De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 3 JUNI 1952 — No. 1354

Waar is mijn bord
BRINTA
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Kracht

De Pinksterdagen stonden op Aruba in het teken van de sport, die zelfs op internationaal niveau stond en waarvoor een grotere belangstelling aan de dag was gelegd dan de grootste optimist had durven hopen. In Oranjestad, Sint Nicolasa, de buitendistricten, zowel als op het Lago-terrein waren tournooien georganiseerd; er werd een record geslagen voor wat betreft het aantal sportsmen, dat op deze dagen binnen de lijnen vocht om de eer van individu, club of land. Bij al dat vechten werd nauwelijks een wanklank vernomen en dat stemt tot grote verheugenis.

De organisatoren tot deze Arubaanse Pinkster-Olympiade - welke tak van sport zij dan ook hadden te regelen - hebben goed werk verricht met betrekking tot de regeling van wedstrijden, huisvesting, vervoer en recreatie van de vele gasten. Het Wilhelmina-Stadion heeft dubbel en dwars zijn bruikbaarheid bewezen en dat zal ongetwijfeld zeer tot genoegen zijn dergenen, die voor de totstandkoming daarvan hebben gijverd. Ook is gebleken, dat aan de sportvelden in de buitendistricten nog wel een en ander kan worden gedaan; hierover werd reeds in de Eilandsraad gesproken en wij zijn benieuwd wat er uiteindelijk uit de bus zal komen.

Onze gemeenschap is ten zeerste gediend bij een gezonde sportbeoefening; de betrokkenen mogen niets nalaten deze beoefening zoveel mogelijk te stimuleren. Dat zal de kracht van onze bevolking ten goede komen.

HESTIA NAAR NEDERLAND

De Hestia is gisteren uitgevaren. Ook uit ruim 3 was het zinkconcentraat gelost. De koffie heeft men meegenomen, maar eris en katoen werden op de kade achter gelaten.

UITSLAANDE BRAND IN DE ECURY GARAGE

Dit was de telefonisch oproep die de politie in Oranjestad ontving in de nacht van Zondag op Maandag om half een. Uw verslaggever passeerde just op dat ogenblik en zag dat binnen enkele minuten de brandspuit uitruikte. Het grootste gedeelte van de volledig bemande brandweerwagen bestond uit uit de slaap opgeschrikte politiemannen, die terstond bereid waren andermans have en goed te beveiligen. Ter plaatse aangekomen bleek het slechts loos alarm te zijn geweest.

Ieder weldenkend mens zal bij een dergelijk voorval een grote verontwaardiging in zich voelen opkomen. In het onderhoud dat wij later met commissaris Van Erp mochten hebben, wees deze ervaren politiechef er weer op wat een dergelijk vals alarm door onverantwoordelijke elementen zou kunnen veroorzaken, indien eens elders werkelijk brand zou uitbreken op hetzelfde ogenblik, of dat voor andere gevallen eens plotseling een grote politiemacht op de been zou moeten komen. Afgezien nog van het feit, dat mensen die met de Pinksterdagen extra en zware diensten hebben moeten verrichten, uit hun slaap gehaald worden.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Staalstaking is een feit

Truman's vordering werd afgewezen

NEW YORK, 3 Juni — De Amerikaanse staalfabrieken liggen weer stil. De 650.00 stakende arbeiders wachten thans andere orders af van de vakverenigingleiders of nieuwe maatregelen van president Truman. De arbeiders, die hogere lonen eisen, legden Maandag onmiddellijk het werk neer, nadat het Hoog Gerechtshof de opvordering van de industrie door Truman onwettig had verklaard. De directies hebben Maandagavond te kennen gegeven, dat zij onverwijld de onderhandelingenen met de vakverenigingen willen hervatten. Zij willen dit, „om te trachten een zo billijk mogelijke regeling te bereiken". Phillip Murray, voorzitter van de vakvereniging, zal vermoedelijk vandaag op het aanbod antwoorden.

President Truman, die op 8 April de fabrieken vorderde om een staking af te wenden, kan zij- nerzijds de volgende stappen doen om het werk hervat te krijgen: Hij kan gebruik maken van de Taft-Hartleywet op grond waarvan de arbeiders dan nog tachtig dagen zouden moeten werken, terwijl en een commissie een onderzoek naar het arbeidsgeschil instelt enhij kan het Congres verzoeken wettelijke maatregelen goed te keuren betreffende het regelen van arbeidsgeschillen in belangrijke industrieën in tijd van nood.

Verwacht wordt, dat de staalstaking de eerste twee of drie weken weinig invloed zal uitoefenen op de andere industrieën. De nationale producenten heeft de aflevering van staal uit de pakhuizen aan producenten van verbruiksgoederen verboden. In ambtelijke kringen houdt men rekening met de mogelijkheid, dat binnenkort weer een verbod van uitvoer van staal zal moeten worden ingesteld.

DRUKKE SPORT-PINKSTEREN

Venezuela won het internationale baseball-tournooi

Voor dit gebeuren bestond zeer veel publieke belangstelling

Duizenden en duizenden toesehouwers hebben gedurende de Pinksterdagen genoten van de verschillende mooie en spannende wedstrijden welke voor het eerste internationale baseballtournooi op Aruba plaats vonden. Overduidelijk is tijdens dit internationale tournooi de grote waarde gebleken van 't nieuwe Stadion voor de sport op Aruba. Sport- en vrienschapsbanden werden aangeknoopt en versterkt, hetwelk voor Aruba van groot belang geacht moet worden. Wederom is gebleken, dat door onderlinge eendrachtige samenwerking veel bereikt kan worden. Door goede verstandhouding onderling zal er een gezonde geest onder onze sportlieden en organisaties heersen en deze frisse wind zal voor Aruba van zeer groot belang zijn.

Nadat de vorige week de eerste wedstrijd van het Internationale tournooi in het Stadion tussen Aruba en Curacao plaats vond en en door Curacao gewonnen werd, werd het grote sportfestijn gedurende de Pinksterdagen voortgezet. Reeds bij de aankomst van de buitenlandse ploegen Santo Domingo en Venezuela heerste een echte feeststemming. Reeds onmiddellijk werden vriendschapsbanden aangeknoopt. Velen waren bij de aankomst der ploegen tegenwoordig en zorgden voor een schitterende onvangst.

Zaterdagmiddag togen vele baseballiefhebbers naar het Stadion om getuige te zijn van de wedstrijd tussen Curacao en Santo Domingo. Het is een faire, spannende en sportieve strijd geworden.

Curacao wint van Santo Domingo.

Toen te omstreeks drie uur de voorzitter van de ABBA, dr J. Oduber, met een kort woord de gasten een hartelijk welkom had toegeroepen en zodoende de eerste internationale wedstrijden op Aruba inleidde, was de zijtribune goed bezet. Op de Bestuurstribune hadden vele vooraanstaande personen uit de Antill. sportgemeenschap plaats genomen tussen de vertegenwoordigers van de landen Santo Domingo en Venezuela. Nadat de baseballers voor de tribune hadden gedefileerd, waarbij ook de vier schone madrina's (Maria Henriquez, Carmen Mata, Rada Simons en Oncha Arends, respectievelijk voor de ploegen van Santo Domingo, Venezuela, Curacao en Aruba) deelnamen en de Nederlandse, Venezolaanse en Dominicaanse volksliederen ten gehore waren gebracht, neemt de strijd tussen Curacao en Santo Domingo een aanvang.

De eerste innings zijn een verkennen van elkaars krachten. Het viel hierbij op, dat de Curacaose pitcher Ruben Phillip in zeer goede vorm was. Het was een lust te zien hoe hij menigmaal de Dominicaanse batters verraste met zijn scherpe en zuivere werpen. In het tweede gedeelte van de 5de inning speelt Curacao een zeer goed en technisch spel. Het gelukte Reite (Cafenol) binnen te komen en Curacao de leiding en, zoals later bleek, ook de overwinning te bezorgen. In de 7de inning, als de pitcher van Curacao door zijn technisch spel de Dominicaanse batters geen kans gaf, gelukt het de Curacaose spelers, naar wij vernamen was het Wilson, tot op de derde base te komen, waarna onder grote spanning het einde van deze inning komt, als nu, no. 3 wordt uitgeteld. Door zeer goed werk van de Curacaose pitcher blijft de stand 1—0 in het voordeel van Curacao en zo won Curacao de tweede wedstrijd van het tournooi.

Ook Aruba wint van Santo Domingo.

Het was een klasse beter spelend Aruba dan de vorige week, dat Zondagmorgen tegen Santo Domingo ten strijde trok. Zelden hebben wij onze Arubaanse baseballers zo goed in vorm gezien. Reeds in de eerste inning bleek het dat de Dominicanen aan de Arubaanse spelers de handen vol zouden krijgen. Hard en fel, doch sportief wordt er gespeeld. Geen der beide ploegen geven elkaar iets toe. In de 4de inning gelukt het Santo Domingo met 1—0 de leiding te nemen. Lang hebben ze daar geen plezier van, want in de 5de inning is het Hoftijzer die voor een verrassing zorgt en onder gejuich van de Arubaanse supporters de stand op gelijke voet brengt. Dit brengt de nodig spanning in de strijd. In de 6de inning is het weer Santo Domingo dat de leiding neemt en kans ziet de stand op 2—1 te brengen. Dan is het weer de beurt aan Aruba en onder ademloze spanning maakt Ried gebruik van een fout van de Dominicaanse pitcher en brengt de stand weer op gelijke voet. 2—2. De 8ste en de 9de inning spelen beide ploegen een felle strijd om de leiding, doch door tactisch en technisch spel gelukt het geen van beiden. Dan gaat de 10de inning in. Het publiek begint zich te roeren. De Dominicanen zetten alles op alles en zowaar, het gelukt hun wederom de leiding te nemen. Aruba geeft het niet op en in de tweede helft van de 10de inning is het Perez, die door een goede hit de eerste base neemt. Perez wordt dan vervangen door Paterson. Hoftijzer is aan slag. Een geweldige hit volgt. Het publiek juicht en joelt. Er zit vaart in het Arubaanse spel. Het gejuich is niet van de lucht, als even later Paterson binnenkomt en de stand op 3-3 brengt. Wie zal het winnen? De 11de inning zal de beslissing brengen. Nel Harms pitcht zeer goed en de Dominicanen wordt geen kans gegeven. Aruba aan bat. Het gelukt Lake, als Ried op de derde base staat, een zeer goede hit te geven en daarmede Ried de kans te geven binnen te komen en Aruba de overwinning te bezorgen. Het Stadion is even later een juichend geheel. Met 4-3 werd Santo Domingo verslagen.

SPORT
door
DE TUKKER

Venezuela kraakt Curacao

Wederom waren de beide tribunes van het Wilhelminastadion geheel bezet en hadden zich velen achter en in de omgeving van de backstop een staanplaats weten te veroveren, toen Zondagmiddag de wedstrijd Curacao-Venezuela een aanvang nam. In de eerste inning schoot Curacao uit haar slof en overspeelde de Venezolanen geheel. Het leek erop, dat de Curacaose ploeg 'n gemakkelijke zege zou behalen. Reeds in de eerste inning neemt Curacao met 2-0 de leiding. De Venezolanen hebben blijkbaar eerst het terrein goed willen verkennen, want in de 2de inning beginnen de Venezolanen uit een ander vaatje te tappen en met drie uitstekende hits brengen zij de stand op 3-2. Het spel van Curacao verzwakt. Het vangen wordt bepaald slecht terwijl veel fouten worden gemaakt. In de 3de inning vergroot Venezuela de voorsprong en wordt het 4-2. De 4de en 5de inning komt er geen verandering in de strijd. De 6de inning geeft voor Venezuela weer een punt winst. 5-2. De volgende inning is geheel voor Venezuela. Curacao krijgt tegen zulk technisch spel als de Venezolanen te zien geven geen kans. Niet minder dan 5 spelers komen in de 7de inning binnen. Dit is hoofdzakelijk te wijten aan de fouten van de Curacaose fielders. Het wilde deze middag bij Curacao niet vlotten. Als in de 8ste inning Venezuela de stand op 11-2 brengt, is Curacao een verslagen ploeg. Daar Curacao uitgespeeld is, van de drie gespeelde wedstrijden er twee won en één verloor, was het afwachten wat de volgende wedstrijden zouden brengen.

Venezuela met de hakken over de sloot tegen Santo Domingo.

Zij die Maandagmorgen gedacht hebben dat Venezuela wel korte metten met Santo Domingo zou maken, zijn bedrogen uitgekomen. De Dominicanen lieten in deze wedstrijd zien dat zij goede baseballers zijn. De Venezolanen hebben in de laatste innings alles op alles moeten zetten om hun voorsprong te handhaven en het heeft in de laatste inning niet veel gescheeld of de steeds beter in vorm komende Dominicanen hadden Venezuela verslagen.

In de eerste inning nemen de Venezolanen een 1-0 voorsprong, welke door goed spel der Dominicanen in de 2de inning teniet werd gedaan, daar zij de stand op gelijke voet brachten. 1-1. De derde, vierde en vijfde inning geven een gelijk opgaande strijd te zien. Beide pitchers zijn in goede vorm en maken geen fouten. In de eerste helft van de zesde inning neemt Venezuela weer de leiding en de stand wordt 2-1, terwijl in de zevende inning de voorsprong wordt vergroot. 3-1. De mannen van Santo Domingo laten zich niet ontmoedigen en spelen vurig en met veel enthousiasme verder. De tweede helft van de zevende inning spelen zij een zeer verrassend en technisch spel, waardoor het 3-2 wordt. Onder grote spanning verloopt dan de 8ste inning. Beide ploegen spelen een prachtig en hoogstaand spel. Als Venezuela in de 9de inning aan slag is, kan ze het... ning geen kans krijgt de score te vergroten, zet Santo Domingo alles op alles om de stand gelijk te maken. Een man op de derde base en twee out. De spanning stijgt ten top. Dan een goede hit, een ren, doch even voor de tweede base wordt de laatste batter uitgeteld. De Venezolanen juichen, de favorieten hebben de wedstrijd gewonnen. De Dominicanen hebben met eer verloren na een spannende, emotievolle strijd. Het overvolle Stadion heeft genoten van een zeer mooie en spannende strijd.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

Aruba verliest van Venezuela in emotievolle strijd.

Zeer weinigen van de naar schatting twee duizend bezoekers zullen gistermiddag verwacht hebben, dat de Arubanen het de Venezolaanse cracks zo danig lastig zouden maken, dat zij in de negende inning pas de overwinning uit het vuur hebben kunnen slepen. Onmiddellijk zetten de Arubanen een enthousiast spel in en is het Hodge die voor Aruba de eerste run maakt en zo Aruba de leiding geeft. 1-0. In de tweede inning is het Dasilva die voor de tweede score zorgt en als de Venezolanen in de derde inning geen kans krijgen, begint het er goed uit te zien voor Aruba. Ook de vierde inning levert geen punten op. In de vijfde inning maken de Arubanen twee blunders en Venezuela brengt de stand op 4-2. Als zij in de zesde inning er 5-2 van maken, begint het er voor Aruba donker uit te zien. Zij geven het echter niet op en door hard en enthousiast spel blijven zij het de Venezolanen danig lastig maken. In de achtste inning gelukt het aan Nel Harms, Juan Perez en Hoftijzer elk een punt te veroveren en zo de stand op 5-5 te brengen. Het gejuich is niet van de lucht. De strijd bereikt dan zijn hoogtepunt. In de negende inning wordt Aruba op het nippertje uitgeteld en daar Venezuela kans had gezien door goed batten de stand op 6-5 te brengen, verloren de Arubanen deze emotievolle strijd met 6-5. Hierdoor werd Venezuela kampioen van het eerste internationale baseballtournooi op Aruba.

Het uitreiken der bekers

Nadat de heer Zep Oduber met een kort woord de dank uitsprak aan allen die hebben doen bewerkstelligen, dat dit eerste internationale tournooi zo goed geslaagd is en de ploegen van Venezuela, Santo Domingo en Curacao dankte voor het goede spel, nam de heer Huckelman, een internationaal baseball official, het woord. Hij prees het goede spel der ploegen en eindigde met een driewerf hoera voor de basebalsport.

Vervolgens werden de mooie trophee's aan de winnende ploegen uitgereikt. Venezuela als kampioen ontving twee zeer mooie trophees, welke respectievelijk door het Venezolaanse Consulaat op Aruba en de Coca-Cola fabriek ter beschikking werden gesteld. Curacao verkreeg met twee gewonnen en een verloren wedstrijd de tweede prijs; Aruba met een gewonnen wedstrijd de derde en Santo Domingo de vierde prijs. Met een driewerf hoera voor Venezuela, Curacao, Santo Domingo en Aruba kwam het einde van dit zeer geslaagde eerste internationale baseballtournooi.

Receptie

De door de ABBA in de Sociedad Bolivariana gehouden receptie werd zeer druk bezocht. Al de ploegen waren aanwezig en vele figuren uit de Arubaanse sportwereld waren tegenwoordig. Al met al waren het zeer mooie sportdagen, waarbij de sport- en vriendschapsbanden tussen de verschillende landen zeker weer werden versterkt.

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Arubaanse hockeyploeg won en verloor

In een sportieve en zeer aantrekkelijke strijd, welke Zaterdagmiddag plaats vond op het terrein van Aruba Jrs. tussen de Arubaanse en de Curacaose hockeyploeg, zagen de Arubanen kans de gasten een 5-2 nederlaag toe te brengen. De Arubaanse achterhoede was zeer goed op dreef terwijl de voorhoede, waarvan het combinatiespel tussen de rechtsbinnen Poipi Laclé en de middenvoor Lourensz bijzonder opviel, zeer productief speelde. Voor deze wedstrijd bestond zeer grote belangstelling; het gaat er naar uitzien, dat ook de hockeysport op ons eiland een goede toekomst tegemoet gaat.

Gistermiddag vond op hetzelfde terrein de revanche - wedstrijd plaats: Curacao won met 2-1. Ook werd gistermiddag gespeeld een wedstrijd tussen twee mixed ploegen van Curacao en Aruba; toen wonnen de Arubanen met 1-0.

Het zijn zeer aantrekkelijke hockeydagen geweest!

INTERESSANTE BILJARTWEDSTRIJDEN

De Curacaose sub-biljartkampioen Van West speelde tijdens de Pinksterdagen een viertal wedstrijden op ons eiland en wel tegen de heren Frederik („Machi") Arends en F. Osorio, kampioen van Aruba. De eerste wedstrijd vond plaats in Tivoliclub tegen de heer Arends; laatstgenoemde won met 150 tegen 107 caramboles. Tegen de heer Osorio speelde de heer Van West in de Rio Bar; de heer Van West verloor met 69 tegen 150 caramboles.

De revanchewedstrijden werden op verzoek van de heer Van West inplaats van met ivoren ballen gespeeld met kunstballen en zijn beide door de gast gewonnen. Van de heer Arends met 150 tegen 107 (met dezelfde punten dus als hij de vorige dag gewonnen had) en van de heer Osorio met 150 tegen 130 caramboles.



Sole Distributor of Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Scheveningen begint zich in te stellen op touristenseizoen

Pleegouders hebben zich georganiseerd

(Van onze Correspondent)

Brief uit Holland

WAT zijn wij de laatste tijd hier in de „lage landen" rijk gezegend met heerlijke zomerse zonnewarmte. Ge beseft daar op de tropische eilanden misschien zo niet wat dat voor ons betekent. Onze leveranciers, de trambestuurders e.a. lopen in hun hemdsmouwen. De dames, vooral de jongere, worden met de dag geler en daarna bruiner van al de zonnebaden. Een mooie koperkleurige huid, roserode of knalrode lippen en een frisgebloemd zomerjurkje en je bent „up-to-date". Scheveningen zit deze dagen vol zonnebaders en of nu de zeelucht zo zuiverend werkt (boze tongen spreken van raffinement), men schijnt weinig gêne voor elkaar te hebben. Alles went op de duur, dat is waar. Op de dertigste Mei was de jaarlijkse eerste „Wedloop naar Zee". Er werd in verschillende categorieën gestart, al naar gelang van leeftijd. Deze wedloop is meteen als een soort opening te beschouwen van de baden van de N.V. Maatschappij „Zeebad". U zou ons echter niet aan de startplaats vinden. Bescheiden als we zijn, zochten we liever een stil plekje uit langs Hollands strand om de golfjes tegemoet te gaan en „pootje te baden". Waar u ons wel zult kunnen treffen? In een echt Wiener Café aan zee! Ja, daar kijkt u van op hè? Scheveningen heeft sinds kort z'n „Grinzing aan zee" met een tuin welke geheel naar Weense trant is ingericht. Het is de verbouwde Palermo Bar, die enkelen van u misschien nog kennen. Er is nu een uitstekend kwartet dat een heel Weens repertoire ten beste geeft. Natuurlijk is er op bepaalde tijden dansmuziek ook. Het bekende Casino is deze dagen heropend. Het hele gebouw is ver- 1000 bezoekers. Men heeft intieme zaaltjes ingericht en de restauratie is in Franse stijl gehouden.

Scheveningen heeft evenals het vorige jaar anders niet over te weinig touristenbezoek te klagen. Vooral door de heropening van het Grand Hotel is de stroom vreemdelingen naar onze eerste zeebadplaats bijzonder groot geworden. Het vorige jaar bedroeg het totaal van hen 22.352, waarvan de meesten Engelsen waren.

—o—

Ons voornaamste Zeebad brengt dus weer aardig wat goud in het laadje. Onze deviezenreserve bedraagt momenteel ongeveer twee en een half milliard en het groeit nog steeds. Maar volgens insiders mogen we hierover nog niet te optimistisch zijn. Het komt er op aan hoe het met onze vorderingen precies staat.

—o—

Een verre van optimistisch geluid liet kortgeleden ook het Kamerlid de heer Welter horen op een vergadering van de Stichting Rijksbehoud. „De belastingen worden steeds hoger", zei hij, „en we betalen nu reeds twee maal zoveel als in 1935. Dat is niets anders dan het ontnemen van levensvreugde". Dit zijn we roerend met hem eens. Hij zeide ook dat men in het algemeen niet durft „kankeren", omdat men de ambtenaren meer nodig heeft. De middenstand heeft de zwaarste druk te verduren en dat verbreekt voor velen het levensgeluk.

Prof. dr C. Gerretson gaf bij dezelfde gelegenheid zijn voorkeur te kennen voor een soort herleving van het historische Bourgondische Rijk in de vorm van het groot-Nederlandse Rijk „Benelux".

—o—

Ondanks onze grote zorgen vergeten we toch onze medemensen niet. Vooral hen die meer bezocht zijn dan wijzelf. Dit bleek weer eens dezer dagen toen bij een diefstal in Den Haag het hele geldelijke bezit van een blind meisje werd meegenomen. Nadat het bericht in de krant had gestaan, kwamen van alle kanten aanbiedingen om te helpen. Een stadgenoot die geheel onbekend wenste te blijven schonk zelfs het totale bedrag dat verloren gegaan is.

—o—

Dat er nog steeds meer dan voldoende vaderlanders zijn die menen hun geluk eens elders te moeten beproeven, omdat het in hun geboorteland te benauwend wordt, blijkt wel uit het feit, dat in de maanden November 1951 tot en met Maart 1952 zich 16.800 liefhebbers voor emigratie hebben opgegeven. De meesten willen naar Canada en daarna komen Australië, Nieuw Zeeland en Zuid Afrika op de verlanglijst voor.

—o—

Maar laat ik het nu eens over wat vrolijkers hebben. Onze goede stad Groningen vierde dezer dagen feest. Want het is een stukje dichter bij de beide provincies Holland komen te liggen. Dit moge op het eerste gezicht vreemd lijken, toch is het dat niet. Er rijden nu electrische treinen naar Groningen. Met ingang van de zomerdienstregeling. Zodat wij uit het Westen van het land er veel vlugger kunnen komen. En zit je deze dagen in een coupé die Noordwaarts getrokken wordt, dan word je even voorbij Assen al begroet door alleraardigste jongedames in „Grunningse" kledij, die je allerlei gidsjes en programma's ter hand stellen. Daarin kun je dan vinden wat er in de Noordelijke hoofdstad te doen is in de feestdagen. Er is een winkelweek, er zijn feestelijke optochten, openlucht filmvoorstellingen, vuurwerk, enfin, noem maar op. En waar de Groningers nu erg trots op zijn is het zg. „Industriepark" ,dat ten N.O. van de stad ligt en door de minister kort geleden is geopend.

—o—

Ons zeilseizoen is intussen weer begonnen. De opening had plaats onder wel zeer ideale weersomstandigheden. Er was zon en er woei een heerlijk briesje over de Kaag bij Leiden. De belangstelling was dan ook bijzonder groot. Bij de starts bleken er zelfs dertig scheepjes meer te zijn dan het vorige jaar. Onze bekende sportzeilers waren weer allemaal present. Het was een pracht gezicht de zeilvloot onder onze helderblauwe luchten op het water te zien en voor insiders een genot de topprestaties te kunnen bewonderen van de ervaren snelzeilers.

—o—

Vertelde ik U daarstraks van feestvierend Groningen, ook onze goede, historische stad Breda zette de bloemetjes buiten. Deze plaats bestaat nl. 700 jaar. Een bijzonder nummer van het feestprogramma werd gevormd door verschillende Kapeoncoursen en een Kapperstentoonstelling, waaruit we mogen concluderen dat de burgerij daar maar al te zeer gesteld is op een keurig verzorgd hoofd. U weet het dus heren voor het geval U eens mocht dingen naar de hand van een Bredase schone. Dan eerst naar een bekwame Figaro.

Ook in onze Noordoostpolder (voormalig stuk van de Zuiderzee) gaan eerstdaags de vlaggen uit. Hier herdenkt men z'n bestaan niet bij eeuwen zoals Breda maar men is al verheugd dat het precies tien jaar geleden geweest is dat de bodem er droog is gelegd. De grond werd toen naarstiglijk in cultuur gebracht en een maatschappij werd opgebouwd. Er valt nu al een zich steeds uitbreidende bevolking te constateren. Reeds hebben er zich niet minder dan 2500 gezinnen gevestigd. Hiervan zijn er 500 boerengezinnen terwijl een kleine duizendtal die van landarbeiders zijn. De middenstand betrekt steeds meer nieuwe winkelpanden en natuurlijk is ook de animo voor de uit te geven boerenbedrijven steeds groot. 680 bedrijven zijn al verpacht van de ruim 1600. Voor het merendeel zijn het jonge mensen die er zich gevestigd hebben, mensen zo tussen de twintig en dertig.

—o—

Men vindt dat er nog maar al te veel ontbreekt aan de Kunstzinnige opleiding van onze schooljeugd. Bij de wetenschappelijke vorming wordt te weinig aandacht besteed aan de aesthetische. En dat ondanks de zg. schoolvoorstellingen en de schoolconcerten. Er is nu een stichting in het leven geroepen onder de naam WIKOR. (werk- en informatiecentrum voor kunst voor onderwijs aan rijpere jeugd). Verschillende vertegenwoordigers van het Openbaar-, het Protestants-Christelijke en het Rooms Katholieke onderwijs hebben in het bestuur zitting waardoor het gebied een zo breed mogelijke grondslag krijgt. De organisatie bestaat uit een werkcentrum dat als een soort impressariaat is te beschouwen, en een informatiecentrum dat adviezen zal verstrekken en inlichtingen aan docenten over de kunstenaars die voor de schooljeugd zullen optreden en over hun repertoire.

—o—

De Nederl. Vereniging van Pleegouders in den Haag heeft haar eerste grote afdeling in het Westen opgericht. Op de oprichtingsvergadering werd er door een spreker op gewezen dat Nederland tezamen met Portugal de enige landen in Europa zijn die geen Wet op de Adoptie kennen. De onzekerheid of het aangenomen kind niet teruggeëist zal kunnen worden, werpt een schaduw over de pleegouders, merkte de spreker verder op. Voogdijschap is momenteel al het meeste wat deze pleegouders over hun pleegkinderen kunnen bereiken. Het kind mag voorts de naam van de pleegouders dragen en bij testament erfopvolger worden. Maar wordt het door de eigenlijke ouders teruggeeist, dan moet er door de Rechter worden beslist. Het doel van de bovengenoemde vereniging is nu om pleegouders eventueel rechtsbijstand te verleenen als er juridische moeilijkheden dreigen en verder om te komen tot een wettelijke regeling Er hebben zich reeds drie honderd leden aangesloten en den Haag heeft de eerste grote afdeling.

—o—

Ook in Holland hebben we nu onze „stereofilms". „Cinéac" in den Haag is er mee begonnen. U weet dat in Engeland, tijdens het zg. Festival of Britain deze films werden gemaakt en aan het publiek vertoond. De vertoning van dit soort films blijft echter voorlopig nog een soort artistiek experiment. Toch is zo'n vertoning bijzonder boeiend. Iedere bezoeker krijgt vooraf een bril met gepolariseerd klas in bruikleen. Het is een bijzondere gewaarwording voor het eerst de beelden los van de achtergrond te zien komen. Men werkt bij de opnamen thans op geheel andere wijze als dit bij vroegere experimenten geschiedde. Het stereoscopisch effect is nu dan ook veel natuurlijker.

S-K

Vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitz.; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbull.; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramof.-platenprogr.; 6.30 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamense uitzend.; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 Disco nieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.30 v. jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 VOA; 19.30 Conjunto Cristal; 20.00 reclame; 20.10 RVU; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.21 sluiting v. h. Eucharistisch congres te Barcelona; 19.30 Bel Canto; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 een populair orgelconcert; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland.
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



EXTRA SERVICE
op Uw K.L.M. vlucht naar
MIAMI
het Amerikaanse vacantie paradijs
In enkele uren brengt de K.L.M. U van Curacao of Aruba naar de mondaine badplaats Miami in Florida met doorverbinding naar New York
Uw vacantie begint reeds op het moment dat U aan boord van het vliegtuig stapt. Geniet tijdens de reis van de uitstekende K.L.M.-service en kom fit en uitgerust op de plaats van bestemming aan.
Inlichtingen verstrekken:
Eman Trading Co. Gen. Agente. Tel 1552-1553 en alle erkende reisbureaux.
KLM

HBU HBU
8 is meer dan duizend
een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht" geven op iemands belangen is veel waard.
Wij hebben dat gezegde tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

Z.O.GENEVER
Daar de gevestigde goede naam van ons huis ... omstreeks den jare 1575, tot onedele concurrentie ... aanleiding heeft gegeven en wij dit misbruik ... wenschen tegen te gaan, zoo voegen wij van ... flesschen en kruiken waarop ons fabrikaat is ... behalve ons bekende Merk ... etikette met onze handteekening ...
BOLS
Lucas Bols
... aanleiding der bestaande Internationale Wetten ... personen gestreng vervolgen die ons Merk namaken of vervalschen. AMSTERDAM den 1 Januarij 1868.
Un Kelki tur Dia • Un Kelki tur Dia

PARA DELEITE DE TODOS—
¿QUE LE ECHASTE A LA SOPA QUE ESTA TAN RICA?
¡Y QUE MUCHOS FIDEOS TIENE!
ES SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS. LA HICE EN 7 MINUTOS. ¿VERDAD QUE ES SABROSA?
SOPA CONTINENTAL POLLO Y FIDEOS 3 SOBRES
Un paquete da para 4, pero como gusta tanto mejor es comprar tres paquetes de una vez.
Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales
SOPA CONTINENTAL
DE POLLO Y FIDEOS

feuilleton

47

LODEWIJK XVI

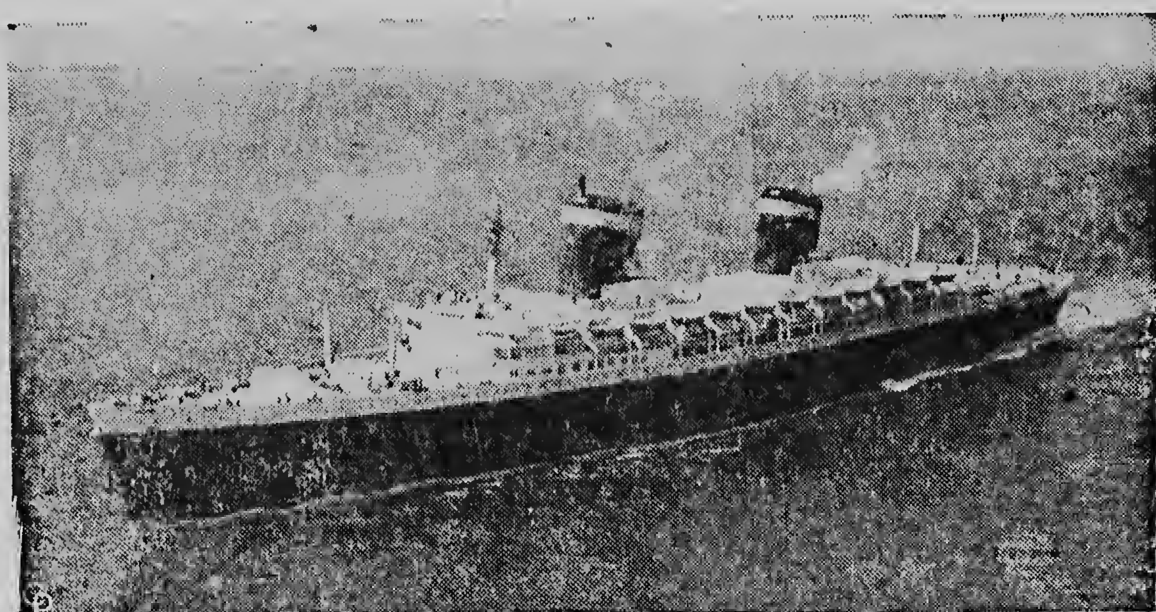
WIEN DE VALBIJL WACHT

Achter de burgers liep de adel, eveneens in 't zwart, maar met witte pluimen op hun hoeden, en gouden sieraden, en het zwaard aan de heup, kranig en kleurig. Bij hun verschijning brak het gejuich plotseling af. Het schouwspel was fraai, maar het volk was die praal moe; het had er te veel voor moeten betalen, eeuwen lang. Eén edelman werd er toegejuicht: de populaire hertog van Orleans, de vriend des volks.

Het werd weer stil, toen de geestelijkheid passeerde, in twee groepen: de lagere geestelijken werden van de bisschoppen gescheiden door de koninklijke kapel. Het baldakijn, waaronder de aartbisschop van Parijs liep, het H. Sacrament dragend, werd voorafgegaan door een erewacht van gardes francaises en gardes suisses. De koorden van het baldakijn werden gedragen door des konings broers, Provence en Artois, en de zoons van Artois, de hertogen d'Angouleme en de Berry. Daarna volgde onmiddellijk de koning, gelijk allen met de kaars in de hand, en omringd door de grootofficieren der kroon. Daarachter kwam de koningin, gevolgd door de princessen en hofdames. Weer werd Lodewijk toegejuicht, Marie Antoinette slechts ijzig-beleefd gegroet.

Op de plek, waar men de stoet het beste kon zien, op een balkon van La Petite-Ecurie, zat een achtjarig kind in de kussens, een ziek, bleek kind. Het was de oudste zoon van Lodewijk XVI, Louis, dauphin de France. Een sterk kind was die kleine Lodewijk nooit geweest, maar de laatste tijd was hij steeds zwakker en magerder geworden en vergroeide zijn rug. Om de moeder, die kort tevoren haar jongste kind, Madame Sophie, in de leeftijd van elf maanden had zien sterven, gerust te stellen, schreven de dokters het lijden van de dauphin aan de tanden toe. Maar zij wisten, en ook Marie Antoinette voelde wel, dat de kwaal dieper school. Zijn ogen, door matheid en lijden omkringd, leefden een ogenblik op, toen de schitterende optocht hem voorbij trok. Het was het laatste genoegen, dat zijn ouders hem konden geven. Zijn moeder, die geen hoop op zijn behoud meer had, keek op uit de schitterende stoet, en groette haar zoontje met een glimlach.

In de kerk van St. Louis hield de bisschop van Nancy een droge preek over het thema: „Godsdienst is de kracht der staten, de enige en onuitputtelijke bron van hun voorspoed." Mirabeau, die achter in de kerk zat met de andere afgevaardigden van de Derden Stand, zat minachtend te mompelen, dat de preek van de goede bisschop ontzettend onnozel was — „geen bouw, geen ideeën, geen stijl en geen effect". Men verveelde zich, tot er een zin klonk waarbij allen recht gingen zitten. „En uit naam van een goede koning," riep de bisschop uit, „van een rechtvaardigen en wijzen monarch, bedrijven die rampzalige uitbuiters des volks hun onmenselijkheden!" Na di woorden klonk er een applaus, waaraan geen einde scheen te komen.



HET STOOMSCHIP „United States", dat meer dan zeventig millioen dollar heeft gekost, zal vermoedelijk wel het snelstę passagiersschip van de wereld zijn. Het schip is 990 voet lang en is buitengewoon fraai ingericht.



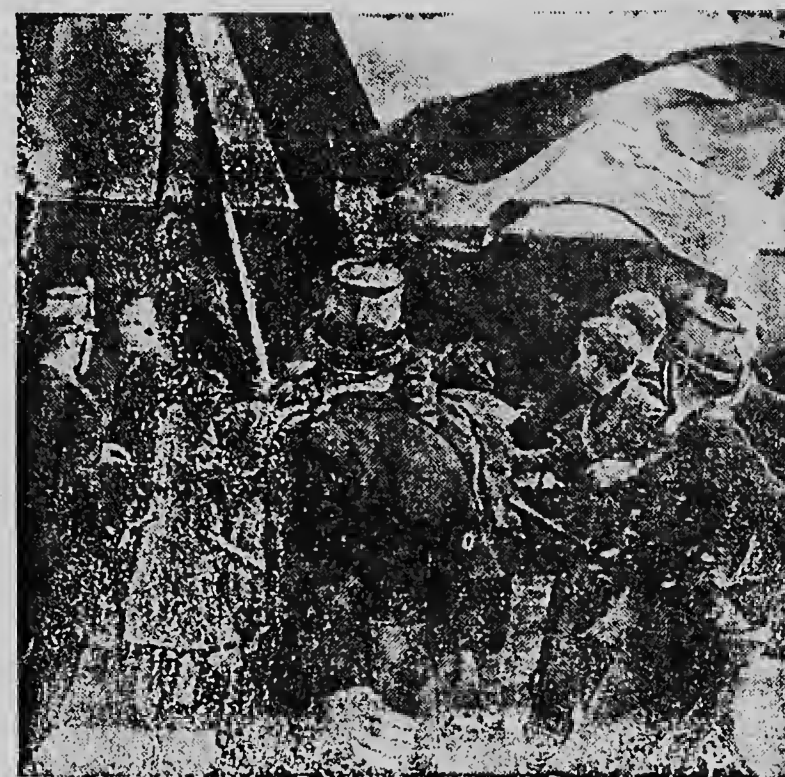
IN NEW DELHI vond dezer dagen een kleurrijke plechtigheid plaats: de pasgekozen nieuwe president van India, dr Rajendra Prasad (links) en de Vice-President, Sir S. Radhadrishnan, legden in de Centrale Zaal van het Parlement hun eed af Rechts boven ziet men een reuzegroot portret van Mahatma Gandhi.



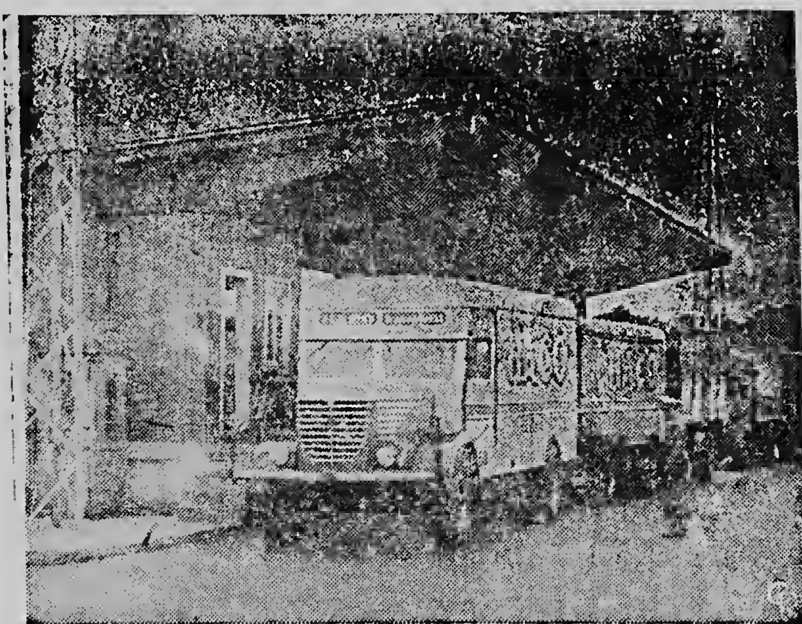
HET WAS DRIE JAAR GELEDEN, dat Generaal Ridgway zijn familieleden in San Diego (Californië) had gezien; hij was er in het bijzonder op gesteld zijn moeder (zittend, links) weer te ontmoeten. Verder ziet men op deze foto het zoontje van de Generaal, Matty, en mevrouw Ridgway (staande, links).



GEHEEL ALLEEN vertrok de 36-jarige Ann Davidson met haar 23-voets jacht „Felicity Ann" uit de haven van Plymouth (Engeland) om de oversteek te maken naar Florida, waar ze zich wil vestigen. De ondernemende dame heeft voor tien dagen voedsel aan boord; haar vaartuig is voorzien van een kleine dieselmotor.



EEN SLECHTE DAG was het voor de communisten in de Duitse stad Frankfurt toen ze hun tot stakingen ophitsende betogingen uit elkaar zagen slaan door Westduitse politiemannen. Er werden harde slagen met de gummistok uitgedeeld en de grootste belhamels werden gearresteerd.



DE ZENUWOORLOG wordt door de communisten met onverminderde kracht voortgezet. Hierboven: een aantal trucks, die voedsel vervoeren van West Duitsland naar West Berlijn, werden langer dan 12 uur door de Russen opgehouden.



Wat er in de wereld gebeurt



EN VOOR ONZE LEZERESSEN drukken we ook een foto af van het modernste hoedje uit de V.S. Dit hoofddeksel schijnt zeer populair te zijn en werd een gretig exportartikel. Hoe vindt u het model, dames?



DE „FINAL PITCH" wordt hier voorbereid door de vermaarde Virgil „Fire" Trucks van de beroemde Detroit Tigers, die uitkwamen tegen de Washington Senators. — Trucks heeft daar onvergelijkbaar spel laten zien. De Tigers hebben gewonnen; een record-aantal bezoekers woonde de wedstrijd bij.



ALS DE RUSSEN in Europa een oorlog zouden beginnen, zouden de de punten die op dit kaartje aangegeven, volgens Amerikaanse militaire autoriteiten zeer belangrijk zijn. Men baseert de gegevens op langs geheime weg verkregen inlichtingen. Aangenomen wordt, dat de Russen thans beschikken over 15 gevechtsklare divisies, 40.000 tanks, 40.000 vliegtuigen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Comunistanan na Francia ta sigui causa dificultad

PARIS, Mei 31 — Andre Stil, redactor di e corant comunista "L'Ilumanite", kende a worde arresta Dladomingo mainta tempran door di poliz, a worde acusa awe como un trahador di complot contra estado. Originalmente Stil a worde acusa di instiagcion contra tranquilidad publico door di un publicacion den su corant den cual el ta invita comunistanan pa atende un reunion illegal. Despues un otro acusacion a worde lanza contra dje, esta instigacion pa violencia.

Awe poliznan a haci un atake den cas di lider Frances di comunistanan Jacques Duclos, kende a worde arresta Diarazon atardi durante e manifestacionnan contra Radgway. El a worde acusa di trahamento di complot contra estado ayera.

Departamento di Asuntonan Interior a anuncia cu 31 estranhero, kende a worde arresta durante e manifestacionnan, lo worde saca for di Francia awe. Despues di un interrogacion 156 otro comunista a worde acusa di e mes un irregularidad cu nan hefe.

E castigo pa motibo di trahamento di complot contra estado ta un casigo den forti pa algun anja, cu no ta worde describi mas leuw den buki di ley penal.

Eentre e arrestadonan tabatin entre otro Farid Bourguiba, un sobrino di lider di comunistanan nacional na Tunis. Sinembargo, el na a tuma parti den e demonstracionnan y tabata pasa ey banda accidentalmente.

Suplica di Duclos par worde trata manera un prisonero politico a worde rechaza.

Na Montpellier dos agente di poliz a worde herida severamente y dos a haya heridanan menos grave den un colision cu comunistanan. Na Limoges dos corant comunista a worde tuma den beslag.

AGENTE DI KNSM A BAI CU VACACION

Diasabra anochi Sr. H. van der Linden, agente di K.N.S.M. na Aruba, a sali pa Holanda cu vacacion. Nos ta worde informa cu su puesto lo worde ocupa door di Sr. H. van Zonneveld, hefe di un di e oficinanan Suramericano di K.N.S.M.. Gustosamente nos ta desea Sr. van der Linden un vacacion masha agradable.

ESTRELLA KREEG DE BEKER

Tijdens de Pinksterdagen had de voetbalvereniging „Republiek" een knock-out tournooi georganiseerd. Trappers won met 2-0 van Universal; East Star met 3-1 van Estrella-B; Estrella-A met 1-0 van Republiek; Trappers won van East Star (met doelschieten na dubbele blanke stand), terwijl de finale een overwinning opleverde voor Estrella (won met 3-0), zodat dit team de beker ontving. Wij komen op dit zeer geslaagde tournooi nog uitvoerig terug.

K. LOONSTRA
LIJNPALEN
VLAGGEMASTEN
HEKWERKEN
ZINKEN BLOEMBAKKEN
VOOR UW PORCH
Dakota · Tel. 1575

REFRIGERATORS „Admiral"
Aruba Mercantile Co.
PHONE 1544



VOOR VEEL DOORSLAGEN TEGELIJK, IEDER VAN GROTE DUIDELIJKHEID
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

In vroeger dagen kon men zich niet tegen de warmte weren.
THANS....
Gebruikt men
AIRCONDITIONING
Vraagt inlichtingen bij:
N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA

WAT ZAL DE TOEKOMST U BRENGEN?
Een huwelijk? Gezinsuitbreiding? Een nieuwe kennismaking? Een betere positie? Een nieuwe woning of emigratie? Een lot uit de loterij? Op deze vragen zal Uw horoscoop U antwoord geven! Vraagt inlichtingen hierover aan:
BUREAU "ISTIMEWA" POSTBOX 331 AFD. A.C.
DEN HAAG
Nederland.

TRAPPERS - KNOCK-OUT

P.O.V.A. ta keda ganador di es Knock-Out

Manera nos a publica den nos edicion di 24 di Mei, Trappers a teamnan veterano pa dia dos di Juni. Segun e progrmma e dia ey tabata priminti di bira un seceso tremendo. Pero lastima cu e team conoci Jong-Holland no a presentá, cu es resultado cu dos wega mester a cai afor. Pa 9:30 e knock-out a keda habri cu un wega entre e popular club Trappers cu e hombernan di Hermandad, esta P.O.V.A. Di es wega aki P.O.V.A. a sali vencedor, no obstante cu e team di Trappers tabata hunga practicamente mejor.

Trappers a haci varios atake, y hasta den un di es atakenan aqui nos a kere di mira Trappers nota, pero mala suerte tabata na nan banda. P.O.V.A. alogra di vence Trappers cu un score di 2-0.

E wega di 10:45 no a wordu hungá pa motibo cu Jong-Holland no a presenta. Como cosecuencia di es ausencia aki, es wega di 3:30 tampoco no por a wordu hunga.

Como Final S.C.A., quende a gana for di Jong-Holland, mester midi su forza contra P.O.V.A.

Pa 4:45 e dos teamnan akí a subi veld. S.C.A. a cuminza hunga mandando pabao. Es promer momentonan es wega tabata rivaal. Tabata Janchi, hungando como midvoor di S.C.A., quende despues di un curto di hora a sabi di nota es promer punto pa su club. Esaki no a descourashá P.O.V.A. henteramente, pasobra como 10 minuut despues di es goal di nan oponente, nan tambe a sabi di pone es keeper di S.C.A. bula den bashi. Half-time a drenta qu un score di 1-1 Despues li halft-time tabata P.O.V.A. cu tabata mas den atake, pero e halflinie di S.C.A. tabata den un forma excelente. Es keeper di S.C.A. a worde getest varios vez. Ora referee a fluit pa di ultimo vez pa fin di wega, e score tabata mescos, y asina a bin socede cu es penaltynan di custumbra mester worde tira. Pa tiramento di penalty P.O.V.A. a gana S.C.A. cu un score di 3-2. Despues di wega e beker a worde entrega na captain di P.O.V.A. Tus es weganan aki a tuma lugar bao masha poco animacion.

Henny Eman a papia cu su pueblo

Diabierna anochi Sr. Henny Eman a papia „cu su pueblo Arubano' 'for di dilanti un transmitor di Radio Nederland. Entre otro Sr. Eman a bisa: cu e conferencia a worde termina provisionalmente, tambe pa motibo cu e delegacion di Surinam tabata desea di discuti algun punto na Surinam mes.

Delegacion Antillano a yega na un acuerdo cu delegacion Holandes durante e discusionnan, segun e diario To-Day di Cracao.

Tocante Aruba mes Sr. Eman a declara cu el no ta bolbe cu noticianan malo y cu despues di su yegada el lo haci mas declaracion tocante esakinan.

Toncante e recepcion na Holanda y e amistad di pueblo Holandes en general y di autoridadnan en particular Sr. Eman tabata masha contento. „Un pueblo sympatico", el a yama pueblo Holandes.

PROBLEMA DI HESTIA NO A WORDE SOLUCIONA AINDA

Hopi teorianan a worde formula durante e ultimo dianan aki tocante e problema di Hestia. Sinembargo mayoria di nan a worde rechaza atrobe como siendo altamente improbable. Sr. Steenmeijer kende ta encarga cu e investigacion quimico (ele a recibi su encargo for di e compania di aseguro concerna) ta buscando un solucion ainda y ta spera di por declara algo mas concreto den poco dia mas.

Diahuebes a yega na nos isla en coneccion cu e ocurencia ariba Hestia, Sr. L. van Kampen, kende lo haci un investigacion administrativo. Nos a tende subsequentemente cu henter e bodega central di Hestia a worde descarga awor.. Temperatura den bodega No. 3 a alcanza 300° C.

ANOCHI DI BAILE DEN CLUB MIRAMAR

Diadomingo anochi Directiva di Club Miramar a organiza un anochi di baile pa su miembronan den Bienvenida na Prkietenbosch. E parti musical tabata encarga na "Caribbean Boys" y tabata reina un esfera agradable. Un comision special a percura pa un cushina bon surti, y e bar tambe tabata worde bon frecuenta. Ta solamente di lamenta e fiesta mester a worde termina un cuarto di ora promer cu e ora stipula pa motibo di un irregularidad cu a socede entre dos miembro.

RECORD DEN INDUSTRIA VENEZOLANA

Un record nobo a worde estableci den industria venezolana door di 2 million ora di trabao consecutivo sin un accidente di disabilidad. E record excelente aki a worde estableci door di trahadornan di Creole Petroleum Corporation na Caripito. Sr. C. M. Creamer, Hefe di Seguridad na Creole, a haci e anuncio aki den un discurso dilanti di Rotary Club di Caracas den Hotel Avila.

Voor Electrische Materialen Fittings en apparaten naar
C. L. JULIAO
Hendrikstraat, Oranjestad.

ARUBA DRUKKERIJ
Nieuwstraat 34 - Tel. 1277
Special address for supplying and printing of
Cake-Boxes
for Wedding or First Holy Communion at reasonable prices.

Servicio Fotografico

Door di cerramento di un contract cu Central Press Association na New York, awor nos ta den un posicion pa imprenta retratonan di sucesonan mundial den nos corant. „Un retrato ta bisa mes hopi cu mili palabra", un proverbio Chines ta bisa y di acuerdo cu esaki nos lectornan nos lo por ofrece nos lectornan mucha mas den nos corant den futuro. Poco poco pero sigur „De Arubaanse Courant" apoya door di confianza di su advertidor y lectornan, ta realiza su obheto: un diario adecuado pa pueblo di Aruba.

Te huur aangeboden:
Ruim, vrijgelegen huis met o.a. 4 slaapkamers bouwjaar 1950.
HUUR ƒ 115.— PER MAAND.
Verplichte overname Delco 2½ k.w.
Te bezichtigen Woensdag 4 Juni a.s. tussen 7 en 8 uur n.m.
SEROE BIENTOE 46
(aan hoofdweg Oranjestad/Santa Cruz t/o de Hooiberg).

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling ARUBA

Het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling maakt bekend, dat bij VOLDOENDE DEELNAME begin Juni opnieuw een cursus begonnen zal worden tot opleiding voor:

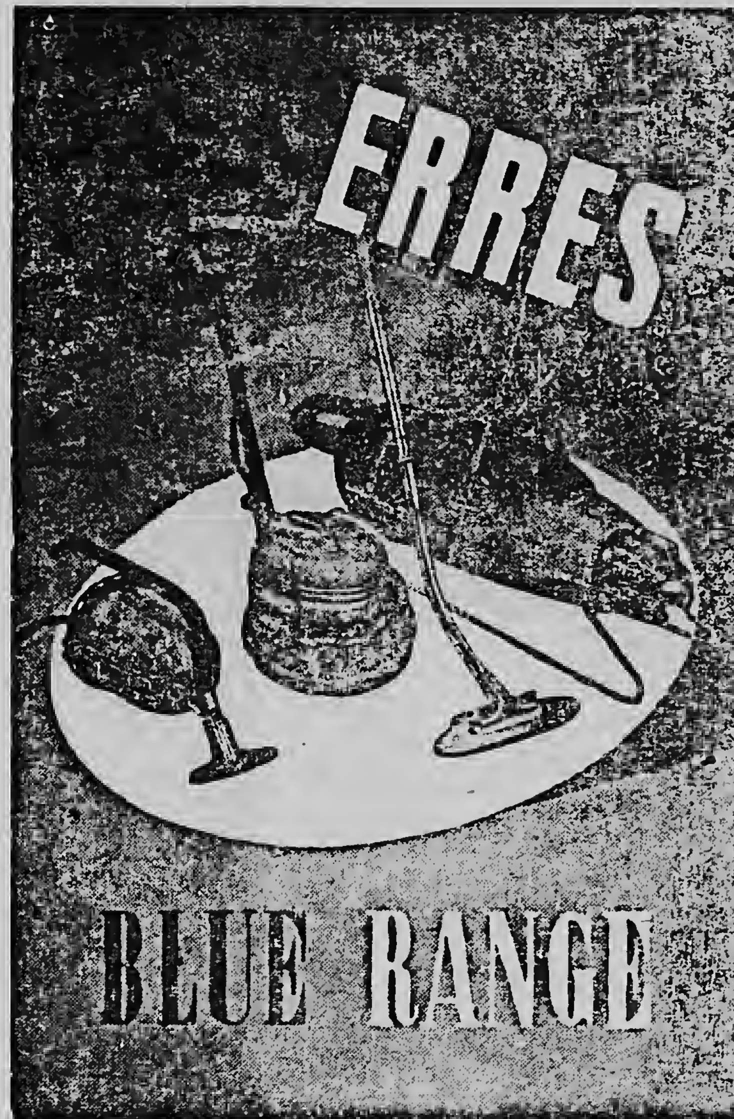
ADSPIRANT MONTEUR V.E.V.

Opgeleid wordt voor het diploma van de Vereniging tot bevordering van Electrotechnische Vakonderwijs.

Aanmeldingen kunnen geschieden bij d Directeur der Cursussen, de Heer G. Amelink.

Aanmeldingstijden:
Dinsdag 3 Juni des avonds van 19.00—21.00 uur.
Woensdag 4 Juni des avonds van 19.00—21.00 uur.
Plaats van aanmelding:
Arubaanse Technische School
Oranjestad.

De Inspecteur van het Onderwijs,
Dr. W. J. Goslinga.



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.



TE VERWACHTEN SCHEPEN:
„Willemstad" 3 Juni van Amsterdam
„Triton" 5 Juni van Philadelphia
„Trajanus" 7 Juni van Houston
„Hera" 11 Juni van Amsterdam
„Helicon" 12 Juni van New York
„Willemstad" 11 Juni van Cristobal.
„Poseidon" 18 Juni van Amsterdam
„Telamon" 19 Juni van Philadelphia
KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MIJ N.V.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 4 JUNI 1952 — No. 1355



Lava y limpia de todo
Agente:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Overdracht

Blijkens een uit Nederland ontvangen rapport van de subcommissie der RTC, ingesteld ter regeling van de onderlinge verhouding der Antillen, spreekt genoemde commissie unaniem de wens uit, dat uiterlijk 1 September de diensten worden overgedragen in verband met de te maken begroting voor het dienstjaar 1953.

Deze „unanieme wens" zal wel een vrome wens blijven. Want het heeft er alle schijn van, dat dit jaar in geen geval alle diensten zijn overgedragen. De parlementaire molen heeft geruime tijd niet gedraaid; er is zoveel spoedwerk te doen, dat men er op Curacao geen raad mee weet.

Het komt ons voor, dat het Statencollege, zodra het weer in vergadering kan worden bijeen geroepen, een maand lang niets anders heeft te doen dan de verordeningen betreffende overdracht van de diensten te bestuderen. Gebeurt dat niet, dan wordt een en ander een fiasco!

TANDARTS ATHMER OVERLEDEN

Vanmorgen om ongeveer 4 uur is overleden onze bekende stadgenoot, tandarts F. J. Athmer.

Wij betuigen onze deelneming aan het adres van echtgenote en kinderen. De begrafenis zal hedenmiddag plaats vinden.

F. M. ARENDS HONORAIR CONSUL VAN SPANJE

's-GRAVENHAGE, 3 Juni. - Ingevolge koninklijke machtiging is de heer Frederico Maximiliano Arends erkend en toegelaten op voet van Nederlander als honorair consul van Spanje op Aruba.

NEDERLAND HEEFT HET ACHTERLAND NODIG

AMSTERDAM, 3 Juni. - Prof. H. Gelissen, voorziter van de Nederlandse Kamer van Koophandel voor Duitsland, drong vandaag aan op nauwere econmische samenwerking tussen Nederland en West-Duitsland en de oprichting van een gemengde Nederlands-Duitse raad om beide regeringen inzake economische vraagstukken van advies te dienen. Hij sprak op de jaarvergadering van de Kamer in Amsterdam.

NEDERLAND BOU'VT SCHEPEN VOOR VENEZUELA

's-GRAVENHAGE, 3 Juni - De „Compañía Venezolana de Navegación" te Caracas heeft een order in Nederland geplaatst voor twee vrachtschepen met passagiersaccomodatie van elk 4500 ton dead weight met een optie op nog twee schepen. De order werd verkregen in internationale concurrentie. Tenslotte werd ten gunste van Nederland beslist, waarbij de waardering voor de Hollandse degelijkheid en de door de Nederlandse werven geboden voorwaarden een belangrijke rol speelden. Aan de welwillendheid om de Nederlandse industrie te laten meedingen, mag de goodwillreis van prins Bernhard zeker geacht worden te hebben bijgedragen. De order wordt betaald in Amerikaanse dollars, wat een welkome bijdrage aan de Nederlandse deviezenpositie betekent. De bestelling kwam tot stand door bemiddeling van de firma Maduro & Sons Inc. op Curacao en de N.V. Intermaven te Den Haag. Zij werd geplaatst bij I. H. C. Holland te Den Haag, een exportcombinatie van zes Nederlandse scheepswerven.

Russen willen niets weten van beperkende bewapening

Tenzij China ook in de voorstellen wordt gekend

VERENIGDE NATIES, 4 Juni. - De Sowjet-Unie heeft doen weten, dat zij geen steun kan geven aan het Westelijk voorstel tot algemene beperking der gewapende strijdmachten der grote mogendheden, tenzij duidelijk vaststaat, dat de Chinese Volksrepubliek van de partij zal zijn. In de ontwapeningscommissie zei de Russische afgevaardigde, Jacob Malik, dat hij zonder de Chinese communisten „de bijzonderheden van het voorstel niet kan bespreken".

Het Westerse plan voorziet in een beperking der strijdmachten van de Sowjet-Unie, de Verenigde Staten en China tot 1.500.000 man. Sir Gladwyn Jebb, die namens de Westelijke mogendheden sprak, deelde Malik eerder mee, dat de kwestie van het Chinese bewind in de toekomst zou kunnen worden geregeld aangezien enkele regeringen uiteenlopende meningen hadden over de wettigheid van de huidige regering.

TRUMAN BEZORGD T.A.V. KOREA

WASHINGTON, 4 Juni. - Het Witte Huis heeft bekend gemaakt, dat president Truman ongerust is over de binnenlandse toestand in Zuid-Korea. Joseph Short, de perssecretaris van het Witte Huis, deelde mede, dat de Amerikaanse ambassadeur in Korea, John Muccio Dinsdag naar zijn standplaats is teruggekeerd, nadat Truman „met hem uitvoerig zijn bezorgdheid over de binnenlandse toestand in de republiek Korea had besproken". Truman heeft Muccio instructies gegeven „betreffende de houding van deze regering". Het was volgens de secretaris niet passend op het huidige ogenblik deze instructies te bespreken.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

AANBESTEDINGEN

Aanbesteed werd de bouw van de lagere school op Noord, waarvoor - blijkens de uitslag van Openbare Werken - hebben ingeschreven: Eduard Tromp ƒ 27.090; fa. Ortiz ƒ 34.760; Bohama ƒ 41.850; M. Tromp ƒ 46.330; Petrona en Croes ƒ 46.400; Monteneer ƒ 46.933; Bouwmaatsch. Aruba ƒ 51.350 en C. A. Vis ƒ 52.343.

De Landswatervoorziening heeft aanbesteed de bouw van twee bedrijfswoningen te Sint Nicolaas; hiervan luidt de uitslag: fa. Ortiz ƒ 21.524; C. A. Vis ƒ 24.600; Bohama ƒ 25.206 en Petrona en Croes ƒ 27.600.

FILMLIGA PROGRAMMA

In het programma van de Filmliga Aruba zien we ditmaal opgenomen „De valse Vermeers van Van Meegeren" (een zeer belangwekkende documentaire over het werk van Han van Meegeren) en „Die Affaire Blum", een na-oorlogse Duitse speelfilm, die op zeer goed artistiek peil staat en getuigt van eerlijkheid. Vertoningen: Donderdagavond in Sociedad Bolivariana en Vrijdagavond in Club Suriname; aanvang beide avonden om half negen. Toegang uitsluitend vor leden en genodigden.



HET OOG VAN DE WERELD is op het ogenblik gericht op Duitsland en dan wel speciaal op de grens tussen West- en Oost-Duitsland, die op bovenstaand kaartje zo duidelijk is aangegeven. Bij de pijl is de plaats aangeduid, waar de geallieerden op het ogenblik last ondervinden bij de voedseltransporten naar West-Berlijn.

Staat van beleg in Indonesië wordt volgende maand opgeheven

Begroting toont flink nadelig saldo

DJAKARTA, 3 Juni — De Indonesische regering is van plan in Juli de staat van beleg op te heffen, aldus minister Wilopo in zijn repliek bij het debat over de regeringspolitiek. De regering is voorts van mening, dat het mogelijk zal zijn binnen een jaar rechtstreekse algemene verkiezingen te houden, eerst voor het wetgevend orgaan en later voor het vertegenwoordigend orgaan.

De landsbegroting zal een nadelig saldo van 4 milliard rupiahs laten zien. De regering overweegt de inkomsten- en vermogensbelastingen te wijzigen. Zij acht voorts de tijd niet gekomen om de oprichting van ambassades in Moskou, Belgrado en Madrid aan het parlement voor te leggen, aangezien deze zaken nog in studie zijn. Er zullen legaties worden geopend in Rio de Janeiro, Buenos Aires en Mexico City. De opheffing van het Indonesische Hoge Commissariaat in Den Haag hangt af van de wijziging van het Unie-statuut, welke het departement van buitenlandse zaken in voorbereiding heeft. De regering wijst erop, dat internationale overeenkomsten niet kunnen worden opgezegd, zonder dat de andere partij hiermee instemt. Steeds zal de regering ernaar streven alle vraagstukken met vreemde naties op vreedzame wijze door onderhandelingen in goede sfeer op te lossen. Er bestaat goede hoop, dat het Unieprobleem op vreedzame wijze kan worden geregeld. Wat Irian betreft, zal de regering blijven vechten om het ideaal van het Indonesische volk te verwezenlijken, namelijk de terugkeer van Irian bij Indonesië.

Gezaghebber opende tentoonstelling van "De Weefstoel"

"Wellicht zal Aruba U eens dankbaar zijn"

„Het is een lust op de lessen waar te nemen met hoeveel liefde en enthousiasme wordt gewerkt. De jongste leerling is tien jaar, de leeftijd van de oudste dame zullen we maar niet noemen. Ernstige mensen vragen zich dikwijls af of in deze gemechaniseerde tijd het handwerk - dus ook het handweven - nog wel op z'n plaats is. Inderdaad! Heldere koppen hebben de mechanische weefstoel uitgedacht, die het werk van de wevers heeft overgenomen, zelfs overtroffen. Van de teerste sluier tot het zachtste tapijt, van het prachtigste brokaat tot de stevigste poetsdoek, maakt de mechanische weefstoel met elke binding, elk garen en elke kleur."

Aldus o.m. sprak Zaterdagmiddag de heer P. Flick, echtgenoot van mevr. Dien Flick-Materman van „De Weefstoel", voor de opening van een tentoonstelling van dat instituut. Spreker merkte voorts op, dat de rechtvaardiging van de handweverij is gelegen in de samenwerking van gevoel en het scheppen. Niet de duizendvoudige herhaling van een ontwerp, al is dit nog zo goed, en niet die pijnlijk preciese herhaling van hetzelfde rapport; niet gebonden aan de uitvoering van een vreemde wil.

(Vervolg op pag 4)

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

Britse tanks omsingelden radiogebouw van de Oost-Duitsers

BERLIJN, 3 Juni. - Het Engelse persbureau Reuter meldt nader uit Berlijn, dat thans zeven grote Britse tanks rond het Oostduitse radiogebouw in West-Berlijn patrouilleren. Er zijn nog twee Russische officieren en vijfentwintig Russische soldaten plus enkele honderden Duitsers in het gebouw.

Voorlopig hebben de Russen nog geen teken gegeven dat zij van plan zijn het gebouw te verlaten. Maar zij hebben ook nog geen enkele „tegenactie" uitgevoerd. Behalve Britse militaire politie, Britse troepen met de bajonet op het geweer zijn nu ook 500 West-Berlijnse politiemannen ingeschakeld bij de bewaking van het gebouw. Deze worden in reserve gehouden in geval er moeilijkheden ontstaan met het publiek, bijvoorbeeld in geval er communistische demonstraties zouden worden gehouden.

Officieel is van Britse zijde medegedeeld, dat niet is bepaald hoe lang het gebouw omsingeld zal blijven en hoe lang de verder getroffen maatregelen zullen worden gehandhaafd. De actie van de Britse commandant schijnt wel een verrassende actie te zijn geweest. Overigens zeide de Britse woordvoerder: „Het is niet de wens van de Britse autoriteiten om niet noodzakelijke restricties in het leven te roepen ter zake het verkeer tussen de verschillende zones."

NA DE NOODLANDING NOG MEER PECH

LONDEN, 3 Juni. - Een reis met hindernissen maakten de passagiers en bemanning van een ambulance vliegtuig, dat een noodlanding moest maken in Frans West Afrika. Zij werden opgepikt door een Hermes lijnvliegtuig, althans dat was de bedoeling, maar allereerst verspeelde dit vliegtuig een propeller bij de eerste landing op de geïmproviseerde airstrip, waardoor vertraging in de evacuatie ontstond en nu heeft het vliegtuig motorpech. Zes van de tien passagiers en de gehele bemanning op de stewardess na zijn nu al een week „op weg naar de bewoonde wereld" zonder succes. Een arts, die per parachute werd neergelaten, werd zelf ziek en moest weer geëvacueerd worden.

NIEUWE BEURS GEOPEND

DJAKARTA, 3 Juni. - Minister Sumitro heeft vandaag de effectenbeurs in het gebouw van de Javasche Bank officieel geopend. De eerste dag van de beurs zal morgen worden gehouden. Sumitro blikte terug op de ontwikkelingen rond de oprichting van de beurs in Djakarta en verklaarde, dat de regering de handel in effecten, welke op de beurs verhandelbaar zijn, elders verbiedt.

BALAI-CLUB HIELD CULTURELE AVOND

's-GRAVENHAGE, 3 Juni. - Zaterdag werd in Den Haag de eerste culturele avond van de Balai Pertemuan (centrum v. samenkomst) gehouden. De Balai is een club, die is opgericht om nauwer cultureel contact te scheppen tussen de Indonesische gemeenschap alhier en anderen door het houden van informele culturele avonden.



KORT NA AANKOMST IN PARIJS heeft Generaal Matthew Ridgway een krans gelegd bij het graf van de Onbekende Soldaat in Parijs. Hierboven: groet aan de Franse vlag na de plechtigheid. Geheel rechts de Franse minister van oorlog, René Pleven, daarachter (met zonnebril op) Generaal Eisenhower

OVERZICHT R.T.C.

Nederlandse autoriteiten gaven een uitvoerige uiteenzetting

Er zijn nog vele problemen op te lossen

's-GRAVENHAGE, 31 Mei. - Officieel werd heden van Nederlandse zijde een uiteenzetting gegeven over de gang van zaken ter RTC. Na een inleiding over de voorgeschiedenis wordt gezegd: Zowel Suriname als de Antillen drongen erop aan, dat de conferentie toch vooral nog in Maart zou worden bijeen geroepen, hoewel van Nederlandse zijde werd voorgehouden, dat de termijn wel zeer kort was en mitsdien een deugdelijke voorbereiding wel eens in het gedrang zou kunnen komen. De Nederlandse delegatie deed 5 April 1952, twee dagen na de opening van de conferentie, een voorstel tot het aanbrengen van wijzigingen in het werkstuk, welk voorstel zij daags tevoren in besloten vergadering had aangekondigd, vooropstellend, dat zij in het algemeen met de opzet van het werkstuk kon instemmen. Enkele der voorgestelde wijzigingen waren van materiële aard, doch het merendeel betrof technische redactie-wijzigingen. Ook de andere delegaties waren uiteraard in de gelegenheid geweest wijzigingsvoorstellen te redigeren, doch hadden hiervan bij de aanvang der conferentie nog geen gebruik gemaakt.

Een op vorenbedoelde vergadering namens de Antilliaanse delegatie afgelegde verklaring wekte de verwachting, dat door nader overleg overeenstemming zou zijn te bereiken. Een daags daarop namens de delegatie gegeven uiteenzetting klonk minder hoopvol. De tegenstellingen, welke reeds tot uiting waren gekomen in een door de Surinaamse Landsregering in Juli 1950 overgelegd „ontwerp statuut voor het Koninkrijk" bleken deels nog te bestaan.

Het is in de afgelopen weken niet mogen gelukken de tegenstellingen geheel op te heffen, ofschoon de Nederlandse delegatie aan meerdere desiderata zover is tegemoet gekomen, als zij toelaatbaar achtte.

Verschillende bepalingen over het koningschap en de wetgevende macht zijn in het statuut opgenomen en de verhouding tussen het statuut en de Grondwet is duidelijker gesteld door te doen uitkomen, dat Suriname en de Antillen betrokken zijn bij wijziging van Grondwetsartikelen betreffende de grondrechten, de bevoegdheden van het vertegenwoordigend lichaam en de justitie.

Ten aanzien van de opsomming van de aangelegenheden van het koninkrijk meent de Nederlandse regering niet te kunnen toegeven aan de aandrang van Suriname om nog meer aangelegenheden over te brengen naar het terrein der eigen aangelegenheden.

Wat het ministerieel overleg betreft, is de delegatie van oordeel, dat Suriname en de Antillen daarin een met Nederland gelijkwaardige positie bekleden, d.w.z. rekening houdend met het potentieel der leden, een gelijke positie. Naar haar mening gaf Suriname herhaaldelijk blijk niet bereid te zijn het welzijn van het Koninkrijk als toetssteen te aanvaarden bij de beoordeling der noodzaak, of de Rijksdelen al dan niet in een gemeenschappelijke regeling dienen te worden betrokken, omdat zij vreesde, dat daardoor haar zelfstandigheid in gevaar zou komen. Deelgenootschap in één Koninkrijk brengt nu eenmaal mee, dat ieder der delen een offer brengt aan het eigen meesterschap ten bate van het geheel.

Aan het bezwaar, dat in het werkstuk verschillende artikelen alleen op Suriname en de Antillen betrekking hadden, is op ruime wijze tegemoet gekomen door overal, waar dit mogelijk was, de desbetreffende bepalingen voor alle drie landen te doen gelden.

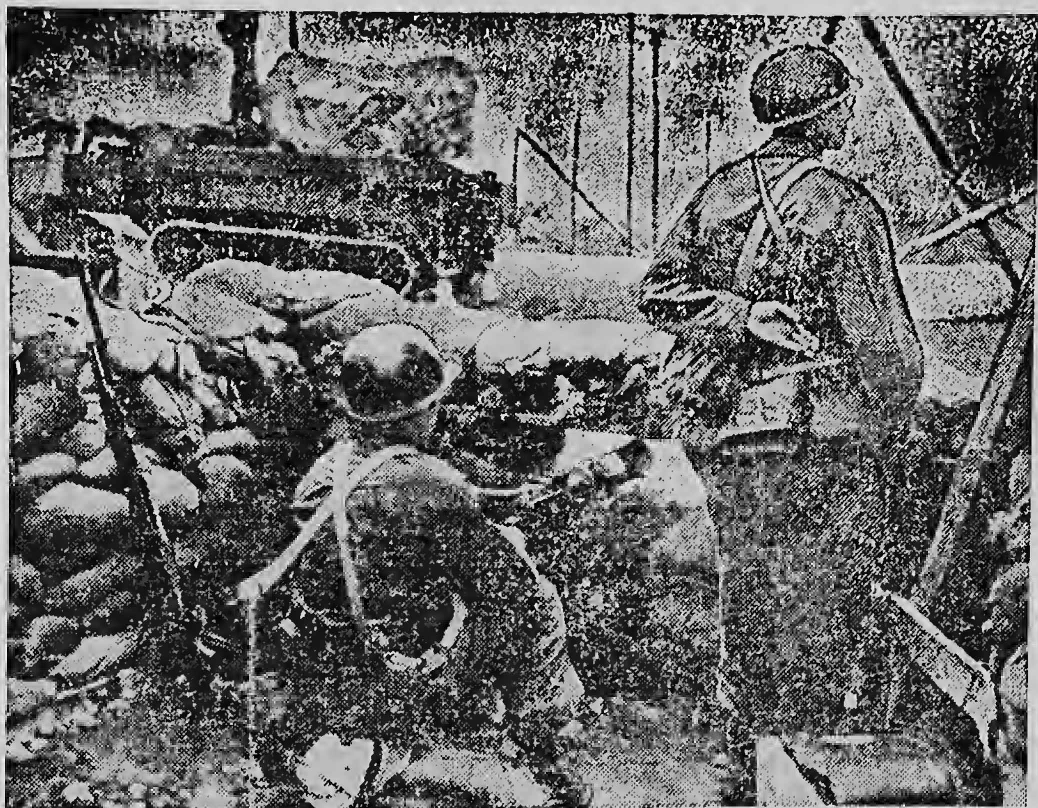
Voor de regeling van de kostenverdeling en enkele andere punten van aanvankelijk geschil, was een bevredigende oplossing bereikt, zodat slechts over enkele punten in de centrale commissie nog geen algehele overeenstemming was verkregen. Al deze wijzigingen in het oorspronkelijke werkstuk waren neergelegd in het ontwerpstatuut, dat de centrale commissie op 13 Mei aan de delegaties voorlegde.

Na kennisneming daarvan verklaarde de Surinaamse delegatie het noodzakelijk te achten, dat de tot nu toe verkregen resultaten van het overleg aan een rustige beschouwing in eigen kring worden onderworpen.

Op verzoek van minister-president Drees zijn de besprekingen nog voortgezet om te trachten de hoofdpunten, waaromtrent op korte termijn overeenstemming zou zijn te bereiken, in een beknopter statuut vast te leggen. Bij de nader vast te stellen statutaire wetten zouden alsdan kunnen worden geregeld de punten, waaromtrent nader overleg noodzakelijk werd geacht. Een ontwerpstatuut in deze geest vond bij de centrale commissie instemming en werd door haar aan de delegaties op 16 Mei voorgelegd. Het beoogde doel werd echter niet bereikt. Wel had de Antilliaanse delegatie verklaard prijs te stellen op voortzetting van het overleg in de een of andere vorm en blijkt zij - ofschoon de voorkeur gevende aan het ontwerp van 13 Mei - ook met het ontwerp van 16 Mei in hoofdzaak te kunnen meegaan, doch de Surinaamse delegatie kon zich ook met het nieuwe ontwerp niet verenigen. Zij gaf er de voorkeur aan de principiële aangelegenheden betreffende de toekomstige betrekkingen der landen in het statuut zelf te regelen. Zij somde enige punten op, waaromtrent haars inziens overeenstemming noodzakelijk is, alvorens het statuut voor haar aannemelijk zou zijn. Deze punten weken in belangrijke mate af van de constructie van het Koninkrijk, zoals deze in het werkstuk en in de stukken, die na uitvoerig overleg door de centrale commissie ter overweging aan de delegaties werden aangeboden, zijn neergelegd. Naar het oordeel van de Nederlandse delegatie zou de verwezenlijking van genoemde punten een doelmatige verzorging van de gemeenschappelijke belangen in de weg staan. Zij meende derhalve in deze Surinaamse voorstellen niet te kunnen treden. De Nederlandse delegatie verklaarde het ontwerp-statuut van 13 Mei aanvaardbaar te achten in dier voege, dat dit blijkens de inhoud op enkele punten nog zekere afronding zal behoeven, en mits de regeling ook van andere zijde aanvaardbaar zou zijn. Wanneer de regeling echter van andere zijde geen instemming ontmoet, zal de Nederlandse delegatie zich geheel vrij moeten beschouwen en niet gehouden zijn aan deze verklaring. Ook het stelsel van het ontwerp van 16 Mei ware voor haar acceptabel.

GEBRUIK OCTAGON
WASZEEP VOOR HELDERDER
KLEEREN
A GOOD SOAP
OCTAGON
FOR EVERY USE

Voor Uw advertenties
DE ARUBAANSE COURANT
Het enige Dagblad op Aruba



OVER DE OPSTAND van de communistische krijgsgevangenen op het eiland Koje hebben we al een en ander gepubliceerd. Na de opstand treffen de geallieerden bijzondere bewakingsmaatregelen, zoals blijkt uit bovenstaande foto. Generaal Haydon Boatner, de nieuwe kampcommandant, nam het zekere voor het onzekere en liet extra-soldaten met machinegeweren en tanks naar Koje overbrengen.

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene
THANS NIEUWE LAGERE PRIJZEN
DUBBELGROTE FLES Fl. 1.60
GROTE FLES Fl. 1.00
MIDDELGROTE FLES Fl. 0.50
KLEINE FLES Fl. 0.25



DRENE is het eenigste vloeibaar middel gemaakt uitsluitend om Uw haar te wasschen en verfraaien.
DRENE geeft het haar zijn natuurlijke glans...
DRENE verwijdert roos...
DRENE houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit...
DRENE geeft 5 keer zooveel schuim als zeep...
DRENE geeft schuim zelfs met zeewater...
DRENE kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar..
Wascht Uw hoofd met shampoo Drene en Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!

86 reasons why your next pen ought to be a Waterman's

Rome wasn't built in a day—nor is a Waterman's Pen. It takes 86 intricate and separate operations, by some of the world's best craftsmen, to make Waterman's the perfect writing instrument it is. And Waterman's extensive selection of individual points works magic of new writing ease for you . . . gives a great big lift to your handwriting personality. Try one today . . . discover why to its owner a Waterman's Pen is always a treasured possession.

AND THERE IS NO [illegible] INK ANYWHERE THAN WATERMAN'S INK

Waterman's
"THE PEN THAT WRITES LIKE YOU DO"

VERLOOFD:
Chanita de Cuba
Reintje Schoper
Aruba,
31-5-52

LUCKY STRIKE
"IT'S TOASTED"
CIGARETTES

feuilleton

48

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Vive's schalden door de gewijde ruimte, zo vaak er gewag werd gemaakt van de „goede koning."

De vijfde Mei kwamen de drie Staten bijeen in de Salle des Menus-Plaisirs, een zaal met veel verguldselen pilaren, veertig meter lang, met een prachtig ovalen schilderwerk in het plafond, en aan het ene einde een verhoog voor de koning. De afgevaardigden begonnen binnen te komen om negen uur 's morgens, maar drie ceremoniemeester hadden drie uren werk, om allen hun plaats te wijzen. De galerijen waren gevuld met elegant gekleede dames, in gezelschap van edelen en geestelijken, die geen afgevaardigden waren.

Het was een kleurige vergadering in die zaal — de edelen met hun zijden kleren en witte pluimen, de kardinalen met hun rode hoeden, de bisschoppen in hun paarse toga's, en de burgers in 't eentonig zwart; met witte kragen. Allen waren zenuwachtig en wachtten, terwijl de namen werden afgeroepen, ongeduldig op de koning.

Om twaalf uur zuchten van verlichting — daar kwam de koning. Lodewijk had zijn koningsmantel om de schouders, en met zwaarlijvige waardigheid beklom hij de vergulden troon op het platform. De afgevaardigden stonden op, klapten — „Vive le roi!" Beleefd riepen zij: „Vive la reine!" toen Marie Antoinette rechts van haar gemaal plaats nam.

Toen het applaus zweeg, stond Lodewijk op, plechtig groetend nam hij zijn beveerden hoed af, en met vaste stem las hij zijn troonrede voor:

„Mijne heren, — Eindelijk is deze dag gekomen, waarnaar mijn hart lange tijd heeft uitgezien, en ik zie mij omringd door de vertegenwoordigers der natie, welke te „bevelen" mijn glorie is......

De staatsschuld reeds zeer groot bij mijn troonsbestijging, is tijdens mijn regering nog toegenomen; een kostbare, maar roemvolle oorlog was daarvan de oorzaak; verhoging der belastingen is er het onvermijdelijk gevolg van geweest.

Een zekere algemene onrust, een overdreven zucht naar nieuwigheden, heeft de stemming onder het volk aangegrepen, en wij wilden niet dralen de toestand te verzachten, door wijze en gematigde raadgevers bijeen te roepen.

Het is in die vertrouwen, mijne heren, dat ik u hier heb genodigd.

Reeds heb ik bevel gegeven tot aanzienlijke beknimping van uitgaven; maar ondanks de middelen, die de meest strikte bezuinigingen opleveren, heb ik weinig hoop, mijne heren, de lasten mijner onderdanen met zoveel spoed te kunnen verlichten, als ik gaarne zou willen. Ik zal u de juiste toestand der financiën voorleggen. Ik ben ervan verzekerd... dat gij mij de meest geschikte middelen zult voorstellen, om ze op gezonden voet te brengen en het openbaar crediet te versterken.

Moge er, mijne heren, in deze vergadering een welwillend begrijpen heersen..."

(Dat er bekrompen was op de uitgaven, was waar, maar niettemin stond het budget der koninklijke huishouding nog op 25 millioen francs. Dit kolossale bedrag was aldus verdeeld; huis der koningin: 4½ millioen; tafel: 2½ millioen; stallen: 3½ millioen; lijfwacht: 4 millioen; gebouwen 2½ millioen; pensioenen: 3 millioen; de tantes van de koning: 1½ millioen...)

Aan het einde van zijn toespraak zette de koning zijn hoed weer op en volgens oud gebruik bedekten daarna ook de edelen hun hoofden weer.

De Derde Stand, die in vroeger dagen gedwongen placht te worden, de koning geknield aan te horen, liet zich nu voor het eerst als gelijke der anderen gelden: ook de burger-afgevaardigden zetten hun hoeden op. Verontwaardigd werd er onder de edelen en het aanzienlijke publiek gemompeld: „Hoeden af!", en enkele seconden heerste er een pijnlijke spanning, wat er nu gebeuren zou. De koning wist echter de toestand te redden, door zijn hoed weer af te nemen, welk voorbeeld allen natuurlijk volgen moesten.

De rede zelf was door de Derde Stand vrijwel met voldoening aangehoord. De beide bevoorrechte standen namen haar nogal koel op; er waren onder hen vitterige intellectuelen, die droogjes aanmerking maakten op een stijlfout in de toespraak des konings. Hij had gezegd: „de natie, welke te bevelen mijn glorie is", in plaats van: „de natie, welke te regeren". Want, zeiden de aristocratische puristen, men beveelt een persoon, maar regeert een natie.

De afgevaardigden van de Derde Stand waren ingenomen met de minzame toon, die de koning had aangeslagen en zij hoopten, dat de ministers met scherper omschreven voorstellen voor de dag zouden komen.

GESLAAGDE DANSAVONDEN

Het was een zeer geslaagde dansavond, die van Bucuti, Zaterdagavond, waarbij het dansorkest van het Korps Mariniers voor vlotte en zeer gevarieerde muziek zorgde; de bezetting is uitstekend en wanneer de saxofonist nog wat wordt „bijgevijld", zal het repertoire nog beter te beluisteren zijn.

In Club Suriname speelden Zondagavond The Syncopaters; ook hier was de stemming heel goed, naar wij uit Sint Nicolaas vernamen. Die avond was er ook dansen voor de leden van Club Miramar in Bienvenida te Parkietenbos. De „Caribbean Boys" speelden prima en eén welvoorziene keuken en bar zorgden voor de rest. Het was alleen te betreuren, dat het feest iets te vroegtijdig moest worden beëindigd door een geschil tussen twee leden van Miramar.

„KWIEK" VERSLOEG DAMES VAN „CARIBE"

De Zaterdagavond op de Caribebaan gespeelde dames-basketballwedstrijd tussen de Curacaose ploeg „Kwiek" en het Arubaanse team „Caribe" eindigde na sportieve strijd in een grote overwinning (17-2) voor de Curacaose dames.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muzikale uitzending; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Voice of the Windward Islands; 9.00 la Hora Dominicana; 9.40 een kwartiertje tango's; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 CCS; 18.10 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 concert door het omroepkamerorkest; 20.03 W.I. rubriek; 20.33 Het Holland Festival 1952; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 eidne uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.



DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Curaçao
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de Maand Juni 1952

A-KLASSE, 4.30 n.m.

	Terrein		Scheidsrechter
Zaterdag 7 Juni	Stadion	Jong Sta. Cruz vs. Union	Loefstop
Zondag 8 Juni	Stadion	Jong Aruba vs. Bubali Sport Club	Trappenberg
Zaterdag 14 Juni	Stadion	Atomic vs. R.C.N.	Tromp
Zondag 15 Juni	Stadion	Hollandia vs. San Nicolas Jrs.	Loefstop
Zaterdag 21 Juni	Stadion	Jong Aruba vs. R.C.N.	Loefstop
Zondag 22 Juni	Stadion	Union vs. Hollandia	Tromp
Zaterdag 28 Juni	Stadion	San Nicolas Jrs. vs. Union	Tromp
Zondag 29 Juni	Stadion	Jong Sta. Cruz. vs. R.C.N.	Trappenberg

OVERGANSKLASSE 4.30 n.m.

Zaterdag 7 Juni	Aruba Jrs.	Mariniers I vs. Eagle Sport Club	Lacle
	La Fama	La Fama vs. La Salle	Schenker
	R.C.A.	Arsenal vs. Lucky Strike	Tromp
Zaterdag 14 Juni	Trappers	Xerxes vs. Trappers	Wester
	Aruba Jrs.	Dakota vs. Eagle Sport Club	Trappenberg
	St. Nic. Jrs.	Mariniers I vs. La Salle	de Kort
Zaterdag 21 Juni	La Fama	La Fama vs. Arsenal	de Kort
	Aruba Jrs.	Eagle Sport Club vs. Xerxes	Trappenberg
Zaterdag 28 Juni	La Fama	Dakota vs. Lucky Strike	de Kort
	Trappers	Trappers vs. La Salle	Wester

B-KLASSE 4.30 n.m.

Zaterdag 7 Juni	St. Nic. Jrs.	Torpedo vs. Deportivo	de Kort
	S.C.A.	Universal vs. S.C.A.	Hilhorst
Zondag 8 Juni	R.C.A.	Caribe vs. Flying Dutchman	Leon
	La Fama	J. Savaneta vs. Racing Club Savaneta	de Kort
Zaterdag 14 Juni	Union	East Star vs. Republiek	Bislick
	R.C.A.	D.O.W. vs. Mariniers II	Lacle
	Arandas	Deportivo vs. Arandas	Schenker
	S.C.A.	Estrella vs. S.C.A.	Hilhorst
Zaterdag 21 Juni	St. Nic. Jrs.	Deportivo vs. Jong Savaneta	Schenker
	Union	Racing Club Savaneta vs. Universal	Bislick
	Trappers	D.O.W. vs. Republiek	Wester
Zondag 22 Juni	St. Nic. Jrs.	Flying Dutchman vs. Torpedo	Schenker
Zaterdag 28 Juni	Union	East Star vs. Mariniers II	Bislick
	Estrella	Estrella vs. Deportivo	Wester
	St. Nic. Jrs.	Jong Savaneta vs. Arandas	Schenker

RESERVE KLASSE

Zondag 8 Juni	R.C.A.	3.00 n.m.	Trappers II vs. Xerxes II	Saro
	Stadion	3.00 n.m.	Jong Aruba II vs. Bubali II	Kuenen
Zondag 15 Juni	Stadion	3.00 n.m.	Atomic vs. Jong Aruba II	Lacle
	J. Aruba	4.30 n.m.	Bubali II vs. Mariniers III	Carilho
Zondag 22 Juni	Trappers	4.30 n.m.	Jong Sta. Cruz II vs. Trappers II	Hilhorst
	Stadion	3.00 n.m.	Xerxes II vs. Jong Aruba II	Kuenen
Zondag 29 Juni	Trappers	4.30 n.m.	Atomic II vs. Trappers II	Wester
	Stadion	3.00 n.m.	Jong Sta. Cruz II vs. Xerxes II	Willems

JUNIORENKLASSE

Zaterdag 7 Juni	Stadion	3.00 n.m.	R.C.A. Jrs. vs. La Fama Jrs.	Snoek
	J. Aruba	4.30 n.m.	Jong Aruba Jrs. vs. St. Thomasboys	Carilho
	Estrella	4.30 n.m.	Estrella vs. Deportivo Jrs.	Bislick
Zaterdag 14 Juni	J. Aruba	4.30 n.m.	R.C.A. Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	Carilho
	Stadion	3.00 n.m.	Dakota Jrs. vs. Deportivo Jrs.	Snoek
	La Fama	4.30 n.m.	Estrella vs. La Fama Jrs.	Dirkmaat
Zaterdag 21 Juni	Estrella	4.30 n.m.	St. Thomasboys vs. Estrella Jrs.	Hilhorst
	R.C.A.	4.30 n.m.	Dakota Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	Lacle
	Stadion	3.00 n.m.	Deportivo Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	Snoek
Zaterdag 28 Juni	Stadion	3.00 n.m.	La Fama Jrs. vs. Dakota Jrs.	Snoek
	Estrella	3.00 n.m.	St. Thomasboys vs. Deportivo Jrs.	Wester

SCHOOLCOMPETITIE 1952

AFDELING A:

Donderd. 5 Juni	R.C.A.	La Salle vs. Pieter de Boer
Dinsdag 10 Juni	San. Nic. Jrs.	Augustinus vs. Don Bosco
Donderd. 12 Juni	San. Nic. Jrs.	Pieter de Boer vs. Savoneta
Donderd. 12 Juni	R.C.A.	La Salle vs. Santa Cruz
Dinsdag 17 Juni	Aruba Jrs.	Juliana Savoneta
Donderd. 19 Juni	Estrella	Santa Cruz vs. Don Bosco
Donderd. 19 Juni	R.C.A.	La Salle vs. Augustinus
Maandag 23 Juni	San. Nic. Jrs.	Pieter de Boer vs. Don Bosco
Dinsdag 24 Juni	San. Nic. Jrs.	Augustinus vs. Juliana
Donderd. 26 Juni	La Fama	Savoneta vs. La Salle
Maandag 30 Juni	La Fama	Juliana vs. La Salle
Dinsdag 1 Juli	La Fama	Savoneta vs. Augustinus
Dinsdag 1 Juli	San. Nic. Jrs.	Pieter de Boer vs. Santa Cruz
Maandag 7 Juli	San. Nic. Jrs.	Don Bosco vs. La Salle
Dinsdag 8 Juli	Estrella	Santa Cruz vs. Augustinus
Dinsdag 8 Juli	Aruba Jrs.	Juliana vs Pieter de Bo

AFDELING B.

Donderd. 5 Juni	San Nic. Jrs.	Bernard vs. Savoneta II
Maandag 9 Juni	La Fama	Savoneta II vs. Margriet
Maandag 9 Juni	San Nic. Jrs.	P. de Boer II vs. Don Bosco II
Donderd. 12 Juni	Aruba Jrs.	Juliana II vs. Bernard
Maandag 16 Juni	R.C.A.	Margriet vs. P. de Boer II
Donderd. 19 Juni	San Nic. Jrs.	Bernard vs. Don Bosco II
Donderd. 19 Juni	Aruba Jrs.	Juliana II vs. Savoneta II
Maandag 23 Juni	Aruba Jrs.	Juliana II vs. Margriet
Dinsdag 24 Juni	La Fama	Savoneta II vs. Don Bosco II
Donderd. 26 Juni	San Nic. Jrs.	F. de Boer II vs. Bernard

WEDSTRIJDUITSLAGEN VAN DE MAAND MEI 1952

A-Klasse:

3 Mei Jong Sta. Cruz vs. Atomic 5-5; 4 Mei San Nicolas Jrs. vs. Jong Aruba 3-2; 10 Mei Hollandia vs. Atomic 0-0; 11 Mei Union vs. R.C.N. 5-0; 17 Mei Hollandia vs. Bubali Sport Club 3-1; 18 Mei Jong Sta. Cruz vs. San Nicolas Jrs. 4-7 (O.P. v. J.S.C.); 22 Mei Atomic vs. Jong Aruba 3-2.

Overgangsklasse:

3 Mei Dakota vs. Mariniers I 2-2; 4 Mei La Fama vs. Eagle Sport Club 6-1; 10 Mei La Salle vs. Arsenal 2-3; 11 Mei Xerxes vs. Lucky Strike 3-0; 17 Mei Trappers vs. Dakota 5-1; 18 Mei Mariniers I vs. La Fama 4-5 (O.P. v. M.); 24 Mei Eagle Sport Club vs. La Salle 3-5; 25 Mei Arsenal vs. Xerxes 3-1; 31 Mei Lucky Strike vs. Trappers: 31 Mei Dakota vs. La Fama.

B-klasse:

3 Mei Arandas vs. Mariniers II 0-2; D.O.W. vs. Universal 3-3; 10 Mei S.C.A. vs. East Star 6-1; Republiek vs. Racing Club Savaneta 3-4; Torpedo vs. Caribe 1-4; 17 Mei Estrella vs. Flying Dutchman 8-0; Noord Centraal vs. Mariniers 1-2; 24 Mei D.O.W. vs. S.C.A. 0-7; Universal vs. East Star 2-5; Republiek vs. Torpedo 4-1; 31 Mei Racing Club Savaneta vs. Estrella.

Reserve-klasse:

4 Mei Xerxes II vs. Atomic II 0-3; 11 Mei Jong Sta. Cruz II vs. Bubali II 3-5; 25 Mei Mariniers III vs. Atomic II 2-5; 1 Juni Jong Sta. Cruz II vs. Jong Aruba II.

Junioren-klasse:

3 Mei Dakota Jrs. vs. St. Thomasboys 3-2; 10 Mei Jong Aruba vs. Estrella Jrs. 3-3 (O.P. v. E.); Deportivo Jrs. vs. La Fama Jrs. 2-2; R.C.A. Jrs. vs. St. Thomasboys 0-3; 17 Mei La Fama Jrs. vs. Jong Aruba Jrs. 2-2; Dakota Jrs. vs. Estrella Jrs. 1-3; Deportivo Jrs. vs. R.C.A. Jrs. 2-1; 22 Mei Dakota Jrs. vs. Jong Aruba Jrs. 3-1; 24 Mei R.C.A. Jrs. vs. Estrella Jrs. 0-4; La Lama Jrs. vs. St Thomasboys 4-0.

Mededelingen:

De verdere deelname aan de competitie 1952 is ontzegd aan de vereniging Noord Centraal en aan de reserve elftallen van de vereniging San Nicolas Jrs. en Lucky Strike wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

De verenigingen worden er aan herinnerd om iedere maand vóór de 10de de verschuldigde contributie bij de penningmeester, de heer T. B. Hector, p/a Gevangeniswezen Dakota, te voldoen.

Voorts worden de verenigingen er op gewezen dat de ruilformulieren na iedere wedstrijd door de scheidsrechter getekend moeten worden en binnen 2 maal 24 uur ingediend dienen te worden bij de competitieleider, de heer F. Figaroa, p/a Kadasterkantoor alhier.

Secretariaat:

Wegens verlof van de secretaris, de heer W. J. Westerink, zal het secretariaat gedurende de maanden Juni tot en met November overgenomen worden door de 2de Secretaris de Eerwaarde Frère Henricus p/a Huize de La Salle. Gelieve alle correspondentie de Bond betreffende aan de 2de secretaris voornoemd te zenden. Alle correspondentie betreffende de competitie dient gericht te worden aan de competitieleider, de heer F. D. Figaroa p/a Kadaster.

Op tijd aanwezig zijn voor de wedstrijden

De verenigingen worden er met nadruk op gewezen steeds op tijd aanwezig te zijn voor het spelen van de vastgestelde wedstrijden, daar anders onherroepelijk de wedstrijd als verloren aangemerkt zal worden voor die vereniging die te laat verschijnt.

De AVB-spelers, die aan de Olympische Spelen zullen deelnemen:

De volgende spelers van de Aruba Voetbalbond zijn gekozen om in de Nederlands Antilliaanse ploeg welke aan de Olympische Spelen zal deelnemen, uit te komen:
J. Briezen; A. Brokke (Janny); G. Brion; C. Helder; L. Hernandez; R. Kemp en L. Rodriguez.

Asthma Foltering in 3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voorschrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleeren en verstikkende, piepende, hijgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademhalen en slapen als een kind. Mendaco moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw reeds lijdt, omdat het het slijm en de afscheidingen verwijdert, die Uw lichaam vergiftigen, Uw energie ondermijnen, Uw gezondheid verwoesten en Uw lang voor Uw tijd er oud en afgeleefd doen uitzien en doen gevoelen. Mendaco is zoo succesrijk, dat het gegarandeerd wordt U gemakkelijke en vrije ademhaling te geven binnen 24 uur en Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden Mendaco bij Uw apotheker. De garantie beschermt U.

Mendaco

Eindigt Asthma • Bronchitis • Hooikoorts



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

Vliegt per PAA



Erkend als de meest vooraanstaande Luchtvaartmaatschappij over de gehele wereld — Pan American bracht de eerste luchtverbinding tussen de beide continenten van Amerika tot stand — opende de eerste luchtroute rond de wereld.

NEW YORK

De Internationale Luchthaven van Idlewild, te New York, in plaats van La Guardia Field.

Voortdurende vluchten per lux. Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."

CIUDAD TRUJILLO CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

EUROPA

Vliegt naar Europa per luxueus "Strato" Clipper*, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voorname Europese steden.

Waar U ook heen reist per Clipper, U zult behagen scheppen in de toegewijde bediening, de vriendelijkheid en comfort, die de Pan American de uitverkoren luchtvaartmaatschappij hebben gemaakt van duizenden deskundige reizigers over de gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S.E.L. Maduro & Sons, Inc.
Generale agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1723 - 1721
Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel.

Wij vervoeren alles voor U!

Zorgen voor inklaringen enz.

Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles.

This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power.

And this amazing, new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your mony back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

Vi-Tabs

Restores Manhood and Vitality

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

HUELGA DEN INDUSTRIA DI METAL A CUMINZA ATROBE

NEW YORK, Juni 3 — Fabricanan di staal ta para atrobe na Estados Unidos. E 650.000 obreronan ta warda otro instruccion for di nan liderman of otro medi-obreronan cu ta exigi sueldonan mas halto, a para trabao imediatmente Dialuna, despues cu Corte Supremo a declara e demanda di Truman como invalido. E directivanan a duna di conoce Dialuna atardi cu nan kier habri negociacionnan cu e liganan di obrero imediatamente. Nan kier esaki pa purba „alcanza un arreglo tan razonâble posible". Phillip Murray, presidente di e liga mayor, probablemente lo duna un contesta ariba e ofrecio awe.

Presidente Truman kende a haci un demanda ariba fabricanan di metal pa evita un huelga por tú-e siguiente medidanan pa laga obreronan coi trabao: el por haci uso di e ley di Taft-Hartley segun cual e obreronan lo mester sigui traha ochenta dia ainda, mientras un comision ta haciendo un investigacion tocante motibo di e conflicto di trabao y el por pidi Congres pa aproba meddanan legal tocante reglamento di conflictonan di trabao den industrianan vital den tempo di emergencia.

Ta worde spera cu durante di promer dos siman e huelga den industria di staal lo haci masha poco influencia ariba otro industrianan. Producentonan nacional a prohibi entregacion di staal for di den deposito na producentonan di articulo di consumpcion. Den circulonan oficial nan ta tene cuenta cu e posibilidad, cu pronto un prohibicion di exportacion di staal lo mester worde introduci.

HESTIA A SALI

E bapor di K.N.S.M. „Hestia" a sali ayera cu rumbo pa Holanda. Tambe e zinkconcentraat cu tabatin den bodega numero tres a worde descarga. E koffie cu tabatin na bordo a keda aden, pero e catuna y e erts a keda ariba waf.

CONCURSO INTERESANTE DI BILJART

E sub-campeon di biljart di Curacao, Sr. Van West, a hunga un cuater wega di biljart aki na Aruba durante dianan di Pentecostes. E weganan tabata contra Srs. Frederik („Machi") Arends y F. Osorio, campeon di Aruba. Di promer concurso a tuma lugar den Tivoli Club contra Sr. Arends; Sr. Arends a gana cu 150 contra 107 carambola. Contra Sr. Osorio, Sr. Van West a hunga dèn Rio Bar. Sr. van West a perde cu 69 contra 150 carambola.

E weganan di revancha a worde hunga cu balanan artificial envez di balanan di ivoor ariba suplica di Sr. Van West y el a gana ambos wega. Remarcable ta cu el a gana Sr. Arends cu 150 contra 107 carambola, esta cú e mes puntonan cu Sr. Arends a gane su dia anterior. Sr. Osorio el a gana cu 150 contra 130 carambola.

ESTRELLA GANA COPA

Durante dianan di Penteeosten e organizacion di futbol „Republiek" a organiza un torneo di knockout. Trappers a gana Universal cu 2-0; East Star a gana Estrella-B cu 3-1; Estrella-A a gana Republiek 1-0. Den finale Estrella a sali victorioso cu un score di 3-0, asina cu e equipo aki a haya e copa.

COSTO DI BIDA TA AUMENTA CONSTANTEMENTE

E estudio di costo di bida cu a worde haci door di Lago Oil & Transport Co. durante luna di Mei a bolbe indica un aum to den costo di bida. E cifra di index cu durante ultimo tres lunanan tabata 100.784% a subi awor te 101.569 %; un aumento anto di poco mas cu tres cuarto por cientó.

Como resultado di e aumento indica door di e estudio aki empleadonan di Lago lo recibi durante lunanan di Juni, Juli y Augustus un bonus di 1.569% ariba nan sueldonan.

ASAMBLEA INTERNACIONAL DI AVIACION CIVIL

E delegacion cu lo representa Venezuela na di seis Asamblea Internacional di Organizacion Internacional di Aviacion Civil na Montreal (Canada), ta bao presidencia di Sr. Luis Chafaret Urbina, kende alavez ta representante di Venezuela cerca e Organizacion aki. Como consehero tecnico a worde agrega na e delegacion doctores Ramon Romero, A. Ramirez Coll, Alfredo Henriquez Vargas y Cesar Angarita.

De Heer Mauricio van der Ree
en
Mevrouw Rosario van der Ree-Pineda
hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

Ada

met de heer

Jozef D. Arends L.

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

De Heer Albert Maximiliaan Arends
en
Mevrouw Maria Leoncita Arends-Lacle
hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

Jozef

met mejuffrouw

Ada Tarcila van der Ree

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

Vrienden en kennissen worden beleefd uitgenodigd deze plechtigheid bij te wonen.

Receptie om 9 uur, Byronstraat.

En toch . . . . .

. is GAS

STUKKEN VOORDELIGER ! !

Aruba Gas Supply.

NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

"MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL

STERLING SALT

- than -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr. : Phone 1323

Openbare Verkoping

Op WOENSDAG, 2 Juli 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B. W. in veiling worden gebracht:

een stenen woonhuis Lagoenweg Noord No. 15 te Oranjestad op 190 M2. erfpachtsgrond,

ten name van M. J. Laclé (Hypotheekkantoor C. 26-66), bevattende: suite van 3 vertrekken, 2 slaapkamers, keuken, badkamer en W.C., washok.

VRIJ VAN HUUR.

Erfpachtscanon ƒ 76.— per jaar.

VOOR NADERE INLICHTINGEN wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THIJSSEN.

Pijn In De Rug In Drie Uur Verdwenen

Indien U aan hevige, stekende pijnen of afmattende doffe pijn in rug en lenden lijdt, kunt U daar met gewone medicijnen niet afkomen, omdat U de ziektekiemen in Uw nieren moet dooden. Andere symptomen van Nier en Blaasziekten zijn: Karige, veelvuldige en pijnlijke Urinelozing, 's Nachts Opstaan, Pijn in de Beenen, Spit, Zenuwachtigheid, Hoofdpijn, Duizeligheid, Kringen onder de Oogen, en Rheumatiek, slechte Eetlust, weinig Energie, Gezwollen Enkels, enz. Cystex maakt een einde aan deze kwalen door de oorzaak te verwijderen. Binnen 24 uur begint de goede werking en binnen 8 dagen is de kwaal geheel verdwenen. Haal Cystex bij Uw apotheker onder de garantie, dat het U helpt, of U krijgt Uw geld terug. Binnen 24 uur zult U zich beter gevoelen en binnen 1 week geheel hersteld zijn. De garantie beschermt U.

Cystex
Voor Nieren, Rheumatiek, Blaas



Pour it over fruits just as good as cream.

"De Weefstoel"

(Slot van pag. 1)

Voorts werd het woord gevoerd door de heer Gezaghebber, mr L. C. Kwartsz, die zeide ten aanzien van de huisvlijt nogal wat sentimenteel aangelegd te zijn. In de tijd immers toen hij nog als een kleine jongen over Aruba liep, werd er veel aan huisvlijtnijverheid gedaan. Zo slaagde men erin van kalebassen, schelpen en schildpadden de fraaiste gebruiks- en kunstvoorwerpen te maken. Toen mr Kwartsz echter na een tienjarig verblijf buitenslands op Aruba terugkeerde, vond hij van die mooie uitingen van volkshuisvlijt niets meer terug. „De welvaart is een vreemd ding", merkte de Gezaghebber op, „zij geeft ons comfort, maar vele fijne gevoelens worden door haar gedood. Ook van de huisvlijt bleef niets over. Daarom ben ik kinderlijk blij, mevr. Flick, dat u met uw mooie werk is begonnen, hoe moeilijk het ook is de bewoners van Aruba ervoor warm te krijgen. Ik ben u voor uw initiatief oprecht dankbaar en wellicht zal t.z.t. geheel Aruba u dankbaar zijn".

Naar aanleiding van zijn bezoek 's morgens aan „De Weefstoel" zeide mr Kwartsz niet te hebben kunnen geloven, dat al die mooie stukken zelf gemaakt waren. Het was hem bij die rondgang over de expositie ook opgevallen, dat in de uitwerking van de patronen de karakters van de maaksters terug te vinden zijn. Na een felicitatie aan het adres van mevr. Flick verklaarde de Gezaghebber de tentoonstelling voor geopend.

Voordat de deur naar de tentoonstellingsruimte open ging, bood mevr. Henriquez (een der oudste en trouwste leerlingen van „De Weefstoel") aan mevr. Kwartsz-Spruijt een fraaie lap weefsel aan als proeve van het werk, dat op het instituut wordt gemaakt.

De tentoonstelling zelf maakt een zeer verzorgde indruk; niets is nagelaten om de producten van de leerlingen en mevr. Flick zelf zo zorgvuldig mogelijk te etaleren en men raakt er niet gauw uitgekeken. Meer willen we er voor het ogenblik niet van zeggen en wel hoofdzakelijk om degenen, die de tentoonstelling nog niet bezochten, niet te veel te vertellen. Men kan tot het eind van de week nog terecht in „De Weefstoel".

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

Let's Take Pictures

By NORRIS HARKNESS

STARTS FRIDAY in De Arubaanse Courant

This new feature, written by Norris Harkness one of America's foremost photographic authorities, will help you get more fun from your camera by giving you exciting tips on easy ways to make the kind of picture you like best.

Harkness tells in simple, non-technical language how to get good results in black and white or color and in stills or moving pictures. His interesting weekly column covers the beginner's photography and suggests solutions for the advanced amateur's problems as well.

Moreover, "Let's Take Pictures" suggests new uses for the pictures you make now, and new ways to get more benefit from your present photography. You will enjoy "Let's Take Pictures" no matter whether you are a dyed-in-the-wool fan or one of the millions who simply "like pictures."

EVERY FRIDAY IN De Arubaanse Courant

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 3 Juni

1. Kon. Olie	192¾
2. Unilever	165½
3. Philips	143
4. AKU	133⅛
5. Scheepv. Unie	128⅞
6. KNSM	122½
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	139½
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	46
11. Cultuurbank	41
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	83
14. Deli Mij.	75
15. Internatio	140¾
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¼
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	88¾
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	158⅞
23. Kon. Ned. Hoogov.	139
24. HAL	144
25. Mij. Nederland	—
26. Rott. Lloyd	—
27. Java-China Pakket	126
28. Walvisvaart	86
29. Amsterd. Bank	153¾
30. HBU	212¾
31. Banda Rubber	83
32. Deli-Batavia	93½
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	92½
37. Overzeese Gas Mij.	77
38. Borsumij.	114½
39. Lindeteves	123
40. Deli Spoor	40¾
41. Aand. N.I. Spoor	12⅛



Slechts een zeep geeft Uw huid deze

Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is . . . Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur "die mannen gevangen houdt" extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten . . . droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, da fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet . . . in twee maten— voor het gezicht en voor de douche.



Cashmere Bouquet

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

De Arubaanse Courant

Uitgefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 5 JUNI 1952 — No. 1356

„PATZ" Bier
steeds het beste
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Havenarts

* * Tot grote tevredenheid van zijn superieuren en van de medische dienst van de Lago heeft dokter Dussenbroek te Sint Nicolaas steeds zijn werkzaamheden vervuld als havenarts. Hij was tijdelijk aangesteld als zodanig tegen een vergoeding, die toch zeker niet aan de hoge kant kon worden genoemd. Wie schetst de verbazing van genoemde arts en diens vrienden en relaties, toen in de krant het bericht verscheen van de benoeming van dokter Taytelbaum (van Curacao) als havenarts te Sint Nicolaas. Dokter Dussenbroek had er nog niets van gehoord...

Voorop dient te worden gesteld, dat wij niets hebben tegen de geachte figuur van de heer Taytelbaum, maar wel hebben we iets tegen de wijze, waarop de heer Dussenbroek van het haventoneel werd geschoven.

Er schijnt heel wat te zijn voorafgegaan aan de overplaatsing van dokter Taytelbaum. Dokter Fransen (die eerst bij de CPIM werkzaam was) werd door het Gouvernement geaccepteerd (als we goed zijn ingelicht door dr Frenken, wnd. Hoofd van de Geneeskundige Dienst op Curacao) en naar Bonaire gezonden, waar dokter Loe praktiseerde. Deze werd naar Curacao verwezen en kwam terecht in de spreekkamer van dr Taytelbaum, die op zijn beurt dus naar Aruba werd gezonden. Om daar als havenarts te gaan optreden in de plaats van dokter Dussenbroek, wiens werkzaamheden - naar wij uit alleszins betrouwbare bron vernamen - nooit reden hebben gegeven tot enigerlei klacht.

Wij vinden het maar een merkwaardige gang van zaken...!

Spanning rond Berlijn neemt toe

Massavlucht uit oost naar west van jonge Duitsers

BERLIJN, 5 JUNI. - De Westberlijnse bureaux voor vluchtelingen krijgen de laatste dagen een stroom van jongeren uit Oost-Duitsland te verwerken, merendeels in de leeftijd van 18 tot 22 jaar. Dit zou verband houden met de opwekking van de Oostduitse regering aan de jeugd om het vaderland te verdedigen. De vluchtelingen worden in groepen van 150 per dag per vliegtuig naar Westduitsland vervoerd. Men schat evenwel, dat zelfs in dit tempo het maanden kan duren, voor de vluchtelingen, die in West Berlijn in verzamelkampen zijn ondergebracht, naar West Duitsland zullen zijn afgevoerd.

Amerikaan werd beschoten

Een lid van de Oost Duitse Volkspolitie heeft op een lid van de Amerikaanse militaire politie geschoten. De Amerikaan patrouilleerde in een legerauto langs de grens van de Amerikaanse sector. Hij werd gewond. Enkele uren later protesteerde generaal-majoor Mathewson, de Amerikaanse commandant te Berlijn, in zeer krachtige bewoordingen tegen „deze barbaarse en bandeloze geweldpleging door onder Sowjet controle staande politie". Hoge geallieerde functionarissen gaven de West Berlijnse politie opdracht een veiligheidsgordel van gewapende politie om de grens van West Berlijn te leggen. Deze maatregel werd genomen nadat Sowjet Russische manschappen een uur voor het invallen van de duisternis tot dicht aan de grens van de Franse sector optrokken.

De West Berlijnse politie begon Woensdagavond met een onderzoek naar de juistheid van de berichten volgens welke de Russische soldaten op twee punten de West Berlijnse grens zouden hebben geschonden en twee personen zouden hebben meegevoerd.

EN HOEVEEL KOMEN ER NAAR DE ANTILLEN?

WASHINGTON, 4 Juni. - Twee deskundigen van de reisafdeling van het ministerie van handel hebben in het blad van het ministerie „Foreign Commerce Weekly" voorspeld, dat dit jaar ¾ millioen Amerikanen naar het buitenland zullen reizen, hetgeen een record aantal zou zijn. Zij verwachten, dat deze reizigers heel wat meer zullen besteden dan 1 milliard dollar, die de bijna 700.000 toeristen vorig jaar hebben uitgegeven. Toen waren Frankrijk, Engeland en Italië de voornaamste centra, die aantrekkingskracht op de Amerikaanse toeristen hadden. De deskundigen verklaren, dat het door de nieuwe toeristentarieven voor luchtvaartvervoer voor millioenen Amerikanen, die 2 of 3 weken vacantie hebben, mogelijk zal worden om voor de eerste maal binnen de grenzen van de hun ter beschikking staande tijd en financiën een bezoek aan Europa te brengen.

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

„RODE DEKEN" IN PEKING AANGEKOMEN

PEKING, 4 Juni. - Radio Peking heeft bekend gemaakt, dat Dr Hewlett Johnson, de „rode deken van Canterbury" in gezelschap van zijn vrouw en een lector aan de universiteit van Oxford per vliegtuig in Peking zijn aangekomen. Zij werden o.a. begroet door de vice-premier Kuo Mo-Jo. De deken van Canterbury is uitgenodigd door de Chinese vredesraad.

Vijftien militairen vonden hun graf in het IJsselmeer

Nederlandse straaljager stortte neer op Engels marinevaartuig

DEN HAAG, 5 Juni (per telefoon van het ANP). - Vanmorgen is tijdens Geallieerde militaire oefeningen in het IJsselmeer een Nederlandse straaljager neergestort op een in het Marsdiep varend Engels marinevaartuig. Het vliegtuig vloog onmiddellijk in brand en vlak daarop stond ook het schip in vlammen. Aan boord bevonden zich 15 man, waarvan één kon worden gered.

Met zware brandwonden is de overlevende, de Engelsman Johnson, naar het hospitaal vervoerd. Van de rest van de bemanning, alsmede van de inzittende van de straaljager, heeft men niets kunnen vinden. Een vissersboot met schipper C. Spronk heeft Johnson opgepikt. Spronk vertelde: „Ik zei al tegen m'n broer, dat daar moet fout lopen. Twee vliegtuigen voerden schijnaanvallen uit op het Britse vaartuigje. Een toestel scheerde rakelings langs het schip, het tweede is vermoedelijk tegen de mast terecht gekomen. Dadelijk stonden vliegtuig en schip in lichterlaaie."

Johnson, die in een reddingsboei ronddreef, bleek deerlijk overstuur. Toen hij in de vissersboot was, wilde hij weer over boord springen om zijn makkers te redden. Slechts met moeite heeft men hem daarvan kunnen weerhouden.

Vice-admiraal De Booy, chef van de Marinestrijdkrachten, en Generaal Aler van de luchtstrijdkrachten hebben officieel de Britse Ambassadeur van een en ander in kennis gesteld en hun deelneming betuigd met de ramp.

28 LANDEN VOOR OLYMPISCH VOETBAL

HELSINKI, 4 Juni. - Op de sluitingsdatum voor het Olympische voetbaltournooi in Helsinki meldden zich 28 landen, te weten: Egypte, de Nederlandse Antillen, Brazilië, Bulgarije, Chili, Denemarken, Duitsland, Groot Brittannië, Finland, Frankrijk, Griekenland, Nederland, India, IJsland, Italië, Zd.-Slavië, Luxemburg, Mexico, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Roemenië, Zweden, Saarland, Sowjet-Unie, Turkije, Hongarije en de Ver. Staten. IJsland heeft medegedeeld, dat de inschrijving tot 4 Juni als een voorlopige moet worden beschouwd.

PERSCONFERENTIE BESTUURSCOLLEGE

Kinder- en zedenpolitie zou op Aruba uitstekend werk kunnen verrichten

Er staan vele meisjes ingeschreven op de bekende lijst...

Onze hoop om gistermorgen - tijdens de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege - wat interessante dingen aan de weet te komen over de Rondetafelconferentie (temeer omdat de heer F. B. Tromp inmiddels op ons eiland isteruggekeerd) is in rook vervlogen. De heer Gezaghebber deelde mede, dat alle besprekingen vertrouwelijk zijn gehouden en dat uitsluitend de Centrale Sectie van de RTC communiqué's aan de pers verstrekte.

Enfin, niets over de RTC dus. Wel kwamen er tal van andere zaken aan de orde, vooral naar aanleiding van door persmensen gestelde vragen. Vele huizen op Aruba dragen geen nummer, hetgeen aanleiding geeft tot vele moeilijkheden. Wij vernamen, dat op grond van de algemene Politiekeur de eigenaars van huizen nummerplaten moeten kopen op het Bevolkingsbureau. Voor de naleving van dit voorschrift heeft genoemd bureau te zorgen. De eigenaar moet er voorts voor zorgen, dat de nummerplaatjes „in goede staat leesbaar" blijven. Hierbij kan worden aangetekend, dat Bevolking thans bezig is met overnummering van bepaalde delen van het eiland.

Parkeerterrein

Gevraagd werd ook waarom het stuk grond vóór de RK kerk te Oranjestad niet kan worden bestemd als parkeerterrein. Dit bleek een actuele zaak te zijn, want er is net opdracht verstrekt aan Openbare Werken en het Domeinbeheer om na te gaan van wie het betreffende stuk grond is. Eventueel zou men het kunnen asfalteren, zodat dan een flink parkeerterrein ontstaat.

Hondenjacht

Er is een ontwerp-hondenverordening gereed gekomen, welke binnenkort aan de Eilandsraad ter goedkeuring zal worden aangeboden. Wordt deze verordening aangenomen, dan zal men een drastische opruiming onder de zwerfhonden kunnen verwachten. „Het vangen van die beesten lijkt wel heel gemakkelijk, maar is het niet" merkte mr Kwartsz op „Daarom het een of het ander: laten lopen, waardoor de hondenplaag blijft, of doodschieten".

Brievenbussen

Wederom wordt getracht meer brievenbussen geplaatst te krijgen en wel met name in de buitendistricten. Deze materie is op het ogenblik in behandeling. Gepoogd zal ook worden meer depothouders te verkrijgen voor de verkoop van postwaarden (vooral zegels), terwijl verder ook de mogelijkheid zal worden bekeken op het vliegveld Dakota postzegels beschikbaar te stellen voor het publiek. In verband met de daaraan verbonden (hoge) kosten zal de vestiging van een bijkantoor op Dakota voorlopig nog wel niet doorgaan.

Jeugd-prostitutie

Over de prostitutie-problemen werd weer lang en breed gesproken, maar wel is gebleken, hoe moeilijk het is aan de bestaande moeilijkheden een einde te maken. De grootste hinderpaal is wel, dat men hier niet de beschikking heeft over een kinder- en zedenpolitie. Commissaris Van Erp, die de conferentie ten dele bijwoonde, zeide dat hij met vier man (twee voor Sint Nicolaas en twee voor Oranjestad - en in het uiterste geval maar één voor Oranjestad) al heel wat zou kunnen doen. Dan zou een zeer behoorlijk onderzoek mogelijk zijn, terwijl ook meer preventief werk op dit gebied zou kunnen worden verricht, met name ten aanzien van de zeer jeugdige ontspoorden. De recherche heeft de handen meer dan vol en het is schier onmogelijk dit apparaat nog meer te belasten.

Blijkens mededeling van de heer Gezaghebber is van ongeveer achttien meisjes beneden de achttien jaar bekend, dat ze heel goed thuis zijn op het terrein van de prostitutie. Er is zelfs een meisje van 12 jaar bij, een van 14, twee van 15, vijf van 16 en zeven van 17 jaar. Van deze meisjes zijn er negen op Aruba geboren, vijf op Curacao, de anderen op de andere eilanden.

Aan Openbare Werken is net de opdracht gegeven tot het maken van een barak in de gevangenis voor jeugdige mannelijke onverlaten, maar wat moet men doen met de meisjes, die men wil trachten te reclasseren? Tot nu toe is het nog gelukt die meisjes op Santa Rosa (Curacao) onder te brengen, maar hoe lang kan men daar nog kinderen van Aruba plaatsen?

Het probleem heeft vele kanten, veel meer dan de buitenstaander wel vermoedt.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

Amerikanen in Europa werpen muur tussen kleurlingen en blanken omver

Hoe zullen de reacties in de V.S. zijn?

FRANFORT, 4 Juni - Het Amerikaanse leger in Europa heeft een begin gemaakt met de uitvoering van een uitgebreid programma om de muur van rassenonderscheid tussen Neger- en blanke troepen neer te halen door hen tesamen in dezelfde eenheden onder te brengen. Het leger heeft zich lange tijd over deze stap beraden en het besluit om met de volledige samensmelting der troepen in Europa te beginnen is naar men gelooft, gebaseerd op de ervaring met gemengde eenheden in Korea. Naar verluidt, dienen ongeveer 30.000 Negers onder het Europese bevel, hetgeen neerkomt op een tiende van het aantal blanken. De meesten dienen bij transportbataljons. Er zijn nog enkele afgezonderde infanterie-bataljons en verspreide kwartiermeester- en verbindingseenheden.

De gemengde infanterie-batajons werden gevormd, nadat klachten waren geuit door Neger-leiders in de Verenigde Staten, dat er bij het leger de neiging zou bestaan Negers alleen maar voor transportdiensten te gebruiken.

Bij de parades der Amerikaanse strijdkrachten op Legerdag in West-Duitsland marcheerden vele negers naast hun blanke wapenbroeders. In Frankfort hadden de Westduitse toeschouwers dikwijls opmerkingen over het grote aantal Negers, die waren ondergebracht in de gelederen der 4e en 2e infanterie-bataljons, die de parade voorgingen. De eenheden der militaire politie waren eveneens gemengd. Onder de andere eenheden in deze parade bevond zich een mobiele batterij luchtdoelgeschut, bediend door Negers onder leiding van blanke officieren.

Ook bij de tweede pantserdivisie, de enige Amerikaanse pantserdivisie in Europa, worden blanken en Negers samen ondergebracht.

Er bevinden zich sinds het einde van de oorlog Neger-troepen in Duitsland en de afgelopen jaren heeft het Amerikaanse leger zich krachtig ingespannen om hun maatschappelijk peil op te voeren. Het analphabetisme was vroeger hoog onder hen. In Kitzinden in Beieren is een opleidingscentrum opgericht om hun het equivalent van een lagere schoolopleiding te verschaffen.

Momenteel is de Neger in Duitsland beter uitgerust om een moderne krijgsman te zijn en bedient hij technische wapens, hetgeen enkele jaren geleden niet het geval was. De persoonlijke verhouding tussen blanke en Neger-troepen is gestadig verbeterd en rassen-incidenten zijn zeldzaam. Het leger is terecht trots op zijn prestaties.

Over het algemeen echter wordt de scheiding buiten de diensturen doorgevoerd, ofschoon het steeds meer gewoonte wordt in de Westduitse steden blanke en Negersoldaten een wandeling te zien maken.

Het resultaat van de politiek der „schaakbord-integratie", zoals door sommige Amerikanen wordt genoemd, zal, naar verwacht wordt, van grote invloed zijn op een eventuele samensmelting van blanke en Neger-troepen in de Verenigde Staten zelf. De Neger in Duitsland voelt zich, hoewel hij dienst doet in een land, dat opgevoed is in de mythe der rassensuperioriteit en lange tijd door de Nazi's is vergiftigd met hun poltiek van rassenhaat, doorgaans vrijer dan in verschillende delen van zijn eigen land. Hij kan met een Duits meisje, evenals welke andere Amerikaan dan ook, een restaurant of café binnenstappen. De Duitsers moppereen weleens afkeurend, wanneer zij Negers in gezelschap van hun "fraulein" zien, doch niemand kan klagen, dat er enig verschil is in het gedrag der blanke en Neger-troepen. De legerstatistieken over ernstige misdrijven, zoals verkrachting en geslachtsziekten (de beide maatstaven van het leger) laten weinig verschil zien tussen blanken en Negers. Wat zijn militair optreden en tucht betreft schijn de Neger geenszins voor de blanke onder te doen.



EEN ZEE VAN VLAMMEN sloeg uit dit gebouw op de Marinebasis van Yokosuka in Japan, waar door onbekende oorzaak brand was uitgebroken. Gedurende de tweede wereldoorlog werd het pand gebruikt voor het onderbrengen van onderzeeboten. De schade van de brand is begroot op een millioen Amerikaanse dollars.



Sole Distributor of Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

„Met ziekelijke nauwkeurigheid werd gewaakt tegen inperking der autonomie"

'S GRAVENHAGE, 3 Juni — Het dagblad „De Maasbode" is in een hoofdartikel van mening, dat de verdaging van de R.T.C. niet onverwacht is gekomen, gezien de houding van de Surinaamse delegatie, die, anders dan de Antilliaanse delegatie, constant bezwaren bleef formuleren. Het blad zegt o.a.: Tegen inperking der autonomie schijnt met ziekelijke nauwkeurigheid te zijn gewaakt. Daardoor trachtte men zij het onbewust, de zelfstandigheid van de eigen delen des koninkrijks op te voeren tot een punt, dat niet meer in overeenstemming was te brengen met de eenheid van het koninkrijk in zijn geheel.

Deelgenootschap stelt nu eenmaal de eis, dat elk der delen een offer brengt aan het eigen meesterschap ten bate van de totaliteit. Daarbij komt, dat de leden het onderling vaak niet eens schenen te kunnen worden over de aan te nemen houding.

„De Maasbode" eindigt het artikel: Het schijnt wel, dat vertegenwoordiging van Suriname — toch de zwakste broeder van het drietal — zich kwalijk kan realiseren de betekenis van het begrip gelijkwaardigheid, maar met erkenning der realiteit; dat zij voorts veel moeite heeft ondanks haar overspannen idee van zelfstandigheid tot een zelfstandig oordeel te komen en zij telkens voor een beslissing terugschrikt, omdat in het moederland niet allen het daarmede zullen eens zijn, dat in de boezem der delegatie er op gespeculeerd wordt elkaar een vlieg af te vangen.

Wij spraken hierboven van: onbewust. Want wij willen vooralsnog de gedachte van ons afzetten, dat er hier een innerlijke weerstand aan het werk is, zoals wij die ook van elders bij het overleg om tot een nieuwe orde te geraken, hebben moeten ondervinden. Liever houden wij ons aan minister Peters, die in zijn slotrede voor de stopzetting van de plenaire zittingen toch nog gewagen wilde van een „ontwikkeling, die vertrouwen schenkt voor de toekomst". Al hebben wij er ook zelf min of meer een zwaar hoofd in.

Koning Talal viel in ongenade

En vertrok naar Frankrijk

CAIRO, 4 Juni. - Het Jordaanse parlement heeft Dinsdag een speciale vergadering belegd, waarbij de eerste minister, Aboe el Hoeda Taefid Pasja „belangrijke verklaringen, door documenten geschraagd", heeft afgelegd, aldus een officiëel communiqué. Het was niet in het algemeen belang, dat de verklaringen en de documenten worden gepublicieerd, maar het was voor de leden nodig ervan kennis te nemen, omdat zij het volk vertegenwoordigen.

Berichten uit Damascus, de hoofdstad van Syrië, hadden eerder gemeld, dat het Jordaanse parlement in een speciale vergadering was bijeengeroepen om zich te beraden over een „ernstige verslechtering van de geestelijke gezondheid van koning Talal". Doch in Parijs, waar de 41-jarige Arabische vorst om gezondheidsredenen vertoeft, werd dit ontkend door een woordvoerder van de Jordaanse legatie. „Er heeft in het geheel geen verandering in de gezondheidstoestand van de koning plaats gehad", aldus de zegsman. Hij ontkende tevens de persberichten uit Cairo, volgens welke koning Talal van plan zou zijn naar Amman terug te keren en weigerde zich uit te laten over de berichten inzake een scheuring tussen de koning en zijn regering.

Dagbladen in Beiroet meldden, dat de Jordaanse regering het parlement zou vragen te beslissen, of de koning moet aftreden, ten gunste van zijn zoon, prins Hoessein. Deze berichten wijzen de mogelijkheid af, dat prins Naif, een broer van de koning, die momenteel in de Libanon vertoeft, de troon bestijgt.

Een dagblad in Cairo, „Al Nidaa", meldt, dat de enige reden waarom koning Talal naar Frankrijk is gegaan, is „om weg te zijn van de tegenstrijdige politieke stromingen in Irak en Jordanië".

Intussen is de koningin van Jordanië met haar drie kinderen in Genève aangekomen en zijn onmiddelijk daarop naar Lausanne vertrokken' waar zij, naar verluidt, enige tijd zal blijven.

NIEUWE REGERING VAN ARGENTINIE

BUENOS AIRES, 4 Juni — Het Argtijnse ministerie van binnenlandse zaken heeft de samenstelling van het nieuwe kabinet bekend gemaakt. Dit kabinet zal op 4 Juni, dus vandaag, in functie treden. De volgende ministeries behouden de oude ministers: Binnenlandse zaken Borleohi; buitenlandse zaken Remorino; defensie Molina; leger Lucero; marine Oliviera; onderwijs Mendez san Martin; gezondheid Catillo, verbinding Nidolini; politieke zaken Subiza; economische zaken Gomez Morales; arbeid Freire; vervoer Maggi; luchtvaart San Martin en technische zaken Mende. Nieuwe ministers zijn Carbajal Palacios, Justitie; Bonanni, begrtoing; Caffeiro, buitenlandse handel; Revestido, financiën; Amundarain, industrie en handel; Dupreyon, open bare werken en Hogan, landbouw.

PINAY HEFFT VERTROUWEN

Parijs, 4 Juni — De Nationale Vergadering heeft met 295 tegen 253 drie wetsontwerpen goedgekeurd inzake de glijdende loonschaal, waaraan Pinay de vertrouwenskwestie had verbonden. Het ontwerp koppelt de lonen aan de kosten voor het levensonderhoud. De gematigd conservatieven, de radicalen en ongeveer 32 Gaullisten en ongeveer 35 Volksrepublikeinen stemden voor het wetsontwerp. Tegen stemden de communisten, de socialisten en twaalf volksrepublikeinen en veertig Gaullisten. De rest van de Gaullisten en Volksrepublikeinen onthielden zich van stemming.

EISENHOWER NAM AFSCHEID VAN DE TROEPEN

WASHINGTON, 4 Juni. - Op zijn laatste in uniform gehouden persconferentie, enkele minuten voor zijn ontslag uit het leger, zeide Generaal Eisenhower dat de „kans op een opzettelijk uitgelokte oorlog niet groot is". Op een vraag van een verslaggever betreffende zijn ideeën over de mogelijkheid van oorlog antwoordde de generaal, dat een redelijke berekening zou aantonen, dat enig land, Rusland inbegrepen, dat op het ogenblik oorlog zocht, zeer dwaas zou zijn. „Dat betekent echter niet, dat er geen oorlog zal zijn", voegde hij er aan toe. „Wij weten, dat de mensen wel eens dwaas zijn. Het lijkt me toe, dat een opzettelijk streven naar een wereldoorlog gegrond zou zijn op één of twee opvattingen: ten eerste, dat men terstond zou winnen en ten tweede, dat men zeker een wereldoorlog zou winnen. Dit kunnen zij niet, alvorens zij een reusachtige macht hebben opgebouwd."

Na zijn persconferentie nam Eisenhower plechtig afscheid van het leger. Minister Lovett, die hem zijn ontslagbrief overhandigde, noemde zijn staat van dienst in en na de tweede wereldoorlog „zonder precedent in de moderne wereld".

MEN DURFT HET NIET AAN

KHATMANDOE, 4 Juni. - Van de Zwitserse poging om de Mount Everest te beklimmen heeft men afgezien.

VERPLEGING

(Particulier)

Zr. van der Mark
Tel. 1557
Willelminastraat 64

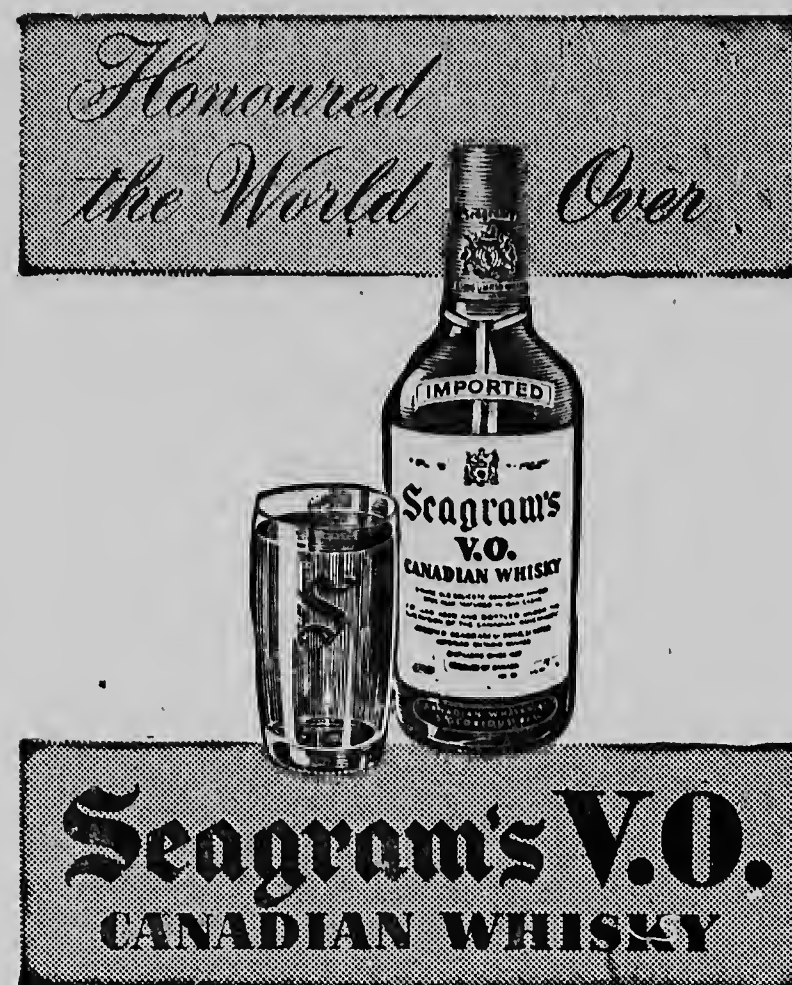


Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingan doer vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het etenvolgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode *meer* tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpastasoort bekendgemaakt!





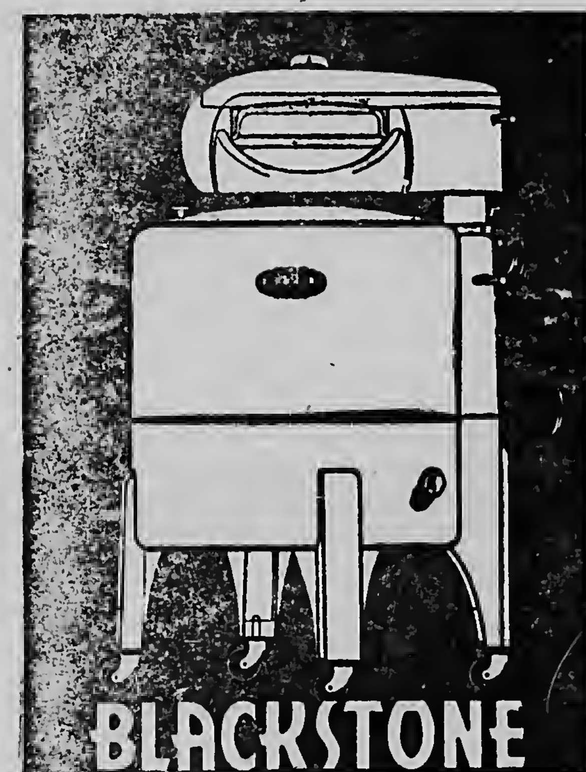
ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !

RESERVEERT UW VLIEGPASSAGES BIJ

K. N. S. M.

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778
Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296



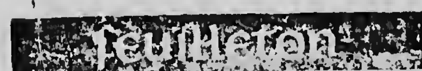
No other washer offers

FAST-SAFE-THOROUGH

HYDRACTOR WASHING ACTION

● Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your daintiest lingerie—gentle rubbing—suction—fibre-flexing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERNAMEL" finish, its "Econo-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washing buy of the year!

See your Blackstone Dealer,
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA



49

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Wat voor de burgers het meest van belang was, dat was de vraag, hoe er gestemd zou worden: hoofdelijk - waardoor de Derde Stand de macht in handen zou krijgen - of volgens standen - waardoor de twee bevoorrechte standen de macht zouden houden. Maar over deze hoofdvraag bewaarden koning en ministers een welsprekend stilzwijgen.

Met kleinere hervormingsvoorstellen was de regering royaler. Barentin, de zegelbewaarder, beloofde wijzigingen in het strafrecht, vrijheid van pers, herziening der belastingtareven. De afgevaardigden applaudisseerden beleefd en wachtten op meer. Eindelijk stond Necker op om het woord te nemen. Misschien zou hij, die voor tribunn der burgerij doorging, iets zeggen, dat zo'n plechtigheid waard was. Maar de stem van de ijdele Geneefse bankier zoemde drie ontzettende uren lang door, werkte tachtig (gedrukte) bladzijden af, verslond kilometers van cijfers, en ging weer zitten tegenover een verbluft en versuft gehoor. Uit de stortvloed van woorden hadden de afgematte afgevaardigden drie klare feiten opgediept: dat het inkomen op 475.294.000 francs stond, de uitgaven op 531.444.000, het deficit dus op 56.150.000. In waarheid liep het tekort ver over de 150.000.000 francs. Op het einde vroeg Necker om een lening van 80.000.000 francs.

De afgevaardigden keken elkaar stomverbaasd aan. Waren zij dáárvoor bijeengeroepen...... om in nieuwe leningen toe te stemmen?

Des middags sprak de Derde Stand aarzelend de behoefte uit aan een democratische grondwet, aan een grondige hervorming in het staatsbestel. Opgewonden werd de vraag besproken, in welke handen de staatsmacht zou berusten. Marie Antoinette vroeg sarcastisch: „Zijn de Algemene Staten de meesters van de koning, of zal de koning meester blijven over de natie?"

De volgende dag begon de strijd om de macht in ernst. Terwijl Lodewijk met zijn ministers confereerde, vergaderden de afgevaardigden der drie staten in afzonderlijke zalen, en de eerste twee standen begonnen de geloofsbrieven na te zien. Op dat moment openden de burgers de aanval.

De vraag kwam ter sprake, hoe de Algemene Staten zouden stemmen. Vond de Derde Stand goed, dat iedere stand een gezamenlijke stem uitbracht, dan werd de burgerij altijd overstemd, al was haar aantal afgevaardigden nog zo groot. Werd er echter hoofdelijk gestemd, dan had de meerderheid in aantal van de Derden Stand waarde; dan stonden de partijen al aanstonds met elkaar gelijk - 600 tegen 600 - en was voor de toekomst de overwinning der burgerij zeker. Er was geen politiek genie voor nodig om te begrijpen waar het om ging, maar bovendien zetelde er voor de Derde Stand een groot aantalaantal scherpzinnige advocaten. De burgers waren eensgezind en geestdriftig overtuigd van hun goed recht, terwijl onder de beide andere standen verdeeldheid van belang heerschte (vele eenvoudige priesters voelden weinig sympathie voor de rijke aristeratische bisschoppen) en onzekerhied betreffende hun positie. Zij wisten ook, dat zij op de koning niet konden rekenen.

Lodewijk XVI immers sloeg niet alleen alle records wat weifelmoedigheid betreft, maar leed ook (zo beschouwden de aristocraten het) aan een onkoninklijk liberalisme. Van zijn steun waren de markiezen en beisschoppen niet zeker. Ieder ogenblik kon er een koerier van het kasteel komen met de boodschap, dat zijne majesteit de eisen van de Derden Stand onderschreef.

Van de beslissing des konings hing alles af. Lodewijkdewijk's populariteit en gezag waren nog zo groot, dat hij ongeveer ieder gematigd program aan de Algemene Staten had kunnen opdwingen - als hij een program had gehad. Helaas echter waren zijn raadgevers onbekwaam en stond zijn eigen talent om leiding te geven beneden het middelmatige. Het verstandgiste, wat hij had kunnen doen, was di: de Algemene Staten omvormen tot een parlement volgens Brtis model, met de eerste twee sanden als Hogerhuis of Eerste Kamer, die als controle en rem kon dienen bij het werk der Tweede Kamer. Er was echter slechts één afgevaardigde, de bisschop van Langres, die bedeesd iets dergelijks voorstelde, en Lodewijk luisterde er niet naar. Als gewoonlijk hoopte, dat er iets zou gebeuren, dus deed hij weinig moeite, om de spanning tussen de beide partijen te matigen.

Een comité van verzoening, door de Staten benoemd, zwoegde vier weken lang door een zee van verkeerd begrijpen heen, maar slaagde er niet in, het probleem der stemming op te lossen. Eindelijk besloot de koning, zelf iets te doen. Hij schreef een brief aan de Algemene Staten, om zijn bemiddeling aan te bieden. Mirabeau echter vertrouwde 's konings bedoelingen niet. „Een balstrik!" schreeuwde hij. Zijne majesteit moest zich maar met zijn eigen zaken bemoeien en er buiten blijven!

Op advies van de lepen Mirabeau besloot de Derde Stand de koning een „adres vol liefde" en trouw aan de troon te zenden. De honingzoete woorden dekten een handige toeleg, namelijk: de koning over te halen tot een verbond met het volk tegen de hogere standen.

Zulk een manoeuvre had echter op Lodewijk XVI een verkeerde uitwerking. Hij antwoordde koel: Alle standen hebben evenveel recht op mijn goedheid, en u kunt op mijn welwillende bescherming rekenen."

Zo verwaarloosde Lodewijk zijn eerste grote kans, om zich aan het hoofd te stellen der volksbeweging. En het gevolg was, dat die beweging haar eigen weg ging, buiten de koning om.

(Wordt vervolgd)



„IK WENS JE HET ALLERBESTE" - ze! Generaal Eisenhower (die inmiddels reeds in de V.S. is aangekomen) tot zijn NATO-opvolger Generaal Matthew Ridgway in Trianon Palace te Versailles, waar Ike het commando overgaf.

vanavond thuis?

Avros-programma:

11.00 ballet muziek; 11.20 causerie; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de rijpere jeugd; 5.50 gramof.platen; 6.05 lichte muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse utzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 het Zwitserse piano trio; 9.30 radio variété; 9.55 neuws; 10.00 sluiting.

Radio-Nederland:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 19.30 reclame 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Curom-programma:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 concert; 20.03 W.I. rubriek; 20.33 het Holland festival 1952; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

FRIESE AFDELING IN LEESZAAL EN MUZIEKBIBLIOTHEEK OP KOMST

Johan Hartog, bibliothecaris van de Openbare Leeszaal en Boekerij, schrijft ons:

Op Aruba wonen ongeveer veertig Friese gezinnen. Niet dat de leden dezer gezinnen geen Nederlands of andere talen machtig zijn, maar om de simpele reden dat ze blijkens informatie het aardig vinden van tijd tot tijd Fries te lezen, wordt met ingang van 1 Juni 1952 een afzonderlijke Friese afdeling aan de bibliotheek verbonden. In overleg met de bibliothecaris van de Provinciale Bibliotheek te Leeuwarden en de heer Auke Cloo, redacteur van de Arubaanse Courant, werd een lijst van boeken samengesteld, waarbij ook een beperkt aantal kinder- en jeugdboeken.

In de Leeszaal is ter beschikking het Fries Woordenboek van Waling Dijkstra in vier delen.

Wij hopen, dat deze afdeling de interesse van de Friezen op Aruba - of zijn het Arubaanse Friezen? - zal hebben.

De vlucht, welke het Arubaanse Conservatorium nam, deed ons voorts besluiten in overleg te treden met de directeur van het Conservatorium, de heer A. L. Born. Resultaat van een en ander is, dat binnen enkele maanden de opening van een eigen Muziekbibliotheek, als afdeling van de Openbare Leeszaal en Boekerij, te verwachten is. In deze muziekbibliotheek zal eenvoudige en iets zwaardere muziek voor viool, piano e.d. beschikbaar zijn, enkele stukken voor trio, enz. De afdeling Muziekbibliotheek zal dus muziekstukken bevatten; boeken over muziek en componisten zijn reeds in vrij groot aantal aanwezig.

HIROHITO BRACHT VERSLAG UIT AAN VOOROUDERS

TOKIO, 4 Juni. - Keizer Hirohito van Japan heeft Dinsdag formeel aan zijn vorstelijke voorouders mededeling gedaan, dat Japan zijn onafhankelijkheid heeft terug verworven. Om dit te doen moest de keizer meer dan 320 km uit Tokio naar Oejiyamada afleggen en vandaar naar het altaar, dat is opgericht ter ere van zijn voorouders te Ise. Later ging hij naar Kyoto om een soortgelijk verslag voor het mausoleum van zijn grootvader, keizer Moji, uit te brengen.

Gratis reizen naar de Antillen

Teneinde jongelui, geboortig van de Nederlandse Antillen, die in Nederland aan een Hogeschool, Universiteit of M.T.S. studeren, in staat te stellen hun geboorteland en hun familie te bezoeken, heeft de Koninklijke/Shell Groep een aantal gratis retourreizen per vliegtuig aangeboden.

De CPIM en de BPM te Den Haag, beide behorende tot de Koninklijke/Shell Groep, hebben inmiddels een begin gemaakt met de uitvoering van het plan, waardoor jaarlijks een tien- tot vijftiental Antilliaanse studenten van Nederland naar hier en terug kunnen reizen.

Uiteraard dienen de gegadigden aan zekere voorwaarden te voldoen. Behalve dat zij afkomstig moeten zijn van de Nederlandse Antillen, moeten hun ouders hier te lande wonen. Degenen, die op de Nederlandse Antillen geboren zijn uit Antilliaanse ouders genieten de voorkeur. Verder moeten zij ten minste 2 jaren van huis zijn. Er zal tevens rekening worden gehouden met de vorderingen in het laatste studiejaar en met de ijver van de betrokken student.

Het aanbod geldt zowel voor de studenten met als zonder beurs.

Een bekendmaking is reeds aan de studenten in Nederland verzonden.

Voor dit jaar hebben 12 studenten verzocht voor deze vrije passage in aanmerking te komen. Op hun verzoek is inmiddels gunstig beslist.

De eerste student, die onder dit reisplan naar de Antillen zal komen, wordt in Juni hier verwacht.

Curacao wint de Shell Olympiade

De Shell Olympiade werd dit keer gewonnen door Curacao, de laatste drie keren waren het de Venezolaanse bezoekers, die aan het langste eindje trokken, maar de Curacao - Aruba combinatie heeft de balans in evenwicht gebracht.

De Curacao-Aruba combinatie heeft opmerkelijke goede prestaties geleverd, zo werd bij het golven zelfs de verassend hoge score bereikt van 11 punten. Weliswaar verloor Curacao/Aruba de golf ontmoeting met 16-11, doch indien men bedenkt dat bij vorige jaren werd verloren met smadelijke cijfers zoals 25-2, dan bewijst dit toch wel de opstijgende lijn, waarin de golfprestaties van de combinatie zich mogen verheugen.

De uitslagen luidden:

Venezuela won de golfmatch met 16-11, de tennismatches werden gewonnen door Curacao Aruba. de hockey-ontmoeting eindigde in een gelijk spel 0-0, de 2 maal 5 min. verlenging bracht geen van beiden de zege, de zwemontmoetingen waren ook overwinningen voor de combinatie, evenals de waterpolo ontmoeting n.l. 17-4.

De voetbalontmoeting werd eveneens een overwinning voor de combinatie (4-0), zodat met 80-37 punten de combinatie de Olympiade won en tevens enkele bekers in ontvangst kon nemen uit handen van mevrouw van Drimmelen. Deze plechtigheid vond Zondagavond plaats in de Piscaderabaai. Er werd gesproken o.a. door de heer Lambij namens de gastheren en Gray namens de gasten.

Het was een sportieve ontmoeting.

JUBILEUM VAN DE FRATERS VAN ARUBA

Aan de oud-leerlingen en vrienden op Aruba van de Eerwaarde Fraters van Tilburg.

Geachte Vrienden,

Zoals U mogelijk reeds bekend is, zullen de Eerwaarde Fraters van Tilburg op 3 September van dit jaar de dag herdenken waarop ze voor vijftig jaren hun zegenrijke arbeid in Suriname begonnen. Het is geenszins de bedoeling U de verschillende terreinen op te sommen, waarop deze harde, onbaatzuchtige werkers zich hebben bewogen en geen pen zal ooit kunnen beschrijven wat ze gedurende deze jaren voor ons land hebben gedaan.

In Suriname heeft zich een comité gevormd, deze harde werkers op gepaste wijze te eren.

Ook op Aruba heeft zich een comité gevormd, op Curaçao zal zulks ook wel gebeuren met als doel de jubilarissen te eren door het aanbieden van onze gelukwensen en zal ook met Uw medewerking een geschenk worden aangeboden.

Reeds NU doet het comité een beroep op U naar vermogen bij te dragen opdat het huldigingscomité kan slagen.

Van de plannen zult U middels de Pers, waarvoor nu reeds onze vriendelijke dank, op de hoogte worden gebracht.

Hoogachtend,
E. F. Lo,
C. Berinos,
Jo D'Aguiar.

HULPPROGRAMMA IS GOEDGEKEURD

WASHINGTON, 4 Juni — De Amerikaanse Senaat en het Huis van Afgevaardigden hebben in een gemeenschappelijke zitting het buitenlandse hulpprogramma ten bedrage van 6.447.730.570 dollar goedgekeurd. Het bedrag is ongeveer 1,4 milliard minder, dan president Truman had gevraagd. Het Huis en de Senaat kwamen overeen het verschil tussen de bedragen door beide gevoteerd te delen. Het door de Senaat goedgekeurde bedrag was 6,7 milliard; dat door het Huis van Afgevaardigden goedgekeurde bedrag 6,1 milliard dollar. Het grootste verschil tussen beide bedragen zat hem in de economische steun a. Europa. Het thans goedgekeurde bedrag omvat bijna 4,7 milliard dollar voor militaire en economische steun aan Europa. Voor Azië en het midden Oosten ruim 740 millioen.

VAKBONDSLEIDER IS GEARRESTEERD

BUENOS AIRES, 4 Juni — De Argentijnse vakbondsleider Cipriano Reyes is Dinsdag gevangen gezet. Zijn straftijd is bepaald op vijf jaar.

Reyes, die twee jaar lid van het Huis van Afgevaardigden was, werd in September 1948 gearresteerd wegens „samenzwering tegen het echtpaar Peron". Hij was leider van de Arbeiderspartij, die later de Peronistische partij werd. Een legeraalmoezenier en twee mannen en een vrouw, die tezelfder tijd werden gearresteerd kregen ook eenzelfde straf. Het complot zou onder leiding van de Amerikaanse diplomaat John Griffiths hebben gestaan.



VOOR ZIJN VERTREK naar Europa, waar hij wordt belast me het commando over de Atlantische strijdkrachten, nam Generaal Matthew B. Ridgway in Washington afscheid van vele militaire vrienden, bij welke gelegenheid bovenstaande foto werd gemaakt. De generaal is midden op deze groepsfoto te zien zittend. Vierde persoon van rechts staande is de Nederlandse vertegenvoordiger bij de Geallieerde Strijdkrachten, Admiraal Jonkheer H. A. van Foreest.

FILMAVOND PADVINDERS

Op Woensdag 11 Juni, 's avonds om 8 uur, zal door dokter R. Turfber alhier, voorzitter van de Nederlandse Padvinders Vereniging, in het gebouw van de Club Suriname te Sint Nicolaas een filmavond worden gegeven.

Er zullen nieuw gemaakte films worden vertoond, waaronder van de opening van het Sportstadion op Aruba en vele andere gebeurtenissen, die op Aruba hebben plaats gehad.

Daar dokter Turfboer als cineast grote bekendheid heeft verworven met zijn zelf vervaardigde films, raden wij een ieder aan zich tijdig van toegangskaarten te voorzien. Deze zijn aan genoemd clubgebouw verkrijgbaar. De toegangsprijs bedraagt voor kinderen ƒ 0.50 en voor volwassenen ƒ 0.75 p.p.



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

K. KOONSTRA
LIJNPALEN
VLAGGEMASTEN
HEKWERKEN
ZINKEN BLOEMBAKKEN
VOOR UW PORCH
Dakota Tel. 1575



YOU GET DEPENDABLE STARTING POWER!
Aruba Motors Co., Ltd.
Aruba, N.A.

Rainbo Bakery
DIT WEEKEINDE
PRETONTAART
Probeert U eens ons
Whole Wheat Bread



Arubaanse
Conservatorium
Tel. 1662

Vlieg naar koel en romantisch Mexico City

Bezoek nu één van 's werelds prachtigste vacantieoorden — koel; romantisch Mexico City. Hier is alles verenigd om Uw bezoek tot een voortdurend genoegen te maken:

* Goedkoop verblijf
* Koel, prettig klimaat
* Gelegenheid tot interessante excursies
* Amusement van een wereldstad
* Mooie, karakteristieke souvenirs.



De KLM en Aerovias Guest brengen U dagelijks in de kortst mogelijke tijd via Miami naar Mexico City. Deze dienst is een voorbeeld van snelheid en comfort. Zij voert U regelrecht naar een onvergetelijke vacantie. Geniet tijdens Uw reis van de uitstekende service en kom fit en uitgerust op de plaats van bestemming aan. Laat ons U behulpzaam zijn met het voorbereiden van Uw reis.

Voor verdere inlichtingen:
Eman Trading, Tel. 1552 en 1553,
of een der erkende K.L.M.-agentschappen.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Conferencia di Prensa cu Bestuurscollege

Nos speranza pa tende algun noticia interesante tocante RTC - durante conferencia di prensa men sual cu Bestuurscollege - (particularmente pasobra Sr. F. B. Tromp mientras tanto a bolbe na Aruba) a worde desapunta. Sr. Gobernador a informa nos, cu tur discusionnan a worde teni confidencial y cu solamente e Seccion Central di RTC a duna comunicado na Prensa.

Nada tocante RTC pues. Sinembargo hopi otro asuntonan di importancia a worde discuti, principalmente como resultado di e preguntanan di e journalistanan. Hopi cas na Aruba no tin number, loke ta causa hopi dificultad innecesario. Nos a tende cu segun Arreglamento di Poliz donjonan di cas mester cumpra number na Bevolkingsbureau. Pa siguimento di e arreglamento aki e oficina aki tin di percura. E donjo mester percura ademas, cu e platchinan ta keda den bon condicion. Nos kier nota den e coneccion aki cu Bevolkingsbureau actualmente ta poniendo numero nobo pa cierto partinan di e isla.

Espacio di Parkeer

A worde puntra tambe pakiko e pida terreno dilanti di misa catolico na Oranjestad no por worde usa como espacion pa parkeer auto. Esaki a parce di ta un asunto actual, pasobra Openbare Werken y Domeinbeheer a caba di haya encargo pa investiga di kende e pida terra aki ta. Posiblemente el lo por worde asfalta, resultando den un bon pida espacio di para auto.

Tiramento di cacho

Un concepto di un ley tocante tenemento di cacho a caba di bini cla y lo worde presenta na Eilandraad pronto pa nan aprobacion. Si e ley aki worde aproba, nos lo por spera un caza intensivo entre e cachornan di caya. „Pa coi e bestianan aki ta parce masha facil, pero esaki no ta asin", Sr. Kwartsz a observa. „Pescy por haci solamente dos cos: laga nan camna, of tiranan mata".

Brievenbus

Atrobe ta worde purba pa haya mas brievenbus na varios lugarnan, principalmente districtonan di pafor. E asunto aki ta worde trata actualmente. Ta worde purba pa haya mas bendedor di stampi, mientras e posibilidad tambe lo worde investiga pa pone stampia disponible pa publico ariba aeropuerto Dakota. En coneccion cu e costo halto establecimiento di un afiliado di postkantoor ariba Dakota lo no sigui pa e temponan aki.

Prostitucion entre juventud

Tocante e asunto di prostitucion a worde discuti hopi, y a parce com dificil ta pa pone un fin na situacionnan actual. E dificultad di mas grandi ta cu aki autoridad no tin un cuerpo di policia pa juventud. Commissaris van Erp kende tabata presente na un parti di e conferencia cu el lo por haci basta hopi cu cuater homber solamente (dos pa Oranjestad y dos pa San Nicolas). Esaki lo por haci un investigacion adecuado posible den cierto casonan y alavez e hendenan aki lo por haci trabao preventivo den e terreno aki, principalmente en vista di juventud cu ta ariba mal camina. Recherche tin trabao di mas y ta casi imposible pa haci nan tarea mas pisa.

Segun un declaracion di Sr. Gobernador tin diez ocho mucha muher bao di diez ocho anja di kende ta conoci cu nan ta ariba camina di prostitucion. Entre nan tin hasta un mucha muher di diez dos anja. Di cu mucha muhernan aki cuater ta naci na Aruba, cinco na Curacao y e resto ariba e otro islanan.

Openbare Werken a haya orden pa traha un barak special den prison Dakota den cual e mucha hombernan cu ta ariba mal camina lo worde cerra, pero kiko mester haci anto cu e mucha muhernan? Te awor tabata posible pa manda nan Santa Rosa na Curacao, pero com hopi tempo esaki lo por sigui.

E problema tin hopi aspecto, ho pi mas cu un outsider por pensa!

Papa ta haci otro apelacion ariba nacionnan pa traha pa paz

BARCELONA, Juni 3 - Representantenan di 25 diferente terra a atende di promer reunion general di comision internacional di imigrantenan catolico cu a worde teni na Barcelona, Spanja.

Despues cu kardinaal Tedeschini a caba di haci misa Diadomingo mainta, Franco a dirigi su mes den un discurso na e multitud di mas of menos cinco cien mil diciendo entre otro: „Nos no ta un pueblo guerrero pero si acaso resulta necesario, indudablemente Spanja, mescos cu antes, lo ta un di e promer nan cu lo pone su mes na servicio di Dios. Cu e humildad cu ta pertenece na un bon cristian, mi ta testigua di fe catolico, apostolico y romano di pueblo Spanjo y di su amor Jesus Sacramentado y pa Papa di Roma." Franco a conclui: „Historia di nos pueblo ta inquebrantablemente uni cu historia di iglesia catolico. Su glora ta nos glora y su enemigonan ta nos enemigonan tambe."

Diadomingo atardi Papa a cerra e congreso eucharistico cu un discurso na Spanjo dilanti di radio. Den su discurso el a bolbe haci un apelacion ariba mundo pa trata na mantene paz. Papa a invita esnan cu a atende e congreso pa sigui adilanti manera lanternanan cendi pa ilumina universo cu e claridad santo di fraternidad y amor pa prohimo, e unico base pa un paz berdadero. Despues di a munstr com hopi ta pretende di ta busca paz, mientras nan hecho ta indica henteramente lo contrario, Papa a bisa: „Pa nos solamente un paz berdadero ta posible e paz di esun, kende su nomber ta principe di paz y kende su reino no ta consisti di placernan humano, pero den trunfo di husticia y paz.

Papa a caracteriza e congreso eucharistico finalmente cu e palabranan: „Tanto pueblo, tanto raza y rito pero un corazon y un alma."

Autonomistanan di Catalonia a hiza nan bandera (prohibi) ariba un di e cerritonan tras di e plaza unda e multitud tabata reuni. Sinembargo, e bandera di mas of menos 25 meter a worde kita door di poliz.

CONFERENCIA INTERNACIONAL DI TRABAO

E delegacion cu lo representa Venezuela na di 35 Conferencia Internacional di Trabao na Geneve ta consisti di diez-ocho representante di Gobierno, Patronaje y Obreria. E conferencia lo cuminza awe.

DENTISTA ARTHMER A MURI

Ayera mainta pa mas of menos cuater 'or a muri e dientista bon conoci, Dr. F. J. Arthmer. Nos ta expresa nos sincero sentimentonan di condolencia na su esposa y su ylunan. E entierro a tuma lugar ayera tardi.

SR. F. M. ARENDS A BIRA CONSUL HONORARIO DI SPANJA

DEN HAAG, Juni 3 - Segun un decreto royal Sr. Frederico Maximiliano Arends (mehor conocl como Machi Arends) a worde permiti y reconoci ariba base di igualdad cu Holandes como consul honorario di Spanja na Aruba.

COMUNISTANAN TA CAUSA INTRANQUILIDAD NA GUATEMALA

GUATEMALA, Juni 3 - E partido di gobierno na Guatemala, „Partido Accion Revolucionaria", a declara na donjo nan di terreno: „Nos ta prepara pa un guerra civil pa checuta un re-particion di terreno." Miles di obrero for di den districtonan di pafor a bai capital di e republica Diadomngo pa tuma parti den un demonstracion grandioso cu a worde organiza door di partido comunista.

E plan pa re-particion di terreno a worde sumeti na Congreso door di Presidente Jacobo Arbenz. Observadornan ta bisa cu e plan aki ta mas radical cu ningun otro cu a worde accepta anteriormente den Hemisfero Occidental. E agricultornan di koffie ta teme cu tur nan plantage lo worde parti. Varios Guatemalteco prominente a lamta nan saldo na banco of a transferi esaki den dollar Americano como protesta contra e plan aki.

EISENHOWER A YEGA ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, Juni 3 - Eisenhower a yega Washington Diadomingo. El a worde saluda cu diez siete tiro di saludo ora el a baha for di den avion. Un multitud grand tabata presente na su yegada. Un vez el a sali pa Casa Blanca pa tene un entrevista cu Presidente Truman. Despues a yega tambe Presidente di e comision di oficialnan di estado, General Omar Bradley, y e ministro di defensa, Lovett. Despues Eisenhower a tuma alogamiento den un hotel unda el a keda te ayera ora el a sali pa Abilene na Kansas. Aki el lo tene su promer discurso grandi den su campanja electoral.

ESTUDIO DI NACIONALIDAD NA LAGO

E estudio mas reciente tocante nacionalidad di empleadonan local di Lago ta indica lo siguiente: Holandes 64.11%; Ingles 29.50%; Otro 6.39%. E total di empleado di compania ta actualmente 6,539, un aumento di 98 desde 1 di Januari di e anja aki.

Kwart-eeuw werkzaam bij onze Haven- en Loodsdienst

Maandag viert de heer Odor zijn jubileum

Maandag zal het een bijzondere dag zijn voor de heer Miguel Odor aan de Socotorolaan, zijn echtgenote en zijn zeven kinderen (drie meisjes en vier jongens). Dan is het namelijk vijf en twintig jaar geleden, dat hij zijn werkzaamheden begon bij onze Haven- en Loodsdienst, waar hij nu als bootsman werkt van 's morgens vier tot des middags twaalf uur. Vijf en twintig jaar is een hele tijd en daarom is het altijd even leerzaam als gezellig met de oudere figuren uit onze samenleving een praatje te maken, Zoals met de heer Odor.

De aanstaande jubilaris werd op Aruba geboren op 2 Dec. 1902; tot zijn tiende jaar was hij bij de Fraters op school en daarna werd hij aangetrokken door de zee. Met het zeilschip „Maria" van de heer Jan Elsevier, op welk schip zijn oom Pedro Ficus als schipper voer, ging de jonge Miguel naar Curacao. Daar werd hij aan boord genomen van het KNSM-schip „Diana", een schoener van 250 ton, die een geregelde dienst onderhield tussen Curacao en Maracaibo. Men vervoerde o.m. koffie, suiker en hout naar Curacao, dat bestemd was voor de schepen die op Europa voeren. De heer Odor voer daarna op de „Brion" en op andere schepen van de KNSM; twee malen ging hij naar Europa en verschillende keren naar Zuid-Amerikaanse havens.

Twee en twintig jaar oud was Miguel toen hij weer even naar Aruba kwam om zijn moeder te bezoeken; vijftien dagen verbleef hij hier en vertrok toen weer voor een jaar. Daarna op ons eiland teruggekeerd, zou hij niet meer uitvaren, maar volgde zijn tewerkstelling bij de Loodsdienst; dat was op 9 Juni 1927. Van een vaste aanstelling was in die tijden nog geen sprake. Het kwam toen niet zelden voor, dat mannen voor een korte tijd kwamen werken en dan niets anders meer deden dan hun geld op te maken.

Eerst in 1947 konden de mensen van de Haven- en Loodsdienst worden aangesteld als werklieden, terwijl een jaar later een deel hunner werd aangesteld als ambtenaar; dat waren de heren Odor, Pabla Severo en Ignacio Tromp in Oranjestad, vijf man in Sint Nicolaas en 26 man op Curacao.

Bij de aanvang van zijn werk bij het Gouvernement was de heer Odor dus niet in vaste dienst. Dat maakte echter voor hem geen verschil; hij heeft steeds zijn werk naar genoegen verricht van zijn superieuren, de Havenmeesters Blom, Van Idden, Corn. Tijmens, H. Benne, W. Bouman, J. van Gent en Maarten Noot, de huidige functionaris. Men is gemakkelijk geneigd te veronderstellen, dat het vroeger niet zo bar druk is geweest in de haven; maar u moet daarover de heer Odor maar eens horen vertellen. Er was steeds wat te doen en niet zelden had men de handen meer dan vol met de zeilschepen die Aruba aandeden. Toen ook moest men vaak lichters met goederen overbrengen naar de haven.

Het Havenkantoor was een houten gebouwtje met een plat dak. Van de Pasanggrahan tot Openbare Werken was één grote watervlakte (ondiepe zee) en pas veel later heeft men dat deel gedempt. Op de Klip stonden zegge en schrijve twee oude huisjes, n.l. in de buurt van de plaats waar nu het Esso benzinestation staat. Verder was alles een open vlakte, met hier en daar wat bomen en cactussen.

In '27 werkte men met vijf man bij de Loodsdienst, doch in '29 moest wegens bezuiniging het aantal worden teruggebracht tot drie. De overgeblevenen waren de heren Odor, Tromp (hierboven reeds genoemd) en Jan van der Biest, die van Curacao was overgekomen. Toen was het bijzonder druk en niet zelden heeft men dag en nacht moeten werken. In '49 werd de bezetting weer uitgebreid.

De heer Odor is als bootsman belast met de juiste uitoefening van het werk door de ondergeschikten en voorts is hij belast met de controle op het materiaal (w.o. de vier loodsboten). Hij werkt dus tot twaalf uur 's middags en daarna wordt het werk overgenomen door twee man met de hulploods, terwijl ook de Havenmeester steeds bij de hand is.

De heer Odor heeft tien pensioenjaren meegekregen op het tijdstip dat hij zijn vaste aanstelling kreeg. Niet veel, zult u zeggen. Inderdaad - want het komt ons niet billijk voor iemand, die gedurende een lange reeks van jaren zijn beste krachten aan de gemeenschap heeft gegeven, met een naar verhouding gering aantal voor pensioen geldende dienstjaren af te schepen. Wij vernamen, dat de Ambtenarenbond hierover aan het werk is en zullen er voor het ogenblik niets meer over zeggen.

Reeds nu wensen wij de heer Miguel Odor van harte geluk met de bereikte mijlpaal en in deze felicitatie betrekken wij ook gaarne zijn naaste betrekkingen. Moge hij weldra van een welverdiend pensioen genieten!

NATIONALITEITSSTUDIE OP DE LAGO

Een onlangs op de Lago gehouden onderzoek betreffende de nationaliteit van de diverse groepen plaatselijk aangenomen personeel gaf het volgende beeld weer: Nederlanders 64.11%, Engelsen 29,5 %, diversen 6.39%. Het totale aantal plaatselijk aangenomen werknemers bedroeg bij de sluiting der studie 6539; een toename van 98 sedert 1 Januari van dit jaar.

MET DE POSEIDON

Met de "Poseidon" van de KNSM, welk schip op 28 Mei uit Amsterdam is vertrokken, worden op Aruba verwacht mej. I. Barmes en de heer T. Barmes.

HELEMAAL GEEN COMMISSIE....

Vorige week lanceerden wij de verzuchting, dat „de commissie tot het onderzoek naar de verrichtingen van de Arubaanse Touristen commissie" nog steeds geen opdracht of omschrijving van de taak had ontvangen van het Bestuur van Aruba. Hoe betrouwbaar de bron van dat bericht ons ook toescheen, hij was het verre daarvan. Wat blijkt namelijk het geval? De commissie is nog steeds niet samengesteld; de leden van de Eilandsraad kregen een voordracht van het Bestuur, maar in een der vergaderingen werd besloten die voordracht te verwijzen naar de afdelingen. Waar ze nog ligt en ongetwijfeld bij de eerstvolgende vergadering van de Raad wel weer ter tafel zal komen.

BEVANGEN DOOR DE HITTE

kunt U dikwijls in de kranten lezen.

En dat is ook niet te verwonderen.

Vraagt U eens inlichtingen over een

AIRCONDITIONING

bij:

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

Hiermede geven wij kennis aan de handel en het publiek in het algemeen, dat wegens het binnenkort verlaten van onze dienst van de

Heren N. Cohen en E. M. F. Blom,

door ons gezamenlijke procuratie werd verleend aan de

Heren W. Huiskamp en H. Boesveld

Gaarne hopen wij dat het in onze firma bestaande vertrouwen zal worden voortgezet.

HANDELMIJ. KUSTERS ARUBA N.V.

De Directie,

HANDELMIJ. KUSTERS CURACAO N.V.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT

(t/o Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

Ningun hende

Ta ofrece mehor prijs y condicion

di pago ariba compradi

Azeta "Majestic"

Azeta "Argo"

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr. : : Phone 1323

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 3 Juni

1. Kon. Olie	192¾
2. Unilever	165½
3. Philips	143
4. AKU	133⅛
5. Scheepv. Unie	128⅞
6. KNSM	122½
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	139½
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	46
11. Cultuurbank	41
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	83
14. Deli Mij.	75
15. Internatio	140¼
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¼
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92¾
19. 3% Obl. Ned. '47	88¾
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	158⅞
23. Kon. Ned. Hoogov.	139
24. HAL	144
25. Mij. Nederland	—
26. Rott. Lloyd	—
27. Java-China Pakket	126
28. Walvisvaart	86
29. Amsterd. Bank	153¾
30. HBU	212¾
31. Banda Rubber	83
32. Deli-Batavia	93½
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	92½
37. Overzeese Gas Mij.	77
38. Borsumij.	114½
39. Lindeteves	123
40. Deli Spoor	40¾
41. Aand. N.I. Spoor	12⅛

Morgenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van:

NIC. HABIBE

NASSAUSTRAAT : : ORANJESTAD

P.S. Onze 5% korting voor onze klanten blijft gehandhaafd.

11 JULI 1952

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | VRIJDAG 6 JUNI 1952 | No. 1357

All over the World



ROOM AIR CONDITIONING
Agents:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Vernieuwing

*** * De subcommissie ter RTC nopens de verhouding der eilanden onderling heeft o.a. als haar mening te kennen gegeven, dat de schoolopzieners eilandsambtenaren moeten worden. Dat past naar onze mening volkomen binnen het raam van de zelfstandigmaking van de eilanden. Maar dan dient men ook meteen een nauwkeurige instructie voor bedoelde functionarissen te ontwerpen opdat met name wordt omschreven in hoeverre men nog gehoor zal moeten geven aan richtlijnen van de Inspectie van het Onderwijs op Curaçao.**

Indien de schoolopziener hier wat meer armslag krijgt, zouden we hem willen adviseren toch eens een nieuwe schooltijdenregeling te ontwerpen. Van vele leerkrachten vernamen wij, dat bijvoorbeeld het lesgeven in de middaguren vaak een fictie is; de kinderen zijn loom en hangerig en nemen heel weinig van de opgediende leerstof op. Laat men toch 's morgens een uurtje vroeger gaan beginnen.

Het is geenszins onze bedoeling weer in te haken op vroegere (vruchteloos gebleken) debatten met betrekking tot de verandering van de schooltijden, maar we stellen een en ander, omdat naar onze overtuiging (gegrond voornamelijk op uitlatingen van leerkrachten) de huidige regeling onbevredigend werkt.

Voorts dient ernstig te worden getracht de leerstof wat meer aan te passen aan plaatselijke omstandigheden; men spiegele zich ten aanzien hiervan aan Suriname, waar de Regering de letterkundige Anne de Vries heeft laten uitkomen om een deel van de leerstof om te werken naar Surinaamse aard.

Vernieuwing van het onderwijs is een hartewens van velen, die daarbij nauw zijn betrokken; ballast worde zoveel mogelijk overboord geworpen.

Communisten blijven treiteren

Russische kolonel moest tegen jouwende menigte beschermd worden

BERLIJN, 5 Juni: De Russische en Oostduitse wachtposten hebben Donderdagmorgen toestemming gegeven om voedsel en post uit West-Berlijn naar het geisoleerde Steinstuecken, de grootste der Westberlijnse enclaves op Oostduits gebied, over te brengen. Het gehucht, dat ongeveer anderhalve kilometer van Zehlendorf in de Amerikaanse sector van Berlijn gelegen is, werd Dinsdag van West-Berlijn afgesloten als gevolg van de Oostduitse veiligheidsmaatregelen. Tot dusver was het verboden voedsel uit West-Berlijn naar Steinstuecken over te brengen, terwijl Westberlijners de enclave noch mochten betreden noch verlaten. Er wonen in het betrokken gebied ongeveer 150 mensen.

De Westberlijnse en Britse militaire politie moesten Donderdagmorgen optreden om een Russische kolonel en zijn tolk te beschermen, die een parade van de Britse troepen in de Britse sector van Berlijn ter gelegenheid van de verjaardag van koningin Elizabeth hadden bijgewoond. Toen de Russen het parade-terrein verlieten, werden zij uitgejouwd door een opdringerige menigte Westberlijners. Westberlijnse politiemannen en leden van de Britse militaire politie moesten een cordon vormen om hen te beschermen. De Russische kolonel was de enige Sovjet-vertegenwoordiger, die aan de Britse uitnodiging ter bijwoning van de parade gehoor had gegeven.

De spanning in de Franse sector naar aanleiding van een geschil over een begraafplaats is een weinig verminderd. Westberlijnse politiemannen verdreven hier Woensdag Russische soldaten en leden der Oostduitse volkspolitie, nadat enige schoten waren gewisseld. Een Franse woordvoerder heeft vandaag meegedeeld, dat de kwestie aan de burgerlijke autoriteiten is overgedragen, die zullen moeten uitmaken, hoe de grens precies loopt. Men is het er over eens, dat een deel van het kerkhof op Oostduits grondgebied ligt. Naar de woordvoerder verder mee deelde hebben de Russen de verzekering gegeven, dat op het kerkhof geen grensborden zullen worden geplaatst en dat Russische militairen en leden der Oostduitse volkspolitie bij hun patrouilles de begraafplaats niet zullen betreden.

De Westberlijnse autoriteiten hebben meegedeeld, dat zich ongeveer 300 graven in het Oostberlijnse deel van het kerkhof bevinden.

RTC IN POEZIE

AMSTERDAM, 4 Juni. - Het „Algemeen Handelsblad" schrijft: „Het is thans geen geheim meer, dat tijdens de debatten ter RTC met de West de mate, waarin een land al of niet aan het Koninkrijk moet worden „gebonden", een grote rol heeft gespeeld. Tijdens een der hevigste debatten tussen een Nederlandse en een Surinaamse rechtsgeleerde was dit aanleiding voor een der Westindische gedelegeerden om een briefje door te geven, waarop echter niet een zwaarwichtige notitie, doch het volgende versje stond:

„Ik ken een heel lief bloempje
Het groeit bescheiden aan de vliet
Het heeft een heel lief naampje
Het heet: verbind, verbind-mij-
niet."

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

MET VACANTIE

Voor een welverdiende vacantie van drie maanden komt vandaag op Aruba de heer Mark A. Serphos, student aan de Ohio University, die zich bij zijn studie in de economie zeer behoorlijk heeft weten te onderscheiden. Wij wensen de heer Serphos graag een prettige tijd toe op ons eiland.

OVERGROTE BELANGSTELLING VOOR „BULA WAYA"

In een stampvol Roxy werden Woensdag- en gister avond de laatste voorstellingen gegeven van de Antilliaanse show „Bula Waya" Voor de uitvoering van gisteravond werden in de Music- and Sportstore enige opnamen op de plaat vastgelegd, terwijl 's avonds in Chobolobo enige opnamen van het orkest aan de kleurenfilm werden toevertrouwd. Ditmaal was tijdens de opvoering voor 't eerst de „benta" te beluisteren; vier mannen bespeelden triangel, rasp, grote trom en een oud instrument, dat bestaat uit een boog waarover een snaar werd getrokken.

Thans maakt het gezelschap zich gereed voor het Festival te San Juan op Puerto Rico, dat van 1 tot 10 Augustus zal worden gehouden. Hierover zullen spoedig nadere mededelingen volgen.

ONZE GELUKWENSEN

Officieel maakten wij reeds melding (ANP-telegram) van de benoeming van de heer Machi Arends tot honorair consul van Spanje op Aruba. Met deze benoeming willen wij de heer Arends gaarne onze hartelijke gelukwensen aanbieden.

HULDIGING JUBILARIS

Naar aanleiding van onze publicatie over het dienstjubileum van de heer Miguel Odor, kunnen wij thans melden, dat de jubilerende bootsman Maandagmorgen om tien uur zal worden gehuldigd in het Havenkantoor.

VEREENVOUDIGING

De afdeling Financiën van het Bestuurskantoor streeft zoveel mo gelijk naar efficiency van die dienst. Zo vernamen wij, dat met ingang van 1 Juli betaalbaar gestelde declaraties en mandaten niet meer aan de belanghebbenden zullen worden verzonden, maar rechtstreeks naar het Ontvangerskantoor. De belanghebbenden ontvangen een kennisgeving waaruit blijkt, dat het stuk ter incassering gereed ligt bij de Ontvanger. Weer een stap in de goede richting!

NAAR DE V.S.

Gisteren is naar Amerika vertrokken mevr. Tjon Sie Fat van Dorothy's Beauty Parlour, die daar drie maanden zal verblijven om de laatste snufjes op het gebied van dames-kapwerk te bestuderen.

MOSSADEQ HEEFT VERDEDIGER GEVONDEN

BRUSSEL, 5 Juni - Prof. Henri Rolin, oud-president van de Belgische Senaat, heeft een uitnodiging van premier Mossadeq aanvaard om de Perzische zaak voor het Internationaal Gerechtshof te verdedigen. Rolin is hoogleraar in het volkenrecht. Maandag komt het Brit-Perzische oliegeschil weer voor het Internationaal Gerechtshof, dat zal moeten uitmaken of 't tot behandeling van de zaak bevoegd is. Perzie betwist de competentie ervan.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

Staalstaking legt deel van de Amerikaanse industrie volkomen lam

Er zijn nog geen plannen voor noodmaatregelen ontworpen

WASHINGTON, 5 Juni. - Reeds na twee dagen wordt de terugslag van de Amerikaanse staalstaking in andere takken der Amerikaanse industrie dermate gevoeld, dat meer dan 75.000 arbeiders buiten de hoogovens onledig zijn en nog duizenden ervan in kennis zijn gesteld, tegen het einde van de week hun arbeid te staken, aldus de Amerikaanse correspondent van Aneta.

De eersten, die door de staalstaking getroffen werden, waren uiteraard industrieën als steenkolenmijnen en spoorwegen, die voor de staalmaatschappijen werken, zodat aan 46.000 mijnwerkers en spoorwegarbeiders onmiddellijk is gedaan gegeven. Verwacht wordt, dat spoedig een dergelijke maatregel zal worden getroffen in de industrieën, die staal gebruiken, zoals de bouwvak-, vliegtuigen- en automobielindustrie. Sommige van deze staalverbruikers hebben momenteel nog een vrij grote hoeveelheid staal tot hun beschikking, maar, indien blijkt, dat de staking van lange duur zal zijn, geven zij er de voorkeur aan liever met minder personeel te werken dan op volle toeren te blijven doordraaien en hun fabrieken vervolgens binnen enkele weken te moeten sluiten. Bovendien, zo merkt men in zakenkringen op, is het niet uitgesloten, dat individuele maatschappijen met grote voorraden staal van hun voorraad niet gebruik zullen kunnen maken, zodra de voorraad van één artikel, waaraan een tekort heerst, is uitgeput.

Regering onvoorbereid?

In Washingtonse kringen is men van gevoelen, dat de staking, hoewel zij verwacht had kunnen worden, de regering onvoorbereid heeft getroffen, en wel vooral die organen, die belast zijn met de defensie-productie. Er zijn volgens deze kringen nog geen concrete plannen voor een noodmaatregel en bijgevolg verkeren de militaire ambtenaren en die van de commissie voor atoomenergie thans onder grote druk om speciale prioriteitsregelingen te treffen, waardoor de staalfabrieken, die nog in bedrijf zijn, de grootst mogelijke hoeveelheden staal produceren van die soorten, die het dringendst nodig zijn voor defensie-doeleinden. Op het ogenblik zijn echter maar twintig hoogovens in bedrijf met een capaciteit van ongeveer 9% van de totale Amerikaanse staalproductie en van deze twintig kunnen slechts zeven niet alleen staven, doch ook afgewerkte modellen en vormen afleveren.

Geen vliegtuigen

Indien de staking langer dan enkele dagen duurt, zal vooral de Amerikaanse vliegtuigproductie eronder lijden, omdat het huidige uitbreidingsprogram van de luchtmacht, waarbij meer dan 1500 vliegtuigfabrieken betrokken zijn en dat geraamd wordt op bijna één milliard dollars, erdoor zal worden vertraagd.

In hoeverre de staking spoedig haar weerslag zal hebben op de Amerikaanse uitvoer van afgewerkte producten, zoals machinerieën en werktuigen, kan niet worden vastgesteld wegens het ingewikkelde quotasysteem voor de uitvoer van staal van de regering.



DE STAALSTAKING was nauwelijks afgekondigd of o.a. in Pittsburgh (U.S. Steel Corp.) gingen op de bedrijven de Amerikaanse vlaggen naar beneden, ten teken dat er niet meer gewerkt wordt.

Dr. Zonneveld stelt geologisch onderzoek in op de Antillen

Expert op het gebied der luchtkartering

(Van onze correspondent te Willemstad)

Dr J. I. G. Zonneveld komt op onze eilanden in de kaarten kijken, een zuiver wetenschappelijke arbeid, indien men bedenkt dat wij hier bedoelen een geologisch onderzoek naar de „inventaris" van onze eilanden, waarbij gebruik gemaakt wordt van de destijds door de KLM vervaardigde luchtfoto's van Curacao, Aruba en Bonaire. Deze kaarten vormden toen het allereerste begin van luchtkartering van onze eilanden, doch verschillende omstandigheden hebben er toe meegewerkt, dat wèl de kaarten gereed kwamen, doch dat men tot de afronding van de arbeid, welke men bij de vervaardiging dier kaarten voor ogen had, niet kon komen.

Dr. Zonneveld, die in 1948 door de Geologische Dienst in opdracht van het Welvaartfonds is uitgeleend aan Suriname met het verdere werk dat beoogd werd met de luchtkartering belast werd, heeft zijn vier jaren er op zitten en stond op het punt naar Nederland te vertrekken, toen hem verzocht werd ook eens een kijkje te komen nemen in de 1800 foto's welke van de A-B-C eilanden zijn gemaakt.

En zo troffen wij dr Zonneveld aan in het kantoor van de heer J. A. Meuter, Hoofd van het Kadasterwezen in de Ned. Antillen, bezig zijnde met de kaarten te bestuderen. Reeds had dr Zonneveld enkele gedeelten van ons eiland bezocht teneinde zijn waarnemingen op de kaarten te testen aan eigen aanschouwing.

Dr Zonneveld gaf een interessante uiteenzetting over het werk der luchtkartering. Zonder dieper in te gaan op de technische details, die bij dit werk zo'n belangrijke rol spelen, kan gezegd worden, dat de luchtfoto's dienen om van het land een globale inventarisatie te maken. Uiteraard dienen de resultaten van deze luchtfoto's getest te worden met grondwaarnemingen. Zodoende is het gemakkelijk de bijzonderheden welke zich voordoen op 't gebied van bos-planten groei, ligging van steenlagen enz., loop der rivieren enz. nauwkeurig in kaart te brengen. Zo kunnen dus topografische-, bodem- en landbouwkaarten ontstaan.

Dr Zonneveld vertelde ons, dat van Suriname talrijke luchtfoto's zijn gemaakt - deze van een hoogte van 2400 meter - het gehele Surinaamse land tot de 4de breedtegraad is op die manier „uit de kaart en bestudeerd", het werk wordt thans voortgezet door een houtvester, geoloog en bodemkundige, teneinde overzichtskaarten te vervaardigen.

Het belangrijke voordeel van dit catalogiseren van de bodem is, dat men - indien men bijv. een bepaalde houtsoort wil hebben - men niet eerst behoeft te gaan zoeken waar die te vinden is. Immers, de overzichtskaart laat ons precies zien waar wij terecht kunnen, en geeft ons ook aan, waar de bebossing van dit hout het dichtst is, zodat aanboring van dit of een ander gebied commercieel en economisch verantwoord is.

Aan de hand van enkele Curacaose luchtfoto's kon dr Zonneveld ons karakteristieke punten aanwijzen, welke op de bodemgesteldheid betrekking hadden. Zo zagen wij op de kaart, welke van de Ronde Klip gemaakt werd, enkele knobbeltjes. Uit een onderzoek is gebleken, dat dit harde diabaassoorten waren. En zo is dr Zonneveld op zoek naar de bijzonderheden van ons eiland.

Het grote nut hiervan is wel, dat indien men b.v. bij industrialisatie het aanboren van nieuwe welvaartbronnen gauw kan beschikken over wat de bodem biedt en hoe de situatie ter plaatse is.

Binnenkort zal dr Zonneveld ook de andere eilanden, n.l. Aruba en Bonaire, bezoeken.

ECZEEM
Gij kent de ellendige jeuk en pijn er van, en gij weet hoe lastig het te genezen is. Weet gij echter ook hoe uitstekend Purolpoeder tegen deze kwaal helpt? Want Purolpoeder werkt niet alleen opdrogend en verfrissend, doch door de geneeskrachtige stoffen, die er in voorkomen, ook prachtig helend. Neem de proef.



PUROLPOEDER
Verkrijgbaar bij alle Botica's



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Foto-cursus voor amateurs

De beroemde Amerikaanse fotograaf Norris Harkness heeft indertijd een zeer aantrekkelijke cursus samengesteld voor foto-amateurs. Tientallen leidende Amerikaanse bladen plaatsen regelmatig lessen van Harkness en het is gebleken, dat daarvoor een enorme belangstelling bestaat.

Door gelukkige omstandigheden heeft het Dagblad „De Arubaanse Courant" beslag weten te leggen op de rechten van publicatie op de Nederlandse Antillen.

Enige malen hebben wij reeds aangekondigd, dat wij vandaag met de cursus zouden beginnen, maar daar alle materiaal nog niet in ons bezit is, hebben wij de start een week moeten verschuiven.

De foto-cursus treedt in de plaats van de Varia-Pagina, waarvan wij vorige week afscheid hebben genomen. Wij hopen, dat er zeer veel belangstelling zal bestaan voor onze

Foto-cursus voor amateurs

SECOND TO NONE

Generaal Ridgway heeft respect voor in Korea vechtende Nederlanders

's-GRAVENHAGE, 5 Juni. - De oorlogscorrespondent bij het Ned. detachement Verenigde Naties, kapitein B M.. Koster, heeft aan de Legervoorlichtingsdienst het volgende geschreven:

„Het spijt mij erg, maar generaal Ridgway ontvangt geen correspondenten meer. Hij heeft het te druk deze laatste dagen. Het spijt mij erg." zo zegt de persofficier van de scheidende commandant van de V.N.-strijdkrachten en de Amerikaanse troepen in het Verre Oosten.

„Is hij ook niet te spreken voor een Nederlander?" bedel ik. Er is een „hoorbare" stilte. Iedereen weet, dat de generaal een zwak plaatsje in het hart heeft voor Nederlanders. De persofficier gaat wat schuchter voort: „Misschien houdt de generaal nog een persconferentie. Mogelijk kunt u daarbij aanwezig zijn en bij het vragen stellen van de gelegenheid gebruik maken toch nog een vorm van „bliksieminterview" te verkrijgen.

Daar zitten we dan op die conferentie, die temeer nodig bleek, nu zich een „unieke gebeurtenis in de krijgsgeschiedenis" had voorgedaan op het eiland Koje, waar het bataljon Nederlanders thans vertoeft.

Generaal Ridgway spreekt, omgeven door vlaggen en microfoons, tot de correspondenten van de vrije wereld in het imposante Dai Itsjigebouw te Tokio.

De correspondenten hebben brandende vragen op de lippen. De opvolger van generaal Ridgway, de generaal Mark W. Clark, staat rustig naast de scheidende bevelhebber. Hij ziet eruit als de vroegere president Washington. Groot, schraal en streng. In Nederland zou hij „ijzervreter" geheten worden.

Generaal Clark voert het woord, nadat generaal Ridgway is uitgesproken. Dan komt het moment, waarop allen met spanning gewacht hebben. Het stellen van vragen wordt toegestaan. Zij komen, die vragen, recht op de man af, zonder schone tierelantijnen.

De Nederlanders

Het vragenbombardement over alle waarschijnlijke en onwaarschijnlijke onderwerpen blijft aanhouden en als uw verslaggever vraagt, wat generaal Ridgway denkt van de Nederlandse troepen in Korea, die zo lang zijn toegevoegd aan de Amerikaanse tweede divisie, antwoordt de generaal - misschien een tikje bevrijd en met een wat krachtiger stem: „Wat de Nederlandse troepen in Korea hebben gedaan, is voortreffelijk. Zij vormen een bataljon, dat volkomen opgaat in de door mij - zoals u weet - zo gewaardeerde tweede divisie, die tot devies voert: 'Second to none'. Ik behoud de meest respectvolle herinneringen aan de gesneuvelde commandant van het eerste bataljon, luitenant-kolonel Den Ouden, en mijn hoogste achting gaat tevens uit naar de luitenant-kolonel Eekhout, die onder de moeilijkste omstandigheden de plaats innam van de gesneuvelde commandant. Ik heb het grootste respect voor de Nederlandse soldaten, die zonder twijfel ook nu bij het 23ste regiment van de 2de divisie - dat juist uit de lijn is gekomen en thans op het beruchte eiland Koje verblijft - meer van zich zullen laten horen. Het Nederlandse bataljon was en is 'second to none'."

De enige honderden in de zaal vertoevende correspondenten vinden het wel aardig om dat te horen, doch hun belangstelling gaat uit naar de „affaire-Dodd". De generaals Ridgway en Clark zijn nog niet van hen af en opnieuw barst een regen van vragen over de hoofden der bevelhebbers neer over deze unieke zaak in de moderne krijgsgeschiedenis.

Een der correspondenten van de „Columbia Broadcasting System" George Herman vroeg mij: „Hebt u in Europa ooit van een dergelijk geval gehoord?"

„Neen," antwoordde ik.

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

ESSO WEGENKAART VERKRIJGBAAR

De eerste en volledige wegenkaart van Aruba zal vanaf Zaterdag a.s. bij alle Esso Service Stations op Aruba voor het publiek verkrijgbaar worden gesteld. De uitgave van deze kaart, die bij alle Esso Dealers en de Lago Oil & Transport Co., Ltd. voor automobilisten verkrijgbaar zal zijn, betekent dat automobilisten voor het eerst in de geschiedenis de beschikking zullen hebben over een volledige, up-to-date en authentieke kaart van Aruba's hoofd- en secundaire wegen.

Deze opvouwbare wegenkaart van 16 x 16¾ inch, aan beide zijden in rode en blauwe kleuren gedrukt, geeft de hoofd- en secundaire wegen, de verharde wegen en de landwegen aan, alsmede enkele belangrijke, voor de toekomst geprojecteerde verkeerswegen in en rondom St. Nicolaas.

Bijkaartjes van praktische grootte geven bijzonderheden aan in Oranjestad, St. Nicolaas en alle woonwijken in het Oostelijke gedeelte, met inbegrip van de Home Building Foundation woning-complexen, Lago Heights, de Lago Colony e.a. Een handige index voor het vinden van interessante punten, die op de hoofdkaart voorkomen, is eveneens in deze tussenzetsels opgenomen, met duidelijke aanduiding der ligging van Gouvernementsgebouwen, scholen, kerken, clubs, consulaten, theaters en andere bijzonderheden. De hoogten van verschillende delen van het eiland zijn eveneens aangeduid. Bijna alle aanwijzingen zijn zowel in het Nederlands als in het Engels gedrukt.

Andere kenmerken zijn: een korte geschiedenis van Aruba, de internationale verkeerstekens in officiële kleuren en de betekenis daarvan, en vele decoratieve tekeningen met taferelen of aspecten van het leven op Aruba.

Deze kaart is samengesteld uit een speciaal ontworpen basiskaart, die het resultaat was van een door het plaatselijk bestuur en op verzoek van de Lago vervaardigde overzichtskaart, waarvan de kosten gedeeltelijk door de Lago zijn betaald. De drukker is de General Drafting Co. te New York, een drukkerij die de honderdduizenden wegenkaarten vervaardigt, welke door de Esso Dealers en de Esso Touring Service worden gedistribueerd. Aruba onderscheidt zich als zijnde de kleinste territoriale eenheid waarvan ooit een Esso wegenkaart is vervaardigd.

Wegens het nut van en de algemene belangstelling in deze kaart verwacht men dat er veel vraag naar zal zijn wanneer de Esso Dealers met de perstrekking zullen beginnen.

NIEUWE MINISTER VAN JUSTITIE

WASHINGTON, 4 Juni. - De Amerikaanse Senaat heeft de benoeming van McGranery tot minister van justitie goedgekeurd.. McGranery treedt op als opvolger van Howard McGrath.

Venezuela

INTERNATIONALE ARBEIDSCONFERENTIE

De delegatie welke Venezuela op de 35ste Internationale Arbeidsconferentie te Genève zal vertegenwoordigen is samengesteld uit 18 afgevaardigden van het Gouvernement, werkgevers en arbeiders. De conferentie nam eergisteren een aanvang.

INTERNATIONALE LUCHTVAART ASSEMBLEE

De delegatie, welke Venezuela op de 6de Internationale Burgerluchtvaart Assemblée te Montreal (Canada) zal vertegenwoordigen, staat onder voorzitterschap van de heer Luis Chafaret Urbina, die tevens Venezolaans afgevaardigde is bij de Internationale Raad voor Burgerluchtvaart (ICAO). De heren Ramon Romero, A. Ramirez Coll, Alfredo Henriquez Vargas en Cesar Angarita zijn aan de delegatie toegevoegd als technische adviseurs.

NIEUW RECORD IN DE VENEZOLAANSE INDUSTRIE

Een nieuw record werd onlangs gevestigd in de Venezolaanse olieindustrie toen de werknemers van de Creole Petroleum Corp. te Caripito een periode van twee millioen man-uren zonder een ernstig ongeluk werkten. Van een en ander werd mededeling gedaan door de heer C. M. Creamer, Hoofd van de Veiligheidsafdeling van de Creole Petroleum Corporation, tijdens een bijeenkomst van de Rotary Club van Caracas in Hotel Avila.

K. LOONSTRA
LIJNPALEN
VLAGGEMASTEN
HEKWERKEN
ZINKEN BLOEMBAKKEN
VOOR UW PORCH
Dakota Tel. 1575

Voetverzorging en-Behandeling
Volgens afspraak
Gen. Maj. de Bruijne
Wijk 21
Savaneta (Nw. huizencomplex)

"Soaping" dulls hair_ Halo glorifies it!



Not a soap, not a cream—Halo cannot leave dulling, dirt-catching soap film!

Gives fragrant "soft-water" lather—needs no special rinse!

Removes embarrassing dandruff from both hair and scalp!

Halo leaves hair soft, manageable—shining with colorful natural highlights!

Yes, "soaping" your hair with even finest liquid or oily cream shampoos leaves dulling, dirt-catching film. Halo, made with a new ingredient, contains no soap, no sticky oils. Thus Halo *glorifies* your hair the very first time you use it. Ask for Halo—*America's favorite shampoo*—today.



The largest selling shampoo in America

Halo reveals the hidden beauty of the hair!



ALTIJD WELKOM
NUTRICA-MELK
Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.
Gezond . . . voedzaam en economisch in het gebruik
Agente:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

doubly good!
GOOD FLAVOR
Chocolaty and delicious! Smooth and satisfying!
GOOD BODY BUILDER
Almost a meal in itself! Extra calcium for strong bones and teeth!
Cocomalt
PRODUCT OF R. B. DAVIS CO
Ad No. 52-2

feuilleton

50

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Terwijl de Staten om de macht worstelden, en de burgers trachtten, de koning aan hun zijde te krijgen, werd de koninklijke familie beproefd door het overlijden van de dauphin. Het kind stierf, nauwelijks acht jaar oud, aan tuberculose - blijkens de lijkschouwing was zijn linkerlong totaal verwoest. Lodewijk ging zwaar gebukt onder die slag, en het haar van Marie Antoinette werd grijs. De ouders sloten zich op in hun appartemenen en weigerden iemand toe te laten... in een tijd, dat staatszaken van het allergrootste gewicht geregeld dienden te worden. Toen er een deputatie van de Derden Stand kwam, om de koning te condoleren, en het waagde, op toelating aan te dringen, zei Lodewijk met bevende lippen: „Is er dan onder hen niet één vader?"

De dood van de kroonprins had een merkwaardig gevolg. Het rouwende hof verplaatste zich van Versailles naar Marly. Daar, ver van het woelige toneel der politiek, raakte Lodewijk onder de invloed van de uiterste rechtse vleugel, aangevoerd door zijn vrouw en zijn broer Artois. Door hen geprikkeld tot verzet tegen de verfoeide Derden Stand begon Lodewijk de burgers te berispen wegens al hun aanmatigingen. Hij had zich vooral geërgerd, schreef hij, aan de aanval der burgerij op de twee bevoorrechte standen, ja zelfs aan het woord „bevoorrechte" zelf:

„Die uitdrukking „bevoorrechte standen" door de Derden Stand herhaaldelijk gebruikt om de eerste twee standen aan te duiden, keur ik af. Die versleten termen kunnen niet anders dan een geest van verdeeldheid handhaven, waarbij he algemeen welzijn allesgehalve gebaat is..."

Zo werd de Derde Stand gewaar dat hij geen vriend in de koning had, en dat het onverstandig zou zijn op hem te bouwen. De 17en Juni, ongeveer zes weken na de opening der Algemene Staten, hakte de ongeduldige Derde Stand de knoop door, en riep zichzelf tot de Nationale Vergadering van Frankrijk uit. Wie zich daarbij aan wilde sluiten, kon het doen - en van die gelegenheid maakten de lagere geestelijken bij tientallen gebruik! - en wie het niet wilde, kon naar de koning gaan om het hem te vertellen. Hiermee werd de kroon uitgedaagd, de strijd aan te binden met de vertegenwoordigers van het gewone volk. Wat zou Lodewijk XVI doen? Lodewijk XIV had de onbeschaamde plebejers in de Bastille laten werpen: Lodewijk XV had hen verbannen. En Lodewijk XVI?

De aartsbisschop van Parijs repte zich naar Marly om ijselijk onheil te voorspellen ingeval de brutaliteit der burgers ongestraft bleef. De aartsbisschop van Rouaan smeekte mee, dat de koning krachtig op zou treden. Knielend brachten de beide prelaten hun vorst de ontzettende gevaren onder de ogen - de burgers zouden trachten het leger in de hand te krijgen, en het onder commando van de hertog van Orleans stellen, en de koning de macht ontwringen...

Lodewijk werd bang. Snel riep hij zijn ministers en adviseurs bijeen en vroeg naar hun mening De meningen waren verdeeld. Necker en drie andere ministers rieden de koning aan, welwillend te berusten in het optreden van de Derden Stand. Maar de andere ministers en de prinsen van de bloede drongen aan op strenge maatregelen tegen het onbeschaamde canaille.

Krachti op treden tegen de Derden Stand wou Lodewijk niet, en de tegenovergestelde weg volgen dorst hij niet, dus koos hij een middenweg, door zijn beslissing uit te stellen. Er zou drie dagen later een speciale vergadering van de Alemene Staten worden belegd - dan zou zijne majesteit zeggen, hoe hij besloten was. De beide tussenliggend dagen moest de zaal, waarin de Derde Stand bijeen placht te komen gesloten blijven, ten einde te worden ingericht voor de koninklijke zitting.

Door een zonderlinge, en, zoals later blijken zou, noodlottige achteloosheid verzuimde de koning Baily, de president der zogenaamde Nationale Vergadering bericht te zenden, dat er de eerstvolgende dagen niet vergaderd kon worden. Dus vonden de afgevaardigden van de Derden Stand, toen zij de 20en Juni 's morgens gewoon ter vergadering wilden komen, de deur gesloten, met een wacht er voor, terwijl er binnen arbeiders aan 't werk waren. De vermoeide en zenuwachtige burgers, die al weken in spanning hadden geleefd en in gedurige vrees voor onaangenaamheden, beschouwden dit als een streek van de regering, een maatregel van geweld, om hun het vergaderen te beletten. Weerspannig begaven zij zich naar een overdekte kaatsbaan in de nabijheid, opgewonden pratend, zoals alleen Fransen bij een politieke crisis praten kunnen, zichzelf en elkander opzweepend tot razernij tegen de duivelse machinaties van het hof. De vonken sprongen op, sproeiden rond, veroorzaakten een brand van emoties. Opeens was er een eed van ontstellende draagwijdte gezworen.

(Wordt vervolgd)

DRIE WEKEN IN CEL

Belangwekkende zaak betreffende het beroepsgeheim van de journalist

ZAANDAM, 4 Juni - De Zaanse journalist A. H. Hommerson, die door de justitie gegijzeld is, omdat hij weigerde de zegsman te noemen van een door hem gepubliceerd bericht, is dezer dagen voor het Amsterdams gerechtshof geweest om het door hem aangetekende appèl te laten behandelen. Deze zaak werd met gesloten deuren behandeld.

De heer Hommerson overhandigde na afloop van de zitting zijn „pleitrede" aan de president. Aan die pleitrede ontlenen wij het volgende:

„Ik wil geen vergelijking trekken tussen het beroepsgeheim van de geestelijke, de medicus en de advocaat en het niet erkende beroepsgeheim van de journalist", aldus de heer Hommerson, die vervolgens wees op het feit, dat hij van de erepresident van de Federatie van Journalisten in Frankrijk, Joseph Ageorges, een bijdrage had ontvangen over het beroepsgeheim van de journalist in de Revue des Travaux de l'Académie des sciences morales et politiques.

De heer Hommerson vroeg vooral de aandacht voor het karakter van de niet-wettelijk, maar werkelijk bestaande zwijgplicht van de journalist en de daaruit voor hem voortvloeiende consequenties. Met nadruk stelde hij vast, dat deze zwijgplicht inhaerent is aan het beroep van de journalist, fundamenteel voor het uitoefenen van zijn beroep. Hij is geen fictie, die alleen bestaat in het brein van de journalist. Het grote publiek erkent en eist die plicht. „Denk er om je hebt het niet van mij", zijn de woorden die een journalist steevast hoort, als hij achter „een nieuwtje" komt. Maar ook de overheid, hooggeplaatste overheidspersonen handelen in overeenstemming met de wetten van die zwijgplicht. Zij erkennen hem en eisen als iets vanzelfsprekend zijn strikte en loyale toepassing. Als voorbeeld noemde de heer Hommerson het feit, dat onlangs een burgemeester de journalisten uit een middelgrote gemeente bijeen had geroepen en deze journalisten op de hoogte had gesteld van de uitvoering van een plan, dat enige millioenen guldens en een 20 tot 30-tal jaren zal vorderen. Er is geen journalist geweest, die het verzoek om dit bericht niet te publiceren niet heeft opgevolgd. „Ik vermoed, dat, wanneer één van de journalisten wel had gepubliceerd, geen enkele strafrechtelijke vervolging tegen hem zou kunnen worden ingesteld. Hij zou voor het gerecht vrij-uit gaan. Maar zou hij werkelijk vrij-uit gaan? Neen, hij zou zich de verachting van al zijn collega's op de hals halen. Tal van nieuwsbronnen zouden zich voor hem sluiten .De ene na de andere relatie zou voor hem afbreken. Hij zou als journalist niet meer te handhaven zijn. Hij zou eerloos en werkloos worden".

Niet uit wanbegrip voor de taak van de justitie, maar ook tegen de justitie wilde de heer Hommerson zijn zwijgplicht onverkort handhaven. Hij wees op de talrijke artikelen in verschillende bladen, waarvan alle schrijvers tot de conclusie gekomen waren dat „deze man moet zwijgen". Hier is sprake van een morele plicht, de onderwerping aan een morele wet. Niet aan Hommerson als persoon, maar aan een journalist is een mededeling gedaan. „Als journalist ben ik gehouden te zwijgen", aldus de heer Hommerson, die herinnerde aan de telegrammen die de Federatie van Nederl. Journalisten aan de minister van juistitie en aan de rechtbank heeft gezonden.

Wanneer er eenmaal geen vertrouwen meer is, omdat de journalist zijn zwijgplicht verzaakt, dan kan de pers haar taak niet meer in een democratische staat vervullen. „Wanneer ik na drie maanden of drie jaren zou spreken, zou ik als journalist uitgestoten worden. Het zou een niet noodzakelijke maatregel van zelfverdediging zijn, die de pers tegen mij zou moeten nemen. Maar dan was ook de schade reeds aangericht. Ik zou mijn beroep een knauw hebben gegeven, het aanzien van de journalist in discrediet hebben gebracht. Dat verlangt dan de justitie van een journalist door hem in gijzeling te zetten, door hem van zijn vrijheid te beroven, niet alleen een verdachte aan haar uit te leveren door het gegeven woord te breken, maar ook zijn collegae een trap te geven, zijn beroep te verraden. Ik zeg u, dat ik dit nimmer doen zal!

Wanneer een journalist zijn zegsman uitlevert, dan is daarmee het algemeen belang geschaad, omdat dan niemand meer van de pers gebruik zou durven maken, als er zaken of toestanden aan het licht gebracht moeten worden, die in het duister onze democratische gemeenschap kapot zouden knagen. De pers moet in onze vrije gemeenschap als veiligheidsklep kunnen fungeren. Maar wie trekt nog aan die veiligheidsklep, als hij zichzelf daarmee in het grootste gevaar brengt?

De heer Hommerson ontkende niet, dat hier een algemeen belang in het spel is, maar hoopte, dat het hof wel zou willen overwegen, of hier dan niet het ene algemene belang tegenover het andere staat. De heer Hommerson vroeg zich af, of de keus, waarvoor de journalist gesteld wordt, voor hem nog wel een keus is? Of hij als journalist zijn dienende en beschermende taak wel mag opofferen voor een handvol vrijheid voor zijn eigen ik? Of hem de ere-code niet moet gaan boven de „Code penal", zolang hij journalist wil blijven?

„En ik wil journalist blijven," riep de heer Hommerson vol overtuiging uit.

„Wat mij overkwam, kan ieder mijner vakgenoten morgen overkomen. Hoe ons volk daarover denkt, kan ik met enige treffende brieven aantonen. Er is één brief bij van een bejaarde algemeen geacht Zaandammer. Met mr In 't Veld is hij één van de zeer weinige ereburgers van de stad. Hij spoort mij aan vol te houden. Niet uit gebrek aan respect voor de justitie. Deze 86-jarige, een oude strijder voor mensenrecht en democratie, voelt deze gijzeling aan als een klap in het gezicht van de democratie. Elke brief, die ik krijg, elke groet, die ik ontvang, zegt: hou vol, breek je woord niet.

Niemand is ermee gediend, als deze op zichzelf niet zeer belangrijke zaak uitgroeit tot grotere proporties. Dit zou kunnen gebeuren als gij mijn gijzeling vasthoudt. Niemand is er mee gediend, als het publiek mij gaat zien als een martelaar. Dat het elk begrip voor het standpunt van de justitie gaat verliezen en een groeiende sympathie voelt voor de man, die zich tegen een eis van de justitie verzet. Ik ben welhaast drie weken opgesloten. Ik wil niet spreken over wat dat betekent. Ik wil mijzelf niet aan de verantwoordelijkheid van mijn daden onttrekken, ook als deze in uw oog een langdurige gijzeling moet inhouden. Doch ik vraag u, niet alleen in mijn persoonlijk belang, maar mede in het belang van de gehele pers en van de taak, die zij in onze democratische samenleving heeft te vervullen: hef mijn gijzeling op."

Mr B. L. Franke vond de motieven voor de gijzeling niet dringend noodzakelijk. De advocaat-generaal, mr Hoefnagel, daarentegen, oordeelde de kwestie ernstig genoeg om handhaving van de gijzeling te vragen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 operettemuz.; 11.20 ziekenuitz.; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuwsbull.; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 v. d. oudere jeugd; 5.50 Curom concert podium; 6.20 dinermuz.; 6.45 nieuwsbull.; 7.00 papiam. uitz.; 7.30 reclame; 8.30 papiam. les; 8.45 pianomuz.; 9.40 Variations in jazz; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muz.; 15.45 reclame; 16.30 v. d. jarigen; 17.00 reclame; 17.15 v. kinderen; 17.25 v. jarigen op de Antillen; 17.45 Esso progr.; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindost. uitz.; 20.15 V en V; 20.25 verz. progr.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
18.35 opening: 1836 het schip v. d. week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 New Orleans jazz; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 Ned. liedjes en dansjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



VOOR DE DERDE MAAL is de bekende orkestleider Xavier Cugat in het huwelijk getreden; ditmaal trouwde hij met de charmante Abbe Lane, zangeres van beroep. Hierboven ziet men het jonge paar op de huwelijksreis in Texas.

KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD STIJGEN GESTADIG

De duurtetoeslagstudie, welke gedurende de maand Mei door de Lago Oil & Transport Co. is ingesteld, toonde weer een stijging in de kosten van levensonderhoud. Het indexcijfer dat gedurende de laatste drie maanden op 100.784% heeft gestaan, is thans gestegen tot 101.569%; een stijging dus van ruim driekwart procent.

Tengvolge van deze stijging zullen de werknemers der maatschappij gedurende de maanden Juni, Juli en Augustus een duurtetoeslag van 1.569% op hun salarissen worden uitgekeerd.



. . never had a moment's illness—
Boasts proud Father

Many a "splendid" baby owes its sound constitution to Lactogen—the natural food for baby when breast-milk fails. Lactogen is pure extra-creamy milk, treated by special Lactogen processes, until it conforms in all vital respects to breast-milk. Sturdy bone-growth, healthy weight, and good digestion come naturally to a Lactogen baby.
Put your Baby on



LACTOGEN
the better milk for babies

NIEMAND
biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van
„MAJESTIC" OLIE
„ARGO" OLIE en
„STERLING ZOUT", dan
CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

Gevraagd op kantoor in Oranjestad
VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT
Moet vlot kunnen corresponderen (Nederlands en Engels) en machineschrijven; dient de Landstaal te beheersen.
Brieven met uitvoerige inlichingen te zenden onder nr 1991- Administratie De Arubaanse Courant.

Seagram's V.O.
CANADIAN WHISKY
"Honoured the World Over"

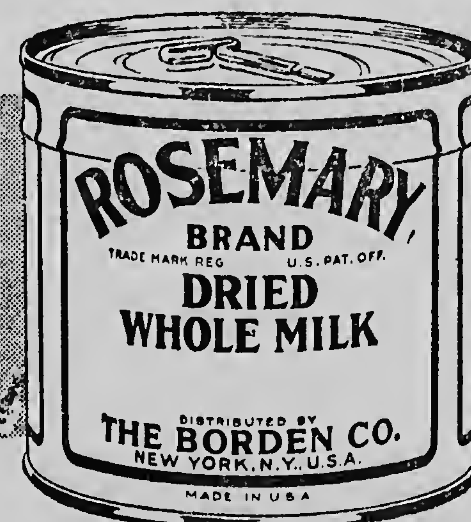


GEBRUIK OCTAGON
WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN





todo el mundo quiere
LECHE ROSEMARY
...de rico sabor, económica



Cada día más y más familias compran la leche integral en polvo ROSEMARY. Las amas de casa han podido apreciar que ROSEMARY es una leche pura, segura y nutritiva, de módico costo, para todos los usos del hogar.
ROSEMARY está elaborada bajo el más estricto control de laboratorio. Su calidad es siempre uniforme . . . su sabor es siempre fresco y agradable al paladar.
¡Su mejor leche es ROSEMARY!

Wanneer U een FRIDOR NAAIMACHINE koopt begint U al direct geld te verdienen
Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f 255.-
WILHELMINASTRAAT ORANJESTAD
- Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom
Mario S. Arends Inc.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Situacion rond di Berlin ta bira alarmante

Hopi jovennan Aleman ta huy for di seccion Oriental pa parti Occidental

BERLIN, Juni 5 - E oficinanan di refugionan den Berlin Occidental ta recibi un fila grandi di jovennan cu a huy for di seccion oriental pa parti occidental di Berlin. Nan edad ta varia pa mayoria parti entre diez ocho y binti dos anja. Esaki parce ta en coneccion cu e instigacion di autoridadnan di gobierno oriental pa nan defende nan patria. Den gruponan di 150 pa dianan e jovennan aki ta worde transporta pa Alemania Occidental. Sinembargo, ta worde calcula cu por dura lunanan largo promer cu tur e hendenan cu ta reuni den camponan na Berlin Occidental por worde transporta.

Avion Holandes di caza a cai ariba un bapor di Marine

DEN HAAG, Juni 5 (noticia telefonico di ANP) - Awe mainta durante ehercicionan di trupanan aliado den IJselmeer un avion di caza Holandes a cai ariba un bapor di Marina Ingles cu tabata nabega den Marsdiep. E aeroplano a pega candela imediatamente y mes ora despues e bapor tambe a coi candela. Na bordo tabatin 14 homber di cual solamente uno por a worde salba.

Cu heridanan grave e sobreviviente, e Ingles Johnson, a worde transporta pa hospital. Di e resto di e tripulacion y tambe di e piloto di avion ningun resto a worde haya. Un barco di pescador cu capitan C. Spronk a salba Johnson for di den awa. Spronk a conta: „Mi e bisa mi ruman cu ey algo mester bai malo. Dos avion tabata haci atakenan di ehercio ariba un bapor Ingles. Un di nan a pasa pega cu e bapor y e otro problablemente a dal contra su mastro. Mes ora e aeroplano y e bapor tabata tur na candela."

Johnson kende tabata drief ariba un salvabida, a resulta di ta for di su mes. Tan pronto cu el tabata na bordo di e barco di pescador el kier a bula troba na awa pa salba su companjeronan. Solamente cu hopi dificultad nan a bin logra di haci'e bandona e idea aki.

Vive-admiraal De Booy, hefe di fuerzanan di Marine, y General Aler di fuerzanan aerea oficialmente a ponc e embajador Ingles na haltura di e suceso aki y a expresa nan condolencia cu e catastrofe aki.

UN PROCEDIMIETO STRANJO

Como dokter di marineronan Dr. Dussenbrock a haci su trabao semper na gran satisfaccion di su superiornan y servicio medica di Lago. El tabata nombra temporalmente den e posicion aki contra un compensacion, cu seguramente no tabata mucho halto. Kende por bisa e sorpresa di e dokter aki y su amigo y relacionnan ora den corantnan a sali un noticia tocante nombramente di Dr. Taytelbaum (di Curacao) como dokter di waf na San Nicolas. Dr. Dussenbroek mes no tabata sabi di nada ainda...

Nos kier bisa claramente cu nos no tin nada contra figura di Dr. Taytelbaum, pero si nos tin hopi objeccion contra e manera den cual Dr. Dussenbroek a worde saca for di e posicion aki.

Ta parce cu tabatin hopi suceso rond di e nombramento di Dr. Taytelbaum. Dr. Fransen (kende promer tabata traha na CPIM) a worde accepta door di Gobierno (si nos ta bon informa door di Dr. Frenken, hefe di Servicio Medico na Curacao) y el a bai Bonaire, unda Dokter Loe tabata practica. Esaki a worde pasa pa Cureao y a haya su lugar den oficina di Dr. Taytelbaum, kende ariba su turno a worde manda Aruba. Aki el lo bin tuma puesto di Dr. Dussenbroek como dokter di haf kende su trabao - segun nos ta tende for di fuentenan di alta confianza - nunca a duna ningun motibo pa keha.

Nos ta haya esaki un caso masha stranjo...!

PICNIC DI ARUBA JUNIORS

Diadomingo awor e organizacion deportivo Aruba Juniors ta organiza un picnic grandioso na honor di e hungador Arubano di e equipo cu lo representa Antillas den Olympiada na Helsinki. E picnic lo worde teni na San Jose, Bubali. Esnan cu no tin transportacion pa bai cu busnan cu lo sali Diadomingo mainta na 10:00 y 11:00 'or for di Club di e organizacion aki den Venezuelastraat.

Anochi lo tin oportunidad pa tuma despedida den Club for di e cinco hungardor di e organizacion cu ta bai Helsinki hunto cu e equipo Antillano.

BASEBALLWEDSTRIJDEN UITESTELD

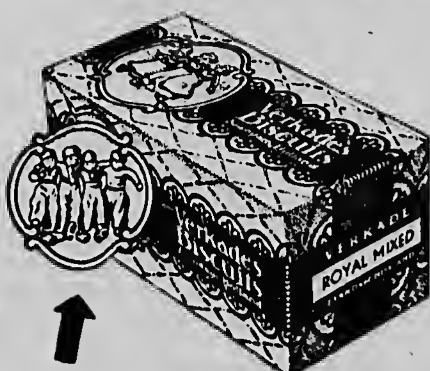
De voor het aanstaande weekend aangekondigde baseballwedstrijden gaan niet door. Op 5 en 6 Juli echter wordt hier verwacht een team uit Coro (Venezuela), dat drie wedstrijden zal spelen tegen Aruba.

VERKADE'S 4 LITTLE DUTCHMEN present



. . . . biscuits of highest quality

Verkade has specialized in baking better biscuits since 1886 and the Four Little Dutchmen brand is recognized as a genuine hall mark of quality the whole world over. You will like Verkade Biscuits for their pure and fine taste, their crispness and freshness!



Look out for the FOUR LITTLE DUTCHMEN brand on every air-sealed tin.

Verkade's

HOLLAND BISCUITS

ROYAL VERKADE FACTORIES LTD. ZAANDAM, HOLLAND

Dorothy's Beauty Parlour





Aan het publiek wordt meegedeeld, dat Mevrouw TJON SIE FAT voor de duur van drie maanden naar de Verenigde Staten is vertrokken om daar de MODERNSTE demonstraties te volgen van de laatste snufjes van dames-kapsels.

EEN DAVEREND SUCCES . . . . . .

. . . . is de nieuwe gisteren ontvangen collectie schoenen.

Een weelde van nieuwe lente-snitten, waaronder de moderne „FLATJES". Een regenboog van fijne kleuren (groen is mode) kortom een collectie zoals U in Aruba nog nooit hebt gezien.

Dames dit kunt U NIET weerstaan, dit moet U zien......... en U zult kopen (zelfs al bent U het niet van plan).

Heren, ook voor U GOED NIEUWS!

De nieuwe Goodyear-collectie van Van Lier is binnen. Ideale pasvormen, beschaafde snitten en......... f 4.— verlaagd in prijs (eerst 21.50 nu 17.50).

Een aparte collectie goedkope schoenen vanaf f 10.— met volle HARTOG-GARANTIE.

Geen wonder — dat ook U zult zeggen:

„Wie zou niet in Hartog's schoenen willen staan?"

Nassaustraat t/o Nic. Habibe



Hartog

VOOR VAKKUNDIGE BEDIENING



Dakota

GEBOUW MADURO & SONS

Tel: 1737

Geopend: 10-12 v.m. 3-5.30 n.m.

Voor:

MOOIE MODERNE EN TOCH..... VOORDELIGE MEUBELEN

Eerst kijken bij:

MESKER



100%!

BUCKLEY'S MIXTURE.

de MEEST verkochte hoestremedie in Canada, Newfoundland, Australië, Nieuw Zeeland en West Indië - is geen gewone hoestsiroop, maar een suikerloos recept, wetenschappelijk bereid uit verzachtende ingredienten uit alle delen der wereld.

BUCKLEY'S MIXTURE helpt SNELLER

tegen hoest, verkoudheid, bronchitis, asthma enz. omdat het 100 pct. medicijn is: geen siroop-geen suiker! Meng het aan met honing en U hebt twee flessen BUCKLEY'S MIXTURE voor de prijs van èèn. Doet wat millioenen doen: Bestrijdt hoest en verkoudheid met BUCKLEY'S MIXTURE.

Uw Botica heeft het.

When you choose

"SYLVANIA"

LIGHT-BULBS

You are buying

"The Best Light in Sight"

Fa. JOHN G. EMAN

CENTRAL GARAGE

DE MEEST MODERNE INRICHTING

Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen

De Bedrijfsleider,
MAXWELL

ARUBA DRUKKERIJ

Nieuwstraat 34 - Tel. 1277

Adres special pa entrega y imprimi

Cajitas de Bolo

pa matrimonio of recibimento na precio obtenible

Leest De Arubaanse Courant

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 5 Juni

1. Kon. Olie	294⅜
2. Unilever	165
3. Philips	144⅞
4. AKU	130
5. Scheepv. Unie	127¼
6. KNSM	120½
7. KPM	117
8. Ned. Handel Mij.	139
9. Nat. Handelsbank	90⅛
10. Escomptobank	48¼
11. Cultuurbank	41⅞
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	86½
14. Deli Mij.	73½
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	88¾
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	50⅝
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon .Ned. Hoogov.	135
24. HAL	143½
25. Mij. Nederland	133
26. Rott. Lloyd	111
27. Java-China Pakekt	124½
28. Wtlvisvaart	84½
29. Amsterd. Bank	152¾
30. HBU	211½
31. Banda Rubber	83½
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	54
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	127½
36. Alg. Exploratie	94
37. Overzeese Gas Mij.	—
38. Borsumij.	114
39. Lindeteves	123⅝
40. Deli Spoor	40⅜
41. Aand. N.I. Spoor	11⅞

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 7 JUNI 1952 — No. 1358



When flying, book your passage with E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Lauw

Vorig jaar werd ergens in het Caraibisch Gebied een oriëntatie-bijeenkomst belegd teneinde te trachten te komen tot de oprichting van een Caraibische Touristen Organisatie. Het is een vruchtbare vergadering geweest, waaraan wij indertijd - dank zij ons door de heer Ernst Bartels verstrekte mededelingen - veel plaatsruimte hebben kunnen wijden.

Thans is het zover, dat bedoelde organisatie in wezen bestaat. In de periode van 19-23 Mei werd in het stadhuis van Port-au-Prince een bijeenkomst gehouden, waarbij twaalf leden-eilanden vertegenwoordigd waren. De reeds eerder aan de leden verzonden statuten weren aangenomen en thans is er dus een permanente Caraibische Touristen Organisatie waarbij zes naties zijn aangesloten. Haiti, Sto. Domingo, Puerto Rico, de Britse eilanden, de Franse eilanden en de Nederlandse Antillen.

Veel is er nog niet bekend over het verloop van de besprekingen (uiteraard dienen eerst de Besturen van de onderscheidene gebieden te worden ingelicht), maar wel kon worden meegedeeld, dat besloten is tot de uitgifte van honderd duizend kaarten van het Caraibisch gebied, op de achterzijde waarvan uitvoerige gegevens en foto's zullen worden afgedrukt. En voorts is uitvoerig gesproken over het Festival van San Juan (waarover wij spoedig meer kunnen schrijven).

Ziezo, weer een touristen-organisatie erbij dus. De toekomst zal moeten leren, of het een praat-beweging of een werk-beweging wordt, maar hoe het ook zij, het kan zeker geen kwaad, dat met name Aruba zich inspant een ijverig lid van het nieuwe instituut te worden. Want bij ons leeft nog altijd de stille hoop, dat er eindelijk toch wel eens iets zal worden ondernomen op touristisch gebied hier.

Aruba immers kan toch niet lauw BLIJVEN ... ?



Through-out the world CAMEL is first First in quality and First in sales



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Ridgway waarschuwt de Russen

Streven naar vrede is geen zwakte

UTAH BEACH (Normandië), 6 Juni: Generaal Matthew Ridgway, de nieuwe geallieerde opperbevelhebber in Europa, waarschuwde de Sovjet-Unie vandaag in een toespraak ter gelegenheid van de herdenking van D-dag, de geallieerde landing in Normandië acht jaren geleden, „het voortdurend streven van de Westerse mogendheden naar vreedzame regelingen aan de raadtafel" niet op te vatten als een bewijs van zwakte. „Indien wij lange tijd lijden, dan is dat, omdat wij de onuitputtelijke reservoirs van onze eigen kracht kennen en omdat wij er met alle eerzame middelen naar streven die uiterste verschrikkingsoorlog, te voorkomen, welke niets bewijst, niets regelt en die voor de overwinnaar zowel als voor de overwonnene even leeg is.

Eraan herinnerend hoe hij met de eerste golf valschermspringers in Normandië was geland, zeide de generaal: „Tot de laatste man toe zagen wij met ongeduld en vertrouwen uit naar het vestigen van een wereldwijze broederschap van volken, geheiligd in het bloed van onze gevallen kameraden tot uitbanning van de oorlog als werktuig van de nationale politiek".

Met betrekking tot het einde van de oorlog in Europa zeven jaren geleden zei de generaal: Sindsdien hebben wij een groep despoten een nieuw en vreselijker totalitarisme zien opbouwen. Wij hebben met groeiende bezorgdheid toegezien naarmate de grenzen der vrijheid ineenschrompelden en onze droom van rustige arbeid vervloog onder de communistische knuppel, communistische subversie, communistische infiltratie en chantage en, in Korea, openlijke communistische oorlog.

„Wij zijn traag uit die droom wakker geworden. Wij zijn gevaarlijk laat geweest om ons aaneen te sluiten in een nieuwe grote collectieve inspanning, welker enige doel is de vrijheid te handhaven en de vrede te bewaren, die wij niet zo lang geleden tegen zulke verschrikkelijke offers hadden verworven".

DE „KONINKLIJKE" IN 1951

Vraag naar aardolieproducten bleef aanhouden

Ondanks Abadan steeg wereldolieproductie met zeventig millioen ton

's-GRAVENHAGE, 6 Juni. - Heden ontvingen wij het jaarverslag van de N.V. Koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij over 1951. Wij ontlenen hieraan het volgende:

De sterke stijging van de vraag naar aardolieproducten bleef in het jaar 1951 onverminderd aanhouden en bracht met zich mee dat overal in de olie-industrie het programma voor uitbreiding van de telt alsmede van het transport- en distributieapparaat verdere voortgang vond. Men had mogen verwachten, dat het geleidelijk in bedrijf komen van nieuwe installaties enige verlichting zou brengen in de voorziening van de wereldbehoefte aan aardolie-producten. In het begin van het jaar 1951 waren aanvoer en vraag op de wereldmarkt min of meer in evenwicht. Maar door het uitvallen van de raffinaderij in Abadan en de export van ruwe olie uit Perzië werden buitengewone eisen aan de gehele olie-industrie gesteld. De gebeurtenissen in Perzië deden een tekort ontstaan aan olieproducten voor het Oostelijk Halfrond, d.w.z. in Europa, Azië, Afrika en Australië, behalve de Russische en Chinese gebieden, van circa 25%. Slechts door gezamenlijke inspanning van de gehele aardolie-industrie kon dit tekort vrij spoedig worden opgevangen.

Prijzen bleven gelijk

In tegenstelling tot de merkwaardige stijging in het internationale prijspeil voor de meeste goederen bleven de prijzen voor ruwe olie en olieproducten nagenoeg gelijk. Wel werden de prijzen voor de verbruikers in sommige landen verhoogd, maar dit was in hoofdzaak een gevolg van duurdere transportkosten en hogere belastingen. Daarbij komt, dat de regeringen steeds meer de neiging hebben om aangegane verbintenissen niet na te komen. Tenzij aan deze tendens een einde komt, zal het vertrouwen worden ondermijnd, dat een voorwaarde is van het tot stand komen van internationale beleggingen. Alleen een onbelemmerd internationaal kapitaalverkeer leidt tot de ontwikkeling van de hulpbronnen der wereld, hetgeen in de eerste plaats ten bate komt van de landen, waarin deze zijn gelegen.

Over de wereldoliepositie zegt het verslag, dat ondanks het uitvallen van Perzië de wereldolieproductie in 1951 met rond 70 millioen ton is gestegen. Sedert het einde van de oorlog is de wereldproductie met 65% toegenomen. Deze ontwikkeling wordt in de hand gewerkt door chronische kolentekorten.

Steeds meer vraag

Een raming van de toekomstige vraag naar alle vormen van energie is geen eenvoudige taak. De ervaring leert, dat deze gelijke tred houdt met de industriële nijverheid en daaromtrent zijn niet gemakkelijk voorspellingen te doen. De toenemende behoefte aan aardolieproducten en de daarbij steeds meer overheersende vraag naar stookolie brengt voor de olie-industrie de noodzaak mede een omvangrijk programma op te stellen voor de uitbreiding der raffinaderij-capaciteit. De tegenwoordige stookolieprijzen zijn evenwel geen aanmoediging voor hoge stookolieproductie.

Onder het hoofdstuk „opsporing en winning" wordt in het verslag gezegd, dat in het afgelopen jaar de opsporing bevredigend was, zodat niettegenstaande de aanzienlijke verhoging der productie de geschatte reserves van de Koninklijke hoger lagen dan aan het begin van 1951.

Over Venezuela wordt gezegd, dat er in 1951 geen nieuw veld van commerciële betekenis werd ontdekt.

In Nederland nam de productie van het terrein bij Schoonebeek toe tot 714.000 ton, waarmede het economisch maximum wel zal zijn bereikt. De opsporing van gas werd in Nederland met kracht voortgezet.

Uitbreiding vloot

Omtrent het vervoer wordt gezegd, dat het tankertonnage in 1951 verder werd uitgebreid. Aan het eind van het jaar hadden de Groep- en de Eagle-maatschappijen 47 18.000-tons tankers voor algemeen gebruik in bestelling met een aflevering in het tijdvak 1953 tot 1956. Bovendien zullen in de periode nog vijf schepen met een inhoud van 31.000 ton draagvermogen gereed komen. In 1952 zullen nog 10 31.000 tons-tankers worden besteld.

Onder het hoofdstuk personeel - het laatste hoofdstuk van het verslag - wordt gezegd, dat de Groep bij haar streven de vakbekwaamheid van het personeel op het hoogste peil te houden, te kampen heeft met een over de gehele wereld bestaand tekort aan technici.

WAAROM NOG STAAT VAN BELEG IN POESAN?

POESAN, 6 Juni. - De Zuidkoreaanse Nationale Vergadering heeft premier Tsjang Taik Sang en de ministers van defensie en binnenlandse zaken verzocht haar redenen bekend te maken, waarom de staat van beleg in Poesan wordt gehandhaafd en waarom enkele leden der Vergadering zijn gearresteerd. De resolutie, die door de Nationale Vergadering werd aangenomen (de zitting werd door 96 leden bijgewoond), verzocht de eerste minister de Vergadering een verklaring hiervoor te geven.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

U KRIJGT F. 100.-- VOOR UW OUDE RADIO TERUG

onverschillig in welke toestand het zich bevindt of welk merk het ook mag zijn bij aankoop van de prachtige concertgramofoon van

PHILIPS

Model FX 708 A.

6 golflampen en 11 lampen met 14 functies.

12" concertluidspreker.

SPECIAAL VOOR DE TROPEN!

PRIJS Fls. 990.—, - 10% korting voor contant.

VOL AUTOMATISCHE 3 SPEED PLATENWISSELAAR voor 33⅓ - 45 en 78 omwentelingen.

5 MAAL LANGERE LEVENSDUUR VAN UW PLATEN DOOR VEDERLICHTE PICK-UP.

VRAAGT VOOR EEN DEMONSTRATIE bij

PALAIS ROYAL - Curacao-Aruba



DE STAKING in de Amerikaanse staalindustrie had tot oorzaak de uitspraak van Rechter David A. Pine (foto links, met actentas) met betrekking tot Truman's beslissing om de industrie „aan te trekken". Rechts: Vakbondsleider Philip Murray, die zeide, dat zijn 600.000 staalarbeiders niets meer restte dan te gaan staken,

COGNAC EN SPORT

Wij geven toe, drank en sport zijn twee niet te verenigen begrippen. Maar waarom zou het Bestuur van de Aruba Voetbal Bond de prachtige wisselbeker van Pedro Domecq Cognac niet accepteren? Het is een waardevol geschenk, dat zeker aanleiding zal geven tot goede voetbalwedstrijden.

UITREIKING M.W.O. AAN KAPITEIN DOURLEIN

Woensdagmorgen dus zal Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein de Militaire Willems Orde uitreiken tijdens een plechtigheid in het Wilhelmina Stadion. Kort na aankomst van de commandanten Marine Ned. Antillen en Mariniers Ned. Antillen, resp. Commandeur B. Hessing en Lt.-Kolonel J. G. M. Nass, wordt Z. E. de Gouverneur in het Stadion verwacht; dat zal om ongeveer half negen zijn. Na 't openen van de ban (door tamboers en pijpers) zal de Kapitein v.d. Beek, Adjudant van de Gouverneur, het Koninklijk Besluit voorlezen op grond waarvan de hoge militaire onderscheiding werd toegekend en daarna zal de Gouverneur de Kapitein Dourlein de eed afnemen. Tijdens het spel en van het Wilhelmus zal mr Struycken de M. W. O. opspelden en de aanwezige ridders zullen de nieuwe ridder de accoladen geven.

Het sluiten van de ban wordt gevolgd door een toespraak van Z. E. de Gouverneur en een défilé en mars door Oranjestad zullen de plechtigheid besluiten.

Voor genodigden zal er van half tien tot elf uur een receptie zijn in de Marinierscantine op Savaneta.

Wij vernemen nader, dat Hr Ms oorlogbodems Willem van der Zaan en Ceram Dinsdagmiddag naar Aruba zullen komen voor het overbrengen van troepen, die aan de plechtigheid nog meer militaire kleur zullen geven. Ook zal een aantal fireflies van de Marine-luchtvaartdienst naar Aruba komen.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

ROTARY-SPEELTUIN WORDT 21 JUNI GEOPEND

De kinderspeeltuin op Dakota. tot stand gekomen door het werk van de Arubaanse Rotarians, zal Zaterdag 21 Juni, 's middags om half vijf worden geopend. De tuin zal dan worden overgedragen aan een speeltuincommissie, die wordt samengesteld door de Rotaryclub in samenwerking met de Vereniging voor Reclassering en Kinderbescherming.

LEZINGEN IN SPAANSE TAAL

Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Ned. Antillen heeft voor deze maand beslag kunnen leggen op dr Salas uit Caracas, die in de Spaanse taal een aantal lezingen zal houden over economie. Dr Salas wordt ook op Aruba verwacht en zal hier spreken onder auspiciën van de Sociedad Bolivariana van 20 tot 24 Juni.

CONTRACT MOCHT NIET WORDEN VERBROKEN

Vanmorgen heeft mr Schaafsma, Rechter bij het Gerecht in Eerste Aanleg, uitspraak gedaan in de civiele procedure van de heer S. H. G. v.d. W. tegen de op Curacao woonachtige zakenman H. P., die op ons eiland twee zaken voert. De heer P. had zijn manager op Aruba, de heer v.d. W. schriftelijk ontslag aangezegd vóór de in het contract omschreven datum van 1 October 1952. Donderdagmorgen was deze zaak in behandeling gekomen en hedenmorgen oordeelde mr Schaafsma: gedaagde dient het salaris aan de vroegtijdig ontslagen manager overeenkomstig het gestelde in het contract te betalen, alsmede andere door eiser binnen een maand te stellen vorderingen. Voorts dient gedaagde de kosten van het geding te betalen.

DE FORSE CAVALIER

Winkel's Handelmaatschappij bood ons ter kennismaking aan de pas bij het publiek geintroduceerde sigaret „Cavalier", een prima rookstok van de Camel-fabrieken. De „Cavalier" is een extra-lange sigaret, waardoor de liefhebbers van een dubbel voordeel genieten: meer tabak en betere kwaliteit. Wij wensen de „Cavalier" hier gaarne een gunstig onthaal bij het rokend publiek.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Eisenhower gaat heftig te keer tegen de Democraten

Aan "vrees, twijfel en hysterie" moet einde komen. zegt hij

ABILENE, 5 Juni - Op een persconferentie te Abilene in Kansas waar hij zijn eerste verkiezingstoespraak heeft gehouden, heeft Eisenhower desgevraagd verklaard, dat de Democraten de verantwoordelijkheid moeten dragen voor het „tragische verlies" van China aan de communisten, dat „een internationale ramp van de eerste grootte" was. Hij schaarde zich achter de politieke verklaring van de Republikeinse Partij van 1950, waarin de politiek van het Democratische bewind werd aangevallen. Hij nam aan dat de beginselen van deze verklaring opgenomen zijn in het verkiezingsprogramma. In bedoelde verklaring wordt het bewind van Truman verweten door zijn politiek voor het Verre Oosten het sein op veilig te hebben gezet voor de invasie in Zuid-Korea.

Eisenhower verklaarde geen aanwijzing te kunnen geven hoe de Koreaanse oorlog tot een einde kan worden gebracht. „Wij moeten pal staan, trachten onze verliezen te verminderen en een bevredigende wapenstilstand te verkrijgen".

Eisenhower zei niet de flauwste idee te hebben, of hij Taft zou verslaan bij de verkiezing van een candidaat. Hij noemde de voornaamste kwestie van de politieke campagne de „werkelijke vrede en veiligheid in de wereld". Hij zei te hopen, dat het land van onder „de parapluie van vrees, twijfel en hysterie" uit zou komen en stelde de volgende punten:

1) hij zou, indien tot president gekozen, general Douglas MacArthur raadplegen over de politiek in Azië;

2) er bestaat geen band tussen hem en de regering-Truman, welke hem zou beletten de staat van dienst van de Democraten aan te vallen;

3) de regering heeft een „algemene revisie" nodig door iemand, die de afgelopen twintig jaren geen band met het Democratische bewind heeft onderhouden;

4) er moet niet veroorloofd worden, dat de landbouw van iets te lijden heeft, maar voorshands kende hij niet de juiste mate van financiële steun, die door de federale regering aan het bedrijfsleven moet worden verstrekt.

TRUMAN ZOU ONJUIST ZIJN INGELICHT

POESAN, 5 Juni: De Zuidkoreaanse president, Syngman Rhee heeft in zijn antwoord op de nota van Truman verklaard, dat Truman onjuist is ingelicht omtrent de politieke toestand in Zuid-Korea. Naar verluidt werd in de nota van president Truman geprotesteerd tegen de arrestatie van 12 leden van de Nationale Vergadering en tegen bedreiging van het parlement om dit te ontbinden. Volgens Amerikaanse woordvoerders was het antwoord van Rhee in krachtige bewoordingen vervat.

STIKKER KOCHT HUIZEN

's-GRAVENHAGE, 4 Juni. — Op Minister Stikker is door leden van de Eerste Kamer critiek geoefend, omdat hij het parlement niet bij voorbaat ervan in kennis heeft gesteld woningen in Caracas, New Delhi en Rome te hebben gekocht, waarbij een bedrag gemoeid is van Nƒ 1.286.000. Voor het huis in Caracas werd Nƒ 415.000 betaald; voor de twee huizen in New Delhi Nƒ 289.000 en voor een huis in Rome Nƒ 582.000. Bij een vroegere gelegenheid had de minister naar aanleiding van opmerkingen over de aanschaf van woningen in Bonn en Dublin toegezegd dat in alle gevallen waar de noodzaak van aankoop kan worden voorzien, deze huizen niet zouden worden gekocht alvorens de uitgaven door het parlement zijn goedgekeurd. De leden zeggen „een aanduiding van de redenen te missen, waarom in al deze gevallen op het besluit der Staten Generaal is vooruit gelopen".

DE OPVOLGER VAN MR OUD

ROTTERDAM, 5 Juni - Met ingang van 1 Juli is benoemd tot burgemeester van Rotterdam als opvolger van de 1 Juni afgetreden mr Oud, mr G.E. van Walsum, thans burgemeester van Delft. Hij is lid van de Partij van de Arbeid.

Wie is de baas op Koje?

's-GRAVENHAGE, 6 Juni. - Een Nederlandse vrijwilliger op Korea schrijft in een brief aan „De Volkskrant", dat hij en zijn kameraden een walgelijke toestand hebben aangetroffen op het eiland Koje. Hij schrijft, dat twee Amerikaanse bewakers werden gegijzeld en vervolgens door de gevangenen gedood, toen het kampcommando niet aan de eisen der gevangenen tegemoet kwam. „De arm van een Amerikaanse bewaker werd op zekere dag buiten het blok gevonden; de volgende dag werd een been over het prikkeldraad geworpen. De bewakers en de reservetroepen durven geen tegenmaatregelen nemen. Het is geen wonder, dat de Amerikanen de afdelingen niet durven binnengaan. De Nederlanders walgen hiervan; zij zijn niet bang het kamp op te ruimen, maar mogen dit niet."

In de brief wordt gezegd, dat aan de gevangenen, die voor de Amerikanen werken, wat zij ook willen wordt gegeven. „Zij beslissen welke merken sigaretten zij willen roken. Als er alleen Amerikaanse merken zijn en de gevangenen Engelse sigaretten willen, worden deze gehaald." Bijna bedelt men de gevangenen om aan het werk te gaan. „De gevangenen lachen de bewakers alleen maar uit en vertellen hun hun mond te houden." De vrijwilliger zegt verder, dat er 158.000 gevangenen op het eiland Koje zijn en niet 80.000.

„R.T.C. LIEP VAST IN FORMULERINGEN"

AMSTERDAM, 6 Juni. - Schrijvend over de RTC zegt „Elseviers Weekblad" o.a.:

Het frappante van deze RTC is wel, dat bij de deelnemers geen gebrek aan bereidheid om samen te werken viel te constateren, doch dat men is vastgelopen in formuleringen. Er zijn op deze conferentie, nadat Nederland reeds op de eerste dag een vergaande wijziging van het gehele werkstuk voorstelde, niet minder dan drie ontwerpen voor een statuut uitgewerkt, waarbij men steeds vastliep op het Surinaamse bezwaar, dat dit land zich niet wilde laten binden aan regelingen, die in Nederland zouden worden getroffen, weliswaar door een overkoepelende regering, doch waarin Nederland toch de zeggenschap zou hebben.

Treffend is ook, dat Suriname tenslotte precies heeft geweten wat het wilde; dat Nederland, dat in het begin niet heeft geweten, heeft ons parten gespeeld, waarover wij tegenover de buitenwereld behoren te blozen. De afstand tussen wat de commissie-Van Schaik beoogde en wat de Nederlandse delegatie wilde geven, was te groot, hetgeen erop duidt, dat deze conferentie van Nederlandse zijde onvoldoende werd voorbereid. Wij kunnen ons niet aan de indruk onttrekken dat van Nederlandse zijde ernstige regiefouten zijn gemaakt.

TRUMAN VERWACHT NOG GEEN OORLOG

WASHINGTON, 5 Juni: Op een persconferentie heeft Truman op een vraag, of men uit het plan van zijn dochter Margaret om deze zomer haar vacantie in Europa door te brengen, kon opmaken, dat hij in die tijd geen oorlog verwacht, bevestigend geantwoord. Verder zei Truman, dat hij niet overwoog het Congres in verband met de staalstaking om een wetgeving te verzoeken. Truman zei de conventie van de Democratische Partij te Chicago te zullen bijwonen. doch pas wanneer de Democraten hun candidaat hebben gekozen. Hij zou de conventie bijwonen als scheidend president.

Truman weigerde zich uit te laten over zijn briefwisseling met president Syngman Rhee betreffende de politieke toestand in Poesan of over het besluit van het Congres om het bedrag voor zijn buitenlandse hulpprogramma's te besnoeien.

PERZISCHE OLIE VOOR DUITSLAND

HAMBURG, 6 Juni: De Perzische minister van Handel Ali Amini, heeft Donderdag op vragen van de zijde van de pers medegedeeld, dat Perzië olie aan West Duitsland zal leveren in ruil voor Duitse ijzer en staalproducent. Hij heeft geen verdere bijzonderheden medegedeeld. De olietransactie zou in de vorm van een „particuliere ruilovereenkomst" geschieden en derhalve geheel los staan van de handelsovereenkomst, die zo juist is afgesloten. Volgens het handelsverdrag zal Perzië koper, lood en zinkerts leveren, alsmede chemische grondstoffen en andere primaire producten in ruil voor machines, optische instrumenten, textiel en ijzer en staalproducten. In het handelsverdrag zijn geen voorzieningen voor olieleveranties.

SPOREN VAN RAMP OP IJSSELMEER UITGEWIST

LONDEN, 6 Juni: De Britse Admiraliteit heeft bevestigd, dat er slechts een overlevende is bij het ongeluk in het Marsdiep, waarbij een Nederlandse Thunderjet neerstortte op een klein Engels marinevaartuig met een bemanning van 16 koppen. Vijftien Engelse marinemensen zijn dus bij dit ongeluk om het leven gekomen.

Uit den Helder wordt gemeld, dat slechts het overschot van een van de slachtoffers is geborgen. De meeste sporen van de ramp zijn door de stroom uitgewist.

Prins Bernhard, die in zijn functie als inspecteur-generaal van de Koninklijke Marine de oefeningen bijwoonde, heeft zich gisteren naar den Helder begeven en zich uitvoerig omtrent het gebeurde laten voorlichten.


Modeline
de altijd prettig kneedbare boetseerklei van
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

Laat Uw vet wegsmelten

Indien het vet Uw figuur vervormt of indien U kortademig wordt en Uw gezondheid er onder lijdt; zult U gemakkelijk een half pond per dag aan gewicht verliezen, door gebruik van het nieuwe Hollywood middel FORMODE. Geen streng dieet geen gymnastiek. Absoluut veilig. Vraagt Uw apotheker om FORMODE en begin dadelijk met Uw slanke lijn.

1. KLIM is zuivere en gezonde melk
2. KLIM blijft goed zonder koeling
3. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
4. KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
5. KLIM verhoogt de voedingswaarde van de gerechten


KLIM WORDT AANBEVOLEN VOOR DE VOEDING VAN DE ZUIGELING
Wanneer U melk gaat kopen voor Uw baby, dan doet U het best door het merk KLIM te vragen de melk die alle vertrouwen ten volle waard is. KLIM is altijd zuiver, hoogst voedzaam en beter verteerbaar. Daarom bevelen medici deze melk aan en de moeders nemen haar ook bij voorkeur.
7. KLIM is zuiver en zeker...... volgens speciaal procédé ingeblikt
8. KLIM wordt bereid onder strenge controle


KLIM ZUIVER GEZOND MELK
12B
De meest gevraagde ter wereld

SUCCESSOR TO DDT
REAL-KILL
BUG KILLER
REAL-KILL With "Extane" is 10 Times More Powerful on Roaches Than DDT.

GUARANTEED to Kill Roaches, Ants, Mosquitoes, Flies, Moths, Spiders and 300 Other Household Bugs.

Hier is BRYLCREEM
IN DE NEW STYLE TUB

In KWALITEIT en HOEVEELHEID is de inhoud van de NEW STYLE TUB volkomen gelijk aan de oude Brylcreem flacon.
Hier is de nieuwe Brylcreem „tub", gemakkelijk in de hand liggend en met extra wijde hals. De volmaakte flacon voor de volmaakte haarverzorging. Met Brylcreem blijft het haar de gehele dag onberispelijk. De zuivere, verzachtende oliën bevorderen de natuurlijke haargroei, beschermen U tegen roos en maken de hoofdhuid soepel.




Sparkling ENO'S "Fruit Salt" first thing in the morning freshens you up both mentally and physically. It clears the head, cleanses and refreshes the mouth, removes all symptoms of liverishness. ENO'S contains no harsh purgatives. Its gentle laxative action is non-habit-forming. ENO'S is suitable for delicate stomachs, safe for children and invalids. Keep your "Fruit Salt" handy.

Eno's 'Fruit Salt'
Sold in bottles for lasting freshness
SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.
The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

feuilleton

51

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Op een tafel stond de magere gestalte van president Bailly, en plechtig las hij woorden voor die de afgevaardigden electriseerden. Man voor man herhaalden zij de befaamde eed in de kaatsbaan: niets kon de Nationale Vergadering beletten, haar beraadslagingen voort te zeten, waar dan ook - en haar leden zouden blijven bijeenkomen, tot de grondwet van het koninkrijk tot stand was gebracht.

Met die onafhankelijkheidsverklaring was de Franse revolutie ingeluid.

Lodewijk schonk geen aandacht aan de Eed in de Kaatsbaan en de opstandigheid, die er in opgesloten lag. Het ontging hem, dat die eed zijn absoluut gezag afwees, en hij dus maar twee wegen volgen kon: óf de oproerlingen gevangen laten nemen, óf aan hun eisen toegeven. Hij deed geen van beide. De eed was gezworen op een Zaterdag, en de koning werkte dat weekend hard, met Necker, aan de toespraak, die hij Maandag of Dinsdag bij de koninklijke zitting zou houden. Koning en minister deden alsof er niets gebeurd was, en alsof woorden alleen voldoend sterke wapens waren, om revolutionaire eisen af te slaan. Toen Montmorin, de minister van buitenlandse zaken, bescheiden voorstelde, dat de koning de Derde Stand zijn zin zou geven, wijl die de hele natie achter zich had, haalde Lodewijk zijn schouders op.

Die Dinsdag was de vergaderzaal der Algemene Staten eivol - iedereen wilde des konings toespraak horen. Zelfs bij deze plechtige gelegenheid kon de regering niet nalaten, de Derden Stand te krenken, door de afgevaardigden buiten de zaal - de Salle des Menus Plaisirs - te laten wachten, tot de geestelijkheid en de adel gezeten waren. De koning sprak onder een ademloze stilte. Als vader van al zijn onderdanen, zei hij, kwam hij allen opwekken tot eendrachtige samenwerking, allen terugroepen tot de waren geest. Hij van zijn kant was bereid, concessies te doen „voor het algemeen welzijn", en met zichtbaren trots verklaarde hij: „Nooit nog heeft een vorst zoveel voor een volk gedaan," waaraan hij echter onmiddellijk toevoegde: „Maar welk volk had zulks ook meer kunnen verdienen dan het Franse?"

Met gespannen aandacht vernam de Derde Stand, wat de koning de natie bieden wou. Het was veel: geen nieuwe belastingen zonder goedkeuring van de vertegenwoordigers des volks - afschaffing der lettres de cachet - persvrijheid... een lijstje van elf punten; een hervormingsprogram, dat de Derden Stand zeer aannemelijk moest lijken. Maar er schoot eeneen addertje in het gras. Het venijn stak als bij een schorpioen in de staart:

„Bedenkt, heren dat geen van uw plannen geen van uw voorstellen kracht van wet kan krijgen zonder mijn uitdrukkelijke goedkeuring. Ik ben de natuurlijke waarborg van uw rechten.

„Ik beveel u, heren onmiddellijk uiteen te gaan en morgen weer te vergaderen, ieder in het vertrek aan zijn stand toegewezen."

Met andere woorden: de koning trok zich niets aan van de eed in de kaatsbaan, en weigerde, de Derden Stand te erkennen als de Nationale Vergadering. Hij bleef spreken over drie afzonderlijke staten.

Applaus van de banken, waarop geestelijkheid en adel zaten; stilte bij de Derden Stand.

vanavond thuis?

Curom-programma:
12.00 operamuziek; 12.20 Veeg je voeten liefste; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws bulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugdclub; 5.50 grammophoonplaten; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Bond zonder naam; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlweekoverzicht; 9.55 Hit parade; 10.25 nieuws; 10.30 - sluiting.

Avros-programma:
16.00 Avros kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.15 Maandag contactie; 17.20 voor jarigen op de Antillen; 17.50 Indiaanse Uitzending; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 10.01 Hit Parade 19.30 El trio Los Panchitos; 19.45 De Olympus vragenbus; 10.00 dans muzick; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 Cabaret programma; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. Rubriek; 20.36 Dansorkest The Ramblers; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
9.00 R.K. uitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 Grammofoonplaten; 11.30 prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuzick; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Prot. jeugd; 6.50 neiuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Ik hoor ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpeaños feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 Zondagavond slotaccoorden 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.00 Voor jarige Hindostanie; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Notekraker Suite; 19.00 nieuws; 19.20 kl. muziek; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek dagboek; 19.30 Het concertgebouw orkes; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64 Tel. 1557.

KERKDIENSTEN
Zondag 8 Juni 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

TE KOOP
EEN DAMES WINTERJAS
(Maat 16)
COMPLEET EETKAMER-AMEUBLEMENT
MET THEEKAST
(Oak Finished)
Lago Col., 448 Tel. 2431

Pimples Go
Cause Killed in 3 Days

The very first application of Nixoderm begins to clear away pimples like magic. Use Nixoderm tonight and you will soon see your skin becoming soft, smooth and clear. Nixoderm is a new discovery that kills germs and parasites on the skin that cause Pimples, Boils, Red Blotches, Eczema, Ringworm, J Eruptions. You can't get rid of your skin troubles until you remove the germs that hide in the tiny pores of your skin. So get Nixoderm from your chemist today under the positive guarantee that Nixoderm will banish pimples and clear your skin soft and smooth or money back on return of empty package.

Nixoderm
For Skin Troubles

PERSVRIJHEID ?

Redacteur „Amigoe" werd toegang ontzegd tot persconferentie van Regeringsraad

(Van onze correspondent te Willemstad)

Zoals te doen gebruikelijk vond er Donderdag ten kantore van de Regeringsraad een persconferentie plaats, waarbij de journalisten de 24 uren van te voren schriftelijk ingediende vragen - andere dan schriftelijk gestelde worden in de regel niet beantwoord - behandeld konden krijgen. Bij die persconferentie heeft zich een incident voorgedaan, dat wij niet stilzwijgend de eeuwigheid der journalistiek in mogen laten glippen.

Vooral niet, omdat het gebeurde zo'n triest beeld geeft van de gesteldheid van dit geacht college. Wat is n.l. het geval?

In de „Amigoe" van 21 en 23 Mei zijn twee artikelen verschenen m.b.t. een gehouden persconferentie, waarin de heer Lampe, plv. voorzitter van de RR; inlichtingen verstrekte over het prostitutieprobleem op Aruba. Deze artikelen hebben - terecht of ten onrechte - de heer Lampe pijnlijk getroffen. Deze pijnlijke getroffenheid was er oorzaak van, dat de betrokken Landsminister de „Amigoe" niet wilde ontvangen op de gebruikelijke Regeringsraad-persconferentie, een sanctiemaatregel, die door dr Da Costa Gohez werd overgenomen, zodat toen de persconferentie een aanvang nam, de Amigoe-hoofdredacteur de toegang tot de conferentiezaal werd ontzegd.

Hier is van een merkwaardig optreden van de Regeringsraad sprake. Immers persoonlijke kwesties tussen een Landsminister en een krantenredactie kan en mag ons inziens nimmer leiden tot het uitsluiten van het betreffend blad op persconferenties e.d. Men hale geen begrippen door elkaar. De pers heeft een voorlichtende taak en dient die dan ook te kunnen uitvoeren. Indien zij door de overheid wordt uitgesloten, komt de vrijheid van drukpers in het gedrang. De maatregel van de Regeringsraad betreuren wij ten zeerste. Indien de bedoelde artikelen kwetsend van aard zijn geweest dan had de heer Lampe, als ieder ander rechtsburger, een vervolging terzake gepleegd smaadschrift hebben kunnen verzoeken.

Nu krijgt de door de heer Lampe genomen stap een bittere nasmaak Want waarom moest hij, die het laatste art. op 24 Mei j.l. onder ogen kreeg eerst op 5 Juni dus ruim 11 dagen later, van zijn ontstemming doen blijken en wel vlak voor het houden van een persconferentie welke door de Regeringsraad werd gehouden? En met welk recht kon de voorzitter van de Regeringsraad de „Amigoe" weigeren? Is hiermede soms een precedent geschapen dat bij ieder conflict, waarbij een journalist is betrokken, onmiddellijk sanctiemaatregelen worden getroffen door dit blad te boycotten?

De indruk die bij de verbaasd achtergebleven journalisten was o.a., dat door deze manoeuvre in ieder geval voorkomen werd dat enkele door de „Amigoe" gestelde vragen m.b.t. de RTC en welke pijnlijke onderwerpen tot onderwerp hadden, niet werden beantwoord. Om een vraag der journalisten om deze vragen toch maar te beantwoorden, bleef de heer Da Costa Gomez het antwoord schuldig. Waarmede een eigenaardig licht geworpen wordt op deze persconferenties welke onder auspicien van de regeringsraad worden gehouden.

Veel nieuws leverde de persconferentie zelve niet op. De heer Lampe hield een betoog omtrent de achtergronden, die hem er toe hadden genoopt de „Amigoe" en haar vertegenwoordigers de toegang te ontzeggen. We zullen bij gebrek aan volledige kennis van zaken het zwijgen er toedoen, want in de discussies dook ook incens de naam op van mr Bijvoet, de advocaat-generaal. Overigens was de heer Gomez aan het woord, die een beschouwing gaf over de RTC, Zoals Uw correspondent reeds eerder schreef, bij het „mislukken" ener conferentie steekt men de hand nooit in eigen boezem, maar zoekt men die vooral bij anderen. Ook de heer Gomez tamboereerde bij herhaling dat de Nederlandse amendementen - waar over hij zich zeer schamper uitliet - bij verrassing gekomen waren, een aparte onwaarheid, zoals er meerdere op die persconferentie werden verhaald. Uiteraard ontbrak ook in de stromende woordenvloed niet de opmerking dat de zaken in de Antillen wel degelijk waren voorbereid.

Hoe dan ook, deze persconferentie was - mede door het uitvallen van antwoorden op enkele zeer principiële vragen - een treurige vertoning.

TE KOOP (wegens vertrek):
auto Ford Sedan 1947
uitneembare huiskamer, Electr. Singer naaimachine, Kiddy-coop, Commode, Kinderwagen, Box, Radio, Emmers, teilen, potten pannen, enz.
A. MEULEMAN,
Margrietstraat 4.

Leest De Arubaanse Courant



High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, in digestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNOX. Ask your chemist for Hynox today and feel years younger in a few days.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 — San Nic. 5039 en 5045

NOBODY
offers better prices and terms on purchases of
"MAJESTIC" OIL
"ARGO" OIL
STERLING SALT
- than -
CARLOS C. WOLTER
Klipstr. : Phone 1323

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.



DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



From the many glorious Yardley Lipstick shades choose the one
that most charmingly compliments your dress and your colouring.
Smooth and bright as a silken ribbon
they work on easily and last well.
Exciting contrasts or subtle harmonies are yours for the choosing.

YARDLEY Lipstick

Pinks: Pretty Pink, Natural Rose, Pink Heather
Blue Reds: Cherry, Fuchsia, Red Burgundy
Yellow Reds: Vivid, Copper Red, Holly Red



Aruba Bottling Co.



Phone: 1604 O'stad

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Huelga den industria di metal ta para un parti di industria Americano completamente

WASHINGTON, Juni 6 - Ya despues di dos dia e efecto di e huelga den industria di metal ta worde senti den henter industria Norteamericano. Mas cu 75.000 obrero cu no ta traha den e ramo di industria aki ta sin trabao y miles di orto a worde notfica pa para trabao banda di fin di siman, segun e corresponsal Americano di Aneta.

Di promernan cu a worde afecta door di huelga, tabata industrianan manera minanan y lineanan di ferrocarril cu ta traha pa e companianan di metal, asina cu 46.000 minero y empleado di companianan di ferrocarril mester a laga trabao tambe. Ta worde spera cu pronto un medida similar lo worde tuma den industrianan, cu ta usa staal, manera industrianan di consruccion, aeroplano y auto. Algun di e usadornan aki di staal actualmente tin un cantidad basta grandi di staal den deposito, pero, si parce, cu e huelga lo dura hopi dia, nan lo prefera pa traha cu menos personal cu sigui traha cu produccion normal y cerra nan fabricanan despues di algun siman.

Gobierno tabata prepara?

Den circulonan na Washington ta worde senti cu e huelga, no obstante cu e tabata di spera, a encontra gobierno imprepara, y principalmene e organonan cu ta encarga cu produccion pa defensa. Segun e circulonan aki ainda no tin ningun plan concreto pa un medida di emergencia.

Un cuarto siglo den servicio di gobierno
Dialuna Sr. Odor ta celebra su jubileo

Dialuna lo ta un dia particular pa Sr. Miguel Odor kende ta biba den Socotorolaan, su esposa y su siete yiunan. Ariba e dia aki lo ta exactamente binti cinco anja pasa cu Sr. Odor a drenta servicio di gobierno den Haven- en Loodsdienst, na unda el ta traha actualmente como bootsman for di 4'or di marduga te 12'or di merdia. Binti cinco anja ta basta tempo y pesey semper nos ta haya cu ta mes instructivo como placentero pa para combersa un rato cu figuranan mas avanza di nos comunidad.

E jubilario a nace na Aruba dia 2 di December 1902 y a bai school cerca Fraternan te cu su diez anja, pero despues lamar a atrae. Cu e barco di bela „Maria" di Sr. Jan Elsevier, na bordo di cual su omo Pedro Picus tabata capitan, Miguel a bai Curacao. Aki el a bini na bordo di e barco „Diana" di KNSM, un balandro di 250 tonelada cu tabata mantene un servicio regular entre Curacao y Maracaibo. Mayoria di e carga cu nan tabata trece Curacao tabaa koffie, suco y madera, y tabata destina pa e bapornan cu ta haci viaje pa Europa. Despues Sr. Odor a nabega na bordo di „Brion" y otro bapornan di KNSM; dos vez el a bai Europa y varios vez el a bishita diferente puertonan di America del Sur.

Miguel tabata binti dos anja di edad ora el a bolbe Aruba atrobe pa bin mira su mama; el a keda aki diez cinco dia y despues el a sali atrobe pa un anja. Ora el a bolbe regresa na Aruba atrobe, el no a bai nabega mas y ariba 9 di Juni 1927 el a cuminza traha den Loodsdienst. E tempo ey ainda no tabatin cuenta di „vaste aanstelling" y hopi vez a socede cu hombernan cu a bin traha aki pa un poca tempo no tabata haci nada otro sino gasta nan placa.

Te na anja 1947 trahadornan di Haven- en Loodsdienst por a worde nombra como obrero mientras un anja despues un parti di nan a bira ambtenaar; esakinan tabata Srs. Odor, Pablo Severo, y Ignacio Tromp na Oranjestad cinco homber na San Nicolas y binti seis na Curacao.

Na principio di su trabao na Gobierno Sr. Oodor no tabata den servicio fiho. Esaki tabata haci ningun diferencia pe, semper el a haci su trabao cu placer y na satisfaccion di su superiornan. Hende ta incli napa supone cu antes no tabatin asina tanto trabao den waf, pero esaki ta leuw di berdad. Semper tabatin algo di haci y algun vez trabao tabata di mas cu e multitud di barconan di bela cu tabata drenta aki. E tempo ey tambe nan mester a trece lancha carga varios vez den waf.

Ariba Klip tabatia solamente dos cas bieuw, esta den vecindario di e lugar unda e stacion di gasoline di Esso ta awor. Resto tabata cunucu habri cu aki y aya algun mata di cadushi. Na anja 1927 Loodsdienst tabatin cinco empleado, na anja 1929 e cantidad a worde rebaha. E tempo aki tabatin hopi trabao y a socede varios vez cu nan mester a traha di dia y anochi. Na anja 1949 e cantidad a worde aumenta atrobe.

Como bootsman Sr. Odor ta encarga cu supervision ariba subordinadonan y alavez ariba material (entre otro e cuatro botonan di loods). Manera nos a bisa caba el ta traha te 12'or di merdia y despues dos otro homber cu un hulploods ta tuma e trabao over mientras mayoria parti di empo e Havenmeester tambe ta presente.

Sr. Odor a haya derecho ariba diez anja di pension na momento cu el a recibi su nombramento fiho. Esaki no ta mucho! Ademas no ta parce nos razonable pa duna un hende cu durante anjanan largo a dedica su mehor forzanan na servicio di comunidad, un cantidad di anjanan di pension asina abao. Nos a tende cu Ambtenarenbond ta tratando e asunto aki.

For di e lugar aki nos ta felicita Sr. Odor y su familia cordialmente cu e jubileo aki y nos ta spera cu pronto el lo ta gozando di un pension bon mereci.

MINISTRO DI HUSTICIA NOBO

WASHINGTON, Juni 6 - Senato Norteamericano a aproba nombramento di McGranery como ministro di husticia. McGranery ta sucesor di Howard McGrath.

WEGANAN DI BASEBALL A WORDE POSPONI

E weganan di baseball cu a worde anuncia pa fin di siman lo no sigui. Sinembargo arlba dia 5 y di Juli un equipo for di Coro (Venezuela) ta worde spera aki. E equipo aki lo hunga tres wega contra Aruba.

NOS PABIEN

Oficialmente nos a publica (pa medio di telegram di ANP) e nombramento di Sr. Machi Arends caba como consul honorario di Spanja na Aruba. N ocasion di e nombramento aki nos kier desea Sr. Machi Arends nos mas sincero felicitaciones cu e honor aki.

EMPLEADONAN DI LAGO LO RECIBI "THE LAMP" PA POST

Cuminzando tan pronto cu arreglonan necesario worde completa den servicio di post, empladonan di Lago por recibi un exemplar di e revista popular "The Lamp" cu ta worde publica door di e compania pariente di Jersey, directamente for di New York te nan na cas pa medio di post.

Empleadonan cu ta decsa di recibi e revista aki por aplica na dos lugr. Na Employment Annex na Porta Mayor y na mesa di recepcion den vestibulo di Oficina Mayor. Na ambos lugar tin formulario blanco pa yena.

Cuminzando e luna aki Lago lo tuma aprendiz nobo

Cuminzando Dialuna mainta, 16 di Juni 1952, aplicantenan pa e curso di 1952 di Lago Vocational Training Program tin oportunidad pa tene un entrevista y pasa un test. Pa por alcanza mas tanto posible di e muchanan cu ta desea di drenta e curso aki, representantenan di school di Lago lo bishita seis diferente lugar durante e siman di 16 di Juni.

Dialuna, 16 di Juni, e entrevista y examinacion lo tuma lugar den Don Bosco School na San Nicolas, cuminzando 8:45 di mainta. E otro dianan di e siman lo ta na e siguiente lugarnan: Diamars, den St. Antonius School na Sabaneta na 7:45 di mainta; Diarazon, den St. Jozef School di Santa Cruz na 7:45 di mainta; Diahucbes, den De La Salle School na Oranjestad na 8:45 di mainta; Diabierna, den St. Aloisius School di Noord na 8:45 di mainta y diasabra den Traning Building na Porta Mayor di Lggo na 7:00 di mainta.

Aplicantenau ta worde suplica pa reporta na e lugar mas acerca di nan cas. Nan mester trece hunto cu nan e formulario di School di Lago cu nan director di school a duna nan.

Pa ser eligible, aplicantenan mester a completa 14 anja di edad promer of ariba fecha di nan emplco, esta 22 di September. Ademas el mester a caba seis klas di yornan mester ta di nacionalidad Holandes.

Admision den School di Ofishi di Lago ta di mayor importancia pa jovenan diligente y ambisoso cu ta spera di tin bon exito den nan carrera como empleado di Lago. Durante e promer tres anjanan e muchanan ta recibi ensenyanza di klas y den taller. Nan estudio ta inclui entre otro Ingles, aritmetica, ciencia, teckmento, exbra, educacion fisico, trabao di carpintero, den machine shop, trahamento cu platchi di metal, trabao mechanico, electrico y di pipefitter.

Durante di cuater anja di nan educacion e jovennan ta pasa cuatro or di dia den klas y e otro cuatro oranan den refineria haciendo trabao practico.

Despues di terminacion di e curso di cuatro anja, dos estudiante sobresaliente ta worde escogi y esakinan ta haya un beurs completo di un anja na Allentown High School (Pennsylvania) den Estados Unidos.

PA ESTADOS UNIDOS

Antejayera a sali pa Estados Unidos Sra. Tjon Sie Fat di Dorothy's Beauty Parlour; aki el lo keda pa tres luna pa studia e ultimo novedadnan den e terreno aki.

CLUB DI BASEBALL „LA SALINA" A YEGA VENEZUELA

Diamars a yega na Maracaibo, Estado Zulia, e equipo amateur di baseball „La Salina" cu e representa Venezuela victoriosamente den e tres weganan ariba dia 1 y 2 di Juni contra equiponan di Curacao, Santo Dominog y Aruba den Stadion di Oranjestad. Igualmente nos ta felicita Federacion Arubana di Amateur Baseball pa su bon iniciativa di organiza e weganan aki, pa cual tabatin masha tanto interes den henter e isla.

AEROULANO DI DOS PIZO TA BAHA NA MAIQUETIA

Gerente General pa Venezuela pa compania di aviacion Pan American World Airways System, senjor Arrigo Righi, a informa cu gracias na e mehoracionnan ariba e aeropuerto internacional Maiquetia, e aeroplanonan moderno Boeing 377, di dos pizo cu un capacidad di 61 to 80 pasahero lo inclui Venezuela den ruta for di New York - Rio de aneiro - Buenos Aires.

De Heer Mauricio van der Ree
en
Mevrouw Rosario van der Ree-Pineda
hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

Ada

met de heer

Jozef D. Arends L.

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

De Heer Albert Maximiliaan Arends
en
Mevrouw Marla Leoncita Arends-Lacle
hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

Jozef

met mejuffrouw

Ada Tarcila van der Ree

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk von de H. Franciscus te Oranjestad.

Vrienden en kennissen worden beleefd uitgenodigd deze plechtigheid bij te wonen.

Receptie om 9 uur, Byronstraat.

Op 15 Juni zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat onze zeer geliefde ouders

Willem J. Westerink

en

Aaltje Ziel

in de echt werden verbonden. Dat zij tot in lengte van jaren in goede gezondheid voor ons gespaard mogen blijven, is de innige wens van

DE KINDEREN

In verband met het aanstaand vertrek met verlof naar Nederland, zal het heugelijk feit worden gevierd op Dinsdag 10 Juni, Julianastraat 21. Receptie 's avonds van zeven tot negen uur. Men gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Oranjestad, 6 Juni 1952.



E.A.H.T. de „Weefstoel"

Morgen, Zondag 8 Juni,
LAATSTE DAG VAN DE TENTOONSTELLING
(3.30-5.30 en 7-9 uur)

- *Handweef- en Smyrnawerk*
- *Grote voorraad Smyrna- en Kelimwol*
- *Smyrna- en Kelimgaas*

Voor de nieuwe weefcursus kunnen nog enkele leerlingen worden aangenomen.

MEUBILAIR TE KOOP
o.a.
Spiegelkast
Kaptafel
Bureau
Gas-ijskast
Antieke kist
Mix Master
Koffiemaster
Brood Master
Tel: 1047 en 1793

Boeken....
die de aandacht vragen

Rogier van Aerde, Nooddorp	Cf. 4,75
Hildebrand, Camara Obscura (Met illustraties van Jo Spier)	4,75
Lagerkvist, De Dwerg	4,15
Sheehan, Mijn nieuwe kapelaan	5,35
Desmarais, De weg naar het geluk	2,70
Willy Corsari, Deze ene voorstelling	4,75
Murphy, Terug uit de hel	3,55
Barones van Heemstra, Friesland as it is	2,35
Guareschi, Don Camillo en de kleine wereld	4,75
Andrea Majochi, Leven en dood. Uit het dagboek van een Chirurg	4,75
Jan Vrijman, De tekenen van de storm (Prachtige historische roman)	5,40
Ary den Hertog, En jij schrevelius?	4,15
Havank, De verkavelde bruidegom	2,40

DAPHNE DU MAURIER, RACHEL.

Dit nieuwe verhaal van Daphne du Maurier voert de lezer weer naar Cornwall, de streek die zij als weinigen kent. „Rachel" is een roman, die niet slechts uitmunt door perfecte constructie, meeslepende verhaaltrant, het oproepen van een stemming, ons aan eigen levenswerkelijkheid geheel ontrekkend, doch die een intensiteit, een schoonheld bezit, welke men zelden in die vorm aantreft.

PRIJS GEBONDEN 4,75

DIT IS SLECHTS EEN kleine GREEP UIT ONZE GROTE VOORRAAD.

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit Nassaustraat 104, Oranjestad
Telef. 1273

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 6 Juni

1. Kon. Olie	292⅛
2. Unilever	164
3. Philips	145⅛
4. AKU	129
5. cheepv. Unie	126¾
6. KNSM	120½
7. KPM	113
8. Ned. Handel Mij.	138½
9. Nat. Handelsbank	90¾
10. Escomptobank	47½
11. Cultuurbank	41
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	86
14. Deli Mij.	73½
15. Internatio	141½
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	105½
21. 3%½ Obl. N.I. Sp.	50
22. Unilever (n. cert.)	158
23. Kon. Ned. Hoogov.	133¼
24. HAL	141
25. Mij. Nederland	133
26. Rott. Lloyd	112
27. Java-China Pakekt	124½
28. Walvisvaart	83
29. Amsterd. Bank	152¾
30. HBU	211½
31. Banda Rubber	82½
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	54
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	94
37. Overzeese Gas Mij.	77½
38. Borsumij.	112½
39. Lindeteves	123⅝
40. Deli Spoor	40½
41. Aand. N.I. Spoor	12

6 AUG. 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 9 JUNI 1952



Geregelde afvaarten naar Europa en Caraibisch gebied.

Agenten:

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Uitsluiting

* * De hoofdredacteur van het op * Curacao verschijnende dagblad * * „Amigoe di Curacao" werd niet toegelaten tot de laatste persconferentie van de Regeringsraad. Aanleiding tot de weigering tot toelating zou zijn het verschijnen in genoemd blad van twee artikelen waaruit bleek, dat de redactie het ten aanzien van een bepaalde affaire „niet helemaal eens" was met het beleid van de heren Landsministers.

Mocht de inhoud van die artikelen een min of meer beledigende tendens hebben gehad, dan staan de heren Landsminsters nog andere wegen open dan het boycotten van het desbetreffende orgaan.

We behoeven er geen doekjes om te winden: de verhouding tussen pers en overheid is vele jaren lang allerbedroevendst geweest. In Januari van dit jaar heeft de voorzitter van de Regeringsraad in een schrijven aan de Algemene Curacaose Journalistenvereniging gesteld, dat „de gehele Antilliaanse gemeenschap slechts gebaat kan zijn bij een snelle, accurate en betrouwbare voorlichting" en in dezelfde brief werd een voorstel naar voren gebracht „voor het tot stand brengen van een regelmatig contact met de pers". In meerbedoeld schrijven werd ook erkend, dat „de voorlichting van overheidswege tot dusverre te wensen mag hebben overgelaten".

Na enige heen-en-weer schrijverij kwamen de maandelijkse persconferenties tot stand; hetgeen niet impliceert, dat de krantenmensen zich daarbij bepaalden tot het opnemen van dictaatjes. Zeker niet; de taak van de pers immers strekt veel verder dan het zonder meer doorgeven van nieuwtjes.

De beslissing van de Regeringsraad om een krant uit te sluiten een persconferentie bij te wonen, betreuren wij ten zeerste. Waar zal het einde zijn?

Op Aruba verlopen de maandelijkse persconferenties met het Bestuurscollege uitstekend; mocht er naar het gevoelen van genoemd college een krant eens over de schreef gaan, dan wordt een en ander in gemoede besproken. Wat een gezonde verhouding bevordert. Uitsluiting van een krant - zoals vorige week op Curacao geschiedde - zal ongezonde reacties hebben!

Steeds meer vluchtelingen in het vrije West-Duitsland

Wensen Russen geen openlijke strijd?

HAMBURG, 9 Juni. - Het aantal Oost-Duitsers, dat sedert het begin van de ontruiming van de grensstrook naar het Westen is uitgeweken, beloopt thans duizenden. Tot Zondag wijzen de cijfers uit, dat circa 2000 aankwamen in Hessen en Thuringen en dat circa 1000 de grenzen van Noord-Beieren overschreden. In Nedersaksen komen honderd tot tweehonderd dagelijks binnen. Het haastig ingerichte noodkamp te Giessen in Hessen is reedsovervol. De nieuwe vluchtelingen worden ondergebracht in het emigrantenkamp te Hanau.

Terwijl bij de grens van Noord Beieren de vluchtelingenstroom langzaam vermindert, nam het aantal in het gebied van Goetingen evenals in Hessen toe. Naar verluidt wordt sedert Zaterdag de Oost Duitse volkspolitie in het Zuidelijk gebied van de Harz bijgestaan door bereden Tsjechische grenspolitie en langs de grens van Hessen en Thueringen zijn dubbele wachtposten van Russische militairen opgesteld.

Reuter meldt uit Berlijn: Burgemeester Reuter heeft voor de radio verklaard te menen, dat de Britse blokkade van de Oost Duitse omroep in de Britse sector er toe bijgedragen heeft om de Russen meer tot nadenken te stemmen. De Russen wensen niet dat de spanning rondom Berlijn in een openlijke strijd ontaart.

Inmiddels is de toestand in Berlijn zelf rustig. De Russische militaire en de volkspolitie zijn teruggetrokken uit alle omstreken van en uit de enclaves in de grens, zo meldt de West Duitse politie. De West Berlijners uit de vier enclaves konden zonder moeilijkheden naar West Berijn gaan.

Intussen werden ook Zondag de militaire patrouilles van de Westelijke mogendheden niet toegelaten op de autoweg van Berlijn naar Helmstedt; het overge verkeer ondervond geen moeilijkheden.

Westelijke functionarissen hebben laten doorschemeren, dat in de komende week belangrijke besprekingen zullen worden gevoerd tussen de Westelijken en de Sowjets over de onlangs gerezen verschillen.

KONING ZOEKT KONINGIN

GENEVE, 9 Juni. - Koningin Zain van Jordanië heeft zonder een bericht achter te laten met haar oudste zoon Prins Hoessein, het hotel dat zij bewoonde in Lausanne, verlaten. Na zijn aankomst vernam koning Talal van Jordanië, dat de Koningin Vrijdagavond verdwenen was, terwijl haar zoon juist dezelfde avond was gearriveerd en daarop eveneens was weggegaan. Na vergeefse ondervragingen heeft koning Talal Zaterdagmiddag alle grensposten afgereden of op andere wijze met de douane contact opgenomen om te informeren of iemand de koningin had zien passeren.

Wie kunnen de M.W.O. verwerven?

Op de Antillen bevinden zich vier ridders van die orde

Met betrekking tot de uitreiking van de Militaire Willems Orde aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, over wiens persoonlijkheid wij onlangs een artikel schreven, volgen hieronder enige nadere bijzonderheden over de hoge onderscheiding.

De Militaire Willems Orde werd ingesteld door Koning Willem I en wordt uitsluitend uitgereikt aan hen, die door daden van Moed, Beleid en Trouw (in het gezicht van de vijand) uitblonken. Het is de hoogste Nederlandse onderscheiding, oorspronkelijk uitsluitend bestemd voor militairen van alle rangen, doch later in zeldzame gevallen ook voor burgers.

Uitreiking geschiedt steeds door of namens Hare Majesteit de Koningin en de plechtigheid vangt altijd aan met het voorlezen van het Besluit met opsomming van de daden en overwegingen op grond waarvan de voorgedragene werd benoemd tot Ridder in de Militaire Willems Orde. Daarna volgt de eedsaflegging, het opspelden van de versierselen en de ridderslag. Deze ridderslag kan alleen worden gegeven door ridders M.W.O. Na dit ceremonieel volgt een défilé voor de autoriteiten, de nieuw-benoemde en de oudere ridders.

De orde telt op het ogenblik ongeveer 250 in leven zijnde ridders 4de klasse, inbegrepen die van andere dan Nederlandse nationaliteit. Het nog in leven zijnde aantal ridders 3de klasse bedraagt drie. H.M. de Koningin is Grootmeesteresse der Orde.

Ook vrouwen kunnen worden begiftigd met de M.W.O.; gedurende de bezetting van Nederland werd o.m. mevrouw B. J. Fick-Gemmeke tot ridder benoemd voor haar daden van moed, beleid en trouw in het ondergrondse verzet. z

Op de Nederlandse Antillen zijn thans vier ridders MWO, te weten de Kapitein der Mariniers J. Dourlein (Commandant Mariniers op Aruba), de heer J. v. Dulst (Chief Chemist APM), korporaal Hakkenberg (korporaal bij de mariniers op Curacao) en de heer Larive (Directeur van de CSM op Curacao).

Kapitein Dourlein en korporaal Hagkenberg verwierven hun MWO in de politionele acties in Indonesië de heer Larive was officier van de Koninklijke Marine (Luitenant-ter-Zee) en kreeg zijn MWO als Command. van de Motortorpedoboten tijdens acties in Het Kanaal; de heer Van Dulst was hoofd LBD te Tarakan tijdens de invasie der Jappen in 1942 en verwierf de MWO als burger.

DE GAULLE:

„Verenigde Staten zullen atoombom niet gebruiken in Europa"

PARIJS, 8 Juni. - Generaal Charles De Gaulle heeft Donderdag verklaard, dat de Verenigde Staten de atoombom niet zullen gebruiken voor de verdediging van Europa tegen Russische agressie, omdat Rusland thans in een positie verkeert om met hetzelfde wapen tegenmaatregelen te nemen en de Amerikaanse steden te vernietigen.

Het Duitse vredesverdrag en het verdrag innzake het Europese leger, die de vorige week werden ondertekend, kunnen door het Franse volk niet worden bekrachtigd. De financiële voorwaarden van het Europese leger, aldus De Gaullë, zou van de bezettingsmogendheden in Duitsland alleen Frankrijk verplichten zijn troepen ten Oosten van de Rijn terug te trekken, terwijl Engeland en de Verenigde Staten hun troepen in Duitsland zullen houden. Frankrijk, vervolgde de generaal, kan geen contingenten van zijn Europese leger meer naar zijn overzeese gebiedsdelen zenden zonder instemming van de Amerikaanse opperbevelhebber. Frankrijk heeft er zich zodoende bij neergelegd, een soort protectoraat te worden zonder bescherming te krijgen.

„Wij moeten onze bondgenoten onze bases, verbindingen en het opperbevel niet afstaan, behalve in het kader van een organisatie, die metterdaad Frankrijk beschermt, het een passend aandeel in het richting geven aan de gemeenschappelijke inspanning geeft en zijn rechten veilig stelt, vooral in Noord-Afrika," aldus De Gaulle.

AURIOL DOET BEROEP OP BEVOLKING

PARIJS, 9 Juni - President Auriol van Frankrijk heeft zich tot het Franse volk gewend en wel in het bijzonder tot de oud-leden van de communistische verzetsorganisaties in de oorlog, om zich niet in te laten met de huidige gewelddadige communistische acties in Frankrijk. Hij sprak ter gelegenheid van het verlenen van het oorlogskruis aan het dorp Carmeux en zeide, dat het recht van oproer maken vervangen is door het stemrecht.

Zaterdag begon de politie te Toulon met een onderzoek naar een samenzwering van onbekenden tegen de buitenlandse veiligheid van de staat. De politie weigerde de berichten te bevestigen, dat er in Toulon plannen zouden zijn ontdekt om de verdediging van de oorlogshaven te ondermijnen. Huiszoekingen in Toulon werden gevolgd door onderzoekingen in Bordeaux, Brest en elders, waarbij in het bijzonder werd getracht de communistische inlichtingsdiensten in de havens op te sporen.

STAAL VOOR DEFENSIE

WASHINGTON, 9 Juni - De nationale productieraad heeft een order uitgevaardigd ten einde te verzekeren dat het staal, dat in niet door de staking getroffen bedrijven wordt geproduceerd ten goede komt aan de defensieproductie. In de order wordt gezegd, dat er voorrang wordt verleend aan de defensiestellingen. De staal productie is door de staking teruggelopen tot circa 12½%.

STROMBOLI WERKTE

CATANIA, 9 Juni - De vulkaan de Stromboli werkte Zaterdag weer en stootte dikke rookwolken uit. De drie honderd bewoners van het dorpje Ginostro verlieten hun woningen toen een lavastroom deze bedreigde, doch de stroom kwam op drie honderd meter afstand tot stilstand.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191

Ophaalstation „Ideal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

ARUBAANSE OLYMPIANEN VERTREKKEN WOENSDAG

Wij vernemen, dat de aan de Antilliaanse Olympische voetbalploeg toegevoegde Arubaanse voetballers Woensdagmiddag per vliegtuig naar Curacao zullen vertrekken. Zaterdagmorgen zal de voetbalploeg per chartervliegtuig naar Nederland vertrekken, waar ze dus al de volgende dag kunnen aankomen.

DE HEER BOODE VERTROKKEN

De heer J. Boode, vroeger correspondent van de Amigoe di Curacao en oud-secretaris van de Arubaanse Persvereniging, is gistermorgen per vliegtuig naar Miami vertrokken, vanwaar hij de reis zou vervolgen naar Canada, waar hij zich hoopt te vestigen.

VEEL BELANGSTELLING VOOR „DE WEEFSTOEL"

Ongeveer achthonderd personen hebben een bezoek gebracht aan de tentoonstelling van „De Weefstoel"; dat is dus zo'n honderd personen per dag. Wij achten het een gelukkige omstandigheid, dat de belangstelling voor het voor onze gemeenschap zo nuttige instituut groeiende is.

BA LOCAL!

Voor het prachtig stukje proza „The Local is no macamba" in het weekblad „The Local" van 7 Juni kunnen wij niet veel waardering hebben. Temeer omdat de aangehaalde affaire, zeer tendentieus is voorgesteld, hier en daar in het geheel niet strookt met de juiste gang van zaken, een zaak betreft die uitsluitend in de boezem van de Arubaanse Persvereniging had dienen te worden besproken. Van welke organisatie de heer W. Nahar (redacteur van genoemd weekblad) 2e secretaris en als zodanig niets heeft gepresteerd, c.q. niet de minste belangstelling aan de dag heeft gelegd voor zijn plaats in het bestuur.

Ba, Local!



DIT MEISJE van nauwelijks 22 jaar heeft in Chicago op een jongeman geschoten, zonder daartoe enige aanleiding te hebben gehad.

Nederland moet zich niet laten kennen ten aanzien van Guinea

's-GRAVENHAGE, 6 Juni. - De vertegenwoordiger in Nederland van de „Papoea eenheidsbeweging" heeft aan de pers een uiteenzetting gegeven van het meer intellectuele deel der Papoeabevolking op Nieuw Guinea inzake de stand van zaken in de ontwikkeling van het land in politiek en economisch opzicht. De Papoea's, zo zei hij, staan tegenover het Nederlandse bestuur nog even loyaal als altijd. Meer en meer dringt echter het besef door, dat er een eind moet komen aan de ijskastpolitiek: het onopgelost laten van het geschilpunt tussen Indonesië en Nederland over de toekomstige politieke status van dat land. Deze toch vormt een steeds meer als noodlottig aanvoelende rem voor de economische ontwikkeling van Nieuw Guinea, dat, naar thans wel vaststaat, veel mogelijkheden in zich bergt.

Aldus de heer Jouwe, die de hoop uitsprak, dat na de verkiezingen in Nederland door de nieuwe regering een standpunt zal worden ingenomen, dat aan de politieke onzekerheid een eind zal maken. Met name moet de tweeslachtige indruk weggenomen worden, die in het buitenland gemaakt is, doordat van Nederlandse zijde standpunten zijn verkondigd, die op het stuk van de politieke status met elkaar in strijd zijn. Een dergelijke tweedracht maakt het niet alleen moeilijk voor het buitenland, doch ook voor de Papoea bevolking, die langzamerhand niet meer weet, waar zij zich aan moet houden.

Hoe kan het Papoease volk in trouw aan Nederland sterk staan, als deze trouw door Nederland wordt beschaamd? Nederland verschaft ons de nodige politieke achtergrond, zonder welke de economische ontwikkeling niet mogelijk is, daar anders kapitaalsinvesteringen van betekenis achterwege zullen blijven. Eerst dan zal ook de aanvoer van de noodzakelijke arbeidskrachten, een uiterst belangrijke kwestie voor Nieuw Guinea, met de nodige voortvarendheid worden aangepakt, aldus de heer Jouwe.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

U KRIJGT F. 100.-- VOOR UW OUDE RADIO TERUG

onverschillig in welke toestand het zich bevindt of welk merk het ook mag zijn bij aankoop van de prachtige concertgramofoon van

PHILIPS

Model FX 708 A.

6 golflampen en 11 lampen met

14 functies.

12" concertluidspreker.

SPECIAAL VOOR DE TROPEN!

PRIJS Fls. 990.—, - 10% korting voor contant.

VOL AUTOMATISCHE 3 SPEED PLATENWISSELAAR voor 33⅓ - 45 en 78 omwentelingen.

5 MAAL LANGERE LEVENSDUUR VAN UW PLATEN DOOR VEDERLICHTE PICK-UP.

VRAAGT VOOR EEN DEMONSTRATIE bij

PALAIS ROYAL - Curacao-Aruba



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Er zijn gelukkig nog altijd optimisten op deze wereld

- Tiel heeft vrolijk feest gevierd

(Van onze correspondent)

WAAR je in deze dagen ook nog optimisten kunt vinden? In de rubriek huwelijksadvertenties in onze dag- en weekbladen. Merkwaardig, of misschien ook eigenlijk niet, die is zo tegen de zomer altijd het grootst. In het voorjaar moet er al meer ruimte voor komen als anders. In verloren uurtjes en vooral op koude dagen met motregen amuseren we er ons soms kostelijk mee. Niet dat we de stellers van dergelijke annonces er op aan zullen kijken. Hemeltje nee, we gunnen een ieder graag wat amoureus geluk. Maar wij moeten vaak glimlachen om het heerlijke optimisme van velen van onze medeschepselen. Tenslotte zijn zij de mensen om „mee uit vissen te gaan". Zij zijn dus de kwaadste nog niet. Dat zijn de zuren, de verharde pessimisten, de „geel van nijd"-kijkers. Wat denkt u, om maar een tweetal voorbeelden aan te halen, van deze oude heer en deze jonge man:

„Opa" laat zijn annonce zetten: „Liberaal heer, 71 jaar, matig pensioen, nog zéér vitaal, zoekt kennismaking met een blonde dame, met een eigen gezellig home en met blijvend pensioen of eigen middelen. Doel: een gezellige levensavond." De jongere generatie blijkt toch nog meer eisen te hebben. Luistert u maar: „Heer, zakenman, 36 jaar, van zeer goede huize, wegens absoluut gemis geestelijk contact, gescheiden, mist huiselijke sfeer en zou kennis willen maken met lieve, serieuze, kleine, slanke dame, z.k., 25 tot 30 jaar, van zéér goede huize, met meegaand, zacht karakter, niet opvliegend of wantrouwend en met begrip voor de gegeven omstandigheden en event. in zelfde omst. verkerend, liefhebster muziek, natuur, kinderen. Alleen zeer serieuze brieven met foto", enz. Vooral dat „begrip voor de gegeven omstandigheden" lezers lijkt ons niet kwaad bedacht. We kunnen het daarmee volkomen eens zijn. Dukt u ook *niet? Wij zijn zelfs* in staat zo'n vrouw in een gouden lijstje te zetten.

—o—

Een gebeurtenis welke hier de gemoederen een poos heeft bezig gehouden is de aanslag op de militaire attaché van het Hoge Commissariaat van Indonesië. De daders bleken later Hollanders te zijn en onze politie is ze gelukkig vrij spoedig op het spoor gekomen. Zoals u weet is de moordpoging mislukt, hoewel overste Harjono een verwonding opliep en enige dagen in een ziekenhuis moest worden opgenomen. Er schijnt een organisatie van oud-illegale strijders bij betrokken te zijn geweest. Een ieder zocht onmiddellijk verband met de kwestie Westerling, omdat lt.-kolonel Harjono stukken inzake deze kwestie in bewaring had. Dit nu is van andere zijde heftig tegengesproken.

Al met al was het maar een vervelende geschiedenis, welke maar stof geeft tot onnodige propaganda en aantijgingen. Gelukkig dus dat onze recherche zo voortvarend is geweest. Men heeft met deze daad ons land anders geen dienst bewezen. Afgezien van het feit, dat het laf is met z'n tweeën iemand onverhoeds, gewapend aan te vallen, die zich van niets bewust is, gold het hier een persoon, die zich in Holland door zijn beminnelijk optreden reeds vele vrienden had gemaakt. En wij konden er tot nog toe trots op zijn, dat buitenlanders, vooral ook diplomaten, in Nederland een hoge mate van veiligheid genieten.

In Tiel hebben we de feestelijkheden gehad ter gelegenheid van de openstelling van het Amsterdam-Rijnkanaal. Zoals we in onze vorige brief reeds schreven, was ons koninklijk echtpaar, tesamen met de prinsesjes Irene en Marijke, hierbij aanwezig. Zij namen in tegenwoordigheid van vele andere hoge gasten aan boord van het koninklijk jacht Piet Hein eerst een „vlootschouw" af van enkele honderden sierlijke jachten, welke nabij de sluis voor anker lagen. Natuurlijk lagen er ook allerhande

Brief uit Holland

bedrijfsvaartuigjes. Alles was feestelijk gepavoiseerd en die wapperende kleurige vaantjes en vlaggetjes wapperden vrolijk in de stralende zon. Vlak nabij de sluis kreeg onze koningin het roer in handen. Met vaste hand stuurde zij het jacht door het lint en de nieuwe sluis door. Dit alles onder daverend gejuich van de duizenden en duizenden toeschouwers aan de wal, waaronder ook een aantal matroosjes. Na het openen der sluisdeuren werden 2000 postduiven losgelaten, terwijl overal de sirenes loeiden. Bij de doorvaart van het koninklijk jacht door de sluis, waarbij het gevolgd werd door een andere boot, klonk het Wilhelmus. Op de vaart naar Zoelen, waar in de andere nieuwe sluis door de Prins een herinneringsplaquette zou worden onthuld, werd het koninklijk jacht aan beide zijden van het kanaal geëscorteerd door ruiters van een zestal ruiterverenigingen. Prinses Marijke was haar vader behulpzaam bij de plechtigheid.

In 1954 zal het gedeelte van het kanaal tussen Utrecht en Amsterdam verbreed zijn. Dan is de hele verbinding Wijk bij Duurstede gereed en beschikken we over een pracht van een kanaalverbinding dat aan alle moderne eisen voldoet. In Amsterdam, waar men momenteel de tentoonstelling „De Rijn in de R.A.I." kan bezoeken, wordt tot 15 Juni a.s. het paleis op de Dam elke avond door 42 schijnwerpers verlicht.

—o—

Natuurlijk was ook de impasse van onze Amsterdamse beurs deze dagen vooral in zakenkringen het gesprek van de dag. U heeft misschien reeds vernomen dat een uitspraak van de Raad voor Rechtsherstel inzake de levering van een effect hiervan de oorzaak is geweest. Het bestuur van de vereniging voor de Effectenhandel was het met deze uitspraak eens. Zij verzond telegrammen aan de ministers van Justitie en Financiën, waarin er op gewezen werd dat haars inziens de uitspraak in strijd is met de bedoeling van de wetgever. Zodat men geen aansprakelijkheid wenste te dragen voor het regelmatig verder functionneren van het beursapparaat. Immers werd door bedoelde uitspraak de georganiseerde beurshandel onmogelijk gemaakt. Intussen is de z.g. commissie voor gedepossedeerden het met het optreden van de Vereniging v. d. Effectenhandel niet eens en zij zond eveneens een telegram aan de Regering. Intussen wacht men op een beslissing van de Regering. Een van de Amsterdamse ochtendbladen bracht naar aanleiding van het gebeuren een afbeelding van Mercurius, getergd en verwond door pijlen met namen als „dividendstop", „rechtsherstel" en „speculatiebelasting", aan de Minister van Financiën, die intussen ook van andere zijden onder een telegrammenregen wordt bedolven om deze beurspuzzle op te lossen.

—o—

Het krantenlezend publiek hier te lande ziet in de laatste tijd met verbazing nog al eens een schijnbaar onopvallend berichtje staan over het verongelukken van militaire vliegtuigen van onze luchtmacht. En als leek peinst hij zich suf om iets te snappen van waar het 'm nou eigenlijk in zit. Zijn de vliegers niet voldoende bekwaam of deugt het materiaal niet of...... of...... vul maar in. Maar als hij een streepje heeft gezet voor elke verongelukte straaljager zal hij het aantal over het afgelopen anderhalve jaar op 19 hebben kunnen vaststellen. Deze dagen gingen liefst kort op elkaar twee Meteor straaljagers en twee Thunderjets verloren. Afgezien van de ontzettende tragedie met de inzittenden, gaan hier maar weer eventjes enkele millioenen aan materiaal voor onze defensie verloren. Risico is risico zou men zeggen, maar gezien het lange waslijstje houdt de burger wel eens zijn hart vast.

—o—

In onze sportwereld is zoveel te doen geweest deze dagen, op elk terrein zelfs, dat we ons maar willen beperken tot de NJV-mars (Ned. Jongeren Vereniging) op Hemelvaartsdag. Onder de heldere stralen van een Meizonnetje kwamen vanaf het Kurhaus te Scheveningen ongeveer 2500 wandelaars in beweging voor het af te leggen parcours, door Scheveningen, Den Haag en Wassenaar. Er waren groepen van o.a. adelborsten, Marva-meisjes, de Haagse politie en last but not least van zo maar vrolijke tippelaars. De stemming zat er al van het begin af aan in en bleef er in. Want de frisse wind, die de gehele dag door woei, maakte dat weinig van warmte of vermoeidheid werd gemerkt. Een opwekkend gezicht deze kordaat en opgewekt stappende jongeren over Hollands wegen. Er was met Pinksteren een ander schouwspel. Op de Houtrustterreinen. Niet minder dan 14.000 turners hebben er een uitvoering gegeven. Turners uit Nederland niet alleen, maar ook uit vele andere landen. Het beste van het beste op turngebied was er te zien, terwijl ook een grote feeststoet, een beeld gevend van turnend Nederland, door de stad trok. Zo'n turnfestijn vindt éénś in de 4 jaar plaats. Ditmaal ter gelegenheid van het jubileum van onze KNVV. Wat een organisatie aan zo'n festijn vastzit wordt duidelijk, als men hoort dat een heel jaar nodig is geweest om alles voor te bereiden.

—o—

Lezers, tenslotte nemen we onze hoed af voor de Negus van Abessinië. Zijn keizerlijke garde heeft costums nodig, gala-uniformen. Zo een uniform bestaat uit een vuurrode jas die tot hoog van boven gesloten gedragen wordt. Voorts uit een lichtgroene pantalon met gele bies afgezet. Om het middel wordt een groene band gedragen met een witte koppel daarover. Tenslotte worden de schouders bedekt met gele epauletten van kwasten. Een witte helm met het keizerlijk embleem vormt de hoofdbedekking. Hierop steekt een driekleurige pluim. De lijfgardist van Z.M. draagt ook nog witleren handschoenen en witte slobkousen. Deze uniformen nu werden door Keizer Haile Selassie in ons land besteld bij een firma in Den Haag. Het is jammer, dat we de kledingstukken niet kunnen zien dragen. Bij de daar straks beschreven NJV-mars zou men hiermede zeker geen gek figuur hebben geslagen.

S-k.

Een Andere Reden, Waarom Iedereen Budweiser Prefereert.

GORT: ALLEEN DE BESTE DIENT VOOR BUDWEISER

Het ene jaar na het andere betalen wy de hoogste pryzen voor een speciaal type van Gort om het bier zo goed mogelyk te maken. Daarna, niettegenstaande zyn hoge kwaliteiten om het bier zo goed mogelyk te maken, worden de de dikste korrels uitgezocht om te mouten.

De beste bloemen van de hop zowel de ryst zyn gebruikt in het meest dure proces dat men kent om het bier zo goed mogelyk temaken. Bovendien *twee* gistingen en het langzaam belegen worden, doch veel langzamer dan de gewone soorten... en *U* krygt *Budweiser.*



In tinnen of flessen van 12 onsen... Vraag het an Uw winkelier. Laat Uw Frigidaire steeds goed voorzien zyn.

Budweiser®
LAGUER - BIER

Er bestaat niets dat er op lykt... absoluut niets.

ANHEUSER-BUSCH, INC. ST. LOUIS

HBU HBU

8 is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht" geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegde tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.



TE VERWACHTEN SCHEPEN:

„HERA" 10 Juni van Amsterdam
„WILLEMSTAD" 11 Juni van Cristobal
„HELICON" 12 Juni van New York
„POSEIDON" 18 Juni van Amsterdam
„TELAMON" 19 Juni van New York
„CASTOR" 21 Juni van Houston

Feuilleton

52

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Met opstandige gemoederen bleven de burgers in de zaal achter. Zij waren het met de koning eens, dat nog nooit een monarch zijn onderdanen zoveel had aangeboden, als Lodewijk die dag, maar, zeiden zij, op die gedachte had hij twee maanden eerder moeten komen. Nu was het te laat. Zij, de afgevaardigden van de Derden Stand, hadden een lange weg afgelegd de laatste acht weken. Zij hadden gezworen, niet uiteen te gaan, vóór Frankrijk een grondwet had, en er mocht gebeuren wat wilde, Frankrijk kréég een grondwet. Tweemaal hadden zij de koning straffeloos getrotseerd, dus konden zij het nog wel eens doen.

De ceremoniemeester verzocht de burgers, de zaal te verlaten, want de zitting was geëindigd en de koning en de aristocratie waren allang weg. Mirabeau antwoordde met een tartend: Neen! President Bailly riep, dat niemand het recht had, de natie bevelen te geven, en de Derde Stand wás de natie, zijn afgevaardigden verwachtten niet anders, of zij zouden door 's konings gewapende macht de zaal uit gedreven worden, maar tot hun verrassing en vreugde gebeurde er niets. Lodewijk, vermoeid van zijn lange speech, weigerd het optreden van de Derden Stand ernstig te nemen. Toen een bode hem kwam zeggen, dat de afgevaardigden nog in de zaal aan 't harrewarren waren, haalde de koning moe zijn schouders op. „Eh bien, laat ze hun gang gaan!"

Hij had nu zijn hervormingsprogramma kenbaar gemaakt, dus het volk zou hem dankbaar zijn voor zijn gunsten en kalm naar huis gaan, meende hij. Maar daarin verrekende hij zich; of liever: hij rekende in 't geheel niet. We gebruiken geen holle spreekwijze als we zeggen, dat de stemming onder het volk, vooral onder het Parijsevolg, gelijk was aan water, tot het kookpunt verhit, terwijl niemand een poging deed, de warmtetoevoer te temperen. Driemaal had de Derde Stand de koning de handschoen toegeworpen driemaal had deze hem laten liggen - de conclusie ontging niemand. Lodewijk stond sinds het begin zijner regering bekend om zijn goedhartigheid - geen Fransman achtte hem in staat, geweld te gebruiken. In vijftien jaar tijds was hij maar éénmaal, onder Turgot, krachtig opgetreden. En al hadden weinigen onder het gewone volk Lodewijk XVI ooit gezien, niemand zag hem voor wreed of streng aan, iedereen vond hem een beste man, misleid door schurkachtige ministers en bedrogen door een lószinnige vrouw.

Bij duizenden was het toegestroomd, het Parijse volk, om druk uit te oefenen op de Algemene Staten en hun eigen afgevaardigden aan te moedigen. De helden van de dag waren Necker en Lodewijk XVI. Niemand twijfelde er aan, of in zijn hart was de koning met zijn volk. Wel werd hij misleid door zijn vrouw en zijn raadgevers, maar het volk was daar, om hem op een betere weg te brengen, met stevige daden, als het niet anders ging.

(Wordt vervolgd)





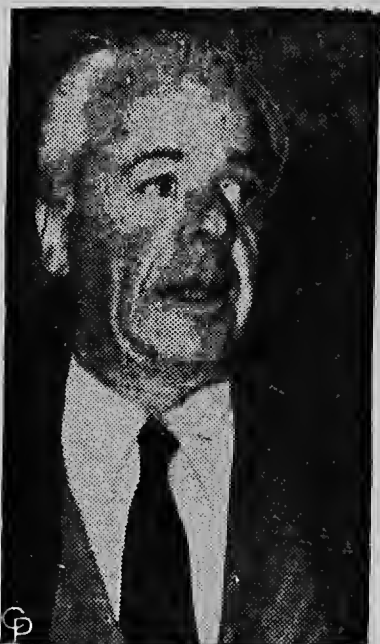
OP PUERTO RICO kan men met een lot van zestig dollar maar liefst een belastingvrij bedrag van drie honderd duizend dollar winnen. Elke week is er trekking onder toezicht van Bestuursautoriteiten. Voor de trekking worden zeer ingewikkelde machines gebruikt en uiteraard is voor de uitslag steeds zeer veel belangstelling (zie foto links; de winnende nummers worden op een groot bord vermeld). De nummers worden zorgvuldig opgesloten door de controleurs (foto rechts). Vijf en twintig procent van de opbrengst van deze loterij wordt gereserveerd voor liefdadigheid. Het vorig jaar werd zeventig procent van het totaal ontvangen bedrag a.l $ 28.600.000 uitgekeerd aan prijzen, terwijl $ 3.432.000 werd uitbetaald aan wederverkopers.

NA PUERTO RICO bo por gana cu un loteria di sesenta dollar un suma di tres cien mil dollar cu ta libre di impuesto. Tur siman e loteria aki ta hunga bao supervision di autoridadnan di Gobierno. Pa e hungamento di e loteria hopi maquina compilca ta worde usa y generalmente tin masha tanto interes pa e resultado (mira e retrato banda robez; e numbernan cu gana ta worde scribi ariba un borchi grandi). Binti cinco por ciento di ganashi di e loteria ta worde usa pa obranan charitativo. Anja pasa setenta por ciento di e suma total cu a worde recibi, esta $ 28.600.000 a worde paga como premio, mientras 3.432.000 dollar a worde paga na bendedornan.



KONING GUSTAAF VI van Zweden werd tijdens zijn bezoek aan Finland onderscheiden met de titel ere-doctor in de Schone Kunsten aan de Helsinki Universiteit. Hierboven: De vorst verlaat het Universiteitsgebouw.

Durante su bishita na Finlandia **REY GUSTAVO VI** di Suecia a worde honra cu titulo di doctor di honor den Bellas Artes na Universidad di Helsinki. Aki riba: e monarcho ta sali for di e edeficio universitario.



FILMPRODUCENT WALTER WANGER heeft pas een bezoek gebracht aan zijn gescheiden vrouw, de filmster Joan Bennet. Woensdag j.l. is Wanger de gevangenis ingegaan, waar hij vier maanden straf moet ondergaan omdat hij in December een revolveraanslag heeft gepleegd op Jennings Lang, de agent van zijn vrouw. Weer een slachtoffer dus van een filmhuwelijk, die Wanger.

E PRODUCENTO DI PELICULA WALTER WANGER recientemente a haci un bishita cerca su senjora cu kende el a divorcia, e artista Joan Bennet. Diarazon pasa Wanger a worde encarcela, unda el mester pasa cuatro luna di castigo pa motibo cu na December el a haci un atake cu revolver ariba Jennings Lang, agente di su senjora. Un otro victima di un matrimonio di Hollywood pues.



HET GEZIN GRIFFIOEN, met zeventien kinderen, emigreerde met de Nieuw Amsterdam naar Amerika. De kinderen zijn van 1 tot 22 jaar oud en de heer Griffioen verliet Nederland om de 11 meisjes en 6 jongens betere kansen te bieden.

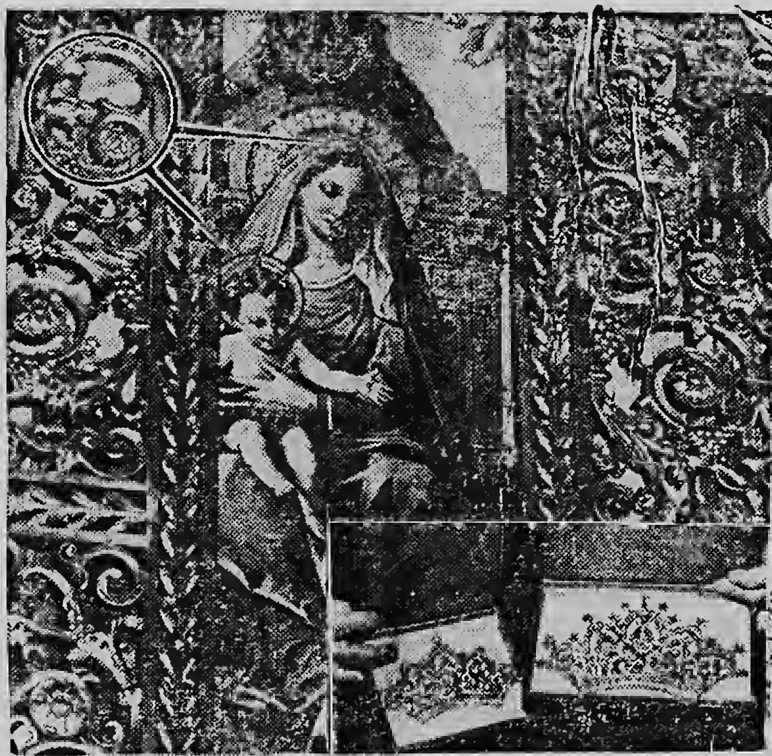
FAMILIA GRIFFIOEN, cu diez siete yiu, a emigra pa Estados Unidos na bordo di Nieuw Amsterdam. E yiunan ta varia den edad for di uno te binti dos y Sr. Griffioen a laga Holanda pa e por ofrece su diez un yiu muher y seis yiu homber un mehor oportunidad di biba den Mundo Nobo.

Wat er in de wereld gebeurt



WAT ER IN DE WERELD GEBEURT interesseert deze dame kennelijk niet veel. Zij is met vacantie en geniet daarvan met volle teugen. Waarom wij dit plaatje afdrukken? Om de charmante verschijning? Ook een beetje, ja. Maar vooral omdat bovenstaande dame het allermodernste wandeltoiletje draagt. Het is in de Verenigde Staten zeer populair, hebben wij gehoord, en wij geloven wel, dat de dames op Aruba daarvoor een levendige belangstelling hebben. Mochten er speciale wensen zijn t.a.v. mode-foto's, dan willen we daaraan gaarne voldoen. Ons archief is schier onuitputtelijk.

LOKE TA SOCEDE DEN MUNDO aparentemente no ta interesa e dama aki mucho. El tin vacacion y no laga duda cu el ta goza hopi. Pakiko nos ta publica e platchi aki? Pa e aprencia charmante? Si, talvez. Pero principalmente pasobra e dama aki ta bisti cu e toilet di paseo mas moderno. E traje aki ta masha popular na Estados Unidos, nos a tende, y nos ta kere tambe, cu damasnan di Aruba lo tin un interes particular pe. Si acaso nos lectornan tin algun deseo special tocante retratonan di moda, nos lo cumpli cu nan gustosamente. Nos archivo tin di tur clase.



IN BROOKLYN werden van dit schilderstuk twee tiaras gestolen ter waarde van honderd duizend dollar. In de inzet (rechts beneden) zijn de gestolen kostbaarheden afgebeeld, terwijl boven is aangegeven, waar de tiaras zich bevonden.

NA BROOKLYN dos tiara di e cuadra aki cu un valor di cien mil dollar a worde horta. Den e intercalacion (banda drechi abao) e articulonan preciosa ta worde munstra, mientras ariba nos por mira un tiaranan tabata.

Loke ta socede den mundo



DWIGHT D. EISENHOWER heeft afscheid genomen van zijn hoge functie, zijn troepen en zijn uniform. Op de foto ziet men de generaal en zijn echtgenote voor de deur van het vliegtuig, dat hen naar de V.S. zal brengen, waar Eisenhower inmiddels zijn verkiezingsveldtocht is begonnen.

DWIGHT D. EISENHOWER a tuma retiro for di funcion halto, su trupanan y su uniforme. Ariba e retrato nos ta mira e general y su esposa dilanti di porta di e avion cu lo hiba nan Estados Unidos, unda mientras tanto Eisenhower a cuminza su campanja electoral.



DOOR GEHEEL DUITSLAND graven de communisten een brede greppel, zoals wij reeds meldden. Hierboven ziet men een deel van die scheiding tussen West- en Oost-Duitsland.

DEN HENTER ALEMANIA comunistanan ta cobando un roof hancho, manera nos a publica caba. Aki riba nos ta mira un parti di e separacion entre Alemania Occidental y Oriental.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

RIDGWAY TA AVISA CONTRA RUSIANONAN

Luchamento pa paz no ta un indicacion de debilidad

UTAH BEACH, Juni 6 - General Matthew Ridgway, e comandante nobo di trupanan aliado na Europa, a spierta Union Sovietico awe den su discurso dilanti di radio na ocasion di celebracion di „D-day", fecha di invasion di aliadonan na Normandië ocho anja pasa, pa no interpreta „e lucha continuo di nacionnan di Europa Occidental pa paz como un prueba di debilidad". „Si nos sufri hopi tempo, esaki ta pasobra nos conoce e forzanan inquebrantable di nos potencia y pasobra nos ta purba cu tur medionan honrado pa elimina un guerra horrible, loke no ta prueba nada, no ta regla nada y cu no ta trece ningun ventaha ni pa e nacion cu gana ni pa esun cu perde."

Recordando com el a baha na Normandië hunto cu di promer grupo di parachitistanan, general Ridgway a bisa: „Te na di ultimo hombre nos tabata suera cu impaciencia y confianza ariba establecimiento di un fraternidad mundial di nacionnan, santifica den sangre di nos camaradanan cu a perece y cual fraternidad lo elimina guerra como un heremento di politico nacional."

Tocante fin di guerra na Europa siete anja pasa el a bisa: „Desde e tempo ey nos a mira un grupo di despoto construi un totalitarismo mas terrible. Cu un intranquilidad creciente nos a contempla com e limitenan di libertad a bira mas chikito y nos ensueño di trabao tranquil a padece bao di amenanza di comunismo, subversion comunista, infiltracion comunista y chantage y, na Korea, un guerra publico di comunista.

„Poco poco nos a lamta for di sonjo aki. Ns tabata basta laat pa ns reuni hunto den un esfuerzo colectivo, cual su unico obheto ta pa mantene libertad y warda e paz, cu nos a obtene no mucho tempo pasa contra tal sacrificionan terrible.

DEMANDA PA PRODUCTONAN DI PETROLEUM A KEDA FIRME

Produccion mundial a subi cu setenta milion ton

DEN HAAG, Juni 6 - Awe nos a recibi e informe anual di N.V. Koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij pa 1951. Nos a deriva lo siguiente for di dje:

E aumento grandi den demanda pa productonan di petroleo a keda firme durante 1951 y a causa cu n tur parti den industria petrolero extension di facilidad, transportacion y distribucion mester a worde efectua. Por a worde spera cu e instalacionnan nobo cu gradualmente ta bini na operacion, lo trece algun alivio den contramento cu e necesidad mundial pa productonan di petroleo. Na cuminzamento di anja 1951 produccion y demanda tabata mas of menos igual ariba mercdo mundil. Pero door di cerramento di refinera di Abadan y exportacion di azeta crudo for di Persia, henter industria petrolero mester a cumpli cu requierimentonan extraordinario. E sucesonan na Persia a causa un scarcedad di productonan di petroleo den Hemisfero Oriental, esta den Europa, Asia, Africa y Australië, cu excepcion di territorionan Rusiano y Chines, di casi 25%. Solamente door di un esfuerzo colectivo di henter industria petroleri e scarcedad aki por a worde combati den poco tempo.

Prijs è keda mescos

Contrarii na e aumento remarcable di prijsnan pa mayoria articulonan e prijs pa azeta crudo y productonan di petrolero a keda practicamente igual. Sinembargo prijsnan a worde aumenta pa cumpradornan di algun terra, pero saki a worde causa principalmente door di aumento den costonan di transportacion y belasting mas halto. Tambe ta socede cu gobiernonan mas y mas ta haya e inclinacion di no cumpli cu arreglonan combeni. Solamente si bin un fin na e inclinacion aki, confianza lo worde destrui, loke ta un condicion pa realizacion di investacion internacional. Solamente un trafico di capital sin ningun restriccion ta resulta den un desaroyo di e fuentenan di ayudo di mundo, loke na di promer lugar ta na ventaha di e terranan den cul e fuentenn aki ta.

Tocante e situacion di azeta den mundo e informe ta bisa, cu no obstante di cerramento di refineria di Persia produccion mundial di petrolero a subi cu mas of menos 70 milion barril durante 1951. Desde fin di guerra produccion mundial di azeta a subi mas of menos 65%.

Extension di flota

Tocante di transportacion e informe ta bisa, cu e tonelada di tanquero a worde aumenta durante 19 1. Na fin di anaja e Grupo y Companianan di Eagle tabatin 47 tanquero di 18.000 tonelada pa uso general na encarga cu un fecha di entregacion varlando di 1953 te 1956. Ademas den e periodo aki cinco otro bapor cu un capacidad di 31.000 tonelada lo bini cla. Na 1952 un diez tanquero adicional di 31.000 tonelada lo worde encarga.

De voetbalcompetitie gaat rustig voort

(Van een sportmedewerker)

Voor de voetbalwedstrijden van het afgelopen weekend was er maar een matige belangstelling van de zijde van het sportminnend publiek en na zo'n drukke Pinkster-weekend viel het contrast direct op. Slechts een handjevol mensen bezochten Zaterdagmiddag het Wilhelminastadion, maar het was maar goed dat er niet meer naar toe gingen, want geen der beide wedstrijden ging door, hetgeen toe te schijven was aan het feit, dat de AVB op verzoek verschillende wedstrijden heeft doen uitstellen in verband met de communiefeesten; het ware wenselijk geweest indien de AVB tijdig een en ander had laten bekend maken.

Op het RCA terrein ging de kamp tussen Arsenal en Lucky Strike, waarbij de „sigaretten" het onderspit moesten delven. Hoewel de Arsenalers overwegend beter speelden, gooide Lucky Strike alle „paardekrachten" In de strijd, waardoor de wedstrijd vrij goed op peil was. Lucky Strike moest een nederlaag van 4-1 meenemen naar huis, maar de jongens toonden, dat ze wel „good losers" konden zijn en dachten: „next time better luck."

Op het Aruba Jrs. terrein waren het de Marinemannen, die na een harde strijd gelijk wisten te spelen tegen de Eagle Sport Club.

De Eagles, die altijd voltallig en met meerdere reserves op het veld verschijnen, hadden ook stakers deze middag en moesten zij dus met 9 man de strijd aanbinden tegen de ‚Jannen". Hoewel Eagle met twee spelers minder in het veld zat, was het maar nauwelijks te merken omdat de strijd gelijk op ging. Ook uit het eindresultaat valt het op te merken; de wedstrijd eindigde in een gelijk spel. 1-1. Zonder twijfel zou de Eagle als overwinnaar uit de stijd zijn getreden, wanneer de twee spelers geen verstek hadden laten gaan.

Ook op de andere sportvelden van Aruba rolde de voetbal en zagen wij op het La Fama terrein de wedstrijd tussen La Salle en La Fama, die eindigde in een donderende overwinning voor laatstgenoemde club. De keeper van La Salle moest maar liefst 8 malen vissen. Opmerkelijk is het dat La Salle, die overigens geen slecht partijtje speelt, met zo'n harde nederlaag huiswaarts moest keren. De gastvrouwe La Fama was in dit speciaal geval helemaal niet discreet en benutte elke kans om de score zoveel mogelijk op te voeren. De wedstrijd eindigde dan ook in een 8-3 overwinning voor La Fama. La Salle had de hoop pas opgegeven, toen de scheidsrechter voor de laatste maal drie lange stoten had geblazen op de flult.

Op het San Nic. Jrs. speelveld te San Nicolas ging de strijd tussen Torpedo en Deportivo. Een middelmatige wedstrijd van de B-klassers, die eindigde in een overwinning van 2-1 voor Deportivo. Torpedo deed haar best, maar het heeft niet mogen lukken deze nederlaag te vermijden.

De Junioren van Deportivo wisten het even goed te doen als hun oudere broers en wonnen op het Estrella-terrein van de Junioren van Estrella met 2-0. Deze wedstrijd ging vrij gelijk op, alleen wisten de jongens van Deportivo de kansen beter te benutten dan hun tegenstanders.

In onze editie van morgen geven wij de verslagen van de overige wedstrijden die in het weekend werden gespeeld.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken op Aruba, zal op Woensdag 18 Juni a.s. openbaar aanbesteden de aanleg van de

electrische installatie in de Prinses Marijke School te San Nicolaas.

Bestek en tekening zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken alhier, tegen betaling van *f* 1.— per stel.

For Sale

ONE HOUSE

situated Mozartstraat No. 2, Oranstad and one.

TWO-STOREY BUILDING

in Nassaustraat No. 17, Oranjestad.

For information:

„LA MODERNA"
Nassautraat or
„LA SIMPATICA"
Mainstreet, San Nicholas.



K. BOONSTRA

LIJNPALEN
VLAGGEMASTEN
HEKWERKEN
ZINKEN BLOEMBAKKEN
VOOR UW PORCH

Dakota Tel. 1575

Botica Aruba

Oranjestad
UW ADRES VOOR:
Specialités, Toiletartikelen. Lotions, Parfums, Babyartikelen, Choc & Bonbons.
Speciale Afdeling voor recepten.

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Voor Uw advertenties
DE ARUBAANSE COURANT
Het enige Dagblad op Aruba



Op 15 Juni zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat onze zeer geliefde ouders

Willem J. Westerink

en

Aaltje Ziel

in de echt werden verbonden. Dat zij tot in lengte van jaren in goede gezondheid voor ons gespaard mogen blijven, is de innige wens van

DE KINDEREN

In verband met het aanstaand vertrek met verlof naar Nederland, zal het heugelijk feit worden gevierd op Dinsdag 10 Juni, Julianastraat 21. Receptie 's avonds van zeven tot negen uur. Men gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Oranjestad, 6 Juni 1952.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

Ningun hende
Ta ofrece mehor prijs y condicion di pago ariba comprasdi
Azeta "Majestic"
Azeta "Argo"
Sterling Salo
- cu -
CARLOS C. WOLTER
Klipstr. : : Phone 1323

Kennisgeving

De Commandant Marine in de Nederlandse Antillen brengt door deze ter kennis van een ieder, dat op 11 JUNI a.s. in het Wilhelmina Stadion door Zijne Excellentie de Gouverneur der Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers

J. DOURLEIN

de Militaire Willems Orde uitgereikt zal worden. Aanvang der plechtigheid 8.15 uur.

Men wordt verzocht deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.





Perfect coffee, made right in the cup. Fresh every time. Right every time. That's never-fail Nescafé*! Simply put a teaspoonful of Nescafé in a cup, add hot water (preferably boiling) and stir. No muss, no fuss. And so thrifty! *4-oz. jar saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee.* Get Nescafé today!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK **NESCAFÉ** THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

*Nescafé (pronounced NES-CAFAY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.

'S MORGENS VOOR DAGLICHT

was ik reeds wakker, ik woelde en draaide in bed, maar ik kon de slaap niet meer vatten. Dat gebeurde elke dag en 's avonds kon ik niet in slaap komen. Overdag maakte ik onnodig ruzie, ik was snel geirriteerd, en mijn eetlust verdween geheel. Toen nam ik NUTROPHOS in, en nu slaap ik weer uitstekend, ik eet voor twee en mijn humeur is zonnig als ons eiland bij middag.

Als Uw zenuwen overspannen zijn, als U te hard hebt gewerkt of U hebt zorgen, gebruikt dan NUTROPHOS, hèt tonicum voor overspannen, overwerkte mensen.

U eet beter,, U slaapt beter, U voelt zich beter.

Uw Botica verkoopt het

Agente: J. L. Penha & Sons, N.V.

NUTROPHOS

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 10 JUNI 1952 — No. 1360

RITMEESTER
THE KING OF DUTCH CIGARS
Agents:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Tijdnood

Het krantenbericht waaruit blijkt, dat de begroting van het eiland Bonaire voor het dienstjaar 1953 reeds gereed is, werkt uiteraard op vele van onze Arubaanse ambtenaren als een rode lap op een stier. Niet omdat ze nijdig zijn op Bonaire, dat nu al klaar is met de (voorzichtig gestelde) verdeling van gelden voor het volgend jaar. Nee, dat gunnen wij de Bonairiaanse autoriteiten wel. Maar we zijn hier wat overprikkeld, omdat we zelf niets kunnen beginnen. Over een maand of wat (staat in het boek van de goede voornemens) moet de Arubaanse begroting klaar zijn. Maar hoe ter wereld zal dat kunnen, wanneer de Eilandenregeling nog niet in zoverre is toegepast, dat de verschillende diensten zijn overgedragen aan de eilanden??

Op het ogenblik worden naarstige pogingen in het werk gesteld om een nieuwe voorzitter voor ons Statencollege te krijgen; dat schijnt nogal enige moeilijkheden op te leveren, naar men ons uit Curacao meldt. Hoe het ook zij, er ligt een aantal ontwerpen voor overdracht van diensten gereed en de Staten hebben dienaangaande niets anders te doen dan hun ja-woord te geven.

Aruba is volgaarne genegen zo spoedig mogelijk te beginnen aan de nieuwe begroting; maar we zijn nog afhankelijk van Curacao. Werkt men daar mee, dan zal men een gunstige weerslag daarvan ondervinden.

Indien echter de parlementaire werkzaamheden op Curacao nog langer stagneren, zal men straks onherroepelijk in tijdnood komen te verkeren ....

KANKERCOMITE IS ZELFSTANDIG

Sinds korte tijd is de afdeling Aruba van het „Prinses Wilhelminafonds" geheel zelfstandig, is dus niet meer afhankelijk van Curacao. Alle gelden, die op ons eiland worden verkregen, komen voortaan uitsluitend ten goede van patienten op Aruba. Er is een nieuw werkcomité opgericht, dat een actie op touw zal zetten om zoveel mogelijk gelden bijeen te krijgen. Wij doen een beroep op onze lezers om dit werk te steunen, want er is veel geld nodig voor het zo nuttige fonds.

UITSLAG AANBESTEDING

In het openbaar werd gisteren aanbesteed het aanbrengen van een deel van de electrische installatie in het hoofdgebouw van de Arubaanse Tchnische School. Inschrijvers waren: fa Elinco ƒ 3235,— (gegund); fa. Van der Naaten ƒ 3975,— en fa Loonstra ƒ 4176,—.

GRATIS FILMVOORSTELLING

Voor een drie honderd Mariniers, die morgen naar hier komen voor de plechtigheid in het Wilhelmina Stadion (uitreiking M.W.O. aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein), zal de directie van het De Veer's Theater in overleg met het comité Contact Burgerij Militairen een gratis-filmvoorstelling organiseren op morgenavond.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Weer een opstand op Koje

Krijgsgevangenen lieten zich niet uit elkaar halen

KOJE, 10 Juni. - Er ontstonden nieuwe ongeregeldheden in het krijgsgevangenenkamp op het eiland Koje toen 6000 gevangenen het bevel kregen om in groepen van 150 uit een afdeling te komen en dit bevel weigerden op te volgen. Een Amerikaans soldaat werd bij de relletjes gedood, dertien werden gewond. Van de gevangenen vonden 32 de dood en er werden 85 gewond. De meeste slachtoffers onder de gevangenen vielen door het optreden van hun eigen leiders en niet door de acties van de geallieerde soldaten.

Overigens waren deze laatste niet zoetsappig. Zij gebruikten namelijk traangas en handgranaten en werden bij de actie om de 6000 gevangenen in kleine groepjes te verdelen geholpen door tanks. Om acht uur plaatselijke tijd werd gemeld, dat ongeveer 4 van de 6000 gevangenen naar hun nieuwe kleinere kwartieren waren overgebracht. De gevangenen staken hun eigen voorraden benzine en petroleum in brand en door ontploffingen werd nog meer schade aan de gebouwen toegebracht.

Het Franse persbureau AFP voegt aan bovenstaande toe, dat ongeveer 6000 Amerikaanse en Nederlandse soldaten de overbrenging van circa 6400 gevangen moesten verzorgen. Toen het kamp ontruimd was, werd een tunnel van twaalf meter gevonden, die naar een aangrenzende afdeling liep. Bovendien werd een telefoonschakelbord en radioapparatuur gevonden.

Radio Peking heeft in een boodschap van de Chinese en Noordkoreaanse bevelhebbers aan generaal Clark gezegd, dat de onderhandelaars van de UNO de tegenpartij pogen uit de dagen. Indien het de bedoeling is om op deze wijze een einde te maken aan de onderhandelingen is het beter dit openlijk te zeggen — aldus radio Peking.

MINDER FRANSEN NAAR INDO-CHINA

PARIJS, 10 Juni. - De Franse minister voor de zaken betreffende Indo-China, Letourneau, hield een persconferentie aan de vooravond van zijn vertrek naar Washington, waar hij besprekingen zal voeren over de verhoging van de Amerikaanse militaire hulp voor Indo-China. Hij zeide, dat het thans voor de eerste maal sinds 1946 mogelijk zal zijn de sterkte van de Franse expeditionnaire macht in Indo-China te verminderen, gezien de verrassend bemoedigende wijze waarop het in 1950 gestichte Victnamse leger zich heeft ontwikkeld. Hij waarschuwde evenwel tegen voorbarig optimisme.

KONINGIN VAN JORDANIE HOUDT ZICH SCHUIL

GENEVE, 10 Juni. - Thans is bevestigd, dat de koningin van Jordanië en haar zoon, kroonprins Hoessein, zich schuilhouden in de buurt van Genève. Ook een broer van de koningin, prins Nasser, heeft zich bij zijn zuster gevoegd. De koningin heeft de bescherming van de Zwitserse politie ingeroepen.

De Voetbalcompetitie van de A.V.B.

Zondagmiddag om 3 uur waren het de Junioren van Jong Aruba, die de krachten gingen meten met de Junioren van Bubali.

Een bepaald felle strijd was het niet en zoals nog te vaak gebeurt werd er te weinig op de goal geschoten. De wedstrijd eindigde onbeslist 0-0. Na de wedstrijd der Junioren vond een prachtige wedstrijd plaats tussen de oudere broeders Jong Aruba en Bubali.

Gedurende de eerste helft van de wedstrijd speelde Jong Aruba stukken beter dan Bubali en stond het doel van Bubali telkens in gevaar. Het gelukte Jong Aruba dan ook, om voor de rust de keeper van Bubali 1 maal te laten vissen Na de rust zette Bubali de eerste aanvallen in en reeds na 4 minuten kwam de gelijkmaker 1-1.

Na een poosje schommelend spel was het weer Bubali die met een pracht combinatie spel de voorsprong nam 2-1.

Blijkbaar had Jong Aruba het nu in de gaten, dat het menens werd. Een vrij gelijk opgaande strijd volgde waarbij beide keepers nog twee malen mochten vissen. Deze interessante wedstrijd eindigde in het voordeel van Bubali 4-3. Jammer dat er op de tribune zo weinig belangstelling was voor deze wedstrijd.

De wedstrijd die op RCA terrein moest plaats vinden tussen Trappers II en Xerxes II werd op verzoek van Trappers uitgesteld.

Maar Caribe en Flying Dutchman waren om 4.30 present op het RCA terrein om eens de krachten te meten. Reeds spoedig na de aanvang van de wedstrijd viel het ons op, dat Caribe een beter samenspel had. Vele malen was het de keeper Ponson van de KLMers die een doelpunt kon voorkomen. Bizonder sportief werd deze wedstrijd gespeeld. Vooral de achterhoede van Flying Dutchman had geen makkelijke taak. Voor de rust hadden beide ploegen een voltreffer weten te plaatsen en ging de rust in met een score van 1-1.

Gedurende de tweede helft van de wedstrijd kregen we ongeveer het zelfde spelbeeld Caribe bleef steeds in de meerderheid en speelde nu ook nog met de wind mee. Een penalty bezorgde Caribe een voorsprong van 2-1 en een pracht doelpunt bracht de eind-

(Vervolg op pag. 4)

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD



VOOR HET EERST in de geschiedenis van Engeland woonde de Koningin ter gelegenheid van Haar verjaardag als korpschef de „Trooping the Colour" bij, een indrukwekkende parade, waarbij elke Londenaar aanwezig wil zijn.

Meer muziek
Betere muziek
Langer muziek



Grote voordelen van de nieuwe Philips radiogram HX 518 A:

- Radiogedeelte met 4 golflengten en 6 buizen.
- Platenwisselaar met 3 snelheden.
- 5 maal langere levensduur van Uw platen door vederlichte pick-up.

Vraag Uw dealer om een demonstratie.

PHILIPS HX 518 A
Radiograms

Palais Royal

EERSTE H. COMMUNIE

Wij vernemen, dat op Santa Cruz ongeveer 120 kinderen de Eerste H. Communie ontvingen; door ziekte waren zo'n twintig kinderen verhinderd naar de Kerk te komen.

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

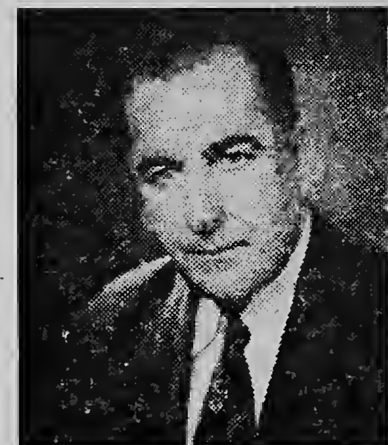
1927-1952

Echtpaar-Westerink in de bloemen

Meer uit dan thuis - ten behoeve van onze sportgemeenschap

Het is aan een ieder, die de heer Willem J. Westerink kent (en dat zijn er op de Antillen nogal wat!) bekend dat deze robuuste voorvechter voor de sportbeoefening niet bijzonder gesteld is op publiciteit. Daarom hebben we het altijd vermeden al te veel te schrijven over zijn prachtige arbeid voor onze gemeenschap, over zijn andere sociale werkzaamheden en over zijn eerlijk streven onze jeugd iets anders te bieden dan verveling en gezwalk langs de stoffige straten. Weinig hebben we ons over dit alles uitgelaten in het verleden, omdat we wisten dat we daarmede de heer Westerink een dienst bewezen. Maar vandaag moet hij eraan geloven, op de dag dat hij uit naam van de Arubaanse gemeenschap in de bloemen wordt gezet. We hebben ons niet gewaagd aan een interview („Doe dat nou niet", horen we hem al zeggen), maar er is voldoende materiaal om een artikel over de heer Westerink te schrijven.

Zondag aanstaande is het vijf en twintig jaar geleden, dat de heer W. J. Westerink zijn jonge verloofde Aaltje Ziel naar de Burgerlijke Stand leidde voor de belangrijkste en mooiste stap, die een man in zijn leven kan zetten. Op die 15e Juni van het jaar 1927 zal het jonggetrouwde paar wel nimmer hebben verwacht, dat het ook buiten Neerland's grenzen zoveel lief en leed te delen kreeg. Als het weer 15 Juni is, zal het gezin-Westerink met de „Willemstad" op weg zijn naar Europa voor een welverdiend verlof (morgen zal het schip ver-



trekken) en daarom wordt vandaag HET feest gevierd. Weshalve wij ons bevoegd achten om ook vandaag onze allerbeste wensen aan te bieden aan het zilveren bruidspaar en de kinderen.

Harde vechter

Willem Westerink wordt door zijn collega's van de politie zeer gewaardeerd en in het bijzonder zijn eigen afdeling (de Vreemdelingendienst) draagt hem bij wijze van spreken op zijn handen. Hij is een prettig collega, een stevige werker en een humaan dienaar van het publiek. En daarnaast is hij een harde werker ten behoeve van de Arubaanse sport. De begrippen „Westerink" en „sport" zijn welhaast synoniem geworden op ons eiland en daaraan is het ook toe te schrijven, dat steeds weer een beroep op hem wordt gedaan wanneer er commissies worden samengesteld of bestuursleden moeten worden gekozen in een of andere sportvereniging.

Het zou te ver voeren de volledige erelijst af te drukken van de sportprestaties van de heer Westerink; niet op de honderd meter, niet op de sabel, niet op het voetbalveld (hoewel hij als scheidsrechter ook steeds zeer verdienstelijk werk heeft gedaan), maar achter zijn schrijfmachine, achter de conferentietafels en achter de kassa's van de zakenlieden, waarop hij steeds weer met succes een beroep mocht doen.

Zijn aandeel in de totstandkoming van het Wilhelminastadion en de verkrijging van gelden voor de uitzending van de voetballers naar Helsinki zijn van zeer recente datum. Zodra zich een plan in zijn hoofd had gevormd, beet hij door, hield vol en slaagde in vrijwel alle zich gedreven door de intense liefde voor de Arubaanse sport, waarbij de jeugdsport dan wel een zeer bijzondere plaats innam.

Daarnaast werkte hij nog voor tal van andere organisaties zoals de Oranjevereniging, de Persvereniging en de POVA. Uiteraard dient in deze hulde ook zijn echtgenote te worden betrokken; zij heeft heel wat avonden alleen thuis moeten zitten omdat haar man vergaderde of op andere wijze werkte voor onze gemeenschap. Vrijwel geen Zondag wist mevr. Westerink haar man thuis en als hij dan eindelijk eens naar huis kwam, ging hij achter de schrijfmachine zitten om de verslagen te tikken voor de kranten......

Naar Helsinki

Jarenlang heeft de heer Westerink sportcopij geleverd aan De Arubaanse Courant en aan de Amigoe di Curacao. Welk een titanenwerk dat is, kan men zien als men bij hem thuis de keurig bewaarde knipsels doorbladert. Er is geen Maandag voorbij gegaan of er waren sportverslagen van de heer Westerink; steeds op tijd, steeds uitvoerig en steeds zo objectief mogelijk. Dat hij ook daarmede de Arubaanse sportgemeenschap een belangrijke dienst heeft bewezen, is buiten kijf. In dit kader uit de redactie van dit blad gaarne een woord van grote erkentelijkheid jegens de wijze waarop de heer Westerink de taak van sportredacteur heeft vervuld.

De appreciatie van de Antilliaanse pers voor de heer Westerink blijke uit het feit, dat hij werd aangewezen als haar vertegenwoordiger voor de in Helsinki te houden Olympische Spelen. Door deze ereopdracht wordt het verlof in Nederland aanzienlijk bekort, maar de sportliefhebber in hart en nieren wil zich graag het offer getroosten om ook in vacantietijd te schrijven voor de kranten. Wij wensen hem daarbij zeer veel succes toe!

Er zal veel belangstelling bestaan voor het echtjubileum van de heer en mevrouw Westerink; een ieder, die vanavond de hand drukt van het echtpaar zal daarbij tevens danken een van onze promotors op sportgebied en diens echtgenote, die hem steeds heeft geholpen bij de vervulling van het doel, dat hij zich voor ogen had gesteld.

Het moge een recht prettige dag worden. En daarna: een zeer goed verlof!



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Nederland in grote vlootoefening Kanaal-Commando

De Marinevoorlichtingsdienst deelt mede:

Onder leiding van de geallieerde opperbevelhebber van het Kanaal-Commando, admiral of the fleet Sir Arthur Power, die deze oefening van zijn hoofdkwartier nabij Portsmouth uit zal dirigeren, wordt in Juni een grote vlootoefening gehouden van zeestrijdkrachten en marineluchtstrijdkrachten van landen van het Noordatlantisch Pact, waarbij meer dan 250 schepen en 400 vliegtuigen zullen worden betrokken. Deze oefening zal worden aangeduid met de naam „Castignets".

De deelnemende landen zijn België, Canada, Denemarken, Frankrijk, Portugal, Noorwegen, Groot-Brittannië, de Verenigde Staten en Nederland.

Het Britse contingent omvat o.m. een groot deel van de „home fleet" onder bevel van admiraal Sir George Creasy. De Nederlandse oorlogsschepen, die aan de oefening deelnemen, zullen onder bevel staan van commandeur F. T. Burghard.

Het hoofddoel van „Castinets" is het beoefenen van de oorlogsorganisatie van het Kanaal-Commando, van de maritieme verdedigingsorganisaties van de verschillende landen en de daartoe leidende toegangswegen, en het beoefenen van oorlogsoperaties door de geallieerde zeestrijkrachten, vooral op het gebied van handelsbescherming en van maatregelen tegen mijnen.

„Castinets" zal worden gehouden in de Noordzee, Het Kanaal en de aangrenzende zeegebieden. Zij zal vele dagen duren. Gedurende deze oefening zullen alle daaraan deelnemende strijdkrachten opereren onder oorlogsomstandigheden.

NIEUW PROCEDE OM OLIE TE WINNEN

MONTREAL, 9 Juni. - Naar vernomen wordt is er een nieuw materiaal ontdekt, dat het mogelijk maakt even voordelig olie te winnen uit kolen en oliehoudend zand, als uit onderaardse reserves. Voor dit door drie Canadese ingenieurs uitgevonden procédé is slechts lage druk nodig, terwijl voor de Duitse techniek om hetzelfde doel te bereiken, welke in de oorlog werd toegepast, een zeer hoge druk noodzakelijk was.

V.-N.-VERGADERING HEROPENT 14 OCTOBER

NEW YORK, 9 Juni. - De volgende zitting van de Verenigde Naties zal op 14 October worden geopend. Trygve Lie verklaarde dat gehoopt wordt dat de zitting voor Kerstmis 1952 zal kunnen worden beëindigd. Het wordt waarschijnlijk geacht, dat het voornaamste politieke debat zal worden uitgesteld tot na de Amerikaanse presidentsverkiezingen in November.

Nieuws van de Olympische Spelen

HELSINKI. - De Bank van Finland, die gunstige wisselkoersen heeft ingesteld ten behoeve van bezoekers aan de Olympische Spelen, zal de ongebruikte Olympische valuta niet terugkopen. De toeristen zullen slechts zoveel goedkope Finse Marken moeten kopen als zij nodig zullen hebben. De Olympische wisselkoers zal voor één pond sterling 930 Finse Marken bedragen tegen de normale koers van 616. De Amerikaanse dollar zal 360 Mark opbrengen (normaal 231). Deze speciale koersen gelden alleen voor de duur van de spelen. De Olympisceh dollarkoers is naar verhouding voordeliger dan de koers voor het pond sterling, daar men dollars een meer gewenste valuta acht.

NEW YORK. - Het Olympisch comité van de Verenigde Staten heeft nog steeds een belangrijk tekort en wel van meer dan een half millioen dollar, wil men althans het voorgenomen aantal athleten kunnen uitzenden.

DORDRECHT. - In een onderhoud met een redacteur van het ANP heeft Karel Lotsy, voorzitter van de Kon. Ned. Voetbalbond, gezegd, dat hij het zeer op prijs stelt, dat het NOC besloten heeft een voetbalploeg naar Helsinki af te vaardigen. Hiermede wordt erkend, aldus Lotsy, welk een aandeel de KNVB heeft gehad in de laatste 20 jaren in de uitzendingen van Nederland uit naar de Olymp. Spelen. „Wij slaan ons niet op de borst en staan helemaal niet op het standpunt dat wij er „recht" op zouden hebben een ploeg samen te stellen voor de Olympische Spelen. Maar het is wel een grote wens onzerzijds omdat het een belangrijke kwestie is ten aanzien van het brandende vraagstuk amateurisme of professionalisme. Men weet zich te herinneren, dat de voetbalsport in Nederland in het verleden en het heden heef bijgedragen in het welslagen van menige actie. Wij zijn het NOC dankbaar voor het besluit en ik ben er zeker van dat het Nederlandse elftal in Helsinki zal trachten een zo goed mogelijk resultaat te bereiken."

'S-GRAVENHAGE. - De voorlopige keuze van de voetbalspelers, die Nederland zullen vertegenwoordigen bij de Olympische Spelen, is als volgt uitgevallen: Doelverdedigers: Kraak van Stormvogels en Landman van Sparta; achterspelers: Alberts van Vitesse, Odenthal van Haarlem en de Jong van ADO; middenlinie: Wiertz van DWZ, Biesbrouck van RCH, Van Schijndel van SVV, Terlouw van Sparta en Hendriks van Vitesse; voorhoede: Clavan van ADO, Bennaars van Dosko, Van Melis van Eindhoven, Van Roessel van Willem II, Mommers van Willem II, Van der Kuyl van SVS, Van der Tuyn van Hermes DVS. (Geen Abe Lenstra dus, red. ANP).

K. BOONSTRA
ELECTRISCHE LEIDINGEN
Dakota Tel. 1575

MADURODAM KRIJGT GEMEENTERAAD

'S GRAVENHAGE, 9 Juni - De miniatuurstad Madurodam, die op 2 Juli door H. K. H. Prinses Beatrix zal worden geopend, zal behalve een burgemeester - Prinses Beatrix - en wethouders ook een gemeenteraad krijgen, die zal bestaan uit 36 jongens en meisjes leerlingen van Haagse scholen, van 13 tot 15 jaar oud. Op Vrijdag 27 Juni zal deze raad door burgemeester Schokking van den Haag worden geinstalleerd op het stadhuis. De jeugdige leden zijn voor hun school of jeugdorganisaties candidaat gesteld. De Haagse jeugdactie fungeerde als centraal stembureau en zond de 36 gelukkigen reeds bericht van hun eervolle verkiezing. De eerste taak van deze eensgezinde gemeenteraad, die geinstalleerd zal worden terwijl de kruitdamp van de grote stembusstrijd nog boven Nederland hangt, zal zijn het kiezen van zes wethouders. Uit deze zes wordt dan weer een loco-burgemeester aangewezen, die de raad voor vergaderingen kan bijeenroepen en wensen der raadsleden zal bespreken met det directeur van Madurodam. De werkzaamheden van de raad zullen bestaan uit het vertegenwoordigen van de gemeente Madurodam bij officiele ontvangsten, het uitoefenen van controle binnen het rechtsgebied der gemeente en bij de in- en uitgangen, het geven van toelichting aan het publiek enz enz. Op 2 Juli, de middag van de openingsdag, zal de locoburgemeester Prinses Beatrix, die zoals men weet fungeert als burgemeester van het stadje, namens de raad welkom heten en haar de ambtsketen omhangen. Vervolgens zal de prinses-burgemeester de officiele opening verrichten met een druk op de knop, waardoor het verkeer in Madurodam in beweging komt. Trams, autos en treinen gaan rijden en op dat moment zal Nederland plotseling een volop levende stad rijker zijn.

Voor deze gebeurtenis bestaat reeds grote belangstelling, temeer waar het de eerste maal zal zijn dat Prinses Beatrix zelfstandig een officiële openingsplechtigheid in het openbaar zal verrichten. Het ligt in de bedoeling dat de Nederlandse jeugd hiervan middels een rechtstreekse radio uitzending getuige zal kunnen zijn.

Voor Uw advertenties
DE ARUBAANSE COURANT
Het enige Dagblad op Aruba

VERPLEGING
(Particulier)
Zr. van der Mark
Tel. 1557
Wilhelminastraat 64

Voor Electrische Materialen Fittings en apparaten naar
C. L. JULIAO
Hendrikstraat, Oranjestad.

NIEMAND
biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van
„MAJESTIC" OLIE
„ARGO" OLIE en
„STERLING ZOUT", dan
CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.



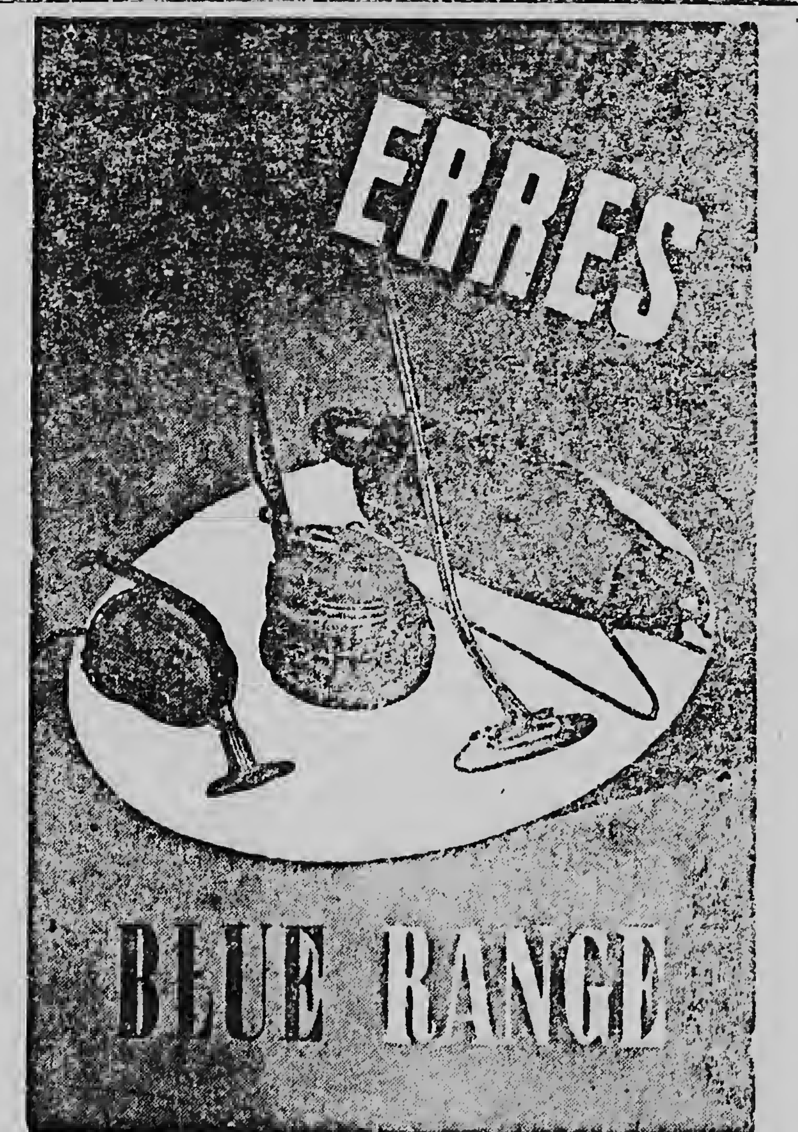




EINDELIJK WEER IN BURGERKLEDING ging Dwight D. Eisenhower fris en monter op weg naar Abilene, waar hij zijn eerste verkiezingstoespraak heeft gehouden. Op het vliegveld van Kansas City werd de Generaal verwelkomd door (v.l.n.r.) de Gouverneurs van Kansas, Oregon en Colorado. Zoals men op de onderste foto ziet, had Abilene zich vrolijk opgemaakt voor de ontvangst van Eisenhower.



Agente:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

Feuilleton

53

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nu nam dus het volk de leiding in handen. De dag na de toespraak van de koning werd het rijtuig van de aartsbisschop van Parijs door een dreigende menigte omringd, de raampjes werden ingegooid en de bisschop met modder bespat. Dit was een zachte wenk, dat de aristocratische houding van de aartsbisschop de menigte niet aanstond. De volgende dag werd Versailles overstroomd met rumoerige volksmassa's uit Parijs. Grote menigten liepen de straten door, des avonds met toortsen, schreeuwend: Vive la Nation! Vive le Roi! Vive Necker! Dat was een soort naieve poging omschrik aan te jagen... maar zij slaagde. Binnen twee dagen na de toespraak, waarin de koning de drie standen had bevolen, afzonderlijk te vergaderen, had ruim de helft der geestelijken zich aangesloten bij de Nationale Vergadering.

Zo vormden zich de Algemene Staten onweerhoudbaar tot een parlement van één kamer, tegen alle wensen en bedoelingen van de koning in. Hovelingen waarschuwden Lodewijk ontdaan, dat hij zijn kroon verloor, als hij zich niet stel liet gelden. Maar Lodewijk roerde zich niet. De 27en Juni, vier dagen na zijn bespottelijk geworden „bevel", gaf hij het volk zijn zin, en droeg hij de twee hogere standen op, zich met de Derden Stand te verenigen om de Nationale Vergadering te vormen.

Het volk gaf luidruchtig zijn vreugde te kennen. Lodewijk en Marie Antoinette moesten op het balkon komen, buigen, en zelfs trachten te glimlachen. Vive's daverden door de lucht. De mensen omhelsden elkaar en stortten tranen en zongen en dansten. In Lodewijk's hart was er vrees en in Marie Antoinette's hart bitterheid.

In de zaal voor kleine vermakelijkheden, waar de Vergadering haar zittingen hield, weigerde één eenzame aristocraat, het op een accoordje te gooien met zijn geweten, ondanks de bevelen des konings. Baron de Lupé, een klein zwartgallig heertje uit Auch, begaf zich iederen dag naar de vergaderzaal voor de adel en vergaderde er uren lang met zichzelf alleen. Hij was de laatste echtearistocraat van het ancien régime, die baron de Lupé van Auch.

Diezelfde dag liet Lodewijk heimelijk troepen naar Parijs komen, om de ene en enige reden, dat de koningin en Artois en de hunne er koppig op aandrongen. Bretueil, de minister van oorlog, blufte: „Als 't nodig is, Parijs plat te branden, bránden we Parijs plat."

(Wordt vervolgd)

STAATSHOOFDEN OVER DE SPORT

De Gouvernementen hebben de plicht de helpende hand te bieden

Reeds vele malen hebben wij in ons blad op het grote belang van de sportbeoefening gewezen. Week in week uit hebben wij tussen de sportverslagen door gwezen op hel grote belang van de aanleg van stadions en sportterreinen. Wij hebben gewezen op de plicht van de overheid om in deze de helpende band te bieden en het is niet zonder succes geweest. Wij kregen op Aruba door eendrachtige samenwerking tussen Overheid en bevolking een gschikt stadion. Voorts wezen wij op het grote belang van de uitzending van een Nederlands Antilliaanse voetbalploeg naar de Olympische Spelen welke in Finland te Helsinki zullen plaats vinden. De Overheid begreep hier ook haar taak en door samenwerking tussen Overheid en bevolking werd ook deze deelneming een feit.

Niet allen zijn van het grote belang dat de sportbeoefening voor ons Volk biedt op de hoogte. Nog maar al te dikwijls moet men horen dat de jeugd beter de tijd dat zij op de sportvelden doorbrengt kan besteden met het maken van huiswerk enz. Ook wordt nog maar al te dikwijls gehoord, vooral wanneer om steun gevraagd wordt, dat men totaal tegen een of andere uitzending van onze sportlieden naar het buitenland is en dat men het geld beter kan besteden om plaatselijk een of ander liefdadigwerk te verrichten.

Deze personen geven dan ook blijk dat zij van het grote belang dat de sport voor Land en Volk geeft, niet op de hoogte zijn of mogelijk liever niet op de hoogte willen zijn. Teneinde echter aan te tonen dat overal ter Wereld het grote belang van de Sport wordt ingezien, geven wij hier een artikel weer dat verscheen in Elseviers Weekblad van Zaterdag 31 Mei 1952 onder het hoofd: „Staatshoofden over de Sport".

Wij lezen dan als vogt:

„Het U.D.-kanon", het clubblad van de oude Deventer voetbalclub Utile Dulci behoort al sedert jaren tot de allerbeste verenigingsorganen, die in Nederland verschijnen. De redacteur er van, de Heer H. M. Lugard, is op de lumineuze gedachte gekomen aan verschillende staatshoofden de vraag voor te leggen, welke waarde zij toekennen aan de sport als middel de volkeren nader tot elkaar te brengen.

Vele staatshoofden wimpelden het geven van een direct antwoord af, uit principiële overwegingen (de koning van Denemarken, de koning van Noorwegen, de president van Ierland, de bondspresident van Oostenrijk en de eerste Minister van Canada). Doch er kwamen ook positieve antwoorden binnen.

De particulier secretaris van H. M. Koningin Juliana stelde de vraag van U. D. ter-hand aan de particulier secretaris van Z. K. H. Prins Bernard, die door de Prins werd gemachtigd het volgende antwoord te doen publiceeren:

„Naar mijn mening kan de sport de toenadering tussen alle delen van ons volk krachtig bevorderen.

Dit geldt ook internationaal, waarbij ik echter aanteken, dat terdege gewaakt moet worden tegen sport-verdwazing onder de invloed van al te chauvinistisch ingestelden.

De jeugd moet, ook internationaal, bij elke sportgebeurtenis strijden voor de overwinning.

De sportleiders hebben echter de taak er daarbij steeds weer op te wijzen dat het om de meting van elkaars krachten gaat en dat een eerlijke nederlaag meer waard is dan een op niet sportieve wijze behaalde overwinning."

De Franse president M. Auriol liet weten dat hij niet alleen de nationale en internationale sportmanifestaties met de grootste belangstelling volgt, maar dat hij tevens meent dat de sport in de algemene opvoeding een zeer grote plaats inneemt.

De vorst van Liechtenstein, die lid is van het Int. Olympisch Comité, is van mening dat de sport een middel is de mensen op vreedzame wijze nader tot elkaar te brengen.

Oscar Osorio, president van de republiek San Salvador, antwoordde dat alle takken van sport in zijn land officiële steun genieten en dat daar ook alle reden voor bestaat.

De Zwitserse Bondspresident citeert in zijn brief enige passages uit een rede die hij heeft gehouden ter gelegenheid van het wereldkampioenschap turnen dat in 1950 te Bazel werd gehouden en waarin hij de diplomaten aanraadt een voorbeeld te nemen aan de geest die op de groene velden heerst.

Heel hoffelijk antwoordde de Vorst van Monaco: „Utile Dulci, ces deux mots constituent le schèma d'un excellent programma d'amitié les hommes".

Ook het antwoord van de president van Bolivia ademt deze hoffelijke geest als hij zegt, dat de sport niet alleen de physieke capaciteiten, maar ook de geestelijke en morele waarden van de volkeren die ze beoefent verhoogd, daar ze tussen de verschillende sociale landen een gezonde vorm van relaties schept.

Als gevolg hiervan is het een plicht van de gouvernementen de sportieve activiteiten te stimuleren en internationale ontmoetingen te organiseren voor het welzijn van de volken en het is een hoge zending voor organisaties als „Utile Dulci" en zijn mooie maand blad „U.D. Kanon" om de sport, de hoge plaats, die ze inneemt in de internatioaale verhoudingen te doen behouden.

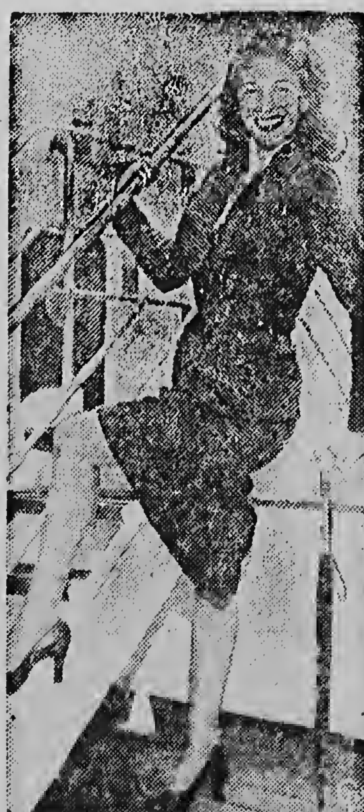
Tot zover het artikel in Elseviers Weekblad.

De Tukker.

HULDIGING ODOR

Sympathie voor jubilerende bootsman is duidelijk gebleken

Ter gelegenheid van het feit, dat het gisteren vijf en twintig jaar geleden was, dat de heer Miguel Oodor werkzaam werd gesteld bij het Haven- en Loodswezen (wij schreven hierover reeds uitvoerig vorige week), werd de jubilaris gistermorgen gehuldigd in het Havenkantoor, waar een schare loodsen, vrienden en kennissen van de heer Odor zich had verzameld. Het woord werd gevoerd door Havenmeester Maarten Noot die twee fraaie geschenken aanbood: mede namens het personeel een zilveren koffiestel, waarvan in het blad een herinneringsinscriptie was gegraveerd, en namens hem persoonlijk een zeer geslaagde pasteltekening, een havengedeelte voorstellend en aan de achterzijde waarvan op geestige wijze de loopbaan van de heer Odor was getekend.



DE GEWEZEN VROUW van Xavier Cugat, Lorraine Allen, is met het luxe schip Ile de France van Europa naar New York teruggekeerd. Met een eigen dansorkest heeft ze een tournee gemaakt door het oude Europa en ze schijnt veel succes te hebben gehad.

De bootsman dankte geroerd voor de vriendelijke woorden en de geschenken en richtte zich daar na met een philosofische toespraak tot „zijn" mannen: „U bent allen getrouwd en zoals U Uw vrouw en kinderen liefheeft, moet U ook Uw werk liefhebben". Van de heer Gezaghebber, die vanwege een belangrijke vergadering niet aanwezig kon zijn, was een schriftelijke gelukwens binnengekomen, mede namens het Bestuurscollege. Na de champagne bleef men nog geruime tijd gezellig bijeen.

De tekst van de toespraak van de heer Noot is als volgt:

„Vandaag precies 25 jaar geleden kwam Miguel als 24 jarige jongeling in dienst bij het Haven- en Loodswezen te Oranjestad. Wij, de loodsen, kantoorpersoneel en loodsbootpersoneel van San Nicolas en Oranjestad en enige vrienden van Miguel willen deze dag niet ongemerkt voorbij laten gaan en hebben gemeend dit feit in deze kleine, maar daarom des te meer gemeende, bijeenkomst enigszins feestelijk te vieren.

Achteraf gezien zijn deze 25 jaren voor jou, Miguel, zeer waarschijnlijk omgevlogen, zoals dat achteraf bekeken met alle tijden placht te geschieden, maar toch is 25 jaar een lange tijd, een tijd die de moeite waard is om even gememoreerd te worden. Persoonlijk maakte ik voor het eerst kennis met je op 3 Jan. 1938, dat is ruim 14 jaar geleden en sindsdien heb ik je leren kennen en waarderen als een uitstekende bootsman, die volkomen voor zijn taak berekend is, altijd bereid te helpen, nooit te lui om te werken en bovenal steeds behept met een prettig humeur.

De walbootsman van 14 jaar geleden was een andere taak opgelegd dan de walbootsman van heden. Hij begon des morgens om 4 uur, soms nog vroeger als „El Libertador" van de KNSM - die 5 maal in de week Oranjestad aandeed - eerder kwam dan verwacht was. Dan ging de bootsman een half uur naar huis om te ontbijten en des middags een uur middageten en ging dan pas 's avonds om 6 uur naar huis. Als er dan verder geen schepen meer te beloodsen waren, dan was Miguel vrij tot de volgende morgen 4 uur, maar ook waren er wel schepen na 6 uur of 's nachts, zodat de bootsman soms een dagtaak had van 16 á 18 uur, maar nooit heb ik Miguel horen mopperen.

Gelukkig zijn deze tijden veranderd, maar als het Gouvernement nog eens al die overuren aan Miguel zou betalen, dan had Miguel een aardig snoepcentje.

Als ik aan Miguel denk, dan denk ik aan het oude loodskantoortje met de houten overkapping over de weg naar de schoenersteiger. Daar heerste altijd een gezellige drukte en kon men soms hooglopende discussies horen over scheepvaart en politiek, ja, vooral politiek toen de tweede wereldoorlog uitbrak, en als het toendertijd aan Miguel had gelegen, dan was Hitler reeds duizend doden gestorven alvorens zijn legers ook maar een voet op Nederlandse bodem hadden kunnen zetten. Ja, bepaald veel hield Miguel niet van Hitler, alleen de naam reeds werkte bij hem als een rode lap op een stier.

Het oude loodskantoortje zonder Miguel was eenvoudig niet denkbaar, hij behoorde tot de vaste inventaris, als Miguel er niet was, dan was het er doods en stil, hij was de factotum. Iedereen had zijn hulp nodig en kreeg die ook, gratis en zonder morren.

Buiten het werk van de loodsdienst, verrichtte Miguel nog de volgende werkzaamheden: hij was bemiddelaar bij hooggaande ruzies en die kwamen toendertijd nog al eens voor, hij was penningmeester voor de vissers, hij was de vraagbaak voor ieder en nooit was Miguel met een antwoord verlegen, hij had het toezicht op de fruitstalletjes en moest de orde bewaren tussen de verkopers van het fruit, hij deelde de ligplaatsen in van de barkjes en dat was heus geen gemakkelijke taak, omdat natuurlijk iedereen de beste plats wilde hebben en Miguel was ook nog tolk, want buiten zijn moedertaal spreekt Miguel nog Nederlands, Spaans en Engels.

Nee, zonder Miguel was en is het loodskantoor niet denkbaar.

Als ik verder aan Miguel in het verleden denk dan denk ik aan de oude gloeikopmotoren met het grote vliegwiel en waarbij met starten de motor wel eens de andere kant opdraaide, onder groot gemopper en gezweet van Miguel, want het was onder de kap tamelijk broeierig, ik denk dan aan het dagelijks naar zee brengen van het vleesafval van de slagerijen en aan de alles doordringende stank van de oude, verrotte kist op de vleesboot. Ik denk aan het twee stel davits bij het oude loodskantoor die vroeger gebruikt werden om de roeiloodsboten aan op te hijsen. We moeten n.l. niet vergeten dat, wat nu onze mooie boulevard is, vroeger water was, de kustlijn liep n.l. tot aan het politiebureau en de roei-loodsboten werden opgehesen uit het water dwars van het tegenwoordige Havenkantoor aan de overkant van de weg.

Het kan wonderlijk toegaan in de wereld daar waar eens de barkjes meerden, parkeren nu de vrachtauto's en daar waar de grote schoeners krenkten om schoongemaakt te worden, staat nu het De Veer Theater.

Ik denk ook aan het gemoedeijke van de toendertijd kleine haven met de oude steiger en een hele kleine loods, die in mijn ogen nog tamelijk groot leek, omdat er practisch nooit geen lading in stond, verder aan de oude loodsvlet, die cassi pinda genoemd werd, omdat het precies een halve pindadop en en aan de altijd natte buik van Miguel als we met de vlet naar buiten gingen.

Ook komen mijn gedachten terug op de reis die Miguel en ik met de Aruba naar Los Mongues maakten en waar Miguel uren achtereen aan het roer stond met rood doorlopen ogen van het steeds overkomende zeewater, maar te veel man was om afgelost te willen worden en ik denk aan de Spaanse schepen die tijdens de laatste oorlog bij Malmok ten anker lagen en waar Miguel wel eens naar toe ging - met een baaltje suiker.

En dan komen ook de vele vaste klanten die men altijd bij het Havenkantoor kon vinden in de gedachte, waarvan er reeds enkele het tijdige met het eeuwige hebben verwisseld, z.a. Max en Chichie. Maar Oom Bien, Mussolini, Mama en vele anderen komen nog steeds op het appel, het zijn trouwe vrienden van onze bootsman.

Miguel, dat was die goede oude tijd, het is geweest, voorbij, de mens leeft nu eenmaal op herinneringen maar er is voor jouw een troost Miguel en een goede troost, jouw herinneringen kunnen de toets der kritiek weerstaan, jij bent altijd bereid geweest te helpen, daar waar hulp nodig was, dag en nacht stond je voor de loodsdienst klaar en je diende je eiland op een voorbeeldige wijze waaraan velen een voorbeeld kunnen nemen en daarom Miguel kunnen deze herinneringen schoon zijn.

Miguel heeft onder vele Havenmeesters gediend, er waren achtereenvolgens, zover ik weet, loods Blom, daarna Thymos, van Eden, Benne, Bouman, van Gent, Noot, Van der Linden, Goslinga, Beaujon, Tjon Ayong, Meenhorst en nu wederom Noot en als men nu nagaat, dat Miguel, practisch gezegd, met al deze loodsen op een goede voet stond dan is dit des te meer een bewijs van de extra kwaliteiten die Miguel als mens bezit."



MET DE ILE DE FRANCE is de Amerikaanse ambassadeur in India, Chester Bowles, naar de V.S. gegaan om in Washington enige conferenties bij te wonen.

Vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 kamermuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 licht klassiek programma; 6.15 swing, sweet en jazz; 6.45 nieuwsbuletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 disco nieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 de Krontjong band; 20.00 reclame; 20.15 de Swingmasters; 20.45 verz.programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.55 causerie; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 het Orkest zonder naam; 20.55 avondgbed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

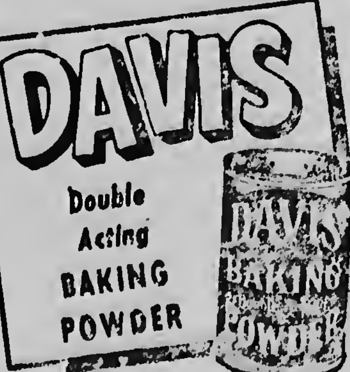
Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Met de „Hera" aangekomen
Volledige sortering bevroren Hollandse Groenten en Vruchten van het meest bekende merk:
WINTERZON
bij: ST. NICHOLAS STORE (M. F. Arends)
Tel. 1056

PFFF!!.. WAT EEN HITTE!!
HAD IK NU MAAR EEN
AIRCONDITIONING
Vraagt...
DE BIJZONDERE AIRCONDITIONING-TARIEVEN
bij:
N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

INSURE THE LIGHTNESS OF YOUR BAKING
Lightness and fluffiness are the real secrets of delicious baking. Assure your success with double-acting Davis tion. Batter rises twice— once in your mixing bowl— then again in the oven.



First choice for Scotch!
The Secret is in the Blending
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
Agent:
E. F. Debrot Inc.
Aruba.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ESTADOS UNIDOS LO NO USA BOMBA ATOMICA DEN EUROPA

Segun un declaracion di General De Gaulle

PARIS; Juni 8 — General De Gaulle a declara Diahuebes cu Estados Unidos lo no usa bomba atomica den defensa di Europa contra agresion Rusiano, pasobra actualmente Russia ta den un posicion pa tuma contra-medida cu e mes arma y destrui cuidadnan Americano.

E combenio di paz cu Alemania y e combenio tocante e ehercito Europeano cu a worde firma siman pasa, no por worde ractifica door di pueblo Frances. E condicionan financiero di e ehercito Europeano, segun De Gaulle, entre e potencianan cu tin garnicion na Alemania, lo ta obliga Francia solamente pa concentra su trupanan banda oriental di Rijn, mientras Inglaterra y Estados Unidos lo por sigui tene nan trupanan den Alemania. Francia, e general a continua, no por manda contingente di su trupa Europeano pa territoriinan uitraamr mas sin consentimento di e comandante general Americano. Asina Francia a combini auto di bira un sorto di protectorato sin ningun proteccion.

„Nos no mester entrega nos aliadonan, nos basenan, comunicacion y comando supremo, solamente ariba base di un organizacion cu ta protega Francia, ta dune un parti adecuado den esfuerzonan di comunidad y ta perenra pa su derechonan ta protega, principalmente na Noord Africa, asina General De Gaulle a declara.

Auriol ta haci apelacion ariba pueblo

PARIS, Juni 9 — Presidente Auriol di Frncia a dirigi su mes na pueblo Frances y mas en particular na e ex-miembronan di e organizacion di comunista durante guerra, pa no coopera cu e accionnan comunista na Francia actualmente. El a papia na ocasion di presentacion di „cruz di guerra" na e pueblecito Carmeux y a declara cu e derecho di haci desorden a worde reemplaza desde basta tempo door di direcho di voto.

Diasabra cuerpo di poliz na Toulon a cuminza cu un investigacion contra un complot di personanan desconoci contra seguridad di estado. Poliznan a nenga di confirma e noticianan, cu plannan a worde descubri na Toulon pa sabotea defensa di e puerto di guerra aki. Ristamento di cas na Toulon a worde sigui cu ristamento na Bordeaux, Brest y algun otro lugar, mientras principalmente tabata worde purba pa discubri e servicionan di informacion di comunistanan den e puerto.

Voetbalcompetitie

(Vervolg van pag. 1)

stand op 3-1 voor Caribe. De KL Mers konden deze middag blijkbaar niet op „toeren" komen en troostten zich met: "the better team won".

Op het La Fama terrein was het een regen van doelpunten. Hier vond de wedstrijd plaats tussen Jong Savaneta en Racing Club Savaneta.

Reeds bij de aanvang bleek het een ongelijke strijd te zijn. R.C.S. bleef steeds in de aanval, bovendien was het samenspel prima. Het gelukte de jongens van R.C.S. dan ook, om de Jong Savaneta keeper diverse malen te laten vissen. Toen R.C.S. voor de vierde maal een voltreffer had geplaatst besloten 2 spelers van Jong Savaneta het terrein maar te verlaten. Misschien waren deze 2 spelers van mening dat het vechten was tegen de bierkaai op deze middag, maar wij van mening dat deze houding erg onsportief is geweest. Nu moest hun club met 2 spelers minder toch doorspelen met als gevolg dat Jong Savaneta een nederlaag van 8-0 moest incasseren. Veel zin had de wedstrijd in de 2e helft niet; de mannen van J. S. hadden de moed helemaal opgegeven en speelden erg lusteloos, terwijl R.C.S. blijkbaar de score niet tot 12 wilde opvoeren. Tijdens de 2 wedstrijden die op 't weekend gespeeld werden op het La Fama terrein werden dus totaal 19 doelpunten gemaakt. Dit komt heus niet elke dag voor.

Met „Bula Waya" komen Ned. Antillen goed voor de dag op Festival van San Juan

Wie heeft materiaal voor huisvlijt-tentoonstelling?

Zo langzamerhand komt er wat meer tekening in de organisatie van het Festival te San Juan op Puerto Rico, dat in de periode van 1 tot en met 10 Augustus zal worden gehouden. Reeds geruime tijd is in de V.S. de reclame-campagne voor dit uitzonderlijke folkloristische festijn aan de gang, zoals o.m. bleek uit het laatste nummer van het gezaghebbende „Travel Trade", dat o.m. een foto bevatte uit de Antilliaanse show „Bula Waya". Het festival is iets unieks in dit gebied (wellicht zelfs op dit Halfrond) en vele krachten zijn vergaard om van de gebeurtenis iets zeer speciaals te maken. Dat de mate van welslagen een graadmeter zal zijn voor de volgende touristen-seizoenen behoeft nauwelijks te worden vermeld. En het is daarom, dat ook de Nederlandse Antillen zo goed mogelijk voor de dag willen komen, daar in San Juan.

Het Festival wil een demonstratie zijn van twee facetten uit het culturele leven: 1. muziek en dans en 2. huisvlijt (op een grote tentoonstelling). Aan het punt 1 zullen alle bij de Caraibische Touristen Organisatie aangesloten landen deelnemen, alsmede Jamaica en Suriname. Deze afdeling staat onder leiding van mevr. Lisa Lekis, die kort geleden verslag heeft gedaan van de stand van zaken en daarbij Curaçao en Aruba utbundig heeft geprezen; niet alleen omdat deze eilanden geheel gereed zijn voor het festival, maar ook en vooral omdat men het individueel talent (eigen costuums, eigen dansen, eigen muziek) heeft weten te combineren tot een perfecte show, die naar de mening van mevr. Lekis bovendien uniek zal zijn. Aldus deelde de heer Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, ons dezer dagen mede.

Geen der andere contribuanten zal met een revue voor de dag komen. Hier past, aldus de heer Bartels, een woord van lof vooral aan het adres van de Curacaose Touristencommissie, die het leeuwendeel heeft verricht in de arbeid om van „Bula Waya" een succes te maken en voorts aan de talentvolle muzikale leiding van onze befaamde eilandgenoot Padu Lampe, wiens kleurrijke muziek voor het internationale forum te San Juan zeker een uitstekende indruk zal maken.

Op verzoek van de organisatrice zal Padu ook een groep dansers uit Trinidad begeleiden; deze groep had geen eigen begeleiding en het pleit voor onze Padu del Caribe, dat men een beroep op hem heeft gedaan.

Er kunnen een duizend of vier mensen worden ondergebracht in hotels, pensions en bij particulieren, maar het is de vraag of alle touristen een plaats zullen kunnen krijgen. Men hoopt nu maar, dat een ieder niet tien dagen lang op Puerto Rico zal blijven......

Tentoonstelling

De leider van de huisvlijt-tentoonstelling berust bij mevr. Catherine Randolph. Alle contribuerende landen hebben hun medewerking toegezegd; de inzendingen zullen worden ondergebracht in eigen stands of duidelijk begrensde vlakken, waarop wordt aangebracht de naam van het contribuerend eiland of gebiedsdeel. Voor de expositie zal zonder twijfel veel belangstelling bestaan.

Wat zullen de Antillen zenden? Aruba zal naar alle waarschijnlijkheid worden vertegenwoordigd door werkstukken van „De Weefstoel" doch een ieder die de beschikking heeft over eigen haak- of ander handwerk en dat naar Puerto Rico gezonden wil zien, kan de inzendingen uiterlijk 15 Juni inleveren bij de Arubaanse Touristencommissie.

Er werd ons meegedeeld, dat op de tentoonstelling geen artikelen kunnen worden verkocht, maar men heeft zich wel bereid verklaard eventuele nabestellingen te verwerken.

San Juan zal tien dagen lang in het middelpunt van de internationale belangstelling staan; een goede vertegenwoordiging aldaar van de Nederlandse Antillen is van zeer groot belang. Met „Bula Waya" zullen wij goed voor de dag komen - maar ten aanzien van de huisvlijt-inzendingen houden wij ons hart vast. „Welvaart vernielt veel moois", heeft de heer Gezaghebber onlangs opgemerkt bij een officiële gebeurtenis. En helaas heeft die welvaart ook de huisvlijt voor een groot deel doen verdwijnen......

Laatste nieuws van het Helsinki Front

Morgen zullen onze Arubaanse sportlieden naar Curacao gaan om daarna samen met hun Curacaose collega's naar Europa te vertrekken teneinde aan de grote Olympische spelen, de spelen van goede wil en broederschap, deel te nemen. Dat onze Arubaanse jongens kunnen gaan, is te danken aan de goede samenwerking tussen Overheid en Bevolking. Immers door deze samenwerking is het mogelijk geworden dat de Antilliaanse ploeg uitgezonden kan worden. Het Helsinki Fonds, afdeling Aruba, zegt bij deze allen dank voor de financiële bijdragen waardoor Aruba op de internationale spelen in het Nederlands Antilliaanse elftal vertegenwoordigd zal zijn.

Hier volgt de volledige lijst der milde schenkers:

Lago Oil and Transport Co. Lmd. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 3000.—
Arend Petroleum Maatschappij (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 500.—
Aruba Trading Co. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 250.—
S.E.L. Maduro en Sons	f 250.—
Bouwmaatschappij Aruba	f 450.—
J. M. Debrot	f 250.—
Hollandse Bank Unie	f 500.—
K.N.S.M.	f 250.—
D. Toleram	f 50.—
Firma Ch. Neme	f 100.—
Eman Handel My	f 200.—
Mario S. Arends	f 100.—
Aruba Commercial Bank	f 250.—
Gruszecksi en Sons	f 50.—
Firma Perlman	f 25.—
F. M. Zeppenveldt	f 50.—
G. Macharowsky	f 50.—
Haim Godfried	f 100.—
Palais Royal	f 100.—
C. H. Whitfield	f 50.—
Firma Spritzer & Fuhrman	f 150.—
Firma Kan	f 25.—
Mansur Trading	f 100.—
Fuchs en Gelbstein	f 150.—
Perec Friedman	f 50.—
Aruba Voetbalbond	f 600.—
Elmar	f 500.—
E. de Veer Theaters	f 200.—
W.I.M.C.O.	f 100.—
Baardse Trading	f 100.—
W. Arends	f 50.—
Veld Store's	f 50.—
Charly Brouns (Lido)	f 100.—
Botica en Dr. Oduber	f 100.—
San Nicholas Store	f 25.—
Adrian Lacle	f 50.—
Warenhuis van der Ree	f 50.—
Johnny Oduber	f 10.—
C. L. Juliao	f 25.—
J. Walfenzao	f 50.—
N.N.	f 25.—
N. Habibe	f 50.—
B. T. Henriquez	f 100.—
Thomas Garage St. Nicolaas	f 25.—
La Linda	f 100.—
R. H. Tjon Sie Fat	f 25.—
E. A. Henriquez	f 50.—
M. Jacobs	f 25.—
La Favorita	f 25.—
N. E. Henriquez	f 25.—
Botica del Pueblo	f 50.—
J. Mousa	f 50.—
A. M. Lacle	f 25.—
Firma Cabenda	f 100.—
M. Saladin	f 25.—
Jan C. Lacle	f 50.—
F. A. Tejeda	f 50.—
F. R. Herde	f 25.—
Casa. Lopez	f 25.—
Leybus Pick	f 25.—
Aruba Bottling Co.	f 100.—
Petrona en Croes	f 100.—
Mario Croes	f 25.—
N. V. Winkel Handel My	f 100.—
Abraham Riba	f 25.—
Aruba Juniors	f 50.—
Suriname Club	f 50.—
N.N.	f 100.—
W.F.C.	f 25.—
E. & G. Martijn (Aruba)	f 100.—
L.J.M. Henriquez	f 50.—
Adolf Groder (Panama Store)	f 150.—
M. Chong	f 50.—
M. Viana Auto Supply en Trading Co.	f 100.—
Firma Raghunath	f 25.—
Firma Berlinski Juwelier	f 50.—
D. Picolois	f 25.—
N.V. Bohama	f 100.—
La Fortuna	f 50.—
Totaal	f 11.210.—

HET COMITE HELSINKIFONDS

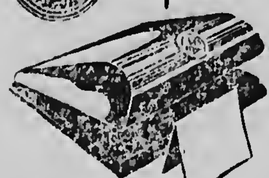
AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 9 Juni

1. Kon. Olie	292en
2. Unilever	162¾
3. Philips	145⅛
4. AKU	129⅛
5. Scheepv. Unie	126⅜
6. KNSM	121¼
7. KPM	113½
8. Ndc. Handel Mij.	140
9. Nat. Handelsbank	90⅞
10. Escomptobank	k 48
11. Cultuurbank	41¼
12. HVA	83¾
13. Amsterdam Rubber	77½
14. Deli Mij.	71½
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. Bez.	63
7. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
8. 3½% $ Obl. Ned. '47	92¾
9. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	49½
22. Unilver (n. cert.)	157⅜
23 Kon. Ned. Hoogov.	135
24. HAL	143
25. Mij. Nederland	134½
26. Rott. Lloyd	112
27. Java-China Pakekt	124½
28. Walvisvaart	82
27. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	211¾
31. Banda Rubber	83
32. Deli-Batavia	92
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	z
35. Billiton II	68
36. Alg. Exploratie	98
37. Overz. Gas Mij.	76½
38. Borsumij.	111
39. Lindeteves	125
40. Deli Spoor	40½
41. Aand. N.I. Spoor	12¼

TE KOOP
EEN DAMES WINTERJAS
(Maat 16)
COMPLEET EETKAMER-AMEUBLEMENT
MET THEEKAST
(Old Finish)
Lago Col., 488 Tel. 2431





de artistieke noot
in het zakelijk interieur
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

Er is maar één roep ....
.... over de nieuwe collectie, die U bij Hartog kunt bewonderen.
En in snitten, èn in afwerking is zoiets op Aruba nog niet geweest.
Daarbij zijn de prijzen zèèr redelijk,
U kunt er gerust twee paar kopen.
Ook in HERENSCHOENEN
is de collectie overweldigend, Van Lier zette zijn beste beentje voor
(van fl. 21.50 nu 17.50)
terwijl U een goede Swiltschoen reeds voor f. 14.50 kunt kopen.
Koopt nu het bèste,
koopt Hartog's schoenen
en ook U zult zeggen:
„Wie zou niet in Hartog's schoenen willen staan!"
Nassaustraat -:- Oranjestad
Hartog
VOOR VAKKUNDIGE BEDIENING

ARUBA DRUKKERIJ
Nieuwstraat 34 - Tel. 1277
Adres special pa entrega y imprimi
Cajitas de Bolo
pa matrimonio
of recibimento
na precio obtenible

6 AUG. 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 11 JUNI 1952 — No. 1361

CHOCOMEL
Geeft energie en verfrist ! !
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Ridder

* * Tijdens een prachtige militaire plechtigheid, vanmorgen in het Wilhelmina Stadion, werd namens H. M. de Koningin door Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein uitgereikt de onderscheiding wegens benoeming tot Ridder der vierde klasse van de Militaire Willems Orde.

Deze wel zeer hoge onderscheiding valt maar weinigen ten deel en het is daarom, dat wij de Kapitein Dourlein vandaag op deze plaats een ere-saluut willen brengen. Voorbestemd om als gewoon lid van het Korps Mariniers zijn vaderland te dienen, zou de heer Dourlein weldra opvallen wegens onverschrokkenheid en grote moed in de strijd tegen de vijand. Deze innige trouw aan zijn Vorstin en zijn Korpswapen opende de weg naar verhoging van rang.

Als Commandant van de Mariniers op ons eiland geniet de Kapitein Dourlein het grootste vertrouwen van zijn jongens; zij willen — zowel letterlijk als figuurlijk — voor hem door het vuur lopen. Militaire chefs als de heer Dourlein zijn vrij zeldzaam en alleen daarvoor al zou hij een bijzondere erkenning verdienen.

Vandaag wordt een wakker man warme hulde gebracht - een alleszins verdiende hulde! Bij de zeer vele gelukwensen, die de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, Ridder Militaire Willems Orde, vandaag bereiken, voegen wij gaarne de onze.

Truman wil staalfabrieken vorderen

Congres kan zeer verstrekkende maatregelen nemen

WASHINGTON, 11 Juni. - President Truman heeft een verenigde vergadering van het Congres verzocht om een wetgeving, die hem in staat zal stellen beslag te leggen op de staalindustrie en de staking te stuiten, die reeds ruim een week duurt.

Het Witte Huis heeft een conferentie belegd van hoge ambtenaren van het departement van defensie en het bureau voor industriële mobilisatie, die regelingen moeten bespreken voor een toereikende productie om te voorzien in de „critieke defensie-behoeften". De president verzocht het Congres snel te handelen, daar „de kwestie van vrede of oorlog op het spel staat en staal een vitale factor hierin is". Truman zei machtiging te wensen om de staalfabrieken op te vorderen en te exploiteren tot de industrie en de vakbeweging het geschil over de lonen, verplichte lidmaatschap van vakverenigingen e. d. hebben bijgelegd.

De beoogde wet zou de eigenaars een redelijke compensatie moeten geven voor de tijd, dat de regering hun eigendom beheert en aan de arbeiders een rechtvaardige beloning voor hun werk. De president zei, dat het beslag op de industrie niet moet worden beschouwd als een middel om een oplossing af te dwingen. De omstreden kwesties dienden door rechtstreekse onderhandelingen opgelost te worden. Het Congres zou herziening van de lonen en arbeidsomstandigheden zolang de regering de staalfabrieken beheert, niet moeten verhinderen. „Wij zijn met andere vrije landen bezig de militaire verdediging van de vrije wereld op te bouwen", aldus Truman. „Wij moeten deze macht opbouwen, als wij een redelijke kans willen hebben om een wereldoorlog te voorkomen. Wij kunnen dit echter niet doen zonder staal".

De meerderheid van het oppergerechtshof had verklaard, dat de president niet die maatregelen kon nemen, die hij nodig achtte. Het had echter zeer duidelijk verklaard, dat het Congres dit wel kon. Daarom is het thans de plicht van het Congres aan de uiterst ernstige toestand het hoofd te bieden, aldus besloot Truman.

HEVIGE AARDBEVING

BUENOS AIRES, 11 Juni — De provincies San Juan en Mendoza zijn getroffen door een hevige aardbeving. Er zijn nog geen berichten ontvangen over slachtoffers of schade. De spoorwegverbindingen zijn verbroken.

Kapitein Dourlein Ridder Militaire Willemsorde

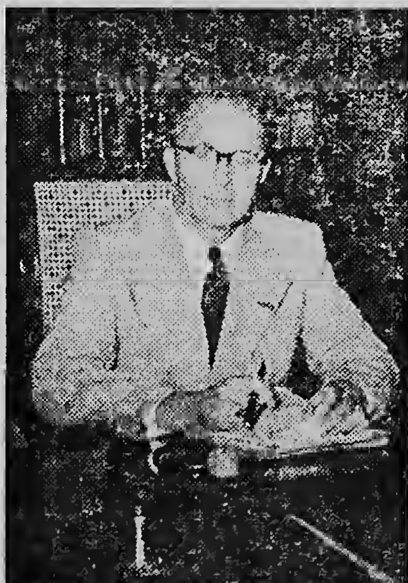
Prachtige plechtigheid in het Wilhelmina Stadion

Onder grote belangstelling reikte Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr A. A. M. Struycken, vanmorgen de versierselen verbonden aan de Militaire Willems Orde uit aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, Commandant van de Marinierscompagnie op Aruba. De tribune was vrijwel geheel gevuld met genodigden en andere belangstellenden, terwijl ook tal van scholieren met hun onderwijzers naar het Wilhelmina Stadion waren gekomen. Het is een indrukwekkende plechtigheid geworden en ook was het een zeer mooi militair schouwspel.

Toen de Commandant Marine Ned. Antillen, de Commandeur B. Hessing, de Commandant Mariniers Ned. Antillen, Lt.-kol. J. G. M. Nass en de kapitein J. Dourlein het parade-platform (dat zich bevond vlak voor de ere-tribune) betraden, stonden de troepen al opgesteld: twee compagnieën Mariniers (een van Curacao), een eenheid matrozen van Hr. Ms. schepen Willem van der Zaan en Ceram - welke oorlogsbodems gistermiddag hier zijn aangekomen - en verder twee groepen niet-ingedeelde officieren en manschappen. D parade-commandant, de Majoor der Mariniers Jonkman, meldde zich bij de Commandeur Hessing:: „Allen present, Commandeur".

Om half negen precies arriveerde Z.E. de Gouverneur, vergezeld van zijn Adjudant, de Kapitein der Infanterie Van der Beek. De geweren werden gepresenteerd, de parade-commandant meldde zich bij de Gouverneur, die was gekleed in zijn wit uniform. Nadat het commando „In orde voor inspectie" over het hete Stadion had weerklonken, volgde de inspectie van de troepen.

Toen de Gouverneur het platform weer had betreden, werd de ban geopend, hetgeen de opening van de eigenlijke plechtigheid betekende. De Kapitein Van der Beek las het Koninklijk Besluit van 3 October 1951 voor op grond waarvan de hoge onderscheiding aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein was toegekend. In de strijd tegen de terroristen op Oost-Java had de nieuwe Ridder als commandant van een Infanterie-compagnie zich in de periode van Mei 1946 tot December '47 bijzonder onderscheiden wegens Moed, Beleid en Trouw. Bij zuiverings- en verkenningspatrouilles heeft hij weergaloze onverschrokkenheid getoond, alsmede grote bekwaamheid en opgewektheid. Bij herhaling had hij benden terroristen weten te overrompelen en steeds stond hij aan het hoofd van de troep. Door zijn voortreffelijk beleid is hij erin geslaagd het moreel bij de troep hoog te houden, waardoor uitzonderlijke prestaties konden worden geleverd.



„Gij hebt de onderscheiding ten volle verdiend," zeide Z.E. de Gouverneur.

Gouverneur Struycken beëdigde de nieuwe Ridder en speldde daarna - terwijl de pijpers en tamboers het Wilhelmus lieten horen - de aan de M.W.O. verbonden versierselen op. De aanwezige Ridders M.W.O., de heer J. van Dulst en de korporaal der Mariniers C. Hakkenberg, gaven de pas-beëdigde Ridder de ridderslag, waarna de ban werd gesloten.

In zijn toespraak merkte de Gouverneur op, dat de Kapitein der Mariniers J. Dourlein zijn ridderslag volkomen verdiend had, hetgeen duidelijk was gebleken uit het voorgelezen Koninklijk Besluit. Z. E. zou de nieuwe Ridder gaarne als voorbeeld zien voor alle leden van het korps, temeer omdat de kapitein Dourlein zich niet alleen op Java had weten te onderscheiden, maar tijdens zijn gehele militaire loopbaan. Hij zij een blijvend voorbeeld voor de manschappen; voor een ieder staat de weg naar een hogere rang open, indien hij de Maarschalksstaf in zijn ransel draagt.

Een bijzonderheid noemde Z.E. het feit, dat ook de broer van de nieuwe Ridder (Pieter Dourlein - Red. A.C.) tot de hoge Orde was toegelaten. De Gouverneur bood tenslotte zijn hartelijke gelukwensen aan en zeide te hopen, dat de Kapitein Dourlein nog lange tijd voor het Korps Mariniers bewaard zou blijven.

Hierna volgde een défilé voor Z. E. de Gouverneur, de drie Ridders M.W.O., Commandeur Hessing en Lt.-kol. Nass. Dit défilé bood een prachtig aanblik en maakte op het publiek veel indruk. Na het spelen van het Wilhelmus - ten besluite van de plechtigheid - verlieten de Gouverneur en zijn Adjudant het Stadion. Een mars door Oranjestad vormde het sluitstuk van de - militair gezien - uitermate geslaagde morgen, welke was verfilmd door de cineast Henk Weener.

Om half tien ving in het kamp Savoneta een zeer druk bezochte receptie aan. Te ruim twaalf uur was er in het Strand Hotel een lunch, waarbij o.m. aanzaten Z.E. de Gouverneur, de nieuwe Ridder, Commandeur Hessing, Lt.-kol. Nass en andere officieren.

DOKTER HENRIQUEZ ONTSLAPEN

Gisteravond is zacht en kalm overleden op de leeftijd van zestig jaar de heer P. I. Henriquez, in leven arts. Dokter Henriquez, die kort geleden in het San Pedro Hospitaal verpleegd werd, maar daarna weer thuis was, is nog onverwacht heengegaan. Zijn dochter, die in Nederland vertoefde en telegrafisch van de toestand van haar vader werd verwittigd, is onmiddellijk vertrokken, maar doordat de KLM-machine in Montreal met pech had te kampen, kwam ze eerst vanmorgen op Dakota aan.

De overledene was een zeer bemind ingezetene van onze stad, lid van de Raad van Advies en sinds eind April opgenomen in de Orde van Oranje-Nassau, een welverdiende hulde voor een gestaag werker.

Onze deelneming gaat uit naar de beproefde weduwe, de beide kinderen en de familieleden. De begrafenis zal hedenmiddag plaats vinden op de Protestantse begraafplaats van Oranjestad.

Dokter Henriquez ruste in vrede op zijn geboortegrond.

VERVANGER VOOR DE HEER AMELINK

Daar de heer Gerrit Amelink binnenkort met verlof naar Nederland hoopt te vertrekken, heeft de Inspecteur van het Onderwijs goedgevonden, dat met de aan de Filmdienst verbonden werkzaamheden wordt belast de heer J. van Zijl, hoofd van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas (telefoon 5033 of 5290).

VELE INGEZONDEN STUKKEN

Naar aanleiding van het zotte geschrijf in de laatstverschenen Local met betrekking tot perskaarten voor het Stadion, ontvingen wij tal van reacties van onze lezers, waaruit verontwaardiging is gebleken jegens de redactie van genoemd weekblad. De ontvangen ingezonden stukken dienaangaande kunnen wij niet opnemen; die horen thuis bij „The Local".

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

DRUKBEZOCHT FEEST

Gisteravond is wel weer duidelijk gebleken hoevele vrienden de heer en mevrouw Westerink op ons eiland hebben. De receptie ter gelegenheid van het zilveren huwelijksfeest was zeer druk bezocht en ook daarna was er een drukte van belang. Wij zagen o.m. de heer Gezaghebber, Commissaris en mevrouw van Erp, vele vertegenwoordigers van de Stichting Sport stadion, de POVA, sportverenigingen en andere organisaties op ons eiland. Natuurlijk waren er ook tal van collega's van de heer Westerink.

Er werd gespeecht, cadeaux werden aangeboden en verder waren er heel wat bloemstukken voor het sympathieke echtpaar, dat zeer getroffen bleek door de hulde. De stemming werd op het vrolijk versierde erf nog beter toen een geïmproviseerde band voor dansmuziek ging zorgen.

Tot laat duurde het feest voort.

En thans staat de familie Westerink op het punt met verlof naar Nederland te vertrekken; vanavond hoopt men zich in te schepen aan boord van de „Willemstad". De heer Westerink zal daarenboven — we schreven het gisteren reeds — enige tijd naar Helsinki gaan voor het bijwonen van de Olympische Spelen. Een goede reis allen, een prettige tijd in Europa en een behouden terugkeer op Aruba!

NA DE R. T. C.

Algemene verontwaarding in Suriname

AMSTERDAM, 11 Juni. - Onder de titel: „Wat nu, Nederland? vraagt Suriname" schrijft de correspondent in Suriname van „Het Vrije Volk":

„Het Surinaamse patriottencomité heeft de „grote zonen die Suriname niet verkochten" hulde gebracht en hen bij aankomst op het vliegveld en bij de stadsgrens op „grootse wijze" binnengehaald.

Die „grote" zonen waren dan de leden van de delegatie naar de Haagse Ronde Tafel Conferentie. Dat zij hun land „niet verkocht hebben" is niet alleen de mening van de patriotten, eigenlijk slechts een andere naam voor actieve leden der NPS, Nationale Partij Suriname, de regeringspartij.

De bewoording, hierboven tussen aanhalingstekens gesteld, is van „De West", Suriname's grootste en meest invloedrijke dagblad, bovendien: spreekbuis van de NPS.

Maar ook de andere bladen - zelfs de bladen, die hetzij tegen de landsregering gekant zijn, 't zij niet achter de landsregering staan - hebben, zij het ook met andere woorden, de grote zonen geprezen. En zij hebben ook uitdrukking gegeven aan hun overtuiging, dat Nederlands schuld de Ronde-Tafelconferentie heeft doen mislukken.

„Wantrouwen bleef"

Het r.k. blad „De Surinamer" schreef bijv. zeer nadrukkelijk: „Nederland was kennelijk niet in staat tot het royale gebaar, tot de wijde geste die terecht vertrouwen inboezemt" om daarna door te gaan: „'t politiek gedoe stond aan geen der Nederlandse politici toe het Surinaamse wantrouwen te overwinnen".

En het blad meent, dat Nederland „de moed moet vinden tot het gulle gebaar" en zich niet „te machtig moet wanen, omdat er oude banden zijn en de financiële garantiestok achter de deur staat".

Met deze laatste opmerking wordt dan de garantie bedoeld, die de Interbank van Nederland eist in geval van financiële steun aan de opbouwplannen van en voor Suriname.

„Het Nieuws" schreef onder het motto „De deur draait dicht" al enige dagen eerder, dat men er niet verbaasd over mag zijn, dat het eindresultaat, het voorgenomen Koninkrijk, niet behaald werd. Het blad vroeg waarom men niet beter had kunnen wachten tot na de Nederlandse verkiezingen.

„Nutteloze reizen"

In verschillende min of meer radicale weekbladen heeft men niet alleen tussen de regels kunnen lezen: „we kunnen het ook zonder Nederland klaar spelen", in een der bladen stond zelfs ronduit: „Wij kunnen heus ook nog ergens anders aankloppen voor hulp." En Suriname verwijt niet alleen Nederland de „conferentie te hebben gehouden om straks in de V.N. een goed figuur te slaan", maar ook dat het een conferentie gehouden heeft aan de vooravond van de verkiezingen.

Dit blad concludeert, dat onderhandelen geen zin heeft en men wachten moet totdat men „krachtig genoeg is om een vuist te kunnen ballen", want dan pas kunnen „wij resultaten verwachten".

Geen nutteloze en dure reizen naar Den Haag meer!

Opmerkelijk is hierbij, dat tot nu toe nog niemand serieus de mogelijkheid overwogen heeft van een breuk.

„Die willen we ook niet", zei een van mijn kennissen, rasecht Surinamer, en vooral: nationalistisch denkend Surinamer.

„Wij willen wèl met Nederland verbonden blijven. Maar dan zal men toch eens moeten inzien, dat men een belofte moet houden, niet alleen naar de letter, maar ook naar de geest. Want daar probeert men zich altijd weer aan te onttrekken......"

SPANNING BLIJFT

BERLIJN, 11 Juni. - Na opheffing van de Britse blokkade van het Oost-Duitse radiogebouw in de Britse sector, heeft het personeel, dat zich in het gebouw bevond, de blokkade zelf voortgezet. Het weigert iedereen de toegang. Zij hebben schijnbaar nog geen instructies ontvangen van de Russische autoriteiten wat zij moeten doen.

De Russen hebben inmiddels van de Amerikanen geëist, dat zij ophouden met het zenden van gewapende patrouilles langs de autoweg Helmstedt-Berlijn. Het Amerikaanse protest tegen het ophouden van deze patrouilles werd verworpen en er werd verklaard, dat ook in het vervolg zal worden opgetreden tegen de Amerikaanse patrouilles.

TALAT VAN DE TROON

AMMAN, 11 Juni. - Volgens welingelichte kringen in Amman zal Konig Talal van Jordanië nooit meer in staat zijn te regeren en daarom is het besluit genomen, dat de regentschapsraad aan het bewind zal blijven tot kroonprins Hoessein over elf maanden achttien jaar oud zal zijn en de regering kan overnemen.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

BABYDERM
POEDER - BALSEM - OLIE - ZEEP
Het allerbeste
Voor Uw Baby
Het tere huidje gaaf, koel en droog

IMP.: BOTICA DEL PUEBLO N.V. ORANJESTAD
Verkrijgbaar bij alle Botica's



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

REACTIE UIT NEDERLAND

Hoe denkt U over een conservatorium?

(Over een interview, de methode-Gehrels en een échte volksmuziekschool)

In de Arubaanse Courant van 28 en 29 Mei troffen we in een interview met de heer Louis Born enkele uitspraken aan, die bepaalde gedachten in ons wakker riepen, welke we gaarne naar voren willen brengen. Wij willen dan vooropstellen, dat wij alles, wat tot nu toe in de Antillen werd gedaan om aan een zo groot mogelijk publiek belangstelling voor en enige kennis van de muziek in het algmeen bij te brengen ten zeerste waarderen. In het bijzonder leggen wij hier de nadruk op, omdat de heer Born in bedoeld artikel geen woord van waardering voor die velen, amateurs en gediplomeerden, over heeft. Zo zijn er toch verschillenden, die heel wat van hun vrije tijd hebben besteed aan het dirigeren van een orkest, van een koor enz., zonder dat zij daarvoor ooit een vergoeding kregen (en trouwens ook nooit geaccepteerd zouden hebben). Om (slechts enkele) namen te noemen (en ons te beperken tot Aruba): de heer Steenmeijer met zijn Arubaans Symphonie Orkest, de heer Kolader met zijn Mannenkoor, de heer Treijtel met zijn kinderkoor, enz.

Slechts enkelen van deze amateurs zijn in het bezit van een bepaald diploma of getuigschrift op een of ander gebied van de muziek. Slechts door hun liefde voor de muziek offerden zij tijd en moeite, zonder dit ooit als een offer te voelen. Dat hun werk geen „vakwerk" kan zijn, is logisch, doch waar vakmusici ontbreken (of ontbraken), betekenen zij een zeer belangrijk element in de muzikale opvoeding. Vaak ook wordt door hen werk verricht, dat voor geen vakwerk behoeft onder te doen. Geen van deze mensen, daarvan zijn wij overtuigd, heeft van zich zelf de indruk, dat hij „volleerd" is. En zeker niet de mensen, die in het bezit zijn van een diploma (Gehrels, Ward of welk dan ook), aangezien zij juist door die opleidingen tot het besef komen, dat het gebied van de muziek geen grenzen kent.

Hun kennis, uiteraard natuurlijk onvolledig, brengt hen er echter toe zich op gebieden te begeven, waar specialist enbeter thuis zouden zijn, doch een volkomen negatie van hun verdiensten is inderdaad „een beetje hard".

Beslist protesteren wij tegen de veronderstelling, dat a-muzikale onderwijzers in het bezit zouden zijn van het diploma-Gehrels. Daar a-muzikaliteit net zo'n afwijking is van het normale als bijvoorbeeld doofheid, doch oneindig veel minder voorkomt, is deze uitlating een belediging aan het adres van de heer Gehrels, zowel als aan dat van de Maatschappij tot Bevordering der Toonkunst (onder auspiciën waarvan het Gehrels-diploma wordt uitgegeven), om dan nog maar niet te spreken van de honderden bezitters daarvan.

We willen direct aannemen, dat de heer Born meer doelde op diegenen, die slechts een cursus gevolgd hebben, maar niet in het bezit zijn van het diploma. Doch beunhazerij treft men aan bij elke groep en op elk gebied en het zijn niet de mensen met een brede kijk op de zaken, die daarmee dat beroep veroordelen.

„In het land der blinden is éénoog koning". Dit gezegde wordt nogal eens op de Antillen toegepast en vaak ook wel terecht. Doch dat betekent niet, dat die éénogen geen goede koningen zouden kunnen zijn. Onder „Conservatorium" verstaan we toch immers in de Antillen toch ook niet precies hetzelfde als bijv. in Nederland?

We moeten beginnen met waardering voor elkanders werk als een van de hoofdpeilers, waarop later door samenwerking iets goeds kan worden opgebouwd.

In dit geval zal dat, volgens de heer Born, dan moeten zijn een „Volksmuziekschool". En ook deze uitlating van de heer Born bevreemdt ons. Wel verklaart hij, dat zijn lessysteem en de methode-Gehrels op dezelfde grondslag berusten, dat er van zijn kant principieel geen bezwaar tegen samenwerking zal rijzen, dat hij zelfs al een systeem voor een „Volksmuziekschool" in het hoofd heeft, maar... in enkele van de meest essentiële punten van de methode-Gehrels en het principe van de Volksmuziekschool (in 1931 reeds door Gehrels o.m. in het leven geroepen) blijkt hij in de praktijk **lijnrecht af te wijken.** Nu zal men, methodisch gezien, het Algemeen Vormend Muziek Onderwijs (methode-Gehrels) hier door de bijzondere omstandigheden wel eens niet geheel en al „volgens de letter" kunnen toepassen, dat houdt echter **niet** in, dat er van het oprichten van een „Volksmuziekschool" sprake kan zijn, wanneer men daarvoor een schema in het hoofd heeft, dat principieel indruist tegen dat van de schepping van de heer Gehrels. Een directeur van de „Volksmuziekschool" zal, naast gediplomeerd musicus, toch in de eerste plaats **principieel voorstander** van de methode-Gehrels dienen te zijn.

De heer Born hoeft voor een „Volksmuziekschool" geen schema in het hoofd te hebben. Dat bestaat immers al ruim twintig jaar. En... het wijkt volkomen af van dat, waarmee de heer Born komt aandragen, zowel principieel als in uiterlijke vorm!!

Het schema van een volksmuziekschool (zoals deze zich in Nederland een vooraanstaande plaats bij de muzikale opvoeding heeft weten te veroveren in de ruim twintig jaar van zijn gestadig groei) ziet er, globaal genomen, als volgt uit:

Afdeling A: uitsluitend algemeen vormend (elementair) muziekonderwijs. Duur: 2 jaar (verplicht). Aanvangsleeftijd 9 jaar.

Afdeling B: naast verplicht voortgezet algemeen vormend muziekonderwijs, instrumentaal onderwijs, na gebleken aanleg voor een bepaald instrument. Duur: 3 jr.

Afdeling C: uitsluitend instrumentaal onderwijs met daarnaast verplicht ensemble-spel.

Hiernaast treffen we nog verschillende onderafdelingen aan, die we echter niet zullen vermelden. Het gaat in deze om het hoofdprincipe. Wanneer we dat nu eens gaan vergelijken met de „volksmuziekschool", welke de heer Born ons voorstelt, dan valt ons in de eerste plaats al op, dat in het schema voor die school geen plaats is ingeruimd voor het elementaire muziekonderricht, verplicht in het Gehrels-systeem en een van de grondslagen daarvan. Ook wat betreft de aanvangsleeftijd een zeer principiële afwijking. Op bladzijde 17 van het Algemeen Vormend Muziek Onderwijs door Willem Gehrels, staat **hierover het volgende:**

„De mening, door sommige musici nog al eens verkondigd, dat 'n kind niet jong genoeg met een instrument kan beginnen, is noch psychologisch, noch physiologisch, noch paedagogisch verdedigbaar. Integendeel. Tegenover het bezwaar, dat door het elementair muziekonderwijs het instrumentaal spel een paar jaar verschoven wordt, willen wij, behalve het bovenstaande, nog aanvoeren, dat een leerling met een deugdelijke ondergrond veel sneller vooruit komt en die z.g. achterstand reeds spoedig ingehaald heeft. Hetgeen de praktijk aan de Volksmuziekschool, waar het voorafgaande elementair onderwijs **verplicht** is, dit bewezen heeft.

Een leeftijd van 11 à 12 jaar lijkt ons geenszins te hoog om met instrumentaal muziekonderwijs te beginnen. Individuele gevallen van grote begaafdheid natuurlijk daargelaten."

Vanzelfsprekend kan en zal de heer Born hieromtrent een afwijzende mening koesteren. Dat is zijn goed recht. Maar laat hem dan niet spreken over „gelijke grondslagen" en over een „volksmuziekschool".

Moeten we dan maar spreken over het „Arubaans Conservatorium"?

Populair gesproken is volgens de gangbare begrippen het Conservatorium hoofdzakelijk een kweekschool voor instrumentale leerkrachten en voor podiummusici. In wezen dus een vakschool. Dat kan uiteraard niet de bedoeling zijn van een „instituut voor muziekonderwijs" op Aruba. Dat zou immers een staf van bekwame opleiders eisen, leerkrachten met nog wel iets meer dan uitsluitend het diploma-Conservatorium. En dat is, ten opziehte van het aantal leerlingen dat een dergelijke studie met succes zou kunnen voleindigen, natuurlijk niet verantwoord.

Wat Aruba nodig heeft, naast de bestaande Gouvernements Muziekschool-A met zijn elementaire algemen vorming, en op dezelfde principes berustende en door die algemene opleiding voorafgegane, instrumentale bovenbouw. Voorl. op zeer bescheiden schaal en met een zo groot mogelijk aantal bevoegde instrumentale leerkrachten. Een school, die ook toegankelijk zal zijn voor de mensen met de smalle beurs (op de Gouvernements Muziekschool-A ontvangt het grootste gedeelte van de leerlingen het onderricht gratis), die dus geen vakopleiding biedt, maar een zo groot mogelijk aantal leerlingen in staat zal stellen enige kennis van de muziek-in-het-algemeen te verwerven en eventueel een instrument te leren bespelen.

Kortom, een **Volksmuziekschool,** maar...... een échte!!

J. DROOG

Amsterdam, 6 Juni 1952.

IN NEVADA hebben weer nieuwe atoomproeven plaats gevonden. Vele persvertegenwoordigers en fotografen waren daarbij aanwezig. Boven: onmiddellijk na de explosie van de atoombom; daaronder: de typische rookontwikkeling na elke explosie

Pains in Back Gone in 3 Hours

If you suffer terrible, sharp pains or dull wearing down aches in back or sides, you can't get rid of these with ordinary medicines because you must kill the germs in your kidneys. Other symptoms of Kidney and Bladder Disorders are Scanty, Frequent and Painful Passages, Getting up Nights, Leg Pains, Lumbago, Nervousness, Headaches, Dizziness, Circles under Eyes and Rheumatism, poor Appetite and Energy, Swollen Ankles, etc.— Cystex ends these troubles by removing the cause—and starts benefits in 24 hours and completely stops troubles in eight days. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week.

..Cystex The Guarantee protects you.
For Kidneys, Rheumatism, Bladder

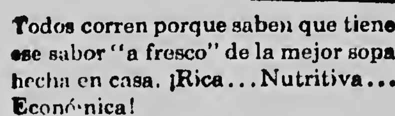
EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5015

En toch .....
is GAS
STUKKEN VOORDELIGER ! !
Aruba Gas Supply.

CENTRAL GARAGE
DE MEEST MODERNE INRICHTING
Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen
De Bedrijfsleider,
MAXWELL

NOBODY
offers better prices and terms on purchases of
"MAJESTIC" OIL
"ARGO" OIL
STERLING SALT
- than -
CARLOS C. WOLTER
Klipstr. : Phone 1323

¡AQUÍ VIENE LA
SOPA CONTINENTAL De Pollo y Fideos!



Todos corren porque saben que tiene ese sabor "a fresco" de la mejor sopa hecha en casa. ¡Rica... Nutritiva... Económica!

Un paquete de para 4, pero como gusta tanto mejor es comprar tres paquetes de una vez.

SOPA CONTINENTAL
Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO
HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo posee en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escriba por avión a
SR. CARLOS RODRIGUEZ
Arroyo Naranjo,
Habana, Cuba.

Arubaanse
Conservatorium

Tel. 1662

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Glands Made Young —Vigour Renewed Without Operation

If you feel old before your time or suffer from nerve, brain and physical weakness, you will find new happiness and health in an American medical discovery which restores youthful vigour and vitality quicker than gland operations. It is a simple home treatment in tablet form, discovered by an American Doctor. Absolutely harmless and easy to take, but the newest and most powerful invigourator known to science. It acts directly on your glands, nerves, and vital organs, builds new, pure blood, and works so fast that you can see and feel new body power and vigour in 24 to 48 hours. Because of its natural action on glands and nerves, your brain power, memory and eyesight often improve amazingly.

And this amazing new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been tested and proved by thousands and is now available at all chemists here. Get VI-TABS from your chemist today. Put it to the test. See the big improvement in 24 hours. Take the full bottle, which lasts eight days, under the positive guarantee that it must make you full of vigour, energy and vitality and feel 10 to 20 years younger or money back on return of empty package.

VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

Vi-Tabs
Restores Manhood and Vitality



feuilleton

54

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Burgers, te wapen!"

Van Juli 1789 af was de Parijse bevolking koning, en Lodewijk XVI diens verbaasde en onwillige onderdaan. Van die tijd af vloeit het leven van Lodewijk XVI samen met het leven van het Parijse volk.

De stad aan de Seine was de grootste stad op het Europese vasteland; zij bevatte dertienhonderd straten (meest smal, bochtig en vuil) en boulevards, tweeënvijftig regeringsgebouwen, achtenveertig parochiekerken, dertig markten, negentwintig ziekenhuizen, vierentwintig colleges en seminaries, vijftien parken, veertien bruggen, negen gevangenissen en acht grote paleizen. Zij had een bevolking van ongeveer zeshonderdduizendzielen, waarvan het vijfde deel werkloos was, en de atmosfeer van opstandigheid was er even duidelijk als het blauw en het wit van zijn halfbewolkten hemel. Sinds onheuglijke tijden was Parijs, gelijk het nog is, een vrolijke, rusteloze stad; met een lucht altijd vol opwinding, om politieke kwesties of om iets anders.

De dag, waarop Lodewijk de beide standen beval, zich bij de Nationale Vergdering te voegen, raakte het hof buiten zichzelf. Marie Antoinette schreide en iedereen gedroeg zich, of hij niet wijs was. De koning matten zij af met gepraat over Necker, die zichzelf tot dictator wilde opwerpen, en de hertog van Orleans, die zich aan 't hoofd van het leger zou stellen, over vluchten, oorlog aan de Nationale Vergadering, Parijs verwoesten......

De heethoofden kregen de koning zo ver, dat hij zond. De koning was niet van plan, met die troepen een leger van een veertigduizend man naar Parijs iets te doen, maar hun verschijning werkte als de spreekwoordelijke rode lap op een stier. De Parijzenaars kwamen onmiddellijk in verzet, niet door de troepen aan te vallen, maar door de gevngenissen open te breken. De laatste Juni bestormde een menigte van duizenden mensen de gevangenis van de Abdij St. Germain, en bevrijdde veertien Franse Gardes, die daar gevangen zten. Zij werden in triomf naar het Palais Royal gebracht. Op aandrang van het volk vroeg de Nationale Vergadering de koning om gratie voor die mannen, en Ldewijk gaf toe. Hij sprak zijn ongenoegen uit over het gebruikte geweld — zelf was hij niet in staat en onwillig, geweld te gebruiken. En daardoor werkte hij de wanorde voortdurend in de hand.

Er ontwikkelde zich een soort guerilla tussen de huurtroepen en het volk, waarbij de Franse Gardes zich aan de kant van het volk schaarden. Lodewijk wist niet, wat te doen. Zijn soldaten bevelen, de orde in de hoofdstad te herstellen? Daar kon een burgeroorlog het gevolg van zijn. Het leger terugtrekken? Dan had hij zijn nederlaag openlijk erkend. De sluwe advocaten in de Nationale Vergadering zagen wel, hoe de koning tussen twee vuren zat, en op aanstoken van Mirabeau, nu de afgod des volks, richtte de Vergdering tot zijne majesteit het verzoek, de troepen uit Parijs te verwijderen.

Ditmaal wist Lodewijk een schrander antwoord. De troepen waren nodig, om de orde te kunnen herstellen, zei hij „wegens de schandelijke taferelen, die meermalen hebben plaats gegrepen," en hij voegde er aan toe, niet zonder sarcsme, dat de troepen eveneens reeds gereed moesten staan, om de Nationale Vergadering zelf te beschermen tegen het gespuis.

Toen volgde er een handige zet: „Mocht echter de noodzakelijke aanwezigheid der troepen in de omtrek van Parijs nog onrust verwekken, dan zal ik... de Algemene Staten overplatsen naar Noyon of Soissons, en zal ik mij naar Compiègne begeven, ten einde het contact gaande te houden..."

Van het standpunt der kroon gezien was dit een uitstekend idee, wan Noyon of Soissons lag niet zo dicht bij de dreiging der Parijse proletariërs als Versailles. Maar de Nationale Vergdering wss te slim, om in die val te lopen. Had zij de gespierde armen der Parijzenaars niet achter zich, dan was zij hulpeloos aan de koning overgeleverd. Dank u, gaven de afgevaardigden Lodewijk dan ook ten antwoord, we blijven liever in Versailles.

Zaterdag 11 Juli speelde er zich een stormachtige scène tussen de koning en Necker af.

(Wordt vervolgd)

Het begin van brand op het M. S. „Hestia"

Waarom werd het erts heet?

In een aantal korte berichten hebben wij onze lezers op de hoogte gehouden van de „brand" op de „Hestia" van de K.N.S.M., welk schip een tiental dagen te Oranjestad heeft gelegen in verband met een rookontwikkeling, welke aanvankelijk werd geweten aan de lading katoen, doch die later via balen koffie moest worden toegeschreven aan een hoeveelheid erts, zg. „Zinc-concentrate", dat een spontane warmte-ontwikkeling vertoonde, die weer aanleiding werd tot een begin van brand.

Wij vernemen, nu het onderzoek is afgelopen, het volgende:

Het erts, dat de „Hestia" aan boord had, bestond voornamelijk uit de metalen zink en ijzer, daarnaast waren nog aanwezig wat zilver, lood, koper en sporen van andere metalen. Voor het overgrote deel waren deze metalen gebonden aan zwavel. Voor het vervoer van dit erts waren enkele bepalingen opgesteld, hoofdzakelijk verband houdende met een mogelijke inwendige warmte - ontwikkeling, berustende op chemische reacties en vooral werd gewaarschuwd tegen een te hoog ijzer- en/of te hoog vochtgehalte van het erts.

Het was bekend, dat plaatselijk in het erts de temperatuur kon oplopen tot tegen de 200 graden Celsius, aan boord van de „Hestia" evenwel werd in het ruim 2 op sommige plaatsen een veel hogere temperatuur gemeten, die op den duur gevaarlijk kon worden geacht en de reden is geweest, waarom men tenslotte tot lossen van deze hoeveelheid erts overging.

Uit het chemisch onderzoek, dat in opdracht van Lloyds werd uitgevoerd, bleek, dat noch het ijzer-, noch het vochtgehalte aanleiding gaf tot klachten, daar beide practisch gelijk waren aan het door de mijnmaatschappij opgegeven gehalte. Op een enkele plaats werd een verhoogd ijzergehalte geconstateerd, dat samenviel met een verlaagd zwavelgehalte door het verlies van zwavel door oxydatie.

Rapporten over het erts spraken verder nog over de fijnheidsgraad van het stof, de zuurgraad en de ventilatie tijdens het transport. Het is gebleken, dat een ongelukkige samenloop van nadelige factoren de aanleiding hebben gegeven tot de hitte-ontwikkeling, die langzaam maar zeker een gat schroeide in het houten schot, waartegen het erts was gestuwd. Hierdoor ontstond contact met de balen koffie, die zijn gaan schroeien.

Het inbrengen van koolzuurgas in het betreffende ruim heeft zowel voordelig als nadelig gewerkt: wegens gebrek aan zuurstof konden de balen niet in brand vliegen, maar de „zuurgraad" van het erts werd er door verhoogd en dit bevorderde ten zeerste de oxydatie, waardoor weer de temperatuur tot een ongekende hoogte kon oplopen. IJzer - zwavelverbindingen zijn in hoge mate gevoelig voor de inwerking van luchtzuurstof en deze oxydatie werd anderzijds ook bevorderd door de „katalytische" werking van de aanwezige metaalsulfiden en -oxyden. Bij oxydatie komt warmte vrij, deze kon in het ruim door het compacte erts niet voldoende worden afgevoerd.

Het uitladen van het erts had een spoedige temperatuursdaling ten gevolge, feitelijk zou een van tijd tot tijd omspitten van de massa in het ruim mogelijk moeten zijn om eventueel ontstane broeihaarden te kunnen opruimen. De zeer plaatselijke temperatuursstijging van het erts in ruim 1 moet op dezelfde wijze verklaard worden, door uitscheppen werden de warmtecentra opgeruimd. In ruim 3, waar het erts een veel lager gehalte aan ijzer had en bovendien grover van samenstelling was, werd geheel geen temperatuursverhoging geconstateerd.

De vorige week is de „Hestia" naar Europa vertrokken met achterlating van het erts uit ruim 2 en alle katoen uit veiligheidsoverwegingen.

Voor de passagiers en de bemanning was het een opluchting, dat Lloyds (waarvan de sub-agent op Aruba, de Heer P. T. Suthoff, zich gedurende het oponthoud in Oranjestad zeer verdienstelijk maakte) het vertrek goedkeurde en eindelijk weer zee gekozen kon worden.

De dag na het vertrek van de „Hestia" werd aan boord van de „Willemstad" door de K.N.S.M. een lunch aangeboden aan hen, die zich beijverd hadden zo veel mogelijk hulp en steun te verlenen bij de brand en bij alles wat zich dientengevolge noodzakelijk was gebleken. De Heer H. van der Linden, agent van de K.N.S.M. op Aruba, dankte met hartelijke woorden allen, die hun medewerking zo spontaan en met opoffering van veel vrije tijd gaven. Deze medewerking van de zijde van de burgerij van Aruba is reeds meerdere malen gebleken, het is mede de reden geweest om Oranjestad als noodhaven te kiezen. Het vertrouwen van het personeel der schepen in Aruba is weer ten volle bewezen.

Vanavond thuis?

Curom programma:
11.00 Symphonische muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinder uitzending; 5.50 gramophoon platen; 6.05 muziek; 6.25 diner muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windward Island; 9.00 Conjunto avond; 9.40 piano muziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.21 De komende verkiezingen; 19.35 Het Metropole orkest; 19.01 Causerie; 20.08 W. I. rubriek; 20.38 Latin American songs; 20.49 Catholica; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.



DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Curaçao
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

HET ARUBAANSE CONSERVATORIUM BREIDT ZICH UIT

Kort geleden vermeldden wij in onze kolommen, dat de Gouvernementsbibliotheek in Oranjestad in verband met de grote vlucht, die het Arubaanse Conservatorium neemt, een afdeling muziek zal vormen, zodat binnenkort ook lichte studie- en voordrachtsmuziek te leen verkrijgbaar zal zijn. De bibliotheek werkt hierbij samen met de Directeur van het Conservatorium, de Heer A. Lonis Born.

Wij vernemen, dat wegens het steeds groter wordend getal leerlingen een 3e piano voor het Conservatorium nodig is. Vanwege het Cultureel Centrum Aruba zullen de nodige gelden beschikbaar worden gesteld.

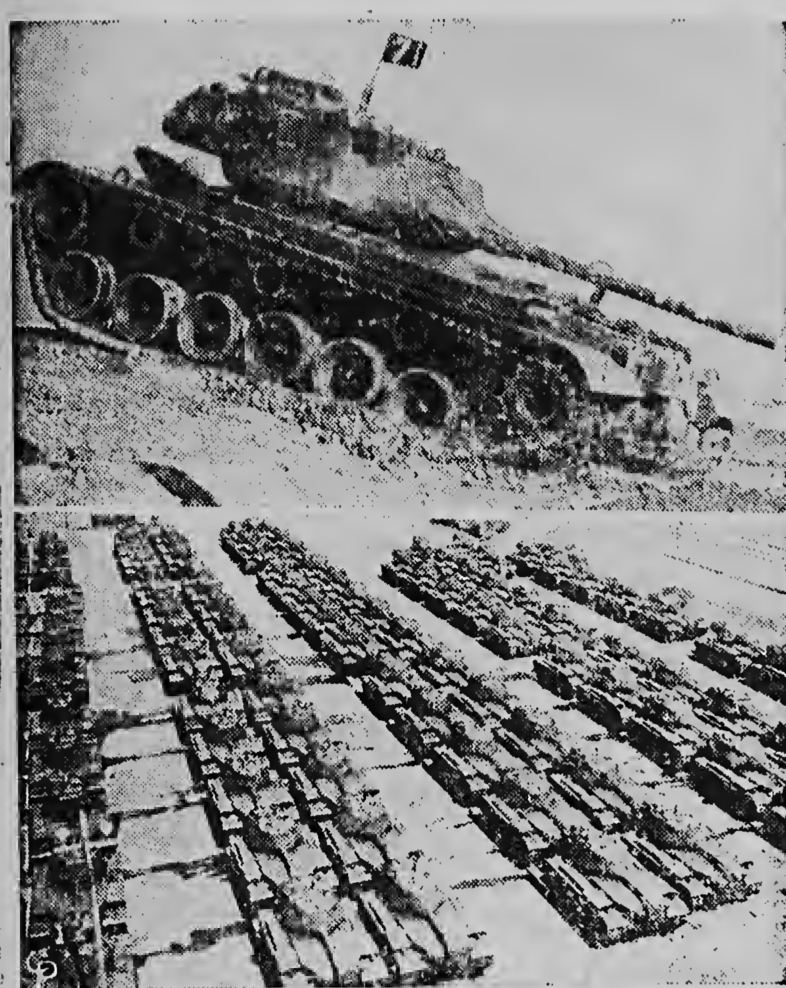
Zeer binnenkort zal ook een aanvang worden gemaakt met de uitreiking van een aantal studiebeurzen aan min en onvermogende kinderen, die daarvoor een gedegen muzikale opleiding zullen krijgen. Zij zullen in het Conservatorium kunnen studeren, waar hun ook de nodige muziek zal worden verstrekt.

WELGESLAAGDE PICNIC

Aan belangstelling ontbrak het niet op Bubali waar de Aruba Jrs op Zondag j.l. een picnic organiseerde ter ere van de 5 Arubaanse spelers die deel uitmaken van de Antilliaanse ploeg naar Helsinki.

Het picnic terrein was groot genoeg om nog meer deelnemers te bevatten, maar het jonge geslacht dat meestal erg danslustig is, was daar zo goed vertegenwoordigd, dat de danszaal boordevol liep en velen maar buiten bleven om het broeien en het transpireren te voorkomen. De stemming die reeds tegen 12 uur in kwam duurde tot laat in de middag voort. Jammer was het dat de heer Jani Brokke niet aanwezig was. De fotograaf die opzettelijk naar de picnic ging om een foto te knippen van de vijf „sterren" moest teleurgesteld huiswaarts keren. De keuken was goed verzorgd en dat was ook maar goed want velen hadden na het „opengooien" en „heupengewieg" trek in een hartig hapje.

Er was nergens een wanklank te horen en iedereen heeft flink genoten. Een woord van lof aan het actieve bestuur dat niet alleen goed voor de organisatie had gezorgd, maar ook de handen uit de mouwen heeft gestoken.



DE M-47, de nieuwe middelgrote Amerikaanse tank, wordt op het ogenblik in serie gemaakt in de Amerikaanse wapenfabrieken. Tijdens proeven (zie boven) zijn tal van voordelen van dit model gebleken en onmiddellijk besloot de legerleiding tot massa-bestelling. Binnen enkele maanden tijds stonden vele rijen tanks klaar (zie beneden) om te worden verzonden naar Europa. Voordat deze M-47 wordt ingescheept, wordt hij vijf en veertig uren aaneen getest en indien een foutje daarbij aan het licht treedt, wordt de tank naar de fabriek teruggezonden.

De Atlantische landen schreeuwen om wapens, vooral nadat de cijfers over de Russische voorraden zijn gepubliceerd. Of bedoelde cijfers betrouwbaar zijn, is een andere zaak. De geallieerde legercommandanten nemen het zekere voor het onzekere en vragen steeds meer materiaal aan uit Amerika. De productie heeft reeds enigermate te lijden van de staalstaking, hoewel de Regering alles in het werk heeft gesteld in eerste instantie staal te reserveren voor de wapenproductie.

DE ESSO WEGENKAART

Een dezer dagen mochten wij een exemplaar ontvangen van de onlangs onder auspicien van de Lago uitgegeven Esso wegenkaart. Het geheel maakt een zeer aangename en prettige indruk en bevat waardevolle inlichtingen vooral voor de velen, die ons eiland beter willen leren kennen.

Volgens onze Papiamentse medewerker schiet de spelling van de Papiamentse benamingen echter op sommige plaatsen wat tekort. Hetgeen niet te wijten is aan de uitgeefster, maar hoogstwaarschijnlijk aan de gouvernementsinstantie die het materiaal voor de samenstelling heeft geleverd. Enige typische voorbeelden die wij kunnen aanhalen zijn bv. de spelling van „cabees", „kaas", etc. welke thans in het Papiamento algemeen gespeld worden als respectievelijk „cabez" en „cas". Een eventuele correctie van deze woorden tot de meest gebruikelijke schrijfwijze zou in belangrijke publicaties als deze onze landstaal zeer zeker ten goede komen.



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat



DE **KLM** INTRODUCEERT:

TOERISTENKLASSE

op haar vluchten naar

EUROPA

Binnenkort zal de K.L.M. de volgende diensten naar Europa uitvoeren:

— Normale Luxe-Dienst

Uitgebreide maaltijden en dranken naar keuze inbegrepen. Slaapgelegenheid op de Zuidelijke route. Speciale reducties in het kalme seizoen. Vijf diensten per week vanaf Curaçao.

— Voordelige Toeristen-Dienst

Een extra besparing op het enkele reis- en retourtarief. Eén dienst per week via de Noordelijke route met de nieuwste DC6 vliegtuigen. Maaltijden tegen billijke prijzen verkrijgbaar.

NU

Vliegen binnen ieders bereik.

Het reizen per vliegtuig is niet langer een luxe. Vooral voor grote gezinnen wordt vliegen nu meer dan ooit aantrekkelijk en...... de naam K.L.M. is een waarborg voor goede service.

Voor verdere inlichtingen:
Eman Trading, Tel. 1552 en 1553,
of een der erkende K.L.M.-agentschappen.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

OTRO DESORDEN NA KOJE

Prisoneronan di guerra no ta tuma aden cu tur medidanan

KOJE, Juni 10 — Otro irregularidadnan a socede den e campo di prisoneronan di guerra na Koje ora 6000 prisonero a haya orden pa sali for di un division den gruponan di 150 y a nenga di sigui e orden aki. Un solda Americano a worde mata durante e irregularidadnan aki, diez tres a worde herida. Di e prisoneronan 32 a worde mata y 85 herida. Mayoria di e victimanan entre e prisoneronan a parece door di actitud di nan mes lidernan y no door di accion di soldanan aliado.

Esaki no kier meen cu e soldanan aliado tabata suave tampoco. Na tabata usa entre otro traangas y granaat di man y den e accion pa parti e 6000 prisoneronan di grupo chikito nan tbatain asistencia di tanki di guerra. Banda di ocho 'or, ora local, a worde anuncia cu mas of menos 4 di e 6000 prisoneronan a worde hiba na nan cuarto atrobe. E prisoneronan a pega nan mes petlero y gasoline na candela y door di explosionnan cu a sigui e edeficio — nan a hiba mas danjo.

PAREJA WESTERINK TA CELEBRA BODA DI PLATA

Diadomingo cu ta bini ta exactamente binti cinco anja pasa cu Sr. Willem J. Westerink un personalidad conoci den nos comunidad (principalmente deportivo) a drenta matrimonio cu su novia Aaltje Ziel. Ariba e fecha aki e pareja joven no por a pensa cu tambe for di fronteranan di Holanda nan lo obtene tanto amigo asina.

Sr. Westerink ta un trahador duro cu ta worde aprecia masha tanto door di su compajeronan di trabao. Den Vreemdelingendienst (unda el ta hefe) su trahadornan practicamente ta carge'le den man. El ta un collega agradable, un trahador continuo y un servidor humano di publico. Y ademas el ta un di e figuranan mas prominente den deporte na Aruba.

Su parti den construccion di Wilhelminastadion y colectamento di placa pa manda nos futbolistanan Helsinki ta su prestacionnan di fecha reciente. Asina cu un plan bini den su cabez, el tabata cuminza traha na su realizacion, el tabata mantene y den practicamente tur casonan el tabata logra tambe.

Ademas Sr. Westerink tabata traha pa varios otro orgnizacionnan manera Oranjevereniging, Asociacion di Prensa, POVA. Tambe Sra. Westerink ta merece un palabra cordil di homenje. Hopi tabata e anochinan cu el tabata sinta su sol na cas, pasobra su esposo tabata n reunion, of tabata traha pa nos comunidad na un modo of otro. Casi ningun Diadomingo Sr. Westerink no ta na cas y ora el bolbe el ta sinta te laat tras di su typewriter pa type su reportajenan di deporte pa corantnan...

Anjanan largo Sr. Westerink a entrega Arubaanse Courant y Ami goe di Curacao reportajenan di deporte. Ningun Dialuna tabata pasa sin nos recibi reportajenan di Sr. Westerink, semper na tempo, semper mes impartidario. Cu esaki el a haci comunidad deportivo di Aruba un gran favor y pesey tambe nos kier expresa nos aprecio pa e manera den cual el a dirigi redaccion deportivo di e diario aki.

Aprecio di prensa Antillano pa trabao di Sr. Westerink ta worde indica door di e hecho eu el a worde nombra pa atende Olympiada na Helsinki como su representante. Door di e encargo honoroso aki Sr. Westerink su vacacion na Holanda (el ta sali awe for di Aruba) lo worde haci mucho mas cortico, pero e amante di deporte aki gustosamente kier haci e sacrificio aki pa scirbi tambe durante su vacacion pa corantnan. Nos ta desee'le hopi exito.

PROCEDIMIENTO NOBO PA SACA AZETA

MONTREAL, Juni — Segun nos ta worde informa un material nobo a worde discubri, cu ta haci posible pa saca azeta mes convenienter for di den steenkolen y santo cu ta contene azeta cu for di reservoir di bao terra. Pa e procedimiento aki eu a worde inventa door di tres ingeniero Canades mester solamente di presion abao mientras pa e tecnico Aleman pa obtene e mes un fin, cual tabata worde aplica durante guerra, tabatin mester di un presion hopi halto.

COMITE PA COMBATI KANKER TA INDEPENDIENTE AWOR

Desde poco tempo e division di Aruba di e „Prinses Wilhelminafonds" ta completamente independiente, esta e no ta depende di e division di Curacao mas. Tur placa cu worde obteni na nos isla, lo worde usa den futuro exclusivamente pa pacientenan di Aruba. Un comite di trabao nobo a worde forma, cual lo cuminza cu un accion pa collecta tanto placa posible. Nos ta haci un apelacion ariba nos lectornan pa duna nan apoyo na e trabao noble aki, pasobra un fondo util asina mester di cantidad di placa.

HOMANAJE PA SR. MIGUEL ODOR

Na ocasion di e hecho cu anteayera tabata binti cinco anja pasa cu Sr. Miguel Odor a drenta servicio di Haven- en Loodsdienst (nos a scirbi caba detayamente tocante esaki) un ceremonia cortico a worde tene ayera mainta den Havenkantoor na Oranjestad na unda un stel di loods, amigo y conocirnan di Sr. Odor a reuni hunto. Sr. Maarten Noot a papia algun palabra y a ofrece Sr. Odor dos regalo bunita: na nomber di e personal un koffiestel di plata, den cual tabatin un inscripcion di plata engraba, y di dje mes un pintura masha bunita, representando un parti di nos waf cu nan banda patras carrer di Sr. Odor representa na un modo humoristico.

Sr. Odor a gradici pa e palabranan bunita y e regalonan precioso y eu algun palabra filosofico el a dirigi su mes despues na su hendenan: „Bosonan tur ta casa y mescos cu boso ta stima boso esposa y yiunan boso mester stima boso trabao". For di Sr. Gobernador kende no por tabata presente pa motibo di un reunion urgente un felicitacion por escrito a worde recibi tambe na nomber di Bestuurscollege. Despues di e copa di champagne ainda esnan presente a keda basta ora hunto.

PROMER SANTA COMUNION

Nos a tende cu mas of menos 120 mucha a haci nan promer Santa Comunion na Santa Cruz Diasabra. Un binti di e muchanan aki no por a bini misa pa motibo di enfermedad (segun nos ta tende di despues „sarampi").

SR. BOODE A BAI

Diadomingo mainta Sr. Boode, ex-corresponsal di Amigoe di Curacao y ex-secretario di Asociacion Arubano di Prensa a sali pa Miami, for di unda el lo continua su viaje pa Canada, na unda el ta pensa di establece su mes.

Asthma Foltering in 3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voorschrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleren en verstikkende, piepende, hijgende Asthma en Bronchitis te verlichten. ... Mendaco ... Uw apotheker. De garantie bes-chermt U.

Mendaco

Einde ... Asthma • Bronchitis • Hooikoorts

DEPORTISTANAN PA HELSINKI TA SALI AWE

Nos a worde informa cu e siete hungadornan di futbol Arubano culo representa Antillas Holandes na Finlandia durante Olympiada den e equipo di futbol Antillano lo sali pa Curacao awe merdia na bordo di avion. Diasabra mainta e equipo lo sali for di Curacao pa Holanda cu un avion di charter, unda probablemente nan lo yega Diadomingo.

HOPI ANIMACION PA „DE WEEFSTOEL"

Mas of menos ocho cien hende a haci un bishita na e exhebicion bunita di „De Weefstoel"; esaki ta un promedio di mas of menos cien persona pa dia. Nos ta masha contento cu interes di nos comunidad pa e institucion importante aki ta creucicnte.

MAPA DI CAMINA DI ESSO

Den e dianan aki nos a recibi un ejemplar di e mapa di camina di Eesso cu a worde publica recientemente bao auspicio di Lago. E mapa berdaderamente ta haci un impresion masha agradable y correcti y ta contene informacion valioso principalmente pa esnan kier sinja conoce nos isla mehor.

Segun nos opinion sinembargo spelling di e nombernan Papiamento no ta mucho correcto tur camina. Loke seguramente no ta falta di e publicadr, pero problablemente di e instancia di gobierno cu a percura pa informacion pa trah e mapa. Algun ehempel typico cu nos kier menciona ta spelling di por ehemplo „cabees", „kaas", etc. cu generalmente ta worde scribi na Papiamento respectivamente como „cabez" y „cas". Un posible correccion di e palabranan aki pa e modo cu ta mas usable seguramente lo contribui pa drerha nos idioma nativo.

MARILYN MONROE, de lieftallig blonde filmster, heeft pas een operatie moeten ondergaan. Het verloop was zeer gunstig en van vele zijden werd Marilyn gefeliciteerd.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd der Politie

Gelet op de artikelen 78 en 69 sub i van de Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba,

VERKLAART:

A. dat met ingang van heden uitgesloten is voor het verkeer met alle vervoermiddelen en vee:
1e. het gedeelte van de Wilhelminastraat te Oranjestad gelegen tussen de Columbusstraat en de Adriaan Lacé Boulevard in Oostelijke richting;
2e. het gedeelte van de Nieuwstraat te Oranjestad gelegen tussen de Adriaan Lacle Boulevard en de Columbusstraat in Westelijke richting.

B. dat het met ingang van heden verboden is te parkeren met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren:
1e. op het gedeelte van de Hendrikstraat te Oranjestad, gelegen tussen de J. G. Emanstraat en de Kerkstraat;
2e. aan de Zuidzijde van het gedeelte van de Wilhelminastraat te Oranjestad, gelegen tussen de Columbusstraat en de Adriaan Lacle Boulevard.

C. Dat het hiervoren onder A. B. vermelde, door desbetreffende verkeersborden terplaatse is aangeduid.

DE GEZAGHEBBER,
Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd

ARUBA DRUKKERIJ
Nieuwstraat 34 - Tel. 1277

Adres special pa entrega y imprimi

Cajitas de Bolo

pa matrimonio of recibimento na precio obtenible

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze geliefde man en vader

P. I. HENRIQUEZ, arts

Begrafenis vindt plaats Woensdagmiddag; vertrek van het sterfhuis 5 uur naar de Protestantse Begraafplaats.

Ella Henriquez - Van Dantzig
Oscar Henriquez
Zus Henriquez

Aruba, 10 Juni 1952.

AANKONDIGING

Ondergetekende wd. notaris alhier maakt hierbij bekend, dat ten overstaan van hem, op DONDERDAG den 26n Juni 1952 te negen ure des voormiddags, in de douaneloods alhier in het openbaar zullen worden verkocht aan de meest biedende;

verschillende partijen goederen w.o. levensmiddelen, glaswerk, houtwaren, schoenen, lederwaren dranken, meubilair, manufacturen enz.

waarvan of in beslag genomen of de termijn van tijdelijken opslag is verstreken en welke goederen worden beschouwd als aan de Administratie van belastingen te zijn afgestaan ingevolge het bepaalde bij art. 96 van de A. Ver. van In-Uit en Doorvoer 1908 P.B. no 33.

De veilcondities liggen ter inzage van elke belanghebbende ten kantore van ondergetekende gelegen aan Zoutmanstraat no 7 in Oranjestad.

Aruba, den 10n Juni 1952

De wd. notaris
L. O. LAMPE.

STROMBOLI TA TRAHA

CATANIA, Juni 9 — E vulcano Stromboli a bolbe traha Diasabra y a saca huma diki. E tres cien habitantenan di e pueblo Ginostri a bandona nan lugar ora e stroom di lava tabata menaza nan, pero na mas of menos un distacia di tres cien metro e stroom a para.

STAAL PA DEFENSA

WASHINGTON, Juni 9 — E Consejo di produccion nacional a publica un ordonancia pa asegura cu e staal di e empresanan cu no a worde afecta door di huelga lo worde obteni pa usonan di produccion di defensa. Produccion di staal a baha te mas of menos 12½ como consecuencia di e huelga.

FOR RENT
New 2 Bedroom House for 6 months - Beginning September - furnished, Reasonable Price.
Apply: Toricellistraat 7 (Between Cemetery and R.C.A. Field)

MESKER

GROTE SORTERING MEUBELEN
voor:
Eet- Zit- en Slaapkamers
Kleinmeubelen
Gordijn-en Meubelbekledingsstoffen
Bedden, Matrassen en Ledikanten
Karpetten, Perzische Kleden
Hang- Wand- en Staande Lampen
Tafelkleden, Sieraardewerk

„DE SPECIAALZAAK VOOR WONINGINRICHTING"
Komt U eens kijken in onze Showroom
GEBOUW MADURO & SONS
Dakota - Tel:. 1737
Dagelijks geopend:
van 10-12 uur en n.m. van 3-5.30 uur

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 10 Juni

1. Kon. Olie	293¾
2. Unilever	164½
3. Philips	145¾
4. AKU	130¼
5. Scheepv. Unie	129⅞
6. KNSM	123
7. KPM	115
8. Ned. Handel Mij.	141½
9. Nat. Handelsbank	90¼
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	41⅝
12. HVA	84¾
13. Amsterdam Rubber	77¾
14. Deli Mij.	71
15. Internatio	145
16. ANIEM Nat. Bez.	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅝
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	158¼
23. Kon. Ned. Hoogov.	137⅞
24. HAL	145½
25. Mij. Nederland	135
26. Rott. Lloyd	114
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	80¼
29. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	211¼
31. Banda Rubber	—
32. Deli-Batavia	91
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	70½
36. Alg. Exploratie	98
37. Overz. Gas Mij.	75½
38. Borsumij.	110
39. Lindeteves	125
40. Deli Spoor	39¾
41. Aand. N.I. Spoor	11⅛

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 12 JUNI 1952 — No. 1362

Alcoholado Superior
Para combatir el calor

Agentes:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Omroep

* * Zo nu en dan scheppen wij er
* in deze rubriek behagen in te
* * hameren op oude aambeelden. Een maand of wat geleden schreven wij over de mogelijkheid van een eigen radio-omroep voor het eiland Aruba. En wij merkten daarbij op, dat de Curom (die zo goed mogelijk voor de dag komt met de beperkte middelen die haar ten dienste staan) door en door op Curacao is afgestemd en voor ons hier op Aruba over het algemeen maar weinig „eigens" biedt.

Om de belangstelling van de overheid voor deze materie te peilen hebben wij onlangs op een persconferentie met het Bestuurscollege aan de wand. Gezaghebber gevraagd wat het Bestuur van ons eiland kan doen met betrekking tot de oprichting van een eigen radio-station. Wij kregen het antwoord dat wij eigenlijk al verwachtten: dat is particulier terrein, waar de overheid weinig kan verrichten. Tot op zekere hoogte is dat waar en wij hebben er na dat antwoord het zwijgen toe gedaan.

Particulieren kunnen vrij gemakkelijk de middelen en de krachten bijeenbrengen om een eigen radio-omroep op gang te krijgen en ook draaiende te houden; zonder twijfel kunnen zij daarbij rekenen op krachtige hulp van de Lago-directie, in ruil waarvoor een deel van de zendtijd kan worden ingeruimd voor Amerikaanse programma's, die ook voor andere bevolkingsgroepen op ons eiland zeker het beluisteren waard zijn.

Er ware een studiegroep samen te stellen, die dit onderwerp van alle kanten bestudeert. Sympathiebetuigingen in die richting zal Uw redactie gaarne ontvangen, uiteraard het liefst schriftelijke.

MILITAIR TEHUIS OF NIET?

Zeer geruime tijd geleden vernamen wij, dat de plannen voor de oprichting van een Protestants Militair Tehuis in de buurt van Oranjestad in een vergevorderd stadium waren gekomen. Men zou ten aanzien van de bouw reeds contact hebben opgenomen met verschillende aannemers, zowel in Nederland (prefabricated gebouw) als hier. Nu horen we niets meer van de plannen.

JUIST EEN TOESTELLETJE VOOR DE JONGELUI

klein, goedkoop en toch goede resultaten.

Geen wens, doch werkelijkheid, een PHILIPS in ieders bereik.



Model BX.416 A. Speciaal voor de tropen gebouwd.
4 banden, 5 lampen met 7 functies. ƒ 160.—

U betaalt ƒ 60.— contant en de rest in

maandelijkse termijnen van tién gulden.

Palais Royal

Communisten doodden hun makkers

Truman zou gaarne objectief onderzoek zien

LONDEN, 12 Juni. - In antwoord op vragen over de gebeurtenissen op het eiland Koje heeft de Britse minister van buitenlandse zaken, Eden, in het Lagerhuis o.m. gezegd, dat reeds 115 door de gevangenen zelf gedode krijgsgevangenen zijn gevonden en dat waarschijnlijk door opgravingen nog meer slachtoffers van de terreur die in de kampen heeft geheerst, zullen worden gevonden.

Ambtenaren van de Verenigde Naties op Koje hebben meegedeeld dat 85 anti-communistische gevangenen de bescherming van de geallieerde militairen hebben ingeroepen bij het overbrengen uit kamp 77 naar kleinere verblijfplaatsen. Zij zullen, evenals de voornaamsten van de gevangenen apart worden ondergebracht.

Uit Washington wordt gemeld, dat president Truman kenbaar heeft gemaakt gaarne te zien, dat militaire vertegenwoordigers van vijf neutrale landen worden uitgenodigd voor een bezoek aan Korea om met eigen zintuigen de behandeling van de communistische gevangenen te controleren. Hij stelde Zweden, Zwitserland, India, Pakistan en Indonesië als de vijf neutrale landen voor in een brief aan de minister van defensie, Lovett, waarin hij zich dus achter de suggesties in deze zin stelde van de democratische senator Russell, voorzitter van de commissie voor de strijdkrachten van de Senaat.

BUENOS AIRES VOELDE DE AARDBEVING

BUENOS AIRES, 11 Juni. - De aardbeving, die gisteravond de stad San Juan in de Andes trof en muren deed instorten, heeft het leven gekost aan een vijfjarig meisje, terwijl vijftien andere personen werden gewond. Het merendeel der inwoners bracht de koude nacht door in parken en op pleinen. In Buenos Aires, 900 km van het epicentrum, konden de bevingen worden gevoeld. In Januari 1944 werd San Juan door een aardbeving volkomen vernield. De stad, een wijnhandelcentrum in West-Argentinië, telt ongeveer 80.000 inwoners. Men is er zo erg aan aardschokken gewoon geraakt, dat de huizen laag en de straten breed zijn gebouwd. Bij de beving van 1944 werden in één nacht 8000 mensen gedood en 50.000 gewond.

NIEUWE BEVINGEN

BUENOS AIRES, 12 Juni. — Woensdagavond hebben zich in het gebied van San Juan in Argentinië nieuwe aardbevingen voorgedaan, die een paniek verwekten. De schokken waren minder hevig dan van de aardbevingen enkele dagen geleden, doch zij hebben aanzienlijk schade aangericht, vooral in de dorpen Peron, Rinconada en Zonda, waar negentig procent van de huizen werd verwoest. Het aantal slachtoffers is niet te schatten, daar de reddingsploegen de getroffen streken nog niet hebben weten te bereiken. De eerste zware schokken waren tot zelfs in Buenos Aires merkbaar door het zwaaien van de lampen.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

TREIN VIEL IN HINDERLAAG

SAIGON, 12 Juni - Dinsdag is 45 kilometer ten Noord Oosten van Saigon een convooi van vijf Franse treinen in een hinderlaag gevallen. Er ontploften mijnen nadat de eerste treinen met pantserwagens waren gepasseerd. De derde en vierde trein werden hierdoor het zwaarste getroffen. Vijf miltairen en zeven burgers werden vermist. Deze laatste zijn vermoedelijk op de vlucht geslagen en hebben zich nog niet gemeld. De treinbewakers en vliegtuigen wisten de opstandelingen, die direct nadat de mijnen hun vernielend werk hadden gedaan tot de aanval overgingen, te verdrijven en minstens twintig van de aanvallers te doden.

„VOORTZETTING VAN HET BELEG"

BERLIJN, 12 Juni — De leiding van de (Oost Duitse) radio-omroep in West Berlijn heeft Woensdag medegedeeld niet te kunnen instemmen met het Westelijkelijk voorschrift, dat iedereen die het gebouw van de radio-omroep binnen wil gaan in het bezit moet zijn van een pas van de Westelijke autoriteiten. Dit is een voortzetting van het Britse beleg — aldus de zegslieden.

VOOR VRIJE SOEDAN

KARTHOEM, 12 Juni — De besprekingen die tien dagen hebben geduurd tussen de Soedanese delegatie, die streeft naar de onafhankelijkheid van de Soedan, en de Egyptische regering hebben geleid tot enige vordering naar het tot elkander brengen van de Soedanese onafhankelijkheids aspiraties en de Egyptische eis voor de eenheid van het Nijldal. De leider der Soedanese delegatie deelde mee, da tde gedachtenwisseling in een vriendschappelijke sfeer heeft plaats gehad, maar hij sprak de persberichten tegen volgens welke zijn delegatie de Egyptische souvereiniteit over de Soedan zou steunen.

WILLEN RUSSEN INTERNATIONALE HANDEL DODEN?

VERENIGDE NATIES, 11 Juni — De Verenigde Naties hebben de Sovjet-Unie vandaag in de economische en sociale raad van de Verenigde Naties verweten de wereldhandel opzettelijk te belemmeren, terwijl zij de pretentie hoog houdt naar een nauwer aanhalen van de handel tussen Oost en West te streven. De Amerikaanse afgevaardigde, Isador Lubin, verklaarde bij het debat in de raad over de economische toestand in de wereld, dat het bewijs voorhanden was, dat de aanhoudende politiek van de Sovjet-Unie erop gericht was een „zelfgenoegzaam" economische sfeer te scheppen, die de dood zou betekenen van de internationale handel. In haar handel met haar Oosteuropese vazalstaten en met China — aldus Lubin — is het de politiek van de Sovjet-Unie geweest hun handel bijna uitsluitend om haar heen te orienteren. En in haar handel met de vrije wereld is het haar politiek geweest om de invoer te beperken tot goederen, die onontbeerlijk zijn voor de industrialisatie en de herbewapening.

India zou misbruik hebben gemaakt van vertrouwelijke rapporten

NEW DELHI, 11 Juni — Een officiële woordvoerder van het Indiase ministerie van buitenlandse zaken heeft vandaag zijn verbazing uitgesproken over een beschuldiging van de Franse regering, dat India „oneerlijk" gebruik heeft gemaakt van een vertrouwelijk rapport dat door neutrale waarnemers was uitgebracht over de Franse nederzettingen in India. „Als iemand redenen heeft om zich te beklagen over misbruik van het rapport van neutrale waarnemers, dan is dat de regering van India", aldus de woordvoerder.

Gisteren beweerde een woordvoerder van het Franse departement van buitenlandse zaken, dat zijn departement een afschrift van het rapport als een beleefdheidsgeste had aangeboden aan de Indiase ambassadeur in Parijs, Sardar Hardit Singh Malik. Kort daarna verschenen alle passages, die gunstig voor India waren, en geen der passages, die in het voordeel van Frankrijk luidden, in de Indiase pers.

Vorig jaar hebben neutrale waarnemers van het Internationale Gerechtshof in Den Haag een bezoek gebracht aan de vier Franse nederzettingen in Zuid-India (Pondicherry, Yanaon, Mahe en Kerikal) om het Frans-Indiase dispuut over de vraag, wie deze nederzettingen moet beheren bij te leggen. Hun rapport was vertrouwelijk en werd aangeboden aan de Franse en Indiase regeringen.

De Fransen beweren, dat een kort uittreksel van het vertrouwelijk rapport, dat door de regering te New Delhi voor publicatie werd vrijgegeven, alle vermelding door de neutrale waarnemers van de Indiase smokkelhandel en de aanwezigheid van terroristische benden wegliet. Evenmin werden vermeld de opmerkingen der waarnemers over de opzegging door India van de Indias-Franse douane-unie tussen India en de vier nederzettingen.

De Indiase woordvoerder deelde mede, dat lang voordat een afschrift van het rapport was overhandigd aan de Indiase ambassadeur in Parijs, bepaalde passages door het Franse departement van buitenlandse zaken aan de pers waren ter hand gesteld. „Dit gaf aanleiding tot tendentieuze berichten over de houding van de regering van India tegenover een volksstemming in de Franse nederzettingen", aldus de zegsman. „Slechts nadat de regering van India deze berichten over de houding van India had tegengesproken, hield deze laster op".

De zegsman zeide verder, dat in India generlei gedeelte van het rapport voor het publiek werd geheim gehouden. Overigens was het volgens hem onjuist te zeggen, dat India de Indias-Franse douane-unie had opgezegd. Het was de Franse regering, die weigerde haar te blijven uitvoeren. De regering van India had nog onlangs aangeboden over een nieuwe douane-unie met de Fransen te onderhandelen en het antwoord hierop wordt thans afgewacht.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
EEVALT TOCH ALTIJD

VERDRAGSBREUK...

HONGKONG, 11 Juni — Het communistische persbureau Nieuw China beweerde vandaag, dat Amerikaanse vliegtuigen een nieuwe „verdragsbreuk" hebben gepleegd door Zaterdag boven het gebied van Pan Moen Djon, waar **de bestandsbesprekingen worden gevoerd, te vliegen.**

Onenigheid in Labour-kringen over Korea en Verre Oosten

Attlee haalde zich de woede van vele leden op de hals

LONDEN, 11 Juni. - Een besloten vergadering van Labour-parlementsleden, waarop de meningsverschillen over de politiek jegens Duitsland zouden worden glad gestreken, heeft zich heden instede hiervan ontwikkeld tot grotere verschillen van mening over Korea en het Verre Oosten. Twee uren lang bespraken de parlementsleden de Britse deelneming aan de Koreaanse bestandsbesprekingen en de incidenten op het gevangeneneiland Koje. Aneurin Bevan, de leider van de linkervleugel der partij, zou heftige kritiek hebben geuit op bepaalde aspecten der Amerikaanse politiek in het Verre Oosten.

Men besteedde zoveel tijd aan deze dicussies, dat de belangrijke kwestie, namelijk de uiteenlopende inzichten over Duitsland, niet eens ter sprake kwam. Deze zaak zal op een volgende vergadering worden besproken.

Vele leden hadden een beslissing verwacht over de houding van de Labourleider, Clement Attlee, ten opzichte van Duitsland. Sommigen, waaronder de linkervleugel, verwijten Attlee enkele weken geleden in een toespraak in het Lagerhuis de door het nationale bestuur van de partij naar voren gebrachte inzichten te hebben getemperd. De politiek van het bestuur was, det er verkiezingen moeten worden gehouden alvorens West-Duitsland enigerlei bijdrage levert tot de Europese Verdedigings Gemeenschap en dat gestreefd moest worden naar besprekingen met Rusland. In zijn toespraak in het Lagerhuis deed Attlee water in de wijn en haalde zich hiermee de woede van 60 Labourleden — onder wie Aneurin Bevan — op de hals, die in het parlement een motie ter tafel bracht, waarin de politiek van het bestuur opnieuw werd verkondigd. Inmiddels hebben enkele van deze 60 leden hun naam laten schrappen, toen het duidelijk werd, dat de motie beschouwd werd als een campagne tegen Attlee.

INGEZONDEN

Nogmaals het Prostitutievraagstuk

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Volgens de Beurs van 26 April verklaart Minister Lampe, dat er 15 Arubaanse prostituées zijn beneden de leeftijd van 15 jaar. De zelfde krant getuigt op 8 Mei dat Mr. Hooghoudt hier niets vanaf weet. In De Arubaanse Courant van 5 Juni j.l. vertelt Gezaghebber Kwartsz dat er 18 meisjes beneden de leeftijd van 18 jaar zijn, die iets van prostitutie af weten. Hij specificeert dit nader en dan blijken er 2 meisjes te zijn beneden de leeftijd van 15 jaar. De andere 16 zijn ouder. Van deze 18 zijn er slechts 9 op Aruba geboren. Volgens Mr. Kwartsz zijn er dus 2 meisjes beneden de leeftijd van 15 jaar in dit bedrijf op Aruba werkzaam. Deze cijfers zijn in tegenspraak met de cijferopgave van Minister Lampe, die van 15 spreekt en tevens in tegenstelling met de uitlating van Mr. Hooghoudt, aan wien er geen bekend is. Hier klopt iets niet, hier is een verwarring die opgehelderd moet worden.

Volgens Minister Lampe zouden 15 meisjes beneden de leeftijd van 15 jaar ingeschreven zijn als prostituées. Volgens Mr. Kwartsz zijn er 18 meisjes beneden de 18 jaar, die iets van prostitutie af weten. Er is een groot verschil tussen: „als prostituées zijn ingeschreven" en „iets van prostitutie af weten". Als prostituée wordt men ingeschreven als er sprake is van „die gewerbsmässige Hingabe des eigenen Körpers gegen Entgelt".

Een meisje dat zich een of twee maal vergaloppeert weet wel iets van prostitutie af, maar is geen prostituée in de eigenlijke zin. Bovendien ligt o.i. het aantal meisjes, dat iets van prostitutie af weet veel hoger. Dit is niets bijzonders. Elke stad van een vijftig duizend inwoners in Nederland telt meer dan 18 meisjes die iets van prostitutie af weten, maar toch denkt niemand er over om een lans te breken voor reglementering van de prostitutie.

In het verslag over de laatste perconferentie lazen wij een verblijdend woord: Aan Openbare Werken werd opdracht gegeven tot het bouwen van een barak in de gevangenis voor jeugdige mannelijke onverlaten. Prachtig. De Arubaanse Courant van 5 Juni vraagt zich in verband hiermee af wat men de meisjes moet doen die men wil reclasseren. Ons inziens is hier een oplossing: Gouvernement en particulier initiatief moeten de handen ineen slaan voor de zo spoedig mogelijke bouw van een huis voor de Zusters van Bethanië. Het particulier initiatief is reeds begonnen. Zaterdag avond j.l. hield Unitas voor dit doel een geslaagde Nasigoreng-party. 8, 9, en 10 Augustus zal er een Fancy Fair zijn. De bussenactie op de scholen is ingezet. De rest volgt. Binnenkort hoopt Unitas in contact te treden met het Gouvernement. Zij rekent op goodwill en steun om te komen niet tot een Campo, waar onze jeugd vergiftigd wordt, maar tot een opvoedingshuis waar onze jeugd genezen wordt. God geve het.

Protestcomité Aruba.

BEGRAFENIS DOKTER HENRIQUEZ

Voor de teraardebestelling van de heer P. I. Henriquez, in leven arts, bestond gistermiddag zeer veel belangstelling. Op de Protestantse Begraafplaats merkten wij o.m. op Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen (vergezeld van zijn Adjudant, de kapitein Van der Beek), Landsminister W. R. Plantz (die gedurende een reeks van jaren als ondergeschikte van de overledene had gewerkt op de Openbare Gezondheidsdienst), Gouvernementssecretaris F. Corver (namens de Raad van Advies). De heer Zep Lampe hield aan de groeve als vriend van de overledene een toespraak, waarin hij in het bijzonder de gave eigenschappen van dokter Henriquez memoreerde.

Ds W. A. Baart ging voor in gebed.

ONZE GELUKWENSEN

Veel animo was er gisteren voor het huwelijk van mej. Ada van der Ree en de heer Jozef Arends, waarvan de bevestiging plaats vond in de S. Franciscuskerk. De receptie was zeer druk bezocht en en van alle kanten werden de jonggehuwden en hun ouders gefeliciteerd. Bij al die hartelijke gelukwensen voor de heer en mevrouw Arends-Van der Ree willen we **gaarne de onze voegen.**



KEIZER HIROHITO en de Keizerin van Japan lieten een nieuwe foto maken ter gelegenheid van de 51ste verjaardag van de Keizer, die zeer tevreden is over de wedergeboorte van Zijn Rijk.

Koningin Juliana heeft vele Amerikanen aan het denken gezet

Haar stem was die van Europa

ROTTERDAM, 10 Juni — De correspondent van de NRC te Washington heeft naar aanleiding van de toespraken die H. M. de Koningin tijdens haar bezoek aan de Verenigde Staten heeft gehouden een artikel geschreven waaraan wij het volgende ontlenen.

„Hetgeen koningin Juliana in Amerika heeft gezegd, heeft vele mensen aan het denken gezet. Men is tot de erkenning gekomen, dat haar stem die van Europa is en dat zij het ondernomen heeft om gedachten tot uitdrukking te brengen, die in Europa leven, maar niet altijd officieel verkondigd worden.

„Dit was Europa, dat tot Amerika sprak," zeide radio-commentator Eric Sevareid naar aanleiding van de aansporing der koningin tot de Amerikanen om de landen in het oude Europa niet al te zeer te haasten en liever de tijd tot hun bondgenoot te maken. „Het zou goed zijn", aldus Sevareid, „indien alle Amerikanen, die zich omtrent onze rol in deze wankele wereld bezorgd maken, eens hard over haar woorden zouden nadenken... Indien wij falen om deze vriendschappelijke waarschuwingsboodschap te verstaan, zullen wij ook nimmer de filosofische kern van onze moeilijkheden met onze Europese vrienden begrijpen. Europa is door Amerika's ongeduld ten aanzien van Rusland verschrikt en Europa zegt tot ons: Groei alsjeblieft op. Uw onstuimig najagen van jeugdige illusies kwam er voor ons niet zo erg op aan toen oceanen ons nog scheidde! Maar nu wonen wij in eenzelfde huis en hoewel wij weten dat dit huis moet worden opgeknapt en verbouwd, menen wij dat zorgvuldig timmerwerk nodig is en niet Uw stoomhangers, die dreigen de muren van het gebouw te doen instorten." De commentator herinnerde aan de uitspraak van Churchill „heevele oorlogen zijn door geduld en voortdurende goede wil vermeden".

Velen zijn van mening, dat niet alles wat koningin Juliana gezegd heeft het inzicht van Haar regering vertolkt. Wij mogen blij zijn dat de koningin niet tot het opzeggen van „officieel lesje" was gebonden. Er is ruimte gebleven voor persoonlijke interpretatie.

Anne O'Hare McCormick heeft in de New York Times geschreven, zo vervolgt de correspondent van de NRC: „De redevoeringen van koningin Juliana zijn fris, onconventioneel en persoonlijk — geen pasklaar gemaakte diplomatieke uitspraken, geen troonrede, doch uitingen van een onpretentieuze vrouw van gezond verstand en goede wil, die hier gekomen is om haar gedachten te delen met mensen die zij goed kent."

Zo zijn inderdaad de redevoeringen van H.M. de Koningin hier gezien en men is er temeer door onder de indruk gekomen, omdat de uitlatingen zo duidelijk kenbaar gedragen waren door een diep gevestigde innerlijke overtuiging. De Amerikanen waren er zelfs een beetje bedusd van. Dat men waarheden moest aanhoren, die de gemoederen zouden wakker schudden, dat Amerika zou komen tot een ogenblik van inkeer en zich zou afvragen of er misschien iets aan de eigen instelling ontbreekt, had men geen ogenblik verwacht toen men de komst van koningin Juliana vernam. Men is hier koningin Juliana gaan zien als een figuur van wereldbetekenis."

JOURNALIST BLIJFT IN GIJZELING

ZAANDAM, 11 Juni. - Zoals reeds gemeld is de Zaandamse journalist Hommerson van het dagblad „Het Vrije Volk" gegijzeld omdat hij weigerde inlichtingen te verstrekken over de herkomst van een door hem gepubliceerd bericht. Deze zaak staat in Nederland thans in het middelpunt van de journalistieke belangstelling, temeer waar de gijzeling reeds geruime tijd duurt.

Het seniorenconvent der Nederlandse journalisten heeft thans aan Hommerson een telegram verzonden, waarin wordt gezegd: „Namens het seniorenconvent in de journalistiek, waarbij een aantal collega's is aangesloten met ieder tientallen jaren, enkelen zelfs meer dan een halve eeuw, dienst in ons mooi vak, brengen wij U hulde voor Uw standvastigheid bij het handhaven van de erecode der journalisten. Wie onzer zijn nieuwsbronnen aanwijst heeft onder de collega's afgedaan. Diep respect betuigen wij dan ook voor Uw manmoedig optreden. Wij hopen U weer spoedig in ons midden mondeling van onze grote waardering te kunnen betuigen". Het telegram was ondertekend door de voorzitter, Louis Schotting, de nestor van de Amsterdamse journalistiek en de secretaris C. J. Schotel, conservator van het persmuseum te Amsterdam.

Inmiddels hebben twee Zaanse journalisten een onderhoud gehad met de minister van Justitie, die zich omtrent een en ander door beiden liet voorlichten. De procureur generaal te Amsterdam heeft beide journalisten verzocht ook hem van voorlichting te dienen. Behalve het journalistieke verschoningsrecht zijn in beide besprekingen ook andere moeilijke kanten van deze zaak ter tafel gebracht.

DRAMA OP DE HECUBA

Tussen Manta en Esmeraldas werd de hofmeester vermoord ....

Officier vraagt voor dader acht jaar gevangenisstraf

AMSTERDAM, Juni — De reis, die het schip „Hecuba" van de K.N.S.M. in het najaar van 1951 naar Zuid-Amerika heeft gemaakt heeft een tragische afloop gehad. Op de 16e October van dat jaar voer het schip tussen de Zuidamerikaanse havens Manta en Esmeraldas. Des avonds om circa zeven uur hoorden enige leden van de bemanning luid gillen in de hut van hofmeester Kerkhof. Even later vonden zij de hofmeester badend in zijn bloed in de gang. Hij had enige messteken in de linkeronderarm en in de rechter liesstreek. Intussen was de thans 24-jarige tremmer M. M. (Marinus Mantje) uit IJmuiden huilend de hut van de eerste machinist binnengelopen en vertelde: „Het is gebeurd. Ik heb de hofmeester vermoord"...

De hofmeester werd voorlopig verbonden en kon pas 24 uur later in Esmeraldas van boord worden gebracht naar een hospitaal. Hoewel aanvankelijk de doktoren daar de toestand niet somber inzagen, is de hofmeester op 28 October 1951 aan de gevolgen van zijn verwondingen overleden.

Voor de rechter

Deze dagen stond tremmer in de verdachtenbank van de Amsterdamse rechtbank. De eerste getuige, die gehoord werd, was dr W. F. Theunissen. Hij heeft samen met dr Sunier de verdachte in het huis van bewaring onderzocht. Zij brachten een psychiatrisch rapport uit, waarin zij tot de conclusie komen, dat de verdachte sterk verminderd toerekeningsvatbaar moet worden geacht. Dr Theunissen zeide nog ter zitting, dat de verdachte naar zijn mening zijn daad heeft verricht tijdens een pathologische roes, waardoor hij agressief te werk is gegaan. Op de vraag van de president, of het mogelijk is, dat de verdachte — zoals deze zegt — zich niets meer herinnert van het drama, antwoordde dr Theunissen, dat het verklaarbaar is, dat amnesie is opgetreden. Op een vraag van de verdediger verklaarde de getuige, dat het naar zijn mening niet mogelijk is, dat de verdachte tijdens zijn roes de opzet heeft gehad tot zijn gewelddaad.

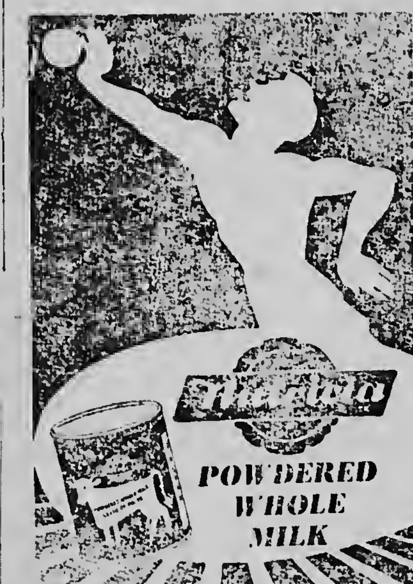
Fantast

De 41-jarige olieman P.J.L., gehoord als getuige á décharge, vertelde, dat de verdachte tijdens een vorige reis in Puerto Limón overboord was gesprongen. De tremmer had toen wat borrels op, was naar de kapitein gestapt en had deze verteld, dat zijn moeder overleden was. „Het leven heeft voor mij geen waarde meer", zo zei hij en hij zou „over de muur" (scheepsterm voor overboord)

(Vervolg op pag. 3)

K. LOONSTRA
LIJNPALEN
VLAGGEMASTEN
HEKWERKEN
ZINKEN BLOEMBAKKEN
VOOR UW PORCH
Dakota Tel. 1575

REFRIGERATORS „Admiral"
Aruba Mercantile Co.
PHONE 1544



ALTIJD WELKOM
NUTRICA-MELK
Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.
Gezond . . . voedzaam en economisch in het gebruik
Agente:
& G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

WAAROM ????
ONBAT . . . . . .
EEN AIRCONDITIONING
geeft U meer ENERGIE, lawaai wordt uitgesloten, stof wordt geweerd.
Inlichtingen bij:
N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

GEDENK OOK UW VADER
op
VADERDAG
MET EEN BLOEMPJE
van
BLOEMENHUIS „ROZENOORD"
Tel: 1617

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045



Morgenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van:
NIC. HABIBE
NASSAUSTRAAT : : ORANJESTAD
P.S. Onze 5% korting voor onze klanten blijft gehandhaafd.

1. KLIM is zuivere en gezonde melk
1. KLIM blijft goed zonder koeling
2. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
3. KLIM is uitstekend voor het kind in
4. KLIM zijn groei
5. KLIM verhoogt de voedingswaarde van de gerechten





7. KLIM is zuiver en zeker...... volgens speciaal procédé ingeblikt
8. KLIM wordt bereid onder strenge controle



KLIM ZUIVER MELK GEZOND
12B
De meest gevraagde ter wereld

Feuilleton

55

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk verweet de minister, dat hij tegen de kroon intrigeerde, en de volkshartstocht tegen de monarchie had opgejaagd. Necker verdedigde zich waardig maar Lodewijk zei hem kortaf, dat hij zijn biezen kon pakken en zorgen, dat hij zo gauw en zo onopvallend mogelijk het land uit kwam.

Necker ging naar huis en schreef de koning een brief, met een hand, die zo beefde, dat er druppels inkt op het papier vielen: „Uwe majesteit geeft de enige man ter wereld prijs, die vervuld was van hartelijke toewijding jegens u...... Ik zal alleen vertrekken, zonder door Parijs te gaan, zonder iemand iets te zeggen, en ik verzoek uwe majesteit dringend, dezelfde geheimhouding in acht te nemen." Toen ging hij dineren, en reed vervolgens naar de Zwitserse grens, zonder zich met iemand in te laten. De meest populaire minister van Frankrijk vluchtte, in de nacht, als een dief de grens over.

Toen Parijs de volgende morgen, 12 Juli ontwaakte en het nieuws van Necker's verbanning vernam, kookte het reeds zo verhitte volksgemoed over. Op de beurs zakten de koersen snel en de broodprijs steeg. Woedend volk vulde de pleinen, vormde stoeten en trok bij duizenden op, beeltenissen van zijn helden, Necker en de hertog van Orleans, meedragend. Het verdrong zich in de uitgestrekte tuin van het Palais Royal, het eigendom van Orleans en de broedplaats der revolutie, en luisterde naar stokebranden op tafels en stoelen, in lantarenpalen en boomtoppen. Telkens en telkens rees de wilde kreet „Te wapen, burgers, te wapen!" Uit de ramen hingen vrouwen, die het vuur opstookten door hoeden en veren en linten naar beneden te gooien. Aux armes, citoyens, aux armes! Zenuwachtige vingers scheurden de hoeden en linten aan repen en maakten kokardes.

Een oproerige menigte trok op naar de Place Louis XV (Place de la Concorde), waar een aantal Zwitserse huurlingen en dragonders de weg naar de Champs Elysées afgesloten hielden. Het volk sarde en tartte de soldaten — door het woeste geschreeuw verschrikt, trokken die hun sabels. Er lagen hopen stenen bij de hand — er werd een brug over de Seine gebouwd — en terwijl aan de ene kant het staal flitste, vlogen van de andere kant de stenen de lucht door. Woedend gaf commandant Lambetl zijn manschappen bevel tot een charge. Zij vielen op het gillende volk aan, sloegen wat wonden, en bereikten heelhuids de tuin der Tuilerieën. Eén gewonde burger was bewusteloos.

De revolutie had haar eerste martelaar, zij had het eerste bloed geproefd.

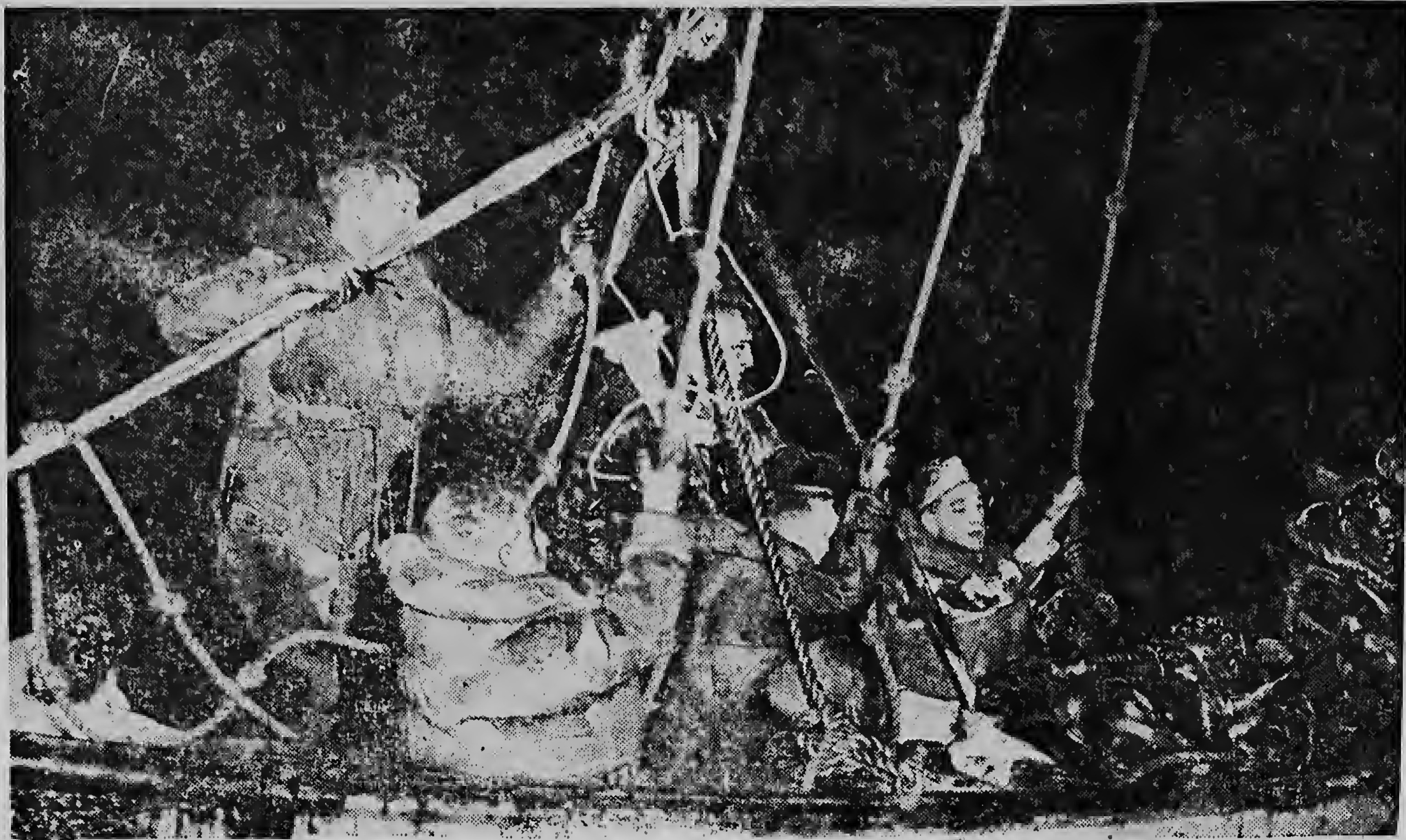
Heel de volgende nacht en de dag daarop ziedde Parijs. Geen toneelvoorstellingen, geen beurs, geen markten. De poort enaan de Faubourgs St. Antoine en St. Honoré waren in brand gestoken en vernield. Troepen volks met toortsen, met stokken en en stenen, dolken en pieken, zwierven de stad door, schreeuwend en zingend. Zij dreigden de rijke huizen te plunderen van „onze gemeenschappelijke vijanden", maar de meer beschaafde burgers hielden hun proletarische bondgenoten in bedwang; zij werkten samen tegen de kroon, maar niet tot plundering van particulier bezit. De wapenkamers van de gevangenissen en het stadhuis werden leeggehaald; geweren en patronen gingen snel van hand tot hand, onder de gespierde soldats de la patrie met hun kokardes.

Het klooster der Lazaristen leverde een heerlijke vondst op: tweeënvijftig wagonladingen graan. Ah, die pijdragers hamsterden voedsel, terwijl de armen honger leden! In de kelders vond men wijn en likeur. Het graan werd naar de halles gestuurd, de drank ter plaatse genuttigd. Bevende monniken scholen weg onder de grond.

Op het stadhuis vestigden burgers een nieuw gemeentebestuur en riepen een burgerwacht in het leven, om de orde te handhaven en de eigendommen te beschermen.

Te Versailles hield Lodewijk zijn gewone leven. De hovelingen hielpen, volgens de voorschriften der etiquette, zijne majesteit bij het aankleden. Daar kwam de hertog van Orleans, de held van het Parijse schuim, zijn koninklijke neef zijn diensten aanbieden en betogen, dat hij het volk niet had opgestookt. Toen Orleans nader trad met het hemd — als prins van de bloede had hij dat voorrecht — snauwde Lodewijk: „Wat kom jij doen?" Orleans zei: „Ik kom de orders van uwe majesteit vernemen." — „Ik heb jou niet nodig," riep de koning uit. „Ga maar weer waar je thuishoort." Orleans werd zo rood als een kreeft en zwoer wraak tegen de koninklijke familie.

Den 13en Juli vernam het hof, dat het opstandige volk zo goed als meester was in de hoofdstad. De Nationale Vergadering verzocht de koning, de troepen uit Parijs terug te trekken.



WAT MEN met een helicoptère kan verrichten blijkt uit deze foto; een sloep met 23 man wordt uit zee geheven.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 ballet-muziek; 11.20 zuigelingenzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting: 5.30 muziek; 5.50 gramofonplaten; 6.05 lichte muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 pianomentse t'tz.; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zang met pianobegeleiding; 9.30 Radio Variété; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.3z reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor uinderen; 17.10 amusementsprogr.; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RA O; 18.10 nieuws; 19.01 het Trio Tilon; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 vervolg Trio Tilon; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 de Swingamsters; 20.45 verz. programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 njeuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.24 de komende verkiezingen; 19.38 het Holland Festival 1952; 20.04 W. I. rubriek; 20.41 in moderne stijl; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curacao
21.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

JAARVERSLAG REKENKAMER

Achterstand werd vrijwel ingehaald

Ambassaderaad was maar zeventien dagen op zijn standplaats

's-GRAVENHAGE, 11 Juni. - De Algemene Rekenkamer heeft haar verslag over 1951 aan H.M. de Koningin aangeboden. Met voldoening wordt in dit verslag medegedeeld, dat de achterstand in de afwerking der algemene rekeningen van de Rijksontvangsten en -uitgaven in de loop van het verslagjaar vrijwel zijn ingehaald. In het verslag wordt gezegd, dat langdurig overleg is gepleegd tussen de Rekenkamer en de minister van verkeer en de minister van financiën over de controle van de Rekenkamer over de KLM. Dit overleg heeft tenslotte niet tot enige overeenstemming geleid. De Rekenkamer stelde zich namelijk op het standpunt, dat zij het recht moest hebben van controle ter plaatse. De ministers meenden, dat een supercontrole voldoende was. Om te voorkomen, dat door het missen van overeenstemming geen enkele controle op de KLM zou worden uitgeoefend, heeft de Rekenkamer zich tenslotte bereid verklaard met handhaving van het eigen standpunt voorlopig te beginnen met de wijze, door de regering aangegeven. Inmiddels wordt de kwestie onder de aandacht van de commissie voor de Rijksuitgaven van de Tweede Kamer gebracht. Ook terzake de controle op de N.V. Breedband deden zich soortgelijke moeilijkheden voor. Eenzelfde voorlopige oplossing werd gevonden.

Op 5 October 1950 ontving de kamer onderhands de mededeling, dat voor de overtocht naar Amerika van de secretaresse van de militaire attaché te Washington passage was besproken op 13 October an dat jaar op de „Veendam" in een eerste klasse hut in plaats van in de toeristenklasse. Van de zijde van het departement van oorlog werd bij navraag gemeld, dat in de toeristenklasse geen plaats meer zou zijn, doch informatie bij de Holland-Amerikalijn bracht aan het licht, dat er in de toeristenklasse wel plaats was. Nader overleg met het departement van oorlog leidde ertoe, dat geboek werd in de toeristenklasse en een besparing van N fl. 500 werd verkregen.

Een ander voorbeeld van de werkzaamheid der Rekenkamer is het volgende: Uit Rijksdeclaraties van een ambassaderaad, die o.a. voorzitter van een delegatie was geweest, viel af te leiden, dat hij gedurende een jaar slechts 17 dagen op zijn standplaats was geweest. Hieruit werd geconcludeerd, dat hij belangrijk minder uitgaven wegens representatie had gehad dan waarop bij de vaststelling van zijn verblijfsvergoeding, waarin representatie-kosten waren verwerkt, was berekend. Bovendien had hij bij zijn reisdeclaraties representatiekosten vermeld. In overleg met het departement van buitenlandse zaken werd de verblijfsvergoeding met 10 procent verlaagd en een besparing van ongeveer N.fl. 3000 verkregen.

Het verslag zegt, dat, hoewel de situatie sedert 1945 zeer belangrijk is verbeterd, toch nog telkens weer gevallen van onnodig en onefficient gebruik van Rijksgelden of Rijksgoederen wordt aangetroffen. Met name wijst het rapport hier op het stadsverkeer met dienstauto's en op het verkeer met dienstauto's tussen bureau en woonhuis. De wijze van aanbesteding van vlees ten behoeve van de zeemacht en de prijzen van het wassen van lijf- en werkgoederen ten dienste van de zeemacht zijn eveneens punten, die vermeld zijn in het rapport van de Rekenkamer, omdat naar de mening van dit orgaan hierbij onnodig hoge uitgaven worden gedaan. De besparingen, die door de Rekenkamer zijn aangebracht op beide punten, bedragen totaal N.fl. 140.000.

Ook het staatsbedrijf der PTT ondervond de nodige belangstelling van de Rekenkamer en wel het punt der afschrijvingen op de bedrijfsmiddelen. De PTT berekent deze op basis van de aanschaffingskosten, de Rekenkamer wil dit zien op basis van de vervangingswaarde. Hierdoor wordt het totale winstsaldo van het bedrijf van N.fl. 32 millioen teruggebracht tot N.fl. 15 millioen.



IN HET CONGRES heeft President Truman gepleit voor harde maatregelen in verband met de staalstaking. - Naast hem staat Senator Charles Tobey.

Drama op de Hecuba

(Vervolg van pag. 2).

springen. Hij voegde de daad bij het woord. Later bleek, dat hij het verhaal had gefantaseerd.

Drie getuigen à charge, de kapitein, de eerste machinist en de klerk, waren niet ter zitting verschenen omdat zij buiten gaats zijn. Hun eerder afgelegde schriftelijke verklaringen werden voorgelezen. De kapitein en de eerste machinist hebben nog dezelfde avond na het gebeuren de hofmeester gehoord. Deze heeft tegenover hen verklaard, dat de tremmer zijn hut was binnengekomen en had gezegd: „Wat moet je nou. Kom maar op". Direct daarop heeft de tremmer, zo verklaarde de hofmeester, hem een slag in het gezicht gegeven en heeft hij de steken met het dolkmes toegebracht. Een eventueel motief kon de hofmeester niet noemen.

Een groot deel van de zitting werd besteed aan het zoeken naar een motief, dat de verdachte gehad kan hebben.

In zijn requisitoir meende de officier van justitie, dat het motief van verdachte moet zijn geweest, dat de hofmeester zich streng aan de voorschriften hield wat betreft de distributie van sterke drank aan boord.

Acht jaar

„De verdachte is een man, die niet tegen sterke drank kan. Hij wist dat zelf ook. Volgens mij kon hij het niet zetten, dat aan boord van een schip orde moet zijn, ook wat de distributie van alcohol betreft. Hij wist, dat de hofmeester overwoog ook de distributie van niet-alcoholische dranken in te voeren. Dat zou betekenen, dat de tremmer niet dagelijks meer ruim aan sterke drank zou kunnen komen. Hij ruilde namelijk met leden van de bemanning, die geen borrel dronken, sterke drank voor limonade en bier", zo zeide de officier.

Deze zeide voorts ervan overtuigd te zijn, dat de verdachte ernstig berouw heeft van zijn daad, die nooit meer goedgemaakt kan worden. Wegens doodslag eist hij mr Reigersman tenslotte acht jaar gevangenisstraf met aftrek en voorwaardelijke terbeschikkingsstelling van de regering tegen de tremmer, met de voorwaarde, dat deze zich na zijn vrijlating onder toezicht zal stellen van een medisch consultatiebureau voor alcoholisme „want", zo zei de officier, „hij mag nooit meer een druppel drank aanraken".

De verdediger achtte de opzet tot doden bij zijn cliënt niet aanwezig. Hij vroeg de rechtbank een aanmerkelijke lagere straf op te leggen, bijvoorbeeld een jaar met onder toezichtstelling.



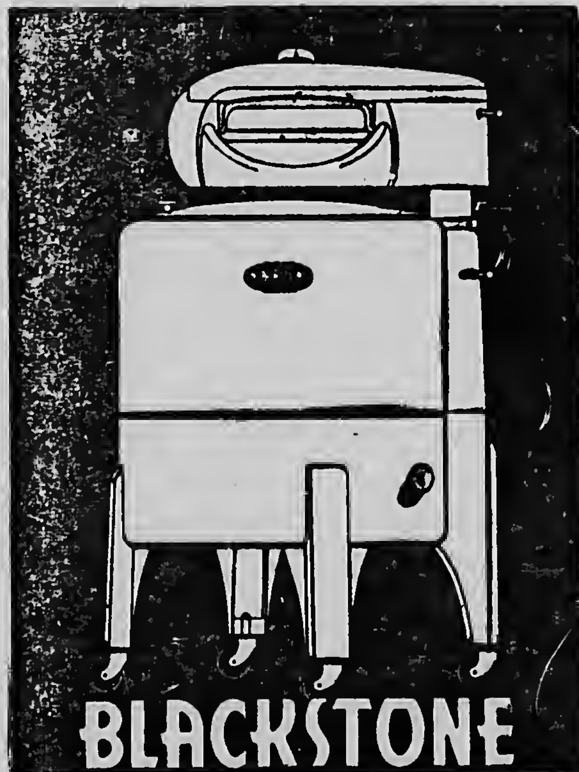
Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het etenvolgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpastasoort bekendgemaakt!

GEBRUIK COLGATE TANDPASTA
Om uw adem te reinigen
Terwijl U uw tanden schoon houdt—
En helpen tandbederf tegengaan!





No other washer offers
FAST-SAFE-THOROUGH
HYDRACTOR WASHING ACTION

Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your daintiest lingerie—gentle rubbing—suction—fibre-flexing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERNAMEL" finish, its "Econo-Gauge" Wringer Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washing buy of the year!

See your Blackstone Dealer,
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

Leest De Arubaanse Courant

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

TRUMAN KIER PONE BESLAG ARIBA FABRICANAN DI STAAL

WASHINGTON, Juni — Den un reunion combina di Congreso Presidente Truman a suplica aprobacion di un ley, cu lo haci posible pa el pone beslag ariba industria di staal y para e huelga, cu ya tin un siman caba.

Na Casa Blanca un conferencia cu funcionarionan halto di departamento di defensa a worde teni. E conferencia aki na cual miembronan di bureau pa mobilisacion tambe a atende, mester discuti medidanan pa un produccion bastante grandi pa encontra e „necesidadnan critico di defensa". Presidente a suplica Congreso pa tuma madida liher, pasobra „e cuestion di paz of guerra ta un actualidad awor y staal ta un factor vital den e asunto aki." Truman a declara cu el kier autorizacion pa pone beslag ariba fabricanan di staal y pa explota nan te ora industria y organizacionnan di obrero, soluciona e conflicto teante sueldo, etc.

E ley na vista lo duna e donjonan un compensacion razonable pa e tempo, cu gobierno ta goberna nan posesionnan y obreronan lo haya un sueldo husto pa nan trabao. Presidente a bisa cu ponemento di beslag ariba e industria no mester worde considera como un medida pa forza un solucion di e huelga. E cuestionnan pa cual ta reina desunion mester worde soluciona door di negociacion directo. Congreso no mester stroba revision di sueldo y condicionnan di trabao, tan tempo cu gobierno ta goberna e fabricanan di staat. „Hunto cu otro terranan nos ta construyendo defensa militar di mund oliber", segun Truman. „Nos mester desaroyo e fortaleze aki, si nos kier tin un oportunidad razonable pa evita un otro guerra mundial. Sinembargo, nos no por haci esaki sin staal.

Mayoria di corte supremo a declara cu Presidente no por tuma e medidanan c uel ta considera necesario. Sinembargo, e corte a accentua cu Congreso si por. Pesey awor ta deber di Congreso pa soluciona e situacion tan critico asina", asina Truman a conclui su discurso.

Hopi animacion pa fiesta di Sr. Westerink

Anteayera nochi nos por a mira un otro prueba di com hopi amigo Sr. y Sra. Westerink tin na Aruba. Pa e recepcion na ocasion di nan boda di plata tabatin masha hopi animacion y tambe despues di e recepcion e cas tabata bon frequenta Entre otro nos a mira Sr. Gobernador, Commissaris y Sra. van Erp, hopi representantel nan di Stichting Sportstadion, POVA, organizacionnan di deporte y otro organizacionnan na nos isla. Naturalmente tabatin tambe hopi collega di Sr. Westerink.



Tabatin varios discurso, presentacion di regalo y ademas tabatin varios regalo pa e pareja feliz, cu tabata masha impresiona door di e homenaje akl. E esfera di fiesta a subi mas tanto ora un conjunto a cuminza toca ariba e patio. Te laat den anochi e fiesta a sigui.

Y awor, ora bo ta leza e corant aki, familia Westerink lo ta algun milla leuw den lamar Caribe na bordo di Willemstad cu destinacion pa Holanda na unda nan ta spera di goza di un vacaaion merecí. Ademas, manera 'nos a scirbi ayera caba Sr. Westerink lo bai Helsinki pa presencia e Olympiada. Nos ta desa henter e familia un bon viaje, y un vacacion agradable na Holanda!

DOKTER HENRIQUEZ A BAI SOSEGA

Anteayera nochi a muri, despues di un enfermedad cortico, Dr. P. I. Henriquez na edad di sensenta anja. Dr. Henriquez kende a keda algun dia den San Pedro Hospital, pero a bolbe bai cas atrobe, a muri toch un poco onverwacht. Su yiu muher, kende tabata na Holanda, y kende a worde informa telegraficamente di condicion critico di su tata, a sali un bez, pero como e aeroplano di KLM a worde tarda na Montreal, el a yega te awe mainta ariba Dakota.

E defunto tabata un figura masha aprecia di nos comunidad, miembro di Raad van Advies y desde fin di April Ridder den Orden di Oranje-Nassau, un recompensa bon merecí pa un trabador duro.

Nos pesame na su viuda, su dos yiunan y tur su familianan. Ayera tarde en entierro a tuma lugar na santana Protestant na Oranjestad.

SUBSTITUTO PA SR. AMELINK

Como cu Sr. Gerrit Amelink ta spera di bai Holanda cu vacacion masha pronto, Inspector di Educacion a aproba pa encarga Sr. J. van Zijl, director di Commandeur Pieter Boerschool na San Nicolas cu actividadnan di Filmdienst. Numero di telefoon di Sr. van Zijl ta 5033 of 5290.

FILIAALBOEKERIJ ST. NICOLAAS „DOET" HET

Dr. Johan Hartog schrijft ons:

Eind April hadden we 914 leden in de Openbare Leeszaal en Boekerij te Oranjestad. Volgende maand zal het wel minder worden, zeiden we tot elkaar. Maar nu het eind Mei geweest is, weten we dat er wel enkele tientallen leden zich hebben laten overschrijven naar de medio April geopende filiaalbibliotheek, Van Speykstraat 1, Sint Nicolaas, maar... dat er weer zoveel bijgekomen zijn, dat Oranjestad toch ook nog 914 — precies hetzelfde aantal — leden heeft gehouden.

En Sint Nicolaas?

Dat is een succes geworden. De eerste openingsdag gingen er al 37 boeken de deur uit. Een hoog aantal voor zo'n eerste dag, maar het is sindsdien altijd hoger geweest. Gemiddeld worden thans elke Dinsdag- en Vrijdagmiddag een zestig boeken uitgeleend. Een keer was het zelfs 93. Als men nu weet, dat het gemiddelde aantal boeken, dat per dag in Oranjestad uitgaat even boven de 100 ligt, dan ziet u dat het geen gek resultaat is voor de eerste maand.

Trouwens: er zijn reeds 155 leden ingeschreven in Sint Nicolaas, waarvan 89 kinderen en 66 volwassenen. In totaal werden 338 boeken aan „grote mensen" en 308 aan kinderen uitgeleend. Maar het veeltalige Sint Nicolaas zal zich verbazen: slechts 85 boeken voor volwassenen in het Engels en 5 voor kinderen. Verder op een Spaans boek na, alles in het Nederlands.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

Een cadeau voor
VADERDAG
vindt U zeker bij
Spritzer & Fuhrmann

Openbare aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba, zal op Maandag 23 Juni a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor aanbesteden:

Bestek 17: Bouw van een Rooms Katholieke Meisjesschool te Savaneta;

Bestek 21: Verbouwing 3 schoollokalen van de Rooms-Katholieke meisjesschool te Oranjestad.

Bestek en tekeningen zijn vanaf Vrijdag 13 Juni verkrijgbaar ten kantore van Openbare Werken alhier, tegen betaling van ƒ 2,50 per bestek.

Aruba, 12 Juni 1952.

Openbare aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba, zal op Maandag 23 Juni a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden de aanleg van

de electrische installatie in de bouw van drie schoollokalen c.a. op Noord.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken alhier tegen betaling van ƒ 1.— per stel.

VADERDAG
GEEN BETER ADRES VOOR
DE FIJNSTE
WIJNEN
en
LIKEUREN
SIGAREN
en
SIGARETTEN
DAN
Mario S. Arends Inc.

FOR RENT
New 2 Bedroom House
for 6 months -
Beginning September -
furnished, Reasonable Price.
Apply: Toricellistraat 7
(Between Cemetery and R.C.A. Field)



Ningun hende
Ta ofrece mehor prijs y condicion
di pago ariba compradi
Azeta "Majestic"
Azeta "Argo"
Sterling Salo
- cu -
CARLOS C. WOLTER
Klipstr. : : Phone 1323

Rainbo Bakery
DIT WEEKEINDE
Fatherday Cake
Probeert U eens ons
Whole Wheat Bread
Tel. 5064 en 1327

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 11 Juni

1. Kon. Olie	294½
2. Unilever	164½
3. Philips	146⅞
4. AKU	130⅝
5. Scheepv. Unie	129
6. KNSM	124
7. KPM	114
8. Ned. Handel Mij.	140
9. Nat. Handelsbank	90⅛
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	42¼
12. HVA	85
13. Amsterd. Rubber	79
14. Deli Mij.	73¾
15. Internatio	144¾
16. ANIEM Nat. Bez.	63½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	45⅝
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon. Ned. Hoogov.	138½
24. HAL	147
25. Mij. Nederland	135⅝
26. Rott. Lloyd	114
27. Java-China Pakket	129
28. Walvisvaart	81¾
29. Amsterd. Bank	153¼
30. HBU	209
31. Banda Rubber	81½
32. Deli-Batavia	94¾
33. Sedep	55½
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168
36. Alg. Exploratie	98
37. Overz. Gas Mij.	73¾
38. Borsumij.	112
39. Lindeteves	126½
40. Deli Spoor	39½
41. Aand. N.I. Spoor	11

Dankbetuiging

Aan allen, die in enigerlei vorm belangstelling hebben betoond bij de viering van het zilveren Huwelijksfeest op Dinsdag jl., betuigen wij onze welgemeende dank. Door de vele blijken van hartelijkheid zijn wij ten zeerste getroffen.

FAM. W. J. WESTERINK

a. b. „Willemstad", 12 Juni 1952.

Een pracht-geschenk
voor VADERDAG (15 Juni)
IS NATUURLIJK -------- EEN GOED BOEK
uit onze zaak
ARUBA BOEKHANDEL
GEBR. DE WIT
NASSAUSTRAAT 104 - ORANJESTAD - TELEFOON 1273

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 13 JUNI 1952 — No. 1363

All over the World

Carrier

ROOM AIR CONDITIONING

Agents:

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Duur

* * In de subcommissie voor de verhouding tussen de eilanden onderling is de heer Yrausquin met het voorstel ter tafel gekomen om op de Ned. Antillen gemeentepolitie in het leven te roepen voor de regeling van het verkeer en soortgelijke werkzaamheden, een en ander om te komen tot bezuiniging in het dure politie-apparaat. Men schijnt hierover niet tot overeenstemming te zijn gekomen, maar te hebben besloten het rapport van de politie-deskundige Van Maurik-Broekman eerst te bestuderen.

Nadere bijzonderheden over het voorstel - Yrausquin ontbreken (nog), maar we hebben het feit van het voorstel willen publiceeren als een symptoom. Aan vele kanten zit men te knabbelen aan het politie-apparaat en van vele zijden werd gesuggereerd het mes er maar in te zetten omdat het te kostbaar is.

Uitkijken is ook hier de boodschap. Wij moeten ernstig waarschuwen tegen het nemen van maatregelen die spoedig funest zullen blijken. De politie op Aruba is onderbezet, daarover kunnen we het eens zijn. Verkeerspolitie hebben we niet, de recherche heeft de handen vol, kinder- en zedenpolitie hebben we steeds moeten ontberen. Hoe wil men dan bezuinigen?

Men late mannen uit de politiepractijk aan het woord voordat men bepaalde stappen gaat ondernemen; binnenskamers genomen besluiten mogen erg schoon schijnen, de praktische uitvoering biedt vaak de grootste teleurstellingen!

HERSTELLING

Bij het afdrukken van het bericht nopens de begrafenis van dokter Henriquez zijn helaas enkele namen uitgevallen dergenen die bij de teraardebestelling aanwezig waren: de heer Gezaghebber, dr J. E. M. Arends en de heer L. O. Lampe, leden van de Raad van Advies, de Gedeputeerden Geerman en Tromp en de wnd voorzitter van het Statencollege, de heer W. H. de la Fuente. Voor de omissie bieden wij onze verontschuldiging aan.

BONTE AVOND „DE KERN"

De jonge Surinaamse Vereniging „De Kern" organiseert op Zaterdag 21 Juni a.s. in de Club Suriname een bonte avond.

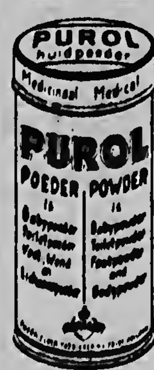
De aanwezigen zullen genieten van een bont programma w.o. ouderwetse kunstdansen, Surinaams toneel, voordracht etc.

Na afloop is er gelegenheid tot dansen op de muziek van de „Caribbean Boys".

Kaarten zijn vanaf heden verkrijgbaar bij verscheidene kernleden en in de Club.

De Kern hoopt dat er velen zullen komen genieten van een inderdaad gezellige avond.

PUROL poeder voor een gezonde, koele en droge huid.



Verkrijgbaar bij alle Botica's

San Juan werd opnieuw getroffen

Verbindingen met Buenos Aires verbroken

BUENOS AIRES, 13 Juni — De provincie San Juan bij het Andesgebergte is Donderdag opnieuw getroffen door aardbevingen. De verbindingen met de hoofdstad van Argentinië zijn totaal verbroken. Tot nu toe is in San Juan zelf een vijfjarig meisje gedood, terwijl 42 personen gewond zijn geraakt. Bij de eerste schokken brak een paniek uit in de bioscopen en de nachtgelegenheden. Hierdoor werden verscheidenen onder de voet gelopen en gewond.

In de voet van het nabij San Juan gelegen gedeelte van het Andesgebergte ontstonden diepe kloven.

In het nabij gelegen Maradona zijn minstens vier doden en een groot aantal gewonden. Argentijnse troepen zijn op weg om hulp te verlenen maar de versperde wegen maken het vorderen heel moeilijk. Duizenden kamperen op het ogenblik in de open lucht, ondanks het feit dat het geteisterde gebied thans ook onderhevig is aan een koudegolf met een temperatuur beneden het nulpunt. Sommige dorpen die bij de eerste beving werden getroffen zijn thans geheel vernield.

NIEUW ONDERWIJSORGAAN

„Met dit nummer verschijnt het orgaan van de St. Thomas vereniging voor het laatst in deze vorm. Reeds bij de oprichting van ons blad stond de redactie als ideaal voor ogen te komen tot een Antilliaans onderwijzersblad, dat door ruimere oplage, groter aantal medewerkers en betere technische verzorging meer autoriteit zou bezitten en daardoor de belangen van het onderwijs doeltreffender zou kunnen dienen. Dit ideaal leefde weer op, toen enige tijd geleden de Don Boscobond op Curacao het initiatief nam ook een eigen vereniginsorgaan te stichten. De redactie heeft toen persoonlijk contact gezocht met de initiatiefnemers op Curacao, die zich onmiddellijk met ons plan konden verenigen. De besprekingen leidden tot de volgende resultaten:

Er komt een gedrukt Antilliaans onderwijsblad onder de titel „R.K. Onderwijsblad van de Nederlandse Antillen". Het blad verschijnt tweemaandelijks op het midden der maand. Het eerste nummer verschijnt 15 Juni a.s. Het aantal rubrieken wordt uitgebreid met artikelen over paedagogiek en didactiek, financiële aangelegenheden en Antilliaanse geschiedenis.

Dit is te danken aan het enthousiasme van onze Curacaose collega's onder wie ook de fraters hun medewerking hebben toegezegd. Moge dit ons allen op Aruba inspireren onze beste krachten te blijven geven.

De Redactie maakt van de gelegenheid gebruik de frères te bedanken voor de keurige technische verzorging van het blad", aldus lezen wij in het orgaan „St. Thomas" van en voor de R.K. onderwijzers op Aruba. Het nieuwe blad wensen wij intussen een lang en goed bestaan toe.

Papier sprak met Perel

AMSTERDAM, 13 Juni (per telefoon van het ANP): Ten aanzien van de hotelplannen op de Nederlandse Antillen wordt op het ogenblik een tweeledige actie gevoerd. Tot dusverre verkeerden de plannen voor de bouw van een of meer hotels in een stadium van oriëntatie, doch het lijkt erop, dat de Amerikaanse plannen een vaste vorm aannemen.

Dezer dagen vertoefde mr A. Papier, vertegenwoordiger voor Amerikaanse financiers die belang stellen in hotelbouw op Aruba, in Amsterdam waar hij een onderhoud had met de heer J. Perel. Hierbij bleek, dat de bedoelde Amerikaan wel gaarne de bouw van een hotel op zich willen nemen, doch bij de exploitatie Nederland willen inschakelen. Hiertoe heeft mr Papier de heer Perel aangezocht; het ligt in de bedoeling een hotel annex casino op Aruba te bouwen. De heer Perel is in principe bereid gebleken de exploitatie van het gebouw op zich te nemen.

Mr Papier is onmiddellijk naar de V.S. teruggekeerd om aldaar ruggespraak te houden. Voor zijn vertrek heeft hij de heer Perel toegezegd spoedig een beslissing te laten horen.

Hevige veldslag woedt in Korea

Men vindt steeds meer doden op Koje

TOKIO, 12 Juni. - De Verenigde Naties hebben medegedeeld, dat er thans een van de hevigste veldslagen van het jaar in Korea woedt. De strijd begon de vorig week Zaterdag nabij Tsjorwon, tachtig kilometer ten Noorden van Seoul, toen infanteristen van de V.N. twee heuveltoppen bezetten. Sindsdien hebben de Noordelijken voortdurend gepoogd, deze posities te heroveren, doch zonder succes. Donderdag vielen de Verbondenen de Noordelijke stellingen bij twee sleutelposities krachtig aan met vliegtuigen en artillerievuur teneinde een sterke aanval van hun infanterie te steunen. Volgens een woordvoerder van de V.N. werden tot dusverre honderden tegenstanders gedood of gewond in deze verbitterde gevechten, waarbij aan weerskanten gebruik wordt gemaakt van tanks, artillerie en mortieren.

Amerikaanse militairen hebben Donderdag 4000 krijgsgevangenen in afdeling 96 van het kamp op Koje in kleine groepen gesplitst. Toen 500 Noord-Koreanen poogden zich aan de maatregel te onttrekken, konden de Amerikanen de orde herstellen zonder van wapens gebruik te maken. In tegenstelling tot de houding van de leiders van de andere afdelingen, groette de leider van afdeling 96 de Amerikaanse kampcommandant, brigadegeneraal Boatner en schudde hem de hand.

Meer doden

De kampautoriteiten hebben medegedeeld, dat het aantal doden onder de gevangenen ten gevolge van de recente ongeregelheden in afdeling 76 tot 139 is gestegen. 180 gevangenen werden in het ziekenhuis opgenomen. De verblijven waar de gevangenen thans zijn ondergebracht zijn twee maal zo groot als de vorige afdelingen en bevatten acht groepen van ieder 500 gevangenen. Een toren, waarop machinegeweren zijn opgesteld, beheerst het gehele terrein. De wachtposten der V.N. kunnen zich thans vrijelijk onder de gevangenen bewegen.

De Zuid-Koreaanse Nationale Vergadering te Poesan heeft Donderdag met 68 tegen 0 stemmen bij 24 onthoudingen president Rhee verzocht in de vergadering zijn standpunt uiteen te zetten ten aanzien van de politieke impasse.

Guerillas

Volgens een mededeling van het Zuid-Koreaanse ministerie van defensie zijn ongeveer 70 gewapende communistische guerilleros in het gebied van Poesan doorgedrongen met de opzet regeringsfunctionaris sen te vermoorden en de stroom militaire voorraden voor de V.N. te onderbreken. Deze actie zou aan het licht gekomen zijn doordat men enkele guerilleros wist gevangen te nemen, die het plan hadden tijdbommen te gebruiken. De guerilleros zouden geld ontvangen via kinderen die goud en vals geld naar Poesan overbrengen. Uit inlichtingen van de geheime dienst zou blijken dat de communisten in Woensan een divisie guerillatroepen opleiden.

HET IS EEN FEIT EEN ZONNEBRIL VAN

KAN

BEVALT TOCH ALTIJD

Denkt ook U om

VADERDAG . . .

Een leuke attentie over de harde ZWOEGERS die de zware zorgen voor het gezins-onderhoud op hun schouders dragen, is een paar gezellige

pantoffels of slippers.

HARTOG heeft ze, in vele soorten en prijzen,

Komt U morgen even kijken?

★HARTOG

Nassaustr. t/o Nic. Habibe.

NOGMAALS: DE HAVENARTS

Ook het dagblad Amigoe di Curacao schreef over de havenarts van Sint Nicolaas en stelde o.m.: 1. dokter Dussenbroek oefent een drukke particuliere praktijk uit; 2. toen de aanstelling van een havenarts acuut werd......: 3. moest worden omgezien naar een arts, die daaraan een volledige dagtaak zoù hebben; 4. met een mindere appreciatie van dokter Dussenbroek's werkzaamheden en verdiensten heeft de benoeming van dokter Taytelbaum tot havenarts niets te maken.

Wij zouden de Amigoe willen antwoorden: 1. de praktijk van dokter D. was druk zolang deze was ingesteld op de werkzaamheden aan de haven, thans is van die drukte niet veel meer waar te nemen; 2. acuut is de aanstelling van een andere arts nimmer geweest, want indertijd werd Dokter D. medegedeeld, dat hij te zijner tijd zou moeten plaats maken voor een landskind, dat op het ogenblik nog studeert - dit zou de heer Kroon van Curacao zijn; 3. wij wagen het te betwijfelen of de functie van havenarts een volledige dagtaak met zich meebrengt; 4. ten aanzien van de appreciatie van dokter D. kan een ieder terecht bij de Lago, die steeds vol lof is geweest over het werk van de vroegere havenarts.

FRANSE BOEKEN IN SINT NICOLAAS

De bibliothecaris meldt ons, dat tot nu toe geen Franse afdeling in het Filiaal der Openbare Leeszaal en Bibliotheek te Sint Nicolaas werd gevestigd. Wel zijn er Franse boeken in Oranjestad, die men via het filiaal kan aanvragen. In verband met een tot hem gericht verzoek om een verzameling Franse boeken in Sint Nicolaas te deponeren, zal de bibliothecaris gaarne vernemen, of hiervoor voldoende animo bestaat.

Wie dus Franse boeken in Sint Nicolaas denkt te halen, wordt vriendelijk verzocht hiervan bericht te zenden aan dr J. Hartog, Openbare Leeszaal, Oranjestad.

Livres en Français à St. Nicholas.

Jusqu'alors on n'a pas établi un dépôt des livres en français à Succursale de la Bibliothèque Publique à St. Nicolas. Il est possible néanmoins d'y obtenir des livres en français par la Bibliothèque à Oranjestad. Se référent a une requête de déposer une collection française à la Succursale, le bibliothécaire voudrait bien savoir s'il y a beaucoup de personnes qui portent intérêt pour un section française permanente à la Succursale St. Nicolas.

On est invité d'informer le bibliothécaire, M. Dr J. Hartog, Openbare Leeszaal, Oranjestad, Aruba.

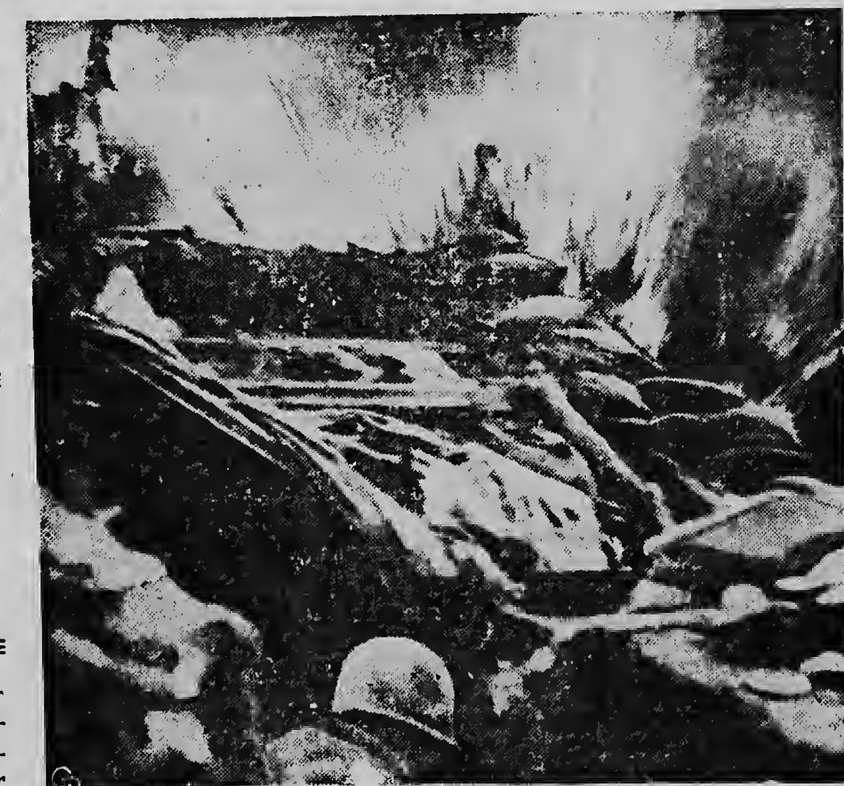
SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Naar Siberië

De Britse minister van defensie, veldmaarschalk lord Alexander, die op weg is voor een bezoek aan Korea, heeft Donderdag het hoofdkwartier der V.N. te Tokio bezocht. Volgens Reuter kan men op goede gronden aannemen, dat het bezoek van de Britse minister o.a. tot gevolg zal hebben dat Engeland en de Verenigde Staten binnenkort in een gezamenlijke verklaring de Noordelijken op scherpere wijze dan tot nu toe zullen wijzen op de gevolgen van een eventuele agressie. Verder wordt het waarschijnlijk geacht, dat een Britse missie of de Britse regering na een rapport van Alexander te hebben gekregen nieuwe voorstellen zal doen om uit de impasse bij de bestandsbesprekingen te Pan Moen Djon te geraken. Waarnemers te Tokio menen, dat de openbare mening in Engeland sterk zal worden beinvloed door de gedachte aan mogelijke reacties van Noordelijke zijde op het door de V.N. gehuldigde principe van repatriëring van de krijgsgevangenen op basis van vrijwilligheid. De noordelijken zouden bijvoorbeeld militairen der V.N. die in hun handen zijn naar Siberië kunnen zenden met 't argument dat deze er de voorkeur aan zouden hebben gegeven niet te worden gerepatriëerd, aldus deze waarnemers.



Van het KOREAANSE FRONT hoorde men de laatste tijd niet zoveel meer. Dat wilde niet zeggen dat er niet gevochten werd. Een Amerikaanse mariner (links beneden) kon op het nippertje aan een communistische scherfgranaat van 82 mm ontkomen.

Zo maakt U betere foto's

UW cursus begint vandaag op pagina 2

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (1)

door

NORRIS HARKNESS



Vroeg of laat is het beste

Benjamin Franklin had een goed idee voor fotograferen toen hij adviseerde vroeg op te staan om kiekjes te maken. De beste zwart-wit foto's - en kleurenfoto's trouwens evenzeer - worden gemaakt wanneer de zon niet hoger staat dan dertig of veertig graden boven de horizon. Dat wil niet zeggen, dat men later op de dag geen behoorlijke foto's kan maken, maar de „wet" van Franklin is toch wel vaak uitgekomen: fotografeer vroeg!

Ook tot Spanje is blijkbaar die wetenschap doorgedrongen; een jaar of wat geleden ontmoette ik ergens in Amerika een jeugdige Spanjaard, die hier met vacantie was. Hij was een enthousiast amateur-fotograaf en verliet zijn bed elke morgen zo vroeg mogelijk om maar goede opnamen op de film te kunnen vastleggen. Kwam naar zijn mening de zon al te hoog aan de hemel, dan ging hij naar zijn hotel om de slaap te genieten die hij 's morgens vroeg had willen ontberen.

U begrijpt wel, geachte lezer, da waar het hier gaat om een „lage zon", men evengoed behoorlijke resultaten kan boeken in de namiddag. Dat is ook zo. Het moge U blijken uit de hierbij afgedrukte opname van 'n pas aangekomen vliegtuig (1/50 sec., f/8); vooral de lucht geeft een zeer dramatisch effect weer, vindt U niet?

Fotograferen is geduld oefenen. Als U op een mooie Zondagmiddag met Uw camera op stap is, houdt U het toestel dan in Uw tas totdat de zon al behoorlijk is gaan zakken U zult over de resultaten dubbel tevreden zijn, dat verzeker ik U.

Met vacantie naar de U. S.?

Vandaag zou ik ook graag enige adviezen willen geven aan de fotografen, die met vacantie naar de Verenigde Staten komen. In de eerste plaats moeten deze gelukkigen niet vergeten hun fototoestel aan te geven bij de douane ter plaatse, opdat zij bij de invoer in Amerika geen moeilijkheden zullen krijgen. Een telefoontje aan de douane en U is volledig ingelicht. Uw camera is dus geregeld.

Nu het film-materiaal. Daarover moet ik U eerst een verhaaltje vertellen. Toen ik vorig jaar met een vriend Engeland bezocht en wij onze intrek hadden genomen in het enige hotel in een klein plaatsje, gingen we - natuurlijk, hoe kan het anders - meteen naar een fotograaf om eens te kijken wat die goede man te koop had aan te bieden. U wilt het misschien niet geloven, maar de man had geen enkele rolfilm in voorraad van de soort die wij voor onze beide verschillende camera's nodig hadden. Wel heel wat anders, maar niets naar onze gading. Gelukkig hadden we een voorraad uit Amerika meegenomen en daardoor was onze vacantie niet bedorven omdat we onvoldoende materiaal konden krijgen.

Kijk eens, dat kan U ook overkomen. U behoeft me natuurlijk niet te vertellen waar U in Amerika Uw vacantiedagen wilt slijten, maar als het buiten een flinke stad is, zorgt U er dan voor voldoende films mee te nemen. Ontwikkelen en afdrukken kan men overal, maar het gaat nu speciaal om de rolfilms. Legt U maar vast een knoop in Uw zakdoek, dan vergeet U het zeker niet.

Breekt geen huwelijken!

Natuurlijk hebt U zich als amateur-fotograaf ook wel eens voorgenomen een (en nu gebruik ik even een groot woord) reportage te maken. En hebt U aan dat voornemen ook gevolg gegeven? Zo ja, dan zult U ongetwijfeld wel eens een reportage hebben gemaakt van een huwelijksplechtigheid. Dat is altijd dankbare kost voor Uw camera - mits U van te voren een behoorlijk plan-de-campagne in elkaar zet; gaat U niet zonder meer Uw toestel „afschieten" op het bruidspaar-hier en het bruidspaar-daar. Dan loopt U gevaar een stuk huwelijksromantiek in diggelen te gooien als de foto's klaar zijn......

Maak van te voren dus een schema en houdt U daaraan totdat de laatste glazen op de receptie geledigd zijn. Maak elke opname zo mogelijk twee maal (een voor eventueel mislukken) en dan schrijft U op: 1. opname vertrek bruidegom; 2. opname vertrek bruid; 3. opname aankomst bruidspaar Burgerlijke Stand; 4. opname echtverbintenis ambtenaar; 5. opname aankomst kerk; 6. opname plechtigheid in de kerk; 6. opname naaste familieleden voor kerkgebouw; 7. opname bruidsmeisjes en -jonkers; 9. opname receptie; 10. opname vertrek vandaar bruidspaar; 11 opname dansfuif; 12. opname eerste woning bruidspaar; 13. opname voertuig waarmee jong echtpaar vertrok op huwelijksreis.

Natuurlijk zijn op dit schema heel wat variaties mogelijk, maar het belangrijkste is: MAAK in ieder geval een schema. Dan kunt U zich telkens op een volgende opname concentreren zonder nerveus te worden.

Tenslotte: heb zoveel tact, dat U het jonge paar geen mislukte of ten dele gelukte opnamen laat zien. Van de grootste gebeurtenis in z'n leven wil iemand uitsluitend mooie, gave opnamen in zijn bezit hebben.

NORRIS HARKNESS, beroepsfotograaf in de Verenigde Staten, heeft een cursus samengesteld voor amateurfotografen. Hij verkocht de lessen aan een dagblad en toen bleek de animo voor het volgen van Harkness' cursus zo enorm groot, dat thans ongeveer vijftig Amerikaanse bladen de lessen van de kunstzinnige fotograaf plaatsen. Door gelukkige omstandigheden heeft het Dagblad De Arubaanse Courant de publiciteitsrechten voor de Nederlandse Antillen kunnen verkrijgen en vandaag drukken wij reeds een les van Norris Harkness af. In zijn inleiding heeft de samensteller van de cursus laten uitkomen, dat het volstrekt niet nodig is de lessen op de voet te volgen of de inhoud daarvan uit het hoofd te leren. Harkness wil slechts „tips" doorgeven aan degenen, die nog meer willen halen uit hun camera.

De belangstellende lezers wensen wij veel succes toe bij het bestuderen van de lessen van een groot vakman op zijn gebied, de fotograaf Norris Harkness.

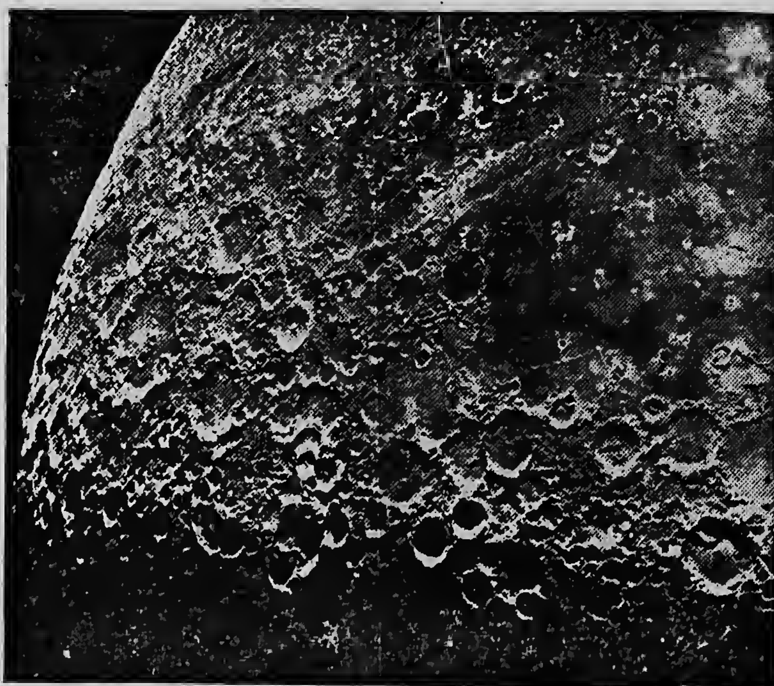
Nog enige tips

★ Als U Uw camera in de hete zon laat liggen, zult U vast geen mooie negatieven krijgen; houdt daarom Uw toestel zoveel mogelijk in de schaduw.

★ Als U pas begint te fotograferen, stapt U dan niet telkens van de ene rolfilm naar de andere; U moet aan een merk wennen en mocht het eerste resultaat niet zo bar gunstig zijn, gaat U dan niet op de film foeteren. Het zal heus wel aan U liggen!

★ Begint U niet dadelijk met een kleurenfilm als U Uw camera nog niet goed beheerst; het is geld wegsmijten. Zodra U de zwart-wit goed onder de knie hebt, mag U overschakelen naar een kleurenfilm, niet eerder

★ Begint U zelf niet te ontwikkekelen, af te drukken of te vergroten voordat U een goede opname kunt maken. Dat bespaart U veel tijd, geld en verdriet.



DE MAAN ziet er zo uit bij de Zuidpool. Met Uw camera zult U echter zo'n uitzonderlijke foto niet kunnen maken ...

Betere Foto's......

... maakt iedereen met het uitstekende materiaal van

Gevaert

Ook op Aruba overal verkrijgbaar

Honoured the World Over

Seagram's V.O. Canadian Whisky

MORE EGGS LESS FEED with FUL-O-PEP

Ful-O-Pep Poultry Feeds

For Starting, Growing and Egg Production

Keep your hens at a high rate of egg production, and maintain them in good physical condition. The oatmeal in Ful-O-Pep Feeds and Mashes for starting, growing and egg production contributes toward more profitable results.

Made by The Quaker Oats Company

Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide—It's free!

Agent Quaker Feeds:
G. DE VEER & SONS INC.
Nassaustraat 366 - O'stad - Aruba



K. BOONSTRA
ELECTRISCHE LEIDINGEN
Dakota Tel. 1575

feuilleton

56

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Hun aanwezigheid was een voortdurende ergernis en prikkel. Inderdaad dichtte Parijs het hof allerlei duivelse plannen toe — het was ervan overtuigd, dat de vrienden des konings een bloedbad onder de patriotten wilden aanrichten. Vandaar die kreet: Aux armes! in de straten der hoofdstad. Maar het volk had slechts voor de helft gelijk: aan het hof drongen sommigen (vooral Artois) er op aan, dat er op de rebellen geschoten zou worden, maar Lodewijk was daar niet toe te brengen.

„Ik heb er over nagedacht," gaf Lodewijk zijn broer ten antwoord. „Op dit moment geweld gebruiken zou gevaarlijk zijn voor de monarchie; het zou ons aller ondergang worden. Ik heb mijn orders ingetrokken; de troepen zullen Parijs verlaten. Ik zal zachter middelen gebruiken. 't Lijkt me verstandiger, toe te geven en mijn tijd af te wachten — de goede wil der Fransen en hun liefde voor hun koning komen wel weer boven."

Maar terwijl Lodewijk bevel gaf tot de aftocht der troepen, nam het volk nieuwe maatregelen. Drie dagen lang, 12, 13 en 14 Juli, had het wapens verzameld. De grootste voorraad musketten, geschut en kruit werd echter bewaard in de Bastille, een gele sterkte met acht torens, in het hart van de arbeiderswijk St. Antoine. Daar trokken de 14en Juli een duizend of vijf gewapende burgers en een afdeling volksgarde heen, om het arsenaal leeg te halen. De Launay, de gouverneur dier vesting, wou eerst weerstand bieden — was er voldoende proviand geweest, de sterkte had een lang beleg kunnen doorstaan — maar achtte zich genoodzaakt, zich over te geven. De Bastille werd door het volk bezet, De Launay gedood.

De volksmond beweerde, dat de Bastille een afgrijselijke kerker was vol slachtoffers, maar op die 14en Juli zaten er maar negen personen gevangen. En een afschuwelijke kerker was het ook niet, de huisvesting was er uitstekend. Evenwel brak het volk, de volgende dagen en weken, met geestdrift het schrikkelijk symbool der tirannie af. De verjaardag der inneming van de Bastille wordt nog steeds feestelijk gevierd.

De koning ging die avond vroeg naar bed. Onder de hovelingen was er één, die krachtens zijn taak op ieder uur de slaapkamer des konings mocht binnentreden. Dat was de hertog de Liancourt, een vriend van de koning. Hij ging binnen en wekte Lodewijk XVI, vertelde hem, wat er gebeurd was, en waarschuwde hem tegen het grote gevaar, dat zijn eigen persoon liep. Lodewijk XVI, maar half wakker, luisterde verstrooid.

„Zo? Dat is oproer!" riep Lodewijk uit.

„Neen, sire," zei de edelman, „dat is revolutie!"

Later in de avond kwam een deputatie van de Nationale Vergadering de koning vertellen, hoe de Bastille gevallen was. Lodewijk's lippen beefden. „Uw verhaal verscheurt mij het hart..."

Lodewijk bracht een onrustige nacht door, en 's morgens besloot hij, zijn volk toe te spreken, langs de weg der Assemblée Nationale. Hij was niet boos op degenen, die de rust binnen Parijs verstoord hadden, maar betreurde hun wangedrag. Zijn vrouw en zijn broers spoord euhem nogmaals aan, de rebellen neer te laten schieten, maar Lodewijk zei, dat het zijn kinderen waren, hij was hun vader, en hij wilde naar hen toe, hun zeggen, dat zij misleid waren.

De ochtend van de 15de Juli, terwijl Lodewijk zich kleedde voor zijn bezoek aan de Nationale Vergadering, beraadslaagden de afgevaardigden, hoe zij hem ontvangen zouden. Mirabeau had juist een zijner redevoeringen tegen het hof uitgesproken, en vele afgevaardigden zeiden: laten wij de koning zwijgend ontvangen, bijwijze van beklag over de gebeurtenissen van gisteren. Anderen zeiden: neen, ieder moest doen zoals hem goeddacht, maar met kalmte en waardigheid.

De wet op het Nederlanderschap en de nieuwe rechtsorde

'S-GRAVENHAGE, 12 Juni — Het verslag van de rapporteurs uit de Eerste Kamer over het wetsontwerp tot nadere vaststelling van artikel twee van de wet op het Nederlanderschap en het ingezetenschap zegt o.m. het volgende: Aandacht werd er op gevestigd dat uit de memorie van toelichting en de nota naar aanleiding van het verslag uitgebracht aan de Tweede Kamer blijkt dat de wetsvoordracht beoogt te voorzien in een al VOOR de souvereiniteitsoverdracht gebleken behoefte en dat de wenselijkheid van deze voorstellen in het bijzonder met het oog op de verhoudingen in Suriname en de Nederlandse Antillen door de commissie Kollewijn is onderschreven. Heeft de regering — zo werd gevraagd — de oorspronkelijke opzet van deze voorstellen nauwkeurig getoetst aan de vervolgens in werking getreden nieuwe rechtsorde en heeft de commissie Kollewijn bij het uitgebrachte advies rekening gehouden met de gevolgen van de souvereiniteitsoverdracht aan Indonesie?

Kollewijn acht het ontwerp bepaaldelijk in strijd met de overeenkomst toescheiding staatsburgers, blijkens een publicatie in het Nederlandse Juristenblad. Kan de regering dit oordeel weerspreken? Volgens dat artikel meent Kollewijn, dat de memorie van toelichting van de opvatting uitgaat dat de nieuwe wet zal terugwerken tot 1 Juli 1893. Is dit juist? Enige leden, die overtuigd zijn van de juistheid van het standpunt van Kollewijn, verklaarden van mening te zijn, dat de regering beter deed het ontwerp in te trekken, omdat het in strijd met de toescheidingsovereenkomst zou zijn. Dezelfde leden menen dat het ontwerp geen twijfel overlaat omtrent de terugwerkende kracht van de regeling. In verband hiermede meenden zij tevens dat de wetswijziging tot gevolg zal hebben, dat niet alleen de in Indonesië geboren kinderen van Surinaamse en Antilliaanse ouders, maar ook de veel eerder geborenen naast de Indonesische de Nederlandse nationaliteit zullen verlangen, hetgeen juist met de toescheidingsovereenkomst in strijd is.

De regering deelde aan de Tweede Kamer mede, dat zeer spoedig te verwachten was een besluit dat ten goede zal komen aan de overzichtelijkheid van het in meer dan een eeuw op velerlei manieren gewijzigde Nederlandse nationaliteitsrecht. Wanneer — zo wordt tenslotte in het rapport gevraagd — kan dit Koninklijk Besluit worden verwacht?

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 operettemuziek; 11.20 Prot. uitzending voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuwsbull.; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 muz. uit Frankrijk, België, Nederland en Curaçao; 6.15 voor en door de Kon. Marine; 6.45 nieuwsbull. 7.00 papiamentse uitzend.; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 cabaretprogr.; 9.40 Mekicaanse muziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muz.; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz .progr.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
18.35 opening; 18.36 het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Disconieuws; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 Jong Holland zingt; 20.54 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao



DR PETER LINDSTROM, de vroegere echtgenoot van de beroemde filmster Ingrid Bergman, ontving het verzoek van Ingrid om hun dochter Pia deze zomer met vacantie naar Rome te sturen. Dr Lindstrom heeft nog geen besluit genomen.

willemstad

COORDINATIE-COLLEGE VAN NEDERLAND OP BEZOEK

(Van onze correspondent)

Enige waarde aan besprekingen van het coördinatie college, die het ene jaar hier en het andere jaar in Nederland worden gehouden, kunnen wij niet hechten. Waarschijnlijk komt dit, omdat men van de resoluties, aanbevelingen enz., welke het gevolg zijn van deze besprekingen, nooit iets hoort. Indien men de Regeringsraad om inlichtingen vraagt, dan hoort men natuurlijk nooit wat, de zaak is dan in studie, men moet dan wat geduld hebben, men moet afwachten en men hoort er wel méér van.

En natuurlijk hoort men er niets meer van. Totdat plotseling de Coördinerenden weer voor je neus staan. Wat en hoe er gecoordineerd moet worden, neen, dat is taboe voor Uw correspondent.

Maar in ieder geval zijn de namen — officieel natuurlijk nog in het bekende geheimzinnige waasje — op straat bekend. Het zijn de landsministers Karner, Plantz, de heren drs van Boven, W. Mensing, Sjah Henriquez, J. v.d. Heul, als secretarissen treden op de heren mr v.d. Made en S. D. Abbad. En natuurlijk is Aruba niet vergeten, stelt U eens voor, slechts één Arubaan in dit coördinerend college. En die was bij navraag nog niet eens bekend, hoewel de „Amigoe" wist te melden dat dit de heer De Veer zou zijn. Klaarblijkelijk valt er op Aruba niet veel te coördineren.

ZILVEREN FEEST OP HABAAI

(Van onze correspondent)

Sr Marie Borgia, in de wereld mej. Emilie Octavie Questel, viert vandaag haar zilveren feest. Vanaf 1943 verpleegt en verzorgt de Zuster de Oudjes van Habaai met overgrote liefde en onvolprezen zelfopoffering.

Zij behoort tot die zusters van wie gezegd kan worden dat het vele werk niet telt, indien het gaat om de medemens te helpen.

Wij wensen Zuster Borgia van harte geluk met dit zilveren jubileum en moge God's overvloedige zegen op haar rusten.

Politie-Journaal

Er werd assistentie verzocht voor een vechtpartij in de Bovenwindse Club. Bij aankomst van de politie bleken een man en een vrouw ruzie met elkaar te hebben. De rust is hersteld.

Een aanrijding vond plaats op de Helfrichstraat tussen een zeswielig motorvoertuig en een pickup resp. genummerd 1788-A en 3836-A. De truck chauffeur reed zonder voldoende op te letten uit een geparkeerd staande file. Schade ƒ 150.—.

De beheerder van het Chesterfield restaurant vroeg assistentie, omdat hij zijn zaak wilde sluiten en een klant niet wilde vertrekken. Het bleek dat deze klant een zeeman was, die zoveel aan Bacchus had geofferd, dat hij de zaak niet kon verlaten. Hij is daarop ter ontnuchtering ingesloten.

De vrouw M. verzocht assitentie voor ongeregeldheden te Cura Cabai. Het bleek dat hier een onenigheid was ontstaan waarbij het mes ook een woordje had meegesproken. Een vrouw had een flinke „jaap" (van voorhoofd tot kin) opgelopen.

Bestelauto 3712-A werd op de Hoofdverkeersweg licht aangereden door personenauto 3324-A. De oorzaak was, dat de bestuurder van personenauto 3324-A „sneed". Schade gering.

Te Seroe Pretoe vond een lichte aanrijding plaats tussen personenauto 1580-A en autobus 452-A resp. bestuurd door B. en L. De oorzaak: op de weg lag een grote steen. De bestuurder van de personenauto week hiervoor te ver naar links uit en kwam in aanraking met de autobus. Schade gering.

Op de Nieuwe Weg werd assistentie gevraagd voor een vechtpartij. Twee mannen bleken hierbij te zijn betrokken nl. B. en Q. B. had Q. bij deze vechtpartij een oog dichtgeslagen.

Er zou een vechtpartij plaats hebben in het Shanghai restaurant. De politie spoedde zich ter plaatse, doch de vechtersbazen waren reeds verdwenen.

In de Bovenwinden Club werd een bezoeker lastig en verstoorde de orde. Hij was bij aankomst van de politie echter reeds verdwenen.

Er vond een lichte aanrijding plaats op de hoek van de B. v.d. Veen Zeppenfeldtstr. en de van Renselaerstr. De bestuurder v. auto 4399-A reed bij het maken van de bocht tegen een geparkeerde pick-up aan. Schade gering.

Er verscheen aan de wacht een man genaamd H. R. die aangifte deed van bedreiging. De man C. R. had zijn vrouw P. R. bedreigd met een schaar. Hierbij had hij tevens onwelvoeglijke woorden geuit. R. is verwezen naar de recherche.

Een aanrijding vond plaats op de Bernhardstraat alwaar het zoontje van de Noorse vice-consul door een wielrijder werd aangereden. Het kind brak het onderbeen. Vermoedelijke oorzaak het slachtoffer stak onverhoeds achter een juist gepasseerde auto de weg over. De politie stelt een onderzoek in.

Proces-verbaal gekregen: een persoon terzake openbare dronkenschap en een bestuurder terzake het rijden zonder rijbewijs met ondeugdelijke handrem.

FILM OVER DE SCHEPPING

AMSTERDAM, Juni — Twee jaar lang kocht Joan Foldes geen nieuwe jurk en leefden zij en haar echtgenoot Peter van 10 schilling per week om in staat te zijn een gekleurde tekenfilm te maken over de schepping. In een hut aan de zee, in de buurt van Dover, werkten Peter en Joan twee jaar lang met een 16 mm camera en maakten 34.000 fotografische opnamen.

Peter schilderde het decor en tekende de vlinders, de spinnen en de andere figuren. Zijn vrouw hanteerde de camera. Het resultaat is een film van 20 minuten, waarin de schepping van de wereld getekend werd. Het in slavernij houden van de mens door de schurk in de film, een spin, en zijn bevrijding als de spin in de atoomoorlog vernietigd wordt.

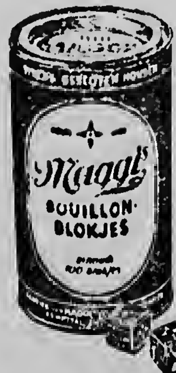
De film verwierf groot succes bij haar vertoning in Cannes en zal binnenkort haar première beleven in een van de Londense West End theaters.

MINDER BEVOEGDHEDEN VOOR DE PRESIDENT

WASHINGTON, 12 Juni — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden besloot een einde te maken aan de bevoegdheid van president Truman tot het onteigenen van spoorwegen in een noodgeval, doch anderzijds nam het een wetsontwerp aan, waarbij de geldigheidsduur van 48 andere noodbevoegdheden van de president werden verlengd tot Juli 1953. De bestaande wet te dezer zake vervalt Zondag. Bovengenoemde wet moet nog door de Senaat worden aangenomen. De commissie van het Huis voor juridische aangelegenheden schrapte niet minder dan 12 van de 16 door president Truman verlangde verenigingen van de noodbevoegdheden.

GUNSTIGE WEERSLAG

NEW YORK, 12 Juni — De verwachting, dat president Truman waarschijnlijk de Taft-Hartleywet zal moeten aanwenden om de staalfabrieken weer aan de gang te kunnen brengen had gisteren een gunstige indruk op de New Yorkse Effectenbeurs. De koerslijst slaagde er in het grootste gedeelte van de koersdalingen van de vooravond uit te wissen.



MAGGI
BOUILLON CUBES makes
Flavorful Meat Dishes
More Savory Stews
Instant Rich Broth
Extra delicious soups
Use them every day!

SUCCESSOR DEL DDT
EL INSECTICIDA
REAL-KILL
REAL-KILL con "Extane" matando cucaraches es 10 veces más poderoso que el DDT.


GARANTIZADO
Para matar Cucaraches, Moscas, Mosquitos, Hormigas, Grillos, Aranãs, Trazas y más de 300 mos lestos insectos caseros.

Vlieg naar koel en romantisch Mexico City

Bezoek nu één van 's werelds prachtigste vacantieoorden — koel, romantisch Mexico City. Hier is alles verenigd om Uw bezoek tot een voortdurend genoegen te maken:

- Goedkoop verblijf
- Koel, prettig klimaat
- Gelegenheid tot interessante excursies
- Amusement van een wereldstad
- Mooie, karakteristieke souvenirs.



De KLM en Aerovias Guest brengen U dagelijks in de kortst mogelijke tijd via Miami naar Mexico City. Deze dienst is een voorbeeld van snelheid en comfort. Zij voert U regelrecht naar een onvergetelijke vacantie. Geniet tijdens Uw reis van de uitstekende service en kom fit en uitgerust op de plaats van bestemming aan. Laat ons U behulpzaam zijn met het voorbereiden van Uw reis.

Voor verdere inlichtingen:
Eman Trading, Tel. 1552 en 1553,
of een der erkende K.L.M.-agentschappen.

KLM

NIEMAND
biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van
„MAJESTIC" OLIE
„ARGO" OLIE en
„STERLING ZOUT", dan
CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

Wanneer U een FRIDOR NAAIMACHINE koopt begint U al direct geld te verdienen
Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van ƒ255.-
WILHELMINASTRAAT ORANJESTAD
Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom
Mario S. Arends Inc.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Comunistanan ta mata nan companjeronan

Truman kier mira un investigacion objectivo

LONDEN, Juni 12 — Como contesta ariba pregunta tocante sucesonan na isla di Koje e minis-tro Ingles di Asuntonan Estranhero, Eden, a declara entre otro, den Lager, cu ya 115 morto cu a worde mata door di e prisoneronan mes a worde haya y cu problablemente mas victima di e terror cu ta reina den e campo aki lo worde descubri door di cobamento.

Oficialnan di Naciones Unidas na Koje a declara cu 85 prisonero anti-comunista a pidi proteccion di aliadonan militar pa pasa nan for di den campo 77 pa lugarnan mas chikito. Nan, mescos cu e prisoneronan mas importante, lo worde acomoda apart.

For di Washington nos ta recibi noticia, cu Presidente Truman a declara cu el ta gusta di mira cu representantenan militar di cinco terra neutral worde invita pa haci un bishita na Korea pa controla tratamento di prisoneronan den e campo cu nan mes sentidonan. El a sugeri Suecia, Suissa, India, Pakistan y Indonesia cu e cinco terranan neutral den un carta na ministro di defensa, Lovett.

ASYLO NA DAKOTA TA YENA UN NECESIDAD URGENTE

CUIDO HUMANO PA BESTIANAN DI CAYA

Pa algun tempo awor Aruba tin su mes Asociasion pa Prevencion di Crueldad na Animalnan. Ta un asociacion cu ta dedica su mes na e trabao di duna trato humano na animalnan cu ta camna henter dia sin destino den cayanan di Aruba. Ademas di otro funcionnan, e Asociacion a organizā un servioio tambe pa asisti donjonan di bestie den cuido di nan favoritonan. Pa por duna e servicio aki mehor, recientemente e Asociacion a anuncia apertura di un asylo di animal na Dakota.

E Asociacion a haya un cantidad di miembro y sostenedor den un poco tempo. E principio tabata dificil mescos cu semper ta e caso den formacion di organizacionnan nobo. Sinembargo, miembronan di Directiva di e Asociacion a tene cantidad di reunion y a coopera deligentemente pa forma un lugar unda bestianan di caya por haya cuido.

Poco tabata conoci di e Asociacion te ora e anuncio a worde haci cu e asylo tabata cla. Antes, publico tabata sabi masha tocante actividadnan di e Asociacion. Awor, sinembargo, mas y mas hende sabi di existencia di e asylo, y, maske e no ta mucho grandi, el a proba su necesidad durante e tempo cortico cu e ta existi.

E funcion humano di e Asociacion pa medio di e asylo ta hopi. Ora un donjo ta bai permanentemente for di Aruba; ora un donjo no tin tempo ni espacio pa su bestianan; of ora un parto nobo nace y e donjo no ta desea di tene tur e bestianan chikito, e Asociacion cu su asylo ta tuma nan over. Esaki ta solamente algun di e hopi actividadnan di e Asociacion.

Ora e bestia ta malo y e donjo ta convenci cu e no por cura, el por hiba e bestia asylo. En corto, kende cu kier sali for di un bestia por hibe asylo. E Asociacion lo purba haya un solucion pa problema di cada hende. Si e ta un caso sin speranza, e animal lo worde salba di su sufrimento na un manera experto y humano. E asylo ta ofrece otro servicionan tambe na donjonan di bestia. Ta socede varios vez cu un donjo di un cacho no kier haci e animal limpi regularmente, ora e bestia tin carpata. Arreglonan pa e problema aki por worde haci. Donjonan cu kier laga haci nan cacho limpi por entrega na asylo ariba Diasabra y Diadomingo. Nan lo worde banja, si ta necesario, y despues nan lo kita su carpata, trata nan cu disinfectante y despues hunta nan cu pocier contr insecto.

Costo

Costonan pa opera un asylo asina ta relativamenet halto. Pesey e Asociacion a suplica esnan cu ta desea asistencia di e asylo pa contribui den e costonan di su operacion. E contribucionnan aki sinembargo, no ta mucho halto. Por ehemplo, pa mata un cacho grandi ta costa ƒ 1,— pa henter un parto ƒ 1,50. Purificacion di un cacho ta socede na un prijs razonable. Tambe ta existi e intencion pa duna esnan cu kier haci uso regularmente di e servicionan aki un rebajo.

Organizacion di e asylo practicamente a caba fondonan di e Asociacion. Pa balanza su fondonan, e Asocicion mester di cooperacion di tur. E cooperacion aki por worde duna door di bira miembro of di un donacion ora cu bo haci uso di e asylo.

Sinembargo, e Asociacion a splica tambe cu ayudo lo worde duna semper no obstante cu contribucion financiero por worde haci of no. E Asociacion tin como obheto cu „ningun hende lo bati en vano na nan porta tan tempo cu ta posible pa duna ayudo".

Sitio

Un caso di e bon obra cu e Asociacion ta haci a socede recientemente ora nan a trece un cacho malo na e asylo. Despues di un examinacion cuidadoso a resulta cu e animal tabatin un pia kibra, un ore mordi y un maleza di cuero terrible. Door di facilidadnan di asylo, e cacho a worde mata y alivia d isu sufrimento.

E asylo ta na Dakota. Pa yega na dje, sigui Fergusonstraat ora bo pasa stadion di deporte, prison y deposito di Mario Arends te na di promer curzada di caminda. Aki un borchi marca „Asyl" ta indica direccion pa e lugar. Entre oranan di 4 te 5 p.m. semper tin un hende presente. Combenio pa otro oranan por worde haci pa medio di van Doren, telefon 1336, of G. Bosse, telefon 1686. Contribucion pa mantenecion di e asylo por worde dirigi na S. Heeringa, Verkeerstoren, Dakota, telefoon 1564.

NOS FELICITACIONES

Tabata reina un tremende animacion anteayera pa matrimonio di Srta. Ada van der Ree y Sr. Jozef Arends, cual a tuma lugar den misa di San Francisco na Oranjestad, E recepcion tabata masha bon frecuenta y for di tur banda e pareja y nan mayornan tabata recibi felicitaciones. Cerca e multitud di felicitaciines pa Sr. y Sra. Arends-van der Ree, pustosamente nos ta agrega di nos tambe.

PROTEST VERWORPEN

BERLIJN, 13 Juni — De Sowjet Unie verwierp het Amerikaanse protest tegen het beschieten van een Amerikaanse soldaat aan de rand van Berlijn. In de vandaag gepubliceerde nota wordt de Amerikaan beschuldigd van het schenden van de Oost Duitse grens.

De soldaat werd door een schot in zijn dij geraakt.

KOU OP DE BORST

is een hardnekkige vijand die U wekenlang kan dwarszitten. Jaagt hem snel weg met BUCKLEY'S WHITE RUB. Masseert borst, keel en schouders tot de huid gloeit en inhaleert de damp die U beter maakt. BUCKLEY'S WHITE RUB — gemaakt op een basis van „cold cream" — laat geen vlekken achter op kleding of beddegoed. BUCKLEY'S WHITE RUB is bovendien een effectief middel tegen nog 30 andere kwalen, w.o. rheumatiek, spierpijn, brandwonden, enz. Zorgt er voor altijd een pot BUCKLEY'S WHITE RUB in huis te hebben!

Uw Botica heeft het.

Openbare Inschrijving

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba verzoekt prijsopgaven voor de levering o.a. van: ijzerwaren, profielijzer, schoonmaaktartikelen, triplex en autobanden vóór 1 Augustus 1952 te 11.00 u. des voormiddags.

Voorwaarden tot levering verkrijgbaar ten kantore van bovengenoemde Dienst.

Oranjestad, 13 Juni 1952.

Gunstig gelegen woonhuis

te koop

op de KLIP, vrij van huur.

Inlichtingen:

ARUBA TRUSTKANTOOR,

Nassaustraat 90

Oranjestad

Tel: 1209

MET HET VERKEERDE BEEN UIT BED GESTAPT? Dat overkomt iedereen weleens. Maar als U vaak uit Uw humeur bent, snel geirriteerd, rusteloos — als U slecht slaapt en geen eetlust hebt — dan zijn Uw zenuwen overspannen en heeft U een tonicum nodig.

NUTROPHOS

is het beste tonicum voor zenuwen.

NUTROPHOS kalmeert U en U zult dadelijk bemerken dat U beter begint te eten, geen last meer heeft van slapeloosheid, en lacht om de dingen waaraan U zich voorheen ergerde.

NUTROPHOS

Voor overspannen, overwerkte mensen.

Importrice: J. L. Penha & Sons, N.V.

Een cadeau voor

VADERDAG

vindt U zeker bij



Spritzer & Fuhrmann

Zaterdag 14 Juni

Grote dansavond in Lido

MIS DIT NIET

Open van 6 uur 's avonds tot 3 uur 's morgens

Manager Ch. Brouns

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de Juni 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951, gedagtekend vóór 1 Februari 1952; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 Juni 1952.

U hebt iets gemist....

. . . zolang U de nieuwe collectie schoenen bij HARTOG niet hebt gezien.

Een weelde van kleuren, LEUKE APARTE SNITJES en een pasvorm zoals U nooit tevoren op Aruba zag.

Daarbij zijn de prijzen zeer redelijk (U kunt best 2 PAAR kopen)

Ook in HERENSCHOENEN hebben we een pracht collectie, mooi van snit en afwerking - soepel in leer én in prijs.

Geen wonder, dat men zegt:

„wie zou niet in Hartogs schoenen willen staan".



Een pracht-geschenk

voor VADERDAG (15 Juni)

IS NATUURLIJK -------- EEN GOED BOEK

uit onze zaak

ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

NASSAUSTRAAT 104 - ORANJESTAD - TELEFOON 1273

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 14 JUNI 1952 — No. 1364



When flying, book your passage with
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Beunhazen

* * Vrij regelmatig bereiken ons klachten van bonafide aannemers en ambachtslieden over het verrichten van betaalde werkzaamheden door buitenlandse arbeiders, die bij grote bedrijven (in het bijzonder de Lago) al een goed stuk brood verdienen. 's Middags na het werk en op Zondagen trekken voor lagere lonen dan de bonagereedschap op uit en werken niet zelden tot zeer laat in de avond.

De bouwvakarbeiders op ons eiland zien met — naar onze mening niet geheel ongewettigde — zorg de toekomst tegemoet; aan de „bouw-hausse" is een einde gekomen en het aantal werkloze timmerlieden en metselaars neemt gaandeweg toe. De beunhazen werken vogr lagere lonen dan de bonafide werkkrachten; ze nemen vaak werk voor een bepaald bedrag aan en trachten zo spoedig mogelijk daarmee klaar te komen om dan aan te vallen op een ander karweitje.

Dat is niet in de haak natuurlijk Strengere controle door de daartoe aangestelde ambtenaren lijkt ons zeer gewenst. Het is ons bekend, dat met name de directie van de Lago niet erg gesteld is op bedoelde beunhazen; er zijn echter nog velen die door de mazen van het net weten te glippen en het optreden daartegen lijkt ons nodig ten behoeve van de vakmensen, die thans om werk schreeuwen.

Millioen communisten staan gereed

Bevelhebbers in Korea zijn pessimistisch gestemd

TOKIO, 14 Juni — Ook Vrijdag duurden de hevige gevechten in de vorm van plaatselijke aanvallen in de Westelijke en Centrale sectoren van het front op Korea voort. Onder de officieren van het hoofdkwartier van de geallieerde strijdkrachten te Tokio zegt men dat de communisten ongeveer een millioen manschappen hebben in Noord Korea of voor de strijd gereed in Mansjoerije. Op een front van 150 kilometer zien de verbondenen zich gesteld tegenover Chinese troepen, waarvan de artillerie en mortiersterkte toeneemt en die ruim 1800 vliegtuigen, merendeel moderne straaljagers, tot hun beschikking hebben. Alleen ter zee handhaaft het commando van de Verenigde Naties zijn onaantastbare overmacht.

Generaal van Fleet is van oordeel, dat de linie van de V.N. niet door een Communistische aanval doorbroken kan worden, doch de bevelhebbers aan het front tonen zich kennelijk bezorgd over het hoge percentage onervaren manschappen van de V. N. Sinds de laatste gevechten op grote schaal zijn bijna alle ervaren geallieerde strijders vervangen door manschappen die de vuurdoop nog niet hebben ondergaan.

De inlichtingendienst gelooft, dat aan de zijde van de communisten daarintegen een hoog percenta geva n eman TA AdSw74ya7r tage van de manschappen strijders zijn met ervaring in Korea of tijdens de veldtochten tegen de Chinese nationalisten. De officieren van het Hoofdkwartier geloven in het algemeen dat de Chinezen met een aanzeggingstermijn van drie dagen een grote aanval zouden kunnen ondernemen. Ten bewijze bijvoorbeeld van de grote voorraad munitie der communisten voeren de stafofficieren aan, dat de Chinese artillerie in de afgelopen weken somige dagen ruim 10.000 granaten heeft afgevuurd.

SLECHT BEGIN

'S GRAVENHAGE, 14 Juni — De Perzische delegatie, die op het ogenblik in Nederland vertoeft in verband met de behandeling van het oliegeschil door het Internationaal Gerechtshof, heeft een slecht begin gemaakt bij de Nederlandse pers. De Nederlandse en buitenlandse pers was uitgenodigd voor een persconferentie, waar Perzische journalisten en leden van de Perzische delegatie het woord zouden voeren. Er waren echter slechts Perzische journalisten op deze conferentie, waarvan een — zoals „Het Parool" schrijft — een propagandaverhaaltje afstak. De voorzitter van de buitenlandse persvereniging protesteerde en tenslotte kwam een lid van de Iraanse delegatie te voorschijn. Maar deze was niet bereid inlichtingen van betekenis te geven. Vol verontwaardiging hebben daarop de journalisten de bijeenkomst verlaten.

DIPLOMATIEKE BETREKKINGEN MET RUSLAND

CARACAS, 14 Juni — Venezuela heeft de diplomatieke betrekkingen met de Sowjet Unie verbroken. Een week geleden werden twee Sowjet Russische onderdanen op het vliegveld Maiquetia, nabij Caracas, gearresteerd, daar zij er van verdacht werden betrokken te zijn in politieke activiteit. De Sowjet zaakgelastigde Krilof en een attaché van de Sowjet legatie poogden de vrijlating van de beide arrestanten te bereiken. Woensdag kreeg als gevolg daarvan de zaakgelastigde van Venezuela in Moskou opdracht te protesteren tegen de houding van de Sowjetdiplomaten en om hun onmiddellijke terugroeping te verzoeken.

RITA IN KAAS

PURMEREND, 13 Juni — In een Duits tijdschrift heeft een opzienbarend bericht gestaan, dat er in Edam, het belangrijke toeristenplaatsje, een Rita Hayworth-museum zal worden gesticht door een kaashandelaar De Groot.

In het museum zonden portretten worden ondergebracht, krantenknipsels, boeken, tijdschriften, ja zelfs kousen, hoeden, schoenen en veel andere persoonlijke souvenirs.

Die mijnheer De Groot ging zelfs zover, schreef het Duitse blad, dat hij een borstbeeld van Rita uit kaas wilde laten vervaardigen. Het anders zo stille stadje Edam is er nogal van ondersteboven, want ten eerste weet men er niets van een nieuw museum af en ten tweede is mijnheer De Groot daar onbekend.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

BRIDGEDRIVE BUCUTI

Gisteravond vond in Club Bucuti weer een bridgedrive plaats: de eerste prijs kregen de dames Wever en Thomas (4610 punten), de tweede mevr. Oduber en de heer Grinsven (4630) en de poedelprijs ging naar de dames De Paauw en Couzy (1180).

LEZING DR H. ZONNEVELD

In de Club Suriname zal dr H. Zonneveld morgenavond (Zondag) om acht uur een lezing houden en daarbij in het bijzonder spreken over de luchtkartering in Suriname. Toegang: voor iedereen gratis.

ARUBAANSE VISSERS ZOUDEN ZIJN BESCHOTEN

Ons bereikten ongecontroleerde berichten over de beschieting van twee Arubaanse vissersschepen, gistermiddag, door Colombiaanse kustwachten. Het vaartuig „Carmen" schijnt het zwaarst te zijn getroffen en de kapitein zou zijn door de schoten gedood zijn. De juiste bijzonderheden ontbraken bij het afsluiten van deze éditie.

Geen politieke rechten voor vrouwen

CAIRO, 13 Juni — De Al Azhar Universiteit, de oudste onderwijs zetel in de Mohammedaanse wereld, heeft vandaag bij decreet bepaald, dat vrouwen geen politieke rechten hebben en evenmin het recht om lid van het parlement in Mohammedaanse landen te worden. Dit besluit is naar aanleiding van een aantal petities aan koning Faroek en aan de regering door mevrouw Doria Sjafik, de leidster van de „Dochteren van de Nijl", de soufragettenpartij in Egypte, die voor vrouwen het kiesrecht eist.

Het opperste colege van Ulemas (Hoogleraren) heeft een „fetwa" (het Mohammedaanse equivalent van een Pauselijke bul) afgekondigd waarin verklaard wordt, dat „Mohammedaanse vrouwen recht op opvoeding en onderwijs hebben alsmede om in landsdienst te treden. Maar zij hebben niet het recht om lid van het parlement te worden".

Het besluit is bindend voor alle gelovigen.

Mevrouw Sjafik heeft de Egyptische regering Woensdagavond uitgedaagd om de „ware redenen" bekend te maken waarom zij de vrouwen politieke rechten onthoudt.

Ofschoon het pas een tiental jaren geleden is dat de Egyptische vrouw uit de harems is te voorschijn gekomen en haar sluiers ter zijde heeft gelegd, hebben zij op verschillend terrein, vooral op het gebied van het onderwijs en in de beroepskeuze gelijkheid verworven.

Mevrouw Sjafik, die haar opleiding genoot aan de Sorbonne heeft de steun van enkele van de grootste autoriteiten ter wereld op het gebied van de Koranverklaring in haar strijd om de volledige emancipatie van de vrouw.

In India, Pakistan, Syrie, de Libanon en Turkije bezit de vrouw reeds het stemrecht.

wrdrevieaakenen vob rdTTA AR

VROUWEN ONGESCHIKT

CAIRO, 14 Juni — De Egyptische politie is er toe overgegaan het huis van de Egyptische feministe madame Doria Sjafik en haar bureau in het hoofdkwartier van haar beweging, die de naam draagt de „Dochteren van de Nijl", onder bewaking te stellen. Deze voorzorgsmaatregelen volgend op resoluties, die in de afgelopen nacht werden aangenomen door organisaties van Moslim organisaties en die gericht waren tegen de emancipatie van de vrouw. De resoluties verzetten zich tegen verdere discussie over het recht van de vrouw op stemrecht.

Vier cabarets en danszalen en amusementsgelegenheden zouden gesloten moeten worden volgens een resolutie van het comité van Mohammedaanse theologen van de Al Azhar-universiteit, waarin verklaard wordt, dat vrouwen niet geschikt zijn om openbare ambten te vervullen en het stemrecht te verwerven.

Overigens worden deze extreme Egyptische denkbeelden zeker niet in de gehele Mohammedaanse wereld aangehangen.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

WAPENS GEVONDEN BIJ COMMUNISTEN

TOULON, 13 Juni — Ongeveer 65 km ten Noordwesten van Toulon heeft de politie in het huis van een communist vandaag een grote hoeveelheid wapens gevonden, o.a. tommy-guns en explosieven. De eigenaar van het huis was Corrino Ciampini, een man van Italiaanse oorsprong. Deze wapenvondst was het gevolg van het vinden van documenten bij een huiszoeking bij een communist in Toulon. Beide communisten, in wier hulzen deze zaken werden gevonden, alsmede de communistische leider uit Toulon en de secretaris van de plaatselijke vakvereniging van havenarbeiders zijn in verzekerde bewaring gesteld. De beschuldiging tegen de twee communistische leiders zijn nog niet volledig uitgebracht.

Truman hield betoog tegen rassenwaan

„Een ieder krijge hier dezelfde kansen!"

WASHINGTON, 13 Juni. - In een toespraak tot Neger-gegradueerden van de Howard-universiteit een Hogeschool voor Negers in Washington, zeide President Truman vandaag, dat het leed in de hedendaagse wereld grotendeels was veroorzaakt door valse denkbeelden van rassensuperioriteit. In het verleden werd het optreden der democratische naties te vaak bedoven door een rassen-opvatting, die haar littekens heeft achtergelaten op de betrekkingen tussen Oost en West. Naarmate wij thans een vollediger begrip krijgen van de broederschap der mensen, zetten wij deze oude vooroordelen terzijde.

Met betrekking tot zijn „punt vier programma" zeide president Truman: De Ver. Staten werken met de nieuwe naties van Azië en Afrika als gelijken samen. Iets minder zou verraad zijn van de democratische idealen, die wij voorstaan. Beter dan enig ander land kunnen de Ver. Staten uit onze verscheidenheid van rassen en afkomsten breken en als man tegen man met de verschillende volken in de wereld omgaan. Er is gezegd, dat dit de eeuw van Amerika is, maar wij willen meer dan dat. Wij willen, dat het dé eeuw der mensheid is. Indien alle volken ter wereld, het volk van de Sowjet-Unie inbegrepen, dit feit konden weten en naar waarde schatten, zouden een vreedzame vrede en universele rechtvaardigheid niet 'n droom zijn, maar werkelijkheid. De Ver. Staten moeten niet trots en verwaand worden omdat de Amerikaanse levenswijze door een ieder benijd en bewonderd wordt. Het plaatst een zware - een critieke - verantwoordelijkheid op onze schouders.

In vele landen ter wereld zijn armoe en zwakke gezondheid wijd verbreid. Sommige van deze landen zijn vroegere bezittingen en koloniën. Hun volken zijn nu vastbesloten hun welvaart te verhogen en hun nationale onafhankelijkheid te bewaren. Wij kunnen deze nieuwe landen helpen hun doel te bereiken.

Het „punt vier programma" betekent, dat Amerikanen medewerken in India, Siam, Indochina en andere landen, ongeacht ras, geloof of afkomst, om de vooruitgang van de mensheid te helpen bevorderen. De Ver. Staten hebben in de afgelopen jaren goede vordering gemaakt bij de uitbreiding van burgerrechten en gelijke kansen tot Negers en andere minderheidsgroepen, hoewel nog meer moet worden gedaan.

„Ik zou willen, dat ik tot u, die vandaag gradueren, kon zeggen, dat geen gelegenheid om uw bekwaamheid en kennis aan te wenden, ooit aan u zal worden ontzegd. Ik weet, wat het betekent geen kans te hebben".

Zijn programma's voor burgerrechten - aldus Truman - geven uiting aan het groeiend gevoelen, dat de onrechtvaardigheid het veld moet ruimen en dat het bieden van gelijke kansen in het beste belang van het Amerikaanse volk is. Zijn programma's, zo zei hij, waren de „noodzakelijke werktuigen der vooruitgang, het trompetgeschal buiten de muren van Jericho - de verbrokkelde muren van het vooroordeel."



Through-out the world
CAMEL is first
First in quality
and
First in sales



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

OP HET MATJE

Vreemd vervolg op "bon dia mi amor"

Honderd gulden boete wegens belediging van een douane-ambtenaar

De zestigjarige zakenman A. W. had zich gisteren voor de Rechter in Eerste Aanleg (Mr Weber van Curacao) te verantwoorden wegens belediging van een ambtenaar in functie. Op 7 November van het vorig jaar zou verdachte in de douaneloods hebben gespuwd naar de douane-ambtenaar Van Eijten. De heer W. ontkende. Hij zou de loods binnengekomen zijn met een vriendelijk „Bon dia mi amor", geen antwoord hebben gekregen en zich daarna hebben geërgerd aan de gebrekkige service in de loods. Maar spuwen... nee, dat had hij niet gedaan.

Getuige Van Eijten gaf een uitvoerige lezing over het gebeurde en zei met nadruk, dat verdachte over zijn linkerschouder had gespuwd. Een getuige a décharge scheen zich weinig meer van het voorgevallene te herinneren, weshalve verdachte zijn geheugen een beetje wilde opfrissen. Dit was niet naar de zin van de verdediger, de heer Doesberg Sr., die zich dan ook terugtrok.

Verdachte zou gaarne de behandeling uitgesteld zien om nog meer getuigen te laten komen, doch de Officier van Justitie, mr Lensink, achtte opschorting niet noodzakelijk. Eis: honderd gulden boete subsidiair veertig dagen hechtenis. Toen verdachte deze eis vernam, tekende hij voor de Rechter een volledige situatieschets waaruit zou moeten blijken, dat hij getuige nimmer had kunnen bespuwen. De rechter sloot het onderzoek en veroordeelde W. conform de eis, waarna deze met een „dank u, mijnheer de Rechter" de zaal verliet.

Vernieling

Te verantwoorden had zich gistermorgen ook een zekere D., die in de nacht van 30 op 31 Mei banden had doorgeprikt van de auto van Gedeputeerde Geerman. Ook deze verdachte ontkende bij hoog en bij laag. Getuige Geerman was echter zeker van zijn zaak: „Ik heb zes maanden bij hem in huis gewoond en ken hem dus heel goed. Ik ben er zeker van, dat hij het was die op het bewuste tijdstip op z'n knieën bij m'n wagen zat en er snel vandoor ging".

De Officier noemde deze vernieling een episode in een geheel drama; hij keurde de handelwijze ten sterkste af en vroeg dan ook een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van veertien dagen. De Rechter wilde rekening houden met het betrekkelijk gunstig verleden van verdachte en veroordeelde deze tot 14 dagen voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

EEN REISJE ROND DE WERELD
is niet voor iedereen weggelegd, maar met een
PHILIPS
radio, kunt U wel veel andere landen horen.
Model BX 616 A.



6 banden, 6 lampen met 9 functies, magisch oog, in prachtige mahoniehouten kast voor de prijs van
ƒ. 295.—
PALAIS ROYAL
10% korting bij contante betaling.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

INGEZONDEN

Wat ik over een conservatorium denk

(Buiten verantwoorelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Hoewel ik niet houd van lange discussies in dagbladen, zie ik mij genoodzaakt te reageren op het door de heer J. Droog geschreven artikel, getiteld: „Hoe denkt u over een conservatorium?" Hierin worden mijn uitspraken nl. zo verwrongen, dat rechtzetten hier nodig is.

1. De heer Droog suggereert, dat ik geen waardering heb voor de prestaties van amateurs als de heren Steenmeijer en Kolader. Laat ik tegenover zijn quasi-vriendelijk betoog onomwonden spreken: dit is een bewuste onjuistheid. Het interview ging over de methode-Gehrels, waar de heren Steenmeijer en Kolader niets mee te maken hebben. Waarom zou ik hen dan noemen? Overigens weten deze heren, hoezeer ik hun werk waardeer. Verder verklaarde ik: „Ik ken op de Nederlandse Antillen verscheidene onderwijzers, met wie ik gaarne zou samenwerken - zij hebben liefde voor de muziek." Laat ik dan nu namen noemen: Frère Andreas, wiens werk met zijn „jongens" mijn diepe bewondering heeft - de heer Treytel, wiens kinderkoor ik altijd openlijk tegenover iedereen heb geprezen. En daar ik lang niet alle onderwijzers ken, zullen er zeker méér zijn. Juist mijn streven, om alle goedwillenden te verenigen bracht mij ertoe, scherp te zijn in mijn oordeel over diegenen, die uit onwetendheid en eerzucht zulk een samenwerking bemoeilijken.

2. De heer Droog citeert gedeelten uit Gehrel's boek „Algemeen vormend Muziekonderwijs." Misschien leerzaam voor de lezer. Ik heb dit boek evenwel reeds een 10-tal jaren in mijn bezit. Ik weet dus wat de heer Gehrels wil.

3. Wat sarcastische opmerkingen over „Het Arubaanse Conservatorium" betreft: De heer Droog weet beter dan wie ook, dat deze naam gekozen is om een einde te maken aan de verwarring, die na onze breuk heerste (leerlingen voor de heer Droog kwamen zich bij mij melden). Liever had ik de naam „Arubaanse Muziekschool" gebruikt. Hoewel ik alle aanvallen op het „Conservatorium" naast me neer kan leggen, wil ik er toch op wijzen, dat de door het „Cultureel Centrum" opgerichte school geleidelijk uitgebreid zal worden tot een klein doch werkelijk Conservatorium. Hierop doelde mijn opmerking betreffende plannen voor een muziekschool welke ik overigens in genen dele volledig uiteenzette, zodat een zoeken naar hiaten niet op zijn plaats is. Laat ik er dus alleen van zeggen, dat ik wel degelijk „algemeen vormend muziekonderricht" wens, te beginnen op 4-jarige leeftijd, en wat de methode betreft, anders dan die van de heer Gehrels. En de term „Volksmuziekschool" betekent: een muziekschool voor het volk, en kan dus ook gebruikt worden voor een school met een ander systeem dan dat van „Gehrels".

Grappig is overigens de opmerking van de heer Droog: „Een conservatorium zou een staf van bekwame opleiders eisen, leerkrachten met nog wel iets meer dan **uitsluitend het diploma conservatorium.**" Mag ik vragen: weet de heer Droog het aantal leerkrachten (en goede!) aan de Nederlandse conservatoria die „alleen maar" een muziekdiploma hebben? Wat moet men nog meer hebben? Een onderwijzersdiploma? Ik heb 5-jarige HBS. Is dat ook goed?

Verder schrijft de heer Droog: „De mening, door sommige musici nog al eens verkondigd, dat een kind niet jong genoeg met een instrument kan beginnen, is noch psychologisch, noch physiologisch, noch paedagogisch verdedigbaar." Mooi gezegd, maar niets meer dan een bewering. De aandachtige lezer kan uit deze zin leren, waarom vele musici wat huiverig staan tegenover het Gehrels-systeem, zoals dat zich in de practijk uit: Onderwijzers verklaren rustig, dat de musici er niets van weten!

De heer Gehrels heeft zijn systeem ontworpen, omdat hij om zich heen de vele mislukkingen zag, van het instrumentaal onderricht, zoals dat destijds gegeven werd. (Jarenlang deed de arme leerling niets anders dan toonladders en études spelen). Sindsdien is er in het instrumentaal onderwijs veel veranderd. Mijn leerlingen kunnen getuigen, dat er niets saais of afschrikwekkends meer is in de moderne pianomethode. Niettemin ben ik ook voorstander van aanvullend klassikaal onderricht, doch waarom alle leerlingen, (die volgens de moderne paedagogie toch zo verschillend van aard zijn!) gelijkgeschakeld, waarom hen alleen zo lang met het instrumentale onderwijs te laten wachten?

Voor sommige kinderen is de beste leeftijd 8 jaar, voor anderen 5! Elf jaar is voor vrijwel elk kind te laat, ook al in verband met de opgeschroefde eisen der scholen, waardoor de kinderen juist van die leeftijd veel moeite hebben, om tijd voor muziekstudie te vinden.

Dan wat het onderwijs aan onbemiddelden betreft:

Per 1 Juli zal het Cultureel Centrum een zestal studiebeurzen verstrekken ten behoeve van onbemiddelde kinderen. Dit is slechts een begin. Wij hopen dit aantal het volgend jaar uit te breiden. Laat men evenwel niet vergeten, dat instrumentaal, dus privé-onderricht, alstijd een veelvoud kost van klassikaal onderricht.

Om uw lezers te sparen,, wil ik verder niet op alle details ingaan.

Begin Juli geeft „Het Arubaans Conservatorium" zijn eerste leerlingenuitvoering. Laat men komen, en oordelen.

Met dank voor plaatsruimte,

A. L. BORN.

GESTOOMDE RIJST

Patent-Fernandes zal het verbruik zeker stimuleren

Voedzamer dan gewone rijst

PARAMARIBO, 12 Juni — Dr D. Fernandes, voormalig hoofd van het vroegere departement van landbouw-economische zaken, heeft zich reeds een tiental jaren bezig gehouden met het vraagstuk van gestoomde rijst, die in Suriname vooral door de Hindostanen veel werd gemaakt.

Gestoomde rijst (in het buitenland bekend als parboiled rice) verspreidt bij het stomen een onaangename lucht, wat het gevolg is van fermenteren, wanneer de rijst op primitieve wijze wordt gestoomd. Na jarenlang proeven te hebben genomen, heeft dr Fernandes nu patent gekregen op een door hem geconstrueerd apparaat, dat de bestaande bezwaren tegen gestoomde rijst wegneemt. Er zijn ook reeds andere gepatenteerde methodes. Maar het grote voordeel van het patent-Fernandes is, dat het eenvoudig en zeer goedkoop is in vergelijking met de bestaande.

Volgens dr Fernandes' procedé wordt de rijst eerst geweekt in een trommel, waar de temperatuur 70 graden Celsius is, om daarna gestoomd te worden in een volgende trommel op 100 graden Celsius en tenslotte gedroogd te worden in een derde trommel. Het unieke van dit proces is, dat het het eerste continu-proces ter wereld is op dit gebied.

Gestoomde rijst, die reeds voor de christelijke jaartelling in India bereid werd, is voedzamer dan gewone rijst. De vitamine B-1 en andere voedingsstoffen worden bij het pellen van de rijst voor een deel weggeslepen, daar ze grotendeels in het zilvervlies zitten, dat geel van kleur is en verwijderd wordt om de rijst een mooi witte kleur te geven. Door de rijst te stomen worden deze voedingsstoffen gedwongen de kern binnen te dringen, zodat bij het pellen minder verloren gaat. Proeven in Nederland en de Verenigde Staten hebben aangetoond, dat in dr Fernandes' rijst alle vitamine B-1 behouden was gebleven. In de Verenigde Staten verdacht men dr Fernandes ervan, dat hij de rijst in vitamine B-1 had gedrenkt.

Vijf landen hebben reeds patent verleend op deze vinding, waaronder Nederland en de Verenigde Staten, Siam, dat via de FAO met een monster van de rijst kennis maakte, heeft vergunning gevraagd een proefapparaat te mogen opzetten. De heer Blewitt, landbouwdeskundige van de Interbank-missie, die Suriname verleden jaar bezocht, vond deze zaak belangrijk genoeg om dezer dagen een brief te schrijven, waarin hij mededeelt, dat hij naar Pakinstan gaat en vraagt, of hem toestemming kan worden gegeven om het toestel daar te propageren.



Hoge bloeddruk

Indien U duizelig wordt van hoge bloeddruk, pijn om het hart hebt, aan hoofdpijnen lijdt, kortademig bent, indigestie, hartkloppingen en gezwollen enkels hebt voelt U bijna onmiddelijk na gebruik van HYNOX verlichting van deze gevaarlijke symptonen. Vraagt nog heden Uw apotheker om HYNOX en U zult zich binnen weinige dagen jaren jonger voelen.



Ik gebruik LIFEBUOY TOILET ZEEP

Blijf de hele dag fris — gebruik slechts Lifebuoy Toilet Zeep, telkens als U zich wast. Het intensief reinigende schuim houdt U werkelijk zoveel langer fris. Neem nú een tablet, blijf voortdurend fris!





VOOR BLIJVENDE LICHAMELIJKE FRISHEID

X-LBT 671/4-1110-55 EEN LEVER PRODUCT

ENGELAND WIL PERZISCHE OLIE BESCHERMEN

LONDEN, 13 — Een woordvoerder van de Brits-Perzische oliemaatschappij heeft gezegd, dat de maatschappij alle nodige maatregelen zal nemen om haar belangen te beschermen indien iemand olie zou kopen van de genationaliseerde Perzische industrie. Bevestigd werd, dat de vorige maand een kleine tankboot, welke onder de vlag van Honduras voer in Zuid Perzië een lading ruwe olie heeft ingenomen en vertrokken is met onbekende bestemming.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken zeide, dat de Britse regering de productie van de Zuidperzische industrie als eigendom van de Brits-Perzische petroleum maatschappij beschouwt. Alles zal worden gedaan om te voorkomen dat deze olie aan derden wordt verkocht.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT



Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!



Sold in bottles for lasting freshness

Eno's 'Fruit Salt'

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks. 54/2/4



ARUBA BOEKHANDEL

Nassaustraat

NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

"MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL

STERLING SALT

- than -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr. : Phone 1323

Feuilleton

57 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Als Lodewijk met alle zorg zijn plan had beraamd, had hij niet op een treffender manier kunnen verschijnen. Hij werd alleen vergezeld door zijn twee broers — geen lijfwacht, geen gevolg, geen ministers. Daar stond hij op de drempel, alleen, de praal der majesteit, dik, ernstig, zeer bedroefd. Een spontaan Vive le roi! daverde op in de zaal. En het was oprecht gemeend.

Lodewijk keek de vergaderden aan en sprak rustig:

„Heren, het hoofd der natie komt met vertrouwen tot haar vertegenwoordigers, om uiting te geven aan zijn smart en hen uit te nodigen, middelen te beramen, ten einde orde en kalmte te herstellen. Ik weet, dat er onbillijke beschuldigingen zijn uitgesproken; sommigen hebben durven beweren, dat uw personen niet veilig waren. Is het nodig u gerust te stellen tegenover zulke misdadige geruchten, van tevoren reeds tegengesproken door mijn karakter, dat gij kent?

In ieder geval, nu ben ik het, die mijzelf aan u toevertrouw. Helpt mij, de veiligheid van de staat te verzekeren. Vertrouwend op de liefde en de trouw mijner onderdanen, heb ik de troepen bevolen, zich terug te trekken uit Parijs en Versailles."

De Assemblée antwoordde met warm applaus op die capitulatie en dankte de vorst voor zijn vertrouwen. Daarna hield de radicale markies de Sillery een toespraak, waarin hij Lodewijk prees als „de beste der koningen", maar zijn ministers voor „rampen der maatschappij" uitkreet. Sillers eindigde met een zin, die als op vleugelen Frankrijk doorging:

„De Fransen dragen hun koningen op de handen, sire, maar zij willen geen reden hebben, om hen te vrezen."

Allen waren door de toespraken zodanig ontroerd, dat zij spontaan opstonden en de koning als een erewacht vergezelden naar het kasteel. Op straat was het zwart van de mensen, die Vive le roi! riepen. Het was een hartelijke erkenning van Lodewijk's menslievendheid... of zwakheid. Zelfs de koningin werd gegroet, toen zij met de dauphin (de tweede) op het balkon verscheen, om 's konings triomfantelijke thuiskomst gade te slaan.

Toen de afgevaardigden in de vergaderzaal terug waren, stelde Jozef Barnave, een achtentwintigjarige advocaat uit Dauphiné, met een knap gezicht en romantische ogen, een motie voor, waarin de koning gewaarschuwd werd, dat „geen der tegenwoordige ministers ooit het vertrouwen des volks verwerven zou." Aanstonds nam het kabinet zijn ontslag, en Lodewijk vernederde zich opnieuw, door aan Necker te schrijven. „Ik verzoek u, zo spoedig mogelijk terug te keren om uw plaats aan mijn zijde weer in te nemen."

Necker kwam.

Intussen had Parijs nog twee mannen tot helden verheven. Sylvain Bailly, de sterrenkundige met zijn lange gestalte, lang gezicht en langen neus, werd tot burgemeester der stad gekozen. Lafayette, de jonge veteraan der Amerikaanse revolutie, werd commandant van de burger-militie (die kort daarop de naam Nationale Garde kreeg).

Burgemeester Bailly nodigde Lodewijk uit, naar Parijs te komen om zich aan zijn goed volk te laten zien. De koning dorst niet te weigeren. Marie Antoinette stond op het balkon, toen hij vertrok, en keek hem met tranen in haar ogen na. Zij betwijfelde, of zij hem nog ooit weer zou zien. Schreiend zei ze tegen Mercy: als de koning te Parijs gevangen werd gehouden, vluchtte ze met de dauphin naar België. Lodewijk was zelf ook niet bijster gerust, maar hij ging onbevreesd, en keek met een onbewogen gezicht naar de Vive-schreeuwers.

Terwijl het koninklijk rijtuig onderweg was naar Parijs, bespraken burgemeester Bailly en zijn raadslieden de vraag, hoe zij de koning ontvangen zouden. De traditie eiste, dat de monarch door zijn onderdanen geknield werd begroet, maar Bailly, geleerde van naam en lid van drie Franse academies, verklaarde dat niets ter wereld hem bewegen zou, zijn welkomstrede anders dan staande uit te spreken. (Het is echter zeer goed omgelijk dat zijn koppigheid minder uit revolutionnair idealisme voortkwam dan uit persoonlijke wrok: hij was in 1779 uit zijn ambt als schilderijenbewaarder ontzet, en nadien zo'n vurige revolutionnair geworden).

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
12.00 opera-muziek; 12.20 bij de kapper; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuz.; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugdclub; 5.50 gramofoonplaten; 6.20 dinermziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Zuid-Am. muziek; 8.45 klavertje vier; 9.45 buitenl. weekoverz.; 9.55 Hit parade; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 v. d. jarigen; 17.15 Maandagcent-actie; 17.20 v. jarigen op de Antillen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade, 19.30 dansmuziek; 19.40 Radio Olympus; 20.20 Conjunto Sonora Pamarera; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 het Promenade orkest; 19.58 rubr. v. de vrouw; 20.05 W.I. rubr.; 20.36 het ballroom orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m[redacted]
9.00 Kath. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgen melodie:; 11.00 gramofoonpl.; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 v. d. Kath. jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 muzikale hersengymnastiek; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpleanjos feliz; 8.40 De Stem van Amerika; 9.40 Zondagavond slotaccoorden; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.00 Hindostaanse uitz.; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 the Lutheran hour; 17.15 uit de Kinderbijbel; 17.30 VOA; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Luth. kerkd.; 19.00 nieuws; 19.20 operamuz.; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek val 1952; 20.35 sport; 21.08 het Eucharistisch congres; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 15 Juni

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

OOK INGEZONDEN

Over Risico gesproken

(Met verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijn vader heeft altijd gewild dat ik „in de journalistiek" zou gaan. Ik heb dit altijd geweigerd. Mijn vader was 'n man van de oude stempel. Hij werd geboren in 1868 en heeft nooit kunnen dromen dat er aan persvrijheid risico's verbonden konden zijn. Maar ik had gelukkig een ver vooruitziende blik en (afgezien dat ik een beetje sukkel met de gramatica van de Nederlandsche taal) heb ik vooruit wel geweten dat het pad van de journalist niet over rozen gaat. In het begin van je jurnalistieke loopbaan krijg je een verlamde tong van het postzegellikken en, als je na veel narigheden en moeite op de hoogste trede van de journalistieke trap bent aangeland, dan komt er één of andere „hoge Piet" die je er weer aftrapt omdat er in „jou" krant (die niet van jou is) één (voor die hoge Piet) onaangenaam stukje geplaatst werd, waar jij part nog deel aan had. Ik koos 'n minder gevaarvol beroep en werd sigarenmaker.

Wat kan je gebeuren als sigarenmaker „zijnde"? Helaas, de nukken van het publiek zijn onberekenbaar. Laten de rokers van mijn tijd nou de sigaar in de steek laten voor zoo'n klein p...rolletje tabaksgruis in 'n stukkie papier. Wat hebben [redacted]n, vraag je je af. Enfin, of ik hier nou langer over uitwijd helpt geen zier. Ik kan U alleen maar zeggen ,de eerste die op het asfalt kwam te staan, was ik natuurlijk. En dat kwam alweer door iets ongerijmds. U moet namelijk weten dat ik niet handig was in het draaien van het puntje aan het uiteinde van de sigaar. Het puntje, dat iedere roker er het eerst afbijt en weggooit (liefst op het vloerkleed) voordat ie aan het roken slaat. Zoals U ziet zit er ook risico aan het sigarenmaken. Maar, in elk geval hebben ze me niet in gijzeling gezet. Die meneer de journalist in Holland weet er ook geen raad op. Die hebben ze gegijzeld omdat ie niet wil vertellen wie hem de een of andere (voor het publiek onbekende) inlichting verstrekt heeft. Ze halen hem (na drie weken brommen) voor de rechter, die de zaak met gesloten deuren behandelt. Die journalist vertelt aan die rechter dat hij vindt dat de rechter in zijn recht staat, maaaar, die journalist óók. Die rechter moet weten wie de journalist heeft ingelicht en de journalist kan het niet vertellen omdat ie anders zijn baantje wel „ayo" kan zeggen. Als hij het vertelt is het net zo'n journalist als ik sigarenmaker was. Die puntjes zijn nu juist „het je van het". Hij zit óók in hetzelfde schuitje als die journalist die ze van de trap gegooid hebben. Elk normaal mens „laat er dat niet opzitten". Maar als die journalist „het niet op zich laat zitten", komt er 'n levensgrote politieagent die z'n levensgrote hand op z'n smalle (wat afhangende) schouder legt, en wat dan? Het lijkt wel of iedereen waar toevallig iets ongenaams over in de krant staat, juist DIE krant moet lezen, met alle narigheden voor de journalist z'n rekening. Nee, ik blijf liever gezond dan dat ik „in de journalistiek" ga. Gelukkig heb ik 'n vooruitziende blik en ben overgeschakeld op het beroep van magazijnbediende. Magazijnen zullen er altijd zijn en in zo'n magazijn kom je ten hoogste in aanraking met 'n loopjongen die 'n pakje komt halen. Als ja dan een beetje beleefd bent, loop je geen enkel risico, en ben je en blijf je

Hoogachtend
Magazijnbediende
(met 'n hoofdletter M)

P.S. Om elk risico voor U, meneer de redacteur, uit te schakelen, volgt geen ondertekening. Als de rechter U vraagt wie dit stukje geschreven heeft, kunt U hem gerust deze brief laten zien en ze kunnen U niets maken.

IS OUD ROEST KUNST ?

Oude autoveer en stalen band kregen de eerste prijs . . .

AMSTERDAM, 13 Juni. - Onder de titel „Van een roestige veer en een stalen band" schrijft het Algemeen Handelsblad:

„Op een tentoonstelling van „experimentele" schilderkunst en beeldhouwkunst in het Zweedse Orebo heeft een inzending, welke de eerste prijs verwierf, grote sensatie verwekt.

Een schilder van een iets oudere school, Otto Rydelius, wilde weten, of in de nieuwe scheppingen werkelijk een geheim schuilt, dat hij niet kan doorgronden. In deze gedachte verdiept, kwam hij langs een autokerkhof. Het was zo een weinig artistiek terrein, waar iedereen mag grasduinen. Wie van knutselen houdt, vindt er misschien nog iets van zijn gading. Toen Rydelius deze rommel zag, was zijn plan klaar. Na enkele minuten tussen versleten aceu's, oud roest, ingedeukte spatborden en dergelijke inspirerende brokken te hebben gezocht, werd hij voor twee kronen eigenaar van een roestige veer en een stalen band. Hij zag er wel wat in, zoals de fantasie van een kind in de schil van een sinaasappel en de romanticus in een voorbijtrekkende wolk iets ziet. Rydelius nu gaf de veer een zwart kwastje, de stalen band kreeg enkele klappen met een houten haemr. Vervolgens werd elk stuk op een houten plank bevestigd, van een bordje voorzien en onder het pseudoniem Edvin Persson als „De Drager" en „Beweging" naar de tentoonstelling gezonden. De inzending werd geaccepteerd en daarmede was voor de triomferende Rydelius het bewijs geleverd, dat de non-figuratieve kunst *geen* kunst is.

De organisatoren dachten hier echter anders over. Ze bekeken „De Drager" van alle kanten en... kenden de stalen band, pardon, dit kunstwerk de eerste prijs toe.

Gelukkigerwijs had Rydelius de moed de hele geschiedenis te publiceren. Wie nu heeft gedacht, dat de prijstoekenners zich zouden schamen, heeft het mis. Het comité liet zich met het brokje rommel, dat misschien op het Waterlooplein voor een kwartje te koop is, fototegenover de pers, dat men het ook dan een prijs zou hebben toegekend, wanneer men de herkomst er van zou hebben geweten.

Hoe gaat de ontwikkeling verder? Rydelius en de zijnen vrezen, dat de voorbijtrekkende vuilniswagen over enkele jaren voor een museum op wielen wordt aangezien. De „modernen" zien deze vrijheid van geest en fantasie waarschijnlijk nog liever dan het schrikbeeld om in het gareel van koning Klant te moeten lopen.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiguetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Gunstig gelegen woonhuis
te koop
op de KLIP, vrij van huur.
Inlichtingen:
ARUBA TRUSTKANTOOR,
Nassaustraat 90
Oranjestad
Tel: 1209

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Adverteren . . .
orders noteren !

QUAKER OATS
...Big "Health Breakfasts" at Low Cost
NOTHING ADDED! NATURAL NOURISHMENT
QUAKER QUICK COOKING WHITE OATS
DELICIOUS QUAKER OATS GIVES YOU:
MORE MINERALS........ for strong bones and teeth
MORE PROTEINS.... for growth; solid-flesh and muscle
MORE CARBOHYDRATES...... for energy and stamina
MORE VITAMINS like B, that turns food into "body fuel"

Puisien Verwijderd
Oorzaak in 3 Dagen Gedood
De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke kiemen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, roode vlekken, uitslag, ringwurm en outstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidaandoeningen niet kwijt raken, indien U de kiemen, die zich in de kleine poriën van Uw huid verbergen, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volledige garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anders Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.
Nixoderm
Tegen Huidziekten

Want your car to feel like new—
for the price of 4 new tires?
YOU'LL BE amazed at the *startling difference* in its performance with these wonderful new tires on your car!
Running on 24 lbs. of air, these bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!
Not only will your car *ride* better—it will be a much *safer* car! Because of Super-Cushions' greater *traction*, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!
Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on *you!*
Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit *your* car, now!
More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make
1-49-6
Super Cushion by
GOODYEAR
VIANA

"PRACHTIGE VLUCHT"
— zo beschrijven mensen die het meeste van reizen afweten't vliegen met de
PAA
NEW YORK
Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."
CIUDAD TRUJILLO CARACAS
Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.
EUROPA
Vliegt naar Europa per luxueuse "Strato" Clipper, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voorname Europese steden.
Voor Reserveringen: Uw reisbureau of
DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING
PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS
S. E. L. Maduro & Sons, Inc.
Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

SAN JUAN A BOLBE BIRA VICTIMA DI UN CATASTROFE

Communicacion cu Buenos Aires a worde kibra

BUENOS AIRES, Juni 13 — Provincia San Juan den vecindario di cordillera Andes a bolbe bira victima di un temblor terrible Diahuebes. Comunicacion cu capital di Argentina a worde kibra completamente. Te awor un mucha muher di cinco anja a muri na San Juan mientras cuarenta y dos persona a worde herida. Ora e promer shcoknan a worde senti hendenan den teatro a hiba un panico. Esaki tabata causa cu hopi di nan a worde atrapa.

Na pia di San Juan, den vecindario di e cordillera Andes, a resulta hopi buraco hundo. Na Maradona tin alomenos cuater morto y un gran cantidad di hende herida. Trupanan Argentino ta na camina pa duna yudanza pero e caminanan cu a worde destrui ta haci nan progreso masha dificil. Miles ta campa actualmente den aire libre, no obstante di e hecho cu e territorio cu a worde afecta ta victima di un ola frio cu un temperatura bao zero. Algun pueblo cu a worde afecta door di promer schoknan ta completamente destrui awor.

PAPIER A TENE UN ENTREVISTA CU PEREL

AMSTERDAM, Juni 13 — (Noticia telefonico di ANP): Tocante plannan di hotel den Antillas Holandes un accion doble ta worde chiba awor. Te awor plannan pa construccion di un of mas hotel di turist tabata den un estadio di orientacion, pero ta parce cu plannan Americano ta hayando un forma solido.

Den e dianan aki mr. A. Papier, representante di capitalistanan Americano cu ta interesa den construccion di hotel den Antillas Holandes tabata na Amsterdam unda el a tene un entrevista cu Sr. J. Prel. Durante e entrevista a parce cu e Americano den cuestion gustosamente kier accepta pa traha un hotel, pero nan kier hinca Holanda den e asunto di explotacion. Pesey Sr. Papier a tuma contacto cu Sr. Perel; ta e intencion pa construi un hotel annex casino aki na Asuba. Den principio Sr. Perel ta dispuesto pa tuma encargo di explotacion di e lugar.

Mes ora Sr. Papier a bolbe Estados Unidos pa tene consultacion a,a. Promer cu su salida el a bisa Sr. Perel cu pronto el lo pone na haltura di e dicision.

NOS CUERPO DI POLIZ TA COSTOSO?

Den e sub-comision pa e relacion entre islanan Sr. Yrausquin a presenta e proposicion pa institui den Antillas Holandes un sorto di cuerpo di poliz municipal pa reglamento di trafico y actividadnan similar, pa yega na un economizacion den e cuerpo di poliz costoso. Ta parce cu un acuerdo no a worde alcanza tocante e asunto aki, pero cu a worde decidi pa studia e informe di e experto di poliz Van Maurik-Broekman promer.

Nos no tin mas particularidad tocante e proposicion di Sr. Yrausquin (ainda), pero nos kier a publica e proposicion si como un symptomo. Di hopi banda nan ta traha na e cuerpo di poliz y ta worde sugeri pa tuma accion pasobra e grupo aki ta mucho costoso.

Naturalmente mester tin masha cuidao den e asunto aki. Nos mester spierta contra tumamento di medidanan cu podiser pronto lo resulta funesto. Poliz na Aruba no tin bastante personal, esey tur hende ta combini cu nos. Poliz di trafico nos no tin, recherche tin man yen di trabao, poliz pa juventud nos no tabatin nunca. Como nan kier economiza anto?

Promer cu ningun medida worde tuma ta consehable pa tuma aviso di hombernan di practico. Decisionnan asina tuma den conferencia por ta parce masha bunita, e ehecutacion den practico frecuentemente ta resulta den un gran desapuntacion.

CIEN FLORIN DI BOET

Dia 7 di November anja pasa Sr. A. W. a comete un ofensa contra un oficial di aduana den funcion den loods di aduna aki na Oranjestad. E oficial aki a sumeti un keho contra Sr. A. W. y ayera mainta Juez den primera Instancia, mr Weeber di Curacao, a condena e acusado pa cien florin di boet of cuarente dia di encarcelacion. E defenosr di Sr. A. W., Sr. Docsberg Sr. a retira su mes durante tratamento di e caso pa motibo di conducta stranjo di Sr. W.

BUKI FRANCES NA SAN NICOLAS

Bibliotecario di Libreria Publico ta informa nos cu te awor nan no a establece un seccion Frances den e afiliado na San Nicolas. Sinembargo tin buki Frances na Oranjestad cu por worde obteni via e afiliado. En conecion cu un suplica dirigi na dje sinembargo, e bibliothecario lo aprecia di tende si tin suficiente interes pa tal sorto di bukinan asina na San Nicolas. Esnan cu ta pensa di busca buki Frances den e afiliado na San Nicolas ta worde suplica cortesmente pa dirigi nan suplica cerca Dr. J. Hartog, Libreria Publico, Oranjestad.

Buitenland

STAALWERKERS WEER AAN HET WERK?

WASHINGTON, 13 Juni — De Amerikaanse senaat nam het wetsontwerp aan, waarbij president Truman verzocht de Taft-Hartley-wet toe te passen ten einde te pogen het staalconflict weer bij te leggen. Tevens werd de wet op de loon- en prijsbeheersing tot Februari 1953 verlengd.

COMMANDANT VERONGELUKT?

CAIRO, 13 Juni — De commandant van de Britse luchtmachtgroep in de Suezkanaalzone, die sinds enige dagen vermist wordt, nadat hij met zijn straaljager uit Egypte naar Cyprus was vertrokken, is, naar wordt aangenomen, verongelukt, nadat het toestel, waarin hij zich bevond, niet ver van Port Said in zee was gestort.

NAAR RUINES VAN DE INCA-VESTEN

STOCKHOLM, 13 Juni — Een internationale expeditie zal trachten in het Codillera gebergte in Peru 6000 meter te klimmen om de ruines van de Inca-vesten te bestuderen, zo heeft een Zweeds lid van de expeditie Ander Bollinler vandaag meegedeeld. Leider van de expeditie is Prof. Piero Ghiglione, een Italiaanse archeoloog en bergbeklimmer. Een aantal Zweedse, Zwitserse, Duitse en Italiaanse firma's zullen de expeditie financieren.

ARGENTINIE MOET VOORRADEN VORMEN

BUENOS AIRES, 13 Juni — President Peron heeft tegenover verslaggevers, die hem kwamen feliciteren met zijn herinstallatie als president, verklaard: „Wellicht is er een oorlog van vijf of zes jaren op komst. Argentinie moet dus zelf kunnen produceren wat nodig is in geval van nood. Nu is het de tijd om zelf te beginnen met het vervaardigen van landbouwwerktuigen, vrachtwagens, auto's e tc. Wij maken even goede auto's als de Amerikanen voor de helft van de prijs. Na 1958 zullen wij goedkopere auto's gaan exporteren en dan eens zien of iemand ons kan beconcurreren. Tegen die tijd zal Argentinië zichzelf kunnen bedruipen met steenkool, petroleum en ijzer."

STERKE ZENUWEN VEREIST

OTTAWA, 13 Juni — De minister van buitenlandse zaken Pearson heeft in het Lagerhuis gezegd, dat in de komende maanden een verheviging van de koude oorlog in een of andere vorm te verwachten is. „Het zal van ons sterke zenuwen en een rustig oordeel vereisen" — aldus de minister.

BIER . . . OF JE ZAAK!

HOOFDKWARTIER RIJNLEGER DUITSLAND, 13 Juni — Gemeld wordt dat een Britse tankcommandant met zijn tank het terras van een restaurant opreed, omdat de eigenaar hem geen glas bier wilde verkopen. De militaire politie zal een onderzoek instellen. Volgens mededelingen van de eigenaar van het restaurant reed de tank door de tuin van het hotel, waarbij bloemen, struiken en meubilair werd vernield en werd voor het restaurant een granaat afgeschoten, waardoor tal van ruiten sneuvelden.

HET ROERIGE PARIJS

PARIJS, 13 Juni. De Parijse politie heeft 22 eigen functionarissen geschorst en 50 overgeplaatst in het belang van de veiligheid, aldus een woordvoerder van het hoofdbureau van politie. Volgens onbevestigde geruchten zijn deze maatregelen genomen nadat kennis was genomen van documenten, die gevonden zijn bij de huiszoekingen in het hoofdkwartier van de communistische partij in Parijs.

De waarnemend leider van de communistische partij, Marty, die thans Duclos vervangt, heeft op een massabijeenkomst gezegd, dat de partij thans voor de ernstigste situatie staat sedert 1940. Hij spoorde aan tot het voortzetten van betogingen, stakingen en het verspreiden van vlugschriften.

CONFLICT TUSSEN PERS EN POLITIE

AMSTERDAM, 13 Juni — „Er is de laatste dagen in Leeuwarden een gespannen verhouding tussen enkele bladen en de gemeentepolitie ontstaan", aldus het dagblad „Trouw". „Reeds na de gebeurtenissen bij het Paleis van Justitie tijdens en na de rechtszitting-Fedde Schurer op 16 November hebben enkele in Friesland verschijnende bladen zich in scherpe bewoordingen geuit over het optreden van de politie, waarvan ook enkele journalisten het slachtoffer werden. Twee journalisten, één uit Friesland en één uit Amsterdam, hebben later bij de Justitie klachten ingediend.

Ruim een week geleden heeft het „Fries Dagblad" in een drietal artikelen critiek geoefend op het beleid van de burgemeester van Leeuwarden, mr A. A. M. van der Meulen, die niet heeft willen ingaan op vragen, welke een raadslid over het politieoptreden op 16 November stelde. In één van deze artikelen werd o.a. de opmerking gemaakt, dat er een gespannen verhouding bestaat tussen de Leeuwarder gemeentepolitie en het publiek. De „Leeuwarder Courant" heeft in een artikel uiteengezet, dat in Leeuwarden verhoudingsgewijs de meeste bekeuringen van ons land worden gemaakt. „De grootste gemeenten blijven", zo schreef men, „royaal onder Leeuwarden, waar in de laatste drie jaren één op de zeven inwoners procesverbaal kreeg".

Naar aanleiding van een en ander heeft de politieleiding in Leeuwarden thans besloten zowel het „Fries Dagblad" als de „Leeuwarder Courant" in het vervolg geen inlichtingen meer te verschaffen.

Een onderhoud tussen de burgemeester en de chef-redacteur van één der betrokken bladen heeft de verhouding inmiddels nog verscherpt."



WATER kan lastig zijn, maar ook nuttig voor de verbouw van gewassen. Door het Technische Hulp Programma van de V.N. hebben deze Grieken geleerd hoe te „dammen" om water voor de bevloeiing te krijgen.

AWA POR TA FASTIOSO, pero util tambe pa cultivacion di mata. Door di e Programa di Ayudo Technico di Naciones Unidas e Griegonan aki a sinja com nan por proyecta dam den rionan pa wanta e awa pa cultivacion.

Denkt ook U om
VADERDAG . . .
Een leuke attentie voor de harde ZWOEGERS die de zware zorgen voor het gezins-onderhoud op hun schouders dragen, is een paar gezellige
pantoffels of slippers.
HARTOG heeft ze, in vele soorten en prijzen,
Komt U vandaag even kijken?
★HARTOG
Nassaustr. t/o Nic. Habibe.

ARUBA DRUKKERIJ
Nieuwstraat 34 - Tel. 1277
Adres special pa entrega y imprimi
Cajitas di Bolo
pa matrimonio of recibimento na precio obtenible

VERLOREN: EEN GOUDEN DAMESPOLSHORLOGE MET ARMBAND
tijdens receptie Kapt. Dourlein, Savanetakamp 11 Juni j. l.
Tegen hoge beloning terug te bezorgen:
MEVR. SCHLACHTER, Beatrixstraat.

Slim Fat Away
If fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or excercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

TE KOOP
Citroen 1950
Te bevragen : tel. 1557
(tussen 12 en 2 uur en na 6 uur)

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 12 Juni

1. Kon Olie	296
2. Unilever	163
3. Philips	148¼
4. AKU	132¼
5. Scheepv. Unie	129¾
6. KNSM	123
7. KPM	114
8. Ned. Handel Mij.	140¾
9. Nat. Handelsbank	90¼
10. Escomptobank	47⅞
11. Cultuurbank	42¼
12. HVA	86¾
13. Amsterdam Rubber	78¼
14. Deli Mij.	74
15. Internatio	145
16. ANIEM Nat. bez.	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92 15/16
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	157
23. Kon. Ned. Hoogov.	137
24. HAL	150
25. Mij. Nederland	136¼
26. Rott. Lloyd	114¼
27. Java-China Pakket	127½
28. Walvisvaart	82
29. Amsterd. Bank	153¼
30. HBU	209¼
31. Banda Rubber	81
32. Deli-Batavia	95
33. Sedep	54
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	100
37. Overz. Gas Mij.	72½
38. Borsumij.	112
39. Lindeteves	127
40. Deli Spoor	39¼
41. Aand. N.I. Spoor	—

Een pracht-geschenk voor VADERDAG (15 Juni) IS NATUURLIJK - - - - - - - - EEN GOED BOEK uit onze zaak
ARUBA BOEKHANDEL
GEBR. DE WIT
NASSAUSTRAAT 104 - ORANJESTAD - TELEFOON 1273

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 16 JUNI 1952 — No. 1365

BOLDOOT
IJS EAU DE COLOGNE
BRENGT KOELTE
Verkrijgbaar in alle Botica's
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Lawaai

„Het is verboden door middel van gramofoons of andere toestellen, bestemd tot het weergeven van muziek of van de menselijke stem, dan wel door middel van geluidsversterkers, hetzij in de open lucht, hetzij vanuit een winkel, hetzij vanuit een woning of vanuit andere afgesloten plaatsen, op zodanige wijze geluid te maken, dat daardoor overlast voor de omgeving ontstaat. Onder overlast wordt verstaan de storende werking van een geluid op de orde en rust in een omgeving, tengevolge waarvan de omwonenden in het rustig genot van bewoning worden gehinderd".

Aldus luidt het eerste artikel van de ontwerp-landsverordening „houdende bepalingen ter bestrijding van overlast tengevolge van het gebruik van muziekinstrumenten en geluidsversterkers, welk ontwerp aan de leden van de Eilandsraad werd aangeboden.

In de memorie van toelichting lezen wij, dat het ontwerp beoogt de overlast te keer te gaan, die blijkens de herhaalde klachten wordt ondervonden van (te) luidklinkende muziekinstrumenten en geluidsversterkers. Vooral het toenemend gebruik van de laatste maakt maatregelen als bedoeld noodzakelijk. Ten aanzien van deze geluids - versterkings - apparaten klemt dit in het bijzonder, daar die apparaten de eigenaardigheid hebben op grotere afstand meer hinder te veroorzaken dan vlak bij. Vandaar ook dat zij bij gebruik vaak op zo groot mogelijke capaciteit worden afgesteld. De redevoeringen en muziek zijn dan op grote afstand duidelijk hoorbaar en ook verstaanbaar. De klachten over overlast zijn dientengevolge vele.

Inderdaad — het heeft de laatste jaren klachten geregend over overmatig lawaai op straat en in bepaalde percelen. Toen we hoorden, dat het Bestuurscollege aan die herrie een einde wil maken, klonk dat als muziek in onze oren. En — naar we aannemen — ook in die van onze lezers!

GEDENKPLAAT IN MADURODAM

'S-GRAVENHAGE, 15 Juni — Bij de opening van Madurodam, de miniatuurstad, die nu bij den Haag wordt opgebouwd, zal een bronzen gedenkplaat worden onthuld ter nagedachtenis van de Leidse student George Maduro. Die plechtigheid is bedoeld als een hulde aan alle verzetslieden tijdens de oorlog in Nederland en in de gebiedsdelen over zee. De plaquette zal naast de poorten van Madurodam worden ingemetseld en is vervaardigd door de beeldhouwer Albert Termote, die het werkstuk aanbood aan de stichting tot bijstand van het Nederlandse studenten sanatorium uit sympathie voor het doel van Madurodam. De onthulling zal worden verricht in tegenwoordigheid van H. K. H. Prinses Beatrix door mevrouw Beda Maduro-Maduro, moeder van George Maduro. Vertegenwoordigers van de Haagse afdelingen van alle Nederlandse verzetorganisaties zullen de plechtigheid bijwonen. Deze organisaties zullen er tevens voor zorgen, dat de jeugd vertegenwoordigd zal zijn door vier kinderen, wier vaders het leven lieten in het verzet.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Brand in geallieerd munitiedepot

Vele ontploffingen volgden daarop

POESAN, 16 Juni. - In Poesan, de tijdelijke hoofdstad van Zuid-Korea, heeft zich Maandag een aantal ontploffingen voorgedaan in een munitiedepot van de geallieerden, 25 kilometer buiten de stad, waar personeel van het Amerikaanse leger en burgers werkzaam zijn. De ontploffingen geschiedden op ongeveer één kilometer afstand van het vliegveld, waar de Britse minister van landsverdediging, veldmaarschalk Alexander, zich aan boord van een vliegtuig had begeven, dat hem naar het eiland Koje moest brengen.

De Amerikaanse legerautoriteiten hebben nog niets omtrent de toedracht van het gebeurde medegedeeld. De leiders van de Zuid Koreaanse politie hebben gezegd te zullen doen onderzoeken of de ontploffingen door sabotage zijn veroorzaakt. Een Amerikaan en een Zuid Koreaanse burger zijn gewond geraakt en in een ziekenhuis opgenomen. Nader wordt gemeld, dat zich twee hevige ontploffingen hebben voorgedaan, gevolgd door acht geringere. Daarop volgden vier zware ontploffingen die Poesan gedurende 20 minuten op de grondvesten deden schudden. Ambulances met bloedplasme zijn direct naar de plaats van de ontploffingen vertrokken, evenals twaalf doktoren.

Een geallieerd officier heeft later van de plaats waar de ontploffingen waren gebeurd telefonisch medegedeeld, dat brand was uitgebroken in een opslagplaats van munitie. De brand verspreidde zich snel naar andere opslagplaatsen. Het vuur wordt door de brandweer met man en macht bestreden. In het door de ontploffingen getroffen gebied bevindt zich een van de grootste munitie-opslagplaatsen van Poesan, waar vrijwel al het materiaal voor de verbondenen wordt aangevoerd. Het centrum van de ontploffingen is Haeunde, een ten Noord Oosten van Poesan gelegen badplaats.

DUIZEND H-BOMMEN

WASHINGTON, 15 Juni — De voorzitter van de Amerikaanse Congrescommissie voor de atoomenergie, de democratische senator Mcmahon, die candidaat is gesteld voor de functie van president heeft in een toespraak tot de democratische conventie van de staat Connecticut verklaard, dat hij, zo hij gekozen zou worden, opdracht zou geven tenminste duizend waterstofbommen te produceren „Wij gaan thans het tijdperk van de H-bom (de waterstofgasbom) in" aldus Mcmahon, die hieraan toevoegde. „Het moet iedereen duidelijk zijn, dat met het vooruitzicht op ergelijke wapenen in grote getale en waarschijnlijk aan beide zijden van het IJzeren Gordijn, de wereldcrisis een nieuwe en veel ernstiger fase ingaat." Zijn verklaring wordt uitgelegd als een teken dat de Amerikaanse geleerden de eperimentele fase voorbij zijn en op het punt staan de waterstofbom te fabriceren, zo zij al niet reeds hiermede zijn begonnen.

Toestand op Koje blijft spannen

KOJE, 15 Juni — Zaterdag hebben de Amerikaanse wachtposten met traangas gevulde handgranaten in twee nieuwe afdelingen, die ieder niet meer dan 500 gevangenen bevatten, moeten werpen om een massazang, die tussen acht uur 's-avonds en zes uur 's-morgens verboden is, tot zwijgen te brengen. De overtreders bevonden zich onder de gevangenen, die Dinsdag uit de afdeling 76 na een hevige strijd naar deze kleine afdelingen waren overgebracht.

Het dodental, als gevolg van deze strijd, is inmiddels tot 40 opgelopen, doordat opnieuw een van de gewonden is bezweken.

Een tweede incident deed zich voor toen Noord Koreanen in het nieuwe verblijf weigerden naar buiten te komen voor een onderzoek naar de antecedenten en vingerafdrukken. De wachtposten maakten ook hier van traangas gebruik, waarop de orde werd hersteld.

De betrokken gevangenen zijn afkomstig uit de afdeling 77 waar onlangs de lijken van 16 Noord Koreanen werden gevonden, die door hun medegevangenen zijn gedood.

Vaders-Lions werden met een picnic verrast

De vaders onder Arubaanse Lions was gisteren een wel zeer bijzonder verrassing bereid; ter gelegenheid van Vaderdag hadden de Lionessen in het voor dat doel afgestane landhuis van de heer Brinchi Arends een picnic georganiseerd, die klonk als een klok. Vrijwel alle Lions en hun echtgenoten en kinderen waren aanwezig en in een minimum van tijd was de stemming zeer geanimeerd. Er was volop te eten en te drinken, er kon worden gekaart en gedanst (een kaiorgel zorgde voor aangename muziek) en verder mochten de vaders voor een enkele Zondag eens lekker luieren en zich laten verwennen. De kinderen boden hun vaders aardige cadeautjes aan en ook werden er Vader - geschenken verloot. Jan Bonke nam verschillende groepsfoto's, die later dankbare herinneringen zullen oproepen aan deze welgeslaagde dag.

Uw redacteur, ook vader, die de picnic bijwoonde, is het roerend eens met degenen die gisteren als volgt spraken: „Laat deze dag een voorbeeld zijn voor alle andere Zondagen van elk jaar. Elke Zondag moet dag zijn van de vader..."

Hierbij zij opgemerkt dat ingezonden stukken van protesterende dames niet kunnen worden opgenomen.

Hoe het ook zij, de Leeuwinnen hebben voortreffelijk hun best gedaan gisteren. De Leeuwen zijn hen daar zeer dankbaar voor en hopen al op een tegenprestatie.

DE HEER KUYN MET VERLOF

De heer O Kuyn van de K.L.M. zal Donderdag met de Boskoop naar Nederland afreizen om daar enkele maanden verlof te genieten. Zijn plaatsvervanger, de heer J. B. Swildens, die voor de K.L.M. in Caracas werkzaam was, is reeds op ons eiland aangekomen. Wij wensen de heer en mevrouw Kuyn gaarne een zeer prettige verlof toe.

WEER EEN FAIR

Wij vernemen, dat in Augustus bij de Prins Bernhardschool te Sint Nicolaas een fair zal worden gehouden onder auspiciën van de Anglikaanse Kerk en wel ten behoeve van het kerkbouwfonds. Als data zijn ons opgegeven: 25, 26 en 27 Augustus.

ARNOLD JUDA KOMT

In de loop van deze week komt de beroemde pianist Arnold Juda naar Aruba; hij zal — vermoedelijk Vrijdagavond — in Club Suriname concerteren en daarna naar alle waarschijnlijkheid optreden in Sociedad Bolivariana en de Esso Club. Nadera bijzonderheden hierover zullen nog volgen.

Russische jager schoot Zweeds verkenningsvliegtuig neer

STOCKHOLM, 16 Juni — De voorlichtingsafdeling van de Zweedse luchtmacht heeft medegedeeld, dat een Zweeds verkenningsvliegtuig door een Russische jager omlaag is geschoten. De laatste boodschap van het Zweedse toestel is Maandag te 04.01 uur (Ned. tijd) ontvangen. Hierin deelde het mede, dat het zich boven het zeegebied, dat vijftig kilometer ten Noord Westen van het eiland Dagoe ter hoogte van Riga uitstrekt, bevond. De Zweedse luchtmacht heeft nader medegedeeld dat het Zweedse toestel Maandagochtend vroeg boven de Oostzee door twee Russische jagers is aangevallen en beschoten. Na de aanval heeft het Zweedse toestel — een catalina-vliegboot — nog gepoogd de basis te bereiken. Acht minuten na de aanval is het nog door andere Zwaedse vliegtuigen waargenomen maar daar na is niets meer vernomen. De Catalina zocht naar een Zweeds oefenvliegtuig dat sedert Vrijdag vermist is.

CHINESE AANVAL AFGESLAGEN

TOKIO, 16 Juni. - Een aanval van meer dan 700 Chinezen is Maandagochtend vroeg ten Westen van Tsjorwon aan het Westelijke front van Korea afgeslagen. De geallieerde en noordelijke artillerie begonnen na middernacht een hevige beschieting. De Chinezen moesten door een zwaar geallieerd versperringsvuur aanvallen en werden daardoor afgeslagen.

De hotelplannen kunnen slagen

Zoals bekend publiceerden wij tijdens de RTC het bericht, dat er n.l. contact werd opgenomen door een Nederlandse belangengroep met diverse Antilliaanse politici met betrekking tot de hotelplannen.

Het ANP, dat hierover meer wilde weten, kreeg officieel ten bescheid, dat er géén contact bestaan had met politici of anderszins en dat besprekingen over het Nederlandse hotelplan niet hebben plaats gevonden, aldus de Amigoe.

Inmiddels bleek onze berichtgeving toch juist te zijn en werden er inderdaad besprekingen - zelfs met enkele ministers, waaronder Z.E. Minister ir L. Peters - over dit hotelplan gevoerd.

Uit deze besprekingen is echter duidelijk gebleken - en dat geeft aan de Nederlandse hotelplannen grote kans van slagen - dat men van Antilliaanse zijde veel liever een bescheiden Nederlands plan met kans van verwezenlijking ziet dan een „humbug" Amerikaans (Papier) plan, dat weliswaar op papier is uitgewerkt, maar niet de minste kans van slagen biedt.

Ook hier geldt het spreekwoord: beter één Nederlands hotelplan in de hand, dan talloze Amerikaanse millioenen, die niet bestaan en in de lucht hangen.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

Inderdaad is bewaarheid geworden, wat wij al reeds eerder hebben geschreven. De millioenen dollars en de nog véél meer millioenen dollars, die aan de propaganda van deze hotelplannen zouden worden besteed, zijn een fictie, een zeepbel gebleken, die door de hel gekleurde fantasieën uiteen zijn gespetterd.

Deze valse schijn, die eerst het inzicht van de Arubaanse handel en politieke kringen zo zeer vertroebelde, is opgeklaard. In dit verband kan gewezen worden op de laatste gehouden vergadering van de Arubaanse Vereniging van de Handel, waarin de bekende Arubaanse nuchterheid zich heeft baan gebroken.

Afgezien nog van de morele gevaren, welke in het Amerikaans fantasie plan scholen, is er alleszins reden tot juichen, nu deze gevaren zijn gekeerd.

Zoals wij reeds meldden is de hr. Papier onlangs naar Nederland vertrokken en heeft contact opgenomen met de Nederlandse groep.

Ook daar werd het grote nieuws als een reëel feit en voorzien van het mooie millioenen dollar cellophaan papier opgedist.

Mr Papier deelde daar mede, dat de millioenen er waren. De vraag, waarom de gevraagde garantiesom nog niet werd gestort, werd eigenaardig genoeg niet beantwoord.

Een constructief voorstel is echter dat de Nederlandse Bank werd geschreven om bewilliging te verkrijgen tot het uitvoeren van Nederlands kapitaal, waarbij de Nederlandse Handel Maatschappij als trustee zal optreden. Van het antwoord op deze brief hangt veel af, o.a. de verwezenlijking van een gezond hotelplan, waarbij in Antilliaanse deelneming is voorzien en Venezolaanse deelname desgewenst mogelijk is.

De voetbal competitie van de A.V.B.

Dit weekend werd weer druk gevoetbald

Het begon in het Wilhelminastadion om drie uur Zaterdagmiddag, toen de junioren van van Dakota de strijd zouden aanbinden tegen de junioren van Deportivo.

Het bleek al in de aanvang, dat vrouwe Fortuna niet erg gunstig stond tegenover Deportivo. De wind stond buitengewoon straf deze middag en het was een harde strijd tussen twee gelijkwaardige partijen. Trots alles heeft Dakota het mogen winnen van Deportivo met een score van 2-1.

Ze lieten verstek gaan

Atomic had het niet erg moeilijk. Om half vijf moest de wedstrijd aanvangen tussen RCN en Atomic. Toen om 4.45 RCN nog niet ten tonele was verschenen, werd de wedstrijd afgefloten en mocht Atomic 2 punten rijker huiswaarts keren.

Neen, uw verslaggever vergiste zich: de jongens van Atomic gingen niet naar huis, maar naar het Aruba Jrs .terrein, waar een interessante wedstrijd plaats vond tussen de Eagle en Dakota van de Overgangsklasse. Dakota speelde in de eerste helft van de strijd met de wind mee, die deze middag grote stofwolken op het veld veroor-

(Vervolg op pag. 4)

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

JUISTE BIJZONDERHEDEN NOG ONBEKEND

De juiste toedracht met betrekking tot de aanhouding van de Arubaanse vissersboten, waarover wij Zaterdag reeds schreven, is nog niet bekend. Wel schijnt zeker te zijn, dat niet twee maar drie schepen werden opgebracht door de Colombiaanse kustwacht. Onzekerheid is er weer gerezen over het lot van de kapitein van de Carmen.

MET DE ORANJESTAD

Met het m.s. „Oranjestad" van de K.N.S.M., dat op 12 Juni uit Amsterdam vertrok, worden op Aruba verwacht: mej. C. de Wit, de heer en mevrouw T. J. van Dijk en drie kinderen, mevr. J. J. de Palm- van Riemsdijk, de heer en mevrouw F. W. Kleve en twee kinderen, mej. H. A. Schreuder.

VERSCHENEN ONTWERPEN

Het Bestuurscollege heeft aan de Eilandsraad aangeboden enige ontwerpen van eilandsverordening; nr. 4 heeft tot onderwerp bepalingen ter bestrijding van overlast tengevolge van het gebruik van luidklinkende muziekinstrumenten en geluidsversterkers. Nr 5 gaat over de bestrijding van de zedelijke en maatschappelijke gevaren van de bioscoop. Nr 6 tenslotte heeft tot onderwerp maatregelen ten aanzien van het oprichten van inrichtingen, die hinder, schade of gevaar veroorzaken („Het is verboden zonder vergunning van het Bestuurscollege inrichtingen, die hetzij door de verspreiding van stank, rook of dampen, hetzij door geraas of geruis hetzij anderszins, voor de omgeving hinder, schade of gevaar kunnen veroorzaken, op te richten".

Wij komen op de ontwerpen nog nader terug.

SACRAMENTS-PROCESSIE TE SANTA CRUZ

Naar schatting anderhalf duizend mensen woonden gistermiddag de eerste van de jaarlijkse serie Sacraments-processies bij te Santa Cruz. De energieke herder van deze parochie, Z. E. Pastoor Grove, zorgde voor een bijzondere verrassing door prachtige orgelplaten, welke werden afgedraaid bij het verlaten en het wederom binnentreden van de Kerk. Door deze muziek kreeg de processie een indrukwekkender karakter.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Men hengelt weer aan de vliet

Maar huizenzoekers vissen achter het net

(Van onze correspondent)

IN vorige brieven zei ik U al, dat de Pinksterdagen veel evenement gebracht hebben. Maar niet overal even aangenaam evenement. Want hier en daar in ons land heeft ook noodweer gewoed, ja zelfs kreeg een gehucht in Oost-Brabant bezoek van een kleine cycloon met alle gevolgen van dien. Zware oude eiken werden geheel ontworteld en weggeslingerd en natuurlijk was er de ravage aan verschillende boerderijen, van leidingen van telefoon en electriciteit. Onze zeilers op de plassen kregen het deze dagen van storm eveneens te kwaad. Tragisch is het geval op de Loosdrechtse plassen, waarbij een vader, die z'n vijfjarig zoontje dat overboord geslagen was, wilde redden, tegelijk met het ventje verdronk. Moeder en dochter konden machteloos het drama zien afspelen.

Op het Sneekermeer verloor een zeiler het leven toen z'n zeilboot door een krachtige rukwind omsloeg en de inzittenden te water raakten.

□

Maar laat ik u gauw weer wat prettigers vertellen. We hebben onze nieuwe bloemenkoningin van dit jaar. Zij zal op 4 Augustus a.s. als de tweede Haagse Bloemenweek aanvangt, een grootse intocht in onze stad houden. Nu, we verwachten hier heel veel goeds van, want onze bloemenvorstin is ditmaal onze charmante jonge actrice Kitty Knappert, een fee van even 22 lentes. We zagen haar indertijd optreden bij het gezelschap van Cor Ruys en inderdaad, onder ons gezegd en gezwegen, „ze mag er wezen"! Het zal een intocht geven, geheel in sprookjessfeer gehouden, waarbij de elfjes niet zullen ontbreken. Onze bloemenfee zal in de eerste plaats de bloemenhulde in ontvangst nemen op het stadhuis en daarna natuurlijk recipiëren op het bordes van het gebouw van de Hoge Raad. De bloemen gaan, zoals elk jaar geschiedt, naar de gebouwen waar de ouden van dagen en de zieken worden verpleegd. Aan allerlei festiviteiten, wedstrijden en vuurwerk zal het die dagen geen gebrek geven. Er wordt een bloemenestafette gehouden en dan wordt er tenslotte nog een zangspel vertoond. Alles bij elkaar iets heel prettigs in het vooruitzicht.

□

Intussen hebben onze hengelaars hun seizoen ingezet. Daar het begin toevallig met Pinksteren samenviel, kregen ze twee dagen verlof van moeder de vrouw en zijn reeds in de nacht van Zaterdag op Zondag op stap gegaan. Soms naar viswater heel veel verderaf gelegen dan dat bij hun woonplaats. Misschien dat „vers gevangen" vis altijd lekkerder smaakt, zoals „verboden" vis. Men kon autobussen vol met dit soort hengelaars uit onze stad zien vertrekken. Voor dag en dauw. In verre polders zonden ze worden afgezet om zich daar te haasten in allerlei gehuurde bootjes. En moeder thuis in afwachting van de buit. De olie al sissend in de pan. U moet overigens deze tak van sport voor ons land niet uitpoetsen. Oud en jong doet er aan. Als je soms de gesprekken over „het vissen" aanhoort, in trams of elders, dan lijkt het wel of het leven er van af hangt. Weet u wel dat onze Algemene Hengelaarsbond niet minder dan 421 verenigingen omvat, met tezamen ongeveer 64.000 leden? Dit zijn dan de sporthengelaars. Daarnaast zijn natuurlijk de „dagjesvissers" niet te tellen zo groot in aantal. Geen beeld van een slootje in de zomer of er ontbreekt de onverstoorbare hengelaar niet aan.

□

Met onze huisvestingsorganisatie is het voor velen nog altijd slecht kersen eten. Het regent klachten over de niet eerlijke verdeling der beschikbare woonruimte. En ook de kranten staan soms vol ingezonden stukken over dit chapiter. Soepel werkt de huisvesting dan ook in geen enkel opzicht en haar beslissingen zijn soms wonderbaarlijk. Ik heb u daar reeds enkele staaltjes van verteld. Een meneer die vrouw en kind heeft, terwijl een tweede spruit op komst is, kon een étage met twee flinke kamers en keuken krijgen. Want het kleine kamertje en nog kleiner kabinet dat hij bewoonde zou te klein worden na de gezinsuitbreiding.

Brief uit Holland

Hij betrok de nieuwe woonruimte al vast en vroeg daarna officieel 'n vergunning, denkende dat hij immers nu toch recht zou hebben op ruimere behuizing. Wie schetst zijn schrik, toen hij bevel kreeg de nieuwe etage onverwijld te ontruimen. Terug kon hij niet, want z'n oude kamers waren toegewezen aan een echtpaar zonder kinderen. Verzoeken en smeekbrieven hielpen hier niet. Het gunstigste wat de man bereiken kon was een maand uitstel. Nu zitten vrouw en kinderen ergens in het Oosten van het land en manlief zwerft in Den Haag rond, moet dan eens hier, dan daar logeren. Een andere klacht is, dat Den Haag vergeleken met andere gemeenten ten achter is in het vrijstellen van inwoning voor hen die boven de zeventig jaar zijn. Deze mensen willen de laatste jaren van hun leven rust hebben. Daar hebben zij recht op, menen zij. In de gemeente Den Haag worden deze rechten van de oudjes nog maar zelden in acht genomen. Al dan niet inwoning is hier meer afhankelijk gesteld van de hoofdbewoners.

Op woongebied dus nog maar al te vaak misère troef. De gemeentediensten zelf hebben niet te klagen. Want over enkele maanden wordt het nieuwe stadhuis nabij het Alexanderplein betrokken. Voor het zakelijke gedeelte van het gebouw is reeds een bedrag van ongeveer twintig millioen uitgegeven. Thans wil men nog een kleine tien millioen aanvragen voor de afwerking van het representatieve gedeelte. Ja, men moet niet zo min denken over onze voormalige residentiestad. In de raad is nog al wat te doen geweest over het te schaffen nieuwe meubilair voor het stadhuis. Is het oude, thans in gebruik zijnde dan niet goed genoeg, vroegen enkele raadsleden. Er is toen op gewezen, dat het grootste gedeelte, nadat alles geïnventariseerd was, niet geschikt is gebleken om een plaatsje te krijgen in het nieuwe gebouw. Ook het Rijk zal een gedeelte van een vleugel van het stadhuis betrekken. En wel met 200 ambtenaren. Al bij al komt er weer wat woonruimte vrij straks. Wie zal de koek krijgen, wie de gart? Het laatste woord is alweer aan de Huisvesting.

□

Maar lezers, vreemde dingen gebeuren er niet alleen binnen de Haagse gemeente, hoor. Daar heb je nu Vlissingen bijvoorbeeld. Ook daar ernstige klachten te over. En wel over...... de waterleidingtarieven. Want stel je voor dat je maar eventjes verplicht bent te betalen voor aanzienlijk meer water dan in werkelijkheid verbruikt is. En dit meerdere is maar niet zo een beetje. We vernamen van rekeningen welke een bedrag vermelden van drie tot vier maal zoveel als dat van het totaal verbruik.

□

Daarom houd ik het tenslotte toch maar liever op Den Haag en omgeving. Vlak bij zee ook en gezond. Zelfs voor baby's. Ja heus. Dit feit werd deze dagen weer eens ter sprake gebracht op een bijeenkomst van onze Haagse vereniging voor zuigelingen- en kleuterzorg, waarbij enkele honderden huismoeders en ook geregelde bezoeksters van de consultatiebureaux van deze vereniging tegenwoordig waren. Een der wethouders van de gemeente wees erop, dat Den Haag de derde plaats inneemt in de stedenrij voor wat de kleinste zuigelingensterfte betreft. Met stedenrij dan de steden van Europa bedoeld. Alleen...... ja, 't moet gezegd, ook het geboortecijfer is hier zeer hoog.

□

Wij hebben deze dagen iets kunnen lezen over de geschiedenis van onze Staten Generaal. Er is n.l. een tentoonstelling hierover geopend, de eerste op dit gebied in de hele wereld. Zij is ingericht in de aula van het Gemeentemuseum. Er is een schat aan documenten en allerlei foto's maar ook aan overzichten te zien. Ja, er is zelfs een zeer geestige film gedraaid over de historie van ons Parlement. Deze door Kees Stip ontworpen film is een uitstekende kleine documentaire geworden.

□

Maar wat de reizigers onder u vooral zal interesseren is, dat ons vliegveld Schiphol haar nieuwste en grootste vliegtuigloods heeft gekregen. Deze loods werd genoemd naar de man die de eerste vlucht over de Pacific maakte, Kingsford Smith. Zij heeft ons land 3 millioen gekost en is niet alleen de grootste van Nederland, maar ook één der grootste hangars van West-Europa.

□

Laat ik ditmaal toch maar weer in Scheveningen eindigen waar wij, maar vooral de dames weer hebben kunnen genieten van een groots opgezet modefestijn in het Casino. Men was er verrukt over. Hier toonde het modehuis Carven uit Parijs haar collectie met medewerking van zeven elegante en charmante Parijse mannequins. Telkens als er een nieuw toiletje op het podium verscheen hoorden we Indische vrouwtjes „adoe" roepen. Het attractieve werd daarbij vooral ook gevormd door een aantal uiterst luchtige japonnetjes, welke door Mexicaanse Indianen zijn beschilderd. Een bijzonderheid van modehuis Carven is, dat zij tamelijk veel „plissé" toepast, hoorde ik een blijkbaar ingewijde tot haar vriendin zeggen. De meeste mannequins hadden het haar kort en de krullen van achteren omhoog. Dit hebben we zelf uitgevonden, dus kunt U het gerust verder vertellen.

S-k.

HBU HBU

8 is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht" geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegde tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

Your line KNSM

TE VERWACHTEN SCHEPEN:

Poseidon 18 Juni van Amsterdam
Telamon 19 Juni van Philadelphia
Castor 21 Juni van Houston
Oberon 26 Juni van New York
Oranjestad 1 Juli van Amsterdam
Triton 3 Juli van Philadelphia
Trajanus 5 Juli van Houston

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT-MIJ. N.V.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin: 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramophoonplaten; 6.05 kl. muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Muziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verz. programma; 20.00 reclame; 20.15 V en V.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.21 Nederlandse Kroniek; 19.21 De komende verkiezingen; 20.10 W. I. rubriek; 20.40 Melodieën cocktail; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

FOR RENT
New 2 Bedroom House for 6 months - Beginning September - furnished, Reasonable Price.
Apply: Toricellistraat 7 (Between Cemetery and R.C.A. Field)



For a Lady in Love

A kiss on your hair is his tribute to the new softness, the new lustre that Paramí Brilliantine brings to it.

Keep your hair soft, manageable and delicately perfumed for hours by pouring a few drops of Paramí's rich, golden brilliantine into the palm of your hand and smoothing it on. Then comb.

Remember that your loveliness begins with your hair . . . Buy Paramí Brilliantine today!

1423—EHL

Paramí — with the perfume of youth!

feuilleton

58

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Aan de poorten van Prijs werd zijne majesteit door de burgemeester-astronoom, voorafgegaan door twee wethouders, die op een rood kussen de sleutels der stad droegen, koeltjes verwelkomd. Bailly rekte zijn lang lichaam, gaf Lodewijk de sleutels en sprak weinige, maar opzienbarende woorden:

„Sire, ik breng Uwe majesteit de sleutels van de goede stad Parijs; het zijn dezelfde, die eens aan Hendrik IV werden aangeboden. Hij heroverde zijn volk; hier is 't het volk, dat zijn koning heroverd heeft."

Lodewijk maakte onwillekeurig een gebaar van verwondering, toen hij die dubbelzinnige woorden hoorde. Hij kon zich weinig gerustgesteld voelen, toen hij zijn rijtuig zag omringen door de gewapende burgerwacht, en hij voelde zich lang geen meester van zijn lot, laat staan van het lot des rijks, toen hij de hele weg naar het stadhuis door die wacht afgezet vond.

In de troonzaal van het stadhuis hing een doek, waarop dikke letters Lodewijk eraan herinnerden, dat hij was

LODEWIJK XVI, VADER DER FRANSEN
EN KONING VAN EEN VRIJ VOLK.

Terwijl de koning die woorden las en wenste, dat hij ook zo vrij was als zijn volk, overhandigde Bailly hem een kokarde. Lodewijk aanvaardde welwillend het driekleurig symbool der revolutie, en hechtte het op zijn hoed als een teken van democratische kameraadschap. Toen luisterde hij rustig naar redevoeringen over Vrijheid, en liet zich door Bailly naar het balkon leiden. Het volk moest zijn koning zien, met zijn kokarde op!

Het volk keek en genoot zijn overwinning, en juichte een kwartier lang. Een kwartier lang bleef Lodewijk staan, zonder een spier te vertrekken. Iemand fluisterde hem in, dat het wel goed zou zijn, als hij een paar woorden sprak. Hij zei alleen, dat hij de benoeming van Bailly die van Lafayette bekrachtigde, en eindigde met de woorden: „Mijn volk kan steeds verzekerd zijn van mijn liefde." Zo vond hij het genoeg. Men droeg he mnaar zijn rijtuig.

Parijs had zijn macht aan de koning laten voelen - het liet hem ditmaal nog naar huis gaan. Door juichende menigten - die nu hun wapens afgewend hielden - reed de koning terug naar Versailles. Nu en dan werden de rijtuigen staande gehouden, en dwongen mannen uit het publiek de koetsiers uit hun flessen mee te drinken. Een marktvrouw viel de koning om de hals en Lodewijk liet het zich glimlachend- welgevallen, maar zei niets - liet weer een kans voorbijgaan, om in populariteit te winnen.

Om negen uur 's avonds kwam hij veilig in Versailles aan - de koningin en zijn kinderen vielen hem schreiend in de armen.



DE VERENIGDE NATIES hebben ervoor gezorgd, dat ook in India betere landbouwmethoden worden toegepast. Een Indische expert legt aan twee bewoners van Bombay de verbouw van groenten uit. Dit is een opname uit een film van de V.N.

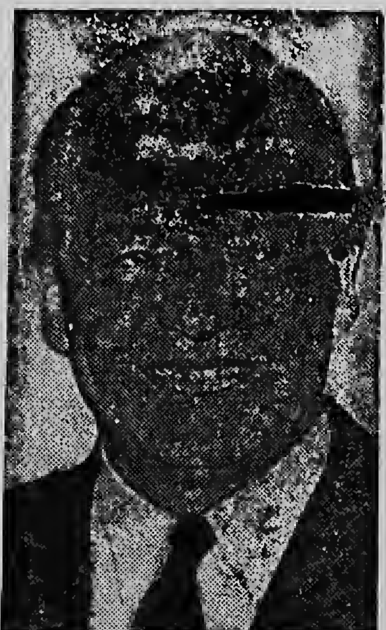
NACIONES UNIDAS a percura cu tambe na India mehor metodonan di agricultura ta worde aplica. Un experto di India ta splica dos habitante di Bombay com ta cultiva verdura. Esaki ta un retrato for di un pelicula di Naciones Unidas.

Wat er in de wereld gebeurt



VANMORGEN ontvingen wij de allerlaatste foto over de toestand op het eiland Koje, waar zich duizenden rebellerende krijgsgevangenen uit Korea bevinden. Zo nodig met geweld worden de communisten (voorgrond) naar de nieuwe afdelingen overgebracht.

AWE MAINTA nos a recibi di ultimo retrato tocante e situacion na isla Koje, unda miles di prisoneronan di guerra na Korea ta haci rebeldia. Si ta necesario cu violencia e comunistanan (adilanti) ta worde hiba pa e divisionnan nobo.



HAROLD E. STASSEN waagt ook een gooi naar de candidatuur van het Presidentschap van de V. S. „Zelfs voor Eisenhower ben ik niet bang", vertelde hij dezer dagen.

HAROLD E. STASSEN tambe ta haci un esfuerzo pa candidatura di Presidencia di Estados Unidos. „Ni di Eisenhower mi no tin miedo", el a declara den e dainan aki.



TRYGVE LIE, de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties, complimenteert de Canadees dr Hugh L. Keenleyside met de reeds bereikte resultaten in zijn functie als directeur-generaal van de Technische Administratie van de V.N. Mr. A. David Owen, tweede Secretaris-Generaal van de afdeling economische zaken van de V.N. kijkt toe.

TRYGVE LIE, Secretario General di Naciones Unidas, ta complimenta dr. Hugh L. Keenleyside, un Canades, cu su resultadonan bunita cu el a obtene caba den su funcion como director-general di Administracion Technico di Naciones Unidas. Sr. A. David Owen, segundo Secretario General di division di asuntonan economico di Naciones Unidas, ta mirando.



BARBARA STANWYCK, de charmante filmster, was in New York aan het winkelen toen ze — kennelijk tot haar vreugde — haar oude vriend, de zanger Eddy Fisher, ontmoette. Eddy is nu in militaire dienst en is gelegerd in een kamp in Virginië. In een tearoom werden oude herinneringen opgehaald...

BARBARA STANHYCK, e artista mas atractiva, tabata haciendo compras na New York ora — aparentemente pa su gran alegria — a encontra su amigo bieuw, e cantor Eddy Fisher. Eddy ta awor den servicio militar y ta staciona den un campamento na Virginië. Den un tearoom recuerdonan bieuw a bira actualidad atrobe...



EBERHARD STERN, de vroegere partijleider van de Neo-Nazi's in Duitsland, had in Berlijn een onderhoud met een correspondente van een Amerikaans persbureau. Stern toonde daarbij foto's, die hij in Rome had genomen van Martin Bormann, de rechterhand van Adolf Hitler. De berichten, dat Bormann gefusilleerd is, ontkende Stern.

EBERHARD STERN, e lider anterior di partido di Neo-Nazistanan na Alemania, tabatin un entrevista na Berlin cu un corresponsal di un oficina di prensa Americano. Na e ocasion aki Stern a munstra retratonan cu el a saca na Roma di Martin Bormann, man drechi di Adolf Hitler. E noticianan cu Bormann ta fusila, a worde desminti door Stern.

Loke ta socede den mundo





IN 1930 pleegde Winnie Ruth Judd een moord in New York; kortgeleden wist ze te ontsnappen uit het hospitaal van de gevangenis te Arizona.

DEN 1930 Winnie Ruth Judd a comete un asesinato na New York; recientemente el a logra hui for di hospital di prison na Arizona.



IN HET KRIJGSGEVANGENKAMP op Koje is het nog verre van rustig, hoewel de Geallieerden de grootste groepen opstandelingen hebben gesplitst. Op de foto ziet men een Amerikaanse schutter achter een machinegeweer waarvan de loop is gericht op een der ingangen van het kamp.

DEN E CAMPO DI PRISONERONAN DI GUERRA na Koje ta leuw di tranquil ainda, no obstante cu Aliadonan a logra parti e gruponan mas grandi di e revolucionarionan. Ariba e retrato aki nos ta mira un solda Americano tras di un metrallador di cual e cayon ta punta ariba entrada di e campo.

Straw Vote

DE MODE-FOTO van deze week is gewijd aan twee producten van stro: hoed en tas. In onze kolommen hebben wij de afgelopen weken onze spijt erover betuigd, dat huisvlijt-nijverheid op de Nederlandse Antillen tot een minimum is gereduceerd. Als men deze foto bekijkt, moet men toch wel erkennen, dat er „iets in stro zit".

In de Verenigde Staten is op het ogenblik zeer veel vraag naar stroproducten en vooral hebben de dames daar hun oog gericht op zomerhoeden en tassen. Men heeft ons meegedeeld, dat Puerto Rico en enige andere eilanden in het Caraïbisch Gebied veel stro-producten uitvoeren naar de V.S. en ook naar Zuid-Amerika. De prijzen zijn goed op het ogenblik en daardoor vinden tal van mensen in de fabricage een zeer behoorlijk stuk brood. Er liggen ook mogelijkheden dus voor de Antillen — wie grijpt die kansen?

E RETRATO DI MODA di e siman aki ta dedica na dos producto di stro: sombre y tas. Den nos columnanan nos a expresa nos sentimento siman pasa, cu industria di cas a worde reduci na un minimo den Antillas Holandes. Si bo waak e retrato aki, bo mester admiti toch cu tin „algo den stro". Ki productonan bunita di export ación nos lo por traha?

Den Estados Unidos actualmente tin hopi demanda pa productonan di stro y aya damasnan a laga nan wowo cai specialmente ariba sombre di verano y tas. Nos a ten-



de cu Puerto Rico y algun otroterranan den Territorio Caribiana ta exporta hopi producto di stro pa Estados Unidos y tambe pa America del Sur. Prijsnan ta bon actualmente y pesey hopi hende ta gana un bon pida pan den fabricacion di e articulonan aki. Pesey tin posibilidadnan tambe pa e industria di cas aki florece den Antillas Holandes. Kende ta tuma e oportunidadnan?

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

MILIONES DI COMUNISTA TA PARA CLA

Comandantenan na Korea ta pesimistico

TOKIO, Juni 14 — Diabierna tambe e combatenan fuerte den forma di atakenan local den Cuartel General den Seccion Central y Occidental di frontera na Korea a sigui. Entre e oficialnan di cuartel general di fuerzanan aliado na Tokio ta worde bisa cu e comunistanan tin mas of menos un million homber na Noord Korea of cla pa combate den Mansjoerije. Ariba un frontera 150 km. mas leuw aliadonan ta mira nan mes enfrente di trupanan Chines, di cual e forza di artilleria ta aumenta continuamente y kende tin mas of menos 1800 aeroplano, mayoria parti avion di caza moderno cu motor di reaccion, na nan desposicion. Solamente ariba lamar comando di Naciones Unidas ta mantene su supremacia inquebrantable.

Generaal Van Fleet ta di opinion cu e linea di Naciones Unidas no por worde pasa door di e Comunistanan, pero aparentemente e oficialnan na frontera ta un poco afligi tocante e percentahe halto di hombernan cu falta di experiencia den fuerzanan di Naciones Unidas. Desde e ultimo combatenan na gran escala casi tur e hombernan a worde reemplaza pa muchanan joven cu no tabata den combate nunca ainda.

TIRAMENTO ARIBA ' PESCADOR ARUBANO?

Na nos redaccion a yega algun noticia inconfirma tocante tiramento ariba dos barco di pescador Arubano door di warda costa Colombia Diabierna merdia. Ta parce cu e barco „Carmen" a haya mas danjo y cu e captan a worde mata. Te na ora di prensa nos no a tende ningun particularidad mas.

REVISTA MUNDIAL

WASHINGTON, Juni 13 — Senato Americano a accepta e proposicion legislativo unda Presidente Truman a propone pa aplica Taft-Hartley-bill pa purba soluciona e conflicto den industria di staal. Ademas ley ariba control di sueldo y prijs a worde prolong te Februari 1953.

CAIRO, Juni 13 — 5 comandante di e grupo Britanico di fuerza area den zona di Suez Kanal, kende a perde desde algun dia despues cu el a sali cu su avion di reaccion for di Egypte pa Cyprus, segun nos ta worde informa, a haya desgracia, ora su avion a cai den lamar no mucho leuw di Port Said.

OTTAWA, Juni 13 — Ministro di Asuntonan Exterior Pearson a declara den Casa di Deputadonan cu den e lunanan cu ta bini ta worde spera cu e guerra frio lo bira mas fuerte ainda. „Nos lo mester di nervionan di staal y un juzgamento calmo", segun e ministro.

RELACIONNAN DIPLOMATICO CU RUSSIA

CARACAS, Juni 14 — Venezuela a kibra su relacionnan diplomatico cu Union Sovietico. Un siman pasa dos persona di nacionalidad Rusiano a worde arresta ariba aeropuerto Maiquetia den vecindario di Caracas. Tabatin sospecho cu nan tabata involvi den actividad politico. E oficial Sovietico Krillof y un attache di legacon Sovietico a purba obtene libertad pa e dos arrestantenan. Diarazon e embajador Venezolano na Moskou a haya orden pa protesta contra accion di e dos diplomatnan aki y pa suplica pa yama nan Russia imediatamente.

PROCESION NA SANTA CRUZ

Mas of menos 1500 hende a presencia y tuma parti ayera tardi den e promer procesion di Santisimo Sacramento ayera tardi na parroquia di Santa Cruz. Un novedad masha impresionante tabata e musica engraba di orgel cual a duna e procesion un aspecto particular.

De competitie van de A.V.B.

(Vervolg van pag. 1)

zaakte. Het lukte Eagle dan ook niet om de bal uit haar speelhelft te krijgen. Dakota zette alles op alles om nu bij het gunstig getij te halen wat er te halen valt en vele mooie momenten ontwikkelden zich voor het doel van de Eagle. De keeper heeft een zware taak, waarvan hij zich terdege kwijt, maar hij kon niet voorkomen dat hij voor de rust tweemaal de bal uit het net moest halen. Als de scheidsrechter de rust aankondigt met de fluit, heeft Dakota een voorsprong van 2-0.

Maar na de rust was het de beurt van Eagle om met de wind mee te spelen. Als we dachten, dat Eagle het nu beter zou doen, hadden we ons deerlijk vergist. Dakota brak nog vele malen door de sterke windbarricade heen en ook nu kwam het Eagledoel in gevaar. Eagle had inmiddels wel kans gezien om een doelpunt te maken, maar Dakota liet het niet bij twee zitten. Toen de scheidsrechter voor de laatste maal had gefloten was het pleit beslist en mocht Eagle met een 4-1 nederlaag huiswaarts

Mariniers hadden pech

Op het RCA-terrein ging de strijd tussen de „Jannen" en de DOW-ers. Ook op het RCA-veld was de wind niet minder straf en hadden de Mariniers het voordeel om met de wind mee te beginnen. Op enkele doorbraken na werd het spel gedurende de eerste helft van de wedstrijd uitsluitend gespeeld op DOW's speelhelft. De Mariniers losten vele schoten op 't vijandelijk doel, maar van voltreffer was er geen sprake. Vele schoten waren of er naast, of er over. Zelfs een penalty, die de Mariniers werd toegekend, had geen resultaat, doordat de bal te scherp werd geplaatst en tegen de paal terecht kwam. De rust ging in met een blanco stand. 0-0.

Na de rust wist DOW de wind beter te gebruiken, maar het kort en onproductief spel leverde niet meer dan één doelpunt op. Zo eindigde dan de wedstrijd met een 1-0 overwinning voor de mannen van DOW.

De Marinemannen van de Overgangsklasse hadden minstens even veel pech als hun jongere broeders. Zij speelden op het San Nicolas Jrs. terrein tegen La Salle en keerden eveneens met een 2-0 nederlaag huistoe.

Op het Jong Aruba terrein ging de kamp tussen de Junioren van RCA tegen die van Jong Aruba. De gasten bleken al spoedig na de aanvang van de wedstrijd in de minderheid te zijn. De Junioren van RCA maakten dan ook een heel geringe kans. Jong Aruba kunnen wij dan ook geen bescheiden gastvrouwe noemen, want niet alleen kregen de gasten geen kans om een doelpunt te maken, maar ze mochten huiswaarts keren met een 3-0 nederlaag. Een welverdiende overwinning voor Jong Aruba. In onze editie van morgen geven wij de verslagen van de overige wedstrijden die plaats vonden gedurende dit weekend.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

UNDERWOOD
TYPEWRITERS
Marchena Moron and Comp.
PALAIS ROYAL, ARUBA

Botica Aruba
Oranjestad
UW ADRES VOOR:
Specialités, Toiletartikelen.
Lotions, Parfums, Baby-artikelen, Choc & Bonbons
Speciale Afdeling voor recepten.

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor Inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

DUNNE KOORDEN
BREKEN
GEMAKKELIJK

Als Uw zenuwen afgemat zijn, verliest U snel Uw humeur, U bent gauw geïrriteerd, U eet niet goed, U slaapt niet goed, kerlom, U voelt zich niet goed.
U KUNT DIT VERHELPEN!
Gebruikt NUTROPHOS,
het beste tonicum voor de zenuwen.
U lacht om wat U vroeger kwaad maakte, U eet beter, U slaapt beter.
NUTROPHOS voor de zenuwen.
◆ UW BOTICA
VERKOOPT
HET ! ! !
Agente: J. L. Penha & Sons, N.V.

VERENIGING SURINAME

Algemene Leden Vergadering in CLUB SURINAME op Zondag 22 Juni 1952, aanvang 10 uur v.m. precies.

AGENDA:

1. Opening
2. Notulen
3. Bestuurs-mededelingen
4. Wijziging der Statuten met verwijzing naar Art. 13
5. Rondvraag
6. Sluiting

N.B. Men wordt beleefd en dringend verzocht op tijd aanwezig te zijn.
De Penningmeester zal vanaf 9 uur aanwezig zijn ter incassering van Contributie gelden.

Het Bestuur.



There is nothing in the world so elegant and refreshing...
YARDLEY English LAVENDER
the world's most famous Lavender
Also perfumed with the famous Yardley Lavender: Soap · Bath Salts · Dusting Powder · Talc and Brilliantines
YARDLEY · 33 OLD BOND STREET · LONDON



Importrice:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.



Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt

Veel mensen houden van de smaak van Schlitz meer dan van enig ander bier.
Dat verklaart waarom Schlitz het meest-verkochte bier is in de wereld.
Dat verklaart ook waarom elke dag meer en meer mensen overgaan op Schlitz.



Het meest-verkochte bier in de wereld!
Het bier dat Milwaukee beroemd maakte
Copyright 1951, Jos. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045



26 AUG. 1952

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | DINSDAG 17 JUNI 1952 | No. 1366



for heavy laundry, rayons, dishes

Agenten:

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Filmkeuring

* * We schreven gisteren al, dat * de Eilandsraadsleden ook een * * ontwerp hebben ontvangen voor een Eilandsverordening betreffende de Filmkeuring, waarbij in hoofdzaak wordt beoogd de bestrijding van de zedelijke en maatschappelijke gevaren, die verbonden kunnen zijn aan het vertonen van films. Gelukkig is bij een en ander ook de opmerking geplaatst, dat de bioscoop op instructief gebied belangrijke diensten kan bewijzen.

De Arubaanse Filmkeuringscommissie besteedt heel wat tijd aan het keuren van de ingvoerde producten; a. om na te gaan of de film hier wel kan worden vertoond en b. welke leeftijdsgrens voor de vertoning moet worden gesteld. Wij vernamen, dat het aantal films, dat voor vertoning wordt afgekeurd, zeer gering is. Het publiek blijkt het in grote lijnen met de beslissingen van de commissie volkomen eens te zijn.

Een ander punt is echter het gehalte van de ingevoerde films. Dit vertoont een dalende lijn en dat zal bovengenoemde commissie wel eens in verwarring kunnen brengen: zijn vrijwel alle films, die op het ogenblik worden gemaakt, werkelijk zo slecht? Of gaan de betere films aan onze neus voorbij? Voorlichting van buitenaf over de tegenwoordig vervaardigde filmproducten zou misschien wel aan te bevelen zijn; ook voor de verkrijging van richtlijnen voor de keuringscommissie.

Het verheugt ons, dat de zaak van de vermakelijkheidsfilms voor het forum van de Eilandsraad komt en we zijn erg benieuwd naar de reacties van de leden.

Poesan schudde op zijn fundamenten

Explosies houden nog steeds aan

POESAN, 16 Juni. - Dertigduizend Koreaanse dorpelingen lieten vandaag haastig hun huizen in de steek, toen bommen, granaten en andere munitie de lucht in werden geslingerd en explodeerden in een serie van verschrikkelijke ontploffingen, toen een munitie-depot van de Verenigde Naties in de omgeving van Poesan de lucht in ging, zo begint een „round up" van het persbureau Reuter over de gebeurtenissen, die zich vanmorgen afgespeeld hebben.

De explosies, die veroorzaakt zijn door brand in een van de grootste munitie-dumps van de Verenigde Naties in Korea, doodden één Amerikaan en verwondden er 28, zo meldt het Amerikaanse achtste leger. Twee Amerikaanse soldaten worden nog vermist. Tien uur, nadat het vuur uitbrak, doen zich nog voortdurend explosies voor. Niet alleen de Zuidkoreaanse politie, maar ook Amerikaanse inlichtingsofficieren stellen een diepgaand onderzoek in, daar sabotage wordt gevreesd. De laatste ondervragen o.a. dorpelingen, die dicht in de buurt van het munitie-depot wonen. De Koreaanse politie heeft meegedeeld, dat vijf Amerikaanse soldaten gedood werden bij een gevecht met guerrilla's in deze streek, minder dan een maand geleden. Pas nadat de explosies bijna een dag Poesan, dat op 25 km afstand van waar eens het munitie-depot was, gelegen is, op zijn fundamenten had doen schudden, kon worden gemeld, dat de ontploffingen in kracht afnamen en minder frequent voorkwamen.

MEVROUW EMAN NIET ONTVANKELIJK VERKLAARD

ROTTERDAM, 17 Juni. - Heden deed de Arrondissementsrechtbank alhier uitspraak inzake het proces van mevr. Van der Biest Eman namens de Erven Eman tegen de N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitmaatschappij te Rotterdam en de Electriciteitsmaatschappij „Aruba" N.V. Het college verklaarde zich ten dele onbevoegd om kennis te nemen van de ingestelde vordering en verklaarde eiseres voor het overige niet ontvankelijk in haar eis.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

PIANO-RECITAL VAN ARNOLD JUDA OP ARUBA

Naar wij vernemen zal de bekende Nederlandse pianist Arnold Juda in de loop van deze en de volgende week enkele pianoavonden op Aruba geven. Reeds enkele jaren geleden was de Heer Juda op Aruba, maar toen samen met zijn broer, de violist Jo Juda, thans komt hij alleen.

Arnold Juda is woonachtig in Suriname, waar hij zich vestigde om in samenwerking met het Cultureel Centrum Suriname lessen en concerten te geven. Hij verwierf zich vooral bekendheid door zijn veelvuldig optreden met het Surinaams Symphonie Orkest, dat thans op tournee is naar Trinidad. Te Port-of-Spain heeft het orkest concerten gegeven met Arnold Juda als solist, waarna de pianist nog enkele recitals gaf. In aansluiting hierop komt Arnold Juda naar de Antillen.

Op Aruba worden zijn concerten georganiseerd door de Alg. Ver. Suriname, de Lago Heights Club en de Arubaanse Kunstkring voor Oranjestad. De data zijn 26 Juni (Club Suriname), St. Nicolas), 22 Juni (Lago Heights Club) en 24 Juni (Sociedad Bolivariana, Oranjestad).

Nadere bizonderheden volgen spoedig, men lette op de programma's, die binnenkort zullen worden verspreid.

LEERLINGENAVOND CONSERVATORIUM OP 11 JULI

Naar de Heer Born van het Arubaanse Conservatorium ons mededeelde, zal de eerste leerlingenavond worden gehouden op Vrijdag 11 Juli a.s. in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad. Ook hierover volgen t.z.t. nadere gegevens.

Inzittenden van neergeschoten Càtalina zijn allen gered

Russen hadden zeven aanvallen uitgevoerd

STOCKHOLM, 26 Juni. - De zeven inzittenden van de Catalina verkenningsvliegboot van de Zweedse luchtmacht, die zoals door ons is bericht, volgens mededelingen van de Zweedse luchtmacht door een Russische jager vanmorgen vroeg is beschoten toen men bezig was te zoeken naar een vermist Zweeds Dakota toestel, zijn gered. Zij werden opgepikt door een Duitse stomer. Twee van de Zweedse vliegers bleken licht gewond te zijn.

Volgens een officiële bekendmaking hebben de betrokken Sowjetvliegtuigen zeven aparte aanvallen uitgevoerd op de Zweedse Catalina. Volgens de correspondent van Reuter in Helsinki zijn de zeven inzittenden van de Catalina te Hangoe in Zuidwest Finland aan wal gegaan en naar het Zweedse consulaat aldaar gebracht. De gewonden hebben kogelwonden in de arm.

Volgens een woordvoerder van de luchtmacht kunnen de Catalina noch de Dakota, waarnaar de Catalina zocht, de territoriale wateren hebben geschonden. Alle vliegtuigen, die naar de Dakota zochten hadden opdracht gekregen ten minste 15 zeemijlen uit de Russische kust te blijven.

Premier Erlander overhandigde de Russische ambassadeur, Rodionof, twee protesten: één tegen het beschieten van de Catalina en een ander tegen de rol van de Sowjetdiplomaten bij de zaak tegen de communistische journalist Enbom, tegen wie een proces gaande is. In het eerste protest wordt o.a. gezegd: „De Zweedse regering eist, dat de Russische regering een onderzoek instelt naar de omstandigheden, waaronder het ongeval plaats vond, dat degenen, die voor de aanval verantwoordelijk zijn, worden gestraft en dat maatregelen worden genomen om herhaling van dergelijke incidenten te voorkomen. Zij verwacht, dat de Sowjet-regering zich officieel uitspreekt over de maatregelen, die zij denkt te nemen en behoudt zich het recht voor schadevergoeding te eisen."

ANTILLIAANS ELFTAL NIET IN DE VOORRONDE

HELSINKI, 16 Juni — De loting voor de voorronde van het Olympisch voetbaltournooi heeft tot resultaat gehad, dat Nederland tegen Brazilie moet spelen. De volgende tien wedstrijden zijn ... vastgesteld: Verenigde Staten-Italië, Egypte-Chili, Bulgarije-Sovjet-Unie, Zuidslavië - India, Noorwegen-Mexico, Denemarken - Griekenland, Roemenie-Hongarije, Luxemburg-Groot Brittannië, Oostenrijk-Saargebied, Polen-Frankrijk.

De Nederlandse Antillen, Zweden, Duitsland, Finland, en Turkije werden vrijgeloot van een wedstrijd in de voorronde.

IN HOGER BEROEP

Advocaat-Generaal vraagt tien jaren voor moordenaar van Santa Cruz

Ook weer politieke gevallen ter groene tafel

Voor het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen, dat vanmorgen zitting had op Aruba, stond terecht de „moordenaar van Santa Cruz" Ch. H. M., die indertijd door de Rechter in Eerste Aanleg wegens het misdrijf van moord was veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar en vier maanden, van welk vonnis de Officier van Justitie in beroep was gekomen.

Zoals onze lezers bekend zal zijn, heeft verdachte M., thans gedetineerd, in de nacht van 22 Juni van het vorig jaar zijn echtgenote van het leven beroofd door haar verschillende steken toe te brengen met een ijspiek en haar daarna te worgen. M. beriep er zich op, dat hij tal van malen door zijn vrouw met vergiftiging was bedreigd en dat hij daarvoor zeer bevreesd was geworden. Hij vertelde, dat het huwelijksleven slecht was geweest en dat wijlen zijn vrouw niet met geld kon omgaan. Voor de politie en de rechtercommissaris had hij verklaard, dat hij reeds vele maanden lang met het plan had rondgelopen om zijn vrouw van het leven te beroven, maar voor het Hof ontkende hij dat ten stelligste.

Mr A. Bijvoet, de Advocaat-Generaal, merkte in zijn uitvoerig requisitoir op, dat dit het afschuwelijpste moordgeval is, dat hem bekend is. Na psychiatrisch onderzoek was gebleken, dat verdachte in sterke mate verminderd toerekeningsvatbaar was te achten. Spreker moest dit aannemen, maar hij had toch wel bezwaar tegen de argumentatie van de Rechter in Eerste Aanleg, die zich naar zijn vermoeden te veel heeft laten leiden door het psychiatrisch rapport. Mr Bijvoet noemde verdachte een uiterst gevaarlijk individu voor deze maatschappij; hij is niet opgesloten op Groot Kwartier te Curacao en daarom kon hij geen vrede hebben met het vonnis. Hij voelde veel voor de eis van de Officier van Justitie en vroeg eveneens een gevangenisstraf van tien jaren met aftrek van de voorlopige hechtenis.

Uitspraak over veertien dagen op Curacao.

Politieke strijd

Te verantwoorden hadden zich ook de politici Henny E. en Porf. C., maar ze waren geen van beide aanwezig, eerstgenoemde wegens verblijf buitenslands.

Verdachte E. had in een geschrift de heer J. E. Yrausquin beledigd; hij had zelf het geschrift opgesteld en op zijn last was het gedrukt en verspreid. In eerste instantie was twee weken gevangenisstraf tegen hem gevraagd.

De Advocaat-Generaal voerde aan, dat reeds in 1927 en 1928 deze verdachte wegens belediging terecht had gestaan, dat was al zo lang geleden, dat hij die gevallen niet meer wilde aanvoeren. Maar in 1949 was er een zeer ernstig geval van smaadschrift en toen was veertien dagen voorwaardelijk het gevolg. Verdachte was bij die gelegenheid geadviseerd op behoorlijke wijze politiek te voeren en niemand persoonlijk te beledigen om een politiek succes te boeken. Geruime tijd ging het goed, maar voor de laatste verkiezingen begon verdachte weer. In die politieke strijd is er veel gebeurd, zowel op Curacao als op Aruba, maar dit geschrijf van E. kon naar het gevoel van mr Bijvoet niet meer door de beugel.

Hij handhaafde het requisitoir van de Officier en vroeg twee weken gevangenisstraf.

Verdachte P. C. was dus ook niet verschenen; hij was zelf in beroep gegaan en had dus naar de mening van de Advocaat-Generaal wel wat meer belangstelling voor de behandeling van zijn zaak kunnen tonen. Verdachte zou de eer en de goede naam van de heer Spit van Sociale Zaken hebben aangerand tijdens een toespraak op een politieke vergadering.

Mr Bijvoet achtte smaad bewezen; hij zou voor verdachte een geldboete voldoende hebben geacht, ware het niet dat deze zo weinig interesse had getoond. Derhalve werd de eis: drie weken voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren.

Uitspraak ook in deze zaken: **over veertien dagen op Curacao.**

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD



Grote voordelen van de nieuwe Philips radiogram HX 518 A:

- Radiogedeelte met 4 golflengten en 6 buizen.
- Platenwisselaar met 3 snelheden.
- 5 maal langere levensduur van Uw platen door vederlichte pick-up.

Vraag Uw dealer om een demonstratie.

PHILIPS HX 518 A

Radiograms

Palais Royal

De competitie van de A.V.B.

Hollandia toonde haar kunnen door San Nicolas Jrs te verslaan

De Stadiontribune was maar matig bezet Zondagmiddag en toch werden twee voetbalwedstrijden ten beste gegeven. In tegenstelling met Zaterdagmiddag was er deze dag maar een matige wind, waardoor 't spel ook beter tot zijn recht kwam. Om 3 uur precies gaf scheidsrechter v. d. Kuyp (een nieuwe aanwinst van de AVB) het aanvangssignaal en daar begon de wedstrijd tussen Atomic en Jong Aruba II. Wij merkten reeds heel spoedig op, dat het hier een gelijke strijd betrof en de bal rolde van de ene speelhelft naar de andere, nu en dan onderbroken door een spannend moment voor het doel. Jong Aruba krijgt maar weinig kansen voor het doel doordat de backs van Atomic hard van leer trekken. Maar Atomic, dat meer kansen in het doelgebied krijgt, boekt ook geen resultaten, omdat J.A.'s keeper steeds op zijn plaats is. Kort voor de rust weet de rechtsbinnen van J.A. een pracht voorzet van links om te zetten in een keurig doelpunt en dan gaat de rust in met een 1-0 voorsprong voor J.A.

Atomic zette na de rust haar beste beentje voor en het lukt dan ook om kort voor het einde de gelijkmaker te scoren. Aan een heel interessante wedstrijd van de reserveklasse kwam een eind, terwijl beide ploegen een competitiepunt hadden verdiend.

Hollandia deed het goed

Om 4.15 uur waren alle spelers van Hollandia in het Stadion, terwijl wij nog geen enkel lid bemerkten van San Nic. Jrs. Dacht Hollandia de wedstrijd te winnen zonder een vin te verroeren, ze hadden zich deze middag wel vergist, want juist 2 minuten voor half vijf kwam San Nic. Jrs. de poort van het Stadion binnen. Het duurde niet lang meer of de wedstrijd kon een aanvang nemen. Maar het was ook Hollandia, dat dadelijk een „push" aan het spel gaf. Niet alleen was San Nic. Jrs. laat ten tonele verschenen, maar enkele schenen nog de gevolgen te voelen van een late Zaterdagavond. Vooral de linkervleugel van S.N. Jrs. blonk uit in traagheid. Hollandia opende de score na ongeveer 15 minuten spelen en brengt de stand op 1-0. Meerdere aanvallen worden ondernomen door Holandia, maar de achterspelers met Casuelo weten de aanvallen te stuiten. Niettegensaande de trage linkervleugel weet S.N. Jrs. 20 minuten later een doelpunt te maken en dan gaat de rust in met 1-1.

Na de rust zien we ongeveer het zelfde spelbeeld. Hollandia blijft meer in de aanval en weet ook nog 2 maal te scoren. Het lukt S.N. Jrs. nog een maal een voltreffer te plaatsen maar verder krijgt zij geen kans de achterstand van 1-0 in te halen. Met een verdiende 3-2 overwinning mocht Hollandia huiswaarts keren.

Uw verslaggever gunt Hollandia deze verdiende overwinning van harte en onderstreept nog dat het een mooie wedstrijd is geweest, maar van San Nic. Jrs. hebben wij wel eens beter spel gezien.

Ook Mariniers III lijdt nederlaag

Op het Jong Aruba sportterrein was het ploeg III van de Mariniers die de strijd had aangebonden met Bubali II. De Mariniers hebben flink hun best gedaan en mochten zelfs tot tweemaal toe een voltreffer plaatsen, maar Bubali deed het beter en liet de Marine 3 maal vissen. De wedstrijd eindigde in een 3-2 overwinning voor Bubali.

De overige wedstrijden van Zaterdag:

Op het Arrandas terrein moest plaats vinden de wedstrijd tussen Deportivo en Arrandas, maar deze werd om niet nader bekende reden afgelast. Idem geldt voor de wedstrijd tussen Estrella en SCA, die moest plaats vinden op het SCA-terrein.

De overige uitslagen van Zaterdagmiddag zijn:

Xerxes—Trappers 0-4.
East Star—Republiek 2-2.
Estrella—La Fama 0-2.

Het is niet overdreven als we dus zeggen, dat er druk gevoetbald werd in het afgelopen weekend.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba:



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

UIT ONZE OMGEVING

Meer geld, vis, woningen en wegen

Nieuw touristenhotel op St. Thomas

De financiering van de Caraibische ontwikkeling is een van de voornaamste problemen van het gebied. Volgens een bericht uit Washington heeft de Wereldbank een voorstel gesteund voor een Internationale Financiële Corporatie, die een kapitaal zal hebben van ongeveer 400 millioen dollars, dat door gouvernementen geplaatst zal moeten worden. Het doel van de corporatie is particuliere investeringen in de onderontwikkelde gebieden van de wereld te stimuleren. In een rapport aan de Verenigde Naties, deelde de Bank mede, dat een dergelijke corporatie „een belangrijke kloof zou vullen in de bestaande internationale machinerie voor de financiering van internationale ontwikkeling".

Men maakte de gevolgtrekking dat over een aantal jaren de nieuwe corporatie „in staat zou zijn een belangrijke stimulans te geven aan particuliere investeringen in onderontwikkelde landen". De Bank deelde mede, dat opgedane ervaringen in financiële kringen een overwicht aantonen ten gunste van het plan.

De corporatie, die reeds in Maart 1951 werd voorgesteld door het Amerikaanse International Development Advisory Board, zou zowel ongegarandeerde leningen als gewone investeringen verhandelen. Zij zal trachten te voorzien in aanvullend kapitaal voor goede projecten waarvoor particulieren niet de nodige fondsen bijeen kunnen brengen. Zij zal trachten kapitaalbeleggers en investeringen tot elkaar te brengen, geen leiding of toezicht uitoefenen op de projecten waarin zij deelneemt en haar fondsen aanvullen door op de open markt aandelen te verkopen van de projecten waarin zij kapitaal geinvesteerd heeft. De hiermede verband houdende ontwikkeling zal ongetwijfeld met bijzondere aandacht worden gevolgd in het Caraibisch gebied, doch andere pogingen om de hulpbronnen tot ontwikkeling te brengen mogen evenwel niet verslappen.

Meer vis

Ter ondersteuning van de pogingen van de Franse Departementen en hun visserij te ontwikkelen, is thans een uitgebreid onderzoek aan de gang, dat wordt uitgevoerd door het Koopvaardij Departement dat sedert de gelijkstelling verantwoordelijk is geworden voor deze *werkzaamheden. Het eerste deel* van de opdracht werd in 1951 voltooid en bestond uit wetenschappelijke en technische onderzoekingen van visplaatsen en methoden van visvangst. Deze onderzoekingen omvatten bestudering van vismigratie, vaststelling van de meest belovende soorten en middelen om de vangsten te verbeteren. Het tweede deel van het onderzoek zal bestaan uit practische controles van de mogelijkheden van visserij aangeduid in deze wetenschappelijke onderzoekingen.

Uit gedurende het onderzoek gemaakte waarnemingen, werd o. a. opgemaakt, dat vissen in het Cayenne gebied verschillen met die uit West Indië en dat vissen in de wateren van St. Maarten en St. Bartlémy enigszins verschillen met die uit Marttinique. Voorts werd bemerkt, dat er bijna geen verwantschap bestaat tussen vissen van de West Indische en die van de Afrikaanse kust. Van de 240 geidentificeerde soorten, blijken er slechts 42 voor te komen in beide gebieden.

Gezondheid op de Bovenwinden

Dr. J. H. Frenken, wnd. Hoofd van de Openbare Gezondheidsdienst van de Nederlandse Antillen, heeft onlangs een inspectiereis gemaakt naar de Nederlandse Bovenwindse Eilanden. Het bezoek had tot gevolg, dat er voorbereidselen getroffen werden om een groep medische deskundigen te zenden met een volledige medische staf. Deze specialisten zullen een onderzoek instellen naar de gezondheidsfaciliteiten en toestanden op de eilanden en aanbevelingen voor verbeteringen doen. Intussen werden reeds verbeteringen uitgevoerd of zijn in uitvoering. De uitrusting voor het nieuwe hospitaal op St. Eustatius is reeds aangekomen uit Europa en men wacht op installatie. De groep deskundigen die een onderzoek instelt naar de gezondheidstoestanden op de Bovenwinden omvat Dr. Sindran van het Gouvernements Laboratorium op Curacao en Dr. C. A. Winkel, specialist in kinderziekten.

Huizenbouw op Jamaica

De Orkaan Huisvestings Organisatie op Jamaica heeft besloten jaarlijks vijfduizend huizen te bouwen ofwel elke werkdag twintig huizen teneinde de tweede phase van het Gouvernements Woningbouw Plan tot uitvoering te brengen. De kosten van het woningbouwprogramma, dat in drie afzonderlijke projecten is verdeeld, zullen meer dan 10 millioen B. W. I. dollars bedragen. Een der projecten omvat drie duizend één kamer woningen, het tweede project omvat de bouw van 7.000 één kamer woningen op het platteland en het derde project voorziet in ongeveer 2 millioen dollars *voor leningen ten behove van huis*eigenaars uit de middenstand. De huizen op het platteland zullen pre-fabricated zijn en worden opgetrokken op „eigen hulp" basis.

Deze huizen zullen een aangebouwde keuken en een waranda hebben en de kamer zal groot genoeg zijn om in te delen zoals de eigenaars dat wensen. De huizen in de steden zullen van cementblokken worden gebouwd, die zullen worden geleverd door de Orkaan Huisvestings Organisatie. Aluminiumplaten worden geleverd voor de zadeldaken, maar het is de eigenaars toestaan hun eigen dekspanen te gebruiken, indien zij dit soort daken verkiezen. Wat de uitgifte van leningen betreft, zijn de nodzakelijke maatregelen reeds getroffen voor onderzoek van de aanspraken en het schatten van de middelen der aanvragers om terugbetalingen te doen en men verwacht spoedig aanvragen binnen te krijgen.

„Cottage-hotel" op Sint Thomas

Onlangs werd op de Amerikaanse Maagdeneilanden een conferentie gehouden tussen de Gouverneur Morris de Castro, ambtenaren van het Amerikaanse Prijsstabiliserings Bureau en vertegenwoordigers van de Alcoa Scheepvaart Maatschappij met het doel een voorgestelde verhoging te bespreken van vrachtprijzen voor artikelen die van de Amerikaanse Atlantische- en Grlfhavens worden versdheept naar havens op de Maagdeneilanden. Na een uitvoerige bespreking van het onderwerp, werd overeengekomen een verhoging van $ 1.50 per ton in te voeren op alle artikelen, behalve rijst, heipalen en palen en artikelen waarvoor men vracht naar de waarde betaalt, in plaats van de verhoging van $3,50 per ton, die eerst door de Alcoa Maatschappij was voorgesteld.

Van de Amerikaanse Maagdeneilanden werd ook iets medegedeeld over een pacht overeenkomst die gesloten werd tussen het Ontwikkelings Bureau op St. Thomas en een maatschappij die de naam Water Island Incorporated draagt, voor het verpachten van Water Island, dat nabij de hoofdstad Charlotte Amalie voor de kust ligt. Het ligt in de bedoeling van de pachters een „cottage" hotel op het eiland te bouwen. Dit zal de toeristen faciliteiten op St. Thomas ten goede komen, die verleden jaar door de opening van het 2 millioen dollar kostende Virgin Islands Hotel reeds verbeterd waren, en die zelfs voordien voldoende waren met de verschillende hotels en pensions.

Nieuwe wegen

Het wegenbouwprogramma op Martinique, dat gefinancierd wordt door het Investerings Fonds voor Overzeese Ontwikkeling, maakt goede vooruitgang. Kort geleden werd een nieuw gedeelte van de hoofdweg in het Robert district geopend door de Prefect van Martinique, de heer Christian Laigrot. Het werk aan de Trinite-St. Marie weg gaat voort en de hoofdweg van François naar Vauclin is bijna gereed. Men verwacht spoedig een aanvang te maken met de weg van St. Marie naar Basse Pointe.

Betere huisvrouwen

Zeventien jongedames uit elf Latijn Amerikaanse republieken zijn begonnen met een cursus van zes maanden aan de Afdeling Huishoud Economie van de Puerto Rikijnse Universiteit. Bij de opleiding zal nadruk worden gelegd *op de grondslagen van het gezins*leven en de middelen waarmee toestanden in plattelandswoningen kunnen worden verbeterd. Dit project is een resultaat van de overeenkomst die onlangs gesloten is tussen de Universiteit van Puerto Rico en het Instituut voor Land bouwwetenschappen te Turrialba, Costa Rica.

Overdracht gebieden

Er werd een overeenkomst gesloten tussen de regering van het Verenigd Koninkrijk en de regering van de Verenigde Staten voor de onmiddellijke overdracht van de gebieden in de Brits Caraibische koloniën, die verpacht waren aan de Amerikaanse regering onder de Pacht Overeenkomst van 1941, doch die de Amerikaanse regering thans niet nodig heeft voor de bepalingen van de overeenkomst. Deze gebieden zullen door de territoriale gouvernementen voor landbouw worden gebruikt. Met betrekking tot Trinidad betekent dit, dat ongeveer 80 H.A. land beschikbaar zullen komen en dat het locale Voedsel Productie Comité een groot deel van dit land zal gebruiken om de voedseloogsten te vergroten.



Voor de omroep v. d. Ver. Naties heeft mevr. Roosevelt een vraaggesprek gehad met mevr. Rosa M. de Gonzalez-Videla, echtgenote v. de president van Chili .

K. KOONSTRA
ELECTRISCHE LEIDINGEN
Dakota Tel. 1575

Voor Electrische Materialen Fittings en apparaten naar
C. L. JULIAO
Hendrikstraat, Oranjestad.

VERPLEGING
(Particulier)
Zr. van der Mark
Tel. 1557
Wilhelminastraat 64



GEBRUIK OCTAGON
WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN
A GOOD SOAP
OCTAGON
FOR EVERY USE

PARA DELEITE DE TODOS—
¿QUE LE ECHASTE A LA SOPA QUE ESTA TAN RICA?
¡Y QUE MUCHOS FIDEOS TIENE!
ES SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS. LA HICE EN 7 MINUTOS. ¿VERDAD QUE ES SABROSA?
SOPA CONTINENTAL
POLLO Y FIDEOS
3 SOBRES
Un paquete da para 4, pero como gusta tanto mejor es comprar tres paquetes de una vez.
Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales
SOPA CONTINENTAL
DE POLLO Y FIDEOS

ERRES
BLUE RANGE
MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

feuilleton

59

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Door het ene besluit na het andere trok de Nationale Vergadering de macht aan zich, die Lodewijk aan zijn aarzelende handen had laten ontglippen, terwijl de volksmassa het hele land door, in steden en in dorpen, het ontbindingsproces verhaastte door blijken van spierkracht te geven. Die verwildering deed Lodewijk meer pijn dan het verlies van zijn koninklijke rechten. Hij was de vader van zijn volk, en hij wist, dat hij een hartelijke vader was. Hij had zijn kinderen niets geweigerd, hij was nooit bars of onrechtvaardig tegen hen geweest. Waarom gooiden zij dan ruiten in, sloegen zij meubels kapot, braken zij muren af, en tartten zij hem zelfs, hun goede vader? Hij verzocht zijn bisschoppen de hulp der Voorzienigheid af te smeken, en hij deed een beroep op zijn kinderen: „Vertrouwt u toe aan mijn bescherming en mijn liefde!" Niemand luisterde naar hem.

Het hof was geslonken in de tijd, die Lodewijk te Parijs had doorgebracht. Zijn familie zag hem met blijdschap terug, maar zijn broer Artois was niet onder hen. Ook het echtpaar De Polignac was niet meer te vinden, noch maarschalk de Broglie en enige anderen. Zij waren de eersten van vele emigranten. De ratten verlieten het zinkende schip.

Artois, de koning nooit meer zou zien, en De Polignacs deden waarschijnlijk verstandig, dat zij zich uit de voeten maakten: evenzeer als zij het volk haatten, haatte het volk hèn. Ook een gedeelte van het personeel wenste 's konings dienst te verlaten. De meesten hunner waren bevorderd tot luitenant of kapitein van de Nationale Garde - ze waagden het zelfs met hun uniform voor de koning te verschijnen, waar hij zich woedend om kon maken.

Een dag of drie vier na de val van de Bastille, verklaart baron de Besenval, had de koning niemand bij zich dan graaf de Montmorin. Besenval ging dus regelrecht naar de koning, om een order over paarden te laten ondertekenen, en toen had hij gelegenheid te constateren, hoezeer de bedienden door de revolutionnaire geest waren aangestoken. „Toen ik de koning het papier had overhandigd," vertelt hij, „kwam er een lakei tussen de koning en mij staan, om te kijken, wat hij schreef. De koning keek om, werd de vlegel gewaar en greep de tang. Ik belette hem, aan die opwelling van toorn toe te geven; hij drukte mij de hand, om mij te bedanken, en ik zag, dat de tranen in zijn ogen stonden."

Lodewijk kon geen geweld gebruiken - zijn woede slonk even snel weg, als ze was opgekomen, Marie Antoinette, verlaten en bedroefd en vaak schreiend, besloot te redden wat zij kon voor haar twee kinderen, drong haar weifelende man opzij en nam zelf het bestuur in handen. Op de Nationale Vergadering keek zij hooghartig neer - die noemde zij een verzameling van raddraaiers en verraders, en het volk, dat de Assemblée steunde, beschouwde zij als een troep beestachtig gespuis, door schurken omgekocht. De beruchte woorden, dat het volk maar koek moest eten, als het geen brood had, heeft Marie Antoinette nooit gesproken, maar zij typeren haar houding vrij goed, en het volk van de straat voelde de afkeer der koningin aan en vergold hem duizendmaal met vrees en haat. Datzelfde volksgevoel vrijwaarde Lodewijk van de haat, die zijn vrouw overstelpte.

Eerlijk moet worden erkend, dat Marie Antoinette een slachtoffer was van de omstandigheden. Háár koos de natie uit tot zondebok, waarop alle grieven tegen de troon werdengewroken. De koning was een Fransman - hem hadden de Fransen leren vereren van kindsbeen af, en hij gaf door zijn optreden geen aanstoot. De koningin echter bezat alle eigenschappen, die haar een mikpunt konden maken van de wraak der eeuwen: zij trok de aandacht, zij had macht, zij vormde een minderheid, zij deed domme dingen, zij was een vreemdelinge. Dus kreeg zij de opgekropte haat te dragen en per slot kwam die vijandschap ook op de koning neer.

Toen de opwinding wat luwde, achtte Marie Antoinette het tijdstip geschikt voor een poging, om iets van de verloren koninklijke macht terug te winnen. In September kreeg zij de onwillige koning er toe, huurtroepen (het Vlaamse regiment) naar Versailles te laten komen. Het was een ongelooflijke herhaling van de fout, door het hof begaan in de Julidagen, toen Versailles en Parijs nog betrekkelijk rustig waren. Iedereen zag onmiddellijk een onheilspellend plan in die maatregel.

Er kwam een waarschuwing uit een hoek, vanwaar men zoiets allerminst verwachtte. Graaf de la Marck, een gematigd royalist en een vriend van Mirabeau, wees er Marie Antoinette op, dat het verstandig zou zijn, de hulp van de grote redenaar in te roepen - die zat in geldgebrek en was tot dienst bereid.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):
11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor kleinere kinderen; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 comedy music; 6.15 swing, sweet en jazz. 6.30 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 voodracht; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 disco nieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor knderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 VOA; 19.30 mandoline-muziek; 19.45 piano muziek; 20.00 reclame; 20.10 RVU; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.53 brieven van luist eraars; 20.05 W.I. rbriek; 20.42 de Amsterdamse ..itielapel; 20.55 avondgebed; 2'15 [redacted]

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.



DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Russisch antwoord aan Caracas

CARACAS, 15 Juni — Volgens het Sovjet-Russische persbureau Tass heeft de Sovjet-Unie de diplomatieke betrekkingen met Venezuela verbroken. De Sovjet-Russische plaatsvervangende minister van buitenlandse zaken Goeset heeft in een nota aan de Venezolaanse zaakgelastigde te Moskou gemeld, dat de Sovjet-Unie haar zaakgelastigde en ambassade-personeel uit Venezuela terugroept. De Sovjet-Unie verwacht, dat het personeel der Venezolaanse ambassade te Moskou het land onmiddellijk zal verlaten, daar zijn aanwezigheid „onmogelijk is geworden", aldus deze nota.

GESLAAGD TOURNEE OF TRINIDAD

PARAMARIBO, 13 Juni — Het Surinams philharmonisch orkest, dat werd vergezeld door gouverneur Mr. Klaasesz, heeft een uitstekend geslaagd tournee van een week op Trinidad gemaakt. Bij hun concerten kregen de Surinaamse musici gemiddeld 900 bezoekers per uitvoering. Het orkest bereikte het huidige peil onder leiding van de Nederlandse pianist Arnold Juda, die een buitengewoon goede pers kreeg op Trinidad.

EISENHOWER ZEGT OPRUIMEN TOE

NEW YORK, 15 Juni — De heer Eiser..wer heeft verklaard, ..meer hij tot president van de Verenigde Staten zou worden gekozen, hij de gehele democratische regering te Washington zou opruimen met inbegrip van het ministerie van buitenlandse zaken.

GEEN VORDERINGEN

LONDEN, 15 Juni — De onderhandelaars in Korea hebben het plan aanvaard groepen van het Rode Kruis van beide partijen te laten helpen bij de repatriëring van de krijgsgevangenen, indien tot een wapenstilstand mocht worden besloten, aldus meldt de Britse Rode Kruis vereniging. Er zouden drie troepen gevormd worden met in totaal 70 vertegenwoordigers van beide partijen. Een groep zou werken in het gebied, dat onder communistische controle staat, een tweede in het gebied van de V.N. en de derde in de neutrale zone.

Te Pan Moen Djon is men er echter ook Zaterdag niet in geslaagd op het punt van de krijgsgevangenen vorderingen te maken.

De Britse minister van defensie lord Alexander, bracht een bezoek aan het Amerikaanse legermuseum van buitgemaakte wapenen, der Noordelijken enkele kilometers achter het front. Het museum bevat oorlogstuig van Russische, Britse, Amerikaanse, Japanse, Belgische en Chinese makelij. Officieren deelden mede, dat de Chinezen vrijwel uitsluitend radiolampen van Britse of Amerikaanse oorsprong hebben.

rijkaanse delegatie naar de economische en sociale raad van de Verenigde Naties heeft gewaarschuwd, dat er tenzij de Ver. Naties de landen leren hoe zich van water te voorzien, gevaar bestaat voor een tekort van water over de gehele wereld.

KLACHT TEGEN AMIGOE

PARAMARIBO, 16 Juni. - De waarnemend premier van Suriname, de heer J. Alberga, heeft Zaterdag een klacht ingediend tegen het dagblad „Amigoe di Curacao" wegens een onlangs gepubliceerd entrefilet over beweerde onregelmatigheden vanwege de heer Alberga in het faillissement-De Miranda.

Bij informatie werd door de hoofdredactie van de „Amigoe" medegedeeld, dat haar niets omtrent een klacht bekend was. Welk bericht wordt bedoeld, is haar evenmin bekend. Enig commentaar op het bericht kan zij dus niet geven.

TELEFONIST-SPION?

LONDEN, 16 Juni. - William Marshall, een telefonist bij de radiodienst van het Britse ministerie van buitenlandse zaken, is gearresteerd op beschuldiging van het verschaffen van „voor de vijand nuttige" inlichtingen aan de tweede secretaris van de Russische ambassade. Marshall heeft o.m. ..werkt op de Britse ambassade te Moskou. Hij werd aangehouden, toen hij in gezelschap was van een functionaris ener buitenlandse ambassade. Deze begaf zich op zijn onschendbaarheid en verdween.

RHEE HEEFT VEEL PROBLEMEN TE OVERWINNEN

POESAN, 16 Juni. - President Syngman Rhee van Zuid-Korea heeft Zaterdag de Zuidkoreaanse Nationale Vergadering meegedeeld, dat zij het huidige politieke geschil rechtstreeks met het volk moet regelen. Deze mededeling werd bekendgemaakt, toen duizenden Zuidkoreanen in een massa-betoging de ontbinding van het parlement eisten, omdat dit lichaam „het volk verraadt"

Syngman Rhee zeide voorts in zijn verklaring, er geen heil in te zien om zelf voor de Nationale Vergadering te verschijnen, zoals hem enige dagen geleden was verzocht. Rhee wil de Nationale Vergadering vervangen door twee kamers en de president laten gekozen worden door het volk in plaats van door het parlement, zoals de grondwet voorschrijft. Beide voorstellen zijn echter onlangs door het parlement verworpen, waarop de aanhangers van Rhee begonnen zijn de vergaderingen te boycotten.

MET STALIN-PRIJS GEVLUCHT

BERLIJN, 16 Juni. - De Oost-Duitse Stalinprijs winnaar Albert Bellwinkel is met zijn gezin naar West-Berlijn uitgeweken, zo heeft het dagblad „Tagesspiegel" bericht. Hij was directeur van een cementfabriek en zou geweigerd hebben, nadat jongelui, die in zijn fabriek werkten, geweigerd hadden toe te treden tot de Volkspolizei, zolang zijn eigen zoons niet het voorbeeld hadden gegeven.

Russen protesteren...

BERLIJN, 16 Juni. - Het Oostduitse persbureau ADN heeft Zaterdag gemeld, dat de Russische autoriteiten geprotesteerd hebben tegen een beweerde schending van het Oostduitse luchtruim door twee Britse straaljagers op Donderdag j.l. In het schriftelijke protest wordt verklaard, dat de Britse miltaire autoriteiten ten volle verantwoordelijk worden gesteld voor de eventuele gevolgen van onwettige vluchten door Britse vliegtuigen over Oostduits gebied.

VRACHTVAARDER ZOU GEZONKEN ZIJN

BUENOS AIRES, 16 Juni. - De Argentijnse vrachtvaarder „Lucho IV" berichtte Vrijdagochtend, dat hij op 10 mijl uit de kust van Patagonië in zinkende toestand was. De uit 18 koppen bestaande bemanning verliet het schip in sloepen. Sindsdien is niets meer van het schip vernomen. Vliegtuigen hebben Vrijdag vergeefs het gebied verkend. Zaterdag kon men door het slechte weer niet opstijgen. Men vreest, dat de schipbreukelingen om het leven zijn gekomen.

TWEE TSJECHEN WERDEN TER DOOD VEROORDEELD

LONDEN, 16 Juni. - Het officiele Tsjechoslowaakse persbureau Oeteka meldt, dat twee jonge Tsjechen wegens spionnage voor het Vaticaan ter dood zijn veroordeeld. Zeven andere beklaagden in dit spionnage-proces te Praag werden tot gevangenisstraffen van 14 tot levenslang veroordeeld, onder wie twee r.k. geestelijken en twee kloosterzusters.

EUROPEES BUREAU V.N.

NEW YORK, 16 Juni. - De Nederlander Adriaan Pelt, die Hoge Commissaris van de Ver. Naties in Libië is geweest, voor dit land onafhankelijk werd, zal, naar wordt vernomen, worden benoemd tot directeur van het te Genève gevestigde Europese bureau van de Ver. Naties.

ELFTAL N.A. GOED AANGEKOMEN

AMSTERDAM, 16 Juni. - Het elftal van de Ned. Antillen arriveerde in de nacht van Zondag op Maandag om kwart voor vijf Nederlandse tijd op de luchthaven Schiphol, waar de spelers en officials hartelijk werden begroet.

NIEUW TRANSPORTTOESTEL

LOS ANGELES, 16 Juni. - Alhier zijn de eerste proeven genomen met het grootste hefschroefvliegtuig ter wereld, een door straalmotoren voortbewogen transporttoestel. Het toestel is gebouwd voor de Amerikaanse luchtmacht en is bestemd voor het vervoer van zwaar materieel over betrekkelijk kleine afstanden.

TEKORT AAN WATER

NEW YORK, 16 Juni. - De Ame-

Vlieg naar koel en romantisch Mexico City

Bezoek nu één van 's werelds prachtigste vacantieoorden — koel, romantisch Mexico City. Hier is alles verenigd om Uw bezoek tot een voortdurend genoegen te maken:

* Goedkoop verblijf
* Koel, prettig klimaat
* Gelegenheid tot interessante excursies
* Amusement van een wereldstad
* Mooie, karakteristieke souvenirs.



De KLM en Aerovias Guest brengen U dagelijks in de kortst mogelijke tijd via Miami naar Mexico City. Deze dienst is een voorbeeld van snelheid en comfort. Zij voert U regelrecht naar een onvergetelijke vacantie. Geniet tijdens Uw reis van de uitstekende service en kom fit en uitgerust op de plaats van bestemming aan. Laat ons U behulpzaam zijn met het voorbereiden van Uw reis.

Voor verdere inlichtingen: Eman Trading, Tel. 1552 en 1553, of een der erkende K.L.M.-agentschappen.



First choice for Scotch!

The Secret is in the Blending

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY

Agent:
E. F. Debrot Inc.
Aruba.

WORLD BANK LOANS AT WORK



A COLOMBIAN expert conducts a class in mechanics for farmers who are using agricultural machinery financed by the International Bank for Reconstruction and Development, The World Bank is a Specialized Agency affiliated with U.N.



AS A RESULT of the International Bank's Loans to Chile, that country has acquired modern agricultural machinery to increase its food production. The tractor in the picture hauls logs to a sawmill located at Concención near the Chilean coast.



NEAR LIEGE, Belgium, stands a brand new power station which will increase the electricity output of both Belgium and Luxembourg. The power plant was partially financed through a loan of the International Bank for Reconstruction and Development.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Situacion na Koje ta keda excitante

Aliadonan mester mantene orden cu traangas

KOJE, Juni 15 — Diasabra wardanan Americano mester a tira granaat di man yena cu traangas den dos division nobo, cu tabata contene cada uno no menos cu 500 prisonero pa pone un fin na e cantica massal cu ta prohibi entre ocho 'or di anochi y seis 'or di mainta. E infractornan tabata entre e prisoneronan cu a worde pasa Diamars for di den division 76 bao di un lucha violente pa e division chikito akl.

E cantidad di hende cu a muri pa motibo di e lucha aki, a subi mientras tanto te 40, como un di e hendenan herida a muri. Un segundo incidente a socede ora Norte Koreanonan den e apartamiento nobo aki a nenga di sali pafor pa un investigacion di antecedentenan y marca di dede. E wardanan mester a haci uso di traangas den e caso aki, despues di cual orden a bolbe atrobe.

E prisoneronan concerna ta di division 77 undd recientemente cadaver di 16 Norte Koreano a worde haya, kende a worde mata door di nan companjeronan den prison.

Cazador Rusiano a tira un avion Sueco

STOCKHOLM, Juni 16 — Division di publicidad di Fuerza Aerea Sueca a anuncia cu un avion di patrulla Sueca a worde tira abao door di un avion di caza Rusiano. Ultimo noticia die e aeroplano cu a worde tira a worde recibi Dialuna na 04.01 (ora di Holanda). Aki den el a informa cu el tabata ariba lamar, cincuenta kilometer na Noord-West di e isla Dagoe banda di Riga. Luego Fuerza Aerea Sueca ta informa cu Dialuna mainta tempran e aeroplano a worde ataka ariba Oostzee door di dos cazador Rusiano y cu nan a tira ariba dje. Despues di e atake e aeroplano sueco - un amphibie Catalina - a purba ainda pa alcanza e base. Ocho minuut despues di e atake ainda otro avionnan di Suecia a mire'le pero despues si ningun senjal a worde mira mas. E Catalina tabata buscando un avion di entrenamiento cu tabata perdi desdé Diabierna.

Plannan di hotel tin un posibilidad di sigui

Manera ta conoci durante RTC nos a publica e noticia cu un cierto grupo di interesado Holandes a tuma contacto cu varios politiconan Arubano tocante plannan pa hotel. ANP, cu tabata kier sabi mas di e asunto aki, a haya un declaracion oficial, cu no tabatin ningun contacto cu politiconan of vice versa y cu ningun discusion tocante e plan di hotel Holandes a tuma lugar, segun Amigoe di Curacao.

Mientras tanto a parce cu nos noticia tabata correcto toch y cu en verdad discusionnan - entre otro cu algun ministro,. esta Su Excelencia Minister Ir. L. A. H. Peters a tuma lugar tocante e asunto aki.

For di e discusionnan aki a parce claramente - y esaki ta duna e plannan Holandes un oportunidad mas grandi pa nan exito - cu for di banda Antillano nan ta prefera un plan modesto cu oportunidad di realizacion cu un „humbug" plan Americano (plan Papier), cu ta poni ariba papel si, pero cu no tin e minimo oportunidad di tin exito.

Aki tambe e proverbio Holandes ta aplica: mehor un plan di hotel Holandes cu ta sigur cu varios miliones Americano, cu no ta existi of di cual nan existencia ta dudoso.

Manera nos a publica caba Sr. Papier a sali recientemente pa Holanda y a tuma contacto cu e grupo Holandes. Aya tambe e plan bunita cu su milliones dollars a worde presenta. Sr. Papier a informa nan aya cu e millionesnan tabata ela. Hopi stranjo nos ta haya sinembargo e pregunta pakiko e suma di garantia no a worde deposit ainda, y ariba cual pregunta ningun contesta a worde duna.

Un proposicion constructivo sinembargo ta cu Nederlandse Bank a worde scirbi pa consenticento pa exportacion di kapitaal Holandes, den cual Nederlandse Handel Maatschappij lo actua como trustee. Di contesta ariba e carta aki ta depende hopi, esta realizacion di un plan concreto, den cual participacion Antillano lo ta cierto y participacion Venezolano tambe lo ta posible.

FARTICULARIDADNAN EXACTO TA DESCONOCI AINDA

E curso exacto di acontecimientonan tocante paramento di barconan di pescador Arubano door di Warda Costa Colombiano, manera nos a scirbi ayera, no ta conoci ainda. Ta parce casi segur si cu dos di e tres borcanon a worde teni door di Warda Costa Colombiano. Tambe a lamanta cierto inseguridad tocante capitan di e barco „Carmen".

ARNOLD YUDA TA BINI

Den curso di e siman aki ta bini Aruba e famoso pianista Arnold Juda; probablemente Diabierna anochi el lo duna un concierto den Club Surinam y despues segun tur probabilidad el lo duna un concierto den Sociedad Bolivariana. Mas particularidad tócante e asunto aki lo sigui despues.

Openbare Verkoop

Op Woensdag, 16 Juli 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

I. een stenen woonhuis de Ruyterstraat # 11 te San Nicolas met garage en tuin op 450 M² erfpachtsgrond, ten name van: H. MADURO (C. 34-80), bevattende: terras, zitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, keuken en badkamer.

Vrij van huur.

Erfpachtscanon ƒ 180.— per jaar.

II. Twee stenen woonhuizen Rozenstraat, San Nicolas, # 8 en # 10 op 487 respectievelijk 512 M² erfpachtsgrond; ten name van: R. R. BUATO (C. 43-114), elk bevattende: zit-eetkamer, 2 slaapkamers, keuken en badkamer.

Verhuurd No. 8 tot 1 Sept. 1952 voor ƒ 125.— per maand: No. 10 voor ƒ 95.— per maand zonder contract.
Erfpachtscanon respectievelijk ƒ 116,80 en ƒ 122,80 per jaar.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris FELIX E. J. THIJSSEN.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 16 Juni

1. Kon. Olie	299½
2. Unilever	164⅛
3. Philips	150⅜
4. .AKU	134
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	124
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	144
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	47⅛
11. Cultuurbank	42¾
12. HVA	84
13. Amsterdam Rubber	78¼
14. Deli Mij.	74¼
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. Bez.	62
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93⅛
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	46¾
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	153½
25. Mij. Nederland	138
26. Rott. Lloyd	115⅝
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	85
29. Amsterd. Bank	151¾
30. HBU	209¾
31. Banda Rubber	81
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168½
36. Alg. Exploratie	102¾
37. Overz. Gas Mij.	75
38. Borsumij.	113¾
39. Lindeteves	127¼
40. Deli Spoor	39
41. Aand. N.I. Spoor	10⅞

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:
de Freitas, Sylvie Julie, vonnis 28-3-1952 voor 1 maand;
Lewis, Arnold Alfonso, vonnis 28-3-1952 voor 4 maanden;
Bergen, Andreas Eleuterio, vonnis 28-3-52 voor 3 jaar;
Pandt, Montague Lorraine Macdonald, vonnis 28-3-1952 voor 3 maanden;
Helder, Gervasio, vonnis 4-4-1952 voor 1 jaar;
Lopez, Facundo, vonnis 4-4-1952 voor 1 maand;
Geerman, Aniceto, vonnis 4-4-1952 voor 2 jaar;
Werleman, Bartolomeo, vonnis 4-4-1952 voor 1 jaar en 4 maanden;
Webb, Enrique, vonnis 4-4-1952 voor 1 jaar;
Serrao, Paschael Lionel, vonnis 4-4-1952 voor 1 maand;
Geerman, Aniceto, vonnis 4-4-1952 voor 6 maanden;
Acosta, Angel Leonides, vonnis 4-4-1952 voor 2 jaar;
Ras, Martinus Joannes, vonnis 18-4-1952 voor 1 jaar m.i.v. 19-12-1951;
Semerel, Augustinus Bernardinus, vonnis 18-4-1952 voor 8 maanden;
Dijkhoff, Cipriano, vonnis 18-4-1952 voor 4 maanden;
Orman, Matheo Angelico, vonnis 18-4-1952 voor 2 jaar;
Thiel, Alberto vonnis 18-4-1952 voor 3 maanden;
Naranjo, Manuel de Jesus, vonnis 18-4-1952 voor 6 maanden;
Nyack, Edgar, vonnis 18-4-1952 voor 2 jaar;
Lopez, Basilio, vonnis 18-4-1952 voor 2 jaar;
Franken, Bertran, vonnis 18-4-1952 voor 6 maanden;
Bradshaw, Richard Eversley, vonnis 25-4-1952 voor 6 maanden ing. 6-1-1952;
Dirksz, Jeronimo, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar;
de Cuba, Jacobus, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar;
Petrochi, Jose Maria, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar ing. 28-2-1951;
Roman, Sergio vonnis 25-4-1952 voor 5 maanden;
De Cuba, Jacobus, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar ing. 21-2-1952;
Croes, Carlito, vonnis 25-4-1952 voor 1 jaar;
Norbeck, Selma Theresa, transactie, voor 2 jaar ing. 28-2-1952;
Pantophlet, Stanley Alexander, transactie, voor 2 jaar ing. 28-2-1952,
terwijl bij BESCHIKKING van het Plaatselijk Hoofd van Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:

Cheong-Kee-You, Arthur	ddo. 25-4-1952;
Vieira, Ludolph Ignatius	„ 15-5-1952;
Henriquez, Jose Lorenzo	„ 14-5-1952;
Giel, Petrus Benedictus	„ 14-5-1952;
Toledo, Benjamin	„ 15-5-1952;
Roos, Simon Gilberto	„ 15-5-1952;
van de Linde, Pedro	„ 23-5-1952;
Geerman, Romano	„ 29-5-1952;
Heyliger, Reginal Wilmonth	„ 4-6-1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba
Plaatselijk Hoofd van Politie,
KWARTSZ.

EEN DAG REGEN.....

en het dorre Aruba is weer groen.

GROEN is een lust voor het oog, het vrolijkt de harten op, doet het leven weer van een lichtere kant bekijken.

GROEN is dit jaar de modekleur.

U vindt bij HARTOG, tussen de honderden nieuwe modellen, zeker twaalf leuke groene snitjes, vlotte en makkelijke modellen, heerlijk van pasvorm en.....

ZEER GOEDKOOP

Komt eens passen, onze bediening is vlot en vakkundig, onze service op en top, onze sortering zó groot, dat ook U zult zeggen:

„wie zou niet in Hartogs schoenen willen staan".

Nassaustr. t/o Nic. Habibe.



VERHOOGT DE FEESTVREUGDE THUIS!



Importrice:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

WARM ? ? IK NIET HOOR
WANT . . . IK HEB EEN
AIRCONDITIONING

Dank zij:
De bijzondere airconditioning-tarieven

Vraag eens bij:
N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden gedurende de ziekte en bij het overlijden van onze lieve man en vader

de heer P. I. Henriquez, arts

betuigen wij hierbij onze oprechte dank

Mevr. de Wed: P. I. Henriquez
Oscar Henriquez
Zus Henriquez.

Aruba, Juni 1952

SR. KUYN CU VACACION

Diahuebes Sr. Kuyn di KLM lo sali cu Boskoop pa Holanda pa goza di algun luna di vacacion aya. Su reamplazo, Sr. J. B. Swildens, kende tabata traha pa KLM na Caracas, a yega Aruba caba. Nos ta desea Sr. y Sra. Kuyn un vacacion masha agradable.

UN OTRO FERIA

Nos ta tende cu na Augustus un otro feria lo worde teni cerca di Prins Bernhard School na San Nicolas bao auspicio di Iglesia Anglicano. Obheto di e feria ta pa haya fondo pa construccion di misa. Como fecha nos a recibi dia 25, 26 y 27 di Augustus.

Voorlopige Bekendmaking

Op 25, 26 en 27 Augustus zal bij de Prins Bernhardschool een FAIR worden gehouden ten bate van het Kerkbouwfonds van de Anglikaanse Kerk.

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over MEI 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 JULI 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over MEI verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 6067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 18 JUNI 1952 — No. 1367



Geregelde afvaarten naar Europa en Caraibisch gebied.
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Loterij

Op ons eiland heerst blijkbaar nog heel wat misnoegen over de verkoop van de loten van de Landsloterij. Het aantal verkopers zou niet alleen te gering zijn, maar bovendien zouden enige agenten te veel loten voor verkoop ontvangen. Indertijd - bij de reorganisatie van de loterij - is de kwestie van de verkoop opnieuw aan een onderzoek onderworpen en er zijn toen enige wijzigingen ingevoerd. Deze schijnen, als we de klachten mogen beschouwen, echter niet diepgaand genoeg te zijn geweest.

Het Eilandsbestuur heeft ten aanzien van de Landsloterij (nog) geen vinger in de pap; hier is dus weinig invloed uit te oefenen op de bestaande toestand. Maar wellicht kan men van Aruba uit wel aanbevelingen doen.

Nu we het toch over dit onderwerp hebben: zou inderdaad de mogelijkheid bestaan tot het organiseren van een officiële loterij op Aruba? In de Eilandsraad zijn reeds enige malen stemmen dienaangaande vernomen, maar nadien heeft men er niets meer van gehoord. Er zijn toch instellingen genoeg hier, die zich beijveren de sociale noden te lenigen en veel baar geld behoeven voor de uitvoering van de mooie plannen, die in grote lijnen gecoördineerd kunnen worden.

Zweden biedt Russen excuses aan

Catalina zou hebben gevlogen boven Russisch gebied

STOCKHOLM, 18 Juni — Zweden heeft de Sowjet Unie excuses aangeboden voor het feit, dat een Zweedse Catalinavliegboot, die op zoek was naar een vermiste Zweedse Dakota de vorige week Vrijdag boven Russisch gebied heeft gevlogen. Dit gebeurde drie dagen voordat een andere Catalina, die naar dezelfde vermiste Dakota zocht door Russische jagers boven de Oostzee werd beschoten.

De in dit bericht genoemde Dakota verdween Vrijdag j.l. boven de Oostzee. Het wrak van die vliegtuig is inmiddels gevonden tussen de Noordpunt van Gottland en het eilandje Ootska Sanddoen.

De Catalina die het Russische gebied schond vloog ongeveer vijf minuten boven het eiland Dagoe en keerde naar het internationale zeegebied terug, zodra de piloot zijn vergissing bemerkte, zo heeft de bemanning gisteren tijdens het onderzoek dat werd ingesteld verklaard. Ook deze Catalina was onbewapend.

De Russische ambassadeur had gisteren op eigen verzoek een onderhoud met de Zweedse eerste minister. Hierbij is niet gesproken over de beschieting van de Catalina of over de Russische spionage in Zweden. De ambassadeur zeide in verbinding gesteld te willen worden met de bemanning van een Russisch vissersvaartuig, dat enige tijd geleden de haven van Opgottland binnenliep.

WAARNEMINGSPOSTEN WORDEN BEZET

WASHINGTON, 17 Juni. - Het Amerikaanse ministerie van landsverdediging heeft bepaald dat alle vliegtuigwaarnemingsposten in de grensstaten met ingang van 14 Juli zullen worden bezet. Het waarnemend hoofd van de Amerikaanse luchtverdediging, generaal majoor Frederic Smith, heeft op een persconferentie medegedeeld, dat het zonder een geweldig radarnet moeilijk is de posities van toestellen, die lager dan pl.m. 660 meter vliegen, te bepalen.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Eisenhower heeft het beste voor met zijn vaderland

DETROIT, 17 Juni. - Eisenhower heeft op een persconferentie ontkend, dat hij zijn politieke adviseurs berispt heeft, door bij zijn toespraak van Zaterdag geen gebruik te maken van de voorbereide tekst. Zijn campagne was uitsluitend gebaseerd op „zorg en liefde" voor Amerika, zo zei hij. Het is zaak de militaire kracht zodanig te vergroten, „dat wij sterk genoeg zijn om geen vrees te koesteren". Hij heeft goede hoop, dat het niet nodig zal zijn meer troepen naar Europa te zenden en dat zelfs troepen van het buitenland terug zouden kunnen keren.

Over het al of niet zenden van een ambassadeur naar het Vaticaan dient de openbare mening te beslissen, zo zeide hij. Indien Engeland en Amerika de ontwikkeling in Duitsland zullen ondersteunen, zal er geen gevaar bestaan voor een Duitse overheersing van Europa. Eisenhower liet zich zeer lovend uit over generaal Bradley, de voorzitter van de commissie van stafchefs. Hij zeide niet te kunnen begrijpen, wat senator Taft bedoeld had, met te verklaren dat hij de stafchefs zou ontslaan, omdat zij incompetent zijn. Op de vraag of hij militairen in hoge functies zou benoemen, antwoordde Eisenhower, dat het militarisme door zijn persoon, indien hij president zou worden, reeds voldoende in de regering vertegenwoordigd zou zijn.

De republikeinen dienen er voor te zorgen, dat de regeringsmachine brandschoon is. Zulks dient zich tot in alle geledingen uit te strekken, ook tot de voorverkiezingen en het partijcongres. Eisenhower zeide, dat hem vaak de vraag wordt gesteld waarom hij Berlijn niet had ingenomen. Hij had hierop geen ander antwoord, dan dat de actie de Russen ongeveer 10.000 man aan verliezen heeft gekost. „Nog geen enkele van deze dappere mannen van 1952, die mij verwijten durven te maken, heeft aangeboden de 10.000 Amerikaanse moeders te zoeken, wier zonen hun leven hebben moeten offeren voor een waardeloos doel."



In DEN HAAG behandelt het Internationaal Hof van Justitie thans de Perzische oliekwestie. Premier Mossadeq onderhoudt geregeld contact met zijn verdediger, een Belgische hoogleraar.

Cola Debrot opende een belangwekkende expositie

's-GRAVENHAGE, 17 Juni. - De vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, mr Cola Debrot, heeft Zaterdag een tentoonstelling van penseeltekeningen van J. B. Gutterswijk te Amsterdam geopend. Hij heeft daarbij een redevoering gehouden, waarin hij zich o.m. afvroeg, waaraan men het sympathieke element in het werk van deze jonge tekenaar zou moeten toeschrijven. Hij beantwoordde deze ietwat rhetorische vraag met te zeggen: „Ik meen het te moeten vinden in de bijzondere toewijding en aandacht, die uit zijn werk spreekt voor de andere mens, in dit geval, voor de bewoners van de Nederlandse Antillen. Het kennis nemen van de dans en de muziek van de Antillen deed Gutterswijk door het contact, dat hij had met Pasuka en Katherine Durham, die een bijzondere plaats innemen in de wereld van wat men vandaag karakteriseert als de Antilliaanse dans en muziek.

De meeste Neger-dansers en muzikanten, die gevierd zijn in de grote metropolen, gaan de noodlottige weg, die hun door de Europeanen en de Noordamerikanen wordt uitgestippeld, namelijk die van het exhibitionistisch orgasme van erotiek of rhythmisch of beide tezamen. Pasuka en Dunham zijn een stap verder; Pasuka zelfs meer. Hij tracht het rhythme op te nemen in de beweging, die alleen mogelijk is, omdat in zijn dansen niet alleen drift, maar ook hart, gemoed en geest tot uitdrukking komen. Pasuka behoort tot de meest menselijke Neger-dansers en het is deze menselijkheid, uiterard met specifieke eigenaardigheden, wat Gutterswijk werd geboeid. De menselijkheid in dit werk is ongetwijfeld van Antilliaanse merktekens voorzien. Men zou de gevolgtrekking kunnen maken dat het hier gaat om een van die Europeanen, die geadopteerd zijn aan de Antillen, voor zij onze eilanden bezochten. Wij kunnen ons afvragen, of het niet hoog tijd wordt, deze kunstenaar in de gelegenheid te stellen de Antillen te bezoeken, welke ontmoeting voor beide partijen van belang kan zijn. Voor de Antillianen, opdat zij zich rekenschap geven, dat niet alleen de op orgasme beluste, maar ook humane Europeanen bestaan. Hij zei, dat het werk thans onze volle aandacht waard is. De heer Debrot besloot met hartgrondige dank te zeggen voor de bijzondere aandacht, die aan de bevolking van de Antillen is gewijd. U moet niet gering denken over de aandacht van de ene mens voor de andere. Zonder deze zou men voorgoed verstoken zijn van vertrouwen, vriendschap en liefde, woorden, die vooral op een bepaald soort conferenties even vaak als lijdelijk gehoord worden.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

ITALIE ACCOORD MET PLAN-SCHUMAN

ROME, 17 Juni. - De Italiaanse Nationale vergadering heeft de deelneming van Italië aan het plan-Schuman - hetgeen ook reeds door de Senaat was bekrachtigd - goedgekeurd met 265 tegen 98 stemmen. Vijf andere deelnemende staten hebben reeds eerder geratificeerd.

LEIDER P.P.A. ZONDAG TERUG

Wij vernemen, dat de heer J. E. Yrausquin, die op het ogenblik in New York vertoeft, Zondagmiddag met het Miami-vliegtuig op Dakota zal aankomen.

MIDDELENSTAAT MEI

Aan de middelenstaat over de maand Mei ontlenen wij het volgende:

Ontvangen werd van de Lago wegens verrichte politiediensten een bedrag van ƒ 807.173; aan bijzonder invoerrecht op benzine ƒ 156.749; aan accijns op gedistilleerd ƒ 237.087; aan inkomstenbelasting ƒ 483.286; aan schoolgelden ƒ 106.573; aan loodsgelden ƒ 299.248; aan inkomsten van de LWV ƒ 187.552 en aan andere ontvangsten van de gewone dienst ƒ 366.381.

In totaal (inclusief de kapitaaldienst) werd over Mei ontvangen een bedrag van ƒ 3.150.756 (geraamd was ƒ 5.025.901).

Stockholm demonstreert tegen Russische beschietingen

Gemoederen zijn zeer verhit

STOCKHOLM, 18 Juni. - Maandag is gedurende de geheel dag te Stockholm gedemonstreerd in verband met het omlaag schieten van een Zweeds Catalina toestel door Russische MIG's. De Russische ambassade moest onder politiebewaking worden gesteld en er moest voor deze bewaking versterking worden ingeroepen toen en verbolgen menigte begon met het gebouw met stenen te bekogelen.

De commandant van de Catalina, kapitein Sven Goesta Toerngren, deelde mede: „Wij waren mijlen van de Russische territoriale wateren, toen volkomen onverwacht twee Russische jagers neerdoken en ons met machinegeweren begonnen te beschieten. Wij poogden weg te komen, maar de Russen waren vier maal zo snel als wij en zij konden natuurlijk gemakkelijker manoeuvreren. Onze radio-installatie raakte bij het tweede salvo onklaar. De jagers keerden in totaal zes maal terug; de gehele aanval duurde ongeveer tien minuten. De laatste salvo's troffen de bakboordmotor, die vlam vatte. Het toestel begon toen hoogte te verliezen en werd moeilijk bestuurbaar. Toen wij de wateroppervlakte naderden, vuurde een MIG een salvo in de staart van ons toestel, als om zeker te zijn, dat het met ons zou zijn afgelopen. Wij stuurden naar een klein schip, dat de Duitse „Münsterland" bleek te zijn. Gelukkig hadden de Russen geen belangstelling voor de „Münsterland".

Sommigen van ons hielden de adem in toen ons toestel het water raakte, maar gelukkig brak de Catalina niet. Wij zetten onze reddingboten uit en zwommen toen naar een rubbervlot, dat wij kort voor wij landden hadden uitgegooid. Binnen vijf minuten waren wij door de „Münsterland" opgenomen".

Een lid van de geredde bemanning is met een dijbeenwond in een ziekenhuis opgenomen.

In verband met de zeer verhitte gemoederen in Stockholm door dit gebeurde, was de politie ook genoodzaakt het gebouw van de in Stockholm verschijnende communistische krant te bewaken. Hier had zich al spoedig een grote menigte verzameld, die weldra een dreigende houding aannam.

Inmiddels zijn de opsporingen boven de Oostzee gestaakt, nu het lot van de Catalina bekend is en het wrak van de vermiste Dakota is gevonden.

KIEL GELEGD VOOR ATOOMDUIKBOOT

GROTON, 16 Juni — Bij de kiellegging van 's werelds eerste atoomduikboot, de „Nautilus", in Groton (Connecticut) deelde president Truman mee, dat de Verenigde Staten het antwoord hadden gevonden op het probleem om atoomenergie dienstbaar te maken aan de mensheid en dat een atoommotor voor een duikboot „bijna voltooid" is. De „Nautilus" noemde hij de voorloper van door atoomkracht voortgedreven koopvaardijschepen en vliegtuigen alsook van atomaire fabrieken, voor de oplevering van electriciteit ten behoeve van woningen, boerderijen en industrieën.

De president zeide niet, wanneer de atoomduikboot in gebruik zal worden genomen; wel vertelde hij, dat de romp van de onderzeeër te Arco in Idaho reeds zij gebouwd en dat zij wordt voorzien van een volledige atoommotor. Met deze motor zullen spoedig proeven worden genomen.

Van beschieting der Arubaanse vissers was geen sprake

Uit betrouwbare bron vernamen wij vanmorgen, dat de drie Arubaanse vissersvaartuigen, waarover wij reeds schreven, niet door Colombiaanse kustvaartuigen werden beschoten, maar alleen werden „opgebracht". De vaartuigen bevonden zich binnen de territoriale wateren van Colombia, weshalve ze door kustvaartuigen werden benaderd en de papieren werden opgevraagd. Tevens bleek, dat op de vissersschepen meer personen aan boord waren dan was vermeld op de door het Havenkantoor van Aruba afgegeven lijst, welke was afgestempeld door onze Vreemdelingendienst.

Op het ogenblik wordt gewacht op orders uit Curacao; de bemanningleden genieten in Colombia een zeer goede behandeling.

De kapitein van de „Carmen" is de vorige week overleden; niet door beschieting - zoals uit het bovenstaande wel duidelijk zal zijn - maar door hartverlamming. Het is de Venezolaan Victor Hernandez wien, in afwachting van nader te stellen regelen, toestemming was verleend te varen op een Arubaans vaartuig.

ANDERE PLANNEN?

Vanmorgen is op Aruba aangekomen de voorzitter van de Regeringsraad, die op Dakota werd ontvangen door de heer Gezaghebber en de heer Kerstens. Wij vernamen dat het bezoek van mr dr Da Costa Gomez verband zou houden met weer andere hotelplannen.

Baseball-competitie neemt vaste vorm aan

Er zijn aantrekkelijke wedstrijden te verwachten

Wij vernemen, dat het bestuur van de Arubaanse baseball organisatie druk aan het werk is voor de competitie, waarmee op 29 Juni een begin zal worden gemaakt. Niet minder dan negen teams zullen hier aan deelnemen: Nesbitt, Amstel, La Esfera, Baby Ruth, San Lucas, Heinekens, Lago Highschool, Dodgers en La Salle.

Op Zondag 29 Juni, des morgens om kwart over tien, zal San Lucas in het Wilhelminastadion uitkomen tegen Amstel. Daarna volgen (dezelfde plaats en dezelfde tijd): 6 Juli La Salle tegen Dodgers; 13 Juli Lago Highschool tegen La Esfera en 20 Juli Baby Ruth tegen Heinekens.

Zondagmorgen a.s. (kwart over tien Stadion) zal er een buitengewone ontmoeting zijn: Dodgers, kampioen-1951, zal dan in 't strijdperk treden tegen Nesbitt, de softballkampioen 1951. Het verloop van de competitie van het vorig jaar garandeert de baseball-liefhebbers een zeer spannende wedstrijd, waarvoor ongetwijfeld veel belangstelling zal bestaan.

Voorts werd ons gemeld, dat de ABBA onderhandelingen voert met de baseballploeg van de Staat Falcon en verder zijn er plannen gevormd om te spelen tegen Costa Rica, in verband waarmede contact werd opgenomen met de heer Alberto Sasso, Consul van Costa Rica alhier.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba:



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

„Gevaarlijkste jaar voor veiligheid van Amerika zal 1954 zijn"

Koreaanse oorlog vergt 400 millioen dollar per maand

WASHINGTON, 17 Juni. - De voorzitter van de Amerikaanse commissie van stafchefs, generaal Bradley, heeft gewaarschuwd tegen de voorgenomen vermindering van de Amerikaanse vliegtuigproductie en gezegd, dat zulks de Europese kansen om een Russische aanval in het „gevaarlijkste jaar" 1954 te stuiten in gevaar zal brengen. Bradley heeft dat gezegd in een Dinsdag gepubliceerde getuigenis voor de Senaatscommissie, die de gevolgen van het besluit van president Truman om de totstandkoming van een Amerikaanse luchtmacht van 143 groepen uit te stellen van 1954 tot 1956, bestudeert.

Bradley beraamde dat de sterkte van een NAVO-luchtmacht in 1954 - die het uiterste minimum voor een succesvolle verdediging van de NAVO-gebieden geacht mag worden - onder het beoogde programma aanmerkelijk geringer zal zijn. In het rapport van de Senaatscommissie is vastgesteld, dat Truman zijn besluit nam om „fiscale redenen", terwijl de chefs van de staven als hun mening te kennen geven dat „1954 in de voorzienbare toekomst het gevaarlijkste jaar voor de Amerikaanse veiligheid zal zijn."

Volgens het rapport van de Senaatscommissie was dit oordeel gegrondvest op de beste geheime inlichtingen omtrent de opbouw van de strijdmacht van de potentiële vijand, die de stafchefs konden krijgen. Generaal Bradley verklaarde, dat het uittrekken van 't programma voor de bouw van een sterke Amerikaanse luchtmacht van 1954 tot 1956 het vermogen van de Verenigde Saten en de NAVO-landen om voor 1956 een met volle kracht uitgevoerde Sowjet Russische aanval met succes te weerstaan, ernstig zou verminderen.

In het rapport wordt verder verklaard, dat ook de minister van defensie Lovett de Verenigde Staten heeft gewaarschuwd om zich niet door de Sowjet Unie te laten overtroeven en „achter te raken in de bewapeningswedloop". De minister voor het leger Pace deelde mede, dat de Amerikanen in de Koreaanse oorlog de voorraden sneller gebruiken, dan zij worden vervaardigd. Hij zeide dat de Koreaanse oorlog tot het einde van Maart ongeveer 9 milliard dollar had gekost en thans circa 400 millioen dollar per maand vergt.

De waarnemend chef van de Amerikaanse luchtmachtstaf, generaal Nathan Twining, heeft verklaard, dat Rusland de Verenigde Staten in de laatste vijf of zes jaren geslagen heeft op het gebied van de vliegtuigproductie, in het bijzonder in het vervaardigen van straal- en andere jagers. Hij voegde hieraan toe dat hij slechts over het aantal sprak, maar dat inmiddels de kwaliteit van de Russische vliegtuigen aanmerkelijk beter is geworden.

VOOR VRIJE VERKIEZINGEN IN GEHEEL DUITSLAND

PARIJS, 17 Juni — Van gewoonlijk goed ingelichte zijde is vernomen, dat de Verenigde Staten de Franse en Britse aanbevelingen voor het houden van viermogendhedenbesprekingen met de Sowjet Unie, via de ambassadeurs hebben aanvaard.

In het Westelijk antwoord op de jongste Russische nota over Duitsland zal worden voorgesteld in de nabije toekomst een bijeenkomst van de ambassadeurs van de vier landen te houden ter bespreking van het instellen van een neutrale commissie, die tot taak zal krijgen een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheid tot het houden van vrije verkiezingen in geheel Duitsland.

Naar verluidt zal het opstellen van het Westelijke antwoord in Washington worden voorgezet.



Alleen deze ene Make-up maakt U tweemaal aantrekkelijker

Als U er natuurlijk en lieftalliger uit wilt zien, neemt dan deze twee Jergens Twin Make-Up maatregelen.

1. Wrijft Jergens Make-UP crème op uw gezicht. Zij verwijdert kleine onregelmatigheden en maakt uw huid zacht.



2. Poedert u dan met „Velvetized". Dit licht geparfumeerde poeder blijft urenlang goed en maakt U twemaal zo aantrekkelijk.
3. Jergens Make-Up en Jergens poeder kunt u in verschillende kleuren en tinten krijgen. Als U mooi wilt zijn, hebt U dit beslist te doen.

HET NIEUWE JERGENS TWIN MAKE-UP

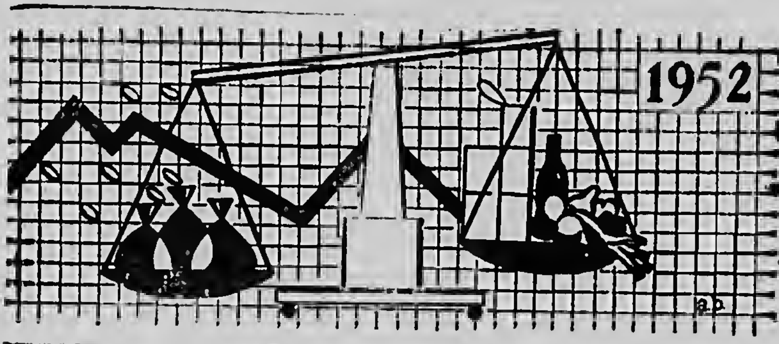
Posner's Agencies, P.O. Box 26, Oranjestad - Aruba
Cornelis Berchplein 2, Curaçao N.W.I., Tel. 1789

Zweedse journalist spionneert al tien jaar voor de Russen

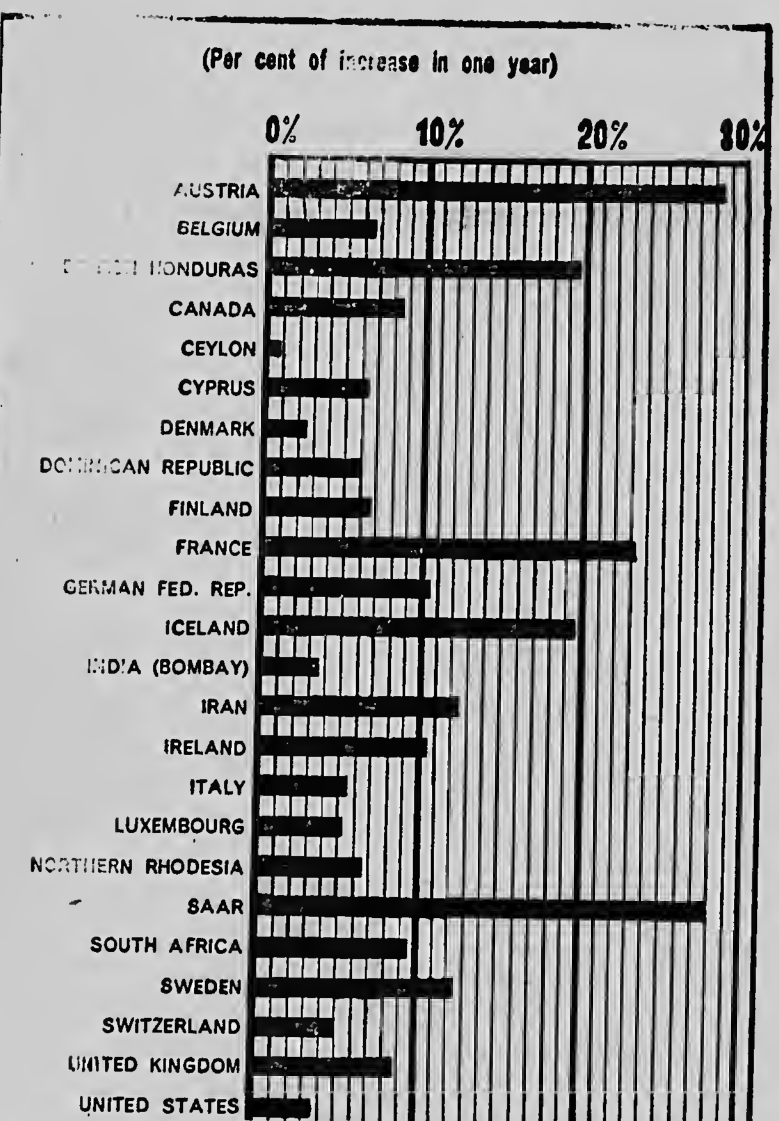
STOCKHOLM, 17 Juni. - De 33-jarige communistische journalist Johan Fritiof Enbom werd gisteren ervan beschuldigd van 1941 tot 1951 spionnage te hebben bedreven ten behoeve van Rusland en verraad te hebben voorbereid in het geval van een nieuwe wereldoorlog. De Zweedse eerste minister Erlander protesteerde gisteren bij de Russische ambassadeur Rodionof tegen Russische diplomaten betrokken bij deze rechtszaak, zo deelde een woordvoerder van het Zweedse departement van buitenlandse zaken mede. Zes andere communisten, onder wie een vrouw, die tezamen met Enbom beschuldigd zijn, zullen niet voor vandaag voor het hof, dat deze zaak behandelt, verschijnen. Zij werden alle zeven in de laatste zes maanden gearresteerd tijdens een jacht op spionnen door het gehele land en zij worden beschuldigd van „grootscheepse spionnage". De ernstigste vorm van spionnage kan in Zweden worden gestraft met dwangarbeid voor het leven.

Toen hij het proces gisteren opende, zei de openbare aanklager, dat de behandeling van de zaak openbaar zou zijn, voor zover maar enigszins mogelijk. „Wij zullen uitsluitend het sluiten van de deuren vragen voor zittingen, waarop militaire geheimen worden behandeld," zo zeide hij.

De rechter, de jury en de openbare aanklager zijn dezelfde als die in het proces tegen de communistische officier van de Zweedse marine, die in November van het vorige jaar tot levenslange dwangarbeid werd veroordeeld, omdat hij zeer belangrijke militaire geheimen aan de Russen had overgeleverd.



COST OF LIVING AROUND THE WORLD



DE INTERNATIONALE ARBEIDERSORGANISATIE gaf bovenstaand schema uit waaruit blijkt de toename van de kosten van levensonderhoud in verschillende landen. Vergeleken is hier de maand Februari 1952 met dezelfde maand in 1951.

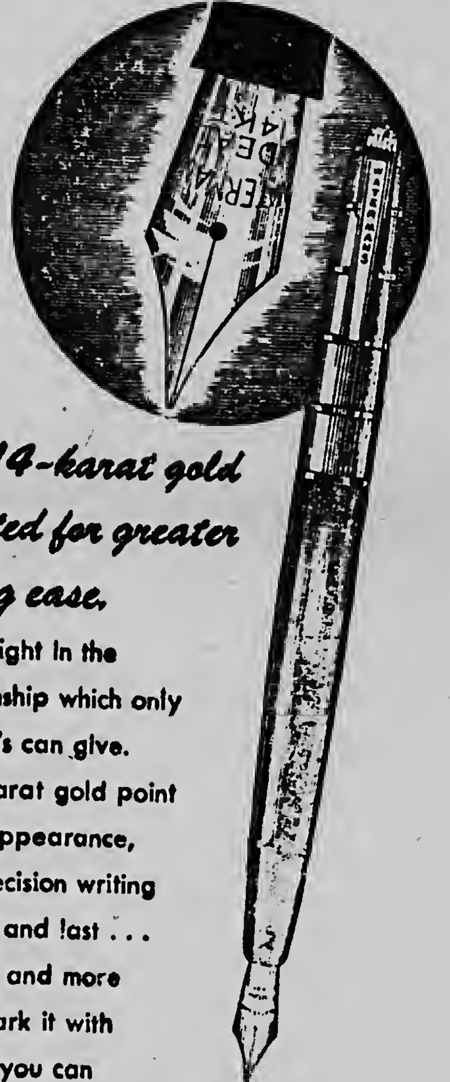
EENS GEPROEFD ......
ALTIJD KLANT .... VAN HASEKAMP



Importrice:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

CENTRAL GARAGE
DE MEEST MODERNE INRICHTING
Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen
De Bedrijfsleider,
MAXWELL

The whole magic point of it!



Waterman's big 14-karat gold point is handcrafted for greater beauty and writing ease.

Year after year you'll delight in the beautiful, sturdy craftsmanship which only a fine pen like Waterman's can give. From its hand-crafted 14-karat gold point to the elegant finish and appearance, every Waterman's is a precision writing instrument made to please and last . . . to give your writing a new and more spontaneous flow . . . to mark it with your own personality. And you can choose your individual point from a wide selection, and pick any distinctive style you like. Remember: pen by pen, nothing can surpass a Waterman's for sheer quality and value!



AND THERE'S NO BETTER INK ANYWHERE THAN WATERMAN'S INK

Waterman's
"THE PEN THAT WRITES LIKE YOU DO"

feuilleton

60

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De koningin zei hooghartig: „Wij zullen nooit zo ongelukkig zijn, dat wij ons tot het pijnlijke uiterste gedwongen zullen zien, Birabeau om hulp te vragen. Desondanks drong Mirabeau er bij La Marck op aan, dat hij de koning zou waarschuwen tegen die troepen-concentratie te Versailles. „De koning en de koningin zijn verloren!" riep Mirabeau. „Je zult het zien! Het volk zal op hun cadavers losranselen!" La Marck trok een gezicht van afschuw bij die uitdrukking, maar Mirabeau hield heftig vol: „Ja, ja, ze zullen op hun cadavers losranselen! Je begrijpt niet, in welk gevaar ze zijn. Je moet ze waarschuwen!"

Het hof stoorde zich niet aan die waarschuwing — en de opwinding binnen Parijs steeg.

De getrouwe edelen, die deel uitmaakten van de koninklijke lijfwacht, verheugden zich zeer om de komst van het Vlaamse regiment, en boden de officieren der beide bataljons een diner aan, waarbij ook de officieren van de Zwitserse garde zouden aanzitten, alsmede enige officieren van de Nationale Garde te Versailles. Het diner had de 1ste October plaats, en de koning had er de grote toneelzaal in het paleis voor afgestaan. De tafels stonden op het toneel, en in de loges zaten belangstellenden. De officieren van de lijfwacht en die van het Vlaamse regiment zaten aantafel om en om. Er speelde een goed orkest, en naarmate es meer champagne had gestroomd, was de geestdrift geklommen. Reeds trilden de muren van de kreten: Leve de koning, toen de koning, met de koningin en de kleine dauphin (als we mevrouw de Campan, de niet altijd geloofwaardige hofdame der koningin, hier geloven mogen) de zaal binnentraden. De koninklijke familie ging de tafels langs en aan het gejuich kwam geen einde. Vervolgens, zo werd er verteld, hadden de officieren witte kokardes opgestoken — de oude Bourbonse kleur — die hun door hofdames waren aangeboden, en de nieuwe, de nationale rood-wit-blauwe kokarde, op de grond geworpen en vertrapt. (Mevrouw de Campan geeft alleen toe, dat enkele jongelui de witte voering van hun driekleurige korkardes naar buiten hadden gekeerd).

Die ware of vermeende smaad tegen het symbool der omwenteling verwekte een storm van protesten en wilde geruchten. Verraad! Verraad! riepen de volksmenners. De zieke en mismaakte Marat riep door de straten van Parijs: „O dood! Ontwaak!" Een dichte menigte vulden de tuin van het Palais Royal, waar met groot succes geld van Orleans werd uitgedeeld. De honger werkte met de raddraaiers mee. Dagen lang reeds waren de graantransporten naar de hoofdstad te Senlis en Lagny op ondoorgrondelijke wijze opgehouden — duizenden liepen zonder brood. In de vroege ochtend van de 5de October trokken enige duizenden hongerige vrouwen in optocht van Parijs naar Versailles, om de regering te dwingen, haar eten te verstrekken. Bij de deelneemsters aan de hongeroptocht op die gure regendag voegden zich velen, die vastberaden op iets anders uit waren dan op brood.

Lodewijk was op jacht, te Meudon. Hij had juist zijn page bevolen: „Ga aan de drijvers zeggen, dat ze niet zo ver moeten gaan; ze zouden iemand kunnen wonden," toen er een renbode naderde.

„Sire," hijgde hij, „er komen benden moordenaars op het kasteel af!"

„Dank u, mijnheer," zei Lodewijk kalm, „maar er zal heus niet gebeuren. U bent zeker moe. Stap in een van de rijtuigen, dan kunt u terugrijden naar Versailles."

Op dat moment kwam baron de Salvert, de stalmeester der koningin, met een brief van Marie Antoinette. Zij verzocht de koning dringend, onmiddellijk terug te komen. Lodewijk stapte in een rijtuig en haastte zich terug naar Versailles.

Terwijl de paarden des konings over de weg galoppeerden, marcheerde de voorhoede van het leger Parijse vrouwen de zaal der Nationale Vergadering binnen. „Du pain!" riepen zij, du pain!" Mounier, de president der Assemblee, deelde mede, dat de koning schikkingen trof, om Parijs van brood te voorzien. „Daar zijn we niet tevreden mee, schreeuw de Maillard, de mannelijke leider van het hongerleger. De vrouwen verlangden haar afgod Mirabeau te zien: „Ons moedertje Mirabeau!" — „Onze lieveling graaf de Mirabeau!" Hij was niet in de zaal, maar zijn dikke jongere broer, „Tonnetje" Mirabeau, plukte de familielauweren en kuste diegenen onder de Parisiennes, die hij knap genoeg vond. Daarna gingen president Mounier en een deputatie van twaalf vrouwen door de modderplassen op weg naar het kasteel. Enige afgevaardigden en een menigte vrouwen volgden hen.

VAN DE PERS

Wat wij de laatste tijd ontvingen ....

Met de regelmaat van de kalender ontvangen wij uit Curaçao de Groen-Wit Bazuin, het orgaan van de voetbalvereniging „Willemstad". De „Curaçaose Courant" drukt het, maar wie dit uitstekende sportblad redigeert is ons niet bekend. Behalve de gebruikelijke bestuurs- en andere verenigingsmededelingen bevat het blad verslagen, overzichten en tips over voetbaltechniek (van de heer M. Molenaar). Verder wat ditjes en datjes over „Willemstad" en voetbal in het algemeen. Een keurig orgaan, met de verschijning waarvan wij redactie en uitgeefster ook voor de toekomst veel succes toewensen.

Ook op Aruba

Ook op Aruba is kort geleden een voetbal-orgaan uitgekomen; het bestuur van „Aruba Jrs." nam daartoe het gelukkige initiatief. Dit is een maandblad, wordt gedrukt bij de Aruba Drukkerij en staat onder redactie van enige bestuursleden. Uiteraard staan ook in dit blad - met het trotse embleem van de club op de voorpagina - de verenigingsmededelingen op de voorgrond. Daarnaast werd het clublied afgedrukt en interessante nieuwtjes opgenomen over de Olympische Spelen, welke thans in Helsinki worden gehouden en waaraan een Antilliaanse voetbalploeg zal deelnemen. Het volgend nummer van dit clubblad [redacted] voor 1 Juli; wij hopen voor de actieve redactieleden, dat het blad op die dag klaar zal zijn en verder tot in lengte van de Aruba Jrs. jaren regelmatig zal verschijnen. De redactie wensen wij veel succes toe - en veel steun van de overige leden.

En in Nederland

In Haarlem - bij „Westerdruk" - verscheen dezer dagen het eerste nummer van „De Westindiër", een Surinaams-Antilliaans blad, dat op de eerste en derde Vrijdag van de maand zal verschijnen. Hoewel de redactie, onder leiding van de heer E. Th. Waaldijk te Amsterdam, het voornemen heef het blad eerlang wekelijks te doen uitkomen.

De eerste uitgave heeft een „Ten geleide" van Prof. dr Rudi A. J. van Lier en een uitvoerige verklaring van de redactie, waarbij opgemerkt wordt: „Gezien het feit, dat in de Nederlandse pers slechts weinig nieuws en nog minder voorlichting over de West-Indische Rijksdelen wordt gegeven, en gelet op het grote belang van deze voorlichting, komt het ons voor in deze behoefte te kunnen voorzien door dit eenvoudig blaadje, dat hoofdzakelijk in deze richting werkzaam zal zijn.De bedoeling is dat het blad Westindisch nieuws zal brengen, dus nieuws uit en betreffende West-Indië (Suriname en de Nederlandse Antillen), alsmede van de Westindische gemeenschap in Nederland."

Het even eenvoudig als smaakvol opgemaakte blad bevat een artikel over de Nederlandse Antillen, een bijdrage over de Surinaamse Volksvertegenwoordiging, over „Recht en Vrijheid", de toekomst van het Surinaams, het literaire leven in de Nederlandse Antillen, enzovoort. Wie meer over deze lectuur wil weten, kan zich in verbinding stellen met de redactie, Marnixstraat 290. Amsterdam-W.

Verona-nieuws

Voor Verona-nieuws leze men voortaan Verona News, een in de Engelse taal gesteld maandblad van de afdeling Aruba van de Vereniging voor Experimenteel Radioonderzoek on de Nederlandse Antillen. Een goed gestencild orgaan onder leiding van de heren J. M. Kelkboom, S. J. Heeringa en A. Koolker, allen leden van genoemde vereniging, die zich ten doel stelt het radio-amateurisme op deze eilanden te bevorderen.

Het blad bevat correspondentie met amateurs elders, technische bijzonderheden over ontvangst- en zendapparaten en tal van practische tips voor de leden. Wij hopen, dat de redactie volhardt in de verschijning van het orgaan. Daartoe is - zoals met alle verenigingsbladen - de medewerking nodig van ale leden.

Voor het buitenland

Van de Handelscommissaris voor Nederland ontvingen wij de allernieuwste uitgave van de Economische Voorlichtingsdienst, 'n bijzonder fraaie bij Enschedé en Zonen gedrukte brochure „Mixing Business with Pleasure", welke uitgave ook in het Spaans werd vertaald: „Holanda - por negocios y por placer". Voor zakenlieden en touristen bevat de brochure een schat van gegevens en voorlichting op grote schaal zal zeker aan het doel van de uitgave tegemoet komen.

De brochure verscheen in helle kleuren en is met tientallen prachtige foto's verlucht; weer een uitermate geslaagd E.V.D.-product. Degenen die wat meer van Nederland willen weten, moeten trachten een exemplaar te bemachtigen.

Gijzeling van Hommerson weer verlengd

ZAANDAM, 17 Juni. - Volgens beschikking van de Amsterdamse rechtbank is de gijzeling van de Zaanse journalist Hommerson opnieuw verlengd tot 24 Juni a.s. (de gijzeling begon op 6 Mei).

„De Amsterdamse Pers" heeft mevrouw Hommerson een grote mand fruit gestuurd. In een begeleidend schrijven zegt de Amsterdamse Pers, dat zij er prijs op stelt mevrouw Hommerson in de hulde te laten delen. Zij is voor haar man „in deze weken een bijzonder grote steun, die zeker zal bijdragen Hommerson in zijn houding, een houding, die de enig juiste is, die een journalist onder deze omstandigheden past, te laten volharden".

Aan de gijzelaar heeft de Amsterdamse Pers een brief gestuurd, waarin hem hulde wordt gebracht voor zijn standvastigheid.

Waardering

De Gronings-Drentse Journalistenvereniging heeft in een bijeenkomst te Groningen na uitreiking der diploma's aan de deelnemers van de cursus van het Persinstituut een schrijven gezonden aan de heer A. H. Hommerson, waarin de leden van de vereniging getuigen van hun waardering voor de houding van deze gegijzelde journalist. De leden verklaren, dat zij zich geheel stellen achter het door de heer Hommerson ingenomen standpunt, het enige standpunt, aldus het schrijven, dat de journalist, waar ook ter wereld en op welke plaats hij ook staat, kan innemen.

In het schrijven wordt verder gememoreerd, dat ook de oud-federatievoorzitter van de Nederlandse Journalistenvereniging, mr M. Rooy, die in genoemde bijeenkomst een causerie hield, de heer Hommerson hulde heeft gebracht voor diens houding. Deze bijeenkoust was bezocht door vele journalisten uit het Noorden en door verscheidene professoren-docenten van de cursus van het Persinstituut, o.a. prof. dr K. Baschwitz. De Gronings-Drentse Journalistenvereniging spreekt in dit schrijven tenslotte de hoop uit, dat er spoedig een eind mag worden gemaakt aan de gijzeling van de heer Hommerson.

OLYMPISCHE TEAMS PER „VLIEGENDE HOLLANDER" NAAR HELSINKI

In de periode van 12 Juli tot en met 11 Augustus zal de K.L.M. ter gelegenheid van de Olympische Spelen haar dienst Amsterdam-Kopenhagen-Stockholm driemaal per week naar Helsinki doortrekken. Bovendien zal ook de lijn Amsterdam-Hamburg op 14, 15, 16, 17 en 18 Juli en op 4, 5, 6, 7 en 8 Augustus om dezelfde reden tot de Finse hoofdstad worden verlengd.

Reeds zijn verschillende Olympische teams op deze K.L.M. diensten geboekt o.a. 44 Japanse Zwemmers en wielrenners, die na de Olympiade een bezoek zullen brengen aan verschillende Europese steden, een Cubaans team, een groep van de Goudkust, het 28 man sterke voetbalteam van de Nederlandse Antillen, vrijwel de gehele Nederlandse en Belgische Olympische ploegen en een Braziliaans team. Voorts zijn er nog verscheidene deelnemers aan de Olympiade die niet in groepsverband met de K.L.M. naar de Olympiade in Helsinki zullen reizen.

De ruiterequipe uit de Verenigde Staten is reeds met het eerste touristen-vliegtuig van de K.L.M. naar Europa vertrokken.

NIEUWE SERVICE OP INTERCONTINENTALE KLM-ROUTES

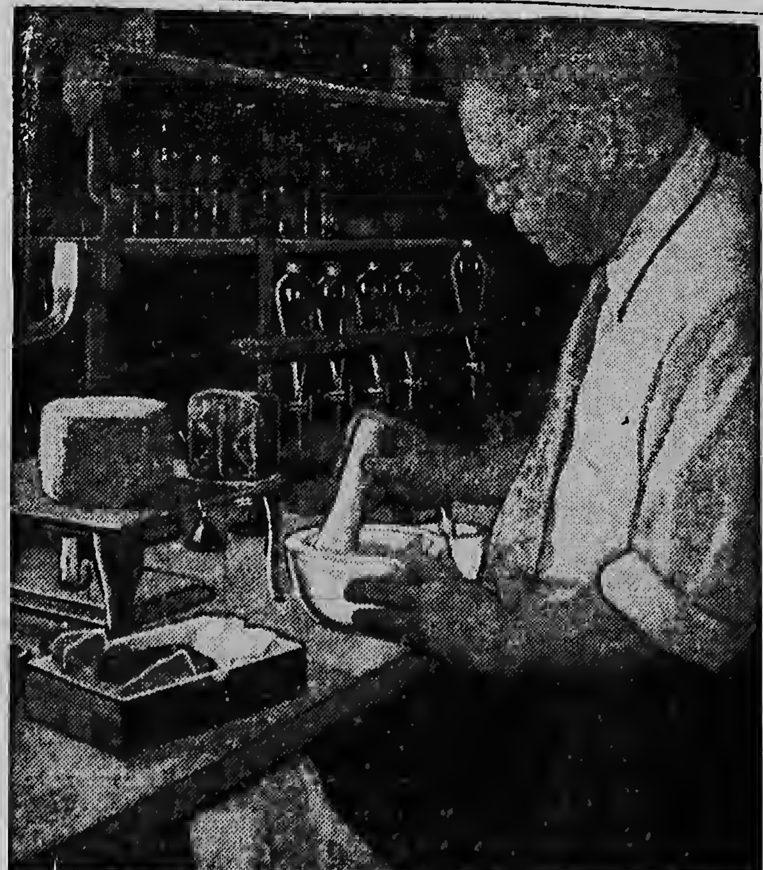
Onlangs is de service op de intercontinentale diensten van de K.L.M. weer uitgebreid. De passagiers, die tijdens de vlucht hun correspondentie zouden willen afdoen, kunnen thans beschikken over een portable Olivetti-schrijfmachine, die in elk vliegtuig op de grote luchtlijnen aanwezig is.

Deze schrijfmachine is van uiterst licht materiaal vervaardigd en kan zeer gemakkelijk tijdens de reis op de knieën worden gehouden.

ALLE TOURISTENVLUCHTEN OVER ATLANTISCHE OCEAAN NU PER DC-6 B

Met ingang van 12 Juni is de K.L.M. alle touristenvluchten naar en van Amerika gaan uitvoeren met DC-6 B vliegtuigen, die plaats bieden aan 77 passagiers.

De laatste constellation op deze speciale dienst is op 11 Juni naar de Verenigde Staten vertrokken.



DE GEZONDHEIDSDIENST van de Verenigde Naties oefent een permanente controle uit op de vervaardiging en het vervoer van verdovende middelen, zoals opium. Op de foto ziet U de heer Charles C. Fulten hoofdscheikundige van het laboratorium van de V.N., die een onderzoek instelt naar de aanwezigheid van opium in een zeer onschuldig lijkend poedertje, dat ergens in beslag werd genomen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
11.00 symphonische muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuz.; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 kl. muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Voice of the Windward Islands; 9.00 conjunto avond; 9.40 muziek; 8.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.11 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 het CCS spreekt; 18.20 piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.21 de komende verkiezingen; 19.35 het Metropole orkest; 20.01 actualiteit; 20.08 W.I. rubriek; 20.38 lichte muz.; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Central.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG
Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Malquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao
Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.00 naar Curaçao
16.00 naar Malquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO

HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo posee en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escriba por avión a
SR. CARLOS RODRIGUEZ
Arroyo Naranjo,
Habana, Cuba.

REFRIGERATORS „Admiral"
Aruba Mercantile Co.
PHONE 1544

Arubaanse Conservatorium
Tel. 1662

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

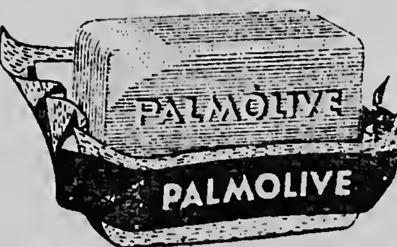
It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles.

This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power.

And this amazing, new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

Vi-Tabs
Restores Manhood and Vitality





Palmolive Maakt U Mooier
TERWIJL HET UW HUID SCHOONMAAKT

ZO ZACHT ...
ZO ZUIVER ...
ZO HEERLIJK!

36 bekende huidspecialisten hebben in 1285 wetenschappelijke proeven bewezen dat de Palmolive schoonheidskuur aan de meeste vrouwen een mooiere huid geeft binnen 14 dagen.

Begin vandaag met Palmolive's schoonheidskuur. Ontdek voor uzelf zoals vrouwen overal ontdekt hebben—dat een schoonheidskuur met Palmolive zeep U een mooie zachtere huid geeft.

Hier is alles wat U heeft te doen. Masseer zachtjes Palmolive's extra zachte schuim voor 1 minuut in Uw huid, drie maal per dag. Spoel het af en droog uzelf. U zult zien hoe Palmolive Uw schoonheid naar voren brengt en Uw huid schoon maakt.

Voor het Bad of voor de Douche
Neem de Grote Maat Palmolive!

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

De meest bekende prettige manier om te reizen is



PER PAN AMERICAN



Waar U ook naar toe gaat per Clipper U zult van dezelfde service, vriendelijke gastvrijheid en hetzelfde gemak genieten die PAA de "eerste keuze" van ervaren reizigers over de gehele wereld hebben gemaakt.

NEW YORK
Voortdurende vluchten per luxe Clipper* van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."

Ciudad Trujillo - Caracas
Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

Europa
Vliegt van New York per luxueuse "Strato" Clipper, met twee verdiepingen. Geregelde diensten naar Amsterdam, Parijs, Rome naar alle voorname Europese steden.

U kunt nu practisch overal per PAA komen ... in 80 landen en kolonies op alle zes de continenten. Beste en pionier voor bijna een kwart eeuw is de PAA wereldbekend als "eerste" onder de internationale luchtlijnen.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

TUR OCUPANTENAN DI E CATALINA SUECO A WORDE SALBA

Rusianonan a haci siete atake

STOCKHOLM, Juni 16 — E siete ocupantenan di e avion Catalina di Suecia, cual manera nos a publica ayera, a worde tira ayera mainta door di un avion di uaza Rusiano, a worde salba. Nan a worde tuma na bordo door di un bapor Aleman. Dos di e aviadornan Sueco a resulta di ta herida. Segun anunciouan oficial e avionnan Rusiano coucerna a haci siete atake aparte ariba e Catalina. Segun un corresponsl di Reuter na Helsinki e siete ocupantenan di e Catalina a baha na terra na Hangoe den Zuidwest di Finlndia. Nan a acudi cerca consul Sueco aki. Algun di nan tin herida di bala den nan braza.

Premier Erlander a entregn embajador Rusiano dos protesta: un contra tiramento ariba e Catalina y un otro contra e rol di diplomatnan Sovietico den e caso contra e journalista comunista Enbom, contra cual un proces ta den progreso. Den e promer protesta ta worde bisa entre otro: „Gobierno di Suecia ta exigi cu gobierno Rusiano ta haci un investigacion na e circumstancianan bao di cual e accidente a tuma lugar, cu esnan cu ta responsabel pa e accidente aki worde castiga y pa medidanan worde tuma pa evita tal sorto di sucesonan den futuro. Nan ta spera cu gobierno Sovietico lo duna un declaracion publico di e medidanan y ta reserva e derecho pa exigi indemnificacion."

DIEZ ANJA PA MATADOR NA SANTA CRUZ

Ayera mainta e caso di un cierto senjor Ch. H. M. a worde trata dilanti corte di apelacion na Aruba. Sr. M. a worde condena algun luua pasa door di juez den primera instancia pa un castigo di un anja y cuater luna y Officier van Justitie a apela mes ora contra e sentencia aki. Sr. M. ta worde acusa di a mata su senjora ariba e anochi di 22 di Juni di anja pasa cu un ijspiek. M. a declara cu hopi viaje el a worde menaza door di su esposa cu venenacion y cu pesey el tabatin masha hopi miedo. El a conta cu nan bida matrimonial tabata masha malo y cu su esposa no tabata sabi com trata cu placa. Dilanti di poliz y rechter-commissaris el a declara cu el a camna varios luna cu e plan pa mata su senjora, pero dilanti di Corte el a nenga esaki redondamente.

Mr. A. Bijvoet, Advocaat-Generaal, a observa den su requisitoir cu esaki ta e caso di matamento mas horible cu el sabi di dje. Despues di un investigacion psychiatrico a parce cu e persona aki no por worde teni completamente responsalbe pa su hecho. El mester accepta esaki, pero el tabatin objeccion contra argumentacion di Juez den Primera Instancia, kende segun su opinion, a laga e informe psychiatrico guie mucho. Mr. Bijvoet a yama e acusado un sujeto peligroso pa comunidad; el no ta cerra na Groot Kwartier, pesey el no por ta satisfecho cu e sentencia. El tabata sinti hopi pa demanda di Officier van Justitie y el a pidi un castigo di prison di diez anja kitando e tempo cu e homber tabata den arrest caba. E decision lo worde duna aki diez-cinco dia.

CASONAN POLITICO DILANTI DI CORTE

Dos politico Arubano, esta Srs. Henny E. y Porf. C. tambe mester a presenta dilanti di Corte di Husticia ayera mainta, pero ambos no a aparece. Henny pa motibo di su permanencia den estranheria.

Den un papelucho acusado E. a ofende Sr. J. E. Yrausquin; el mes a formula e papelucho cual a worde imprimi y destribui segun su instruccion. Den primera instancia dos siman di castigo den prison a worde pidi pe.

Advocaat-Generaal a declara, cu na 1927 y 1928 e acusado aki mester a presenta dilanti di Raad pa motibo di ofensa. Esaki tabata asina tanto tempo pasa cu el no por recorda e caso exacto mas. Na 1949 tabatin un caso masha severo di ofensa y e tempo un castigo di 14 dia condicional tabata e consecuencia. E acusado a worde avisa e tempo ey pa haci politiek na un modo adecuado y pa no ofende ningun hende pa obtene un exito politico. Basta tempo a bai bon, pero promer cu ultimo campanja e acusado a cuminza atrobe. Hopi a socede durante e campanja politico tanto na Curacao como na Aruba, pero esaki si tabata di mas. El a mantene requisitoir di Officier van Justitie y a pidi dos siman di castigo.

Acusado P. C. tampoco no a aparece; el mes a bai den apelacion y segun opinion di Advocaat-Generaal el por bien a munstra un poco mas interes pa tratamento di su caso. Acusado parce a mancha honor y bon reputacion di Sr. Splt di Sociale Zaken durante un discurso den campanja politico.

Mr. Bijvoet a considera cu e ofensa tabata proba; el lo a pensa cu un boet lo tabata suficiente pa acusado, si acaso esaki a munstra un poco mas interes. Consequentemente e demanda a bira: tres siman condicional cu un periodo di prueba di tres anja. Decision den tur e asuntonan aki lo sigui aki diez-cinco dia na Curacao.

POESAN A TEMBLA ARIBA SU FUNDAMENTONAN MIENTRAS EXPLOSIONNAN TABATA SIGUI

POESAN, Juni 16 — Trinta mil habitante Koreano a bandona nan cas awe den apuro, ora bom, granaat y otro municion a worde benta den laira y a explota den un serie di explosion terrible, ora un reposito di municion di Naciones Unidas den vecindario di Poesan a bula, asina un „round-up" di e oficina di prensa „Reuter" ta cuminza su reportaje tocante e secusonan, cu a nocede awe mainta.

E explosionnan cu a worde causa door di candela den un di e dumpnan di municion mas grandi di Naciones Unidas na Korea, a mata un Americano y a heria 28, asina octvo ehercito Americano ta anuncia. Dos solda Americano ta perdi ainda. Diez ora despues cu e candela a cuminza, explosionnan ta sigui ainda. No solamente poliz di Zuid-Korea pero tambe oficialnan di publicidad Americano ta haciendo un investigacion, como cu nan ta teme pa sabotage. E ultimo hendenan cu a worde interroga, campesinonan, ta biba den vecindario di e deposito di municion. Poliz Korea a informa cu cinco solda Americano a worde mata den combate cu guerilla den un vecindario, menos cu un luna pasa.

Pijn In De Rug In Drie Uur Verdwenen

[illegible] U aan hevige, stekende pijnen of [illegible] doffe pijn in rug en lenden lijdt, kunt U daar met gewone medicijnen [illegible] afkomen, omdat U de ziektekiemen in Uw nieren moet dooden. Andere symptomen van Nier en Blaasziekten zijn: [illegible], [illegible] en pijnlijke Urineloozing, 's Nachts Opstaan, Pijn in de Beenen, Spit, [illegible], Hoofdpijn, Duizeligheid, Kringen onder de Oogen, en Rheumatiek, [illegible], weinig Energie, Gezwollen [illegible], enz. Cystex maakt een einde aan deze kwalen door de oorzaak te verwijderen. Binnen 24 uur begint de goede werking en binnen 8 dagen is de kwaal geheel verdwenen. Haal Cystex bij Uw [illegible] onder de garantie, dat het U helpt, of U krijgt Uw geld terug. Binnen 24 uur zult U zich beter gevoelen en binnen 1 week geheel hersteld zijn. De garantie beschermt U.

Cystex

Voor [illegible], Rheumatiek, Blaas

DEMANDA DI SRA. EMAN NO POR WORDE TRATA

ROTTERDAM, Juni 17 — Awe Arrondissementsbank na Holanda a tuma un decision den e proces di Sra. Van der Biest-Eman na nomber di herederonan di Sr. Eman contra N. V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij „Aruba". E collegio a declara su mes parcialmente inqualifica pa tuma nota di e demanda cu a worde sumeti y pa demas a declara cu demanda di Sra. Eman no por worde trata.

PROPOSICIONNAN PUBLICA

Bestuurscollege a sumeti algun proposicion di ordinancia insular na Eilandsraad: No. 4 tin como obheto stipulacion pa combati e infacilidad cu ta worde causa door di instrumentonan di muziek cu ta zona duro y altavoz. No. 5 ta trata tocante combatimento di peligronan mental y social di pelicula. No. 6 finalmente tin como obheto medidanan tocante establecimiento di institucionnan, cu ta causa infacilidad, danjo of peligro („Ta prohibi sin vergunning di Bestuurscollege pa establece lugarnan cu sea door di olor stinki, vapor of huma, sea door di lawaai of desorden, sea di otro forma, por causa infacilidad, danjo of peligro na vecindario".) Nos ta bolbe ariba e asuntonan aki.



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

CONTESTA RUSIANO NA CARACAS

CARACAS, Juni 15 — Segun e oficina di prensa Sovietico, Tass, Union Sovietico a kibra relacionnan dplomatico cu Venezuela. E ministro interino di Asuntonan Estranhero na Russia, Goesef, a declara den un nota na e encargado di Venezuela na Moskou, cu Union Sovietico ta yama su encargado y personal di embajada na Venezuel. Union Sovietico ta spera cu personal di embajada Venezolano na Moskou lo laga e terra imdiatamente como su presencia „a bira imposible", segun e nota aki.

PIANO RECITAL DI ARNOLD JUDA NA ARUBA

Segun nos ta tende e famoso pianista Holandes Arnold Juda lo duna algun recital di piano aki na Aruba den curso di e siman aki y siman cu ta bini. Algun anja pasa tambe Sr. Juda tabata na Aruba, pero e tempo hunto cu su ruman, Jo Juda, awor el ta bin sol.

Arnold Juda ta biba na Surinam, unda el a establece su mes pa duna les y concierto den cooperacion cu Centro Cultural di Surinam. Principalmente door di su presentacionnan hunto cu Surinaams Symphonie Orkest el a haya popularidad. E orchestra aki actualmente ta haciendo un torneo na Trinidad.

Na Port-of-Spain e orchestra a duna algun presentacion cu Arnold Juda como solista, despues di cual e pianista a bolbe duna algun recitals. Despues di esaki Arnold Juda ta bini Antillas. Na Aruba su conciertonan ta worde organiza door di Alg. Ver. Suriname, Lago Heights Club y Arubaanse Kunstkring di Oranjestad. Fechanan ta 26 di Juni (Club Surinam), San Nicolas, 22 di Juni (Lago Heights Club) y 24 di Juni (Sociedad Bolivariana), Oranjestad.

Mas particularidad lo sigui.

DOMECQ BEKER

Domecq beker a worde regala door di Sr. Pedro E. Domecq, donjo di e firma comercial na Espanja cu yama Pedro Domecq S. A. na Aruba Voetbal Bond. Esaki a socede pa medio di su agente exclusivo na Aruba, Sr. J. A. Nieuw. E ta un wisselbeker.

E equipo cu gana e copa aki tres anja consecutivamente ta bira su donjo. E ta un precioso trofeo, y ta vale la pena pa tur hende cu ta gusta y ta interesa den wega di futball, pasa admire'le den showcase di firma Whitfield den caya principal unda e copa ta exhibi actualmente. Nos ta tende cu e copa aki costa mas of menos $ 300. E beker ta pa worde hunga exclusivamente entre equiponan di Aruba.

Sr. Domecq mes ta un entusiasta di wega di futball, y den su juventud el tabata un prominente futbolista na Espanja.

NOTICIA DI BASEBALL

Directiva di ABBA ta trahando duro pa organiza un competicion di baseball y ta spera cu di promer wega di e concurso aki lo por cuminza dia 29 di Juni caba. Nuebe equipo lo tuma parti den e competicion aki: Nesbitt, Amstel, La Esfera, Baby Ruth, San Lucas, Heinekens, Lago Highschool, Dodgers y La Salle.

Ta un placer cu Lago ta tuma parti den e competicion aki, pasobra desde hopi anja nan no a hunga baseball aya. Di promer wega di e concurso lo cuminza Diadomingo, 29 di Juni, na 10:15 den Wilhelmina Stadion.

Diadomingo awor publico lo por goza di un bunita wega den stadion. E campeon di baseball di 1951 lo hunga contra e campeon di 1952, respectivamente Dodgers contra Nesbitt. Entrada lo ta masha popular, esta 50 y 25 cents.

ABBA ta negociando cu un equipo di baseball di Estado Falcon. Tambe ta existi plannan pa hunga contra Costa Rica, pa cual motibo Directiva di ABBA a tuma contacto Dialuna anochi cu Sr. Alberto M. Sasso, Consul di Costa Rica.



Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt

Vele biersoorten kosten [illegible] schlitz, maar het feit dat Schlitz het meest-verkochte bier is bewijst dat meer mensen het lekkerder vinden dan welk ander bier ook.

En dat is zo. En meer mensen gaan elke dag over op Schlitz.



Het meest-verkochte bier in de wereld!

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Jos. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.

STORMENDERHAND.....

......verovert de nieuwe schoencollectie van HARTOG aller harten.

Het is geen wonder, nooit tevoren zag U in Aruba zo'n leuke sortering, nooit tevoren waren kwaliteit en pasvorm zo goed.

Ook voor U is er zeker iets moois bij, zo'n leuk groen of rood schoentje kunt U bij Uw garderobe niet missen.

Ook onze herenschoenen zijn nu zeer mooi, de pasvormen werkelijk ideaal en de prijzen guldens goedkoper.

Koopt nu het beste, U vindt het bij HARTOG en ook U zult zeggen:

Wie zou niet in Hartogs schoenen willen staan!

Nassaustraat 99 ... tegenover Nic. Habibe



Hartog

VOOR VAKKUNDIGE BEDIENING

DE DOMECQ WISSELBEKER

De Domecq wisselbeker, waarvan in de laatste dagen zoveel sprake is geweest, werd door de eigenaar van de Spaanse firma Pedro Domecq S.A. aan de Aruba Voetbal Bond geschonken. Het Arubaanse elftal, dat driemaal achtereen beslag op de beker zal weten te leggen, zal tenslotte de eigenaar worden. Het is een waardevolle trophee en het is zeker de moeite waard om even langs de showcase van de firma Whitfield in de hoofdstraat te lopen om een kijkje te nemen. Wij vernemen dat de prijs van de beker circa 300 dollar bedraagt.

De heer Domecq zelf is een grote liefhebber van de voetbalsport en gedurende zijn jeugd was hij een enthousiast voetballer.

ORGAAN VAN HET ZEEMANSHUIS

Onze rubriek „Van de Pers" (zie binnenpagina) was al afgesoten, toen wij ontvingen een exemplaar van „International Seamen's Club Bulletin", een nieuwe maandelijkse uitgave van het Zeemanshuis te Sint Nicolaas. Het zeer goed verzorgde blad staat onder redactie van de beheerder van genoemde club, de heer H. C. Verkruissen Jr., die wij met het orgaan gaarne geluk wensen.

De, inhoud is in vele talen gesteld, zodat zeelieden van vele nationaliteiten van de inhoud kennis kunnen nemen. Behalve een uitvoerige inleiding bevat het eerste nummer het maandoverzicht van het Zeemanshuis, filmprogramma's, Kerkdiensten en enige andere wetenswaardigheden.

Wij wensen het orgaan, dat werd verzorgd door de Aruba Drukkerij, gaarne een lang bestaan en een ruime internationale verspreiding toe; dat immers zal ook helpen Aruba's naam en faam uit te dragen naar verre landen.

De heer en mevrouw Sanson-Steiner geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter

ASTRID YVONNE

Aruba, Woonark „De Knijp"
18 Juni 1952.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 16 Juni

1. Kon. Olie	299½
2. Unilever	164⅛
3. Philips	150⅜
4. AKU	134
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	124
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	144
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	47⅛
11. Cultuurbank	42¾
12. HVA	84
13. Amsterdam Rubber	78¼
14. Deli Mij.	74¼
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. Bez.	62
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93⅛
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	46¾
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	153½
25. Mij. Nederland	138
26. Rott. Lloyd	115⅝
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	85
29. Amsterd. Bank	151¾
30. HBU	209¾
31. Banda Rubber	81
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168½
36. Alg. Exploratie	102¾
37. Overz. Gas Mij.	75
38. Borsumij.	113¾
39. Lindeteves	127¼
40. Deli Spoor	39
41. Aand. N.I. Spoor	10⅞

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 19 JUNI 1952 — No. 1368



THE SHINE THAT STAYS!

BLACK BROWN. TAN. OXBLOOD
Agents:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Russen waarschuwen Venezuela

Hun ambassade in Caracas zou zich in slechte positie bevinden

LONDEN, 19 Juni, — De regering van de Sowjet Unie heeft de regering van Venezuela gewaarschuwd, dat vergeldingsmaatregelen zullen worden genomen ten aanzien van het personeel van de Venezolaanse ambassade in Moskou „indien geen einde wordt gemaakt aan de onwettige handelingen jegens de Sowjet ambassade te Caracas".

De Sowjet Unie verbrak op 14 Juni de diplomatieke betrekkingen met Venezula, naar aanleiding van de arrestatie van twee Russische diplomaten, die uit Mexico komende op het vliegveld Maiquetia waren gearriveerd. De Venezolaanse regering beschuldigde de Russen er van zich met binnenlandse politieke zaken te bemoeien. De Russische ambassadestaf is daarop teruggeroepen en aan Venezuela is medegedeeld, dat verwacht wordt, dat nu ook de Venezolaanse diplomaten uit Moskou worden teruggeroepen. Op het ogenblik - aldus de regering van de Sowjet-Unie - wordt de Russische ambassade in Caracas door politie omringd met machinegeweren en is het de inwonenden zelf onmogelijk om voedsel in te kopen.

BEURS WACHT AF

NEW YORK, 18 Juni. - Met het oog op het voortduren van de staking in de staalindustrie en de toenemende onzekerheid omtrent de toestand in het buitenland beperkten vele handelaren hun transacties op de New Yorkse effectenbeurs tot het minimum of hielden zij zich geheel afzijdig. Er ontwikkelde zich een onregelmatige lagere tendens, hoewel de koersdalingen slechts fractioneel waren.

FRANSE ATOOMPLANNEN

PARIJS, 18 Juni. - Het Franse kabinet heeft vandaag „in principe" een vijfjarenplan goedgekeurd voor atoomonderzoek, hetwelk op 37.000 millioen francs wordt geraamd. De ministerraad zal de kwestie der financiering van dit plan bespreken.

NIEUWS VAN KOREA

PAN MOEN DJON, 18 Juni. — Een communistische verbindingsofficier heeft een protest overhandigd, waarin bezwaar werd gemaakt tegen het besluit van de delegatie van de Ver. Naties niet voor Zaterdag a.s. de besprekingen te zullen voortzetten.

Van het front wordt gemeld, dat de activiteit van de Noordelijken is verminderd. Chinese aanvallen ten Westen van Tsjorwon werden met zware verliezen voor de aanvaller afgeslagen. Patrouilles van de V.N. ontmoetten in het Westen van de Centrale sector tegenstand. Ook elders was licht patrouillecontact.

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5191
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Uitkammen

„Al verschillende keren hebt u in uw krant geschreven over de begroting voor het volgend dienstjaar, die over een maand of wat klaar moet zijn. Ook hebt u toen terecht opgemerkt, dat het tijdstip waarop de begroting gereed kan zijn geheel afhankelijk is van de overdracht van de verschillende diensten aan - in dit geval - het Eilandsbestuur van Aruba. Als de heren Eman en Irausquin uit Amerika terug zijn, zullen misschien wel weer gauw Statenvergaderingen kunnen worden gehouden en kan de overdracht in juiste banen worden getrokken. Als tenminste de heren Statenleden een beetje willen meewerken voor dat doel.

Over die overdracht wilde ik het eigenlijk niet hebben in deze brief. ik zou een ietsje verder in de toekomst willen zien en alvast enig licht laten vallen op de begroting voor het Eilandsgebied Aruba over het dienstjaar 1953. Aanleiding tot dit geschrijf vormt het herhaaldelijk aankloppen aan onze deuren om gelden voor een of ander doel. Met de meeste sociale instellingen op ons eiland kan ik wel accoord gaan. zij streven iets mools na en houden vol ondanks het feit, dat ze niet altijd de nodige medewerking ondervinden van publiek en overheid.

Voor de leniging van sociale noden zijn handenvol geld nodig, elke week, elke maand en elk jaar weer. Iedereen is het erover eens, dat dat werk moet gebeuren en iedereen wil er ook wel iets voor afstaan. De bevolking van ons eiland is goedhartig gebleken en er zijn al heel wat mooie dingen gepresteerd, daar over behoef ik verder niet uit te weiden.

Dus straks krijgen de heren leden van de Eilandsraad de ontwerp-begroting toegestuurd. En dan begint het weer: hoeveel geld kunnen wij te pakken krijgen voor onze indirecte politieke propaganda? Hoeveel politieke vrienden kunnen wij helpen en welke diensten van politieke makkers kunnen worden uitgebreid? Hoe kunnen we zo met de begroting manipuleren, dat we bij de eerstvolgende verkiezing op nog meer stemmen kunnen rekenen?

Die vragen zullen onvermijdelijk worden gesteld, mijnheer de redacteur, daar zult u verbaasd van staan. Het zou zo prachtig zijn als de politieke leiders zich eens voor een ogenblik boven de politiek konden verheffen en zouden kunnen nagaan hoeveel gelden zij gezamenlijk zouden kunnen reserveren voor het subsidiëren van sociale instellingen op ons eiland. Laat men de begroting uitkammen voor zoveel dat mogelijk is. Er zijn meer stille armen op ons eiland dan men wel vermoedt. Veel meer geld is er nodig voor de bestrijding van t.b. en andere ziekten dan men in de gaten heeft. Dat moet men niet vergeten!"

Aldus een ingezonden stuk van een onzer lezers, die tekende met J.T. en met wiens redenering wij het in hoofdlijnen volkomen eens zijn.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

WONDER OP ZEE

Amerikaans munitieschip kwam in botsing met Britse tanker

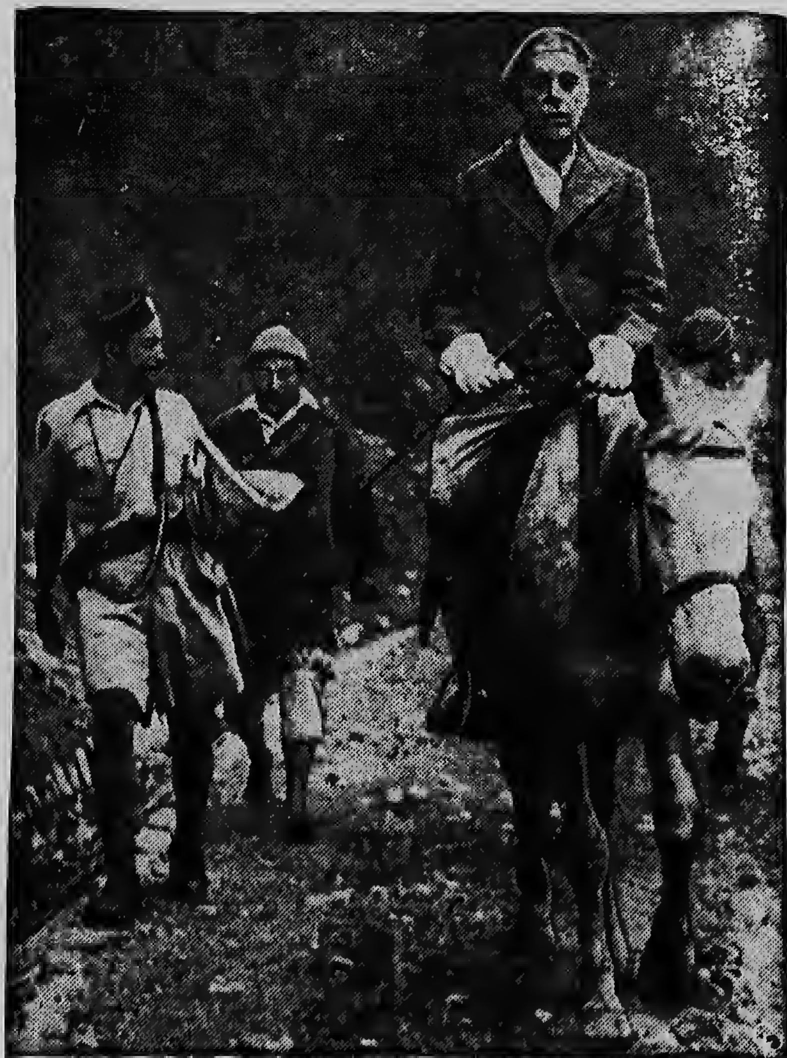
'S-GRAVENHAGE, 18 Juni — Naar eerst thans bekend wordt, is bij een botsing in het Kanaal tussen het Amerikaanse munitieschip „Princeton Victory" en het Britse tankschip „British Strength", dat volledig geladen was met benzine, als door een wonder een grote ramp voorkomen.

De botsing gebeurde Woensdag 11 Juni des morgens om 7 uur in een dichte mist. De schepen hadden reeds contact gehad en draaiden allebei op volle kracht achteruit, maar een botsing kon niet meer worden voorkomen. De tanker schampte het stuurboord van het munitieschip en scheurde boven de waterlijn een gat van ongeveer één bij twee meter. In het ruim achter dit gat waren 65.000 voor het Nederlandse leger bestemde anti-tank-raketten geborgen. Deze waren wel niet voorzien van een ontstekingsinrichting, maar een harde klap kan deze projectielen toch tot ontploffing brengen. Twintig tot 25 van de raketten werden bij de botsing zo beschadigd, dat zij niet meer bruikbaar zijn. Maar geen kwam tot ontploffing. Onder de lading raketten lag een lading van 7600 ton zware explosieve stof, bestemd voor de Amerikaanse troepen in Duitsland.

Van deskundige zijde wordt gezegd, dat, wanneer de schepen elkaar niet geschampt, maar werkelijk aangevaren zouden hebben, hetzij de lading benzine, hetzij de lading explosieven, hetzij beide ladingen zonder twijfel tot explosie zouden zijn gekomen, in welk geval vermoedelijk in enkele seconden van geen van de twee schepen meer een klinknagel terug te vinden zou zijn geweest.

AMBONNEZEN WORDEN GEEN MILITAIR MEER

'S-GRAVENHAGE, 18 Juni. - De Nederlandse regering is niet bereid de militaire status te verlenen aan voormalige Ambonnse leden van het KNIL, die thans in Nederlandse kampen zijn ondergebracht. Om een passende werkkring te verschaffen aan die Ambonnezen, die niet kunnen worden opgeleid voor een burgerlijk beroep, is de regering nochtans bereid een groot aantal in de burgerl. bewakingsdienst, die belast zal worden met de bewaking van bepaalde doelwitten, op te nemen.



OP WEG NAAR GANGTOK, de hoofdstad van de Indische provincie Sikkim, reed de premier van India, Pandit Nehroe, te paard over een bergpasdje in de Himalaya op een hoogte van 18.000 voet.

Van wie is de olie van de „Rose Mary?"

Italië en Engeland vechten om een been . . .

ROME, 18 Juni — Ettore graaf della Zonca van de Italiaanse Epim Petroleummaatschappy heeft vandaag medegedeeld, dat hij de reders van het 632 ton metende tankschip „Rose Mary", dat Aden zou zijn binnengelopen met een lading ruwe Perzische olie op weg naar een Italiaanse haven, misschien in rechte zal aanspreken wegens contractbreuk. De olie is voor de Epim bestemd.

De graaf deelde aan Reuter mee, dat hij de officiële bevestiging afwacht van de aankomst van het schip te Aden alvorens zijn raadslieden in Rome te raadplegen. De „Rose Mary", aldus Della Zonca, vervoert 850 ton ruwe olie. Het is de eerste lading olie, die is uitgevoerd door de genationaliseerde Perzische olieindustrie. Engeland maakt er aanspraak op, dat de olie het eigendom is van de Anglo Iranian Oil Company.

Della Zonca heeft het schip gecharterd op een tijdcharterbasis voor drie reizen voor het vervoer van Perzische olie, die is gekocht door de Bubenberg-maatschappij te Spietz in Zwitserland. De olie zal in Italië worden geraffineerd en opnieuw worden uitgevoerd naar Zwitserland.

Het was een volkomen wettige transactie, aldus de graaf, en een vergunning van de Italiaanse regering was niet vereist. De reder is de Teresita-maatschappij. Krachtens het charter-contract was de graaf de enige persoon, die orders aan de kapitein van het schip kan geven. De Teresita-maatschappij tracht blijkens de berichten deze regel te schenden door de kapitein bevel te geven een Britse haven aan te doen. De graaf zei van mening te zijn, „dat de Teresita-maatschappij de charter aan de Anglo-Iranian Oil Company heeft overgedragen".

Brits eigendom

Een woordvoerder van het Britse departement van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat er „geëigende stappen" zouden worden genomen om te voorkomen, dat de 1000 ton Perzische olie aan boord van de „Rose Mary", die zich momenteel in Aden bevindt, aan derden wordt overgedaan. De Britse regering, aldus de zegsman, stelt zich op het standpunt, dat de lading olie eigendom is van de Anglo-Iranian Oil Company, weigerde de woorden „geëigende maatregelen" nader te verklaren.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

MILITAIR GERECHTSHOF ZAL BESLISSEN

POESAN, 18 Juni. - Een woordvoerder van de Zuid-Koreaanse regering heeft meegedeeld dat de elf gearresteerde parlementsleden ervan zijn beschuldigd met de communisten te hebben samengewerkt tegen de regering en dat zij op een gesloten zitting van het militaire gerechtshof terecht zullen staan.

De eerste secretaris van de commissie van de Ver. Naties voor Korea heeft verklaard, dat de commissie elke berechting van de parlementsleden zal bijwonen, ongeacht of de commissie al of niet een uitnodiging daartoe zal krijgen en wel op grond van de recente toezeggingen van president Rhee. Later werd trouwens meegedeeld, dat er twee plaatsen voor leden van de commissie waren gereserveerd.

GIJZELING JOURNALIST

Wij vernemen, dat de Algemene Curacaose Journalistenvereniging en de redactie van de „Amigoe" de Heer Hommerson een telegram met adhaesie-betuiging hebben toegezonden.

VOETBALWEDSTRIJD

Jong Aruba Jrs., die nog niet aan de competitie deelneemt, gevoelt er niets voor de voetbalschoenen aan de divi-divi te hangen. Er zullen regelmatig vriendschappelijke wedstrijden worden gespeeld en voor Zondagmiddag om half vijf staat op het programma een wedstrijd tegen Jong Santa Cruz. Terrein: Aruba Jrs.

DE SCHAAK-COMPETITIE

De uitslagen van de laatste wedstrijden luiden als volgt:

Groep I: Lopez-Kroonenberg ½-½; Pandt-Van Workom 1-0.

Groep II: Hockinson-Kipp ½-½; Le Poole-Dougle ½-½; Lewis-Leighty 1-0.

Morgenavond worden de wedstrijden vervolgd in het R.K. Militaire Tehuis te Sint Nicolaas; aanvang acht uur.

VOOR ELCK WAT WILS
is er in de uitgebreide
PHILIPS
sortering radio's en radiogramofoons.



Model FX 618 A
Prijs f. 650.--
PHILIPS automatische 3 speed platenwisselaar, 78-45 en 33 1/3
Gevoelige hoogkwaliteits 8" luidspreker met geluidspreker spreiding
4 golfbanden en 6 lampen met 8 functies, Magisch oog.
Continu toonregeling met een extra luidsprekeraansluiting.
PALAIS ROYAL
10% korting bij contant.

UIT DE STATENZAAL

Henriquez en Voges zijn candidaten voor voorzitterschap

(Van onze correspondent te Willemstad)

Behalve de waarnemend voorzitter, de heer W. H. de la Fuente, waren Dinsdagavond in de Statenzaal twaalf leden aanwezig, zodat de vergadering doorgang kon vinden. Door het bedanken van de hr. G. Amelink en mr I. C. Debrot (de vroegere voorzitter) zijn twee vacatures ontstaan, die nogal wat problemen opleveren ten aanzien van eerstgenoemde; de heren De Cuba en Tromp hebben voor hun zetel bedankt en van de heer Ecury was nog geen antwoord binnen (wij vernamen, dat ook hij niet zal accepteren - Red. A.C.). Op de stoel van de heer Debrot komt nu de heer E. J. Morkos die gisteren door Z.E. de Gouverneur is beëdigd. De wnd. voorzitter dankte de heer Amelink voor diens arbeid in het Statencollege.

Op verzoek van de heren Vlaun, Voges en Brogs werd toen gestemd over het voorzitterschap van het college. Als candidaten kwamen tenslotte uit de bus de heren C. Henriquez en Voges; candidaten-ondervoorzitters werden de heren Kwiers en Laclé. Hierbij zij aangetekend, dat de heer Philip Cohen Henriquez met verlof elders vertoeft en niet bekend is of hij eventueel het voorzitterschap zal accepteren. Dit punt zal geen moeilijkheden opleveren als Z.E. de Gouverneur de tweede candidaat - de heer Voges - benoemt.

Hierna kwam een einde aan de vergadering, die bijeengeroepen was op verzoek van de heren Van der Hoeven, Gerharts en Smit.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba;

Waarover men in Paramaribo spreekt

R.T.C. acht men mislukt

(Van onze correspondent)

Nu de afgevaardigden naar de Ronde Tafel Conferentie terug zijn in Suriname, met uitzondering dan van de heren Buiskool (premier) en Pos (vertegenwoordiger in Nederland), willen we even nagaan de reacties die hier zijn geweest op het resultaat der besprekingen.

Algemeen is men van oordeel, dat de conferentie is mislukt en dat vooreerst geen nieuwe behoeft te worden bijeengeroepen omdat men niet in een oplossing gelooft. Het voornaamste oppositieblad „Suriname" komt telkens opnieuw terug met commentaren op deze mislukking en wijst daarbij op de ruim een halve ton welke het als „weggegooid geld" beschouwt. Men geeft de schuld aan een te haastige bijeenroeping, aan een ondeskundige en niet-representatieve afvaardiging en tenslotte aan Nederland dat geen begrip toont voor de aspiraties van Suriname.

De meer nationalistische bladen schuiven de schuld voornamelijk op Nederland en wijzen erop, dat men in Den Haag niet wil afzien van de inmenging in Surinaamse aangelegenheden.

Intussen hebben noch de afgevaardigden van de regeringspartij, de N.P.S., noch die van de Verenigde Hindostaanse of de (Indonesische) K.T.P.I. hun mening in het openbaar verkondigd. Men bracht officieel verslag uit aan de regering, doch daarbij is het voorlopig gebleven. De eerste openbare Statenvergadering sinds de terugkeer handelde niet over de RTC, maar niettemin is uit enkele uitlatingen gebleken, dat er heel wat vuurwerk op komst is.

Het rommelt in politieke kringen en het zou ons niets verwonderen indien binnenkort een nieuw onweer zou losbarsten. Zo is het ons bekend, dat de heer Pengel, een der afgevaardigden van de N.P.S., voorstander is van een volledige breuk met Nederland omdat hij uiterst teleurgesteld is over de houding die van Nederlandse zijde werd aangenomen. Bovendien moet de heer Pengel erg ontevreden zijn over Premier Buiskool en Vertegenwoordiger Pos, die achter de rug van de afgevaardigden om zouden hebben meegewerkt aan het laatste Nederlandse voorstel. De heer Pengel moet tot de overtuiging zijn gekomen, dat Suriname niet langer een Minister-President van Nederlandse afkomst mag tolereren. Uiteraard weet de heer Pengel zich gesteund door een groep der meest extreme nationalisten in zijn eigen partij, terwijl hij voorts in elke poging om Buiskool te wippen de oppositie-partijen wel mee zal krijgen.

Er is alzo een „los-van-Nederland-beweging" in de maak. Hoe de invloedrijke politicus-redacteur David Findlay hiertegenover staat zal natuurlijk moeten blijken. Het is evenwel Findlay geweest, die Buiskool aan de macht geholpen heeft en het zal niemand verwonderen indien hij pal achter hem blijft staan.

Vermoedelijk echter zal het niet zover komen en zal Buiskool aftreden (hetzij wegens ziekte of hoe dan ook) voordat zijn beleid aan een openbare critiek wordt onderworpen.

Blijft dan over het streven naar souvereiniteit, waarmede wel niet de gehele bevolking, doch zeker een groot deel zal meegaan. De Progressieve Surinaamse Volkspartij die nog altijd onder invloed van de R.K. geestelijkheid staat, zal de band met Nederland wel niet verbroken willen zien, evenmin als degenen, die hun huidig bestaan voornamelijk aan Nederlandse kapitaal te danken hebben.

De botsingen zullen niet uitblijven en het belooft fel te zullen toegaan. „Er zullen slachtoffers vallen" heeft Statenlid Pengel aangekondigd en „wie staat die staat, wie valt die valt".

Coördinatie-College

In zulk een atmosfeer van onzekerheid over de toekomst vindt thans de nieuwe bijeenkomst van het Coördinatie College Nederland-Suriname plaats. De economische besprekingen moeten een oplossing zien te brengen in de huidige stagnatie van de handel met Nederland en een regeling in het deviezenverkeer. De bijeenkomst is echter nog niet ten einde en alzo kunnen wij nog geen resulten melden.

Succes van Surinaams orkest

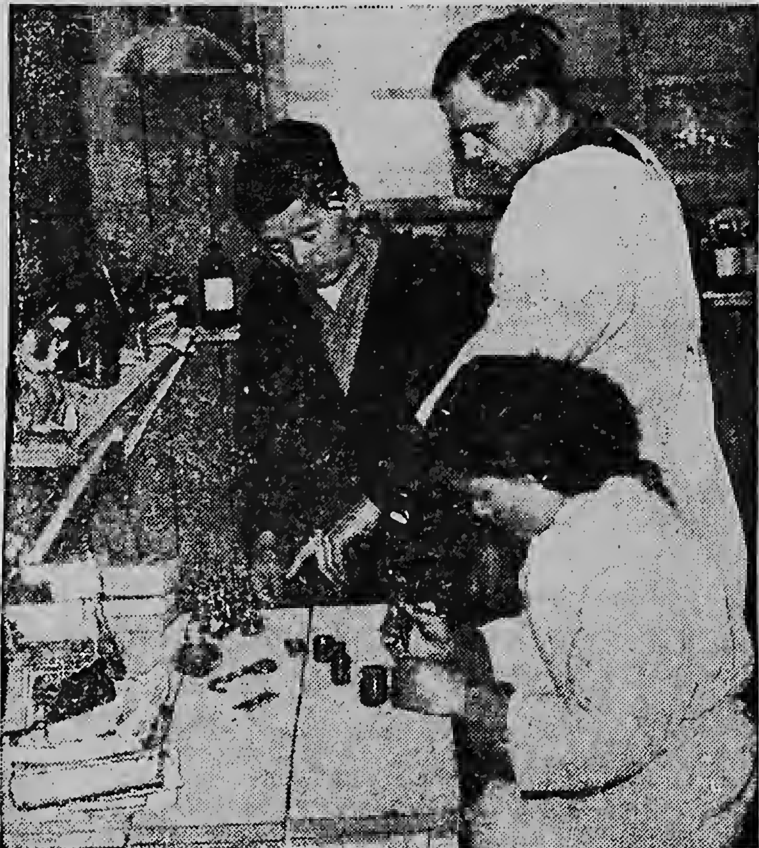
Het Surinaams Philharmonisch orkest is teruggekeerd van een uiterst geslaagd tournee naar Trinidad, waar een reeks concerten werd gegeven voor duizenden muziekliefhebbers. De leden van het orkest, dat onder leiding van de heer Eddy Wessels staat, zijn opgetogen over de behandeling en de recensies in de Trinidadiaanse bladen zwaaien veel lof toe aan de Surinaamse musici. De Nederlandse pianist Arnold Juda, die met een contract aan het Cultureel Centrum Suriname verbonden is, bleef nog achter voor het geven van enkele piano-concerten die eveneens in de smaak vielen. Trinidad heeft gevraagd om een nieuw bezoek volgend jaar, doch wij geloven dat de leiding eerder denkt aan een bezoek aan de Nederlandse Antillen.

De musici zijn amateurs en hebben allen een of andere baan, zodat er heel wat mee gepaard gaat om het land uit te trekken. Het is voorwaar een toonbeeld van democratie - dit orkest - waarin verschillende rassen vertegenwoordigd zijn en lieden van alle rang en stand: van de directeur der Surinaamse Bank tot de trompetblazer van de militaire kapel.

Zo goed als het gaat met de C.C.S. zo slecht gaat het momenteel met het Eerste Surinaams Conservatorium. Het gebouw dat door het echtpaar Van Hoek werd opgezet is groot en prachtig, doch er gaat nog niet veel om en het bedrijfskapitaal schijnt alsnog te ontbreken. Wat er van al de prachtige plannen terecht zal komen weten wij niet; het is wel jammer dat tot nu toe de verwachtingen niet beantwoord werden.

Leopold passeerde

Dan was er het kortstondige bezoek van ex-koning Loepold aan Suriname. De afgetreden Belgische vorst passeerde op het vliegveld Zandery met het KLM-vliegtuig uit Caracas, op weg naar Europa. Hoewel het Belgische Gezantschap te Caracas had laten weten, dat Leopold incognito reisde en geen publiciteit wenste, was de belangstelling op het vliegveld niet gering. De perslieden en fotografen lieten zich niet afschrikken en gingen hun gang, zodat de KLM ondanks de voorzorgsmaatregelen er weinig tegen kon doen. Het is tenslotte geen alledaagse gebeurtenis dat zulk een figuur van internationale faam voet zet op Surinaamse bodem.



SEDERT DE AANVANG van de oorlog in Korea stellen de Verbondenen alles in het werk om de burgerbevolking zo gezond mogelijk te houden. In een schoolgebouw in T.egoe werd een ziekenhuis ingericht waar dr Erik V. Spranfort uit Denemarken de scepter zwaait. Hierboven: de arts geeft instructies aanen Koreaans assistent, terwijl 'n Koreaanse vrouwelijke arts een bloedonderzoek heeft.

ELECTRA-PROCEDURE

Na Rotterdam zal het oog gericht zijn op Den Haag

ROTTERDAM, 18 Juni — In de Arubaanse Electrazaak heeft de rechtbank te Rotterdam uitspraak gedaan, waarbij zij zich onbevoegd verklaarde ten aanzien van twee van de vier door de erven Eman gestelde eisen (1e. dat de inbreuk van Elmar op Emans eigendommen door namelijk de onteigende zaken in bezit te nemen onrechtmatig is en dat Elmar deze zaken houdt zonder recht op titel en 2e. dat Elmar onrechtmatig heeft gehandeld door deze bezitneming als bestuurster defacto te bedrijven).

Ook ten aanzien van het subsidiair gestelde verklaarde de rechtbank zich onbevoegd (dat Elmar meer bedoelde zaken zonder recht op titel houdt, sedert 16 Mei 1951).

De onbevoegdverklaring door de rechtbank baseerde zij hierop, dat deze vorderingen zijn gegrond op een beweerd eigendomsrecht, dat hoofdzakelijk onroerende zaken, gelegen in de Antillen, aangaat, waardoor alleen de Antilliaanse rechter hierover bevoegd is.

Wel bevoegd achtte de rechtbank zich ten aanzien van de volgende twee punten: 1e de eis van Eman, dat de Overzeese Gas Mij. onrechtmatig jegens eiser heeft gehandeld door de electriciteit- en opwekkingsconcessie te aanvaarden en over te dragen aan Elmar en 2e. dat Elmar onrechtmatig heeft gehandeld door de overdracht te aanvaarden en de bewuste concessie te exploiteren. Echter verklaarde de rechtbank ten deze de vordering niet ontvankelijk, omdat de familie Eman alleen een onrechtmatige verklaring vroeg zonder daarbij veroordeling te eisen, bij voorbeeld tot schadevergoeding. De Hoge Raad had op 30 Maart 1951 juist beslist, dat zulk declaratoir zonder meer alleen kan worden gegeven wanneer eiser feiten en omstandigheden heeft gesteld en bewezen, waaruit zal volgen, dat hij een bijzonder belang had bij een enkele onrechtmatige verklaring. Op de materiële inhoud van het geding behoefde de rechtbank, aldus de uitspraak, nu niet in te gaan. Eiser werd veroordeeld in de kosten van het geding. Tot zover de uitspraak.

Naar het ANP vernam is de rechtbank niet ingegaan op de materiële inhoud, waarschijnlijk om niet vooruit te lopen op het door de familie Eman bij de rechtbank te den Haag aanhangig gemaakte geding tegen de Staat, de Antillen en minister Peters.

Toevallig werd op hetzelfde uur schriftelijk voor de eis geconcludeerd in deze laatste zaak. Hier verzochten Mr. G. J. Scholten, landsadvocaat, optredend voor de Staat der Nederlanden, en Mr. A. E. J. Nysingh, optredend voor de Antilliaanse regering, om uitstel voor de beantwoording hetgeen de Haagse rechtbank verleende tot 30 September a.s.

Rainbo Bakery

DIT WEEKEINDE

Marasquintaart

Probeert U eens ons

Whole Wheat Bread

Tel. 5064 en 1327

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene

THANS NIEUWE LAGERE PRIJZEN

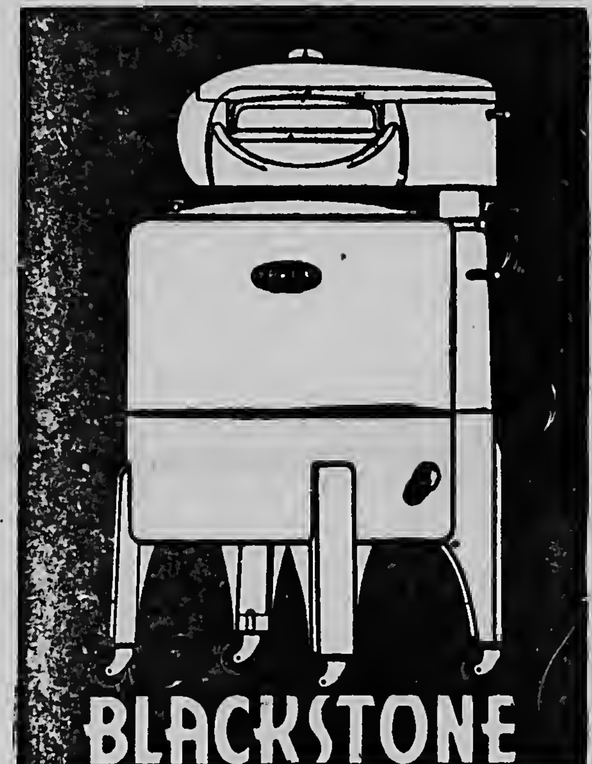


DUBBELGROTE FLES
Fl. 1.60
GROTE FLES
Fl. 1.00
MIDDELGROTE FLES
Fl. 0.50
KLEINE FLES
Fl. 0.25

DRENE is het eenigste vloeibaar middel gemaakt uitsluitend om Uw haar te wasschen en verfraaien.

DRENE geeft het haar zijn natuurlijke glans...
DRENE verwijdert roos...
DRENE houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit...
DRENE geeft 5 keer zooveel schuim als zeep...
DRENE geeft schuim zelfs met zeewater...
DRENE kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar..

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene en Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!



No other washer offers

FAST-SAFE-THOROUGH

HYDRACTOR WASHING ACTION

● Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your daintiest lingerie—gentle rubbing—suction—fibre-flexing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERNAMEL" finish, its "Econo-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washer buy of the year!

See your Blackstone Dealer,
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

Leest De Arubaanse Courant

feuilleton

61

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het was al avond, toen Mounier en zijn gezelschap in het kasteel werden toegelaten. Brutaal en verlegen tegelijk stonden de twaalf vermoeide vrouwen bijeen in een hoog verguld vertrek, wachtend op zijne majesteit. Hij had geen tijd gehad om zich te wassen of te verkleden. Toen de dikke, ernstige heer met zijn ietwat slordig voorkomen de kamer binnentrad, duwden de vrouwen zwijgend één harer naar voren, een heel knap meisje van zeventien, Louison Chabry. Leden de anderen gebrek van Louison zou men dat zo op 't oog niet zeggen. Zij had de beeldhouwkunst beoefend, maar weer laten varen ook, en hield nu een bloemenstalletje — dat was een makkelijk beroep voor haar, want haar knapheid trok tal van mannelijke klanten. Hoewel Lodewijk XVI haar vriendelijk aankeek, werd het meisje overweldigd door de aanwezigheid des konings, en misschien ook, omdat zij na de mars honger had en moe was — zij kon slechts met moeite uitbrengen „Du pain, sire!" en viel toen flauw. Lodewijk ving haar in zijn armen op, had diep medelijden, liet haar verzorgen, en toen zij heen zou gaan, liet hij zich niet de hand door haar kussen, maar nam hij het meisje nog eens in zijn armen. Hij kuste haar hartelijk en verklaarde lachend: „'t Was best de moeite waard." Dit is de enige keer in heel zijn loopbaan, voor zover wij weten, dat de flegmatieke Lodewijk XVI voldoende behagen in het uiterlijk van een vrouw vond, om haar te kussen — en 't is te betreuren, dat die enige kus in zo tragische omstandigheden werd gegeven.

Tegen de vrouwen zei Lodewijk ernstig: „Het bedroeft mij zeer, dat er niet genoeg voedsel is in Parijs... Ik heb de meest strikte orders gegeven voor het vrije vervoer van graan over alle wegen."

Hiermee was echter de rust nog niet hersteld, zomin binnen het paleis als er buiten. De deputatie verliet het kasteel, maar de vrouwen gingen niet naar huis. De meesten harer bleven de hele nacht op het natte koude plein voor het paleis, en de koning weigerde de troepen bevel te geven, haar te verjagen. Om het volk tevreden te stellen deelde hij de Assemblée mede, dat hij van besluit veranderd was met betrekking tot de Verklaring der Rechten van de Mens, die hij de vorige dag niet had willen ondertekenen. „Ik aanvaard eenvoudig en ten volle de artikelen en de Verklaring." Dat was 's avonds om acht uur. Maar de vrouwen vertrokken niet. Met strakke, dreigende gezichten bleven zij buiten in de regen hurken.

Zodra de koning thuis was gekomen van de jacht, had graaf de Saint-Priest voorgesteld, dat de koningin naar Rambouillet zou vertrekken. Blijkbaar was hij van mening, dat haar afwezigheid een kalmerenden invloed op het volk zou uitoefenen. De koning zelf ried hij aan, te blijven, zich aan het hoofd te stellen van een afdeling cavalerie, en het volk aan te vallen, als het niet naar Parijs terug wilde trekken. Necker verklaarde zich in de raadkamer tegen dit voorstel.

De koning ging Marie Antoinette raadplegen. Zij wilde wel gaan, maar niet zonder de koning. Om zeven uur wendde Saint-Priest zich opnieuw, en nu dringend, tot de koningin. „U moet onmiddellijk vertrekken!" zei hij. „De koning kan u altijd nakomen, aan het hoofd van zijn leger."

Lodewijk kon evenwel tot geen besluit komen. Versailles verlaten? Dat kon allerlei onaangename gevolgen hebben. De Assemblée kon bijvoorbeeld de hertog van Orleans tot koning uitroepen. En het stuitte hem tegen de borst, te vluchten. Hij liep door de kamer van de koningin heen en weer en riep uit: „Een koning op de vlucht! Een koning op de vlucht!" Marie Antoinette bleef trachten, hem over te halen, en eindelijk gaf hij bevel, rijtuigen gereed te maken. Maar nu was het te laat. De officier der Nationale Garde van Versailles, die de wacht had, zond de rijtuigen terug naar de stallen. Een verdere pogingen wilde de koning weer niet aanwenden.

Niemand ging naar bed. Te middernacht arriveerde, tot 's konings ontuisprekelijke verlichting, Lafayette met een leger van dertigduizend man Nationale Garde, en hij bracht een beetje gerustheid, door hier en daar in het kasteel een wacht te plaatsen.

Wat is het doel van de Caraibische Commissie ?

De postbode fietste twee maal zo hard . . .

„U zult ongetwijfeld wel weten, dat de doelstelling der Caraibiscne Commissie is, de verspreide gebiedsdelen en eilanden in dit grote en mooie gebied, dat omspoeld wordt door de Caraibiscne Zee, nauwer met elkaar in contact te brengen, alsook nauwere samenwerking op economisch en sociaal terrein te bevorderen. Er is een uitgebreid terrein voor zulk een samenwerking aanwezig, daar de ontwikkeling van dit gebied moet worden nagestreefd en de kosten van de nodige research in het algemeen te groot zijn voor individuele gebiedsdelen afzonderlijk. Voorts kan er veel van elkander geleerd worden. Het dicht bij elkander liggen van verschillende van de eilanden, alsook van de drie Guyana's en de overeenkomst in vele van hun problemen, zijn gegronde redenen voor nauwere samenwerking in een steeeds kleiner wordende wereld, waar solidariteit een steeds groter wordende noodzaak is, aldus sprak de heer H. Riemens, Nederlands mede-voorzitter van de Caraibische Commissie, ter gelegenheid van de opening van de veertiende bijeenkomst van die Commissie op Guadeloupe.

„Op het gebied van nauwere samenwerking werd grote vooruitgang gemaakt in West Europa, in het bijzonder op het vasteland van Europa, gedurende de laatste paar jaren. De Franse, zowel als de Nederlandse sectie van de Commissie kunnen hieruit inspiratie putten voor deze actie voor gezamenlijk begrip.

Ontwikkeling van het gebied, het doel van onze commissie, kan niet bereikt worden, als er een gebrek aan kennis bestaat van de fundamentele verschillen die tussen de verschillende gebiedsdelen van de vier leden-gouvernementen bestaan. Het veronachtzamen van deze nationale verschillen zou een grote fout zijn, in staat om de gehele arbeid van de commissie lam te leggen. De commissie zou beticht kunnen worden van volslagen onwetendheid, indien zij deze verschillen niet erkende. Inderdaad is de bijdrage van verschillene naties gedurende vele eeuwen niet te veronachtzamen en misschien van groter belang dan goede geographische ligging of technische successen.

Nationale successen kunnen een bron van inspiratie zijn voor allen en elkeen van ons in onze arbeid. Als ik zeg „nationale successen" sluit ik daarmee de moederlanden niet uit, waar de beschaving van onze gebiedsdelen vandaan komt en waarheen het beste deel van onze jeugd gezonden wordt met het doel hen voor te bereiden voor de belangrijke rol, die zij niet alleen in de gebiedsdelen, doch ook in het moederland zelf, zullen vervullen.

Hier op Franse grond kunnen wij vele dingen waarnemen. Het is aan ons deze te schatten en nuttige lessen uit ons oordeel te vormen. De grote civilisatie die gekomen is uit Frankrijk en nog steeds uit dat land komt, is duidelijk merkbaar in dit Overzeese Departement.

Gelijkheid is een Frans principe. Volgens mij is er geen land waar meer gedaan wordt om dit principe in praktijk te brengen. In een gebied als het onze, is vooruitgang niet mogelijk zonder de eerlijke, ernstige en onpartijdige samenwerking van de geheel bevolking. Deze samenwerking is misschien belangrijker dan samenwerking tussen de territoriale Gouvernementen, hoe effectief deze ook moge zijn.

Materiële toestanden op Guadeloupe zijn dikwijls moeilijk, net als overal elders en waarschijnlijk ontbreken de faciliteiten om alles wat raadzaam wordt beschouwd, ten uitvoer te brengen.

Enige dagen geleden was ik in de gelegenheid een Franse film, „Jour de Fête" te zien. De hoofdrolvertolker is een oude Franse postbode, die per fiets zijn post bezorgt. Op een dag ging hij naar de bioscoop en zag daar een film over de posterijen in Amerika, waar postbodes in enkele gevallen helicopteres en zelfs parachutes gebruikten om de post vlugger af te leveren. Hij was hiervan zo onder de indruk, dat hij besloot tweemaal zo hard te fietsen. Aan het einde zegt een boerin tegen hem: „Maar François, waarom heb je zo'n haast. Het nieuws is tegenwoordig zo slecht, hoe later het ons bereikt, hoe beter het is."

Deze postbode doet mij aan andere postbodes denken, b.v. de postbode die door Van Gogh geschilderd is. Die eenvoudige oude man, wiens trekken door de artist onsterfelijk zijn gemaakt, heeft misschien altijd moeten lopen om de post te bestellen. Doch hij had nog iets anders, en dat was de gewoonte om de schilderijen van de artist, die practisch onbekend waren en slechts door weinigen werden begrepen, te verzamelen. Hij heeft ongetwijfeld ook brieven bezorgd, die in Arles door de artist werden geschreven aan zijn broer in Parijs. De berichten, die deze brieven bevatten, waren ongetwijfeld belangrijker dan de middelen die de postbode ter beschikking stonden om ze te bestellen.

Guadeloupe, dat ik thans voor de derde keer bezoek, kan b.v. met recht trots zijn op een belangrijke internationale luchthaven, een modern hotel en een goed wegennet. Misschien zijn er nog vele werken die moeten worden uitgevoerd, maar dit departement heeft een goed onderwijssysteem, met vele lagere scholen en heel goede lycea. De klokken van Guadeloupe, evenals die van de gehele Franse Unie, verkondigen een lied van lof en vriendschap. Het is aan ons deze boodschap, die een bron van inspiratie voor onze arbeid is, te verstaan."

Antilliaanse en Nederlandse voetbalploegen trainen flink voor Helsinki

De grasmat levert nog moeilijkheden op

'S-GRAVENHAGE, 18 Juni. - In een onderhoud met de voorzitter van de Curaçaose Voetbalbond, de heer Mordij Maduro, deelde deze aan een vertegenwoordiger van het ANP mede, dat de officials en natuurlijk ook de spelers van de Antillen zeer in hun schik waren met de loting voor het Olympisch voetbaltournooi. „Wij hebben veel geluk gehad en nu behoeven wij niet eerder te spelen dan 19 of 21 Juli a.s."

De spelers hebben Dinsdagochtend voor de eerste maal na hun aankomst getraind. Anderhalf uur lang hebben zij bal- en lichaamsoefeningen in het Olympisch Stadion gedaan onder leiding van trainer Antoine Maduro. Zij vonden de dikke en uitstekende grasmat nogal moeilijk om op te oefenen, aangezien zij andere terreinen gewend zijn. De bedoeling is, dat men na een tour in Nederland, waarbij gespeeld zal worden tegen Blauw-Wit, BVV en Feijenoord, op 29 Juni te Boulogne tegen het Frans Olympisch team speelt, en dat men op 5 Juli naar Kopenhagen vertrekt, om daar een wedstrijd te spelen op 7 Juli. Onmiddellijk na de ontmoeting in Kopenhagen vertrekt men naar Helsinki, waar men dus ruim een week de tijd heeft om te acclimatiseren, alvorens de eerste ontmoeting te spelen. De voorzitter van het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité, de heer D. Capriles, zal Zaterdag in Nederland aankomen en zal daarna de voetbalploeg vergezellen op haar trip door Europa.

Dinsdagmiddag bood de KNVB de officials een lunch aan. De heer W. J. A. M. van Rosberg vertrekt 21 Juni naar Magglingen in Zwitserland, waar hij een Fifa-cursus voor internationale voetbalscheidsrechters zal volgen.

De Antilliaanse rechts-achter speler Matrona, die wegens een politie-examen achterbleef, zal op 3 Juli in Amsterdam aankomen en dan onmiddellijk tegen de Nederlandse Olympische ploeg in het veld kunnen komen. De wedstrijd tussen de Nederlandse Antillen en de Nederlandse bondsploeg op 3 Juli wordt geleid door de Nederlandse scheidsrechter K. Schipper.

Het Nederlandse team

Een redacteur van het ANP heeft een gesprek gehad met de heer A. W. Verlegh, voorzitter van de keuzecommissie van de Kon. Nederlandse Voetbalbond. Deze vertelde, dat de ervaringen van de Olympische Spelen in 1945 hadden geleerd, dat het onjuist is de training van de spelers te onderbreken met een rustperiode, omdat daarmee misschien wel de rust wordt bevorderd, maar de lichamelijke conditie en de vorm van de spelers in ongunstige zin wordt beïnvloed. Men is thans begonnen met een niet te zware training tweemaal in de week te weten op Dinsdag en Vrijdag.

Dinsdags is gewijd aan veldtraining, sauna (een soort Turks bad), besprekingen en films, terwijl op Vrijdag uitsluitend veldtraining wordt gehouden. De Nederlandse ploeg zal erop worden getraind om het stopperspilsysteem zo effectief en doelbewust mogelijk toe te passen. Men zal met deze training doorgaan tot op het ogenblik, waarop de ploeg naar Helsinki vertrekt. In die tussentijd zullen enkele trainingswedstrijden worden gespeeld, o.a. tegen de ploeg van de Nederlandse Antillen. De training zal anders zijn gericht dan voor het normale internationale voetbal, want Olympisch voetbal moet worden vergeleken met cupvoetbal, d.w.z. er zal voor elke wedstrijd „geknokt" moeten worden om een zo goed mogelijk resultaat te bereiken. De spelers zullen hard moeten zijn, want een verloren wedstrijd betekent uitschakeling.

Is de ploeg eenmaal in Helsinki, dan zal de training erop gericht zijn lichamelijk en geestelijk volkomen fris te blijven. Het zal zaak zijn zo spoedig mogelijk aan het klimaat gewend te raken en voldoende slaap te krijgen. De spelers zullen zich in Helsinki dan ook beperkingen moeten opleggen, met name in het zien van andere wedstrijden, aldus de heer Verlegh.

MEER ZIEN VOOR HETZELFDE GELD

Sinds enige tijd bestaat er bij de K.L.M. een zgn. „Multi-Stop-over Plan" dat speciaal voor touristen is ingesteld, maar waarvan elke K.L.M. passagier kan profiteren. Dit plan houdt in, dat een passagier op al de plaatsen, welke door de K.L.M. tussen het begin en eindpunt van zijn reis worden aangedaan, kan overblijven, zonder dat hiervoor extra kosten in rekening worden gebracht. Hij kan hierbij ook gebruik maken van verschillende routes. Zo kan men b.v. van uit de Verenigde Staten via twee verschillende routes naar Kopenhagen, Frankfurt, Hamburg Londen, Munchen, Nice, Oslo Stockholm en Zurich vliegen. Naar Geneve bestaan er drie routes, evenals naar Lissabon en Weenen, terwijl men naar Milaan en Madrid via vier en naar Rome zelfs via zeven verschillende routes kan reizen. Zo kan b.v. een tourist uit de Verenigde Staten via Dublin, Londen, Amsterdam, Parijs Brussel, Zurich, Geneve en Nice naar Rome vliegen, terwijl hij terugkeren kan via Munchen, Stuttgart, Frankfurt en Dusseldorf. Op deze wijze ziet hij niet minder dan 13 grote Europese steden.



JAPAN'S AMBASSADEUR IN DE V.S. - de eerste na de oorlog - die dezer dagen in New York met zijn echtgenote arriveerde, ontving van een jonge landgenote ter verwelkoming een zeer bijzondere ruiker.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor jarigen; 17.00 vertelling v. kinderen; 17.10 amusements pr.; 17.40 voor jarigen van de Antillen; 1.00 RAO; 18.40 binnenlands nieuws; 19.01 U vraagt en Avros draait; 19.15 uitzend. voor gedetineerden; 19.25 vervolg verzoekpr.; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 advertenties; 20.15 Basinstreet Boys; 20.45 hersengymnastiek; 21.15 nog een laatste plaatje op verzoek; 21.25 hoofdpunten van het nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
18.35 opening; 18.36 missierubriek; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Holand festival 1952; 19.56 Een dagje uit in Parijs; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 Amer. lichte muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.15 van Kingston
14.10 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

K. LOONSTRA
REPARATIE INRICHTING
Dakota Tel. 1575



KLIM
KLIM is altijd van eenvormige kwaliteit
KLIM zuiver en gezond MELK
Prop. Intel. Reserv. Copr. 1950 Borden Co.

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Radéra
HET RADEERMIDDEL MET VERRASSEND SNELLE WERKING
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

En toch . . . . .
is GAS
ALTIJD GOEDKOPER ! !
Aruba Gas Supply.

Deze vent heeft raad noodig
NIET TREURIG ZIJN, M'N VRIEND. MARIE HEEFT JE DE DEUR VOOR DE NEUS TOEGEDAAN, MAAR WAT ZE EIGENLIJK BEDOELT IS DAT JE NAAR JE TANDARTS ZOU MOETEN GAAN VOOR ADVIES OVER BEDORVEN ADEM.
NOU WEET IK WAAROM MARIE ZOO KWAAD WAS! DANK JE, JONGEN; IK ZAL ER VANDAAG NOG WERK VAN MAKEN.
ARIE RAAD PLEEGT ZIJN TANDARTS!
COLGATE TANDPASTA REINIGT UW ADEM EN UW TANDEN; EN DE COLGATE METHODE, OM DIRECT NA HET ETEN DE TANDEN TE POETSEN, GAAT TANDBEDERF TEGEN!
WETENSCHAPPELIJKE PROEVEN BEWIJZEN, DAT IN 7 VAN DE 10 GEVALLEN, COLGATE ONMIDDELLIJK ONFRISSCHE ADEM – VOORTKOMENDE UIT DE MONDSTOPT. DEZE PROEVEN BEWIJZEN OOK, DAT TANDENBORSTELEN DIRECT NA DE MAALTIJD MET COLGATE TANDPASTA, TANDBEDERF HET BESTE VOORKOMT!
COLGATE TANDPASTA HEEFT EEN HEERLIJKE OPWEKKENDE SMAAK! NU GA IK ALTIJD VOLGENS DE COLGATE METHODE TE WERK OM MIJN ADEM TE REINIGEN—OM TANDBEDERF TEGEN TE GAAN!
LATER—DANK ZIJ COLGATE TANDPASTA
ARIE HEEFT MIJN RAAD GEVOLGT. ZIJN TANDARTS HEEFT HEM COLGATE AANBEVOLEN OM ZIJN ADEM REIN TE HOUDEN; NU HEEFT ARIE GEEN LAST MEER MET MARIE.
Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!
Onderzoekingen doer vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het etenvolgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!
Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode *meer* tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpastasoort bekendgemaakt!
GEBRUIK COLGATE TANDPASTA
Om uw adem te reinigen
Terwijl U uw tanden schoon houdt –
En helpen tandbederf tegengaan!
COLGATE RIBBON DENTAL CREAM

Arubaanse Conservatorium
Tel. 1662

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

STOCKHOLM TA DEMONSTRA CONTRA TIRAMENTO DI RUSIANONAN

STOCKHOLM, Juni 18 — Dialuna durante henter dia hendenan a tene demonstracion na Stockholm en coneccion cu tiramento ariba un Catalina Sueca door di cazadores Rusiano. Embajada Rusiano mester a worde poni bao di proteccion di poliz y e proteccion aki mester a worde fortifica ora un massa di hende a cuminza piedra e edeficio.

Comandante di e Catalina, kapitein Sven Goesta Hoerngren, a informa: „Nos tabata varios milla leuw for di awanan territorial di Russi, ora di repente dos cazadores Rusiano a presenta y a cuminza tira nos cu metrallador. Nos a purba di corre, pero e Rusianonan tabata cuatro vez mas liher cu nos, y nan por a maniobra mas liher cu nn aeroplanonan. Nos instalacion di radio a worde kibra durante di segundo salvo. En total e cazadores a bolbe seis biaha; tur e atake a tuma mas of menos diez minuut. Di ultimo salvo a coi e motor di banda robez cu a pega candela mes ora. E avion a cuminza perde haltura y tabata masha dificil pa manche. Ora nos tabata acercando superficie di awa, un di e cazadores Rusiano a manda un salvo den rabo di e Catalina, manera pa asegura cu nos a perde berdaderamente. Nos a stuur bai cerca un barco chikito cual a resulta cu di ta un barco Aleman yama „Munsterland". Afortunadamente e Rusianonan no tabatin mucho interes p e barco aki.

Algun di nos a tene nos rosca ora e avion a yega awa, pero afortunadamente e Catalina no a kibra. Despues nos a baha den un bote di rubber cu nos a prepara algun minuut promer cu nos a yega awa. Dentro di cinco minuut nos tabata na bordo di „Munsterland".

Un miembro di e tripulacion ta den hospital cu un herida den su dij.

En coneccion cu sentimentonan di e pueblo den Stockholm tocante e sucesonan aki, poliz tbata obliga tambe pa cuida edeficio di un corant comunista cu ta sali na Stockholm. Mientras tanto e buscamento ariba Oostzee a termina, awor cu ta conoci kiko a socede cu e Catalina y cu restonan di e Dakota cu tabata perdi a worde haya.

SUECIA TA OFRECE SU EXCUSAS NA RUSSIA

Catalina a bula ariba territorio Rusiano

STOCKHOLM, Juni 18 — Suecia a ofrece su excusas na Union Soviectico pa motibo cu un aeroplano di awa Sueca di typo Catalina cu tabata buscando un aeroplano Sueca di typo Dakota cu a perde, a bula Diabierna pasa ariba territorio Rusiano. Esaki a socede tres dia promer cu un otro Catalina cu tabata busca e mes aeroplano, a worde tira door di Rusianonan ariba Oostzee.

E Dakota menciona den e noticia aki a desaparece Diabierna ariba Noordzee. Mientras tanto resto di e aeroplano a worde haya. E Catalina cu aparentemente a pasa ariba territorio Rusiano a bula mas of menos cinco minuut ariba isla di Dagoe y a bolbe pa territorio internacional ariba lamar ora e piloto a discubri su error, asina e tripulante a declara ayera durante e investigacion cu a worde haci. E Catalina aki tampoco no tabata arma.

Ariba su mes suplica embajador Rusiano tabatin un entrevista ayera cu ministro-presidente di Suecia. Durante e entrevista aki nan no a papia tocante tiramento ariba e Catalina ni tocante spionamento Rusiano den Suecia. E embajador a pidi pa tuma contacto cu tripulantenan di un barco di pescador Rusiano, cu a drenta haf di Opgottland algun dia pasa.



DE FILMSTER INGRID BERGMAN heeft gisteren het leven geschonken aan een tweeling, beide meisjes. Ingrid en haar echtgenoot, de Italiaanse filmregisseur Robert:o Rossellini, hebben reeds 'n zoon, geboren in 1950. De actrice is tevens moeder van een 13-jarige dochter, Pia, die hierboven is afgebeeld met haar vader, dr Peter Lundstrom.

E ARTISTA DI CINE INGRID BERGMAN a duna luz na dos jiu muher ayera. Ingrid y su esposo, e filmregisseur Italiano Roberto Rossellini, tin un jiu homber caba, naci na 1950. E artista ta mama tambe di un jiu muher di 13 anja, Pia, cual nos ta mira aki riba cu su tata dr. Peter Lundstrom.

RUMORES TOCANTE TIRAMENTO ARIBA BARCONAN DI PESCADOR NO TABATA BERDAD

For di fuentenan bon informa nos a tende ayera mainta cu e tres barconan di pescador Arubano, tocante cual nos a scirbi caba, no a worde tir door di ' Warda Costa Colombiano, pero cu esakinan a worde deteni solamente. E barconan tabata dentro di awanan territorial di Colombia, pa cual motibo Wrda Costa a acerca nan y a pidi pa mira nan documentonan. Ademas a resulta cu e barconan tabatin mas persona na bordo cu e cantidad menciona ariba e lista duna door di Havenkantoor na Aruba y verifica door di Imigracion na Oranjestad.

Actualmente ta worde spera ariba ordernan for di Curacao; e miembronan di tripulacion ta hayando bon trata na Colombia. Capitan di „Carmen" a muri siman pasa; no door di consecuencia di tiramento, pero di un atake di corazon. El ta e Venezolano Victor Hernandez kende a worde permiti pa nabega ariba un barco Arubano wardando medidanan cu lo a worde tuma despues.

Henriquez y Voges candidato pa Presidencia di Staten

Kwiers y Lacle candidato pa Vice-Presidencia

(Di nos corresponsal na Willemstad)

Excepto presidente interino di Staten, Sr. W. H. de la Fuente, anteayera nochi tabatin diez dos miembro presente den sala di sesion, asina cu e reunion por a tuma lugar. Como Sr. G. Amelink y mr. I. C. Debrot (presidente anterior di Staten) a tuma nan retiro a resulta dos vacatura, cu ta causando algun problema tocante esun di promer; Srs. de Cuba y Tromp kende ta sigui a gradici pa nan asiento y contesta di Sr. Ecury no a worde recibi ainda (nos ta tende awe cu esaki tampoco lo no accepta e puesto — Redaccion).

Na lugar di mr. Debrot ta bini awor Sr. E. J. Morkos, kende ta worde hura awe door di Su Excelencia Gobernador. Presidente interino a gradici Sr. Amelink pa su trabao den Staten.

Ariba suplica di Srs. Vlaun, Voges y Broos a worde vota pa un presidente pa Staten. Como candidato a worde nombra finalmente Srs. C. Henriquez y Voges; candidato pa vice-presidencia a bira Srs. Kwiers y Lacle. Aki nos kier nota cu Sr. Philip Cohen Henriquez ta for di terra cu vacacion, y cu no ta conoci cu el lo accepta presidencia. E punto aki lo no causa dificultad ora Su Excelencia Gobernador nombra di segundo candidato, Sr. Voges.

Y cu esaki a yega un fin na e reunion cu a worde yama ariba suplic di Srs. Van der Hoeven, Gerharts y Smit.

CUAL PLANNAN AWOR?

Ayera mainta a yega Aruba presidente di Regeeringsraad, Dr. M. F. da Costa Gomez, kende a worde contra ariba vliegveld door di Gobernador L. C. Kwartsz y Secretario di nos Eilandsraad, Sr. L. C. M. Kerstens. Nos a worde informa cu bishita di presidente di Regeringsraad lo ta en coneccion c uotro plannan di hotel atrobe.

SR. YRAUSQUIN TA BOLBE

Nos a worde informa cu Sr. J. E. Yrausquin kende actualmente ta den New York, lo yega Aruba Diadomingo tras merdia cu e avion cu ta bini di Miami.

ORGANO NOBO DI CAS DI MARINERONAN

For di Directiva di „Internacional Seamen's Club" na San Nicolas nos a recibi un edicion nobo mensual. E edicion cu ta haci un impresion agradable ta bao redaccion di Sr. H. C. Verkruissen Jr. kende nos ta felicita cu e organo aki.

E contenido ta den varios idioma asina cu marineronan di varios nacion por tuma nota di e contenido. Ademas di un introduccion detaya e ta contene tambe un revista mensual di Zeemanshuis, programa di pelicula, servicionan di misa y algun otro cosnan cu ta di interes pa un marinero.

Nos ta desea e organo, cual ta worde imprimi door di Aruba Drukkerij, un existencia largo y un distribucion considerable ariba base internacional, loke lo contribui tambe pa proclama fama di Aruba te den paisnan lejano.

PROF. DE HAAS ZOND LECTUUR

Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen deelt mede:

Prof. Dr J. Anton de Haas, die gedurende de maand Juli op de Nederlandse Antillen voordrachten zal houden over onderwerpen van Bedrijfseconomie is zo vriendelijk geweest om de bibliothecaris van het Claremont Men's College in Claremont, Californië, waaraan hij momenteel als hoogleraar verbonden is, te verzoeken een aantal doubletten ter beschikking te stellen. De bibliothecaris van het Claremont Men's College heeft aan dit verzoek gevolg gegeven en onlangs hebben 50 kleine pakketten boeken het Secretariaat van het Comité bereikt. Deze verzameling, die meer dan 100 exemplaren telt, bevat boeken op allerlei wetenschappelijk terrein. Er bevinden zich o.a. een 25-tal oudere werken onder op het gebied van biografie, zoölogie, daarnaast een aantal werken over de organisatie van het onderwijs, voorts een aantal over economische onderwerpen, over litteratuur, enz. Er bevinden zich o.a. 7 delen jaarboeken met overzichten van de contemporaine Engelse literatuur bij. Het Comité heeft deze verzameling ter beschikking gesteld van de Wetenschappelijke Bibliotheek, Pietermaai 58 te Willemstad, waar zij na opgenomen te zijn in de catalogus ter algemene inzage staan.

KUNT U ZINGEN ... ?

Het gaat heel aardig met het dameskoor van de heer N. Treytel. Er zijn echter nog steeds te weinig stemmen en vandaar plaatsen we gaarne deze oproep tot alle dames die kunnen zingen: zingt u toch mee! Elke Donderdagavond wordt er gerepeteerd in het repetitielokaal bij de La Salleschool aan de La Sallestraat. Vanavond ook dus. Is u present?

OF SPEELT U CANASTA?

Onder auspiciën van de Damesvereniging „Unitas" werd een geslaagd canasta-tournooi georganiseerd; gedurende vijf avonden werden vijftien spellen gespeeld. Niet minder dan zestien paren namen aan de spannende partijen deel, waarvan de opbrengst naar „Unitas" ging. Winnaars werden de heren Poipy en Oslin met 1739 punten, gevolgd door de dames Clarita Arends en Edwina Arends met 1616 punten. De troostprijs ging naar de dames Ravenilda en Chedi.

Binnen korte tijd zal een aanvang worden gemaakt met de tweede drive; een ieder is van harte welkom. Men kan zich nu al laten inschrijven (in paren) bij mevr. Sarah Oduber (Panama Bazar), die gaarne verdere inlichtingen wil verschaffen.

UITSLAG AANBESTEDING

Aanbesteed is de aanleg van de electrische installatie in de Prinses Marijkeschool te Sint Nicolaas. Inschrijvers waren: D. Elstak (ƒ1054), fa. Van der Naaten (met ƒ1168,50), fa. Loonstra (ƒ 1294), R. A. Aparclo (ƒ 1300) en fa. Elinco (ƒ 1330). Het werk is gegund aan de laagste inschrijver.

SACRAMENTS-PROCESSIE SAVANETA

Zondag om half vijf n.m. zal ook te Savaneta de jaarlijkse processie uittrekken. De route zal zijn over de grote weg langs het kerkhof naar de Bewaarschool. Hier zal een rustaltaar staan en zal zegening van het Allerheiligste plaats vinden. Vervolgens zal de stoet over de speelplaats van de school kerkwaarts trekken. Er zullen 22 groepen in de stoet meetrekken, o.a. groepen meisjes met bloemen of vaantjes, Sta. Terasita groep, Sta. Filomena groep, St. Dominicus groep, Maria Congregatie, Welpen, Verkenners, St. Jozefs groep, H. Hart groep, fanfare van Frère Andreas, Strooistertjes, bruidjes, H. H. Geestelijken met het Allerheiligste met Erewacht, Meisjeskoor en O.L. Vr. van Coromota groep.

DOODMOE EN LOOM VAN DE WARMTE

DAT voorkomt U met een

AIRCONDITIONING

Vraagt naar:

De bijzondere airconditioning-tarieven

bij:

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

TE KOOP

Baldwin piano in prima conditie;
Slaapkamer- en eetkamerameublement;
Schrijfbureau, klerenkasten;
Boekenkast, groot vloerkleed;
Diverse huishoudelijke artikelen;
Oldsmobile 4-deurs, prima staat, nieuwe banden.

BEATRIXSTRAAT 46, ORANJESTAD

Openbare Verkoping

Op WOENSDAG, 2 Juli 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassuastraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B. W. in veiling worden gebracht:

een stenen woonhuis Lagoenweg Noord No. 15 te Oranjestad op 190 M2. erfpachtsgrond,

ten name van M. J. Laclé (Hypotheekkantoor C. 26-66), bevattende: suite van 3 vertrekken, 2 slaapkamers, keuken, badkamer en W.C., washok.

VRIJ VAN HUUR.

Erfpachtscanon ƒ 76.— per jaar.

VOOR NADERE INLICHTINGEN wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THIJSSEN.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

Voor Electrische Materialen Fittings en apparaten naar

C. L. JULIAO

Hendrikstraat, Oranjestad.

Af te geven:

Twee jonge Ierse terriers, bekroonde afstamming met stamboom.

Prijs: f. 125.-- per stuk

Te bevr: tel. 1749

Asthma Foltering in 3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voorschrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleeren en verstikkende, piepende, hijgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademhalen en slapen als een kind. Mendaco moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw reeds lijdt, omdat het het slijm en de afscheidingen verwijdert, die Uw lichaam vergiftigen, Uw energie ondermijnen, Uw gezondheid verwoesten en Uw lang voor Uw tijd er oud en afgeleefd doen uitzien en doen gevoelen. Mendaco is zoo succesrijk, dat het gegarandeerd wordt U gemakkelijke en vrije ademhaling te geven binnen 24 uur en Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden Mendaco bij Uw apotheker. De garantie beschermt U.

Mendaco

Eindigt Asthma • Bronchitis • Hooikoorts

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 18 Juni

1. Kon. Olie	299
2. Unilever	163
3. Philips	150⅛
4. AKU	133½
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	123
7. KPM	114½
8. Ned. Handel Mij.	145¾
9. Nat. Handelsbank	90¾
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	41⅞
12. HVA	84
13. Amsterd. Rubber	75¼
14. Deli Mij.	72¾
15. Internatio	141½
16. ANIEM Nat. Bezit	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	107¼
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	157⅛
23. Kon. Ned. Hoogov.	138½
24. HAL	150½
25. Mij. Nederland	135½
26. Rott. Lloyd	114½
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	84
29. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	207
31. Banda Rubber	80
32. Deli-Batavia	94
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	169
36. Alg. Exploratie	102½
37. Overz. Gas Mij.	74
38. Borsumij	113¾
39. Lindeteves	128¼
40. Deli Spoor	38½
41. Aand. N.I. Spoor	11

6 AUG 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 20 JUNI 1952 — No. 1369

Advocaat van
HASEKAMP
onovertroffen !
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Vrijheid

Zo'n anderhalve maand al zucht de Zaandamse journalist Hommerson in een der cellen van het Huis van Bewaring te Amsterdam. Hij werd opgepakt omdat hij zich schuldig heeft gemaakt aan het volgende misdrijf: hij heeft zijn beroepseer niet te grabbel willen gooien. Uit alle delen van de wereld vrijwel bereiken de heer Hommerson sympathiebetuigingen van collega's, die drommels goed weten wat er van hem wordt verlangd en hoe hij onder druk staat. Die ook beseffen, dat hij nimmer zal gaan zeggen, wat de Rechter wenst dat hij zegt. Hommerson zal zwijgen, ook al zal overeenkomstig het gestelde in artikel zus-en-zo van het Wetboek van Strafrecht een veroordeling volgen.

Is het een wonder, dat ook de Antilliaanse journalisten meeleven met de heer Hommerson? Hebben we hier niet kort geleden een staaltje meegemaakt van aanranding der pers? Toen een redacteur van een der dagbladen werd geweigerd een persconferentie bij te wonen van de Regeringsraad?

In een gedegen artikel ziet het Weekblad Curaçao het „geval-Versney" van twee kanten (het beschuldigen door de Amigoe van de Regering van kwalijk riekende methoden en de dictatoriale inslag van de tegenwoordige Regeringsraad, die zich opnieuw geopenbaard heeft) en concludeert „dat het toch wel eigenaardig aandoet als de Landsminister van Justitie ten onzent besluit om een journalist uit te sluiten".

Het Weekblad besluit: „Tenslotte heeft deze zaak nog een andere kant, nl. die van intimidatie. Want elke dagbladjournalist op de Nederlandse Antillen schrijft „om den brode" en niet altijd zal z'n directie het nemen, als hij zonder „nieuws" thuiskomt. Zodra òf hij òf z'n directie om der wille van de vrede berust en in het vervolg „een beetje uitkijkt", dan is een regering, die afglijdt naar de dictatuur, al aardig waar zij heen wil: een indirecte censuur door intimidatie van de journalist".

Wij onderschrijven deze opinie ten volle. Waar blijft de vrijheid van het volk, wanneer er geen persvrijheid is? Ook op de Ned. Antillen zijn Hommersons - buiten de cel weliswaar...

„PRESIDENT OF MILITAIR", ZEGT EISENHOWER

DENVER, 19 Juni. - Naar verluidt heeft de heer Eisenhower te kennen gegeven, gaarne in actieve dienst terug te keren en zich beschikbaar te stellen voor iedere dienst, waarin hij de regering van nut kan zijn, zo hij niet als winnaar uit de strijd om het presidentschap van de Ver. Staten te voorschijn zou komen.

De ex-generaal heeft te kennen gegeven, niet het plan te hebben zich terug te trekken en rust te nemen; integendeel, het is zijn diepste verlangen, het uniform weer aan te kunnen trekken, mocht hij in de politiek falen.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

„Zweden liegt" - zegt Rusland

Met beslistheid werd het Zweedse protest afgewezen

LONDEN, 20 Juni — De Sowjet Russische minister van buitenlandse zaken Wysjinski heeft Donderdagavond aan de Zweedse ambassadeur te Moskou een nota overhandigd, zo meldt het Russische persbureau Tass. Daarin wordt gezegd dat de Zweedse nota's van 16 en 18 Juni betreffende „het schenden van Sowjet Russisch gebied door Zweedse militaire vliegtuigen" in strijd met de feiten zijn. De Zweedse verklaring, dat het Zweedse Catalinavliegtuig alleen boven de internationale wateren heeft gevlogen en niet dichter bij Russische gebied is gekomen dan 15 mijl, stemt niet met de waarheid overeen. De Catalina is binnen een strook van vier mijl rond het Russische gebied gekomen en is toen ontdekt door Russische vliegtuigen.

De Russische minister van buitenlandse zaken verwerpt het protest met beslistheid en eist, dat de Zweedse regering maatregelen neemt om nieuwe gebiedsschendingen te voorkomen.

Voorts noemt de nota de Zweedse verklaring dat het vliegtuig onbewapend was onwaar. „Er is geconstateerd, dat het Zweedse vliegtuig de Russische instructies om te landen negeerde en het vuur had geopend." De Sowjet-Regering vestigt de aandacht van de Zweedse regering erop, dat Zweedse vliegtuigen al bij vorige gelegenheden de Russische grens hebben geschonden, aldus de nota.

Geen bewapening

Cheston Newhall, directeur van de BABB Company in Canada heeft verklaard, dat de Zweedse Catalina die neergeschoten werd een van de drie voormalige patrouille-vliegtuigen van de Canadese luchtmacht is, die in 1948 aan Zweden werden verkocht. Tevoren waren deze vliegtuigen van hun militaire uitrusting ontdaan en uitgerust als opsporings- en reddingsvliegtuigen, zulks op verzoek van de Zweedse regering. „Het is belachelijk aan te nemen, dat zulk een vliegtuig een schot zou kunnen lossen", aldus Newhall.

SUPER
CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Eind volgend jaar kunnen half millioen Duitsers in dienst zijn

Maar eerst dienen er nog verdragen te worden geratificeerd

(Van een ANP - correspondent)

BONN, Juni — „West-Duitsland zal eind 1953 een contingent voor het Europese leger van rond een half millioen man op de been hebben", zo heeft Adenauers gevolmachtigde voor veiligheidszaken, Theodor Blank, voor de buitenlandse pers verklaard. Blank baseerde zijn prognose op de verwachting, dat alle betrokken landen het legerverdrag voor het einde van dit jaar zullen hebben geratificeerd. Duitsland zou daarin volgens hem voorgaan en hij koesterde geen twijfel, dat het parlement in Bonn het verdrag medio Augustus zal hebben aanvaard. Het zou Duitsland niet meer dan twaalf maanden kosten zijn twaalf divisies binnen een jaar op de been te brengen, met dien verstande, dat deze divisies dan pas medio 1954 strijdvaardig zouden zijn.

Als voorwaarde voor een zo snelle uitvoering der verdragen noemde Blank, dat eerst beslist zou worden over het lot van die Duitse gevangenen, die door de Duitsers niet als oorlogsmisdadigers worden beschouwd. „Wanneer dit niet gebeurd is, kan men van geen Duitser verlangen, dat hij de uniform aantrekt," aldus Blank.

Blank heeft zijn optimistische tijdprognose gesteld op een ogenblik, waarop zich in Bonn vele hindernissen voor een spoedige ratificatie der Europese verdragen opstapelen. De Bondsregering heeft in haar officiële bulletin nogmaals de wens tot een ratificering voor de parlementaire vacantie uitgedrukt. Er hangt volgens dit regeringsorgaan voor geheel Europa veel af van 't tijdstip, waarop Duitsland de verdragen aanvaardt. „Duitsland staat op een voorpost en de organisatie der verdediging zou opnieuw moeten worden geconcipiëerd, indien de Bondsrepubliek niet zou ratificeren. Daarom richten de blikken der andere landen zich op Bonn en deze verwachten, dat de Bondsrepubliek zal voorgaan". Er mag volgens de Bondsregering thans geen tijd meer verloren gaan.

Daarentegen zijn er in Bonn en in de Duitse pers talrijke stemmen opgegaan, die zich tegen een overijld tempo verzetten en die het Franse initiatief om voor de aanvaarding der verdragen nog tot een bespreking met Rusland te komen krachtig ondersteunen.

Hoewel ook verschillende afgevaardigden en regeringspartijen zich voor een nieuwe conferentie met Rusland en tegen overijlde ratificatie der verdragen uitspreken, verwacht de regering van de zijde van de Bondsdag de minste moeilijkheden. Veeleer zullen tempo en ratificatie afhangen van twee andere organen, namelijk de Landenkamer en het Staatsgerechtshof. Het verzoek van de Bondspresident om de verdragen door het gerecht aan de grondwet te laten toetsen, betekent in elk geval, dat de ratificatie niet van kracht zal kunnen worden, vooraleer dit rechterlijk college advies zal hebben gegeven. De regering maakt zich over de uitspraak van het gerecht niet al te ongerust, vooral nu het advies aan de president door het gehele colleg van Karlsruhe zal worden uitgebracht. Wanneer het bij de lopende klacht der socialistische fractie ware gebleven, dan zou slechts één kamer erover hebben beschikt en wel een kamer, waarin de socialistische rechters heten te domineren. Mocht het gerecht voor de invoering van dienstplicht in Duitsland een wijziging van de Grondwet nodig achten, zou ratificatie door de Bondsdag practisch onmogelijk worden, daar zij van de stemmen der socialisten afhankelijk zou zijn.

De belangrijkste hindernis voor een snelle ratificatie zal wellicht de Landenkamer of Bondsraad blijken te zijn, waarin de regering niet over een meerderheid beschikt. Een poging van de regering om het vetorecht van dit orgaan, dat de rechten der landen tegenover centralistische tendenties met kracht verdedigt, te ontgaan, schijnt tot mislukking gedoemd. De regering heeft het voldoende geacht slechts een deel der verdragen aan de toestemming van de Bondsraad te onderwerpen. De vertegenwoordigers der landen hebben echter algemeen verzet aangetekend en zullen vermoedelijk eveneens de hulp van het staatsgerecht inroepen, wanneer de regering niet alsnog de gehele verdragen aan het vetorecht der Landenkamer onderwerpt.

Het wordt met dat al in Bonn hoogst twijfelachtig geacht, of dr Adenauer in zijn opzet van een ratificatie der verdragen in Juli of Augustus zal slagen. Voorshands hebben de partijen zelfs al geweigerd voor dit doel de vacantie van het parlement, die 20 Juli moet beginnen, uit te stellen.

VEERTIEN MAANDEN ONSCHULDIG IN DE CEL

PARIJS, 20 Juni. - Niet minder dan veertien maanden heeft het dienstmeisje Marie Louise Charrac in voorarrest gezeten, verdacht van een poging om zestien mensen door vergiftiging om het leven te brengen. Dezer dagen is zij echter plotseling in vrijheid gesteld, omdat bleek, dat zij zich totaal niet aan enig misdrijf had schuldig gemaakt.

In begin 1951 was een zekere industrieel René Santi door een geheiminnige kwaal getroffen en al spoedig werd zijn gehele familie ziek. Bij onderzoek bleek, dat zij leden aan arsenicum-vergiftiging en de verdenking viel op het dienstmeisje, maar deze ontkende ten stelligste vergif in het eten te hebben gemengd. Hoewel zij voortdurend werd verhoord, antwoordde de vrouw op alle vragen, die haar werden gesteld, met een hardnekkig neen. Na verloop van tijd scheen zij volkomen radeloos. Er hadden zich ook in haar familie enkele verdachte sterfgevallen voorgedaan en ook deze werden op haar conto geschreven. Haar echtgenoot vroeg en verkreeg een contra-expertise en deze bracht tot ieders verrassing aan het licht, dat de waterput van de stad arsenicum bevatte, die de vergiftiging moet hebben veroorzaakt.

ZIJ MOGEN SCHIETEN

KOPENHAGEN, 19 Juni. - Het Deense ministerie van defensie heeft de Deense militaire vliegers order gegeven te schieten, indien zij worden aangevallen. Zij behoeven in een dergelijk geval niet eerst instructies af te wochten. Volgens het hoofd van de Deense strijdkrachten is deze order enige tijd geleden reeds uitgevaardigd. De laatste dagen waren geen nieuwe orders gegeven.

WEER COMPLOT TEGEN KOREAANSE REGERING

POEAN 19 Juni. - De Zuidkoreaanse politie heeft Woensdag bekend gemaakt, dat een professor en twintig studenten van de universiteit van Seoel Dinsdagavond zijn gearresteerd. Zij worden verdacht van medeplichtigheid aan een samenzwering, die ten doel had de Zuidkoreaanse regering omver te werpen. De arrestaties werden verricht tijdens een bijeenkomst te Poesan van vertegenwoordigers der vier voornaamste Zuidkoreaanse hogescholen. Een woordvoerder der studenten deelde mee, dat er een unie gevormd is, die zich zowel tegen de communisten als tegen de corrupte alleenheerschappij in Zd.-Korea richt. In 'n verklaring aan de pers beschuldigen de studenten Rhee ervan, dat zijn troepen honderden onschuldige burgers hebben terechtgesteld, toen Seoel op de Noordelijken werd heroverd. De reden hiervoor zou geweest zijn de vrees, dat de betrokkenen wellicht voor de communistische denkbeelden zouden zijn gewonnen.

Truman „overweegt" noodmaatregel te nemen ten aanzien van staalstaking

Proces in Poesan zal morgen beginnen

WASHINGTON, 19 Juni. - President Truman heeft vandaag op zijn wekelijkse persconferentie meegedeeld, dat hij overweegt de wet Taft-Hartley te gebruiken tegen de 600.000 stakende arbeiders in de Amerikaanse staalindustrie. Deze wet, die de stakers een afkoelingsperiode van 30 dagen bij rechterlijk bevel oplegt, werd in 1947 ondanks het veto van de president aangenomen. De president sprak echter de vrees uit, dat de stakers het bevel om het werk te hervatten, misschien in de wind zouden slaan. Truman was er echter van overtuigd, dat de arbeiders zouden doorwerken, indien de regering de staalindustrie overnam en deze in bedrijf hield. Hij weigerde noehtans te zeggen, of hij al dan niet van de wet Taft-Hartley zou gebruik maken. Dit was geheel aan zijn oordeel overgelaten, aldus de president.

HET IS EEN FEIT
EEN ZONNEBRIL VAN
KAN
BEVALT TOCH ALTIJD

Lord Alexander goed te spreken over prestaties van de V.N. in Korea

EDMONTON, 19 Juni. - De Engelse minister van defensie, Lord Alexander, heeft bij aankomst te Edmonton o.m. verklaard, dat elke Britse critiek op het optreden van de V.N. in Korea en de behandeling van het Koraanse geschil volkomen ongerechtvaardigd is. „Ik ben onder de indruk gekomen van de geallieerde prastaties in Korea. Het Britse publiek is bijzonder slecht ingelicht over wat daar geschiedt. Ik geloof dat het gerustgesteld zal zijn wanneer ik bij Churchill verslag heb uitgebracht."

Nader is gemeld, dat er Donderdag niet 11, maar 14 personen voor de militaire rechtbank te Poesan zijn verschenen. Van regeringszijde is medegedeeld, dat in de militaire rechtbank die de zaak tegen de parlementsleden behandelt, zeven militaire en drie burgerlijke rechters zitting hebben.

De Zuidkoreaanse Nationale vergadering heeft een motie aanvaard waarin de regering verzocht wordt het proces in het openbaar te doen behandelen. In een tweede motie wordt verzocht om de instelling van een commissie door de nationale vergadering waarin alle politieke partijen vertegenwoordigd zijn. Deze commissie zou tot taak hebben, een onderzoek in te stellen naar de tegen de gearresteerde afgevaardigden uitgebrachte beschuldigingen.

Een woordvoerder van de regering heeft medegedeeld, dat het proces tot 21 Juni is verdaagd, om de beschuldigden gelegenheid te geven hun antwoord op te stellen op de telastelegging. Aan de buitenlandse diplomatieek waarnemers is verzocht alle mededelingen over het proces aan hun regeringen als vertrouwelijk te behandelen.

ANTILLIAANSE ELFTAL WAS NIET GELUKKIG

AMSTERDAM, 19 Juni. - Ongeveer zesduizend toeschouwers waren naar het Amsterdamse Olympische Stadion gekomen om de wedstrijd tussen de Amsterdamse 1ste klasser Blauw-Wit en het Olympisch voetbalelftal van de Nederlandse Antillen te zien. Het was de eerste wedstrijd in het Europese tournee, die het Antilliaanse elftal speelde en al hadden zij niet de beschikking over Matrona en Coffee, het spel van de ploeg uit het Westen was teleurstellend.

De middenlinie moest de verdediging voortdurend bijstaan tegen de toch werkelijk niet sterke aanvalskracht van Blauw Wit. Zodoende konden de Amsterdammers een sterke middenveldpositie innemen. De Antillianen bleken sterk in techniek te kort te schieten en slechts door een groot enthousiasme konden zij dit tekort weer min of meer goed maken. Met verre trappen over de vleugels werden de aanvallen opgezet, maar de backs van Blauw Wit konden de Antilliaanse vleugelspelers gemakkelijk in bedwang houden, zodat deze tactiek weinig effect sorteerde. De voorhoedespelers schoten hard, maar onzuiver en vrijwel alle ballen gingen naast of konden gemakkelijk gestopt worden.

Na 18 minuten scoorde Tolmeyer voor Blauw Wit en vijf minuten voor de rust vergrootte Devires deze voorsprong. Weer vijf minuten na de rust werd het 3—0. De Amsterdammers geloofden het nu verder wel en deden het kalmer aan. Toen pas kon Briezen uit een pass van de rechtsbuiten Heyliger een tegenpunt scoren en daarmede de eer redden.

Het was jammer dat doelverdediger Hato bij een botsing werd geblesseerd. Hij werd vervangen door Fernandes. De eindstand was 3—1.

ZWARE AMERIKAANSE VERLIEZEN IN KOREA

WASHINGTON, 19 Juni. - Het gisteren bekendgemaakte totaal der Amerikaanse verliezen in Korea bedraagt 109.971, dat is 259 meer dan het cijfer, dat de vorige week werd bekend gemaakt. Van deze 259 zijn twee gesneuveld, 218 gewond en er worden 39 vermist.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba:

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (2)

door
NORRIS HARKNESS

Een foto kan een verhaal zijn



Op bovenstaande foto, geachte amateur-fotograaf, ziet u geen vis; maar het stukje hengel (rechts beneden), de sprekende ogen van het knaapje en zijn gestrekte handen laten een ieder de gevangen vis duidelijk zien. Dit kiekje is een verhaal op ziehzelf en daarom is de opname zeer geslaagd te noemen.

Toen ik deze actie-foto nam, was ik met drie anderen op jacht naar een goede opname; we zagen wat vissers langs het water zitten en wachtten rustig op het ogenblik, dat er wat actie kwam in de op zichzelf wel wat saaie vertoning. De jonge vriend hierboven had plotseling beet, haalde met een forse ruk op, maar het visje van nog geen tien centimeter viel weer in het water. Zijn vriendje vroeg belangstellend „wat hij was kwijtgeraakt". En toen kwam de camera aan het woord en drukte bovenstaand verhaal af: „Zo'n beest was het, joh! - Gossie, wat is dat jammer! Zo'n knaap! !"

Bij nadere beschouwing zien we, dat de foto de juiste achtergrond heeft: rustig en met net voldoende zicht op het viswater. Bovendien komt het licht van de zijkant, wat in soortgelijke gevallen altijd meer actie weergeeft. Aan de schaduw van de linkerhand ziet u, dat de zon niet zo hoog meer aan de hemel staat en dit feit sluit prachtig aan op hetgeen ik de vorige week al in deze krant schreef: „vroeg of laat op dè dag is het beste". Weet u nog?

Met nadruk wil ik zeggen, dat voor het maken van deze geslaagde actiefoto geen duur toestel nodig is; ik maakte haar met een eenvoudige boxcamera. Over het resultaat ben ik niet ontevreden: een goede foto met een „tekst", die tot de verbeelding spreekt. Heel wat aardiger dan een visser, die half slapend aan zijn pijp zit te lurken....

Simplex signum ....

Simplex signum veri est... eenvoud is het kenmerk van het ware. Ook in de fotografie. Laat ik u daarover weer eens een verhaaltje vertellen. Kort na de tweede wereldoorlog bracht ik een week vacantie door in Texas. Ik logeerde met m'n gezin in een eenvoudig hotelletje, dat we hadden uitverkoren door de voor een fotograaf welhaast volmaakte ligging. Uit onze kamers konden we prachtige plaatjes maken en we behoefden nauwelijks een voet buiten de (scheve) deur te zetten of aan onze voeten ontrolde zich een panorama dat bij wijze van spreken schreeuwde om een fototoestel. U begrijpt wel, dat we naar hartelust hebben gekiekt daar.

Op de vierde dag van ons verblijf kwam een bewoner van Washington in ons hotel aan. Ook een vacantieganger. Ook een fotograaf. Ook aangetrokken door de heerlijke ligging van het hotel. Maar wat zag ik daar? Die mijnheer had zijn wagen volgeladen met foto-artikelen: drie camera's, een zeer uitgebreide flash-uitrusting met wie weet hoeveel lampen, twee driepoten en drie grote dozen met films.

En toen ging die brave man fotograferen; van 's morgens in alle vroegte tot diep in de nacht. Ik had werkelijk medelijden met deze mijnheer voor wie een liefhebberij een ziekte was geworden. Natuurlijk sloot ik - als collega - spoedig vriendschap met hem en we kwamen overeen elkaar foto's te sturen die we in de buurt van ons hotelletje hadden genomen. U raadt zeker al hoe de uitslag was? Van mijn beste vriend was naar verhouding van de wagenvol materiaal die hij meegenomen had veel minder gelukt dan van mij. Hij schreef me kort daarna: „Dit heb ik in ieder geval van je geleerd, Norris, het is beter niet te veel materiaal mee te nemen op een verre foto-reis. Ik ben doodnerveus geworden van al dat gesjouw en kwam vermoeider van mijn vacantie terug dan toen ik vertrok."

Inderdaad - men kan beter alle krachten concentreren op een enkele (goede) camera, dan de energie te verdelen over verschillende toestellen, die telkens andere eisen stellen.

IN DE EERSTE LES - als u tenminste deze reeks practische wenken voor amateurfotografen lessen wilt noemen - vertelde Norris Harkness u, dat het beter is 's morgens vroeg of in de late namiddag foto's te nemen dan overdag, zo om twaalf uur. Voorts gaf hij u tips voor het geval u met uw vacantie in het buitenland foto's denkt te maken („neem voldoende materiaal voor uw eigen camera mee!") en tenslotte bond hij u op het hart voor uw foto-reportage's tijdig een lijstje aan te leggen van te fotograferen objecten, opdat u niet voor verrassingen komt te staan. Hij waarschuwde u daarbij om vooral voor bruidsfoto's of opnamen van een huwelijksvoltrekking uw uiterste best te doen, opdat het jonge paar in het bezit kan worden gesteld van goede opnamen, die ze het leven lang zal willen bewaren

Vandaag krijgen we dus de tweede serie in deze zeer belangwekkende reeks. Als u de lessen ter harte neemt, zult u ér weldra de vruchten van plukken.

Haal betere kleuren uit uw camera

Onlangs heb ik in een Amerikaans tijdschrift gelezen, dat het met de kleurenfotografie al net zo gesteld is als met de ontwikkeling van het atoomgeheim: beide verkeren in een opwindend experimenteel stadium. Helemaal ben ik het daar niet mee eens. Ik wil de geleerden, die hun hoofden breken over de atomaire krachten, niets te kort doen, maar het kleurenprocédé in de fotografie kan men toch niet helemaal experimenteel meer noemen.

Wel ben ik geneigd toe te geven, dat er op het gebied van de kleuren nog heel wat kan worden bereikt. Over het algemeen zijn de resultaten bij amateurs niet bepaald om te gillen - dat zal u ook wel bekend zijn, of misschien zelf hebben ervaren. Het maken van kleurenopnamen stelt heel andere eisen dan zwart-wit en al te veel wordt dit vergeten door degenen, die „zo voor de verandering eens" een kleurenfilm aan hun toestel toevertrouwen. Ze draaien er maar o pols en de resultaten zijn vaak in de geest van vriest het niet, dooien doet het ook niet. Zo van die grensgevallen. En het merkwaardige is, dat de meeste amateurs er niet in kunnen slagen over di grens heen te komen met een flinke stap voorwaarts.

Hoe komt dat? Wel, als u op de verkeerde wijze leert autorijden, zult u nooit een goed chauffeur kunnen worden. Dat geldt ook voor het maken van foto's en zeer in het bijzonder voor kleurenfoto's.

Ik zal u een recept geven: geduld, geduld, geduld. Neemt u de tijd voor elke opname; houdt u aan de instructies die bij het filmpje werden verpakt. Weest u niet al te nieuwsgierig door het filmpje maar roef-roef af te knippen en op te sturen voor ontwikkeling en afdrukken. En als u dan de opnamen terug krijgt, dan moet u gaan bestuderen wat u fout en wat u goed hebt gedaan. Om dan op dezelfde plaatsen waar u de eerste opnamen maakte weer een filmpje af te draaien. Daarvan zult u verbazend veel leren, al mag u het dan wat vervelend voorkomen.

Hieronder zal ik u nog wat algemene tips geven en zullen we het er dan voor deze week maar weer bij laten? Ik wens u nu alvast een zeer goed foto-weekeinde toe, geachte amateurs.

Nog enige tips

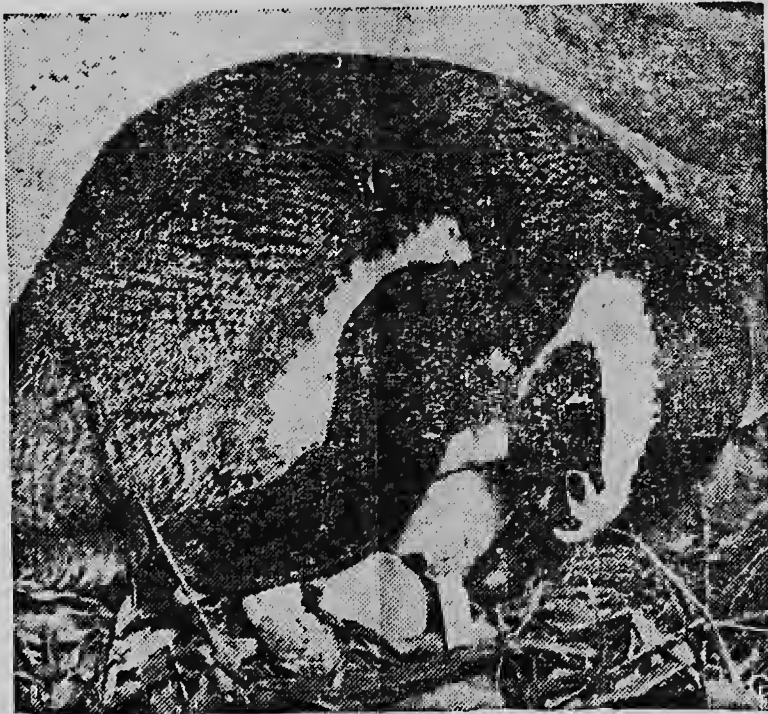
★ Als een klein object te donker is, kunt u veel bereiken met het reflecteren van licht door middel van een wit laken; zelfs met een krant is al veel te doen.

★ Bij het maken van kleurenfoto's zult u leren, dat het groen van een boom of het bruin van een huis een geheel ander effect geeft op de foto dan u met uw ogen ziet; op de duur zult u met die factoren rekening moeten houden.

★ Zout water is een gevaar voor uw camera; als u gedurende geruime tijd in de buurt van de zee hebt gefotografeerd zult u er goed aan doen uw toestel thuis met een doek met lauw (zoet) water af te vegen.

★ Bewaart uw foto's als kostbaarheden; goede albums zijn heus niet zo duur en u zult er veel spijt van hebben als u later kiekjes mist die u toch zo graag had willen houden.

★ Voor uw negatieven kunt u in elke goede boekwinkel opbergmappen verkrijgen; u kunt de negatieven nummeren en de nummers met onderwerpen op een lijst plaatsen, zodat u gemakkelijk kunt vinden wat u nodig hebt.



EEN VERHAAL OP ZICHZELF is ook deze aardige foto van een pinguin, die in de dierentuin van Philadelphia twee eieren bebroedt. Weldra zal er een gezonde pinguin-tweeling geboren zijn.

Voetverzorging
en Behandeling
Volgens afspraak
Gen. Maj. de Bruijne
Wijk 21
Savaneta (Nw. huizencomplex)







Improves the flavour of your favourite coffee

Als U eenmaal......
... is begonnen met het uitstekende materiaal van
Gevaert
zult u nimmer meer willen veranderen!
GEVAERT
overal op Aruba verkrijgbaar

Feuilleton

62 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nog kon niemand de slaap vinden. Voor zonsopgang wist een groep mannen op de een of andere manier binnen het paleis te komen — misschien had Lafayette's Nationale Garde hen doorgelaten — en moordgierig stormden zij naar de vertrekken der koningin. Alarm, kreten, gekletter van staal tegen staal! Een aantal lichamen, vooral uit de lijfwacht des konings, lag in bloedplassen op de trap en voor de deur van Marie Antoinette's slaapkamer. Trouwe Zwitsers hadden hun leven gegeven om het hare te redden. Door een geheime gang had de koningin nog juist op tijd kunnen ontsnappen naar de kamer van de koning.

Madame de Tourzel, toen gouvernante der „Kinderen van Frankrijk", had inmiddels madame, de elfjarige prinses, en de dauphin bij de koning gebracht.

In de loop van de nacht was de mensenmenigte op het voorplein gestadig gegroeid — toen het daagde leek het, of het kasteel belegerd werd. Lafayette was er inmiddels in geslaagd, binnen het paleis de orde enigszins te herstellen. De menigte schreeuwde om de koning. Lafayetet ging met Lodewijk, Marie Antoinette en de twee kinderen mee een balkon op.

„Lang leve de koning!" werd er geschreeuwd, maar het woord koningin werd niet genoemd. Met grote tegenwoordigheid van geest knielde Lafayette naast de doodsbleke Mari Antoinette neer en kuste haar de hand. Dat eerbewijs, gegeven door de populairen commandant der Nationale Garde, vond weerklank bij de volksmassa:

„Lang leve de koningin! Lang leve de generaal!"

Marie Antoinette trok zich terug in een hoek, nadat zij de kinderen naar binnen had gestuurd, en Lodewijk stond neerslachtig alleen, op dat kleine balkon. Plotseling brulde er een stem: „De koning naar Parijs!" En het volk, het leger, de Nationale Garde, de mannen en de vrouwen, namen de kreet over:

„Naar Parijs!"

Lafayette en Lodewijk hielden een kort beraad. Toen kwam de generaal op het balkon en schreeuwde, zodra hij zich verstaanbaar kon maken:

„De koning zal naar Parijs gaan."

Toen sprak Lodewijk zelf het volk aan:

„Kinderen, gij wilt, dat ik u volg naar Parijs; ik stem daarin toe, maar op voorwaarde, dat ik mij nooit behoef te scheiden van mijn vrouw en mijn kinderen."

„Oui! Oui! Oui!"

„Kinderen, ik wens dat de veiligheid van mijn lijfwacht ontzien wordt."

„Lang leve de lijfwacht!"

De lijfwacht sierde zich met de driekleurige kokarde.

Razende vreugdekreten antwoordden op de mededeling dat de koninklijke familie dien middag om één naar Parijs zou vertrekken.

Tot dit besluit kwam de koning om elf uur dien morgen, dien langen en verschrikkelijken morgen, waarop niemand binnen het paleis enig voedsel had gebruikt, en de kinderen der koningin, gelijk de stakkers in de armste gezinnen, riepen, dat zij honger hadden. Toen het volk van Lodewijk's voornemen in kennis was gesteld, riepen er sommigen: „Vive le roi!" en verlieten velen de pleinen van Versailles, om de terugtocht naar Parijs te beginnen. Er waren vandaar karrevrachten brood gestuurd die morgen, om de betogers te voeden.

Waarheen gij gaat, o Lodewijk, daar gaan ook wij! De Nationale Vergadering zond een deputatie naar het paleis, om de koning mededeling te doen van dit haar eenstemmig besluit: „De persoon des konings is onafscheidenlijk van de vertegenwoordigers der natie." Lodewijk antwoordde: „Het is mijn hartewens, nooit van de Assemblée gescheiden te worden."

Om één uur in de middag, de 6de October, namen Lodewijk en de zijnen hun plaatsen in het rijtuig in, ten aanschouwen der woelige menigte. Daar zaten zij — de koning en de koningin met hun twee kinderen, Provence en zijn echtgenote, 's konings zuster madame Elisabeth, en de gouvernante madame Tourzel — bleek en stil te wachten op de afgevaardigden der Nationale Vergadering en de Nationale Garde. Dat wachten duurde een uur. Toen begon de vreemde optocht over de weg naar Parijs; de rijtuigen reden langzaam, om de menigte voetgangers bij te blijven, en het opgewonden volk gelegenheid te geven, volop van zijn victorie te genieten.

Jongeman ging aan de zwier met gemeentekapitaal

Tenslotte werd hij gegrepen maar het geld is verdwenen

AMSTERDAM, 18 Juni — Voor de Amsterdamse rechtbank stond terecht P. J. Bruin, de 22-jarige ambtenaar van publieke werken te Amsterdam, die in Mei van het vorige jaar kans zag een bedrag van Nf. 113.000 te verduisteren en daarmee het gehele Nederlandse en Franse politie-apparaat in actie te brengen. Er zijn weinig misdrijven geweest na de oorlog, die zo'n grote publiciteit hebben gehad als de zaak van de jongen met de uitstaande oren, die het gemeentelijk girobedrijf in Amsterdam, tot vijfmaal toe om de tuin wist te leiden en met het grote geldsbedrag reeds hoog en droog in Zuid-Frankrijk zat, voor men van zijn misdaden op de hoogte kwam.

Hij zond zijn collega's op publieke werken een grote taart met het woord „Australië?" en pas toen, nadat hij dus zonder ontslag te nemen geruime tijd was weggebleven van zijn werk, begon men argwaan te koesteren. Merkwaardig is geweest, dat de jongeman na zijn vlucht uit Nederland weer in Nederland is teruggekomen - twaalf dagen nadat hij uit Amsterdam vertrokken was - en weer opnieuw de benen heeft genomen in een tijdvak toen zijn misdaad nog steeds niet was ontdekt. Hij wist het geld te verduisteren door de ontvangstbewijzen, die hij moest krijgen, als hij voor publieke werken geld bij het girokantoor stortte, te vervalsen. En omdat het girokantoor slechts één keer per maand een afrekening zond, kwam de vermissing van het geld niet direct aan het licht.

Intussen was het voor politie en justitie een raadsel, waar het geld gebleven was. In de betrekkelijk korte tijd, dat Pieter Bruin met zijn zakken vol Nederlandse guldens door Europa en Noord-Afrika heeft gezworven, kan hij al dat geld niet hebben opgemaakt, temeer niet, waar hij een sobere levenswijze heeft gevoerd en geen belangstelling had voor „Trijntje en wijntje". Hijzelf beweert hardnekkig, dat het geld hem ontstolen is, toen hij in een hotel in Tunis logeerde. En aangezien er geen enkel bewijs is van het tegendeel, moeten justitie en politie dit wel aannemen, hoewel men met de mogelijkheid rekening houdt, dat de jongeman het geld verborgen heeft om het later, als hij zijn straf heeft ondergaan en op hem dus geen jacht meer wordt gemaakt, rustiger dan eerst te kunnen uitgeven. De verdediger voerde tijdens het proces aan, dat het onverantwoordelijk was geweest van een groot bedrijf een jongen van 22 jaar met bedragen van meer dan N*f* 20.000 de straat op te sturen. De officier van justitie zeide, dat de verdachte zijn plan voor de verduistering tot in de kleinste details had voorbereid. Hij eiste tenslotte een gevangenisstraf voor de tijd van vier jaren.

Vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

11.00 balletmuziek; 11.20 Prot. uitzending voor zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 gramofoonplaten; 13.00 sluiting; 17.30 voor oudere kinderen; 17.50 concert; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Melody-Time"; 21.30 persoverzicht; 21.40 Paul Weston; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.30 vrolijke muziek; 16.45 reclame; 17.30 voor de jarigen; 18.00 reclame; 18.15 voor de kinderen; 18.25 voor jarigen op de Antillen; 18.45 cowboy-songs 19.00 R.K. uitzending; 19.20 piano-jazz; 19.40 nieuws; 20.00 Hindostaanse uitzending; 21.00 reclame; 21.15 V en V; 21.25 verzoekplaten; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 muziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19,30 populair concert; 19 53 weekoverzicht; 20.05 West indische rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 internationale volksliedjes; 20.53 beursnieuws; 20.55 avondgebed; 21.00 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

DAN NAAR PARIJS

PARIJS, 18 Juni. - De ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, West-Duitsland, Italië, België, Nederland en Luxemburg zullen - volgens gewoonlijk goed ingelichte kringen - in de laatste week van Juni te Parijs bijeenkomen om de hangende kwesties inzake de kolen- en staalgemeenschap te regelen. De deskundigen die de vorige week in Den Haag bijeen waren, slaagden er niet in de twee voornaamste punten van verschil: de zetel van het gezagsorgaan en het bepalen van de officiale talen, op te lossen.

Sabotage vermoedelijk wel oorzaak van de branden in Poesan

POESAN, 18 Juni — Het Achtste Amerikaanse leger heeft vandaag medegedeeld, dat de naspeuringen hebben aangetoond, dat sabotage zeer wel als een van de mogelijkheden moet worden beschouwd van de oorzaak van de grote branden en de daarmede gepaard gaande ontploffingen in een munitiedepot van de Verenigde Naties ten Noorden van Poesan. De mededeling zeide, dat de onderzoekingen nog niet beëindigd zijn.

Eerst nu wordt bekend gemaakt, dat de brandweermannen bij de bestrijding van het vuur gebruik hebben gemaakt van tanks om gedekt te zijn voor de ontploffingen die zich voortdurend voordeden op de meest onverwachte ogenblikken.

Het vuur is thans geheel bedwongen en men is in staat tot het centrum van het getroffen gebied door te dringen.

GEVOLGEN VAN DE STAKING

PITTSBURGH, 18 Juni. - De thans 14 dagen oude staking van 650.000 arbeiders in de staalindustrie heeft tot dusver meer dan 100.000 werknemers in andere industrieën werkloos gemaakt en de productie in sommige munitiefabrieken sterk verlaagd. Bijna 50.000 mijnwerkers en meer dan 30.000 man spoorwegpersoneel hebben gedaan gekregen. Zoals bekend, brak de staking uit op 2 Juli j.l., toen het hooggerechtshof besliste, dat president Truman het recht niet had om de staalindustrie over te nemen.

SISAL VATTE VLAM

DJAKARTA, 18 Juni. - Aan boord van de Nederlandse vrachtvaarder „Talisse" in de haven van Surabaja is brand uitgebroken onder 40 ton sisal. Het vuur werd bestreen met 21 spuiten; na drie uur was men de brand meester. De schade is niet ernstig; de oorzaak is onbekend.

JAPANS GOUD VERSCHEEPT NAAR AMERIKA

TOKIO, 18 Juni - Vandaag is bekendgemaakt, dat Japan een lading staven goud naar New York heeft verscheept. Een beambte van de Bank van Japan deelde mede, dat deze lading een deel is van de Japanse toewijzing aan het Internationaal Monetair Fonds. Het juiste bedrag wilde hij echter niet bekendmaken. Volgens een vooraanstaand Japans blad vertegenwoordigde het goud een waarde van 17,5 millioen dollar.

De film heeft belangstelling voor emigratie naar Canada

's-GRAVENHAGE, 18 Juni. — Door de „National Film Board" te Canada wordt in Nederland een documentaire film gemaakt over een Nederlands gezin, dat straks naar Canada gaat emigreren.

Door de National Film Board, een instelling, die wordt gefinancierd door de regering, worden in Canada tal van films vervaardigd van een documentair karakter, die ook in de normale bioscopen in Canada worden vertoond.

Sedert korte tijd werd er voor de National Film Board ook in Europa een aantal documentaires vervaardigd, zoals over de Canadese vliegers in Engeland, de school voor piloten aldaar, over de 27ste brigade uit Canada, die thans in NAVO-verband in Duitsland vertoeft, e.a.

Grant McLean, een Schot van origine, is met de opnemingen begonnen voor een documentaire, die een Nederlandse familie zal laten zien, zoals deze in Nederland leeft. Gewoonten en gebruiken, land en omgeving, de aanmelding voor emigratie, de voorbereidingen, het verkopen van bezittingen, het afscheid nemen van familie, vrienden en bekenden, en tenslotte het vertrek met het schip, dat het gezin naar Canada zal vervoeren.

Waarschijnlijk wordt het een film met een looptijd van ongeveer 50 minuten. Daarvan zal dan telkens een gedeelte met een looptijd van 10 minuten in de Canadese bioscopen worden vertoond. Van Nederlandse zijde wordt medewerking verleend voor technische outillage. De bedoeling is, dat de film straks ook voor vertoning in Nederland beschikbaar zal zijn.

McLean heeft al meer dan 10 jaar films vervaardigd in Engeland, China, Japan, Korea en Canada. In Ottawa filmde hij meermalen koningin Juliana.

Het vertrek met de boot zal in scene moeten worden gezet, want hij kan niet wachten, totdat 't gezin over een maand of langer werkelijk vertrekt.

Hij heeft het plan om over een half jaar in Canada een filmpje te vervaardigen van hetzelfde Nederlandse gezin, zoals het dan in het nieuwe land leeft.

Oostduitsland verre van communistisch

WAHINGTON, 18 Juni. - Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft een rapport het licht doen zien, getiteld: „Oost-Duitsland onder Sowjet Russisch bestuur".

Volgens dit rapport zou vier vijfde van de Duitsers in de Sowjet Russische zone anti-communistisch zijn en dit deel van de bevolking zou zonder twijfel bij vrije verkiezingen dienovereenkomstig stemmen. De haat tegen het communisme is in de Sowjet zone van Duitsland wijd en zijd verspreid.. De anti-communisten hebben eigen agenten in de vijf of meer Sowjet Russische spionnage organisaties, die in Oost-Duitsland optreden.

Allerhande maatregelen worden gesaboteerd door passieve tegenstand en ondergronds verzet. De Amerikaanse zender Radio Rias in Berlijn is in staat veel berichten die via de „verzetslieden" worden ontvangen aan de Oost-Duitsers door te geven en daardoor het verzet te stimuleren. Openlijk verzet is evenwel zeldzaam en de Amerikaanse autoriteiten in West Duitsland moedigen dat ook niet aan, want een opstand tegen het Sowjet-regiem op dit ogenblik zou waarschijnlijk geen succes kunnen boeken en slechts een bloedbad tot gevolg hebben.

ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !
RESERVEERT UW VLIEGPASSAGES BIJ
K. N. S. M.
Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.
Kantoor Oranjestad Telef. 1778
Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

OOST OF WEST . . . .
HASEKAMP, STEEDS HET BEST



Importrice:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.



Hedenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, kwam weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste dat het lekkerste bracht voor de klanten van:
NIC. HABIBE
NASSAUSTRAAT : : ORANJESTAD
P.S. Onze 5% korting voor onze klanten blijft gehandhaafd.

No More Guesswork!
NESCAFÉ makes coffee right every time







Such a sure, simple way to make delicious coffee! Just put a teaspoonful of Nescafé* in a cup, add hot water (preferably boiling) and stir. Every cup's a *fresh* cup, perfect every time. So thrifty, too! *4-oz. jar of Nescafé saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee!*

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK
NESCAFÉ
THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

*Nescafé (pronounced NES-CAFAY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.

Wanneer U een FRIDOR NAAIMACHINE koopt begint U al direct geld te verdienen
Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f 255.-
WILHELMINASTRAAT ORANJESTAD
Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom
Mario S. Arends Inc.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Rusianonan ta spierta Venezuela

Nan embajada na Venezuela lo ta den mal estado

LONDON, Juni 19 — Gobierno di Union Sovietico a spierta Gobierno Venezolano cu nan lo tuma contra medida tocante personal di embajada Venezolano na Moskou, „si un fin no worde poni na tratamento illegal contra embajada Rusiano na Caracas".

Dia 14 di Juni Union Sovietico a kibra relacionnan diplomatico cu Venezuela, como resultado di arrestacion di dos diplomatico Rusiano, kende biniendo for di Mejico a worde arresta ariba aeropuerto Maiquetia. Gobierno Venezolano a culpa Russianonan cu nan ta entremete nan mes cu asuntonan politico interior. Subsequentemente personal di embajada Rusiano a worde yama y Venezuela a worde informa cu ta worde spera cu awor el tambe lo yama su personal di embajada for di Moskou. Actualmente — segun Gobierno di Union Sovietico — embajada Rusiano na Caracas ta bao cuido di poliz y ta imposible pa e hendenan cu ta biba aden hasta sali pa cumpra cuminda.

Bapor Americano di municion a sostene colision cu tanquero Ingles

DEN HAAG, Juni 18 — Manera nos ta worde informa awor, durante un colision den Canal entre un bapor Americano di municion "Princeton Victory" y e tanquero Ingles "British Strength", cu tabata hiba un carga completo di benzine, un catastrofe a worde scapa manera pa un milagro.

E colision a socede Diarazon 11 di Juni pa 7'or di mainta den un tiniebla masha severo. E barconan tabatin contacto cu otro caba y tur dos a hala atras cu capacidad completo, pero e colision no por a worde evita mas. E tanquero a dal na banda drechi di e bapor di municion y ariba e linja di awa a causa un buraco di mas of menos 1 bez 2 meter. Den e bodega tras di e buraco aki tabatin 65.000 anti-tankraket tabata stiwa pa ehercito Holandes. Esakinan sinembargo no tabatin mecha, pero un golpe duro por haci e proyectilnan aki expodi masha liher. Binti pa binti cinco di nan a worde danja asina tanto door di e colision cu nan no por worde usa mas. Pero ningun di nan a explodi. Bao e carga di raket tabatin un carga di 7600 di material explosivo, destina pa trupanan Americano na Alemania.

For di banda di expertonan ta worde bisa cu si acaso e bapornan no a scharmai otro solamente pero cu nan a sostene un colision verdadero anto sea e carga di benzine of sea e carga di municion of ambos carga lo a explodi, den cual caso problablemente lo no a resta ni un klinknagel di ningun di dos den algun segundo.

CORTE MILITAIR LO DECIDI

POESAN, Juni 18 — Nu informador di Gobierno di Zuid-Korea a declara cu e 11 miembronan di parlamento cu a worde arresta a worde acusa di a copera cu comunistanan contra Gobierno y cu nan lo tin di responde nan accionnan dilante di un corte di militar den sesion secreto.

Promer secretario di comision di Naciones Unidas pa Korea a declara cu e comision lo presencia tur casonan contra e miembronan di parlamento no obstante cu e comision recibi un invitacion pesey of no. Esaki lo socede ariba base di e primintimento reciente di presidente Rhee. Luego a worde anuncia cu tin dos lugar reserva pa miembronan di comision.

PROCESION NA SAVANETA

Diadomingo awor na 4:30 p.m. parroquia di Savaneta lo celebra su procesion anual na honor di Santisimo Sacramento. Ruta cu e procesion lo sigui te oevr di camina grandi, banda di santana pa patio di Bewaarschool, unda e altar lo ta construi. Despues di dunamento di bendicion e grupo lo bolbe pa misa over di patio di school.

CURAÇAO

DIRECTEUR CPIM MET VERLOF

Dinsdag is met het m.s. „Santa Paula" van Curacao vertrokken de heer H. van Drimmelen, directeur van de N.V. CPIM/CSM, vergezeld van zijn echtgenote.

De heer van Drimmelen reist via New York naar Europa waar hij zijn buitenlands verlof zal doorbrengen. In de tweede helft van September zal de heer van Drimmelen naar Curacao terugkeren. Gedurende zijn afwezigheid neemt de technisch adjunct-directeur Dr. R. Flachs zijn functie waar.

WEIN HOYER GEHULDIGD

Ter gelegenheid van de 70-ste verjaardag van de heer Wein Hoyer, de bekende Curacaose historicus, werd op initiatief van de Soc. Bolivariana een feestmiddag belegd, waarop de heer Hoyer in de hulde van zijn vrienden mocht delen. Er was veel belangstelling, ook van Bestuurswege en zo zagen wij de voorzitter van de Regeringsraad, mr dr M. F. da Costa Gomez, landsministers Plantz en J. H. Sprockel en Gezaghebber M. P. Gorsira.

De heren N. Pina en de landsminister Sprocke zorgden voor het gesproken woord, een vriend van de jarige historicus, Edgar Palm, bekend van de Douveni Curacao en andere gramofoonplaten, gaf piano-soli, waarin hij enkele composities van de heer Hoyer ten gehore bracht en welke door de aanwezigen ten zeerste werden gewaardeerd.

Er werd ook voorgedragen o.a. door mej Erna Daal, het jongste kleindochter van de heer Hoyer. Helene Hoyer speelde op zeer verdienstelijke wijze het Happy Birthday alsmede een wals van Donizetti.

Waardering voor de persoon van de heer Hoyer was er in de benoeming van de jarige tot erelid van de Soc. Bol. te Panama, ook kon de heer Hoyer telegrafische gelukwensen aanschouwen van de president van de Soc. Bol. te Caracas.

Met het spelen van het Curacaose volkslied werd deze bijeenkomst gesloten. Het feest werd in geanimeerde stemming ten huize van een zoon van de heer Hoyer voortgezet.

WIM STATIUS MULLER TREEDT OP

De bekende Antlliaanse pianist Wim Statius Muller zal in de loop van Juli een piano-recital geven in de Stadsschouwburg. Werken van Bach, Chopin, Beethoven en Debussy prijken o.m. op het programma.

LUISTERT NAAR P.C.J.

Dick van Rijn, de bekende Nederlandse radio-sportverslaggever, volgt het Antilliaanse elftal vrijwel op de voet. Daaraan is het te danken, dat men via Radio Nederland Wereldomroep reportages kan beluisteren van te spelen wedstrijden en wel op de volgende tijdstippen:

Zaterdag 21 Juni, 20.05 uur: laatste helft B.V.V.-Ned. Antillen.

Woensdag 25 Juni, 20.05 uur: laatste helft Feyenoord-Ned. Antillen.

Zondag 29 Juni, 20.05 uur: laatste helft Frankrijk-Ned. Antillen.

Maandag 30 Juni, 19.10 uur: volledige reportage Nederland-Ned. Antillen.

De programma's kan men ontvangen op de 25 en 31 meter band.

NOG STEEDS DUS . . .

Blijkens Beurs- en Nieuwsberichten van gisteren (voorpagina, rechts beneden) zou de Nederlandse pers blijven vasthouden aan het begrip „Curacaos" waar toch duidelijk „Antilliaans" bedoeld moet zijn. Wij citeren: „De Nederlandse pers leverde vanmorgen het volgende commentaar: Wij zijn van mening dat het Curacaose elftal nog veel moet leren alvorens in Helsinki succes te kunnen boeken".

CONTACT MET WILLEM II

Aruba Jrs (gisteren stelden we abusievelijk Jong Aruba Jrs) heeft het bestuur van de Nederlandse ploeg Willem II een gelukstelegram gezonden naar aanleiding van het Zondag behaalde kampioenschap. In een brief werd voorgesteld een nauw contact te onderhouden tussen de beide verenigingen en elkaar dus ook de clubbladen toe te zenden.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 18 Juni

1. Kon. Olie	299
2. Unilever	163
3. Philips	150⅛
4. AKU	133½
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	123
7. KPM	114½
8. Ned. Handel Mij.	145¾
9. Nat. Handelsbank	90¾
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	41⅞
12. HVA	84
13. Amsterd. Rubber	75¼
14. Deli Mij.	72¾
15. Internatio	141½
16. ANIEM Nat. Bezit	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	107¼
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	157⅛
23. Kon. Ned. Hoogov.	138½
24. HAL	150½
25. Mij. Nederland	135½
26. Rott. Lloyd	114½
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	84
29. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	207
31. Banda Rubber	80
32. Deli-Batavia	94
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	169
36. Alg. Exploratie	102½
37. Overz. Gas Mij.	74
38. Borsumij	113¾
39. Lindeteves	128¼
40. Deli Spoor	38½
41. Aand. N.I. Spoor	11

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN

'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN . ORANJESTAD
Nassaustraat 66

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN

VERKADE'S 4 LITTLE DUTCHMEN

jumping for joy...

...because they are now able to present to all of you the full range of delicious Verkade's Biscuits. Of all the biscuits you have ever tasted, here are the most enticing little treats that ever gratified your palate, and graced even a queen's table.

Look out for the **Four Little Dutchmen** *brand on every air-sealed tin.*

Verkade's
HOLLAND BISCUITS

ROYAL VERKADE FACTORIES LTD. ZAANDAM, HOLLAND

Geef haar een Talens verfdoos

ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

POWDERED WHOLE MILK

ALTIJD WELKOM
NUTRICA-MELK
Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.
Gezond . . . voedzaam en economisch in het gebruik
Agente:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

WAAR LIGT UW GELUK?

Met welk type zult U trouwen? Wat is Uw geluksgetal, Uw gelukskleur en Uw geluksteen? Zult U een betere positie krijgen? Wacht U gezinsuitbreiding of emigratie? Op dergelijke vragen zal Uw horoscoop U het antwoord geven! Vraagt inlichtingen aan:

BUREAU "ISTIMEWA" POSTBOX 331 AFD. A.C.A. DEN HAAG

TE KOOP:
Mahonie slaapkamer ameublement met drie-delige kast
2 Mahonie schrijf-bureaux
Kinder-ledikanten in verschillende maten.
ALLES NIEUW
Margrietstraat I.

TE KOOP AANGEBODEN:
Op zeer gunstige stand in het centrum van Oranjestad een stuk grond met huis.

TE HUUR GEVRAAGD:
Voor een gezin van 5 personen een woonhuis te Oranjestad. Huur tot ƒ 175.— per maand.

Belangstellenden kunnen het adres verkrijgen bij de administratie van dit blad.

ZE VECHTEN EROM!!

Als Uw kinderen hoesten of verkouden zijn, geeft hun dan JACK & JILL kinderhoestsiroop. JACK & JILL smaakt lekkerder dan limonade en alle kinderen zijn er dol op! JACK & JILL bevat Vitamine C en is speciaal vervaardigd als remedie tegen hoest en verkoudheid bij kinderen. JACK & JILL bevat geen schadelijke bestanddelen en doet hoest en verkoudheid snel, zeker en veilig verdwijnen. En onthoudt: Geen tegenstribbelen meer, want JACK & JILL smaakt verrukkelijk. Houdt een fles JACK & JILL in huis. Uw Botica heeft het.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cioo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 21 JUNI 1952 — No. 1370



E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Wereldbeeld

* * * Mocht er eens een merkwaardig iemand opstaan, die een wereldprijs zou toekennen voor het voeren van de beste koude oorlog, dan zou die prijs zonder twijfel naar het Kremlin gaan. De lieden die daar zetelen slagen er telkens weer in speldeprikken uit te delen zonder dat er zoveel bloed vloeit dat de gevechtswagens en de bommenwerpers daardoor worden aangetrokken. Daarbij wordt zoveel tactiek gedemonstreerd, dat de verbondenen vrijwel overal ter wereld goedbewapende troepen op de been moeten hebben. Wat volgens zegslieden in het Witte Huis juist de bedoeling van de communisten is; door spreiding der strijdkrachten zal men overal zwak zijn, op geen enkel bepaald punt sterk genoeg om de communistische stoomwals tegen te houden.

Het Kremlin glimlacht om de hardnekkige pogingen die de verbondenen in het werk stellen om in West-Europa een wal op te werpen tussen de communistische en de vrije wereld. Deze wal kost vele milliarden, terwijl de doelmatigheid nog sterk te betwijfelen valt. Want de Russen hebben vele pijlen op hun boog en kunnen op tientallen andere plaatsen een bres schieten.

De algemene verwachting in de V.S. is, dat die bres zal worden geschoten in het Verre Oosten en dat Korea daartoe een voor de communisten welkome inleiding vormt. Het gaat de verbondenen daar ginds in Korea overigens lang niet voor de wind; de vredesonderhandelingen zijn op niets uitgelopen, de militaire vorderingen zijn vrijwel nihil en verder wordt er gesaboteerd in gevangenkampen en bij munitieopslagplaatsen. De commanderende generaal is nog steeds optimistisch, maar de commandanten te velde hebben in de afgelopen dagen een heel ander geluid laten horen. Zoiets van: meer troepen of we sterven! Het schiereiland bezorgt de geallieerden intussen nog meer kopzorg door de interne parlementaire moeilijkheden, die van ernstige aard dienen te worden beschouwd.

Generaal Eisenhower, die thans op het Amerikaanse verkiezingspad is, heeft ten aanzien van de wereldproblemen in verschillende toespraken duidelijke richtlijnen aangegeven. In hoeverre deze voor uitvoering vatbaar zijn, zal hij moeten tonen als hij straks in het Witte Huis zetelt. Of zou hij daar nimmer komen? Dezer dagen tenminste heeft hij al losgelaten, dat hij zeker weer zijn uniform aantrekt, als hij niet gekozen mocht worden...

INSTRUCTIES HALEN

MOSKOU, 20 Juni. - De Amerikaanse ambassadeur te Moskou, Kennan, zal Zaterdag via Berlijn en Bonn naar Londen vertrekken voor overleg met Acheson.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Stalin niet tegen „verboden" wapenen?

Protocol van Genève van weinig waarde

NEW YORK, 21 Juni — In de Veiligheidsraad is het debat over de Russische resolutie ten aanzien van bacteriologische wapenen voortgezet. De Engelse afgevaardigde Sir Gladwijn Jebb, de Engelse gedelegeerde zeide, dat tcen Churchill in de afgelopen oorlog aan Stalin mededeelde, dat Engeland een grote hoeveelheid gasbommen bezat en het voornemen had deze te gebruiken, zodra de Nazzi's gas zouden gebruiken, Stalin daarover verheugd was geweest. Jebb merkte op, dat de Sowjet regering thans wilde doen voorkomen als of het aanwenden van chemische en bacteriologische wapenen een misdaad is.

Hij zelde met zijn betoog te willen aantonen, dat de Sowjet-Unie geen overdreven waarde aan het protocol van Geneve van 1925, dat het gebruik van deze wapenen verbiedt, hecht. Elke verklaring volgens welke het gebruik van bepaalde wapenen wordt beperkt of verboden, is afhankelijk van het goede vertrouwen van de deelnemers, zolang er geen stelsel is ter controle of de bepalingen worden nageleefd. Geen agressor zal ooit bijzonder scrupuleus zijn bij het naleven van beloften als hij er geen voordeel in ziet. Het zwaartepunt wordt thans inderdaad gevormd door de agressie zelf en niet door papieren beloften van de Sowjet Unie of enig ander land om geen gebruik te maken van bepaalde wapenen. „Wij zelf — zo vervolgde Jebb — „hebben uiteraard het protocol van Geneve destijds ondertekend en het plan met nauwgezet na te leven. Het voorbehoud, dat wij bij de ondertekening maakten, lijkt zeer veel op dat van de Sowjet Unie".

VAN GALEN IS THUIS

DEN HELDER, 20 Juni. - H.M. Ms. „Van Galen", de torpedobootjager, die deelnam aan de acties van de Verenigde Naties in de wateren van Korea en daarna een bezoek bracht abn verschillende Zd.-Amerikaanse staten, Suriname en de Nederlandse Antillen, is de haven van Den Helder binnengelopen.

PENSIOEN VOOR MAX?

's-GRAVENHAGE, 20 Juni. — Naar de „Nieuwe Haagse Courant" verneemt, zal de Centrale Raad van Beroep te Utrecht op 23 Juni een aanvrage van de weduwe van Max Blokzijl om pensioen behandelen.

Zoals men weet, was Max Blokzijl gedurende de oorlog in overheidsdienst van het departement van Volksvoorlichting en Kunsten. Op grond hiervan verzoekt zijn weduwe toekenning van rijksweduwenpensioen. De pensioenraad zal deze aanvraag bestrijden.

Het bericht in een der bladen, dat het pensioen door de ministerraads reeds toekenkend zou zijn, wordt van officiële zijde met beslistheid tegengesproken.

Voorraad ruwe olie in V.S. slinkt

Meer productie in Venezuela

WASHINGTON, 20 Juni. Na 12 weken achtereen te zijn gestegen, gaven de totale voorraden ruwe olie in de Ver. Staten in de week van 7 Juni j.l. een daling te zien en wel met 3.090.000 vaten tot 284.936.0000 vaten. Deze daling is het gevolg van het beëindigen van de oliestaking.

Op 26 April j.l. toen de staking begon, bedroegen de voorraden 264.381.000 barrels. Ter vergelijking diene voorts dat de voorraden in het begin van 1952 255.700.000 barrels bedroegen en op 9 Juni 1951 246.660.000 barrels.

De voorraden binnenlandse olie daalden in de week tot 7 Juni j.l. met 1.849.000 barrels tot 277.547.000 barrels en de voorraden buitenlandse olie met 1.241.000 barrels tot 7.389.000 barrels.

Venezuela

Volgens de definitieve cijfers van het ministerie voor mijnbouw van Venezuela bedroeg de olieproductie in Venezuela in Mei j.l. gemiddeld 1.844.407 barrels per dag tegen een gemiddelde van 1.829.967 barrels per dag in April. Het ministerie verwacht, dat het productieniveau van Mei gedurende de rest van het jaar gehandhaafd zal kunnen worden.

Rusland

Naar het blad „Izwestia" mededeelt, steeg de productie van ruwe olie van Sowjet Rusland in de afgelopen jaren met 4½ millioen ton per jaar. In 1951 was de ruwe olie productie 12% groter dan in 1950. De benzineproductie steeg in dat jaar met 20% en de stogkolieproductie met 40%.

STEMMEN VOOR INTERNATIONALE SCHATKIST

NEW YORK, 20 Juni. - De vertegenwoordigers van de Ver. Staten, Canada en Pakistan hebben Dinsdag in de bijeenkomst van de Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties een ontwerp resolutie ingediend, waarin aan de Wereldbank wordt verzocht de mening van de bij deze bank aangesloten landen te vragen over de mogelijkheid om een internationaal financieringsinstituut op te richten ter bevordering van de ontwikkeling van de economisch ten achter gebleven landen.

De delegatie van de Philippijnen verzocht de wereldbank concrete voorstellen te doen inzake de organisatie van een dergelijk instituut. De Engelse afgevaardigde had reeds medegedeeld, dat zijn regering niet in staat zal zijn financiële bijdragen te leveren hiertoe, daar Engeland, onder meer krachtens het plan van Colombo, reeds omvangrijke verplichtingen in die geest op zich heeft genomen.

Brazilië is een land met toekomstmogelijkheden

Vargas zoekt overal handelsrelaties

AMSTERDAM, 20 Juni. - Het „Algemeen Handelsblad" brengt in de rubriek „Dagelijks commentaar" een beschouwing over Brazilië, waarin o.a. gezegd wordt

De grensmoeilijkheden tussen Argentinië en Brazilië, waarvan dezer dagen melding is gemaakt, zijn van weinig ernstige aard, maar zij duiden op een gebrek aan goede humor. De positie, welke Perón zich wilde verwerven als leidende politicus in Zuid-Amerika, schijnt veeleer toe te vallen aan Vargas, de president van Brazilië. Beiden steunen op het nationalisme: beiden toornen tegen het buitenlands kapitaal en het dollarimperialisme. Doch terwijl Argentinië zich beweegt in de richting van de neutraliteit, kiest Brazilië duidelijk voor het Westen.

Peron heeft verklaard oorlog te verwachten en voordien zijn land selfsupporting te willen maken; Vargas streeft naar uitbreiding van zijn handelsbetrekkingen. Zijn land, groter, rijker en meer bevolkt dan Argentinië, is eveneens bezig de nijverheid sterk uit te breiden. Men wil dit evenwel doen in samenwerking met Westelijke landen en vooral met de Ver. Staten. Noord-Amerikaanse beleggers worden wel gehinderd door nationalistische leuzen en door moeilijkheden met het overmaken van dividenden en aflossingen, maar als men uiteindelijk de balans opmaakt, varen zij toch niet slecht. De Braziliaanse minister van financiën heeft een vijfjarenplan ontworpen, dat voor de helft gefinancierd moet worden uit Amerikaanse leningen. Men wacht in Rio de Janeiro op het reeds lang aangekondigde bezoek van Acheson.

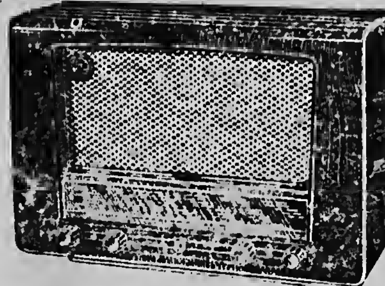
Intussen kopen en verkopen de Ver. Staten niet genoeg naar de zin van Brazilië en dus heeft dit land zich ook gewend tot West-Europa en Japan. Van de Westeuropese landen neemt de handel met het Britse rijk af, maar daar staat tegenover, dat de handel met Duitsland enorm is toegenomen in de laatste jaren. De beschouwing in het „Algemeen Handelsblad" besluit met te zeggen: „Veel meer dan het land van Peron schijnt Brazilië (met zijn rijkdom aan mineralen, 2 millioen ton ijzererts, veelzijdige agrarische productie, petroleum) geroepen naast de Ver. Staten op het Westelijk Halfrond een leidende rol te spelen".

CAMEL
TURKISH & DOMESTIC BLEND CIGARETTES

Through-out the world
CAMEL is first
First in quality
and
First in sales

VROEG OF LAAT

Eens zult U de bekoring niet langer kunnen weerstaan en ook een PHILIPS" gaan kopen.



Model BX 516 A.
Speciaal voor de tropen gebouwd.
4 banden, 6 lampen met 8 functie's
f. 225.—
10 o/o korting bij contant
PALAIS ROYAL

VOOR UW BABY
Géén smetten
Géén schrijnen
Géén stukgaan
als U gebruikt het allerbeste
BABYDERM
POEDER - BALSEM - OLIE - ZEEP
IMP. BOTICA DEL PUEBLO N.V. ORANJESTAD
Verkrijgbaar bij alle Botica's

„Heilige taak" voor verbonden landen dient nader te worden omschreven

BRUSSEL, Juni — In een onlangs tot de secretaris-generaal van de Verenigde Naties gerichte nota spreekt de Belgische delegatie bij de V.N. haar afkeuring uit over de toenemende ongelijkheid onder de staten, die met het bestuur over inlandse volkeren zijn belast, daar deze ongelijkheid de harmonische ontwikkeling van de internationale betrekkingen in gevaar kan brengen.

Sommige van deze staten zijn geneigd ethnische groepen, die door haar primitieve toestand in een geïsoleerde positie blijven, als „zelfstandig" te beschouwen, terwijl andere groepen, die door haar graad van ontwikkeling verhinderd worden met gelijke rechten aan het bestuur van de staat deel te nemen, als „geassimileerd" worden beschouwd, aldus de nota.

Bij gevolg onthoudt de delegatie zich er tot dusver van omtrent deze bevolkingen de inlichtingen te verstrekken, die de bevoegde instanties van de V.N. in staat zouden stellen te beslissen, of er reden bestaat op hen artikel 75 van het Handvest toe te passen, krachtens hetwelk „de besturende staat de verplichting om de welvaart en de politieke, ecnomische en sociale vooruitgang van de niet-zelfstandige volkeren in de mate van het mogelijke te bevorderen, als een heilige taak aanvaardt."

De nota herinnert eraan, dat de landen, die het Volkenbondspact ondertekenden, zich ertoe verbonden hadden aan de inlandse bevolking, die onder hun bestuur viel, een rechtvaardige behandeling te verzekeren. In het licht van de aanbevelingen en de later hieromtrent goedgekeurde resoluties, veronderstelt zij, dat het hier inderdaad al de volkeren betreft, „die niet in staat zijn zichzelf volledig te besturen", endie in feite zowel als in rechte van een moederland afhangen.

Volgens de Belgische afvaardiging is deze interpretatie geboden voor alle recente teksten en „o.m. voor artikel 73 van het Handvest". Het zou onbegrijpelijk zijn, zo merkt de Belgische nota op, dat de betrokken landen bij de indiening van dit artikel getracht hebben zich te onttrekken aan hetgeen hun vertegenwoordigers tot dusver als een „heilige taak" hebben beschouwd.

De nota heeft meer in het bijzonder betrekking op de landen van Zuid-Amerika en Azië. Als voorbeeld somt zij meer dan 150 volken op, die in deze landen leven, zonder het voordeel van de internationale waarborgen te genieten. Zo vindt men onder meer 25 millioen inlanders, behorende tot verschillende groepen, in India 3,2 millioen, in Peru 3 millioen, in Mexico 2 millioen, in Bolivia 800.000 en in Brazilië 1.500.000.

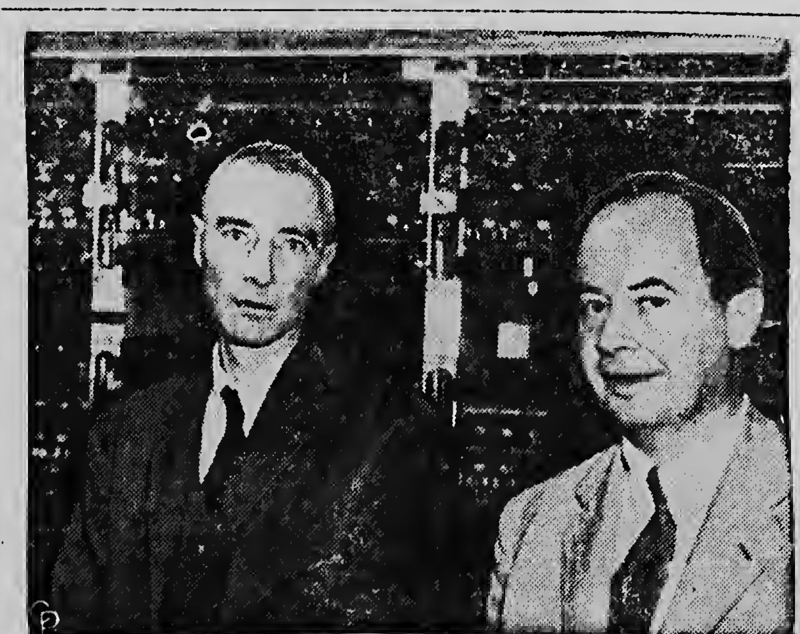
SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

VENEZUELA BREEKT OOK MET SLOWAKIJE

CARACAS, 21 Juni — Het departement van buitenlandse zaken heeft medegedeeld, dat Venezuela thans ook de diplomatieke betrekkingen met Tsjechoslowakije heeft verbroken.



DE ELECTRISCHE BREIN is klaar om te „denken". Dr J. Robert Oppenheimer (links) en dr John von Neumann staan voor de wondermachine, die twee duizend vermenigvuldigingen in een seconde kan verwerken en 1.024 nummers van twaalf decimalen elk kan „onthouden". Dr Oppenheimer is een van de beste Amerikaanse atoomgeleerden.

BEURS EN STAKING

NEW YORK, 20 Juni. - Hoewel de Effectenbeurs van New York weer een stijgende tendens had, bleven de handelaren toch voorzichtig in verband met de toenemende gevolgen van de staking in de staalindustrie. De activiteit was van bescheiden omvang en de noteringen zijn merendeels slechts fractioneel gestegen. De meeste belangstelling bestond voor de speciale fondsen.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba;

INDONESIE IN DE BRANDING

Regering ziet zich gesteld voor vele uiteenlopende vraagstukken

„Voor Nieuw-Guinea moeten wij vechten"

DJAKARTA, 20 Juni — Een onderzoek naar de gang van zaken in de afgelopen jaren kan slechts leiden tot een teleurstellend beeld, aldus de Indonesische regering vandaag naar aanleiding van parlementaire vragen. De afgelopen jaren hebben de verwezenlijking der gekoesterde idealen, zoals een nationale economie, welvaart, een democratische regering en regionale autonomie, niet naderbij gebracht. Wat betreft de gang van zaken in de arbeidsbeweging was de regering het erover eens, dat het onder de gegeven omstandigheden van het grootste belang was, dat er een nauwe verhouding wordt tot stand gebracht tussen de vakbeweging en het ministerie van economische zaken.

Om de financiële moeilijkheden op te lossen was de regering er voorstander van de economische bedrijvigheid te stimuleren en de productie op te voeren, hetgeen meebrengt, dat het huidige begrotingstekort als een realiteit moet worden aanvaard. Een uitweg kan gevonden worden in verhoging van de economische kracht der bevolking en vergroting van de totale productie. Een andere manier, maatregelen aan de belangen der schatkist en een in evenwicht zijnde begroting prioriteit zou worden verleend, is onder de huidige omstandigheden niet gerechtvaardigd.

Het succes van de regeringsmaatregelen is afhankelijk van de medewerking door de gehele gemeenschap. De regering heeft de arbeiders gewaarschuwd, dat het recht tot staken hun laatste toevlucht moet zijn en heeft hen aan hun verantwoordelijkheid herinnerd. De economische opbouw, die de regering tracht de bereiken, is de beste waarborg voor de toekomst der arbeidsbeweging. De regering ziet zich gesteld tegenover vier hoofdproblemen: het economische vraagstuk, financieel-monetaire, veiligheids- en arbeidsproblemen, die allemaal aspecten zijn van het éne grote Indonesische probleem.

Op het terrein der buitenlandse zaken is de regering van oordeel, dat de onderhandelingen met Nederland moeten worden hervat. Krachtens het volkenrecht is unilaterale opzegging van een overkomst in principe mogelijk, maar dit is niet de eigenlijke zaak. De Indonesische parlementsleden, die aandrang oefenen tot het uittreden uit de Nederlands-Indonesische Unie, schijnen zich niet te realiseren, dat Nederland nimmer zou instemmen met opheffing der Unie. De besprekingen hebben tot dusver uitgewezen, dat ook Nederland de Unie, „die slechts in naam bestaat", als zinloos beschouwt.

Het probleem-Nieuw Guinea is niet eenvoudig, temeer, „daar wij ons herinneren, dat enkele leden hebben gezegd, dat West-Irian een internationale aangelegenheid is. Het probleem moet omzichtig worden behandeld. Bovendien moeten wij de kracht hebben om ervoor te vechten. Om deze reden is de binnenlandse werkzaamheid beslissend voor het samenbundelen van de nationale kracht".

TAFT'S BELOFTE KAN NIET WORDEN INGELOST

WASHINGTON, 19 Juni — Naar aanleiding van de verklaring van senator Taft, dat hij de belastingen in de V.S. 15% zou kunnen verlagen, zei Truman op zijn wekelijkse persconferentie vandaag dat geen Amerikaans president hetzij democraat of republikeinen dit gedaan zou kunnen krijgen tenzij hij het land verder in de put wil brengen dan het al is.

KONING TALAL MOET NAAR ZIEKENHUIS

DAMACUS, 19 Juni — Volgens in Damacus uit Amman ontvangen berichten zal de Jordaanse premier volgende week naar Zwitserland vertrekken om te trachten koning Talal te overreden in Zwitserland of Amman in het ziekenhuis te gaan.

RATIFICATIE DUURT NOG WEL EVEN

BONN, 19 Juni — De agendacommissie van het West Duitse parlement is er Donderdag niet in geslaagd tot overeenstemming te komen over de datum voor het debat in de Bondsdag over de ratificatie van de conventie van Bonn en het EVG verdrag. Men besloot de kwestie tot de volgende week te laten rusten.

SCHLUSNUS OVERLEDEN

FRANKFORT, 19 Juni — De Duitse bariton Heinrich Schlusnus is te Franfort aan een hartverlamming overleden. Hij gold als der bekendste vertolkers.

LESTOESTEL NEERGESTORT

GIZE-RIJEN, 19 Juni — Een Harvard-lestoestel van de vliegbasis Gilze-Rijen is vannacht bij een oefenvlucht verongelukt. Het was bezig met start- en landingsoefeningen. Het toestel stortte neer en brandde geheel uit. De leerlingvlieger slaagde er nog in uit het toestel te komen voor het viel. Op 300 meter hoogte sprong hij eruit, doch de parachute, die slechts gedeeltelijk openging, kon deze val niet breken en de reserve korporaal leerling-vlieger P. J. Verwoerd kwam om het leven.

PICASSO MAAKT KOLDER

Opzienbare verklaring van deze schatrijke schilder

AMSTERDAM. 19 Juni. - De correspondent in Rome van „De Volkskrant" schrijft:

„In Rome is een nieuw boek verschenen van Giovanni Papini, „Het Zwartboek" (Libro Nero). In dit boek geeft Papini een verslag van een bezoek, dat hij aan Picasso bracht. Picasso gaf de volgende ontstellende mening over zijn werk:

„De mensen zoeken in de kunst niet langer troost en geestelijke vreugde: de geraffineerden, de rijken en nietsnutten zoeken alleen nog maar het neuwe, het vreemde, het originele, het buitensporige en het schandelijke. Ik heb sedert het kubisme en ook al daarvoor deze kenners en critici bevredigd met alle wisselende dwaasheden, die mij door het hoofd schoten. Hoe minder zij ervan begrepen, des te meer bewonderden zij mij.

Omdat ik smaak had in mijn eigen spel, in mijn eigen dwaasheden, kolder, rebussen en arabesken ben ik beroemd geworden èn snel. Beroemdheid betekent voor een schilder: verkopen, winst, fortuin, rijkdom. En nu ben ik, zoals u weet, beroemd en rijk. Maar wanneer ik alleen ben met mezelf, heb ik de moed niet om me te beschouwen als een kunstenaar in de grote klassieke betekenis van het woord. Giotto, Titiaan, Rembrandt en Goya waren grote schilders. Ik ben alleen maar iemand, die het publiek vermaakt, die begrepen heeft wat deze tijd wil en die uit de domheid, ijdelheid en hebzucht van zijn tijdgenoten alles heeft gehaald, wat er uit te halen viel. Het is een bittere bekentenis, pijnlijker dan zij welicht schijnt, maar zij heeft tenminste de verdienste oprecht te zijn."



Erkend als de meest vooraanstaande Luchtvaartmaatschappij over de gehele wereld — Pan American bracht de eerste luchtverbinding tussen de beide continenten van Amerika tot stand — opende de eerste luchtroute rond de wereld.

NEW YORK

De Internationale Luchthaven van Idlewild, te New York, in plaats van La Guardia Field.

Voortdurende vluchten per lux. Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."

CIUDAD TRUJILLO CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

EUROPA

Vliegt naar Europa per luxueuze "Strato" Clipper*, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voorname Europese steden.

Waar U ook heen reist per Clipper, U zult behagen scheppen in de toegewijde bediening, de vriendelijkheid en comfort, die de Pan American de uitverkoren luchtvaartmaatschappij hebben gemaakt van duizenden deskundige reizigers over de gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sons, Inc.
Generale agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

Te huur gevraagd

per 1 Augustus of eerder, een gerieflijke en luchtige woning, liefst met 3 slaapkamers, in de omgeving Oranjestad.

Huurprijs tot ƒ 150.— per maand; event. genegen enige maanden vooruit te betalen. Br. met prijsopgave enz., onder no. 1881 bureau van dit blad.





Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!

Sold in bottles for lasting freshness

Eno's 'Fruit Salt'

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks. 54/2/4

LA LECHE ROSEMARY

es pura, sana y de rico sabor — sin embargo cuesta menos!



He aquí la solución conveniente y económica que Ud. busca en una leche sana y nutritiva para todos los usos de la familia.

La leche integral en polvo ROSEMARY es de superior calidad. El rígido control de laboratorio asegura una leche consistentemente nutritiva, pura y deliciosa en todas y cada una de las latas de ROSEMARY. Y su costo es extraordinariamente bajo—ROSEMARY le ofrece todas las ventajas que Ud. busca.

Recuerde que ROSEMARY viene envasada especialmente en su lata, en la cual queda completamente protegida hasta llegar a su casa.

55Y

Leest De Arubaanse Courant

feuilleton

63 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nog nooit had Frankrijk zo'n schouwspel waargenomen. Een verwarde troep mannen en vriuwen, zingend en dansend, ging vooraf aan de Nationale Garde met kanonn , waarop hartelijk-trots mannen meereden. Vijftig wagens vol meel en koren, te Versailles in beslag genomen, rolden achter de kanonnen voort. Die kostbare meelzakken werden omstuwd door een lijfwacht van pootige viswijven, wuivend met boomtakken. Op de karren met voedsel volgde het rijtuig der koninklijke familie, symbool der monarchie in revolutietijd, en Lodewijk en Marie Antoinette reden als in een woud van zwaaiende takken en deinende pieken, sommige bekroond met de griezelige hoofden der gardes, die 's morgens vermoord waren. Achter de koets, als om de vernedering der kroon nog nadrukkelijker te bewijzen, liepen ordeloos door elkaar de Zwitsers en de ontwapende mannen van het Vlaamse regiment.

De vrouwen liepen met haar wanordelijke haren over haar gezichten, zongen ordinaire liedjes en hielden gemene praatjes, met gebaren toegelicht, steeds knipogend in de richting van Marie Antoinette. Zij wezen met grijnzenden spot naar de karren meel en dan naar het koninklijk rijtuig. „We zullen geen brood meer te kort komen," riepen zij de mensen langs de weg toe. „We nemen de bakker en de bakkersvrouw en de bakkersleerling meel"

Lodewijk was diep onder de indruk. Hij dacht aan iets zeer ernstigs — het lot van Karel I van Engeland. Hij had pas Clarendon's „Geschiedenis van de Opstand en de Burgeroorlogen in Engeland" gelezen en iedere bijzonderheid van die revolutie stond in zijn geheugen gegrift. „Ik word door hetzelfde bedreigd", mompelde hij. „Er is maar één weg, om er aan te ontsnappen: het tegenovergestelde doen van al, wat die ongelukkige vorst deed. Hij herinnerde zich, dat Karel I met het zwaard de omwenteling te keer was gegaan, dus nam hij het besluit niet te vechten.

Het was 's avonds zeven uur, toen hij de buitenwijken van Parijs bereikte, en burgemeester Bailly hem, niet zonder ironie, de sleutels der stad overhandigde. „Het is een blijde dag," zei de geleerde burgemeester, „als uwe majesteit naar zijn hoofdstad komt met zijn verheven gemalin en een prins, die goed en rechtvaardig zal zijn... Onder de regering van Lodewijk XVI zal de koning machtig zijn door zijn volk, en het volk gelukkig door zijn koning."

Lodewijk zei, met de kleine dauphin op zijn schoot:

„Ik vertoef altijd met vreugde en vertrouwen onder de burgers van mijn goede stad Parijs."

Zij reden naar het stadhuis. Daarvóer was een platform opgeslagen, en het plein was stampvol en met toortsen verlicht. Langzaam beklom de koninklijke familie het verhoog en de menigte juichte haar toe.

Bailly sprak het volk toe:

„Zijne majesteit heeft hij gezegd, dat hij altijd met vreugde onder de inwoners van......"

„En met vertrouwen..."

Marie Antoinette viel hem scherp in de rede:

Lodwijk voegde er aan toe:

„Zegt u alstublieft met vertrouwen, meneer Bailly."

Bailly sprak: „De koning heeft het gezegd, heren, u hebt het gehoord..."

En salvo's van Vive's dreunden door de lucht.

Om tien uur liet „het goede volk" het ongelukkige koningsgezin vrij, om wat rust te gaan zoeken. De gevangenen van Parijs werden naar de Tuilerieën gevoerd, een groot paleis, dwars voor de tuin staande, met de ene gevel tegenover het Louvre en de andere naar d Champs Elysées. Het was in geen tientallen jaren bewoond, en er waren generlei voorbereidingen getroffen, om de koninklijke familie te ontvangen. Alles was in een staat van verval: er zaten scheuren in de tapijten en behangsels, de meubels waren wrak, de vloren hadden reparatie nodig, in de kandelabers stonden geen kaarsen. De weinige kaarsen, die te vinden waren, konden de kleffe duisternis binnen het gevangenisachtige kasteel niet verdrijven. In de somberheid en d kilheid van de nacht, zonder lichtschijnsels in de donkere ramen, zag het paleis der Tuilerieën er uit als een benauwende kerker.

„Wat is 't hier lelijk, moeder," fluisterde het prinsje.

„Lodewijk XIV heeft hier vroeger gewoond, jongen," antwoordde Marie Antoinette, „en hij heeft t hier wát prettig gehad."

Surinaamse stem voor vrijheid en onafhankelijkheid

PARAMARIBO, 20 Juni. - In zijn blad „De Volksstem" heeft de heer J. Pengel een artikel geschreven onder de kop „Het steeds groeiend nationalisme onder de Surinamers kan niet meer worden gestuit. De strijd om de uiteindelijke onafhankelijkheid van Suriname zal van ons kracht, bezieling en grote offers vragen. De strijd zal niet gaan tegen het Nederlandse volk als zodanig, maar tegen de Nederlandse reactionnairen en beheudzuchtigen".

Het artikel zegt, dat thans het moment is aangebroken, dat het nationalisme in daden zal worden omgezet. „Wij weten, dat de strijd, die straks ontketend zal worden, tot gevolg zal hebben, dat al het andere daarvoor zal wijken. Wij weten evengoed, dat vele goedwillenden beangst zijn voor de komende strijd, omdat zij zich stellen op het verkeerde sentimentele standpunt, dat wij bijkans 300 jaar in het Nederlandse Koninkrijk zijn verbonden geweest en dat het ons wel moeilijk zou kunnen vallen deze band met een ruk te verbreken. Zij vergeten daarbij echter, dat deze 300-jarige band voor het merendeel een van teleurstellingen en vernederingen is geweest."

Verder zegt het artikel: „Er zijn nu reeds tekenen, dat behalve deze groep goedwillenden doch sentimentelen er een andere groep boosaardigen alles en dan ook alles in het werk stelt om de strijd van een souverein Suriname tegen te gaan."

„Deze strijd, die in alle delen moet worden voorbereid, zal grote verrassingen aan het licht brengen".

„De komende strijd zal en mag niet gaan tegen het Nederlandse volk als zodanig, maar tegen de reactionnaire en behoudzuchtige elementen, die in Nederland en hier aan de touwtjes trekken. Wij mochten tot twee keer toe naar Nederland gaan en daar met eigen ogen zien, hoe het Nederlandse volk leeft en denkt. Ons gevoel voor eerlijken openhartigheid brengt met zich mede, dat wij niet anders kunnen zeggen, dan dat het Nederlandse volk, zoals dat in Nederland woont en leeft, een goed volk is, maar, zodra de Nederlander naar de overzeese rijksdelen trekt, hij Nederland en de Nederlandse naam slechts schade toebrengt. Wij hebben tijdens ons jongste bezoek aan Nederland kunnen constateren, dat het Nederlandse volk niet op de hoogte is, hoe of er met de vitale belangen van het Koninkrijk wordt gesold. Reeds op deze enkel gronden zou het onbillijk zijn de strijd om een onafhankelijk Suriname te richten tegen het Nederlandse volk. De komende strijd zal een levend ideaal voor ons volk moeten zijn onder de leus van een vrij en onafhankelijk Suriname".

VLIEGENDE SCHOTELS ZIJN WEER TERUG

PARIJS, 19 Juni. - Uit verschillende delen van Frankrijk werden gisteren berichten ontvangen over „vliegende schotels", die het luchtruim doorkruisen.

Een beambte van de controletoren op Le Bourget beweert, dat hij verleden Vrijdag een ster zag, „zo rood als de ondergaande zon" en ongeveer vier maal zo groot als een gewone ster. De piloot van een Frans transportvliegtuig zag de ster ook, rapporteerde dit aan de controle-toren en maakte een extra vlucht om haar van naderbij waar te nemen, alvorens te landen. Maar terwijl hij rondcirkelde, verdween de ster uit zijn gezichtskring.

Zondag j.l. meldde iemand, die bij Le Bourget woont, een witte zilveren schotel te hebben gezien, die zich van het Noordwesten naar het Zuidoosten bewoog en „ongeveer viermaal sneller was dan een straalvliegtuig".

Dertig personen in Cholet (West Frankrijk) vertelden een „vliegende schotel" te hebben gezien, die de lucht doorkliefde. Bij Nancy meldden houtvesters een „ding" te hebben waargenomen, dat geleek op een enorm valscherm, dat zich achter een wolk verborg terwijl het aan hoogte verloor.

„Rose Mary" wacht in Aden...

ADEN, 20 Juni — Een vertegenwoordiger van de reders van de tanker "Rose Mary", die thans in Aden wordt vastgehouden omdat het schip een lading olie van Perzië naar Italië zou brengen, heeft gezegd, dat het schip gehuurd is door de firma Bubenberg te Spietz in Zwitserland voor een reis heen en terug van Italië naar Perzië. Toen de „Rose Mary" in de Perzische golf arriveerde, kreeg de kapitein van de firma Bubenberg opdracht naar Bandar Masjoea te gaan om Perzische olie in te nemen. Volgens de vertegenwoordiger van de reders hebben deze laatsten de kapitein bevel gegeven Aden aan te doen. Zij doen nu stappen om zich van de lading te verzekeren. Te Geneve — zo meldt Reuter — heeft de eigenaar van de „Rose Mary" ten stelligste ontkend dat hij zijn schip aan de Anglo Iranian zou hebben verkocht. In Londen heeft een vertegenwoordiger van de petroleum maatschappij de berichten tegengesproken dat de maatschappij het schip huurde. Jean Arnet, directeur van de firma Bubenberg heeft verklaard, dat er volgens zijn inzicht niets onregelmatigs in school om Perzische olie te vervoeren. Hij zeide dat de transactie was gesloten tussen de nationale Perzische oliemaatschappij en zijn Zwitserse firma en dat een en ander niets te maken had met de zaak die thans in den Haag voor het internationale Gerechtshof dient. Hij zeide volledig verzekerd te zijn voor alle risicos, zodat hij hoegenaamd geen schade zou lijden, zelfs als de olie in zijn schip verbeurd verklaard zou worden.

Minister Eden verklaarde, dat de kapitein van de „Rose Mary" geweigerd heeft zijn lading aan een vertegenwoordiger van de Anglo Iranian over te dragen, voordat het Hof te Aden maatregelen heeft genomen. Desgevraagd zeide de Eden dat de RAF tijdens de reis van het schip naar Aden geen ogenblik in verbinding met het schip is geweest. Op de vraag, waarom het schip naar Aden is gegaan, antwoordde minister Eden onder hilariteit: „Dat zou ik niet weten".

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KERKDIENSTEN

Zondag 22 Juni

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

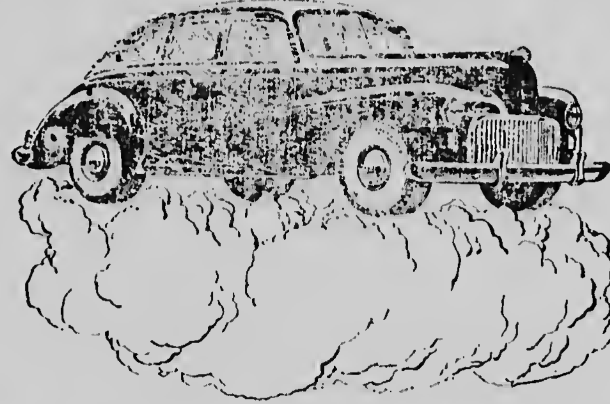
VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 Jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 muziek uit Nederland; 20.45 „Klaverije Vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit-Parade"; 22.25 nieuws; 22.30 sluiting.
Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 kinderuurtje, 17.00 voor de jarigen: 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.00 hitparade; 19.45 de vragenbus; 20.00 dansmuziek; 21.00 voor Car. gebied; 21.30 sluiting.
Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Nederlandse kroniek; 19.20 cabaret-programma; 20.54 voor de vrouw; 20.01 verslag tweede helft van de voetbalwedstrijd B.V.V. - Nederlandse Antillen te Den Bosch, door Dick van Rijn; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
9.00 Zondagmorgenmelodie; 9.30 Prot. kerkdienst 10.30 Zondagmorgenmelodie; 11.00 grafomoonplaten; 11.30 Kath. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Pied Pipers; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hersengymnastiek: 20.00 Car. overzicht; 20.15 felicitatieprogramma: 20.40 „De stem van Amerika" 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.
Avros-programma:
7.00 geestelijke liederen; 7.30 H. Mis; 8.50 klassieke muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 voor de jarigen; 16.00 opera concert; 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Slavische dansen; 19.00 nieuws en sport; 19.20 klassiek programma; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.
Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw-orkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

PARA CALIDAD
DOMECQ COGNAC
DE VENTA EN TODOS LOS BARS
Importador Exclusivo :
J. A. NIEUW -- Tel 1227
Aruba



Want your car to feel like new— for the price of 4 new tires?

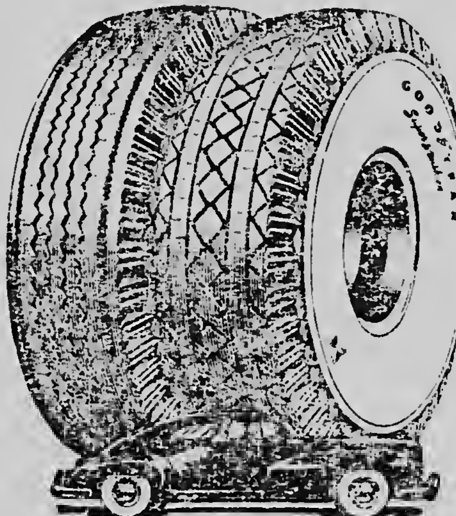
YOU'LL BE amazed at the *startling difference* in its performance with these wonderful new tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car *ride* better - it will be a much *safer* car! Because of Super-Cushions' greater *traction*, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car— less strain on *you!*

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!



More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

Super-Cushion by GOODYEAR
VIANA

Rinso WAST Helder! Vlugger! Gemakkelijker!

Uw bonte was is fleuriger, Uw witte witter als U wast met Rinso. Het rijke, milde Rinso-sop rekent snel af met al het vuil, maakt Uw goed grondig schoon; en 't gaat zo gemakkelijk. Neem altijd Rinso, dan krijgt U vlug de schoonste resultaten.

Ideaal voor gebruik in wasmachines en ook voor de vaat!

RINSO voor alles wat U wast!

Buy the BIG TIN!



so much nourishment at so little cost!

Get Quaker Oats in the big tin and get *twice the quantity* for less than twice the cost.

... Serve your family Quaker Oats and save money, too!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

"Suecia ta ganja" - Russia ta bisa

Protesta di Suecia a worde renuncia decididamente

LONDON, Juni 20 — Ministro Sovietico di Asuntonan Estranhero, Wysjinski, a entrega un nota na embajador Sueco Diahuebes anochi, asina e oficina Rusiano di prensa, Tass, ta anuncia. Den e nota aki tabata worde bisa cu notanan di Suecia di fecha 16 y 18 di Juni tocante „pasamento sin permiso ariba territorio Rusiano door di aeroplano militar di Suecia" ta contrario na hechonan. E declaracion di Suecia, cu e aeroplano Catalina a bula solamente ariba awanan internacional y no a yega mas acerca di territorio Rusiano cu 15 milla, no ta di acuerdo cu verdad. E Catalina a yega dentro di un destancia di cuater milla rond di territorio Rusiano y a worde descubri door di aeroplanonan Rusiano.

Ministro Sovietico di Asuntonan Estranhero a rechaza e protesta decididamente y ta exigi, cu Gobierno di Suecia ta tuma medida pa evita pasamento ariba territorio estranhero sin permiso den futuro.

Ademas e nota ta bisa cu e declaracion di Suecia cu e aeroplano no tabata arma no ta berdad. „A worde constata cu e Catalina no a haci caso di instruccionnan di Rusianonan pa baha y a cuminza tira." Gobierno Sovietico ta hala atencion di Gobierno di Suecia cu ya na ocasionnan anterior aeroplanonan di Suecia a transpasa frontera di Rusia, segun e nota.

Aeroplano no tabata arma

Cheston Newhall, director di BABB Company na Canada a declara, cu e Catalina Sueco cu a worde tira tabata un di e tres aeroplanonan di patrulla di fuerza aerea Canades, cu a worde bendi cu Suecia na anja 1948. Promer cu nan a worde entrega tur arma di e aeroplanonan aki a worde kita y nan a worde converti como aeroplano di salbacion. Esaki a socede ariba suplica di autoridadnan di Suecia. „Ta ridiculo pa kere cu un di e aeroplanonan aki por a lanza siquiera un tiro", segun declaracion di Newhall.

Americanonan ta sufri perdida grandi na Korea

WASHINGTON, Juni 19 — E perdidanan total di Estados Unidos na Korea cu a worde publica ayera ta suma 109.971, esaki ta 259 mas cu e cifra, cu a worde publica siman pasa. Di e 259 aki dos a muri, 218 a worde herida y 39 a worde perdi.

Consecuencianan di huelga

PITTSBURGH, Juni 18 — E huelga di trahadornan den industria di metal cu awor ya tin 14 dia caba y ta involve 650.000 obrero a pone mas cu 100.000 obrero den otro industrianan sin trabao te awor. Produccion den algun fabricanan di arma a baha hopi. Mas cu 50.000 minero y mas cu 30.000 empleado di ferrocarril a keda sin trabao. Manera ta conoci e huelga a cuminza dia 2 di Juni di e luna aki ora Corte Supremo a declara cu presidente Truman no tabatin derecho di demanda e industria di staal.

Diez-cuater luna inocente den cel

PARIS, Juni 20 — No menos cu diez-cuater luna e sirviente Marie Louise Charrac a keda den voorarrest den un cel, sospecha di un esfuerzo pa venena diez-seis hende. Den e dianan aki sinembargo, el a haya su libertad di repente, pasobra a parce cu el no tabata culpable di ningun crimen.

Na cuminzamento di 1951 un haya un maleza masha stranjo y cierto industrial Rene Santi a den poco tempo henter su familia a cai malo. Despues di investigacion a resulta cu nan tabata sufri di venenacion arsenicum y e sospecho a cai ariba e sirviente, pero esaki a nenga redondamente di a tira veneno den cuminda. No obstante cu nan tabata interroge continuamente semper e muher tabata contesta cu un „no" decidido. Despues di algun tempo el tabata completamente sin consuelo. Tambe den su familia a socede algun caso di morto masha stranjo y esakinan tambe a worde poni ariba su conciencia. Su esposo a pidi y a haya un contra-investigacion, y esaki a trece na claridad cu e poz di awa di e stad tabata contene arsenicum, cu probablemente a causa e venenacion.



RANDY TURPIN ta duna Don Cockel (robez) un derecho durante e pelea na London. Door di un technical k.o. Turpin a bolbe gana un di su campionatonan middleweight atrobe.

„PRESIDENTE OF MILITAIR" EISENHOWER TA BISA

DENVER, Juni 19 — Segun ta worde bisa Sr. Eisenhower a duna di conoce cu gustosamente el lo bolbe den servicio activo, y pone su mes disponibel pa cualkier servicio, den cual el por ta util pa gobierno, si acaso el no sali victorioso den e campanja pa presidencia di Estados Unidos.

E ex-general a declara di no tin intencion pa hala atras y tuma sosiego; al contrario, ta su deseo mas profundo pa bolbe bisti su uniforme, si acaso el fracasa den politico.

DIRECTOR DI CPIM CU VACACION

Diamars a sali for di Curacao na bordo di e bapor „Santa Paula", Sr. H. van Drimmelen, director di N.V. CPIM/CSM, acompanja di su esposa.

Sr. van Drimmelen ta viaja via New York pa Europa unda el lo pasa su vacacion largo. Den segundo parti di September Sr. van Drimmelen lo bolbe Curacao. Durante su ausencia sub-director technico di e compania, Dr. R. Flachs lo tuma su puesto.

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN
'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN ORANJESTAD
Nassaustraat 66
KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN

Bij het concert van Arnold Juda

Voor de tweede maal in zijn muzikaal zo rijke leven zal de zeer bekende Nederlandse pianist Arnold Juda optreden door toedoen van de Arubaanse Kunstkring in Sociedad Bolivariana. Dinsdagavond zullen leden en niet-leden van de kring hem kunnen beluisteren in een keur van werken van Ludwig von Beethoven, (Sonata Appassionata in F mineur), Bela Bartok (Roemeense Volksdansen), Rachmanioff (Melodie in E en twee Preludes), Chopin.

Is het eigenlijk nog wel nodig deze begaafde pianist bij onze lezers in te leiden? Men heeft zo veel kunnen lezen over Juda, die op 17 Mei 1913 in Amestrdam werd geboren en o.a. der meer lessen heeft genoten van Stefan Askenase en Alexander Borowski - twee beroemdheden aan de vleugel; men heeft ook kunnen vernemen, dat de heer Juda eveneens een zeer gewaardeerd componist is (hij maakte o.m. muziek bij werken van Vondel en Shakespearre) en verder een uitermate bekwaam dirigent (hij heeft geleid het Utrechtse Stedelijk Orkest, het Rotterdamse Philharmonisch Orkest en het Arnhems Orkest).

In '47-'48 maakte hij een geslaagde tournee door de Indonesische archipel en kortgeleden heeft hij met het Surinaams Philharmonisch Orkest (hij is immers in Suriname „muzikaal gedetacheerd") geconcerteerd op Trinidad, waar de pers eenstemmig opgetogen was over zijn spel. De kranten in Nederland, Indonesië, Suriname en op Curacao zijn evenheel goed te spreken over Arnold Juda.

Dinsdagavond kan men hem dus hier weer horen; we hopen voor Juda en de Kunstkring op een goedgevulde zaal.

„AD MAJOREM DEI GLORIAM" VERGADERDE

Gisteravond vond te Sint Nicolaas, onder aanwezigheid van de geestelijke adviseur, de Zeereerw. Pastoor de Haas, een ledenvergadering plaats. Nadat voorzitter Jan Bonke de vergadering had geopend met de Christelijke groet, heette hij allen welkom en ging over tot het afhandelen van de agenda, waarbij o.a. het aanwerven van donateurs werd besproken. Te zijner tijd zal men tot deze actie overgaan.

„Ad Majorem Dei Gloriam", opgericht 1 October 1949, stelt zich ten doel: het opluisteren der R.K. Openbare Godsdienstoefeningen volgens de R.K. Kerkelijke Wetten en Voorschriften en het organiseren van muziek- en zanguitvoeringen van profane aard.

Op de eerste Zondag van elke maand wordt om 9 uur in de R.K. kerk te Sint Nicolaas gezongen.

Op het einde van de vergadering werd afscheid genomen van de dirigent J. Koppelmans, die voor enige maanden met verlof naar Nederland zal vertrekken.

Het adres voor aanmelding nieuwe leden is: de heer Jan Bonke, Kruisstraat, Oranjestad, of de heer Mevissen, Politiewacht, Sint Nicolaas.



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

EEN WEEK LATER

Volgens de laatste berichten zal de heer J. E. Yrausquin, leider van de P.P.A. morgen niet op Aruba aankomen in verband met specialistische behandeling in Baltimore. Naar alle waarschijnlijkheid zal hij een week later aankomen, waardoor de politieke bijeenkomst ook een week zal worden opgeschort. Uiteraard is men in P.P.A.-kringen zeer benieuwd naar de lezing van de heer Yrausquin over „de mislukte R.T.C.".

HORACIO MARTINEZ NAAR ARUBA?

Volgens „La Nacion" zouden de Arubaanse Baseballers door bemiddeling van de Dominicaanse consul alhier Horacio Martinez hebben aangezocht om hier de base ballers te trainen. Martinez is een base-ball veteraan, die tijdens het Pinkstertournooi op ons eiland de Dominicaanse ploeg vergezelde. Consul Perez Ravelo heeft het verzoek van de Arubaanse baseballers overgebracht, maar het is nog niet zeker, dat Martinez zal accepteren. Mocht hij dat wel doen, dan geloven wij, dat Aruba een uitstekende trainer zal krijgen.

ZWEDEN HEEFT WEL WAT GELEERD

STOCKHOLM, 19 Juni. - De Zweedse vloot- en luchtmacht zal schieten, wanneer zij op of boven de Oostzee wordt aangevallen, aldus heeft een woordvoerder van de generale staf verklaard.

Op grond van de bepalingen in vredestijd zullen Zweedse oorlogsschepen of militaire vliegtuigen, die in internationaal zeegebied blootgesteld worden aan een gewelddaad, die met kennelijk vijandelijke bedoelingen door vreemde militaire vliegtuigen wordt verricht, zichzelf met wapens verdedigen, aldus de woordvoerder.

De Arubaanse Kunstkring

in samenwerking met de Alg. Ver. Suriname en de Lago Heights Club presenteert de Nederlandse Pianist

ARNOLD JUDA

op DINSDAG 24 JUNI 1952, aanvang 8.15 uur in de Sociedad Bolivariana, Oranjestad.

Programma: Werken van Beethoven, Bartok, Rachmaninoff en Chopin.

Kaartverkoop: Oranjestad: Boekhandel de Wit, Nassaustraat;
St. Nicolas: Aruba Peasant Shop, Mainstreet en 's avonds aan de zaal.

Prijzen: ƒ 3.50
ƒ 2.— voor leden van de Kunstkring en de Club Suriname.

Verjaring

De Administrateur van Financiën vestigt er de aandacht op, dat alle vorderingen op de Nederlandse Antillen, alsmede de Eilandgebieden, betrekking hebbende op leveringen e.d. gedurende 1951 en de eerste 3 maanden van 1952 (deze laatste slechts voor wat betreft vorderingen die op de dienst 1951 betrekking hebben)

VOOR 30 JUNI a.s.

schriftelijk bij de betrokken Gouvernements instantie moeten worden ingediend, aangezien deze vorderingen bij indiening na genoemde datum verjaard zullen zijn.

Openbare Verkoop

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba biedt ter openbare verkoop aan:

1) Ford V8 model 1946, 4-deurs-Sedan.
2) Ford V8 model 1946, 4-deurs-Sedan.
3) Chevrolet, Commercial, Ambulance.
4) Chevrolet, Pick-Up model 1942.
5) Ford, Stationwagon.
6) Jeep Willys, model 1946 incompleet.
7) Jeep Ford ,,
8) G.M.C. truck ,,
9) G.M.C. truck ,,
10) Ford, Pick-Up ,,

Bovengenoemde voertuigen zijn op 25 Juni '52 in de Yard van D.O.W. te bezichtigen.

Opgaven koopprijs en nummer wagen dienen in gesloten enveloppe, verkrijgbaar ten kantore D.O.W., te worden gedeponeerd in een daartoe ten kantore D.O.W. aanwezige bus VOOR 2 JULI a.s. DES VOORMIDDAGS 11 UUR.

Openbare Inschrijving

Gegadigden voor de levering van een ASFALTSPUITTRUCK en een SHOVEL t.b.v. de Dienst Openbare Werken Aruba kunnen ten kantore van genoemde Dienst nadere inlichtingen bekomen en hun aanbiedingen uiterlijk op de navolgende data aldaar inleveren:

asfaltspuittruck .... 7 Juli.
shovel .... 28 Juli.

VERLOREN: EEN GOUDEN DAMES-POLSHORLOGE MET ARMBAND tijdens receptie Kapt. Dourlein, Savanetakamp 11 Juni j.l. Tegen hoge beloning terug te bezorgen:
Mevr. Schlachter, Beatrixstraat 36

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 23 JUNI 1952 — No. 1371

„PATZ" Bier
steeds het beste
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

C.D.

* In de meeste bij de V.N.-organisatie aangesloten landen * wordt op het ogenblik even koortsachtig gewerkt aan de burgerlijke verdediging als aan de militaire. Vooral in de Ver. Staten en in Engeland staat de „civil defence" in het middelpunt van de overheidsbelangstelling. De gedachte dat in oorlogstijd de burgers evenzeer bescherming behoeven als de militairen, wint in de beschaafde landen steeds meer veld en men voteert vele millioenen voor het opzetten van nieuwe en zeer uitgebreide organisaties.

Enige maanden geleden hebben wij op deze plaats herhaaldelijk gepleit voor de oprichting van een organisatie voor burgerlijke verdediging op de Nederlandse Antillen; wij weten dat daarmede grote sommen gelds gemoeid gaan, maar het is ieder nuchter mens ook bekend, dat oorlogsomstandigheden ontelbare mensenlevens eisen.

Het deed ons deugd te vernemen, dat de Regering ook het belang van een „c.d." heeft ingezien; er zal thans bij de Staten een ontwerp worden ingediend waarin wordt aangedrongen op de instelling van een werkbureau ter organisatie van de burgerlijke verdediging.

Het is te hopen, dat het Statencollege weldra zal komen met een voordracht, opdat het werkbureau binnen niet al te lange tijd aan de arbeid kan tijgen. Mogen de resultaten groter zijn dan van de enige jaren geleden door de toenmalige gouverneur, ir Peters, ingestelde commissie.

Ontvluchte misdadigers zouden ten dele gegrepen zijn

Zij vermoordden honderd mede-gevangenen

RIO DE JANEIRO, 23 Juni — Braziliaanse militairen hebben Zaterdag een bloedige strijd gevoerd met de opstandige gevangenen van het eiland Anchieta, die naar het vasteland hadden weten te ontkomen. Volgens de binnengekomen berichten werd de strijd gestreden even buiten de stad Trubata op ongeveer 250 kilometer afstand van Rio de Janeiro gelegen. Trubata is de dichtst bij het eiland gelegen stad. Zij is thans door strijdkrachten bezet omdat men vreesde, dat de gevangenen de stad wilden plunderen.

Tachtig van de plm. 350 gevangenen die wisten te ontsnappen zijn weer gepakt. Bij de ontsnapping werden tien bewakers en acht burgers gedood. De overigen hebben zich langs de kust, waarop zij met allerlei boten zijn gekomen, weten te verspreiden. Op sommige plaatsen wordt nog hevig gevochten. Er zijn inmiddels nieuwe versterkingen van de Braziliaanse veiligheidsdienst opgeroepen. Er schijnt bovendien een torpedobootjager van de Braziliaanse marine onderweg te zijn naar de kuststad Paraty om die stad te beschermen tegen de gevangenen die in die richting oprukken.

Het gevecht, dat in de buurt van Trubata is gevoerd was zeer verwoed. De gevangenen hebben kans gezien het arsenaal van de gevangenis te plunderen, waardoor zij in het bezit zijn van geweren, machinegeweren en andere wapenen alsmede voldoende munitie. Er zijn bovendien vliegtuigen uit gezonden met het doel de bewegingen van de gevangenen te volgen en daardoor verrassende acties te verhinderen.

Volgens berichten uit San Paulo heeft de troep gevangenen ongeveer honderd medegevangenen gedood, omdat dezen geweigerd hadden aan de opstand deel te nemen. Op het eiland zelf woedt op het ogenblik een grote brand.

TUNIS IN DE V.N.

NEW YORK, 22 Juni. — De groep van Arabische en Aziatische landen heeft de Secretaris-Generaal van de Ver. Naties officieel verzocht een speciale vergadering van de Assemblee bijeen te roepen ter bespreking van de Tunesische kwestie.

Reuter tekent hierbij aan, dat de Veiligheidsraad de resolutie van Chili, waarin verzocht werd de kwestie op de agenda van de raad te plaatsen, op 14 April verwierp.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Ook in Den Bosch werd Antilliaans elftal nederlaag toegebracht

Reservekeeper Hernandes voorkwam groter verlies

Zaterdagavond werd in het goed bezette Stadion van BVV te 's Hertogenbosch de wedstrijd BVV tegen de Antillen gespeeld, een strijd, die eindigde in een 5—1 overwinning van de gastheren.

Het begin was voor de gasten zeer hoopvol, want het vertoonde spel was aanmerkelijk beter dan in de vorige wedstrijd tegen Blauw Wit. Jammerlijk werd ook nu de dekking door de achterhoede te veel verwaarloosd, hoewel individueel zeer verdienstelijk gespeeld werd. Kemp was in de achterhoede de uitblinker. Door de veelvuldige fouten in de achterhoede, kregen de BVV voorwaartsen vele goede scoringskansen. Het eerste half uur was het een vrijwel gelijk opgaande strijd met wisselende kansen op succes. Doelpunten bleven evenwel uit. Het eerste BVV doelpunt ontstond uit een vrije trap na een overtreding door een der Antilliaanse achterspelers. Het tweede BVV doelpunt ontstond uit een hoekschop en werd gescoord door de halfspeler Remmers, die te veel was vrijgelaten. Ook het derde doelpunt is te wijten geweest aan een dekkingsfout in de Antilliaanse verdediging en met de stand 3-0 in het voordeel van BVV werd gerust.

Keeper Hato stond deze wedstrijd niet opgesteld in verband met zijn tegen Blauw Wit opgelopen blessure. Ook reserve keeper Hernandes geraakte in deze wedstrijd geblesseerd, doch heeft de wedstrijd helemaal uitgespeeld. Met kunst en vliegwerk heeft hij verschillende ballen uit zijn doel gehaald en het feit, dat hij een grotere nederlaag voorkwam verdient zeker een extra vermelding. Het is te hopen, dat beide keepers binnen enkele dagen weer geheel fit zullen zijn, daar er anders een vervelend keepersprobleem zou ontstaan. In de tweede helft zijn Gomez en Coffee door andere spelers vervangen en de opstelling van de Antilliaanse ploeg ziet er nu als volgt uit: van rechts naar links: voor Heyliger, Briezen, Brion, Krips en Brokke, midden Adoptie, Vlinder en Giribaldi, achter Kemp en de Lannoy, doel Hernandes.

Als de stand reeds 5-0 is in het voordeel van BVV, valt Adoptie uit en wordt vervangen door Helder, die de spilplaats inneemt, terwijl Vlinder rechtshalf gaat spelen. Aanvankelijk geeft de tweede helft een zeer afwisselend spelbeeld te zien met beide aanvallers om beurten in het offensief. Onze aanvallers hebben overigens geen gemakkelijke taak, want de BVV verdediging is een der sterkste defensies van Nederland. De rechtsback Huybregts kwam reeds in het nationale elftal uit, terwijl Saris ongetwijfeld een doelman is van internationaal formaat. Toch weten onze voorwaartsen herhaalde malen in de Bosse defensie binnen te dringen en keeper Saris moet verschillende malen handelend optreden om doelpunten te verhinderen. Ongeveer 15 minuten in de tweede helft, als de stand nog steeds 3-0 voor BVV is, krijgt Briezen een pracht van een kans, doch op het laatste moment weet keeper Saris nog juist de bal voor zijn schoen weg te plukken. Als na ongeveer 23 min. spelen de rechtsbuiten van BVV van Overbeek, na een fraaie combinatie met rechtsbinnen Van Beurden, keeper Fernandes met een niet onhoudbaar schot passeert, is de Antilliaanse ploeg definitief verslagen (4-0). Nog geen vijf minuten later volgt het vijfde BVV doelpunt, doch de Antilliaanse ploeg versaagt niet, hoewel bij velen de vermoeidheid parten speelt. Het is een zeer kille zomeravond na een dag van regen en de omstandigheden zijn voor onze jongens nu niet bepaald ideaal. Er volgen dan nog enkele aanvallen op de BVV veste en keeper Saris moet bij een tweetal schoten van Brion zijn uiterste best doen om zijn heiligdom schoon te houden. Als er nog 13 minuten in de tweede helft zijn te spelen, geeft Heyliger in moeilijke positie van een afstand van vijftien meter een enorm hard schot, dat Saris verrast; een zeer fraai doelpunt, zo niet het mooiste van de wedstrijd, dat beloond wordt met een hartelijk applaus van het sportieve Bosse publiek. De eer is hiermede gered en het tegenpunt was zeker verdiend (5-1). Aan beide zijden volgen nog enige aanvallen, die niet geheel van gevaar zijn ontbloot. Goed werk van beide keepers staat een hogere score in de weg. Er komt nog een zeer goede kans voor de Antilliaanse ploeg en wel 4 minuten voor het einde, als een BVV achterspeler hands maakt en Heyliger een vrije trap krijgt te nemen op de rand van het strafschopgebied. Zijn harde schot ging echter juist over, waarmede de laatste kans op een eervoller resultaat verloren ging.

In het midden van de tweede helft moest een witte bal in gebruik genomen worden in verband met de snel invallende duisternis. En als de goed leidende scheidsrechter Bronkhorst voor de laatste maal in deze wedstrijd fluit, heeft BVV verdiend gewonnen. Het is wederom een goede oefenpartij geweest voor onze jongens, die straks onze Antillien in Helsinki zullen vertegenwoordigen. Het staat bij voorbaat vast, dat de oefenwedstrijden in Europa het spelpeil van onze ploeg zeker zullen bevorderen. In het bijzonder dient aandacht geschonken te worden aan de dekking, want deze liet nog veel te wensen over. Hiermede is het grote aantal BVV doelpunten ook verklaard. Over enkele dagen wordt gespeeld in het Feyenoord stadion in Rotterdam tegen de club, die bijna vijf jaar geleden in Curacao speelde. De laatste wedstrijd verloor Feyenoord met 4-0 en ongetwijfeld zullen de spelers van deze club alles op alles zetten om een revanche te nemen op deze nederlaag. Moge het de Antilliaanse ploeg thans gelukken ons bij deze derde wedstrijd een verrassing te bezorgen.

Voetbal in Nederland

De kampioenscompetitie is thans ten einde. Door een 6-2 overwinning op Haarlem is Willem II thans ongeslagen landskampioen van Nederland. De andere wedstrijd, namelijk die tussen Hermes DVS en Ajax eindigde in een gelijk spel (2-2). Van de vier clubs, die de a.s. competitie in de eerste klasse zullen uitkomen, zijn er thans drie bekend. Na Heracles en Stormvogels volgde thans het Rotterdamse Excelsior, dat de in Breda gespeelde beslissingswedstrijd met 1-0 won. De vierde eerste klasser is nog niet bekend, aangezien de beslissingswedstrijd tussen sportclub Emma (Zuid Limburg) en TEC (Tiel) onbeslist eindigde (2-2). Ook na 30 minuten verlenging (4 maal 7½ minuut), bleef de stand ongewijzigd, zodat de wedstrijd voor a.s. Zondag opnieuw werd vastgesteld.

Bont programma van "De Kern" is zeer geslaagd

Het bestuur van „De Kern" — „een groep mensen zonder enige pretentie die regelmatig bijeen komen om te trachten wat meer kennis op te doen", zoals de heer Harry Nassy vertelde — had Zaterdagavond in de Club Suriname een bonte avond georganiseerd, waarbij in hoofdzaak kinderen van Kern-leden voor het voetlicht kwamen. Het was een zeer loffelijke poging om de geheel gevulde zaal een prettige avond te bieden en een compliment voor de beide werkers achter de schermen mej. E. Braumuller en de heer J. Blatz, is zeker welverdiend.

De heer Nassy, vice-voorzitter van de Vereniging Suriname, sprak een kort openingswoord, waarbij hij een en ander vertelde over het streven van de jonge Kerngroep en daarna nam achter de piano plaats mej. M. Wijnaar (geen onbekende in de club) die van de Surinaamse componist diens „Welkom" speelde.

Op muziek van een eigen ensemble dansten vervolgens vier jeugdige paren een polonaise en een vijftal andere dansen; het debuut van deze jongeren was heel goed, charmant, luchtig en vrolijk. De kleding van de jongedames was smaakvol gekozen en de achtergrond deed het eveneens heel goed. Jammer, dat de toneelruimte voor dit soort dansen te klein is en te betreuren achten wij het ook, dat er te veel werd gewerkt met lichteffecten; dat werkt vermoeiend op de ogen en doet een groot deel van het gepresteerde, waarvoor ongetwijfeld hard gestudeerd is, teniet gaan. Van deze dansgroep kunnen we nog veel verwachten in de toekomst.

De heer Blatz schreef het Surinaamse toneelstuk „Koonoe Apoeroe Loi", waarvan Zaterdagavond de eerste uitvoering werd gegeven; een onwaarachtig geschiedenis werd hier uitgebeeld, maar zo typisch Surinaams en hier en daar zo vol met die echte volkshumor, dat het een genot was deze vertolking bij te wonen, ook al begrepen wij het TakkiTakki slechts ten dele. De regie was bij de schrijver in goede handen, de scènes volgden elkaar vlot op en de uitvoerenden hebben stuk voor stuk hun uiterste best gedaan. De heer Henny Samson willen we noemen als de beste vertolker; hij beheerste zijn rol uitnemend en bleef tot zijn „dood" wat hij moest zijn: de oude ziekelijke baas, die zich uitsluitend bekommert om het lot van zijn luie zoon.

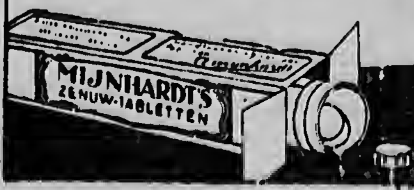
De Jolly Girls hebben we niet gezien (het wegblijven van deze meisjes zou te wijten zijn geweest aan politiek gewrijf) en in de plaats daarvan hoorden we de heer Samson in een goedbedoelde maar slecht geslaagde imitatie van Maurice Chevalier en een beter te waarderen vioolsolo van de heer Polak, die daarbij aan de piano werd begeleid door mej. Wijnaar.

Tot slot was er declamatie van mevr Meijer-Van Ommeren; wij hoorden achtereenvolgens „Moeder", „Herinnering" en „Suriname". Dit mooie programmapunt stond op de verkeerde plaats; men had mevr. Meijer voor de pauze moeten laten declameren, dan was er ongetwijfeld de belangstelling voor geweest die ze verdiende.

Tegen elf uur begon het dansen met de Caribbean Boys en tot vele uren na middernacht bleef het gezellig in Club Suriname.

— Twee niet geindentificeerde vliegtuigen zijn waargenomen boven een plaatsje in Midden Zweden.

MIJNHARDT'S
ZENUWTABLETTEN
stemmen rustig en
stalen Uw zenuwen.



Verkrijgbaar bij alle Botica's

Jeugd van Dakota nam bezit van door Rotarians aangeboden speeltuin

Mooi werk voor de Arubaanse gemeenschap

„Het is langzamerhand wel algemeen bekend, dat op Aruba van een jeugdprobleem gesproken moet worden. De pers heeft ruimschoots de aandacht hierop gevestigd; in de volksvertegenwoordiging heeft het reeds onderwerp van bespreking uitgemaakt en Overheid en particulier initiatief hebben zich vele malen beraden hoe een oplossing gevonden kan worden. Met name is de snel om zich heen grijpende jeugdcriminaliteit een bron van voortdurende bezorgdheid. Er moge hier worden geconstateerd, dat het probleem der jeugdcriminaliteit grotendeels terug te brengen is tot het vraagstuk der vrijetijdsbesteding van de jeugd" — aldus sprak Zaterdagmiddag op Dakota de heer Spit, secretaris van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming bij de overdracht van de kinderspeeltuin door de Rotaryclub Aruba aan genoemde Stichting.

Bij de eenvoudige plechtigheid waren o.m. aanwezig de heer Gezaghebber, Gedeputeerde F. B. Tromp, ir A. van den Berg, de heer F. Griffin namens de Lagodirectie tal van Rotarians met hun president Casey Eman, de heren van de speeltuincommissie Dakota met hun voorzitter Jo Margaretha en tal van ouders. Tientallen kinderen wachtten met ongeduld op het feit van de opening van hun tuin, waarin ze zouden kunnen spelen, zonder dat het verkeer vat op hen krijgt.

De heer Eman was de eerste spreker die middag. Hij gaf een kort overzicht van de totstandkoming van de speelplaats, waartoe het initiatief was uitgegaan van de zijde van Rotarian Manuel Viana. Bijzondere medewerking was ondervonden van de heer Gezaghebber, ir Van den Berg en ir Nagel, terwijl de heer Eman de volgende Rotarians noemde, die een flink aandeel hebben geleverd in het aanleggen van de speeltuin: dr Carrol, Zwitser, Wurtz, Van Drimmelen en Bartels. Ook van de zijde van de Lago was zeer veel medewerking ondervonden. Spreker zeide te hopen, dat de speeltuin weldra een centrum zal worden waar de kinderen van Dakota naar hartelust kunnen spelen zonder gevaar te lopen voor het steeds sneller wordend verkeer. Nadat hij de heer Spit had verzocht de tuin te willen overnemen, sprak de heer Eman nog in de landstaal.

De heer Spit, aan wiens toespraak wij reeds een en ander ontleenden, zeide ook: „Het pleit ten zeerste voor het sociaal gevoel en inzicht van de Rotaryclub Aruba dat zij, uitziende naar een wijze waarop zij de Arubaanse gemeenschap kon dienen, de keus heeft laten vallen op de bouw en inrichting van een speeltuin. En nog meer pleit het voor die club, dat zij dat alles op bijzonder energieke wijze heeft tot stand gebracht. Klaarblijkelijk werd hier uitgegaan van het standpunt, dat slechts daden konden bijdragen tot het bereiken van het grote doel waarnaar gestreefd werd: het verhogen van het moreel en physiek peil van de Arubaanse jeugd en daarmede van de toekomstige Arubaanse gemeenschap." Spreker betuigde tenslotte hartelijke dank namens de jeugd van Dakota en hun ouders.

Nadat de heer Russ Carrol de plaat had onthuld, welke bij de ingang was aangebracht ter herdenking van de overdracht van de kinderspeeltuin door de Rotaryclub Aruba aan de jeugd, volgde een levendige toespraak van de heer Margaretha, die wees op de grote waarde van het geschenk en de kinderen op het hart drukte vooral geen baldadigheid te betrachten binnen het mooie hek. De speeltuincommissie bestaat, we noemden de voorzitter reeds, uit de heren F. Croes, F. M. Robles, A. J. Tjie-A-Loi, F. Dirksz, V. Hock, H. Lopez, F. Angela, G. Simon en W. M. C. Labadie, allen bewoners van het dorp Dakota.

Eindelijk dan was voor de wachtende kinderen het grote ogenblik aangebroken: de heer Spit opende een der hekken en in de kortst mogelijke tijd had de jeugd bezit genomen van de wipplanken en de schommels; een aantal jongens ging het voetbalgedeelte maar eens proberen. Het was een plezier de belangstelling en de geestdrift van de jongens en meisjes te zien, die bereikte zijn hoogtepunt toen een flesje limonade werd verstrekt.

De Speeltuin Dakota is open. Mogen er weldra meer volgen op ons eiland!

Op cultureel gebied valt weer veel te genieten

Kersencentrum werd getroffen door zwaar noodweer

(Van onze correspondent)

ALS 't reisgezelschap meevalt, blijft men in een goed humeur en dan heeft men ginder „'t Paradiso" gezien en genoten. En toch...... als men weer thuis is, zitten we niet op ons kleine landje te schimpen. Men maakt over 't algemeen geen vergelijkingen. Neen, 't valt hier allemaal weer mee. 't Is toch ook fijn weer in eigen vertrouwde omgeving te zijn en 't blijkt dat Holland nooit helemaal uit de gedachten is geweest. Wat weer bewijst dat 't hier heus nog zo gek niet is. Alleen is 't te klein om alle vacantiegangers de ruimte te geven. Tenminste hen, die de stilte minnen en het stadsgedoe voor een poos willen vergeten. Zelfs onze Waddeneilanden verheugen zich in een druk bezoek van zomergasten.

Men schrikt niet meer terug voor afstanden of uithoeken, als 't om vacantiegenot gaat. Want 't wemelt van de bromfietsen over onze wegen. Het vorige jaar had dit aantal dat der motorrijwielen reeds ver overschreden en dit jaar is zelfs het totaalcijfer der personenauto's ingehaald. Wat laatstgenoemde voertuigen betreft: 't blijkt dat de zuinige (maar ook de rijkelijk belastingbetalende) Hollander het nu maar bij z'n „ploffietsje" zoekt. Want wat het dichtheidsaantal van deze betreft, komt Nederland, vergeleken met onze buren in West-Europa, wel helemaal achteraan met 1 auto op de 60 inwoners. Terwijl b.v. onze Beneluxvriend Luxemburg 1 op 20 aangeeft.

□

Voor onze buitenlandse gasten is de beste tijd voor een vacantie bij ons aangebroken. Het Holland Festival 1952 is aangvangen. Onze Koningin woonde de feestelijke opening in de beroemde Ridderzaal bij, naturlijk mede in tegenwoordigheid van het hele corps diplomatique. Na de opening in de Ridderzaal had de ontvangst door het gemeentebestuur van Den Haag op het stadhuis plaats. „Het grote feest der Muzen" heeft de Burgervader dit festival genoemd. En terecht, zoals reeds uit het programma blijkt. Hoe hoog de waarde er van ook in de hogere kringen wordt beschouwd, blijkt wel uit de plaats der opening. Een groot evenement daarna was wel de uitvoering van twee werken van Strawinski: De Rossignol en Oedipus Rex door de Nederl. Opera. Men was vol lof daarover. Vooral de fantastische décors die zo sfeergevend werkten, brachten de toeschouwers in verrukking. Deze waren door Nico Wijnberg ontworpen.

Maar ook het Haagse orkest heeft getoond wat het waard is. Onder de dirigent Bruno Walter opende het de rij der Festival nummers. En wel in het Kurhaus. Ook hier een opgetogen publiek dat zelfs na afloop naar voren drong om dirigent en orkestleden beter te kunnen toejuichen. Nu, dit heeft dan ook minutenlang geduurd.

Nu krijgen we straks nog als een der bijzondere nummers van het Festivalprogramma de vertoning in Delft van „Elkerlyc" en „Delfts overwinning". Hier is de plaats van opvoering van het tweede stuk de Markt. Langs drie kanten en wel tussen de kerk en het standbeeld van Hugo de Groot heeft men tribunes aangebracht. Kees van Iersel heeft de regie van „Delfts overwinning". „Elkerlyc" wordt door de Nederlandse Comedie opgevoerd onder regie van Johan de Meester Jr. En wel ditmaal op één der binnenplaatsen van het Prinsenhof.

□

Velen zien ook hunkerend uit naar het optreden in he kader van het Holland Festival van het New York City Ballet. Maar van ballet gesproken, dat was daar op de tentoonsteling „De Rijn in de RAI" in het RAI-gebouw te Amsterdam ter gelegenheid van de opening van de grote sluis in het Amsterdam-Rijnkanaal ook lang niet gek. Ge hadt daar bij moeten zijn toen het schouwspel „Aquama Rijn" werd opgevoerd. Duizenden lichtjes weerkaatsten fantastisch in de nagemaakte Rijn, waaarop langs de boorden grote plompebladeren dreven. Hierop gaf het Ballet der Lage Landen haar uitvoering. Op elk verlicht plompeblad een eveneens fantastisch verlichte balletteuse. Een gracieus bewegen van lichte lijnen dat in de waterspiegel tot in de verte werd weerkaatst. Gezeten op z'n troon van nagemaakte lotosbladen en voortgetrokken door lieftallige waternym-

Brief uit Holland

phen, trok de gebaarde Vader Rijn voorbij, bewust van z'n waardigheid. Tenslotte zat zelfs een juffrouw Lorely op haar rots en amuseerde zich met schedels der vergane Rijnschippers. Een uniek schouwspel.

□

Als u dit alles leest, dan vindt u dat we maar heel erg verwend worden met bijzondere uitgaansgeneuchten. Nu, daar heeft u dan gelijk in. Want er is nog veel meer. Ik noem nog niets eens de rumoerige tentoonstelling op Houtrust, waar een mens het horen en zien vergaat. Je eerste impuls is: weg van hier, uit die hel! En vlug! U kunt zich dat best indenken als ongeveer 600 leden van de „Canis familiaris" bijeen gebracht zijn. 600 blaffende, keffende en jankende honden van 78 rassen worden de liefhebers getoond. Men krijgt er o.a. ook te zien wat er bij een hond zoals met dressuur is te bereiken. En als slot krijgen we een Concours d'Elégance.

□

Niet dat we de afgelopen week alleen op prettige dingen vergast zijn, lezers. O neen, we hebben ook ons deel gekregen aan minder aangename gebeurtenissen. Zo heeft u misschien reeds gehoord of gelezen over het vliegtuigongeluk in het Marsdiep. Een Thunderjet van onze luchtmacht stortte bij een duikvlucht neer op een Engels marinevaartuig en vloog in brand. Niet alleen dat de piloot, een ervaren vlieger die zijn opleiding o.a. in de Ver. Staten ontving, daarbij het leven verloor, maar ook veertien Engelse opvarenden vonden de dood. Een ontzettend drama dus, met slechts één overlevende, nl. iemand van de machinekamer van het scheepje.

Twee vissers uit Den Helder zagen het ongeluk gebeuren en waren de eersten die te hulp kwamen met hun bootje. We hebben deze jongens door de radio horen vertellen over het gebeurde. Men kon aan de stemmen horen, dat ze nog onder de indruk waren. Toen de een z'n makker wees op de vreemde duik van het toestel. dacht men nog even dat het bij de oefeningen hoorde. Maar plotseling riep de een tegen de ander „Dat gaat verkeerd Kees!" en even later zagen ze de vlam en de enorme rookzuil. Het gehele gebeuren is des te ontzettender als men zich de ongelukken met onze legervliegtuigen van de laatste tijd realiseert. Toch wordt de laatste tijd nogal veel propaganda gemaakt voor onze luchtmacht. Zo kreeg Polygoon-Profilti een tweede opdracht voor het maken van een documentaire film over Hollands luchtstrijdkrachten. De nieuwe film, welke tot titel krijgt „Mannen in Overall" zal ook een beeld geven van de technische opleiding van onze luchtmachtmanen. Karel Nort schreef er reeds een scenario voor.

□

Het andere onaangenome gebeuren waarvan ik u iets wilde vertellen vond plaats boven ons vruchteneldorado: De Betuwe. Zo scheen er 't zonnetje en zo betrok de lucht. Een zwaar onweer ontlastte zich plotseling en richtte 'n grote ravage aan onder de volbehangen vruchtbomen. In een minimum van tijd hing er aan duizenden bomen geen vrucht meer. Door kolosale hagelstenen werd alles vernield, wat een schade gaf van enige millioenen guldens. Voornamelijk onze kersenteelt kreeg een flinke knauw. Een geluk voor vele boeren was, dat ze dezelfde morgen juist het grootste deel van hun oogst „op de stam" verkocht hadden. Aan de opkopers dus de voornaamste schade. Zoals dit gewoonlijk bij noodweer in Holland gebeurt, gingen ook nu een aantal boerderijen door de bliksem in vlammen op. Gelukkig heeft het hemelvuur maar één menselijk slachtoffer geëist, nl. een 50-jarige tuinman, die in een broeikas aan het werk was.

□

We staan nu aan de vooravond van onze Kamerverkiezingen. Op 25 Juni zullen we onze stemplicht moeten vervullen. Reeds verschijnen overal, ook op vensterruiten, de kleurig reclamepamfletten. Of in onze brievenbus liggen gedrukte aanmoedigingen om op die of die grootheid te stemen. We lezen getrouw al de voordelen die elke partij heet te bieden. En we worden er eerlijk gezegd een beetje beduusd van. Ze hebben allemaal dat op het programma, dat je doet zeggen: ja juist, dat vind ik ook. Maar nu de moeilijkheid: wie z'n hokje zal ik nu eens lekker zwart maken. Een puzzle voor ons, lezers. Gelukkig weten we alvast één ding. Niet op de CPN stemmen. Die kleur en die Waarheid liggen ons niet. Men heeft overigens al een soort „proefverkiezingen" gehouden in April j.l. en op eind Mei. Men kon op bepaalde vragen antwoorden. Er bleek geen verschil te zijn tussen beide uitslagen. Vergeleken met de verkiezingen van 1948 zou de KVP enige winst moeten boeken, de CPN daarentegen verlies. Maar 't mooiste is, dat een kwart van de geteste personen nog niet eens wist op wie ze eigenlijk zouden stemmen.

□

Als men verneemt wat er hier te lande zoal gedaan wordt om de verhouding tot de Indonesiërs te verbeteren en te verinnigen zelfs, begrijpt men nog niet, dat van de andere zijde soms zo weinig goodwill wordt getoond. Zo kregen we hier kortelings een Indonesisch ontmoetingscentrum, de „Balai-Pertemoean", welke haar eerste avond hield in de Kurzaal op Scheveningen. Hier was bij die gelegenheid al een zeer rijk gemêleerd gezelschap bijeen. Mensen van allerlei kleur in vaak zeer kleurige exotische costuums. Twee verschillende culturen zochten elkaar hier te benaderen. Nu is dit op cultureel terrein altijd veel gemakkelijker gebleken dan op politiek terrein. Jammer eigenlijk. Het bewijst alleen, dat de mens innerlijk toch vaak beter is dan hij zich soms voordoet. Maar hier in de Kurzaal dan, waar men de bekende kleurige Indonesische sarongs en baadjes zag naast bv. echte Friese en Zeeuwse costuums, werd een boel te zien gegeven. Javaanse muziek en dansen, Balinese dansen, echte krontjong, d.i. Maleise muziek en natuurlijk, hoe kan het anders, volksdansen uit West-Friesland. Tenslotte was er bal en danste blank met bruin en omgekeerd.

□

Een ander zeer verheugend feit is, dat de bestrijding van de t.b.c. hier te lande steeds met meer succes plaats vindt. Uit een rede van onze staatssecretaris voor Volksgezondheid te Katwijk aan Zee blijkt dat in een sanatorium voor been- en gewrichtstuberculose de wachtlijsten voor opname sinds 't jaar 1950 een teruggang vertonen van het totaalcijfer van 3510 tot 1500. Per 100.000 inwoners stierven in 1946 ongeveer 47 personen aan deze vreselijke ziekte, in 1951 maar 16. Men meent nu zelfs dat uitroeiing van t.b.c. in de naaste toekomst tot de mogelijkheden zal behoren. Zelfs wordt er al in dit verband over gedacht geen sanatorium meer bij te bouwen.

S-k.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Rachmaninoff; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 gevraagde platen; 21.40 jazz; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.25 Surinaamse liedjes; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassieke muziek; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 „Van Schiphol door de wereld" (orkestfantasie); 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met muz. v. Padu del Caribe en Conjunto Cristal); 20.35 verjaardag burgem. d'Ailly; 20.40 Weense liedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

Your line
KNSM

TE VERWACHTEN SCHEPEN:

Oberon 26 Juni van New York
Oranjestad 1 Juli van Amsterdam
Triton 3 Juli van Philadelphia
Trajanus 5 Juli van Houston

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MIJ. N.V.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

Botica Aruba
Oranjestad
UW ADRES VOOR:
Specialités, Toiletartikelen. Lotions, Parfums Baby-artikelen, Choc & Bonbons
Speciale Afdeling voor recepten.

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

LUCKY STRIKE
"IT'S TOASTED"
CIGARETTES

HBU HBU
8 is meer dan duizend
een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht" geven op iemands belangen is veel waard.
Wij hebben dat gezegde tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het !
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

feuilleton

64

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Wij zijn hier gevangen".

Het is zeer goed mogelijk, dat de optimistische Lodewijk XVI, zo makkelijk misleid door wat geroep van „Leve de koning", hoegenaamd niet beseft, in welke toestand hij zichzelf en zijn familie had gebracht. Wel gedroeg Parijs zich, of het koning was en moest Lodewijk zijn titel veranderen — tot dan toe was hij „bij de gratie Gods koning van Frankrijk en Navarre..." nu heette hij „bij de gratie Gods en de grondwet van de staat koning der Fransen" — maar het volk was zo hartelijk! Als de eerste opwinding geluwd was, werd alles weer normaal, dan konden hij en zijn familie zich weer vrij bewegen, en naar eigen welgevallen handelen!

Het park der Tuileriën leek wel een kermisterrein. Altijd was het vol mensen, die slechts één verlangen schenen te koesteren: hun souverein te zien en toe te juichen. Hij moest herhaaldelijk op het balkon verschijnen en de zegewensen van het publiek aanhoren — zelfs Marie Antoinette, trillend van vermoeienis, kreeg er haar deel van; hij moest naar beneden komen en de tuin door wandelen — dan was hij dichter bij de hand, om de volksgevoelens te beantwoorden. Zijn knappe en goedhartige jongere zuster, madame Elisabeth, voelde zich door al die sympathie zozeer getroffen, dat zij de ramen open zette en er haar tafel wat dichterbij liet zetten — dan kon het liefhebbende volk haar beter zien. Overal zag men — als we de kroniekschrijvers geloven mogen — die lichtontroerde Parijse burgers tanen storten van vreugde en dankbaarheid jegens de koning, die onder hen was komen wonen. Ils pleuraient á chaudes larmes, en vielen elkaar opgetogen in de armen.

„De revolutie is voorbij!" zei men. „Nu hebben we de goede koning hier, weg uit dat afschuwelijke Versailles, vrij van hovelingen en raadgevers." Zij spraken Lodewijk toe met woorden, die hierop neerkwamen: „Kom, sire, onder ons en wees voor het eerst van uw leven vrij! Tot nu toe hebt u gehandeld tegen uw eigen wil in — regeer nu volgens de beginselen der wet en de inspraken van uw eigen hart."

En de manschappen der lijfwacht, die op 6 October door eenieder werden uitgekreten, en de hoofden van twee der hunnen op pleken hadden zien uitdragen voor het koninklijke rijtuig, kon men op 7 October gearmd zien lopen met hun vijanden van de vorige dag, de opstandige gardes francaises, en het volk riep hoera voor hen. Welk een idyllisch tafereel — en hoe echt Frans!

Marie Antoinette, met haar Oostenrijks bloed, was niet zo makkelijk te begoochelen, en had geen zin, aan alle grillen der Parijzenaars toe te geven. Toch zag zij zich genoopt, de dag na aankomst te Parijs, dezelfde vrouwen te ontvangen, die haar de vorige dag hadden gehoond en gedreigd. Zij moest het lesje der woordvoerster aanhoren, dat zij nu al die gunstelingen, waardoor vorsten in de misère raakten, maar eens moest laten lopen, en haar hart liever aan het Parijse volk moest schenken. Eén der vrouwen trachtte de koningin in de val te laten lopen, door haar in 't Duits toe te spreken, waarop Marie Antoinette diplomatiek antwoordde, dat zij haar moedertaal vergeten was, en in ' Frans toegesproken wenste te worden. Dit verwekte een storm van geestdrift, waarin de bezoeksters de koningin om haar bloemen vroegen, en de linten van haar hoed, ter herinnering. En zeer koningsgezind vertrokken de dames, roepend: „Vive Marie Antoinette!"

Zij zag het gevaar voor haar man, voor zichzelf en haar kinderen, en zag rond naar een weg tot redding. Ook madame Elisabeth zag weldra de waarheid in. „Eén ding is zeker," zei ze in een brief, „we zijn hier gevangenen.



MET EEN BALLAST van 48.000 Amerikaanse ponden aan zand vloog deze C-46 (van welk type onlangs twee toestellen verongelukten) met een enkele motor in werking boven het vliegveld van Baltimore. - Deze proef duurde twee uren; het toestel landde prachtig. Verscheidene luchtvaart-autoriteiten woonden het gevaarlijke experiment bij.

CU UN BALLAST di 48.000 liber Americano na santo e C-46 aki (di cual typo dos a cai recientemente) a bula cu un solo motor trahando ariba aeropuerto di Baltimore. E experimento aki a dura dos ora. Varios autoridadnan prominente den aviacion a presencia e experimento peligroso aki.



DEAN ACHESON heeft zich kort over gvlligtuegen,z fA cofowom geleden optimistisch uitgelaten heelde niet, dat de toestand in Korea er voor de Verbondenen niet zo erg gunstig uitziet, maar „in de rest van de wereld loopt het ons mee".

DEAN ACHESON recientemente a haci algun declaracion masha optimistico tocante situacion mundial; el no a conta cu situacion na Korea no ta paree asina bunita pa Aliadonan, pero „den resto di mundo cos ta bai basta bon pa nos".



IN HET TEHUIS voor oorlogsinvaliden op Long Beach (Californië) hangen de wanden vol met foto's van filmsterren, maar geen der verpleegden zal hebben verwacht, dat eens een echte ster op visite zou komen. Betty Grable onderhield zich ongedwongen met de oud-militairen.

DEN INSTITUCION pa invalidonan di guerra na Long Beach (California) murayanan ta yen di retrato di artista di pelicula, pero ningun di e enfermonan lo a spera cu un artista di berdad lo bini haci un bishita. Betty Grable a entretene su mes gustosamente cu e ex-militairnan.



IN DE LAATSTE ACTE van de Opera Carmen kreeg Rise Stevens een wat al te stevige tik van de tenor Mario del Monaco, waardoor ze met haar rechterarm in het verband de Metropolitan Opera moest verlaten.

DEN E ULTIMO ACTO di Opera Carmen Rise Stevens a haya un golpe un poco mucho duro di tenor Mario del Monaco, pa motibo di cual el mester abandona Metropolitan Opera cu su braza den verband.





HET is moeilijk voor een fotograaf om de beroemde dirigent Leopold Stokowski te snappen; onlangs, bij de opening van een nieuw ballet in New York, is het toch iemand gelukt. En men had meteen zijn echtgenote, de vroegere Gloria Vanderbilt, op een plaatje.

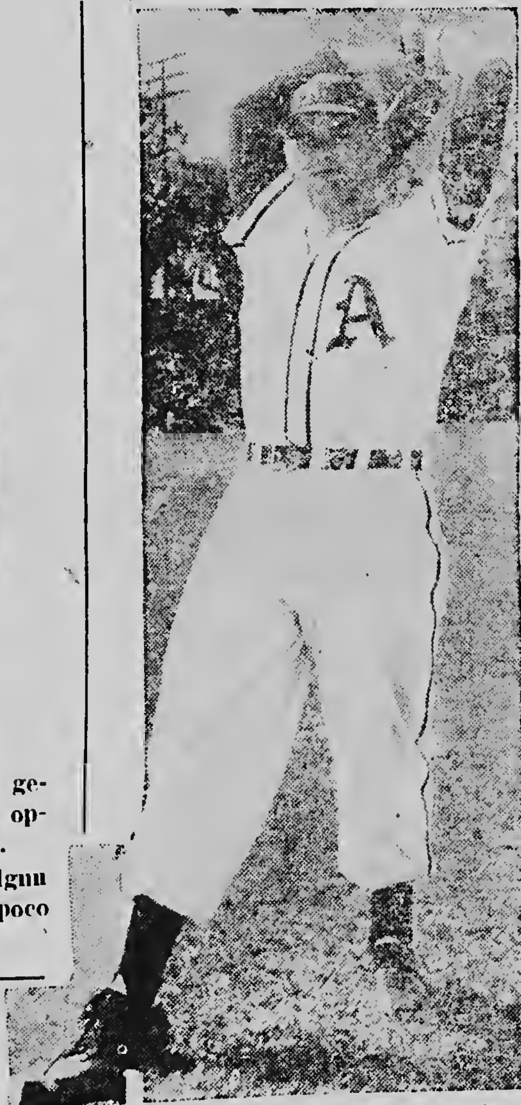
TA DIFICIL pa un fotografo pa tuma un retrato di e famoso dirigente Leopold Stokowski; recientemente, na ocasion di habrimento di un ballet nobo na New York, un a logra toch. Y mes ora nan a logra saca su esposa, Gloria Vanderbilt, ariba e retrato.

Loke ta socede den mundo



DEZE FOTO VAN JUDSONIA (Arkansas), welke stad zeer onlangs door een hevige orkaan werd getroffen, laat duidelijk de aangerichte schade zien. De stad wordt op het ogenblik in snel tempo weer opgebouwd en binnen betrekkelijk korte tijd zal van de orkaanschade weinig meer te bespeuren zijn.

E RETRATO AKI di Judsonia (Arkansas), cual ciudad a worde afecta door di un horcan violente algun dia pasa, ta munstra e danjo claramente. E ciudad ta worde re-construi rapidamente awor y den poco tempo lo no tin mucho mas di mira di danjo di e horcan.



HARRY BIRD, de bekende Amerikaanse baseballspeler, heeft zijn club „Athletico" al heel wat overwinningen bezorgd.

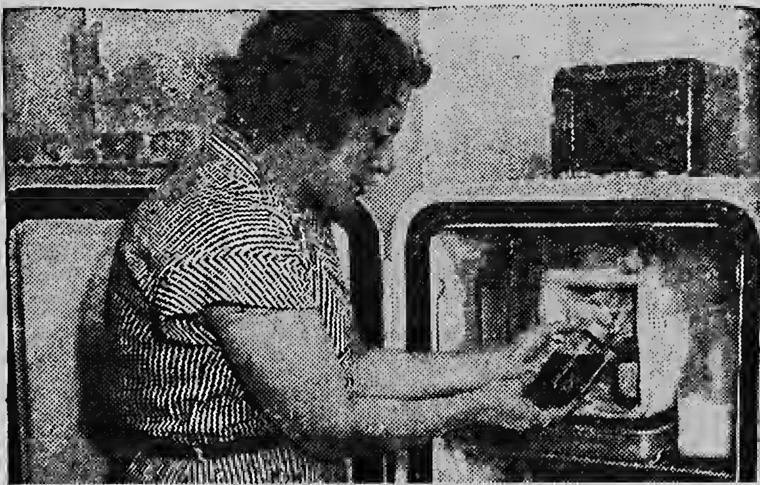
HARRY BIRD, e famoso hungador di baseball Norteamericano, a obtene hopi victoria pa su club „Athletico" eaba.

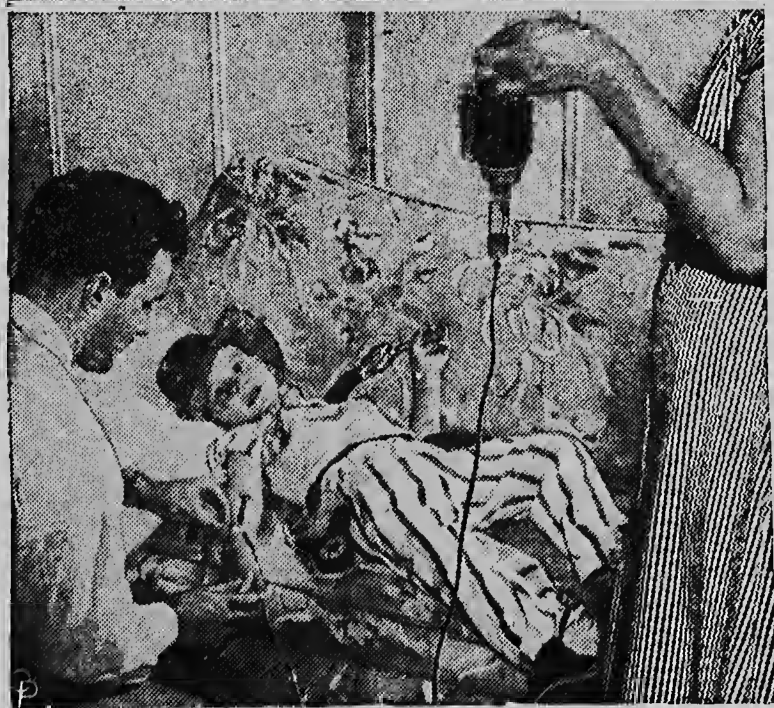


„VANAVOND DURF IK NIET NAAR HUIS TE GAAN", merkte Margaret Truman op toen ze tijdens een televisie-uitzending geblinddoekt iets op een zwart bord had geschreven, waarbij de comediant Jimmy Durante haar instructies gaf. Haar vader zal die tekst niet zo leuk vinden...

„AWE NOCHI MI TIN MIEDO DI BAI CAS", mientras durante un emision di television el tabata cara mara y a scribi algun ariba un borchi preto bao instruccion di e comediante Jimmy Durante. Su tata lo no gusta e texto mucho.

Wat er in de wereld gebeurt





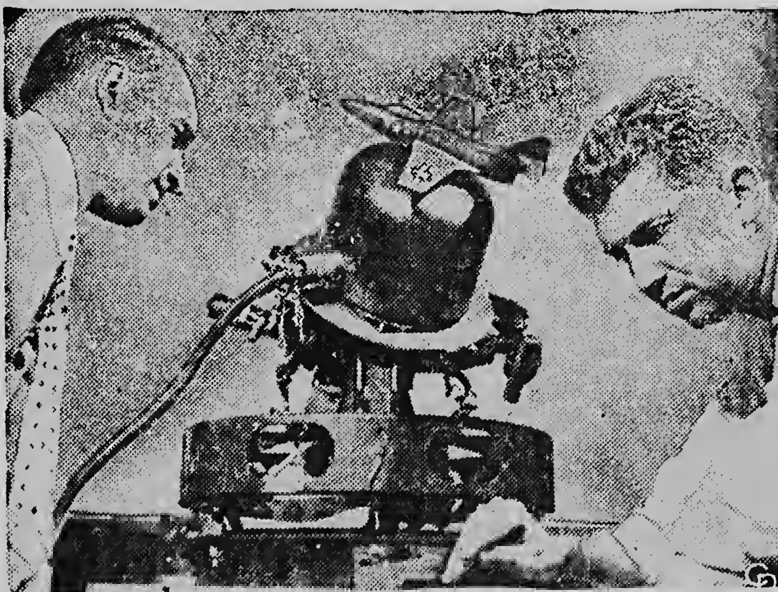
DE VIERJARIGE WILLIAM GRAZIANO verliest veel bloed wanneer hij slechts een klein wondje heeft. Zijn moeder heeft steeds een voorraad bloed in de ijskast, dat hem in voorkomende gevallen door een dokter wordt toegediend.

WILLIAM GRAZIANO DI CUATER ANJA ta perde hopi sangre si e tin un herida chikito solamente. Semper su mama tin un poco sangre warda den frigidaire, cu e muchata recibi door di un doctor ora un caso asina socede.



OP VERZOEK van enige lezeressen drukken we ditmaal ook een foto af van de charmante filmacteur Marshall Thompson (MGM).

ARIBA SUPLICA di algun lector e biaja aki nos ta publica tambe un retrato di e atractiva artista di pelicula Marshall Thompson (MGM).



EEN BELANGRIJKE STAP VOORUIT op de weg naar veiliger vliegen in oorlogstijd betekent de uitvinding van een geheel nieuwe automatische piloot. De vliegenier kan - welke wendingen zijn toestel ook neemt - door een eenvoudige druk op de knop het vliegtuig weer in positie krijgen. In Washington werd het toestel beproefd en binnenkort zullen vliegtuigen van de Amerikaanse marine-luchtvaart dienst ermede worden uitgerust. Het apparaat werd in de eerste plaats ontworpen voor straaljagers van genoemde dienst.

UN PASO IMPORTANTE ADELANTE ariba caminda pa bulamente mas segur ta nifica invencion di un piloto automatico completamente nobo. E aviador por - no obstante cual movementonan su aeroplano haci - haya e aeroplano den posicion normal door di solamente pu primi ariba un boton. E aparato a worde purba na Washington y pronto aeroplanonan di servicio naval lo haya e aparato aki na bordo. Na promer lugar e aparato aki a worde proyecta pa cazadores di reaccion di e servicio menciona aki.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Stalin no ta contra armanan "prohibi"

Protocol di Geneve tin poco valor mas

NEW YORK, Juni 21 — Den Consejo di Seguridad e debate tocante resolucion Rusiano en vista di armanan bacteriologico a worde continua. E deputado Ingles, Sir Gladwijn Jbb, a bisa ora Churchill a informa Stalin durante guerra pasa cu Inglaterra tabatin un cantidad grandi di bom di gas y tabatin intencion pa usa esakinan tan pronto cu Nazinan cuminza usa bom di gas tambe, cu Stalin tabata contento. Jebb a observa cu actualmente Gobeirno Sovietio kier pretende cu usamento di armanan bacteriologico y chemico ta un crimen.

El a bisa cu el kier demonstra cu su discurso cu Union Sovietico no ta paga un valor grandi na protocol di Geneve, cerra na 1925, cual ta prohibi usamento di tal sorto di armanan. Cualkier declaracion segun cual usamento di cierto armanan ta worde prohibi of limita ta depende di e buena confianza di e participadornan, tan tempo cu no ta existi un organo pa controla cu e stipulacionnan ta worde debidamente observa. Ningun agresor lo ta particularmente scrupulo den cumplimento cu promesanan si el no ta mira ningun beneficio den nan. E factor mas importante actualmente ta worde forma berdaderamente door di agresion mes y no door di promesanan ariba papel di Union Sovietico of cualkier otro terra pa no haci uso di cierto armanan. „Nos mas — asina Jebb a continua — a firma e protocol di Geneve na e tempo ey y nos a cumpli debidamente cu su stipulacionnan. E reservacion cu nos a haci na tempo di firamento ta parce masha tanto ariba esun di Union Sovietico".

Venezuela ta kibra cu Checoslovacia tambe

CARACAS, Juni 21 — Departamento di Asuntonan Estranheros a participa, cu awor Venezuela a kibra su relacionnan diplomatico cu Checoslovacia tambe.

Disconan volante na moda atrobe

PARIS, Juni 19 — For di varios partinan di Francia noticianan a worde recibi atera tocante disconan volante cu ta cruza den universo.

Un oficial di toren di controle na Le Bourget ta bisa cu Diabierna pasa el a mira un strea, „mes corra cu ora solo ta drenta" y mas of menos cuater vez mas grandi cu un strea ordinario. Piloto di avion di transporte Frances tambe a mira e strea, a reporta esaki na toren di controle di aeropuerto y a haci un rond extra pa mire di un poco mas acerca, proimer cu e baha. Pero mientras el tabata haciendo e rond, e strea a desparce for di su vista.

Diadomingo pasa un persona cu ta biba den vecindario di Le Bourget a reporta cu el a mira un disco color di plata, cu tabata move den direccion di Noordwest pa Zuidoost y cu tabata „mas of menos cuater vez mas rapido cu un aeroplano ordinario di reaccion".

Trinta persona na Choles (Francia Occidental) a declara cu nan a mira un „disco volante". Den vecindario di Nancy cortadornan di palo a bisa cu nan a mira un „cos" cu tabata parce un parachute grandote tras di un nubia mientras e tabata perde haltura.

Van Galen a yega su base

DEN HELDER, Juni 20 — Hr. Ms. „Van Galen", e destroyer Holandes cu a tuma parti den actividadnan di Naciones Unidas den awanan di Korea y cu despues a haci un bishita na diferente paisnan di Sur America, Surinam y Antillas Holandes, a drenta haf di Den Helder atrobe.

UN SIMAN DESPES

Sr. J. E. Yrausquin kende tabata worde spera na Aruba no a yega ayera, pa motibo di tratamento specialistico na Baltimore. Den tur probabilidad el lo yega un siman mas despues, pa motibo di cual e reunion politico cu tabata planea tambe a worde posponi un siman. Ta parce cu den circulonan di PPA ta reina masha interes pa e lectura di Sr. Yrausquin tocante RTC cu a fracasa.

HORACIO MARTINEZ NA ARUBA?

Segun e diario „La Nacion" hungadornan di Baseball na Aruba lo a busca Sr. Horacio Martinez pa train nan door di intermedacion di Consul Dominicano aki na Aruba. Martinez ta un veterano di Baseball, kende a acompanja e equipo Dominicano aki durante e torneo den dianan di Pentecostes. Consul Porfirio Perez Ravelo a transmiti suplica di e hungadornan di baseball, pero ainda no ta sigur cu Martinez lo accepta. Si acaso el accepta, anto no laga dud cu Aruba lo haya un trainer excelente.

DANSEN EN VECHTEN

Tijdens het dansen in Club Suriname, Zaterdagavond na de bonte avond van „De Kern", ontstond om ongeveer half twee een vechtpartij om een meisje. De juiste toedracht is de recherche nog niet bekend, daar zich spoedig een kluwen van vechtersbazen op de dansvloer bevond en raak werd geslagen met flessen en stoelen. De heer S. werd zwaar gewond en moest naar het San Pedro hospitaal worden overgebracht; gisteren was zijn toestand bevredigend. De recherche zet het onderzoek voort.

AUTO REED OVER KIND EN DAARNA IN DE ZEE

Gisteren ging een op Malmok geparkeerde auto, die op een lichte helling stond, plotseling aan het rijden en overreed een zevenjarige jongen van de heer Hennep. De knaap speelde met twee andere kinderen in het zand; de vader viste aan het strandje. Op het geschreeuw van de kinderen kwam de heer Hennep naar boven en constateerde, dat zijn zoontje overreden was door de auto nr 4404. Hij reed dadelijk naar het San Pedro hospitaal, waar dr Van Nidek een onderzoek instelde en vader en zoon weer huiswaarts zond.

De auto was doorgereden en kwam in zee terecht; het voertuig bleef drijven en nadat men de wagen naar een stukje strand had getrokken, kon men hem weer op het droge slepen.

WIE IS DE DADER?

Gisteravond om ruim tien uur reed een snelrijdende auto — vermoedelijk was het een blauwkleurige pickup — een man aan ter hoogte van Pos Chiquito. Het slachtoffer, de heer B., werd zwaargewond naar het San Pedro hospitaal vervoerd. Degenen die aanwijzingen kunnen geven welke kunnen leiden tot het opsporen van de wegpiraat, gelieven zich te vervoegen bij de dichtstbijzijnde politiepost.

SUECIA A SINJA ALGO TOCH

STOCKHOLM, Juni 19 — Flota y Fuerza Aerea di Suecia lo tira, ora nan worde ataka ariba Oostzee, asina un representante di staf di general a declara.

Ariba base di e stipulacionnan den tempo di paz bapornan di guerra of aeroplanonan militair Sueco cu worde sosteni na un accion di violencia den of asiba awanan perteneciendo na territorio Internacional, cu worde ataka cu Intencionnan hostil door di aeroplanonan militair estranhero, lo defende nan mes cu arma, segun e representante.

WASCA CARBON
Het nieuwe carbon dat niet krult!
Een product van Faber
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

PIEKERT U TEVEEL? Slaapt U slecht, eet U weinig, lijdt U aan een slecht humeur? GEBRUIK DAN NUTROPHOS het sensationele tonicum voor de zenuwen, U eet beter, U slaapt beter, U voelt zich beter met NUTROPHOS

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN
'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN Nassaustraat 66 ORANJESTAD

U, ook, moet het eens proberen... ...Millionen Mensen Hebben Dit Gedaan Sinds 1935
DRINKT BUDWEISER GEDURENDE 5 DAGEN, probeer op de zesde dag een ander merk... Van die dag af zult U de karakteristieke smaak van Budweiser prefereren.
Budweiser LAGUER - BIER
Er bestaat niets dat er op lijkt... absoluut niets.
ANHEUSER-BUSCH, INC.... ST. LOUIS

Vlieg NAAR MIAMI PER KLM
★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.
★ Snelle, luxueuse 4-motorige vliegtuigen.
★ Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.
★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.
De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek s'morgens van Curacao en U bent s'middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbreek Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.
DE KLM VLIEGT NAAR 82 LANDEN OVER DE GEHELE WERELD.
Inlichtingen verstrekken CURACAO: KLM, Tel. 1090-2132 ARUBA: Eman Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1552/1553 en alle erkende reisagentschappen
KLM
Wees een heer in het verkeer

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | DINSDAG 24 JUNI 1952 | No. 1372



When flying, book your passage with
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Avondlicht

* * Onlangs, toen we het jaarverslag van de afdeling Aruba van het Wit-Gele Kruis bespraken, hebben wij doen blijken het volkomen eens te zijn met een der doelstellingen van genoemde vereniging om te trachten hier op Aruba een tehuis te krijgen voor ouden van dagen. Uit gesprekken met lezers, daarna, is voor ons de klemmende noodzaak van de oprichting van zo'n tehuis nog duidelijker.

Vandaag de dag zou men gemakkelijk twee honderd oudjes kunnen vinden, die voor opname in een tehuis in aanmerking komen, allen eenvoudige mannen en vrouwen, die er recht op hebben rustig te zitten in het avondlicht, maar nu tobben met financiële moeilijkheden en tot het einde worden gekweld door zorgen.

Het Wit-Gele Kruis heeft op papier reeds een opzet gereed voor een zeer simpele behuizing, die echter aan vele eisen voldoet. Het is te hopen, dat de organisatie zoveel steun ondervindt, dat weldra een tehuis zal kunnen worden geopend.

Onze lezers, die een steen willen bijdragen, binden wij op het hart zich in verbinding te stellen met het W.G.-Kruis, dat zich voor de uitvoering van een groot aantal mooie plannen geremd weet door gebrek aan fondsen.

Amerikanen gaan meer bombarderen

Noord-Korea verstoken van stroom

TOKIO, 24 Juni — De Amerikaanse vijfde luchtmachtgroep heeft verklaard dat door niet minder dan vijf honderd vliegtuigen de hydro-electrische installaties aan de Jaloe, de grensrivier van Korea en China, zijn aangevallen. Op alle vijf krachtinstallaties zijn treffers geplaatst. Grote gebieden van Mandsjoerije en Noord Korea zijn daardoor zonder stroom gekomen.

Deze actie, die anderhalf uur heeft geduurd, was de grootste luchtactie van de Koreaanse oorlog. Vijf geallieerde vliegtuigen werden neergeschoten, waarvan vier door luchtdoelgeschut.

„VENEZUELA WORDT BETUURD DOOR WALLSTREET"

MOSKOU, 23 Juni — De Sowjet Russische literaire Gazet en het dagblad „Trud" gaven vandaag een uitleg van het verbreken van de Russische diplomatieke betrekkingen met Venezuela. Zij schreven, dat Venezuela „een Zuid Amerikaanse staat is, die bekeerd is door de wil van het Pentagon (het ministerie van defensie van de USA) tot een reservoir om de strijdkrachten van de Verenigde Staten van olie te voorzien". De werkelijke meesters in Venezuela — zo schrijven de bladen — zijn de „oliebaronnen" van Wallstreet. De zogenaamde Venezolaanse regering in Caracas is niet meer dan een marionette van Washington, gehuurd om een van de Amerikaanse oliekolonies te besturen. Het optreden tegen de Sowjet Russische diplomaten, dat tot de breuk van de betrekkingen tussen beide landen heeft geleid, was — aldus de Russische bladen — geinspireerd door de Amerikaanse oorlogsophitsers, die alles doen om de internationale situatie te verscherpen.

WIE WINT?

Amerikanen en Britten vechten om atomair leiderschap ter zee

WASHINGTON, 23 Juni — Engeland en de Verenigde Staten houden een tweekamp om het atomaire leiderschap ter zee. Geleerden en ingenieurs van beide landen zijn momenteel bezig aan de constructie van door atoomenergie voortgedreven duikboten en, op papier, van atoommotoren voor bovenwaterschepen.

In ambtelijke kringen te Washington is men van mening, dat de Verenigde Staten, met hun veel grotere technische faciliteiten, reeds een aanzienlijke voorsprong hebben wat betreft het meer gevorderde werk aan de atoomduikboot „Nautilus". De Amerikaanse atoomdeskundige twijfelen er niet aan, dat ook Rusland zich met atoomaanwending ter zee bezig houdt en zich daarbij waarschijnlijk concentreert op een energiefabriek voor duikboten.

Vorige week heeft president Truman bekendgemaakt, dat de atoommotor voor de „Nautilus" thans „bijna voltooid" was en dat er reeds een romp was gebouwd.

De bijzonderheden van de Britse vorderingen zijn geheim, doch bekend is, dat Britse geleerden en ingenieurs reeds een atoommotor voor een duikboot hebben ontworpen en voornemens zijn nog dit jaar aan de bouw ervan te beginnen.

In Washington is men van mening, dat, zelfs indien Engeland dit jaar een prototype van een energie-fabriek bouwt, het op zijn minst nog drie à vier jaar zal duren, vooraleer zij in gebruik kan worden genomen ten behoeve van een oceaanwaardig vaartuig. Daartegenover zijn de Verenigde Staten van plan de „Nautilus" in 1954 in bedrijf te nemen en de uitlatingen van president Truman bij de kiellegging van de duikboot over de vordering van de bouw hebben vragen doen rijzen, of men misschien niet reeds op het bouwplan vooruit is. Truman zei, dat de bijna voltooide motor „spoedig zal proefdraaien in de gereed zijnde romp".

UITSLAG AANBESTEDINGEN

Aanbesteed werd gisteren de bouw van een meisjesschool in Oranjestad en een op Savaneta. De uitslag luidt: Bouwmij. Aruba 36.250 - 35.732; Petrona en Croes 35.500 - 32.340; Bohama 39.750 - 38.500; fa. Ortiz 44.880 - 39.830; fa. Monteneer 46.300 - 41.900; C. A. Vis 43.000 - 41.000; M. Tromp 46.000 - 41.430.

INZAMELING VOOR CARILLON

Wij vernemen, dat het door tal van omstandigheden niet mogelijk is gebleken een bijdrage van Aruba in te zenden voor het carillon, dat H.M. de Koningin tijdens Haar bezoek aan de Ver. Staten aan President Truman heeft aangeboden. De heer Gezaghebber zal Donderdagmorgen een klein comité installeren dat tot taak zal krijgen o.m. door de verkoop van kleine carillonklokken giften in te zamelen. Wij hopen, dat Aruba spontaan aan de actie zal meedoen.

HET WAREN LAATKOMERS

Naar aanleiding van de vechtpartij in Club Suriname, Zaterdagnacht, vernamen wij nader van een ooggetuige, dat een aantal laatkomers tegen ongeveer half drie over een schutting op het terrein van de club was gekomen en daarna door bepaalde handelingen een vechtpartij had uitgelokt. Het waren geen leden van de Club Suriname. Het tumult vond plaats op de achtergalerij van het clubgebouw; toen de heer S. tussenbeide wilde komen, werd hij dermate verwond, dat opname in het hospitaal noodzakelijk bleek.

OOK NIET JUIST

Verschillende malen hebben wij in ons blad gepleit voor de opruiming van straatdieren en in het bijzonder van ziekelijke honden. De politie heeft ons advies kennelijk al te gretig ter harte willen nemen zoals vanmorgen vroeg bleek op de Lloyd Smith Boulevard, toen een ezel achter een jeep werd meegesleurd. Een ezel is geen paard: hij wil altijd „tegen de draad in" gaan en daarom behoeft het niet te verbazen, dat hij het vertikt om gewillig achter een politiejeep te draven. Dat het beest daarom maar over de grond werd meegesleept, kwam ons een beetje al te gortig voor.

Kort geleden werd in het parkje bij genoemde Boulevard een ezel door de politie doodgeschoten; dat men de langoren op die wijze onschadelijk wil maken, is een politie-aangelegenheid, maar dat men het dode beest dan nog een dag laat liggen, is minder aardig. Moest dat een afschrikwekkend voorbeeld zijn voor andere ezels, die in het stadsgedeelte willen passagieren, of was het bedoeld als een weinig verheffend kijkspel voor onze jeugd?

Wij vestigen gaarne de aandacht van de Dierenbescherming op deze feiten.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

SPEELTUIN-COMMISSIE VERGADERDE

Ten huize van de heer Jo Margaretha vergaderde de commissie „Speeltuin Dakota" voor het eerst officieel. Het bestuur werd als volgt samengesteld: J. Margaretha, voorzitter; de heer G. V. Simon, secretaris; de heer H. Th. Lopez, penningmeester en de heren F. Dirksz, W. Loepstok, F. Angela en W. M. Labadie, commissarissen. Dit bestuur heeft besloten het speelterrein voorlopig alleen open te stellen van half vijf tot zonsondergang; zodra er meer gegadigden zijn voor het houden van toezicht (het zijn er nu elf), zal men de speeltuin langer open kunnen stellen.

Voorgesteld werd per gezin, waarvan kinderen de speeltuin bezoeken, een gulden contributie te laten betalen, ongeacht het aantal kinderen uit dat gezin. Op die wijze zal men enige fondsen krijgen voor het vertonen van opvoedkundige films.

Nadat nog was besloten te trachten enige dames in het bestuur te krijgen en om voorlopig eens per week te vergaderen, werd de samenkomst gesloten.

DE MACHTIGINGEN KOMEN

Onze radio-amateurs behoeven hun geduld nog maar korte tijd op de proef te stellen. Op Curacao werden reeds vier machtigingen tot het zenden en ontvangen uitgereikt en vernomen werd, dat dezer dagen ook vier vergunningen naar Arubaanse amateurs zullen worden afgestuurd. De politie heeft reeds bij de overige geslaagden een onderzoek ingesteld met betrekking tot de te gebruiken apparatuur, zodat ook dezen wellicht binnenkort hun machtiging kunnen verwachen.

PRETTIG VERLOF

Op Dakota was het vanmorgen weer gezellig druk in verband met het vertrek van vele politiegezinnen naar Curacao, waar men zich zou voegen bij andere ambtenarengezinnen, die met verlof naar Nederland gaan. Men zal reizen met een Italiaans schip en wij vernamen, dat ongeveer vier honderd verlofgangers (ambtenaren en hun gezinnen) met die boot op weg gaan „naar de koude neus".

VAN ARUBA NAAR DE ORINOCO

Koning Leopold verhaalde over zijn wetenschappelijke expeditie

„Sjorinoji" hielp ook niet . . . .

BRUSSEL, 23 Juni — In een onderhoud met enkele journalisten heeft koning Leopold in het kasteel Laeken op ongedwongen wijze een relaas gegeven van de wetenschappelijke reis, die hij gedurende drie maanden in Midden- en Zuid-Amerika heeft ondernomen en die hem van Aruba naar het Panama-kanaal en vervolgens door Venezuela tot in Brazilië naar onbekende gebieden van de Orinoco-stroom voerde.

De door de tropenzon gebruinde vorst ontving de verslaggevers in zijn studeerkamer en wees tijdens zijn verslag, dat meer dan twee uren duurde, op een grote kaart de door de expeditie-gevolgde reisroute aan. In het studeervertrek van de koning bevond zich op een standaard een grote bonte papegaai, die enkele weken geleden nog door het Venezolaanse oerwoud zweefde, doch zich thans reeds volkomen op zijn gemak scheen te voelen in zijn vorstelijke omgeving.

Zonder enige notitie te raadplegen, vertelde koning Leopold over zijn belevenissen tijdens de expeditie. Uit het geheugen haalde de vorst tientallen exotische Spaanse en Indiaanse namen aan, die hij welwillend voor zijn toehoorders spelde. Bij een of ander merkwaardig detail werd de geestdrift van de koning opnieuw gewekt en in kleurrijke taal schilderde hij dan de flora en de fauna van het Zuid-Amerikaanse oerwoud. Een groot deel van zijn tocht bracht de koning 't nachts in tenten op een eenvoudig veldbed door. Leopold gaf een levendige beschrijving van zijn ontmoeting met de woeste Guaica-Indianen, die in het stroomgebied van de Orinoco wonen.

„De eerste Indiaan, die ik ontmoette", zo verhaalde hij, „maakte een diepe indruk op mij. Hij kwam van onder het struikgewas langs de rivier te voorschijn en was gewapend met pijl en boog. Het was werkelijk een beeld uit een ander tijdperk, zoals ontdekkingsreizigers dit vaak hebben beschreven en waarvan men zich in ons atoomtijdperk nauwelijks nog een voorstelling kan maken". De vorst vertelde verder, dat de Indianen langs de Orinoco ogen hebben, waarvan de oogappels, zoals bij mensen, die achtervolgd worden, steeds in alle richtingen rond draaien. „Drie dezer Indianen", zo vertelde de vorst, „onder wie een vrouw, die tijdens een nacht verdwalad waren, zijn aan boord van onze prauw gekomen. De vrouw verborg haar hoofd, voortdurend tussen de armen en durfde geen blik naar ons opslaan. Vergeefs begroetten wij haar in haar landstaal met „sjorinoji", hetgeen „vriend en schoonbroer" betekent. Niets kon haar haar schuchterheid ontnemen".

Koning Leopold heeft talrijke voorwerpen en opgezette dieren van zijn expeditie mee naar België gebracht.



Grote voordelen van de nieuwe Philips radiogram HX 518 A:

- Radiogedeelte met 4 golflengten en 6 buizen.
- Platenwisselaar met 3 snelheden.
- 5 maal langere levensduur van Uw platen door vederlichte pick-up.

Vraag Uw dealer om een demonstratie.

PHILIPS HX 518 A Radiograms

Palais Royal

Bestaan er toch zeeslangen?

PLYMOUTH, 23 Juni — Deense geleerden, die na een expeditie van 63.000 mijl te Plymouth zijn aangekomen, hebben daar verhalen verteld over het bestaan van zeeslangen. Aan boord van het Deense onderzoekingsschip „Galathea" (1.305 ton), waarmee de tocht werd gemaakt, hebben de geleerden de bewijzen vergaard, dat er leven heerst in de duisternis van de eindeloze diepten onder de zeespiegel.

Onder deze bewijzen treft men een zeespin aan, die op sterk water is gezet en van een diepte van 5,5 km naar boven is gehaald. Hoewel zij met uitgestrekte poten een lengte van 30 cm beslaat, heeft zij bijna geen romp.

Dr Anton Bruun van de Universiteit van Kopenhagen, die de leider is geweest van de expeditie, zeide in het bestaan van grote zeeslangen te geloven. Hoewel men geen daadwerkelijke sporen ervan heeft kunnen vinden, was er toch betrouwbaar bewijs, dat dergelijke wezens voorkomen.

De „Galathea" is in October 1950 uit Plymouth voor haar ontdekkingstocht uitgevaren. Het doel der geleerden was uit te vinden, of er leven heerst, en zo ja wat voor soort, op de grootste Oceaandiepte, die bekend is. Het onderzoek naar de bevindingen van de expeditie zal voor zijn voltooiing jaren vereisen, aldus dr Bruun. De „Galathea" heeft o.m. een op een grote garnaal gelijkend schepsel met pluimachtige poten en zonder ogen meegebracht. Andere exemplaren hadden ook geen gezichtsvermogen, omdat, zoals dr Bruun opmerkte, er dieper dan 365 meter geen licht is.

De expeditie, die Cƒ 1.325.000 heeft gekost, bevestigt de stelling, dat er overal in de diepten der oceanen leven bestaat.

CLUB SURINAME

Donderdag 26 Juni Aanvang 8.00 p.m.

Piano Recital van

ARNOLD JUDA

Entree Leden Vereniging Club Suriname en Kunstkring ƒ 2. Niet Leden ƒ 3.50.

Kinderen onder geleide ƒ 1.

PICASSO'S „KOLDER"

De correspondent in Rome van „De Volkskant" heeft heel wat mensen ongewild bij de neus genomen — ook onze lezers. Hij had niet veel begrepen van Patini's boek over Picasso, dat is „De Volkskrant" weldra gebleken. Patini had Picasso iets willen laten zeggen als hij (Picasso) geheel oprecht was geweest. Maar Picasso heeft niets gezegd over kolder en zo......



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba;

UIT ONZE OMGEVING

Volksgezondheid op Puerto Rico verbetert aanzienlijk

Jamaica haalt watervrije alcohol uit melasse

De heer Stanley Andrews, vroeger hoofd van het Bureau van Buitenlandse Landbouw van het Amerikaanse Departement van Landbouw, werd door President Truman benoemd tot opvolger van Dr. H. G. Bennett, als hoofd van het Technisch Cooperatie Bureau, van het Amerikaanse Departement van Buitenlandse Zaken. Men zal zich herinneren, dat het overlyden van Dr. Bennett in het begin van het jaar in het Caraibisch Overzicht bekend werd gemaakt. De heer Andrews zal thans aan het hoofd staan van het Amerikaanse Punt Vier Programma, dat op het ogenblik twee woningbouw deskundigen in het gebied heeft werken die technische hulp bieden bij woningbouwproblemen aan Caraibische Gouvernementen die hun hulp vragen.

Het Punt Vier Programma financierde ook dertig beurzen voor studenten uit niet-Amerikaanse Caraibische gebiedsdelen voor de Metropolitan Vocational School op Puerto Rico. Dit aantal werd voor 1953 uitgebreid tot 75 studenten. Een kortgeleden uitgegeven rapport van het Technisch Cooperatie Bureau toont aan dat er in het geheel ongeveer 800 Amerikanen aan Punt Vier Projecten werken, terwijl meer dan 400 leerlingen uit 29 verschillende landen opleiding krijgen in de Verenigde Staten. Behalve deze 800 Amerikaanse staatsburgers zijn er ongeveer 10.000 vreemdelingen locaal te werk gesteld door de Punt Vier leiders. Het is bedoeling van het Punt Vier Programma zoveel mogelijk deelneming aan te moedigen door de samenwerkende landen.

Gezond P.-Rico

In verband met de onlangs gevierde Wereld Geozndheids Dag koos de heer Oscar Ewing, Hoofd van het Amerikaanse Federale Veiligheids Bureau, Puerto Rico uit voor speciale lof vanwege de grote vooruitgang die door de Openbare Gezondheidsdienst op dat eiland gedurende de laatste tien jaren werd gemaakt. De heer Ewing zeide, dat Puerto Rico alle beschikbare middelen had gebruikt om voor zijn bevolking een marimum gezondheidsstandaard te verkrijgen in de kortst mogelijke tijd en zo goedkoop mogelijk. Teneinde de gemaakte vooruitgang te illustreren, wees de heer Ewing erop, dat in de laatste tien jaren het sterftecijfer van Puerto Rico gedaeld is van 18 op 1.00 inwoners tot 10; de levensduur is toegenomen van 45 in 1940 tot 58 in 1959; kindersterfte is tot op de helft teruggebracht; malaria, een van de viornaamste sterfte-oorzaken in 1940, is practisch ge-elimi neerd; sterfte door tuberculose is met 50% verminderd. De heer Ewing sprak voorts de mening uit, dat het bestaande programma om kinderen en volwassenen tegen om kinderen en volwassenen tegen tuberculose in te enten zich in de volgende jaren in grote gezondheid zal weerspiegelen.

Goedkoper vliegen

In een onlangs voor de Franse Radio op Martinique gehouden interview deelde de heer Ponsot, regionaal directeur van Air France, mede dat een nieuwe toeristendienst tussen Frankrijk en West Indië wa singesteld. Deze nieuwe dienst zal de kosten van rondreizen tussen Frans West Indië en New York halveren, alsook de kosten van reizen tussen Frankrijk en West Indië. De heer Ponsot legde uit, dat deze verlagingen uitgevoerd zullen worden zonder de vliegtijden te veranderen, daar dezelfde Constellations type 749 vliegtuigen van de luxe diensten gebruikt zullen worden voor de toeristenvluchten.

De heer Ponsot verzekerde ook, dat niets opgeofferd zal worden aan de veiligheid van de vluchten, daar enig geknoei met efficiency misdadig zou zijn. Daarna legde hij uit, dat Air France de nieuwe tarieven mogelijk maakt door op andere passagiersfaciliteiten te bezuinigen. In de eerste plaats zal het aantal zitplaatsen in de vliegtuigen worden verhoogd van 34 voor de gewone luxe vluchten tot 55 voor toeristen vluchten. De passagiers mogen minder bagage meenemen en de gewone diensten voor passagiers gedurende de vlucht zullen worden verminderd. De directeur legde er echter nadruk op, dat de vliegduur voor beide diensten dezelfde zal blijven.

Meer subsidie

Het Brits Caraibisch gebied heeft onlangs twee subsidies ontvangen van de Stichting voor Economische Ontwikkeling en Sociale Verbetering om geologische onderzoeken in te stellen. Eén subsidie van $ 91.560 is voor Brits Honduras, om vanaf September a.s. zijn geologisch onderzoek nog drie jaar voort te zetten. Hierdoor kan het geografisch in kaart brengen van het Maya gebergte worden voltooid, alsook gedetailleerd prospecteren van enige uitgezochte gebieden waar dit gerechtvaardigd blijkt te zijn, b.v. in het Noord Stann Creek gebied, waar onlangs de aanwezigheid van alluviaal tin werd gerapporteerd.

De tweede subsidie van $ 20.760 zal voorzien in de benoeming van Onderzoek in Brits Guyana. Door dit departement worden thans onderzoekingen gedaan op de Britse Bovenwindse Eilanden en door de uitbreiding van het personeel zal het mogelijk zijn de arbeid in deze gebiedsdelen uit te breiden. Objecten voor bijzonder onderzoek zullen o.a. zijn: de kopermineralen op Grenada, cement op St. Vincent en zwale in Dominica in St. Lucia.

Steun voor studie

Een stichting genaamd het Surinaams Studie Fonds is onlangs opgericht om financiele steun te geven aan veelbelovende studenten die uit eigen middelen niet in staat zijn hun studies verder voort te zetten dan het Mulo onderwijs. Candidaten moeten het Mulo of een daaraan gelijkgesteld diploma hebben voordat zij zich voor steun tot het Fonds kunnen wenden. De stichting zal trachten de nodige gelden te verkrijgen uit vrijwillige bijdragen en contributies.

Televisie

De Federale Verbindings Commissie heeft negen televisie kanalen aan Puerto Rico toegewezen. Van deze kanalen mogen er acht voor commerciële televisie worden gebruikt terwijl het negende alleen voor opvoedkundige programma's is gereserveerd. De kanalen zijn verdeeld tussen de steden op het eiland; twee leiden naar San Juan, twee naar Ponce, twee naar Mayaguez, één nuaar Caguas en één naar Arecibo. De Inspecteur van het Onderwijs, de heer Mariano Villaronga; bestudeert thans de mogelijkheden voor de oprichting van een opvoedkundig televisiestation tezamen met het Publieke Radiostation op het eiland.

Watervrij alcohol

Een fabriek voor de vervaardiging van watervrije alcohol uit melasse is thans in aanbouw te Cayamanas op Jamaica en er wordt verwacht, dat deze binnen een paar maanden in bedrijf zal worden gesteld. Men verwacht dat er een wet uitgevaardigd zal worden om het gebruik van deze alcohol als een aanvulling van geimporteerde gasoline te gebruiken. Men verwacht ook dat de fabriek alle overblijvende melasse zal verwerken die thans op het eiland als bijproduct van sulker wordt geproduceerd.

Lagere prijzen

Op het ogenblik is er op Martinique een campagne voor de verlaging van kleinhandelprijzen. Dit is een onderdeel van een campagne die in alle Franse gebiedsdelen wordt ondernomen ter verdediging van de Franc (Campagne de Baisse pout la défense du franc). In de loop van een week daalde cement van 835 tot 800 francs per zak; meel werd verkocht tegen 58 francs per kilogram hoewel de gouvernements plafondprijs 60 francs is; de Vereniging van Importeurs verzocht hare leden een verlaging van tenminste 5% in te stellen op stoffen en kleding. De campagne wordt ondernomen door middel van affiches, radiopraatjes en andere publiciteits middelen.

K. JOONSTRA
ELECTRISCHE LEIDINGEN
Dakota Tel. 1575

ARUBA DRUKKERIJ
Nieuwstraat 34 - Tel. 1277
De meest moderne en goed uitgeruste drukkerij,
verzorgt ook U
DRUKWERK
VLUG, GOED en VOORDELIG.

Voor Electrische Materialen Fittings en apparaten naar
C. L. JULIAO
Hendrikstraat, Oranjestad.

VERPLEGING
(Particulier)
Zr. van der Mark
Tel. 1557
Wilhelminastraat 64

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

RITMEESTER
The KING of Dutch Cigars
Select
Intimus
Reglo
Flat
Corona
Ideaal
Illustros
Agente:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd

NAAR BED, NAAR BED, ZEI DUIMELOT.
De rest zei niets meer, want . . .
ze waren al in de kamer met
AIRCONDITIONING
Vraagt U eens inlichtingen bij:
N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA



NA DE SPOORWEGSTAKING in New York waren de arbeiders zeer verheugd weer te kunnen werken, zoals uit bovenstaande foto's blijkt.

From all points of view the world's BIGGEST small-car buy!



Look at the "Quality First" Morris Minor inside and out and you will agree that it is *big beyond belief.* Comfortable seating for four and 7 cubic feet of luggage space.

Here is a small car listing many of the features that are "highlighted" in big car specifications. Torsion-bar independent front-wheel suspension; body and chassis built as one unit on the modern "Mono-construction" principle; Lockheed hydraulic brakes; four-speed synchromesh gearbox.

Available in three models: Four-door, Two-door Saloon, and Convertible. Let us take you for a demonstration ride and prove how little it costs to buy a "Minor"—how much it saves to run.

MORRIS Minor
BIG — beyond belief!

KUSTERS
Nassaustraat -- Oranjestad

feuilleton

65

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Mijn broer gelooft het nog niet, maar de tijd zal het hem leren."

Lodewijk was ongeveer de enige, die het nog niet geloofde. Anderen twijfelden zelfs niet meer. De voorman der revolutie Mirabeau zel tegen zijn vriend La Marck: „De koning en de koningin zijn verloren, als ze Parijs niet verlaten. Ik ben een plan aan het uitwerken. Zou jij kans zien hen te overtuigen, dat ze op mij kunnen rekenen?"

La Marck deed zijn best en wist de koningin te overreden. Daarna ging hij met een uitvoerige uiteenzetting, door Mirabeau opgesteld, en waarin de koning geadviseerd werd zich naar Normandië terug te trekken, naar Provence, de broer des konings. Die las het stuk aandachtig en schudde zijn hoofd. Lodewijk zou daar nooit op in gaan, zei hij. Toen vervolgde hij met bijtende scherpte: „De zwakheid en de besluiteloosheid van de koning zijn niet te beschrijven. Als u een idee van zijn karakter wilt hebben, stel u dan geollede ivoren ballen voor... je kunt doen wat je wilt, je krijgt ze niet aan elkaar."

De bewoners der Tuilerieën schikten zich op de duur vrijwel in hun lot. Buiten de muren praatte het volk over de macht en zette het de Nationale vergadering naar zijn grillige en soms ruwe hand; binnen de muren echter stond het Lodewijk vrij, als koning op te treden. Er werd zelfs van hem verwacht, dat hij zo deed.

Het dagelijks leven van het koninklijk echtpaer speelde zich ongeveer zo af als te Versailles. Niemand bemoeide zich met de recepties, de levers en couchers, of het komen en gaan der aristocraten, die minachtend weigerden de nationale kokardes te kopen, waarmee voor de hekken der Tuilerieën gevent werd. Marie Antoinette scheen het leven te leiden van een gewone echtgenote en moeder; zij bracht haar tijd met haar kinderen door, beoefende nu en dan het onschuldige klenspel — en zat soms te handwerken. Ook Lodewijk vervolgde zijn normale levenswijze. Hij stond vroeg op, bad, kleedde zich aan, en ging dan met zijn gezin ontbijten. Daarna ging hij in een aparte kamer zitten, om brieven te schrijven, of zich te onderhouden met personen, waar hij mee praten kon. Des middags zat hij te lezen of speelde hij met de kinderen — vooral met zijn zoontje. Op dat vijfjarige kind met zijn heldere ogen en zijn aardige maniertjes was hij dol. Na het avondeten kwam de koning kijken naar het spel in het salon of de biljartkamer, maar hij speelde zelden mee. De regeringsarbeid ahd de revolutie hem uit de hand engenomen — hij had nu veel vrije tijd.

Een grote verandering was er in 'skonings levensgewoonten ingetreden: hij ging niet meer op jacht. Hij nam lichaamsbeweging, door in zijn kamer heen en weer te lopen, maar werd desondanks buitensporig zwaarlijvig. Dit verschijnsel wekte angst voor schade aan zijn gezondheid, want men vond het nog steeds wel nuttig een koning te hebben. Lafayette drog er op aan, dat Lodewijk zou gaan jagen in het nabije Bois de Boulogne. De koning, weinig sympathiek gezind jegens aristocraten, die hun jas hadden omgedraaid, vroeg ironisch:

„Hebt u me niet verklaard, dat u voor mijn persoon aansprakelijk was in Parijs, maar niet daarbuiten?"

„Sire, ik zou de eer hebben uwe majesteit te vergezellen, met de élite der Nationale Garde".

Droogjes zei Lodewijk:

„Ik zou zo'n groot aantal nuttige burgers niet graag tot last strekken."

Voor het oog was het leven rustig binnen de Tuilerieën — in het geheim echter werd er hard gewerkt. Nog geen ogenblik had Marie Antoinette in de revolutie berust — zij had alleen het hoofd gebogen, tot de storm bedaren zou. Onderwijl legde zij het fundament voor een grote contra-revolutionnaire beweging, met vertakkingen, die zich uitstrekten over alle Europese hoven,

DE A.V.B.-COMPETITIE

Xerxes wint het van de Eagles

Op het RCA terrein vond Zaterdagmiddag de competitie wedstrijd plaats tussen Xerxes en de Eagle Sport Club. De Eagles begonnen deze middag weer met 10 spelers, waardoor er direct een leemte ontstond op de linker achter vleugel Hiervan maakte Xerxes goed gebrulk en toen de elfde man kwam invallen had Xerxes al een voorsprong van 3-0.

Door Leo Smees en Eric Nahar werden respectievelijk het 1e, 2e en het 3e doelpunt op keurige wijze gemaakt. Beiden deden ze het op de zelfde manier, nl. de backs te passeren en scherp in het doel te plaatsen. Het zelfde elftal van Xerxes, dat vorige week met 4-0 van Trappers verloor wist deze middag een pracht samenspel te geven. Voor de rust lukt het de Eagles een tegenpunt te maken en gaat de rust in met de stand 3-1 voor Xerxes.

Na de rust speelt Xerxes met de wind mee worden krachtige aanvallen op het Eagle doel ondernomen. Een vrije schop die buiten het strafschop gebied wordt genomen wordt omgezet in een keurig doelpunt.

De backs van Xerxes hebben zich zeer verdienstelijk gemaakt in deze wedstrijd. Een penalty tegen Xerxes brengt de eindstand op 4-2 en een welverdiende overwinning voor Xerxes.

La Fama verliest onverdiend

In het Wilhelmina Stadion waren het de „Groenborsten" die de stijd aanbonden tegen Arsenal. Het bleek een gelijkopgaande strijd te zijn met afwisselende spannende moment op beide goals. La Fama opende de score telkens gevolgd door Arsenal. De rust gaat in met een 3-2 voorsprong voor La Fama.

Direct na de rust wist Arsenal de stand gelijk te maken. Vooral in deze tweede helft geeft La Fama een schitterende partij voetbal te zien. Maar er wordt te welnig geschoten en te veel gepingeld met de bal.

Een penalty die volgens Uw verslaggever ten onrechte wordt toegekend aan Arsenal wordt door Damian keihard in de touwen getrapt en brengt de stand op 4-3. La Fama geeft de moed niet op en zet alles op alles om de achterstand weer in te halen, maar het heeft niet mogen lukken.

Als referee Tromp voor de laatste maal heeft gefloten komt er een einde aan een pittige strijd waaruit Arsenal als overwinnaar treedt.

Deportivo - J. Aruba Jrs. 1-1

De junioren waren ook in de strijd gewikkeld. Deze wedstrijd vond om 3 uur plaats in het Stadion. De wedstrijd droeg een echte Junioren karakter, was fel en heel interessant op bepaalde ogenblikken. Het waren gelijke tegenstanders, hetgeen ook blijkt uit de uitslag. De wedstrijd eindigde onbeslist en verdienden beide ploegen een competitie punt.

Overige uitslagen van Zaterdag

Racing Club Savaneta vs. Universal 5-2.

D.O.W. vs. Republiek 1-1.

Dakota Jrs. vs. RCA Jrs. 5-0.

Estrella Jrs. vs. St. Thomas Boys 2-1.



THE NEW ENGLAND CONSERVATORY OF MUSIC te Boston zond ons bovenstaande foto van mevrouw Mildred Whitehead-Rombouts, die onlangs slaagde voor de afdeling Piano. Wij bieden haar en haar ouders (de op Aruba wonende heer en mevrouw Henry V. J. Rombouts) onze hartelijke gelukwensen aan!

BASEBALL

NESBITT WINT VAN DE KAMPIOENE MET 5-2

Dat baseball een populaire sport wordt op Aruba en thans meer veld wint is wederom gebleken Zondagmorgen in het Wilhelmina Stadion, waar een vriendschappelijke wedstrijd plaats vond tussen Nesbitt en Dodgers.

De tribune was, gezien de karige propaganda die gemaakt is voor deze wedstrijd, vrij goed bezet. Op de ere tribune zagen wij het bestuur van de ABBA en enkele leden van de Stichting. Het spel was vlot en reeds in de eerste inning nam Dodgers een voorsprong van 1—0 die zij in de derde inning verhoogde tot 2-0. Maar in de vijfde inning wist Nesbitt niet minder dan 5 runs te boeken waardoor de stand veranderde in 5-2 t.g.v. Nesbitt.

Deze stand bleef onveranderd tot de 9e inning Bij de aanvang van de 9e inning had Nesbitt weer twee honken bezet, maar de regen kwam als spelbreker en hiermede eindigde dan de wedstrijd. Na de wedstrijd en ook na de regenbui, werd door de heer Prins een pracht trofee uitgereikt aan Dodgers voor 't laatste behaalde kampioenschap Men had eerder geen geschikte dag kunnen vinden voor deze uitreiking. Wij wensen de Dodgers nogmaals veel succes met het bereikte resultaat.

BASEBALL COMPETITIE

De baseball competitie zal a.s. Zondag een aanvang nemen. Het ligt in de bedoeling om de opening op grootse wijze te doen plaats vinden. Zo zal er een defilé gehouden worden waaraan alle verenigingen zullen deelnemen. Het defilé zal om 9.45 beginnen en de eerste wedstrijd om 10.15. Wij wensen de organisatoren veel succes en hopen dat het publiek veel belangstelling zal tonen voor deze competitie.

„Corrupte dictator" Rhee heeft het zwaar te verduren

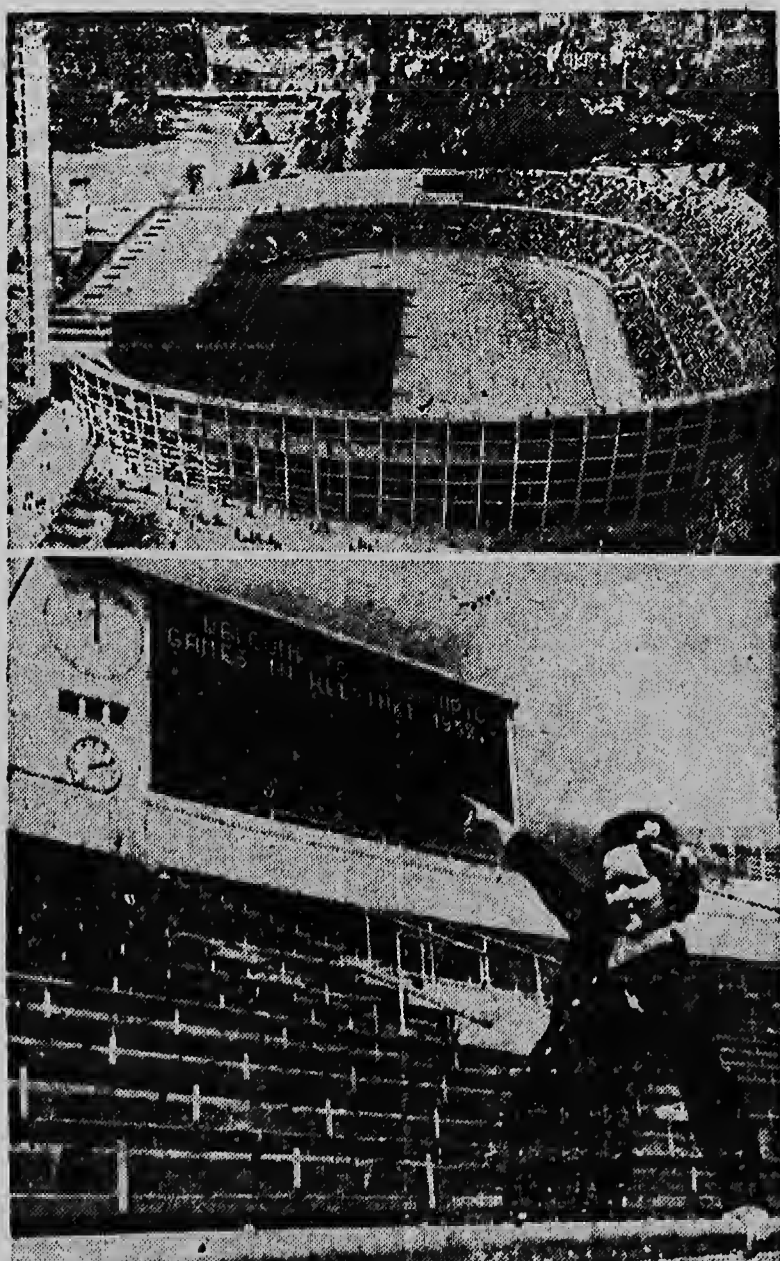
POESAN, 23 Juni — De Democratische Nationalistische groepering verwijderde zich Zaterdag uit de vergaderzaal van de Zuidkoreaanse Nationale Vergadering en verhinderde daardoor het nemen van een besluit over het compromis-wetsvoorstel, dat beoogt een einde te maken aan de politieke crisis in Zuid-Korea. Hoewel de Democratische Nationalisten voorstanders zijn van het ontwerp, zullen zij de aanneming ervan verhinderen, totdat president Syngman Rhee de staat van beleg opheft en de gearresteerde parlementsleden vrijlaat. Alle gedetineerden zijn heftige tegenstanders van de politiek van dr Rhee.

Het compromis-voorstel behels twee constitutionele wijzigingen die de president verlangt, en twee compromis-clausules, die hij aan vaard heeft onder aandrang der oppositie. Rhee wenst rechtstreekse presidentsverkiezing door het volk instede van door het parlement en een twee Kamersstelsel in plaats van de huidige een Kamer. Dr Rhee heeft er zich bij neergelegd, dat het kabinet onderworpen kan worden aan een motie van wantrouwen en dat de president noch het kabinet de volksvertegenwoordiging kan ontbinden.

De Democratische Nationalisten verlieten de zaal toen de minister van justitie, Soeng Sang Kwam, het ontwerp begon toe te lichten. Er bleven slechts 97 leden achter, hetgeen niet genoeg is voor de vereiste twee-derde meerderheid.

Baron van Itterson (Nederland), de hoofd-gedelegeerde der commissie der V.N. voor de eenmaking en het herstel van Korea, en de Peruaanse afgevaardigde, José M. Quimper, sloegen de obstructie gade. Zij onthielden zich van commentaar, toen de zitting werd verdaagd.

Het proces tegen de elf parlementsleden en zeven burgers op beschuldiging van samenzwering werd gedurende drie uren achter gesloten deuren hervat. Buitenlandse diplomaten en het Amerikaanse achtste leger zonden waarnemers. Het proces zou Maandag worden voortgezet. Het proces voor de krijgsraad tegen het parlementslid Soeg Min Ho, die terecht staat wegens moord op een kapitein van het leger zal worden hervat. Deze zitting is voor de pers toegankelijk.



TIJDENS DE VIJTIENDE OLYMPISCHE SPELEN zullen de voetbalwedstrijden plaats vinden in dit enorme stadion. Boven: tijdens een wedstrijd. Beneden: het electrische standenbord.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassieke muziek; 18.15 swing, sweet en jazz; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voordracht; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 gramofoonplaten; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:

(19 [illegible] m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Xavier Cugat; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 boekbespreking; 20.00 reclame; 20.10 walsen; 20.25 Martin Block; 20.55 nieuws 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25.57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.55 overzicht Verenigde Naties; 20.05 Westindische rubriek (met causerie door Ed Hoornik); 20.35 persoverzicht; 20.42 Max Woiski; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.



DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

TE HUUR
Vrije Zit-slaapkamer
met bad en toilet
Te bevr: Leliestr. 20a
San Nicolas

VERHOOGT DE FEESTVREUGDE

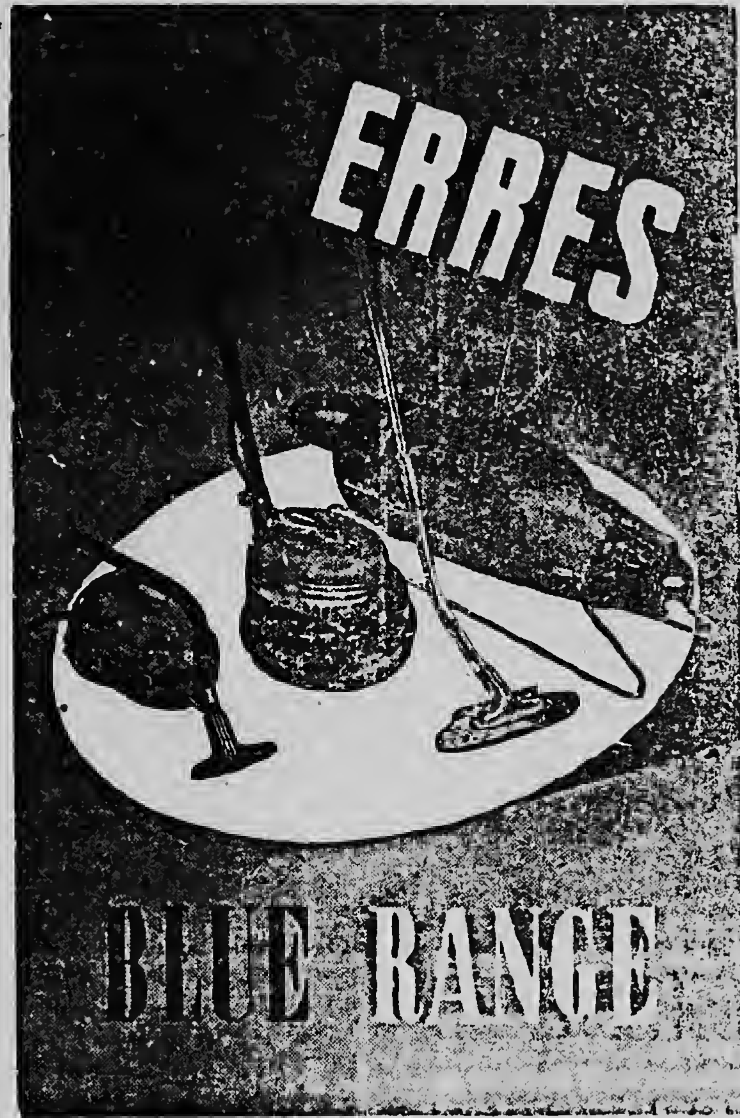


Importrice:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

GEBRUIK OCTAGON
WASZEEP VOOR HELDERDER
KLEEREN







MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

Honoured the World Over



Seagram's V.O.
CANADIAN WHISKY

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

'N HORLOGE VAN KAN

KUNT U VAN OP "AN"

KAN ORANJESTAD

Nassaustraat 66

KANKANKANKANKANKANKANKAN KANKANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

Juventud di Aruba a tuma posesion di patio di recreacion na Dakota

Bunita obra di comunidad Arubano

Durante un ceremonia cortico e patio di recreacion pa juventud di Dakota a worde oficialmente habri. Na e ocasion aki nos a observa Deputado Sr. F. B. Tromp, ir. A. van der Berg, Sr. F. E. Griffin representando Directiva di Lago, un cantidad grandi di Rotario cu nan presidente Sr. Casey Eman y miembronan di e comision di e patio cu nan presidente Sr. Jo Margaretha. Un multitud di mucha for di den vecindario tabata warda impacientemente ariba e momento grandi cu nan lo por haya un lugar di hunga unda nan lo ta liber di tur peligro.

Sr. Casey Eman kende tabata di promer orador a duim un relato cortico di realizacion di e plan pa traha un patio di hunga cual plan originalmente tabata di Sr. Manuel Viana. Cooperacion particular a worde recibi for di Sr. Gobernador di Aruba, ir. van den Berg, Hefe di Departamento di Obras Publicas y ir. Nagel, mientras Sr. Eman a menciona c siguiente Rotarionan cu tabatin un gran parti den realizacion di e proyecto aki: dr Carrell, Switser, Wurtz, van Drimmelen y Bartels. Tambe for di banda di Lago hopi cooperacion a worde recibi. Sr. Eman a expresa su speranza cu pronto e lugar aki lo bira un centro di recreacion pa juventud di Dakota, un lugar unda nan lo por hunga sin temor pa peligronan di trafico cu ta aumentando dia pa dia. Despues cu el a suplica Sr. Spit, secretario di e comision di rehabilitacion ? proteccion di juventud, pa accepta e patio, Sr. Eman a dirigi su mes na esnan presente den nos idioma nativo.

Despues di discurso di Sr. Spit, Sr. Russ Carrel a desvela e platchi cu ta poni na entrada, y finalmente Sr. Jo Margaretha, presidente di e comision di patio a tuma palabra. El a accentua e gran valor di e regalo aki pa juventud y el a haci un apelacion special ariba e muchanan pa no haci cos di baldadi den e cura bunita. E comision di patio ta consisti di Sr. F. Croes, F. M. Robles, A. J. Tjie-A-Loi, F. Dirksz, V. Hoek, H. Lopez, F. Anela, G. Simon y W. M. C. Labadie, tur habitante di Dakota.

Alafin e momento grandi a yega ap e muchanan di Dakota; Sr. Spit a habri un di portalnan y den un tempo cortico e muchanan a tuma posesion di e wip y e hamacanan; un poco mucha homber a bai purba e parti di futbol. E entusiasmo entre e muchanan a alcanzá un climax ora nan a ha?a un botter di refresco aecrca.

Patio di recreacion na Dakota ta habri awor. Nos ta spera cu pronto ol bini mas di tal sorto di lugarnan asina na nos isla.

BALIAMENTO Y BRINGAMENTO

Durante baliamento den Club Surinam Diasabrn anochi despues di e anochi di e organizacion „De Kern" a resulta un pelea pa un mucha muher banda di mns of menos un 'or y mei di marduga. Recherche no ta na haltura ainda como e caso a socede exactamente, como pronto tabatin henter un grupo di bringador ariba e vloer di baile c utabata hala otro cu stoel, moketa y botter. Sr. S. a worde herida gravemente ? mester a worde transporta pa Hospital San Pedro; ayera su situacion tabata basta satisfactorio. Recherche ta continuando e investigacion.

Parti di e prisoneronan cu a huy a worde arresta atrobe

Nan a mata cien otro prisoneronan

RIO DE JANEIRO, Juni 23. — Militairnan Braziliano mester a bringa un lucha sangriente Diasabra cu e prisoneronan revolucionario di isla Anchieta, kende a logra huy bini continente. Segun noticia recibi e lucha a worde bringa poco pafor di ciudad Trubata mas of menos 250 kilometro leuw for di Rio de Janeiro. Trubata ta e ciudad mas cerca di e isla. Actualmente e ta bao proteccion di fuerzanan arma pasobra tabata worde temi cu e prisoneronan a roba e ciudad.

Ochenta di c mas of menos tres ciento y cincuenta prisoneronan cu a logra huy a worde arresta atrobe. Durante e huymento diez wardador y ocho personn civil a worde mata. E otronan a logra scapa banda di costa, ariba cual nan a baha cu tur sorto di botonan. Na algun lugarnan ainda nan ta bringa violentemente. Mientras tanto otro fortificacionnan di servicio di seguridad Bruziliano a worde yama. Tambe ta parce cu un torpedero di Marina Braziliano ta na camina na e cuidad banda di costa Paraty pa proteha e cuidad aki contra e prisoneronan cu ta marchando den e direccion aki.

E combate cu a tuma lugar den vecindario di Trubata tabata masha sangriente. E prisoneronan a logra roba arsenal di e prision, ? pesey nan ta den posesion di scopet, metrallador y otro armanan y tambe suficiente amunicion. Aeroplanonan a sali cu mision pa sigui movementonan di e prisoneronan y pa evita accionnan sorprendiente.

Segun noticianan recibi for di Sao Paulo e trupa di prisoneronan a mata mas of menos cien di nan companjeronan, pasobra esakinan a nenga di tuma prti den e revolucion. Ariba e isla mes tin un candela masha grandi actualmente.

In plaats van kaarten.

Gé van den Heuvel

en

Jackie Boelen

hebben hierbij het genoegen vrienden en bekenden kennis te geven van hun voogenomen huwelijk, waarvan de inzegening zal plaats hebben op 5 Juli a.s. om 8 uur voormiddags in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

Receptie in Scala: 12.30 tot 14 uur

Toekomstig adres: Stuyvesantstr. 19 Curacao

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging ta beschouwen

Leest De Arubaanse Courant

AUTO A PASA ARIBA MUCHA Y A BA! LAMAR

Ayera un auto cu tabata para na Malmok ariba un bahada a cuminza corre di repente y pasa ariba un mucha di siete anja, yiu di Sr. Hennep. E mucha hunto cu dos otro tbata hunga den santo; e tata tabata pisca na canto di lamar. Ariba grito di e muchanan e tata a corre bini y e constata cu e auto a pasa ariba su yiu. Mes ora el a hibe San Pedro Hospital unda Dr. Van Nidek a haci un investigacion ? pronto tata y yiu por a bolbe bai cas.

E auto (No. 4404) a sigui corre y a cai den lamar; el a sigui drief y ora nan a hale ariba e pida santo na un banda di lamar nan a logra sake pronto.

DE KLM INTRODUCEERT:

TOERISTENKLASSE

op haar vluchten naar

EUROPA

K·L·M

NU

Vliegen binnen ieders bereik.

Het reizen per vliegtuig is niet langer een luxe. Vooral voor grote gezinnen wordt vliegen nu meer dan ooit aantrekkelijk en...... de naam K.L.M. is een waarborg voor goede service.

Binnenkort zal de K.L.M. de volgende diensten naar Europa uitvoeren:

— Normale Luxe-Dienst

Uitgebreide maaltijden en dranken naar keuze inbegrepen. Slaapgelegenheid op de Zuidelijke route. Speciale reducties in het kalme seizoen. Vijf diensten per week vanaf Curaçao.

— Voordelige Toeristen-Dienst

Een extra besparing op het enkele reis- en retourtarief. Eén dienst per week via de Noordelijke route met de nieuwste DC6 vliegtuigen. Maaltijden tegen billijke prijzen verkrijgbaar.

Voor verdere inlichtingen:
Eman Trading, Tel. 1552 en 1553,
of een der erkende K.L.M.-agentschappen.



OLIEVERVEN

ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

KENDE TA E CULPABLE

Ayera nochi pa mas of menos diez 'or un auto cu tabata corre cu un velocidad considerable — probablemente tabata un pick-up blauw — a pasa ariba un homber den vecindario di Pos Chiquito. E victima, un tal Sr. B., a worde transporta gravemente herida pa San Pedro Hospital. Esnan cu por duna algun indicacion cu por yuda pa identifica e culpable ta worde suplica pa acudi na e warda di poliz di mas acerca.

ONTPLOFFING IN PHILIPS-LABORATORIUM

EINDHOVEN, 23 Juni. - Hedenmorgen heeft zich in het Laboratorium van de Philips Gloeilampenfabriek een zware ontploffing voorgedaan. Velen werden uit hun slaap — de ontploffing gebeurde om half zes — opgeschrikt. De brand, die direct ontstond, kon worden ingeperkt en was tegen ongeveer half acht geblust. Er zijn geen persoonlijke ongelukken gebeurd, maar de schade schijnt groot te zijn.

Vermoed werd dat de ontploffing is veroorzaakt doordat een explosief mengsel is ontstaan toen vanmorgen de gastoevoer, die wegens te verrichten reparaties enige tijd was afgesloten geweest, weer werd hersteld.

VEEL DWANGARBEIDERS IN SLOWAKIJE

NEW YORK, 23 Juni. - De voormalige Tsjechische regeringsfunctionaris dr Pavel Korbei, heeft in de V.N.-commissie inzake dwangarbeid verklaard, dat 300.000 à 400.00 personen in Tsjecho Slowakije dwangarbeid verrichten. Volgens hem bestaan 40.000 tot 50.000 arbeiders in de Uraniummijnen, voor pl.m. 80% uit dwangarbeiders.

OP ZOEK NAAR DE „VLIEGENDE SCHOTELS"

NEW YORK, 22 Juni — Blijkens een artikel in het tijdschrift „Look" van de hand van de chef staf van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Vandenberg, is de luchtmacht bezig een onderzoek in te stellen naar de „vliegende schotels". Dit onderzoek is opgedragen aan de technische afdeling en de resultaten zullen door technici bijgestaan door geleerden, worden onderzocht. De universiteit van Californië heeft beloofd een camera samen te stellen dat het mogelijk zal zijn foto's van de „schotels" te nemen, die geschikt zijn voor wetenschappelijk onderzoek. Radar en telescopen zullen eveneens bij het onderzoek worden gebruikt.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 25 JUNI 1952 — No. 1373

All over the World



ROOM AIR CONDITIONING

Agents:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Moordaanslagen op Clark en Rhee

Maar generaal en president bleven ongedeerd

TOKIO, 25 Juni — Een aantal personen heeft te Osaka het voertuig aangevallen waarin zich de Amerikaanse bevelhebber van het Zuid Westelijke gebied van Japan bevond. Dit is generaal Carter Clark. Meer dan duizend studenten, arbeiders en Noord-Koreanen wierpen stenen naar de auto's van buitenlanders. Men wierp zelfs een molotovcocktail naar de auto van Carter Clark, doch de generaal liep slechts lichte huidverwondingen op

Er werd bovendien een trein door de demonstranten bezet. Er ontstond natuurlijk een heftig gevecht met de politie, waarbij volgens de ingekomen berichten dertig politiemannen werden gewond.

De Amerikaanse politie heeft de Japanse autoriteiten verzocht, degenen die verantwoordelijk zijn voor de aanslag op generaal Carter Clark op te sporen.

Rhee beschoten

Een ongeveer zestig jarige man heeft vanmorgen gepoogd president Syngman Rhee van het leven te beroven, toen deze ter gelegenheid van het feit, dat het twee jaar geleden is dat de oorlog in Korea begon, te Poesan een menigte van ongeveer 6000 mensen toesprak. De man trachtte tot tweemaal toe op de president te schieten, maar zijn wapen ketste. Hij werd door de politie weggevoerd. Rhee zette na een korte pauze zijn rede voort.

De aanvaller bevond zich onder de gasten, die op het podium achter de president zaten. Dit is thans de vierde aanslag die op Rhee is gedaan.

Schade

Uit verzekeringskringen vernamen wij, dat in twee dagen tijds (Zaterdag en Zondag) op ons eiland verkeersongevallen hebben plaats gevonden, die een totaal-schade van ongeveer acht duizend gulden hebben „opgeleverd". Dat is een bedrag waarop we helemaal niets trots behoeven te zijn - het is meer dan bar met het Arubaanse snelverkeer!

De Justitie tracht aan de wegpiraterij een einde te maken door het intrekken van rijbewijzen, maar naar onze overtuiging slaagt zij slechts ten dele in die opzet. Hoe komt dat? De wegmisbruikers hebben zo vaak de kans om aan de greep van de politie te ontkomen, omdat het politie-apparaat niet beschikt over de middelen om een goede verkeersafdeling te vormen.

Enige tijd geleden hebben wij voorgesteld een aantal particulieren met beperkte bevoegdheid te bekleden, opdat zij in voorkomende verkeersongevallen handelend kunnen optreden. Thans zouden we dat voorstel willen uitbreiden tot het volgende: laat men overgaan tot de samenstelling van een verkeerscommissie, waarin uitsluitend zitting hebben degenen, die direct of indirect met het verkeer te maken hebben: politiemensen, verzekeringsmensen e.d. Deze commissie geve een handleiding uit aan alle weggebruikers en daarbij zij uitvoerig opgenomen de bepaling met betrekking tot het verlenen van voorrang aan van rechts komend verkeer, want de praktijk heeft geleerd, dat tegen die regel op Aruba het meest wordt gezondigd. Een handleiding in drie talen zal zeker effect sorteren.

De premie voor autoverzekering is hoog, het aantal slachtoffers van de openbare weg neemt steeds toe de gevaren vermeerderen - en bij dat alles kan men de politie niet alleen laten voortsukkelen met de uiterst beperkte middelen waarover zij beschikt. De bona fide weggebruikers moeten helpen. Wie neemt het initiatief?

Mooie Kunstkring-avond met Arnold Juda

Morgenavond is het laatste concert

Bij de voorbereiding voor zijn recital in Sociedad Bolivariana heeft de Nederlandse pianist Arnold Juda het zich niet gemakkelijk gemaakt. Trouwens, in dit klimaat is het voor een musicus, die uitgezonden is om les te geven, wel ontzettend zwaar om daarnaast nog concerten te geven. De heer Juda doet het echter gaarne en elk vrij ogenblik, dat hij in Paramaribo kan vinden, benut hij voor eigen studie. Na de tournee met het Surinaams Philharmonisch Orkest op Trinidad (de heer Juda vergezelde het orkest als solist) zag hij de kans schoon even Aruba aan te doen en het muziekminnend publiek kan hem voor die extra-inspanning slechts dankbaar zijn.

De vrij goed gevulde zaal heeft gisteravond die dankbaarheid ondubbelzinnig getoond naar aanleiding van het muzikale spel van de heer Juda, die begon met een compositie van Ludwig von Beethoven, namelijk diens Sonata Appassionata in F mineur, een werk dat aan de vertolker hoge eisen stelt. De pianist toonde zich bij de uitvoering een uitstekend meester van het instrument.

Van Bela Bartok, een der voornaamste componisten van de hedendaagse muziek; hoorden wij enige Roemeense volksdansen, die eveneens bij het publiek een goed onthaal vonden. Daarna kwamen er een melodie een twee preludes van Sergei Rachmaninow, de wereldberoemde planovirtuoos en daarnaast schepper van zeer mooie romantische muziek.

Het gedeelte na de pauze was geheel aan Chopin gewijd; ook wat deze componist betreft had de heer Juda zich allesbehalve gemakzuchtig getoond: Variations Brilliantes, Fantasie Impromptu en Scherzo in Bes mineur. Een klaterend applaus dwong de - kennelijk zeer vermoeide - pianist tot een toegift.

Morgenavond in Club Suriname zal de heer Juda dan weer voor het laatst concerteren op ons eiland; degenen, die gisteravond waren verhinderd, hebben dus nog een kans op een waarlijk zeer mooie avond.

EISENHOWER'S PROGRAMMA

Amerika loopt gevaar te worden omsingeld door woeste troep wolven

„Vrede is mogelijk - doch de weg erheen niet gemakkelijk"

DENVER, 24 Juni — Eisenhower heeft voor de radio en de televisie verklaard, dat het zich terugtrekken in het isolationisme voor Amerika tot gevolg zou hebben dat de V. S. „naargeestig en weerloos worden omsingeld door een woeste troep wolven van de communisten". Dit zou zonder twijfel gebeuren als Amerika acht gaat slaan op de „valse profeten van het alleen leven". Hij doelde kennelijk op senator Taft.

De vrede is mogelijk, zeide Eisenhower, maar de weg er heen is niet gemakkelijk. De isolationisten leven evenwel in een reeds lang voorbije tijd. Hun politiek zal leiden tot de uiteindelijke zelfvernietiging. Het vredesprogramma is: 1. bereiken dat de gehele wereld de Amerikaanse toewijding tot de vrede begrijpt, waarbij alle gepraat en voorstellen tot een preventieve oorlog moeten worden uitgebannen. 2. Steun aan de Verenigde Naties en het Atlantisch Pact en overeenkomsten betreffen de de veiligheid in Azië en de gebieden in de Stille Oceaan. 3. Het aanvaarden van een positief buitenlands programma met de verzekering dat Amerika nooit onverschillig zal staan tegenover een volk in slavernij. 4. Het opbouwen van een spirituele en militaire kracht waarachter wij in staat zullen zijn het Kremlin een rechtvaardig en practisch plan aan te bieden voor de bevrijding van de wereld van de last der bewapening.

Ook voor het binnenland had Eisenhower enkele punten zoals: 1. vermindering van het aantal zware ongevallen; 2. vermindering van de zware belastingdruk; 3. tegengaan van de inflatie; 4. het verdrijven van het pessimisme en 5. het verschaffen van de vruchten van de wetenschap het inderwijs en de productie aan alle groepen van de Amerikaanse bevolking.

Het communisme, zo zeide Eisenhower, wil Amerika afsnijden van alle grondstoffenbronnen waar van de economie afhankelijk is. „Reeds thans is, zonder dat een Russische soldaat letsel heeft opgelopen, het ene volk na het andere in slavernij gebracht". De communisten zijn hierdoor dichter bij de bevoorradingsbronnen gekomen Hun onwrikbare strategie is voort te gaan met in te sluiten, totdat zij tenslotte onze economie en onze vrijheid kunnen vernietigen. „Om de grondstoffen te verkrijgen is het nodig dat wij toegang hebben tot alle uithoeken van elk continent voor de import van zaken zoals wolfram, maangaan, kobalt, chroom en uranium" zo zeide Eisenhower.

HOMMERSON EINDELIJK VRIJGELATEN

AMSTERDAM, 24 Juni — In de raadkamer van de Amsterdamse rechtbank heeft de vice-president mr L. de Gaay Fortman Maandagmorgen het verzoek voorgelezen van de rechtercommissaris Knottenbelt om de gijzeling van Hommerson andermaal te verlengen. Mr Knottenbelt motiveerde het verzoek met de mededeling, dat de instructie nog niet gesloten kon worden, omdat de dossiers rouleren bij de rechtbank en het hof. De officier van justitie, mr Wassenbergh, heeft hierna zijn bezwaren tegen de jongste beschikking van de rechtbank, namelijk de gijzeling niet op te heffen, uiteengezet. Hij wees erop, dat het onaannemelijk moet worden geacht, dat de gijzeling resultaat zal opleveren. Donderdag wordt Hommerson voor het Amsterdamse gerechtshof gehoord in verband met het door mr Wassenbergh aangetekende appél tegen de genoemde afwijzende beschikking van de rechtbank.

Weer vrij!

Het ANP meldt ons hedenmorgen nader: - De Zaanse journalist A. H. Hommerson, die sinds begin Mei werd gegijzeld, is vanmiddag uit zijn gijzeling ontslagen. Hiertoe werd overgegaan, nadat de officier van justitie te Amsterdam gisteren aan de rechter-commissaris had medegedeeld, dat hij afziet van een verdere vervolging tegen „N.N.", in welke zaak Hommerson als getuige was gehoord. Na de mededeling van de officier werd gisteren het vooronderzoek door de rechter-commissaris gesloten. De gijzeling van de getuige Hommerson had toen geen zin meer, zodat de officier van justitie aan de directeur van het Huis van Bewaring te Amsterdam bevel gaf de journalist in vrijheid te stellen.

TWEE JAAR VOOR PIET BRUIN

AMTERDAM, 24 Juni. - Piet Bruin, de voormalige ambtenaar van publiek werken in Amsterdam, die in Mei 1951 Nƒ 113.000 der gemeente verduisterde en wiens aanvankelijke spoorloosheid verleden jaar zoveel opzien verwekte, werd heden door de Amsterdamse rechtbank veroordeeld tot twee jaren jeuggevangenis. De eis was vier jaar met aftrek.

CORO KOMT TOCH!

Even voor het sluiten van deze éditie vernamen wij, dat het baseballteam uit Coro (Venezuela) toch naar Aruba zal komen, zoals telegrafisch door het bestuur was medegedeeld. Naar alle waarschijnlijkheid zullen wedstrijden plaats vinden op 12 en 13 Juli.



GENERAAL MATTHEW RIDGWAY werd bij zijn bezoek aan Rome ontvangen door de Italiaanse minister van oorlog, Randolfo Pacciardi. Zoals bekend had dit bezoek heel wat communistische relletjes tot gevolg.

MINISTER LIEFTINCK VERDWIJNT

's-GRAVENHAGE, 25 Juni. — In het debat in de Eerste Kamer van de Staten-Generaal heeft minister Lieftinck op een vraag geantwoord: „Ik zal er op 12 Juli niet meer zijn. Ik kan dit niet nader verklaren, maar na 1 Juli ben ik weg". (Naar bekend circuleren er reeds geruime tijd geruchten, dat minister Lieftinck niet in het nieuwe kabinet zal terugkeren en een internationale post in Turkije zal aanvaarden).

LIONS KOMEN IN STRAND BIJEEN

In tegenstelling tot eerdere berichten werd ons medegedeeld, dat de installatie van het nieuwe Lions-bestuur zal plaats vinden op Zaterdagavond tijdens een bijeenkomst in het Strand Hotel. Er zullen dan ook dertien onderscheidingen worden uitgereikt aan Lions, die alle vergaderingen van het afgelopen clubjaar hebben bijgewoond.

IN VACATURE-KOK VOORZIEN

Wij vernemen, dat de heer E. Goedhoop de door de Gerrit Kok in de Eilandsraad verlaten zetel heeft willen bezetten, zodat de Raad nu weer voltallig is.

GEEN VOETBAL

Zondag aanstaande vindt in Oranjestad de sacraments-processie plaats, in verband waarmede het bestuur van de Aruba Voetbalbond heeft besloten alle wedstrijden in Oranjestad die dag af te lasten.

ERTS WORDT OPGEHAALD

Het zink-concentraat, dat de „Hestia" veiligheidshalve op de kade bij de Paardenbaai heeft achtergelaten, wordt op het ogenblik geladen in het motorschip „Helena", die de twee duizend ton „gevaarlijke" erts naar Europa zal brengen.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

NIEUWS VAN HET ARUBAANS CONSERVATORIUM

Wij vernemen van de heer A. Louis Born, dat op 1 Augustus vier nieuwe zang- en theorieklassen zullen beginnen, waarvoor de inschrijving al geopend is. Nadat de kinderen eenvoudige liedjes en canons hebben geleerd, zullen ze een opleiding krijgen in meerstemmige zang in verschillende talen. Het lesgeld is bepaald op een rijksdaalder per maand en in vele gevallen is algehele vrijstelling van lesgeld mogelijk. De A-klasse omvat kinderen van 4 en 5 jaar, de B-klasse kinderen van 6 tot 8 jaar, de C-klasse kinderen van 9 tot 12 jaar en de D-klasse meisjes van 13 tot 16 jaar.

We schreven reeds, dat op 11 Juli in Sociedad Bolivariana een leerlingen-uitvoering wordt gehouden: de kinderen zijn daarvoor hard bezig en het belooft een mooie avond te worden. Men kan niet alleen luisteren naar het schroomvallig begin van een zesjarige „solist", maar er zullen ook werken van Chopin, Schubert en Tschaikowski ten gehore worden gebracht. Niet vergeten dus: Vrijdag 11 Juli!

Wederom twee competitie-punten voor Hollandia

4-0 overwinning op Union

Niet om 4.30 maar om 4.55 begon Zondagmiddag in het Stadion een pittige voetbalwedstrijd tussen Holandia en Union. Beide partijen gaven schitterend voetbal te zien en aan beide kanten kwamen mooie momenten voor. Union krijgt in de eerste 45 minuten veel meer kansen op het doel maar ze worden niet benut. Te veel pingelen of er naast schieten was het slot van elke goed opgezette aanval van Union. Het is dan een voorzet van links op het Union-doel, dat prachtig door Boes Orman met een kopbal tot doelpunt wordt verwerkt. Union zet hierna enkele goede aanvallen op touw en sluit Hollandia op een gegeven ogenblik helemaal in. Maar ook dit levert geen doelpunt op voor Union en de rust gaat in met een 1-0 voorsprong voor Hollandia.

Na de rust is het spel 2 minuten oud, als Jossy Tromp buiten het strafschopgebied een ongelooflijk hard schot lost op het Union doel. De bal komt terecht tegen de onderkant van de bovenste lat en komt scherp in de touwen. Deze ondekbare bal bracht de stand op 2-0 voor Hollandia. Maar precies 70 seconden na dit pracht doelpunt moet de Unionkeeper voor de derde maal vissen. Door dit verrassend spel van Hollandia raakte Union de kluts krijt en kreeg Hollandia het veld in handen. Minstens 40 minuten bleef de bal uitsluitend rollen op de speelhelft van Union. De fut ging er dan ook uit. Boes Orman wist nog een prachtig doelpunt voor zijn rekening te nemen en de wedstrijd eindigde zonder dat Union nog maar kans had gezien een tegenpunt te maken. Dit laatste is ons beslist tegengevallen maar Hollandia keerde huiswaarts met een verdiende overwinning van 4-0.

Jong Aruba 2 wint van Xerxes 2

In een interessante wedstrijd, die om 3 uur plaats vond in het Stadion, wist Jong Aruba 2 haar tegenstander Xerxes 2 te verslaan. Jong Aruba gaf vooral voor de rust een overwegend beter spel te zien en wist dan ook een 2-0 voorsprong te boeken. Na de rust weet Malmberg de stand te veranderen in 2-1 en als we dachten, dat de gelijkmaker zou volgen, wordt de bal door Kersout verknoeid. Jong Aruba onderneemt nogmaals 'n krachtige aanval en brengt met succes de stand op 3-1. Kersout doet z'n best om het weer goed te maken en het lukt hem ook om een keurig doelpunt te scoren. Het einde is dan niet ver meer en als de scheidsrechter voor de laatste maal heeft gefloten, treedt Jong Aruba met een 3-2 overwinning uit de strijd.

Jong Sta. Cruz wint van Trappers II

Op het Trappers terrein wist Jong Santa Cruz 2 het na een felle strijd te winnen van de gastvrouwe Trappers 2. Het waren 2 geheel gelijkwaardige tegenstanders, hoewel Vrouwe Fortuna de gasten gunstiger gezind was. Met deze overwinning wist Jong Sta. Cruz weer 2 competitiepunten in de wacht te slepen.

Flying Dutchman verliest

Op het San Nic. Jrs. terrein lieten de KLM-ers het liggen. Het lukte niet eens een tegenpunt te maken. De „Torpedo's" wisten tot 2 maal toe de Flying Dutchman keeper te verschalken en toen het pleit beslist was, hadden de KLM-ers een nederlaag van 2-0 geïncasseerd.

Een harde nederlaag

Het was ook een korfbal score op het San Nic. Jrs. terrein, waar Deportivo het moest uitvechten tegen Jong Savaneta. De gastvrouwe zag kans om liefst met 7-1 te winnen van de gasten. Spannend was de wedstrijd niet, aangezien Deportivo overwegend beter speelde en er dus geen sprake was van afwisselende momenten.

NIEUWS UIT VENEZUELA

Aruba zal blijvende hulde brengen aan de Venezolaanse Vrijheidsheld

Dezer dagen ontvingen wij van het Venezolaanse Consulaat alhier het eerste nummer van de vierde jaargang van „Noticias de Venezuela". Deze wekelijkse uitgave, welke op 17 Juni 1949 het levenslicht aanschouwde, heeft voornamelijk ten doel de relaties van Venezuela op dit eiland en de hier gevestigde Venezolanen regelmatig op de hoogte te houden van de gebeurtenissen in Venezuela op cultureel, economisch, sociaal en politiek gebied. Wij wensen deze uitgave, welke ook wij regelmatig mogen ontvangen, gaarne zeer veel succes toe met haar voorlichtende taak. Hieronder laten wij enkele der meest belangrijke notities uit de laatst verschenen editie volgen.

„Plaza Bolivar" op Aruba

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakte op 9 Juni j.l. het voornemen bekend om aan het plein gelegen tussen de Beethoven-, Schubert-, Brahms- en Chopinstraat, de naam „Plaza Bolivar" toe te kennen. Het ligt in de bedoeling om het borstbeeld van de Grote Bevrijder, dat tijdens de onlangs gehouden Rotary-Conventie werd aangeboden, op dit plein te installeren.

Verbreking met Rusland

Tengevolge van de aangenomen houding door het Kremlin naar aanleiding van het Venezolaans protest tegen het gedrag van de Russische diplomaten in Caracas met betrekking tot de arrestatie van twee Russische onderdanen te Maiquetia, heeft Venezuela op de 13de dezer alle diplomatieke betrekkingen met de Sowjet Unie verbroken.

Van het oliefront

Gedurende de maand Februari bedroeg de productie van ruwe olie 8.430.000 kubieke meter en in de maand Maart steeg 't tot 8.970.000 kubieke meter. In Februari werden 6.440.000 kubieke meter ruwe olie uitgevoerd, en in Maart 7.080.000. In Februari werd in het land zelf 1.680.000 kubieke meter ruwe olie verwerkt en in Maart 1.600.000. De uitvoer van geraffineerde producten bedroeg 1.320.000 kubieke meter in Februari en in Maart slechts 1.230.000.

Smeerolie voor uitvoer

In de loop van deze week heeft de Minister van Nijverheid de moderne installatie voor het vervaardigen van smeerolie, officieel geopend. De installatie, welke te Punta Cardon (Paraguana) gevestigd is, behoort aan de Shell groep en heeft in totaal 78.100.000 bolivars gekost.

Haar productie (300 ton smeerolie per dag) zal vijfmaal in de behoeften van het land kunnen voorzien, vandaar dat er een groot gedeelte hiervan voor export zal zijn bestemd.

Deskundige mening

Generaal Ernest O. Thompson, lid van de Railroad Commission in de Verenigde Staten, die met de overheidsadministratie op het mijnwezen in de staat Texas is belast, heeft verklaard dat de door Venezuela gebruikte methoden om haar olievoorraden te conserveren, de meest moderne zijn.

INDIA ZOU GEVANGENEN KUNNEN OPNEMEN

WASHINGTON, 24 Juni. - Amerika, Engeland en India voeren thans besprekingen over een nieuw plan ter verbreking van de impasse bij de bestandsbesprekingen op Korea. Men wil de Noordelijken aanbieden de krijgsgevangenen die weigeren naar huis terug te keren, naar India te brengen. Volgens gezaghebbende bronnen in Washington wil men het plan, dat thans wordt besproken door de regeringen van Amerika, Engeland en India en andere landen, laten gelden voor gevangenen aan beide zijden. die niet gerepatriëerd willen worden. De gevangenen zouden in India, onder het „neutrale" toezicht van India, kunnen beslissen, of zij in dat land willen blijven, naar huis terug willen keren of naar een ander land willen gaan, mits dat bereid is h enop te nemen. Waarnemers geloven, dat dit plan door de Chinese communisten kan worden aanvaard, gezien de betrekkelijk vriendschappelijke verhouding tussen India en China.

NIEUWE JAARBEURSHAL TE UTRECHT

Te Utrecht zal spoedig een begin worden gemaakt met de bouw van een nieuwe grote Jaarbeurshal, die zal verrijzen op de Jaarbeursterreinen aan de Croeselaan. De grondoppervlakte van de nieuwe hal, die uiterst doelmatig wordt ingericht is, 15000 vierk. meters. De netto expositieoppervlakte bedraagt ongeveer 9000 vierk. m. hetgeen overeenkomt met viermaal de oppervlakte van de bestaande Beatrixhal, aldus schrijft ons de Handelscommissaris voor Nederland.

De nieuwe hal, die gereed zal zijn voor de opening van de Voorjaarsbeurs welke in Maart 1953 wordt gehouden, wordt uitgerust met een verwarming en ventilatie-installatie.

Over de breedte van de hal is een gaanderij geprojecteerd, die wordt ingericht als restaurant. In de hal zullen overigens twee hoofdwegen in de breedte en twee hoofd wegen in de lengte worden aangelegd. De breedte van deze wegen bedraagt 3 tot 6 m., zodat ook groot en zwaar materieel zonder enig bezwaar de hal kan binnenrijden.

De totale bouw- en installerings kosten bedragen 5 millioen gulden.

Spanning rond Berlijn neemt niet af

BERLIJN, 24 Juni. - De Amerikaanse legerautoriteiten te Berlijn hebben de Russische beschuldiging dat er uit een Amerikaanse legertrein tussen Berlijn en West-Duitsland is geschoten op een lid van de Oost Duitse Volkspolitie en op de stationschef van Badenberg, categorisch van de hand gewezen.

Piloten bij de burgerluchtvaart hebben bij aankomst in Berlijn medegedeeld, dat de Westelijke functionarissen alle vliegers hebben medegedeeld en gewaarschuwd, dat de Russische jachtvliegtuigen wellicht direct zullen schieten, wanneer Westelijke vliegtuigen buiten de luchtcorridor raken.

De Westelijke functionarissen te Berlijn geloven, dat de Russen een uitgebreid radarnet hebben opgezet langs de zonegrens, langs de luchtcorridors naar Berlijn en langs de Baltische kust, waardoor zij schendingen van het Oost Duitse luchtruim direct kunnen constateren.

DAKOTA NIET GEVONDEN

STOCKHOLM, 24 Juni. - De pogingen om het wrak van de vermiste Dakota te bergen zijn opgegeven. Met behulp van asdic had men de plaats van het toestel waargenomen, doch toen duikers Zondag afdaalden vonden zij slechts een grote steen en een oude marineboei. Stromingen van de laatste tijd hebben de zee blijkbaar zozeer bewogen, dat het wrak is weggevoerd.

BOGOTA IN AARDBEVING

BOGOTA, 24 Juni. - Er is te Bogota een krachtige aardbeving geregistreerd met als epicentrum een punt ongeveer 290 kilometer van de stad af. De plaats wordt in de binnengekomen berichten niet nader aangeduid. De seismograaf te Boston, die de aardbeving ook heeft geregistreerd, wees een punt aan de Zuidwestkust van Chili aan. De trillingen hielden anderhalf uur aan.

BUREAU VAKVERBOND DOOR ONTPLOFFING VERNIELD

TUNIS, 23 Juni. - Het bureau van het nationalistische Tunesische vakverbond te Bizerta is ten gevolge van een ontploffing volledig vernield. Alleen de muren staan nog overeind. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Het Bureau, dat reed enige tijd gesloten was, ligt in de Europese wijk.

ZONNESCHIJN NA REGEN

's-GRAVENHAGE, 23 Juni. — Ook de tweede officiële zomerdag is in Nederland alles behalve zomers geweest. Aanhoudende regenbuien deden de plannen van velen letterlijk in het water vallen. Vooral de verlaten badplaatsen boden een triest beeld. De lege strandstoelen hoopten zich opeen en bij de houten paviljoentjes werden maatregelen getroffen tegen het wat al te vrije spel van de golven. die steeds opdringeriger werden.

De Maandag is evenwel hoopvol ingezet met mooi zomers weer. Daarmede wordt mogelijk een begin gemaakt aan de werkelijke zomer.

„ENGELSEN ZIJN ZEEROVERS . . ."

TEHERAN, 24 Juni. — Het avondblad van het Perzische nationale front beschuldigde Engeland van zeeroverij in het geval van de Rose Mary. Een ander gezaghebbend Perzisch blad zegt, dat de reis van de Rose Mary naar Aden en het beslag op de lading door de Anglo Iranian bewerkstelligd is om Perzië aan het verstand te brengen, dat het zijn olie niet kan verkopen en tevens om alle eventuele klanten van Perzië af te schrikken.

Het orgaan van de religieuze groep Fadayan Islam schrijft dat het beslag op de lading van de Rose Mary onrechtmatig is. Het blad beschuldigt Engeland ervan, Perzië door dergelijke daden nog vijftig jaar langer in slavernij te willen houden.

KAAS UIT WAARDERING

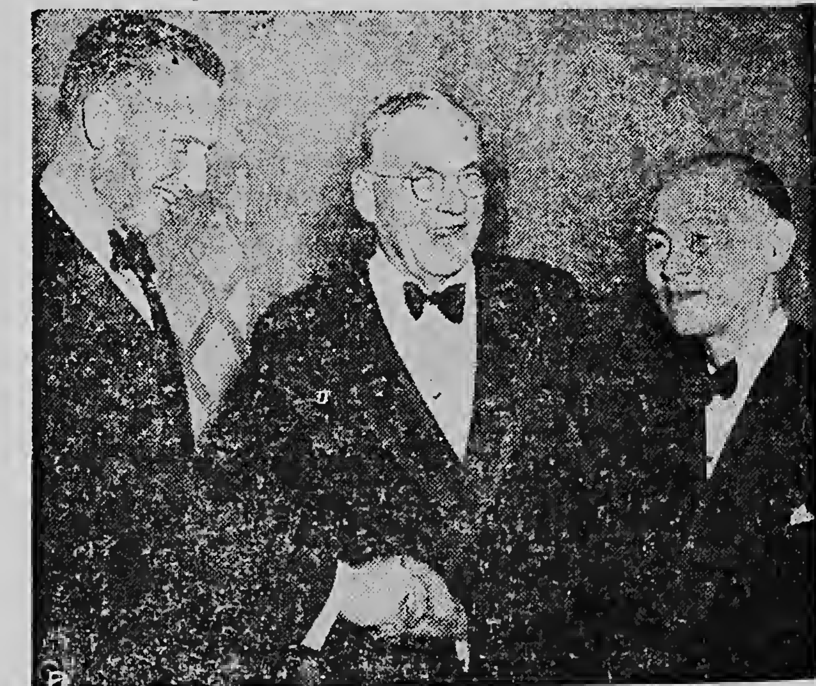
LEEUWARDEN, 23 Juni — De Friese journalisten vereniging heeft besloten mevrouw Hommerson, echtgenote van de gegijzelde journalist, een Friese kaas te zenden uit waardering voor de houding van haar man.

SCALP VOOR COPPI

Tijdens de ronde van Italië sloten twee jonge Italianen uit San Felice bij Modena. de een een groot bewonderaar van Coppi en de ander een even fanatiek supporter van Bartali, een schriftelijke weddenschap af, waarbij werd bepaald, dat degeen, wiens favoriet zou verliezen, zich het hoofd kaal zou laten scheren, aldus het Handelsblad.

Nauwelijks was de zege van Coppi een feit, of de winnaar van de weddenschap spoedde zich naar het huis van zijn opponent om hem aan de afspraak te herinneren. Deze had echter de vlucht genomen en hield zich schuil. Dezer dagen was hij evenwel opgespoord, waartoe alle aanhangers van Coppi hadden bijgedragen. De man werd in optocht naar de enige kapperszaak van het dorp gevoerd om volgens de regels van het spel te worden geknipt en kaal geschoren.

De ironie van het lot wilde, dat de barbier, die het vonnis moest voltrekken, een van de vurigste aanhangers is van Bartali!



EIKICHI ARAKI, de eerste na-oorlogse Japanse ambassadeur in de V.S., maakte op een diner kennis met John D. Rockefeller III. Op de achtergrond kijkt de heer John Foster Dulles toe.

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!

ZEG WAT JE OP HET HART HEBT, VROUW! GEEF EEN MENS DE KANS, ZICH TE VERDEDIGEN!
HANS, GEEF JE TANDARTS EEN KANS OM TE HELPEN, WIL JE? VRAAG OM ZIJN ADVIES BETREFFENDE-BETREFFENDE ONAANGENAME ADEM, LIEVELING!
MAMS HEEFT HEM TE PAKKEN!
HANS RAADPLEEGT ZIJN TANDARTS!
COLGATE TANDPASTA REINIGT UW ADEM EN UW TANDEN! EN DE COLGATE METHODE, OM DIRECT NA HET ETEN DE TANDEN TE POETSEN, GAAT TANDBEDERF TEGEN!
WETENSCHAPPELIJKE PROEVEN BEWIJZEN, DAT IN 7 VAN DE 10 GEVALLEN, COLGATE ONMIDDELLIJK ONFRISSCHE ADEM – VOORTKOMENDE UIT DE MONDSTOPT. DEZE PROEVEN BEWIJZEN OOK, DAT TANDENBORSTELEN DIRECT NA DE MAALTIJD MET COLGATE TANDPASTA, TANDBEDERF HET BESTE VOORKOMT!
COLGATE TANDPASTA HEEFT EEN HEERLIJKE OPWEKKENDE SMAAK! NU GA IK ALTIJD VOLGENS DE COLGATE METHODE TE WERK OM MIJN ADEM TE REINIGEN–OM TANDBEDERF TEGEN TE GAAN!
LATER–DANK ZIJ COLGATE TANDPASTA
HET GEZINSLEVEN IS AANGENAMER ALS EEN TUBE COLGATE VOOR HANDEN IS!

Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het etenvolgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode *meer* tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpastasoort bekendgemaakt!

GEBRUIK COLGATE TANDPASTA
Om uw adem te reinigen
Terwijl U uw tanden schoon houdt –
En helpen tandbederf tegengaan!

COLGATE RIBBON DENTAL CREAM

¿Visita Inesperada?

¡SOPA CONTINENTAL
De pollo y fideos!

RAPIDO . . . Tome un paquete de SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS.

FACIL . . . Vacíelo en una cacerola con agua hirviendo, cocínelo 7 minutos . . .

A LA MESA . . . 4 platos de la sopa más rica que jamás haya usted probado.

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

SOPA CONTINENTAL POLLO Y FIDEOS 3 SOBRES Cada sobre da para 4 platos

feuilleton

66

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Eerst vroeg zij, herfst 1789, de koning van Napels geld, om een binnenlandse opstand te helpen financieren — ten laatste, in 1791-92, nodigde zij de Europese vorsten uit tot een inval op Frans grondgebied. Over het algemeen gesproken liet Lodewijk zijn vrouw haar gang gaan.

Nog altijd had de koning getrouwen om zich heen en zij bleven hem aansporen tot krachtig optreden. Maar nu kon hij dat niet meeer, al had hij gewild. Het leger was hem niet meer trouw en de Nationale Garde was een schepping van het volk. Er was trouwens ook geen geld genoeg in de schatkist om een contra-revolutie te bekostigen — het viel zelfs de Nationale Vergadering zeer moeilijk, belasting geind te krijgen.

De koning voelde bovendien, dat geweld geen antwoord was op grieven. Het volk stelde eisen en zorgde wel, dat ze vervuld werden. Daarom leek het Lodewijk het veiligste, het volk zijn medewerking aan te bieden. Op 4 Februari 1790 verscheen hij plotseling voor dee Assemblee en in een verbazingwekkende toespraak riep hij zichzelf tot leider der revolutie uit. Parijs, Frankrijk, heel Europa trilde van de sensatie. Eén koppige aristocraat in ed Assemblee brak woedend zijn degen doormidden — de koning had zijn schepter gebroken, riep hij.

Die winter en de volgende lente was Lodewijk de grote volksheld. Er werden te zijner eer monumenten opgericht en penningen geslagen. Te Lyon werd een collecte gehouden voor een standbeeld van de koning met het opschrift: „Hersteller der Franse Vrijheid". Een soortgelijk monument te Marseille zou de inscriptie dragen: „Weldoener Zijner Onderdanen". De stad Parijs liet een médaille patriottique slaan, met de spreuk: „Een lang leven voor de beste edr koningen" om Lodewijk's borstbeeld heen, en er onder: „De hersteller der Franse Vrijheid en de ware vriend van zijn volk."

I n het voorjaar van 1790 overwon Marie Antoi-

In het voorjaar van 1790 overwon Marie Antoinette haar afkeer van de bulderende Mirabeau en verzocht zij hem bij monde van Mercy, de monarchie te dienen. De 10de Mei bereikte de eerste vertrouwelijke brief van de volksredenaar de Tuilerieën. Hij zou heel voorzichtig te werk gaan, zei hij, stapje voor stapje — maar hij zou wel zorgen, dat de koning in de grondwet, waaraan de Assemblee werkte, de volle uitvoerende macht werd toebedeeld.

Lodewijk was zeer in schik met die brief en toonde zich bereid, de bewezen diensten te betalen. Hij gaf La Marck vier kasbewijzen, ieder goed voor een kwart millioen francs, en zei: „Als monsieur de Mirabeau m goed dient, zoals hij beloofd heeft, geef hem dan aan het einde der zitting van de Assemblee deze briefjes voor een millioen. Zijn schulden zal ik betalen."

Beide partijen hielden zich aan de overeenkomst: Mirabeau kreeg geregeld geld, en hij voorzag de Tuilerieën geregeld van inlichtingen en raad.

Ook Lafayette verstrekte adviezen — de koning moest zich zo populair mogelijk zien te maken: de Nationale Garde inspecteren, de divisie-commandanten paarden cadeau geven, wat breeder kring van mensen aan het hof ontvangen, enz.... Lodewijk nam die raad aan en begon het volk het hof te maken. Hij en de koningin vertoonden zich in het publiek, bezochten fabrieken (die der Gobelins bijvoorbeeld) en deelden geld onder de armen uit. Overal, waar het koningspaar verscheen, werd het met eenvoudige hartelijkheid ontvangen. „Wat zijn die mensen aardig, als je ze opzoekt!" merkte Marie Antoinette eens op, na een bijzonder warme ontvangst. „Ze zijn minder aardig, als zij u opzoeken," hielp een bijtende stem haar onthouden.

Half Mei ging de koning paardrijden in het Bois de Boulogne — voor het eerst in acht maanden tijds; zo veilig voelde hij zich. De koning had een grijze jas aan en reed zonder gevolg, als een eenvoudig burger. Was hij niet „de leider der revolutie"? Enkele voorbgangers herkenden hem en zeidijen hartelijk: „Tiens, tiens, daar heb je onze goede koning." Verderop reed hij langs een steenbikker — die zag een dikke gemoedelijke heer op zijn gemak voorbijrijden en riep uit: „Da's nog eens een beste man!" Lodewijk vond het heerlijk, dat men hem in brave homme had genoemd en vertelde het geval thuis met groot genoegen.

De Nationale Vergadering ga fhem een meer tastbaar blijk van haar waardering voor de koning. Lodewijk verzocht de Assemblee hem, als „hoofd ener grote natie", een civiele lijst toe te staan van vijfentwintig millioen voor hemzelf en vier millioen voor de koningin. Vlot en [illegible] keurde de Assemblee die post goed, onder geroep Vive le roi!

De Nederlandse Antillen zullen het zwaar te verduren krijgen in Helsinki

Wat de kranten in Nederland over onze voetballers zeggen

'S-GRAVENHAGE, 23 Juni — „Het elftal van de Antillen, in oranje shirts en blauwe broeken, heeft in deze wedstrijd van de toer door Europa teleurgesteld. Maar onmiddellijk moet daarbij worden opgemerkt, dat de ploeg niet in de sterkste opstelling in het veld kwam. Bekende spelers als Matrona en Coffie ontbraken en dit was duidelijk in de ploeg merkbaar. De Antilliaanse spelers schieten in techniek tekort, wat zij door enthousiasme trachten te vergoeden. Zij hadden overigens weinig geluk met hun (harde) schoten", aldus „De Maasbode" naar aanleiding van de wedstrijd tegen Blauw-Wit.

„Het Vrije Volk" schrijft over die wedstrijd het volgende:

„Het eerste optreden van het elftal der Nederlandse Antillen, dat voor de Olympische Spelen in Helsinki een uitgebreid trainingsprogramma gaat afwerken, is Woensdagavond in het Amsterdamse Stadion nogal teleurstellend geweest. De uitslag wijst dit direct uit: de verjongde Blauw Wit-ploeg won gedecideerd met 3-1, na een 3-0 voorsprong tot dicht bij het einde gehandhaafd te hebben.

De Amsterdammers speelden een wedstrijd op behoorlijk competitiepeil met hun jeugdige keeper Eijpe als uitblinker. Dat is tevens een kenschetsing van de kracht van de Antilliaanse ploeg, die niet bij machte was deze middelmatige Westnederlandse eerste-klasser te overtroeven.

De verwachtingen, die men in Nederland van de vooruitgang der spelkwaliteit van de West koesterde, werden hier ook niet bevestigd. Integendeel. De strijd werd herhaaldelijk voor kleine ongelukjes opgehouden, botsingen en overtredingen, die altijd een gebrek aan techniek verraden.

De voetballers uit de West hebben hier hun eerste wedstrijd gespeeld, die als training bedoeld was. Zij beschikken over een ruime reserve en wellicht kunnen ze, als ze eenmaal behoorlijk geacclimatiseerd zijn, tot betere resultaten komen.

Hun bekende doelman Hato leek ons niet helemaal fit. Hij werd na de rust tengevolge van een botsing vervangen."

Zware weg

„Het Parool" schrijft met als titel „Blauw Wit had geen moeite met Nederlandse Antillen":

„De weg naar de finale van het Olympische voetbaltournooi, die straks in Finland door 27 landen zal worden betreden, is lang en zwaar. Onder deze naties, die vrijwel alle een stille hoop hebben om op 2 Augustus goud te zien blinken, bevindt zich dan ook het elftal van de Nederlandse Antillen. Het zal wellicht reeds direct struikelen, omdat het vanavond in het Olympisch Stadion tegen Blauw Wit vrij pover deed. De spelers uit Aruba en Curacao bleken slechts een grote dosis snelheid en soepelheid te bezitten. Te weinig eigenschappen om de Amsterdammers te verontrusten. Blauw Wit kreeg voldoende gelegenheid een 3-0 score te bereiken. Daarna stond men de Nederlandse Antillen ook een doelpunt toe: 3-1 dus.

Toch werden de Amsterdammers in de eerste minuut even geimponeerd door een flitsende aanval over links. Mereed schoot keihard naast. Snel hadden de Amsterdammers zich hersteld. De binnenspelers Corbran en De Vries kregen de kans om samen met de kanthalfs Wimmers en Kersbergen op het middenveld allerlei aangename dingen te doen, die de voorhoede in staat stelden tot degelijke aanvallen te komen. Even werd dit onderbroken. Door een schitterende kopbal van middenvoor Conquet uit een vrije schop van rechtsbuiten Heyliger. Doelman Eype stond goed opgesteld.

Pas in de 38ste minuut bezweek de Nederlandse Antillen weer. Na een pass van Tolmeyer passeerde rechtsbinnen de Vries een stuk of wat spelers en legde kalm aan: 2-0.

Na de rust ging Blauw Wit onmiddellijk door. In de vijfde minuut schoof Corbran snel zijn wreef onder een pass van Koekebakker. Een fractie van een seconde later veerde het net naar achteren: 3-0.

De donkere athleten zijn hierna iets beter gaan spelen, ofschoon hun doelman Hato het veld na een botsing moest verlaten. Geen nood. Er zat een even spectaculaire reserve aan de kant, die zich ook met lenige sprongen op dreigende voeten wierp. Als u zijn naam wilt weten? Hernandes. Bij Blauw Wit verdween even later Kersbergen, voor wie Van Asselt verscheen. Ook de Curacaoënaar Briezen verliet in de tweede helft het strijdperk. Don Coffee kwam hem vervangen.

Na 35 minuten kreeg de Nederlandse Antillen dan het tegenpunt. Nadat eerst Merced nog een pass van linkshalf Giribaldi op kniehoogte liggend op de grond in eens had doorgeschoten, nam Conquet een goed afgegeven bal van Heyliger mee. Hij deed meer: raak schieten: 3—1.

Vlak voor tijd boog de lat onder een kogel van linksbinnen Krips. Daarna was het afgelopen.

In de rust spraken wij nog met de voorzitter van de Curacaose Voetbalbond, de heer Mordy S. L. Maduro. Op onze vraag hoe hij over de kansen van zijn team in Helsinki dacht, antwoordde hij, dat de jongens in de eerste plaats naar de Olympische Spelen gaan om te leren. Vooral naar het spel van de Russen zijn zij benieuwd. Van de Braziliaanse amateurs, waartegen Nederland in de voorronde moet spelen, wist de heer Maduro niets af. Wel had hij kennis gemaakt met het amateurvoetbal in Uruguay. Onlangs speelde een elftal uit dat land tegen de Nederlandse Antillen. Het spel van deze Zuid-Amerikanen bleek niet zo sterk, gezien de 4-1 zege van de Antillen.

PIONIER MET FOTOPAPIER

Halve eeuw geleden begon Lieven Gevaert met fabriek die wereldfaam zou krijgen

Het jaar 1839 is zeer belangrijk in de fotografie; toen immers ontdekte Daguerre een bruikbaar fotografisch procédé; op verzilverde plaatjes bracht hij foto's uit, welke uitvinding weldra doordrong tot de Académie des Sciences te Parijs en het zou daarna niet lang meer duren voor de „nieuwe kunst" een grote vlucht zou nemen. Knappe zakenlieden wisten Daguerre's vinding handig uit te buiten en zo ontstond de productie van lichtgevoelig fotomateriaal.

Hierbij onderscheidde zich de heer Lieven Gevaert (1868-1935), die in 1891 de eerste fotopapieren op de (Belgische) markt bracht. Het papier bereidde hij zelf, per uur maakte hij twee en een halve vierkante meter, maar drie jaar later kon hij met een zelfgebouwde houten machine al twintig vierkante meter per uur vervaardigen: een nieuwe machine verdubbelde deze productie. De jonge Lieven voerde de bestellingen zelf uit; hij had een goede steun aan zijn moeder.

Weldra namen de zaken zo'n omvang aan, dat het nodig werd personeel aan te nemen en een fabriek te openen. In 1894 werd de Commanditaire Vennootschap „L. Gevaert & Co." opgericht met een kapitaal van twintig duizend Belgische francs.

Zo ontwikkelde zich uit een bescheiden huisindustrie in vijftien jaar tijds een organisatie van internationale allure, die steeds nieuwe markten veroverde in het binnen- en buitenland. In de laboratoria werd gezocht naar nieuwe soorten, die telkens weer sensatie verwekten in kringen van fotografen.

De fabricage van papier werd uitgebreid met die van films en platen, weer later met de productie van celluloid, chemische producten en karton. Zo was er een legendarische groei totdat we het beeld van thans krijgen: een wereldfirma met verkoopagentschappen in alle hoeken van de aarde.

Enige cijfers kunnen deze groei het beste illustreren; had Lieven Gevaert in 1894 vijf man in dienst, thans betaalt de firma aan 5000 personen een goed loon uit; had de fabriek in 1894 een oppervlakte van 500 vierkante meter, thans bedraagt deze meer dan 167.000. Het maatschappelijk kapitaal groeide tot zes honderd millioen francs.

Ruim vijftig jaren geleden begon de heer Lieven Gevaert in zijn woning in de Montignystraat te Antwerpen op wat grotere schaal te werken; dank zij zijn knappe pioniersarbeid werd een wereldfirma gevestigd; een firma, wier naam ook op Aruba geen onbekende klank meer heeft!

PRAWDA-CORRESPONDENTE WERD UITGEWEZEN

ROME, 22 Juni. - De Italiaanse regering heeft de correspondente van het Russische dagblad „Prawda", mevrouw Olga Tsjetsjetkina, uit Italië gewezen. De minister van buitenlandse zaken heeft haar meegedeeld, dat haar aanwezigheid in Italië niet langer gwenst is. De regering acht verscheidene van haar artikelen van de laatste tijd beledigend voor de regering en voor het hoofd van de Staat, alsmede voor de nationale waardigheid. De correspondente had zich schuldig gemaakt aan grove verdraaiing van de feiten, hetgeen zijn hoogtepunt bereikte in de berichten over het bezoek van Ridgway. Zij reisde veel door het land en hield toespraken in het openbaar, hetgeen reeds eerder protesten van het ministerie had uitgelokt



KOLONEL S. GABRESKI van de Amerikaanse luchtmacht, die in totaal 39 vijandelijke vliegtuigen neerhaalde, werd in San Francisco gehuldigd.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending 17.50 gramofoonmuziek; 18.50 Eve Young; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 "The Voice of the Windward Islands"; 21.00 Conjunto - programma; 21.40 Mill Herch trio; 19.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Marek Weber; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek programma, 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25.57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 verslag tweede helft van de voetbalwedstrijd Feyenoord-Ned. Ant. in Rotterdam, door Dick van Rijn; 20.18 muziek! 20.30 nieuws voor de West 20.55 avondgebed; 20.58 nieuws sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao

SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO

HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo posee en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escriba por avión a
SR. CARLOS RODRIGUEZ
Arroyo Naranjo,
Habana, Cuba.

HBU HBU

8 is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: „zorgvuldig „acht" geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegde tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

CENTRAL GARAGE
DE MEEST MODERNE INRICHTING
Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen
De Bedrijfsleider,
MAXWELL

Arubaanse Conservatorium
Tel. 1662



Maggi
Seasoning
Improves the flavor of
- Salads
- Soups
- Gravies
- Meats
- Sweet

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Ook U kunt bekoorlijker zijn

" Een zuivere frisse huid is de grondslag van schoonheid. Zorg voor de Uwe zoals ik het doe", zegt Ann Todd, " gebruik geregeld Lux Toilet Zeep".



Zorg voor Uw huid zoals Ann Todd, de bekoorlijke ster van de J. Arthur Rank Organisation dat doet: gebruik geregeld Lux Toilet Zeep. Een dagelijkse verzorging van het gezicht met Lux Toilet Zeep zal U een zuivere, frisse huid geven, de grondslag van schoonheid. Bedek Uw gezicht royaal met het rijke, romige schuim en wrijf het goed in. Spoel eerst af met warm, dan met koud water en bet de huid zachtjes droog. Nieuwe bekoorlijkheid wordt dan Uw deel—de bekoorlijkheid van de filmsterren!

LUX
TOILET ZEEP
De geurige, witte zeep van de filmsterren

TA 787 4-1451-90
EEN LEVER PRODUCT

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Venezuela ta worde goberna door di Wallstreet

MOSKOU, Juni 23 — E Gazet literario Sovietico y e diario "Trud" a duna un splicacion awe tocante kibramento di relacionnan riplomatico cu Venezuela. Nan a scirbi cu Venezuela ta „un estado Sur Americano, cu a worde comberti door di voluntad di Pentagon (Ministerio di Defensa Norteamericano) pa un reservoir pa entrega azeta na fuerzanan arma di Estados Unidos". E maestronan berdadero na Venezuela — asina e periodiconan ta scirbi — ta e „baronnan di azeta na Wallstreet". Gobierno Venezolano na Caracas no ta nada mas cu un marionette di Washington, cu a worde gehuur pa goberna un di e colonianan Amerllano di azeta. E actitud contra diplomaticonan Sovietico, cu a causa un kibramento di relacionnan entre e dos terranan, taba'a — segun e periodiconan Rusiano — un inspiracion di e instigadornan di guerra Americano cu ta haci tur cos posible pa peora e situacion internacional.

Americano y Inglesnan ta bringa pa supremacia atomico na lamar

Com pronto nos por spera di promer motor atomico?

WASHINGTON, Juni 23 — Inglaterra y America actualmente ta teniendo un apuesto pa supremacia atomico na lamar. Ingenieronan di ambos terra actualmente ta ocupa cu construccion di submarinonan cu ta worde movi cu motornan cu ta traha cu energia atomico, y, ariba papel, nan tin motornan atomico pa bapornan regular proijecta.

Den circulonan oficial na Washington ta reina e opinion cu Estados Unidos cu su facilidadnan tecnico mas avanza tin un adelanto considerable en cuanto trabao ariba e submarino atomico „Nautilus" ta toca. Expertonan Americano no ta duda ningun momento cu Rusia tambe ta trahando ariba energia atomico pa aplicacion ariba lamar y cu probablemente e ta concentra su mes principalmente ariba e fabrica di energia atomico pa submarino.

Siman pasa Presidente Truman a anuncia cu e motor atomico pa „Nautilus" tabata „casi cla" y cu un curpa a worde construi caba.

Particularidadnan tocante progreso Ingles ta secreto, pero ta conoci, cu ingenieronan Ingles a proyecta un motor atomico pa un submarino caba y tin intencion pa cuminza construccion di e curpa e anja aki ainda.

Na Washington ta reina e opinion cu, maske Inglaterra trahu un proto-type di un fabrica di energia e anja aki ainda, anto lo dura alomenos tres of cuater anja promer cu e por worde tuma na uso den un bapor oceanico. Na otro banda Estados Unidos tin intencion pa cuminza operacion cu „Nautilus" na anja 1954 y e declaracion di Presidente Truman na ocasion di ponemento di kiel pa e submarino a causa preguntanan cu ya nan lo ta dilanti di e plan di construccion. Truman a bisa cu e motor casi completa lo worde purba pronto den un curpa cu ta cla caba.

COLECTAMENTO PA CARILLON

Nos a tende cu door di un multitud di circumstancianan no tabata posible pa manda un contribucion di Aruba pa e carillon cu Su Mahestad Reina Juliana a presenta Presidente Truman durante su bishita na Estados Unidos. Diahuebes mainta Sr. Gobernador lo instala un comité chikito cu lo haya como encargo, entre otro door di bendemento di kloknan chikito di carillon, pa colecta boso regalonan. Nos ta spera cu Aruba lo coopera sinceramente cu e accion aki.

TOCANTE BRINGAMENTO DEN CLUB SURINAM

Tocante e bringamento den Club Surinam, Diasabra anochi, nos ta tende mas despues cu un grupo di hende cu a yega laat a bula e cura pa mas of menos banda di dos 'or y mei y a bini den Club y a busca un desunion door di cierto accionnan. Ningun di nan tabata miembro di Club Surinam. E desorden a socede den e veranda patras di e Club; ora Sr. S. kier a interveni, el a worde herida di tal manera cu nan mester a transporte pa hospital unda el a keda pa observacion.

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN KANKAN
'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN
Nassaustraat 66
ORANJESTAD
KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN

TE KOOP:
Babybed en commode
Hulsbergen, A.P.M. tel. 8-84.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

EILANDGEBIED ARUBA

Spreekuur Gedeputeerden

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de Gedeputeerden op hun bureau (Bestuurskantoor) voor het publiek te spreken zijn UITSLUITEND op de volgende dagen en uren:

Gedeputeerde J. GEERMAN:
op VRIJDAG, van 9-12 uur v.m.

Gedeputeerde F. B. TROMP:
op WOENSDAG, van 9-12 uur v.m.

AVISO

Ora di Oficina di Deputadonan

Bestuurscollege ta pone na conocemento di publico cu Deputadonan ta atende publico na nan oficina (Kantoor di Gezaghebber) solamente ariba es dianan y horanan aki menciona:

Deputado J. GEERMAN:
Ariba DIABIERNES di 9'or - 12'or a.m.

Deputado F. B. TROMP:
Ariba DIARAZON di 9'or - 12'or a.m.

REFRIGERATORS „Admiral"
Aruba Mercantile Co.
PHONE 1544

In voorraad:
Olieverf
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

Se Vende
1 DRESSOIR
y 2 ROL DI LINOLEUM
(2 di diferente color)
y
un pida di 12 meter largo di color maron
(Total ƒ 100)
Fahrenheitstraat 20, Oranjestad

TE KOOP
(wegens overcompleet)
1 DRESSOIR
en 2 ROLLEN ZEIL
(w.o. 12 m. v. 1 kleur)
Samen ƒ 100.—
Fahrenheitstraat 20, Oranjestad

Pas Ontpakt
moderne gestroomlijnde
BABYWAGEN
tegen uiterst lage prijs, gemaakt door de welbekende
Mutsaerts
Kinderwagenfabriek
Holland
Neemt nog heden een kijkje bij
GIFT SHOP San Nicolas

U. N. helps the people to help themselves

DESPITE THE RAPID advance of technology during the past two or three centuries, much less than half of the world's population are enjoying the material and social benefits created by the application of modern scientific techniques in industry, agriculture, public administration, health and related fields. The rest of the world's inhabitants—more than one and a half billion people—continue to live as they did centuries ago, many of them in need of the bare necessities of life.

Well aware of this situation, the United Nations has launched a program of technical assistance to aid in the economic development of underdeveloped countries. In cooperation with its related agencies U.N. today has aided a total of 70 countries and territories providing them with experts on matters ranging from tax administration to cottage industries, from how to take a census to tapping underground water in the desert. In addition, a total of about 1000 international fellowships and scholarships have been approved in the fields of economic development, public administration and social welfare.

U.N. Secretary-General Trygve Lie has said that, apart from the urgent political questions, there is perhaps no area of the work of the United Nations that should attract more support than its technical assistance program. "The fundamental thesis of this program is to help people to help themselves, by introducing them to skills and organizational techniques necessary for the most effective economic use of their own resources, personnel and traditions."

This is the purpose of technical assistance, the job of making scientific knowledge, technological skill and operational "know how" available to countries needing them. This is not by any means all the help that is needed for backward countries to develop their economies, but it is a vital factor, a factor that is needed at all stages of economic development from a survey of the possibilities to the actual building of a power plant.

Through its many organs and specialized agencies, U.N. works in many directions to make the world a better place to live. The illustrations on this page offer only a few examples of what the world organization is doing. The results may well be the beginning of a new memorable phase in the social and economic history of mankind.

IN MANY lands people improve their education and learn more about their fellowmen through the efforts of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco).

WITH the advent of DDT malaria has ceased to be one of death's special agents, yet the toll is still high. Here, a WHO expert shows Turkish doctors how to analyze the insecticide which they prepare.

SEED from the most commonly grown types of hybrid corn has been supplied to Italy by the United States through the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). This seed is now being tested in various parts of Italy for adaptability to that country's soil.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 24 Juni

1. Kon. Olie	306
2. Unilever	165⅛
3. Philips	149⅝
4. AKU	134
5. Scheepv. Unie	129½
6. KNSM	124½
7. KPM	113¾
8. Ned. Handel Mij.	144
9. Nat. Handelsbank	90
10. Escomptobank	46
11. Cultuurbank	40½
12. HVA	83½
13. Amsterdam Rubber	71¼
14. Deli Mij.	70¾
15. Internatio	140
16. ANIEM Nat. Bez.	63¾
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89⅝
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93
19. 3% Obl. Ned. '47	90
20. 3½% Obl. Kon. Olie	107¾
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	47⅝
22. Unilever (n. cert.)	159
23 Kon. Ned. Hoogov.	140¼
24. HAL	150½
25. Mij. Nederland	135
26. Rott. Lloyd	115
27. Java-China Pakket	128¾
28. Walvisvaart	82
29. Amsterd. Bank	153
30. HBU	206½
31. Banda Rubber	74
32. Deli-Batavia	90
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168½
36. Alg. Exploratie	103¾
37. Overz. Gas Mij.	74
38. Borsumij.	114⅜
39. Lindeteves	127
40. Deli Spoor	36½
41. Aand. N.I. Spoor	10⅝

26 AUG. 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 26 JUNI 1952 — No. 1374



Agents:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Obstakels

* * Het politieke enthousiasme rond de Eilandenregeling is - althans voor zover het Curacao betreft - in aanzienlijke mate verflauwd. De regeling stond zo prachtig op papier en de algemene verwachting was, dat de practische moeilijkheden wel in een vloek en een zucht op te heffen zouden zijn. Hoe is dat anders uitgekomen! En nu zit men met de politiek gebakken peertjes!

We hebben zo de indruk, dat men in sommige college's op Curacao niet van elkaar wil weten hoezeer men met de splitsing van de verschillende diensten vast zit. Maar na het met zoveel spontaniëteit uitgesproken A, moet men B durven zeggen. Anders zal de met zoveel zorg uitgestippelde organisatie nopens de nieuwe begrotingen hopeloos in het honderd lopen.

Vanavond zou er een Statenvergadering zijn en misschien zouden de ontwerpen met betrekking tot de overdracht van diensten ter tafel komen (heel zeker zijn we daar niet van, want de agenda rept daaover niet), maar die vergadering is tot „nader order" uitgesteld.

Zouden de Arubaanse Statenleden er niets voor gevoelen op zeer korte termijn een openbare vergadering aan te vragen, opdat met de nodige voortvarendheid kan worden gewerkt aan de vraagstukken, die eigenlijk weinig uitstel meer kunnen lijden? De „andere eilanden" - en zeker Aruba - zijn bij voortdurend uitstellen niet erg gebaat. En - laten we elkaar geen rad voor de ogen draaien - men zal toch eens over de obstakels heen moeten stappen. Dan maar liever morgen, dan over zoveel weken of maanden!

NA DRIE DAGEN DOOD GEVONDEN

De heer J. L. te Noord (meer algemeen bekend als „Janchi Bayrum") werd al drie dagen spoorloos vermist. De politie stelde een onderzoek in en gistermiddag werd het lijk van de gezochte ergens op Noord gevonden; de heer L. was toen vermoedelijk al twee dagen dood.

NOG EEN SIRENE

Ook in de Bernhardstraat te Sint Nicolaas is een sirene aangebracht ten behoeve van de brandweer. Elke morgen om acht uur zal — net als in Oranjestad — via het instrument het tijdsein worden gegeven. Om acht uur precies is er dus nooit brand......

DE SCHAAK-COMPETITIE

De uitslagen van de laatste partijen zijn: Groep I: Kroonenberg — Croes 0-1; Lopez — De la Fuente 0-1; Van Woerkom — Atjak 1-0; Pdant — De Vries 1-0. Groep II: Brouwn — Kipp 0-1; Lau — Le Poole 1-0; Hart — Leighty 0-1; Lewis — Hickinson 0-1.

Volgende wedstrijden: Vrijdagavond om acht uur in „Scala" te Oranjestad.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Partij van de Arbeid won verkiezingen in Nederland

Stemming had zeer vlot verloop

In een snelle stroom begonnen na goed kwart voor vier (Cur. tijd) de telegrammen uit Amsterdam en Den Haag, waarin de verkiezingsuitslagen van de verkiezingen in Nederland waren verwerkt, binnen te stromen. In 1011 plaatsen van Nederland trokken gisteren ruim vijf millioen Nederlanders naar de stemlokalen om een nieuwe Tweede Kamer van de Staten-Generaal te kiezen. Er is vandaag ook voor het eerst gestemd door de Nederlanders, die woonachtig zijn in de gebieden Elten en Tudderen, de gebieden, die als gevolg van de grenscorrecties bij Nederland zijn gekomen. En ook de mensen, die op het nieuwe land van de Noordoostpolder wonen, zijn vandaag voor het eerst daar naar de stembus gegaan.

De stemmingen verliepen overal volmaakt rustig.

De Nederlanders stemden snel. Omstreeks 12 uur (Ned. tijd) was meer dan de helft van de stemmen uitgebracht. Een grappig incident was, dat een oude vrouw, die zich zonder bril naar het stembureau had gespoed, tot haar schrik op het stembiljet „Vadertje Drees" niet kon vinden. De bril van de voorzitter van het stembureau bracht voor deze vrouw uitkomst.

De eersten

Omstreeks 7 uur (Ned. tijd) was op het centrale verkiezingsbureau van het ANP een aantal uitslagen van kleine gemeenten binnengekomen. De snelste Nederlandse gemeente was Ritthem, een plaatsje nabij Vlissingen, waar 288 geldige stemmen waren uitgebracht.

Om vijf uur sloten de deuren van de 533 stembureaux in Amsterdam waarna onmiddellijk met het tellen van de stemmen werd begonnen. Elk bureau vulde een kaart in, waarop het aantal op elke partij uitgebrachte stemmen was opgegeven. Zeven koeriers haalden deze kaarten op en brachten die naar 28 wijklokalen. Zeven auto's reden langs deze wijklokalen om de kaarten, die daar waren verzameld, zo snel mogelijk naar het gebouw van het energiebedrijf in de Tesselschadestraat te brengen, waar „de hersenen van het gemechaniseerde verkiezingsapparaat van de hoofdstad" liggen. Deze hersenen bestaan uit ponsmachines „Calculating Punch" en een vertolkermachine.

De einduitslag van de verkiezingen in Amsterdam voor 1952 is:

Katholieke Volkspartij	71.557 stemmen;	15.30%
Partij van de Arbeid	164.114 stemmen;	35.12%
Anti-Revolutionnaire Partij	38.006 stemmen;	8.12%
Christelijk Historische Unie	17.776 stemmen;	3.80%
Volkspartij Vrijheid Dem.	49.824 stemmen;	10.66%
Communistische Partij Ned.	104.181 stemmen;	22.36%
Staatkundig Gereformeerden	1.231 stemmen;	0.26%
Lijst-Welter	10.828 stemmen;	2.32%

Het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen was 467.407; het overschot aan stemmen, in totaal 9.890, behoort dus aan de snipperpartijen.

De snelheid, waarmee de uitslag in Amsterdam bekend werd, betekent een record, dat moeilijk kan worden geëvenaard of verbeterd door enige gemeente van welke grootte en waar ter wereld ook. Het is te danken aan de grote efficiency, waarmee de organisatie voor het tellen der stemmen in de hoofdstad was opgezet.

Een heksenketel

Een speciale verslaggever van het ANP seint:

Op de Dam in Amsterdam was het een vrolijk wiegende, wringende heksenketel, aangezien er zich ruim 20.000 mensen hadden verzameld om de verkiezingsuitslagen te volgen en te luisteren en te dansen op de muziek van het orkest The Skymasters, dat op een kiosk gezeten dansmuziek speelde. „Kom d'er in, zet je hoed af", speelde de muziek en de Amsterdamse jeugd klom ook bijna in de orkestbak langs de lantaarnpalen, die in groten getale op dit plein zijn. En als de politie met paarden en stevige ruggen er niet aan te pas was gekomen om ze „af te houden", dan waren er vanavond op de Dam misschien wel gekke dingen gebeurd. Op de Nieuwendijk was er groot bal. Er werd enthousiast geëitterbugd en als Jetje van Radio-Oranje zong van „Kijk 's in de poppetjes van m'n ogen", dan waren er heel veel, die in de poppetjes van elkaars ogen keken op dit grandioze verkiezingsbal in de hoofdstad.

Einduitslag

Om half twee vannacht (Ned. tijd) was tenslotte in het verkiezingscentrum van het ANP de voorlopige einduitslag van de verkiezingen voor de Tweede Kamer uitgerekend. Deze luidt: (in percentages)

Katholieke Volkspartij	28,67	(31,04)
Partij van de Arbeid	28,97	(25,61)
Anti-Revolutionnairen	11,31	(13,21)
Christ. Historische	8,92	(9,19)
Volkspartij Vrijheid en Demo.	8,83	(7,94)
Comm. Partij Nederland	6,16	(7,74)
Staatk. Gereformeerden	2,42	(2,37)
Partij-Welter	2,71	(1,26)

Uit deze uitslag blijkt, dat de Partij van de Arbeid thans de grootste partij in Nederland is geworden en deze uitslag moet ongetwijfeld sensationeel worden genoemd. De Katholieken hebben hun achteruitgang ten dele te danken aan Welter, maar ten dele ook aan winst van de P.v.d.A. in katholieke streken. Tegen alle verwachting in heeft zich dus toch een grotere verschuiving voorgedaan dan volgens het laatste opinie-onderzoek en volgens alle voorspellingen der politieke wereld werd verondersteld.

De Zetels

Aan de hand van de percentages komt het ANP tot de volgende zetelverdeling:

Katholieke Volkspartij	30	(32)
Partij van de Arbeid	30	(27)
Anti-Revolutionnaire	12	(13)
Christ. Historischen	9	(9)
Volkspartij Vrijheid	9	(8)
Communisten	6	(8)
Staatk. Geref.	2	(2)
Partij-Welter	2	(1)

Wat betreft de snipperpartijen, de Partij voor Recht en Vrijheid, de Socialistische Unie, het Jong Conservatief Verbond, het Gereformeerd Politiek Verbond en de Middenstandspartij, deze partijen verwierven geen van alle één procent van de stemmen en kwamen derhalve geen van alle voor een zetel in aanmerking. De sterkste van deze partijen bleek tenslotte te zijn het Gereformeerd Politiek Verbond met 0,66% van de stemmen, terwijl de zwakste partij het Jong Conservatief Verbond van de heer Feuilletau de Bruyn was, die slechts 0,19% van de stemmen wist te krijgen.

Prachtig succes van Antilliaanse Voetbalploeg

Feyenoord met 1-0 verslagen

Gisteravond werd in het Feyenoord-stadion te Rotterdam de wedstrijd gespeeld tussen de elftallen van de Nederlandse Antillen en Feijenoord, welke eindigde in een 1—0 overwinning van de onzen. Ondanks het feit, dat het weer een regenachtige dag was, woonden bijna 15000 bezoekers de wedstrijd bij. Het enige doelpunt werd ongeveer 5 minuten na de hervatting gescoord. In verband met de snel invallende duisternis werd gedurende tweemaal veertig minuten gespeeld in plaats van tweemaal drie kwartier. De eerste helft gaf een een vrijwel gelijkopgaande strijd te zien met wisselende kansen op succes, waarbij beide doelen om beurten in gevaar verkeerden; doelpunten bleven evenwel uit, zodat de rust met blanke stand aanbrak. Als keeper van de Antilliaanse ploeg stond opgesteld Saris van BVV, aangezien zowel Hato als Hernandes nog waren geblesseerd.



VICE-ADMIRAAL CHARLES TURNER JOY is net teruggekomen uit Korea, waar hij een zeer zware tijd heeft gehad.

De opstelling die, zoals te begrijpen is, bij deze oefenwedstrijden regelmatig wordt veranderd, zag er in de aanvang van de tweede speelhelft als volgt uit: Doel Saris, achter v. links naar rechts: Kemp en Canwordt; midden: Giribaldi, Vlinder en Adoptie; voor: Brokke, Krips, Helder, Briezen en Heyliger.

De eerste minuten van de tweede helft zijn geheel voor de ploeg van de Nederlandse Antillen en de ene goede aanval volgt de andere op. Na een keurig combinatiespel kreeg linksbinnen Krips een goede kans. Zijn harde schot trof doel en buiten bereik van de Feyenoord-keeper v. d. Bijl vliegt de bal in het net. Met nog 35 minuten te spelen staat de Antilliaanse ploeg met 1-0 voor. In de achtste minuut evenwel neemt Feyenoord het initiatief over en de eerste goede aanval op rechts resulteert in een hoekschop, waarvan de voorhoede der gastheren niet weet te profiteren. Nadat het Antilliaanse doel nog enige malen in gevaar is geweest en de achterhoede de zaak weer meester is, volgen drie fraaie aanvallen van de Antilliaanse voorhoede, welke zeker niet van gevaar ontbloot waren. Het zag er in deze periode naar uit, dat de Antilliaanse voorsprong zelfs nog zou worden vergroot. Eerst ging een hard schot van Briezen tegen de keeper aan, terwijl even later een laag schot van Heyliger buiten bereik van de Feyenoord keeper juist voor het doel langs ging. Kort daarop nog een ferm schot van Brokke, dat door doelman v. d. Bijl nog tijdig gestopt kon worden.

Hierna volgde een periode van 20 minuten, waarin Feyenoord een sterk overwicht vertoonde; er wordt een zware druk op het Antilliaanse doel uitgeoefend en Feyenoord zet alles op alles om de gelijkmaker te scoren. Onze hardwerkende achterhoede, goed gesteund door keeper Saris, staat evenwel pal en de grote dekkingsfouten van de beide laatste wedstrijden komen nu bijna niet meer voor. In deze fase van de strijd moet onze voorhoede zich beperken tot enige uitvallen, welke nagenoeg allemaal doodlopen op de handig opgezette buitenspelval. In de tweede helft kreeg Feyenoord zeven hoekschoppen te nemen, waarvan het merendeel door Saris onschadelijk gemaakt werd. Doordat het veld door de regen van de laatste dagen zwaar bespeelbaar geworden was viel het voor onze jongens niet mee zich geheel en al aan deze moeilijkheden aan te passen, zodat noodgedwongen af en toe een hoekschop cadeau gegeven moest worden. Als er 34 minuten in de tweede helft zijn gespeeld, raakt Adoptie de bal kwijt aan de vrijgekomen linksbinnen van Feyenoord doch diens fraaie schot werd keurig door Saris gestopt. Af en toe komt er wat opluchting in de achterhoede, maar steeds weer komt de Feyenoord-aanval terug.

Vooral de rechtervleugel van de gastheren - v. d. Heyden en Hol - is zeer gevaarlijk, doch Kemp, goed geassisteerd door Giribaldi en Vlinder, weet er vrijwel steeds raad mee. Coffee, die na 22 minuten Briezen heeft vervangen, krijgt kort voor tijd nog een moeilijke kans, maar zijn schot gaat naast. Onder grote spanning komt het einde, want heel Feyenoord trekt ten aanval en de laatste minuten van de wedstrijd vindt er een complete belegering van het Antilliaanse doel plaats. Vier minuten voor tijd neemt Adoptie eerst de man en dan de bal, waardoor Feyenoord een vrije trap krijgt te nemen op de rand van het strafschopgebied. De keiharde schuiver van Feyenoord's middenvoor, die juist door de haag van Antilliaanse spelers heenging, werd op meesterlijke wijze door Saris gestopt.

Twee minuten later volgden er nog twee hoekschoppen op het Ant. doel, welke door Kemp en Canwordt onschadelijk werden gemaakt. Terwijl de Feyenoord rechtsbuiten v. d. Heyden even later de bal hard in het zijnet knalt, en daarmede de laatste kans op de gelijkmaker om zeep helpt, loopt scheidsrechter Aussems reeds op zijn horloge te kijken om een paar seconden later voor de laatste maal in deze wedstrijd te fluiten, waarmede de eerste Antilliaanse zege in Europa een feit is geworden. Er werd in het algemeen zeer goed gespeeld en in de verdediging liep het stukken beter dan in de laatste wedstrijd tegen BVV. Na afloop werd keeper Saris omgeven door onze jongens als blijk van erkentelijkheid, dat hij zo welwillend is geweest om de plaats onder de lat in te nemen. Hopelijk zal òf Hato òf Hernandez a.s. Zondag van de partij zijn als er gespeeld wordt tegen het Franse amateurselftal, dat eveneens naar Helsinki zal gaan.

Het is de Rotterdamse club al met al niet gelukt om revanche te nemen voor de eertijds op Curacao geleden 4-0 nederlaag, want Feyenoord werd thans in eigen huis met 1-0 verslagen, een verdiende overwinning en een fraai succes van onze Antilliaanse ploeg!

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Duur cultuurgenot

Maria de los Angeles Morales, de bekende zangeres die op het ogenblik op Curacao vertoeft, heeft via haar impressario doen voorstellen- haar tournee ook uit te strekken tot Aruba. Deze charmante dame zou onder auspiciën van de Kunstkring een avond willen zingen voor de somma van 800 dollar; daar komen voor de Kunstkring nog wel wat kosten bij, zodat in totaal mag worden gerekend op een bedrag van zo'n twee duizend gulden. Aldus deelde de voorzitter van de Kunstkring, de heer F. Steenmeijer, Dinsdagavond in de pauze van Juda's optreden in Sociedad Bolivariana mede.

Bij „normale" opkomst zou de kas van de kring een verlies van tenminste duizend gulden krijgen te lijden. Dat is niet verantwoord uiteraard.

De impressario van de zangeres heeft het Bestuur van de Kunstkring laten weten dat ze omstreeks midden Juli weer in de buurt van Aruba denkt te komen en dan hier kan optreden - ook voor 800 dollar.

Een juist besluit achten wij het, dat het Bestuur de leden nu zelf laat beslissen wat er moet gebeuren. Een ieder, die Maria de los Angeles Morales op Auba wil horen, wordt in de gelegenheid gesteld een extra-bijdrage te storten bij de heer Steenmeijer (Botica Aruba) of mevr. Magnus (Aruba Peasant Shop). De gelden worden tot en met Zaterdag 5 Juli ingenomen. De donateurs, die hun aangifte van een chèque vergezeld willen doen gaan, hebben natuurlijk recht op een gratis plaatsbewijs. Deze chèques worden geretourneerd zodra blijkt, dat het concert om welke reden dan ook geen voortgang zal kunnen vinden.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba:

Jan ging dadelijk mee naar Korea

Maar in Polen groeit het verzet....

'S-GRAVENHAGE, 23 Juni — Kapitein L. M. Koster, oorlogscorrespondent bij het N.D.V.N., schrijft de Legervoorlichtingsdienst:

De korporaal J. (wij zullen hem Jan noemen) is een Pool van huis uit. Hij vond, na veel omzwervingen asyl in Nederland. Zijn woonplaats is in Gelderland.

Toen Nederland ging deelnemen aan de strijd in Korea, was Jan er onmiddellijk bij om zich te melden.

Dit was zijn eerste kans om tegen communisten te vechten, een kans, waarop hij vele jaren heeft gewacht.

In 1939, toen de Duitsers Polen binnenvielen, gingen vader en zoon Jan op de vlucht. De jongen, toen 16 jaar, werd aan de grens gegrepen door de Russen, die van de andere kant Polen binnenrukten. De knaap werd naar een concentratiekamp in Smolensk gebracht. Hij sliep in de open lucht; geen deken, geen tent, geen dak boven het hoofd, dat tegen regen bescherming bood; niets; eten: watersoep.

Tienduizenden zaten in de Russische gevangenenkampen. Duizenden stierven. De kampleiding kwam er na vele maanden achter, dat Jan, ergens uit Polen, nauwelijks 16 jaar was. Hij mocht naar huis gaan.

„Zie maar hoe je er komt", zei men. Hij ging, liftend en wandelend. Hij zag de kampen. Rechts vertoefden de Poolse mannen tot dertig jaar en verderop die tot veertig jaar. Links waren de kampen, waarin de Poolse vrouwen tot dertig jaar en verderop die, waarin de vrouwen tot veertig jaar verbleven. Duizenden en duizenden. Allen met lichamen als skeletten, ogen zonder uitdrukking. Ambulante geraamten.

Er ging veel om in het jonge hoofd van Jan. „Eens zal de tijd komen, dat aan dit leed een einde komt", zo zei de knaap tot zichzelf.

De jongen kwam in zijn geboorteplaats aan.

Ge kunt het geloven of niet, maar geheel zijn familie leefde nog. Men keek elkaar aan en men las in elkanders ogen: „Eens, eens zal de tijd komen, dat we deze bezetters uit het land zullen jagen als schurftige honden...!"

De jaren vergingen.

In 1942 werd de jonge Jan door de Duitsers gegrepen en te werk gesteld in Ober-Silezie.

Hij kwam in een concentratiekamp terecht, omdat hij niet voldoende deed aan de „Arbeitseinsatz".

Hij zag, na verloop van enige tijd, kans om te vluchten met een vriend. Zij kwamen uiteindelijk in de Poolse stad Krakau aan. Daar werden zij gegrepen door de S.S. en opnieuw werden zij naar Duitsland gebracht.

Zij moesten werken in Aalen.

In 1945 kwamen de Amerikanen.

Jan meldde zich onmiddellijk voor de dienst. Hij werd aangenomen en aangesteld als chauffeur-monteur bij het derde Amerikaanse leger.

Intussen was Polen een bezetter kwijt. De andere bleef: de Rus. Jan kon niet meer naar huis toe. Hij was niet „gewenst" door de bezetter.

De jongeman dacht aan thuis, aan zijn dierbaren. „Eens, eens zal de tijd komen, dat wij weer vrij zullen zijn...!"

De jonge Jan wist zich te herinneren, dat Nederland gewoonlijk asyl verleende aan geknechten. Een deel van het Poolse leger had meegeholpen aan de bevrijding van Nederland en Jan vond er asyl.

Toen vrijwilligers gevraagd werden voor de strijd tegen het communisme in Korea, was Jan er meteen bij.

Als dank voor verkregen gastvrijheid, als middel om metterdaad ten strijde te trekken tegen een leer, die oorzaak was, dat zijn vaderland werd platgelopen door „bevrijders".

Hij deed zijn plicht in Korea.

Als er patrouille gelopen moest worden, waarbij vrijwilligers werden gevraagd, dan was Jan altijd gereed om mee te gaan. Hij diende tot volle tevredenheid.

Zijn tijd is verstreken. Nu gaat Jan naar Australië. Wat hij daar gaat doen? Werken en geld verdienen. Als hij voldoende geld heeft vergaard, tracht hij naar Amerika te komen; als hij in de States is, dan blijft hij werken, totdat men hem opnieuw zal oproepen tot de strijd tegen het communisme.

De gedachte aan dat moment is welhaast uitgegroeid tot een obsessie. Korporaal Jan weet, dat in Polen het verzet gereed staat.

Het volk zucht onder felle slagen. Het incasseert die slagen met verbeten gelaat. De levensomstandigheden zijn treurig. Doch ook dit zal allemaal veranderen. Op deze gedachte houdt korporaal Jan het leven. Hij is overtuigd, dat hij de dag zal beleven, waarop hij vreugdetranen over Polens bevrijding zal kunnen uitschreien.

Als hij dit niet zal beleven, dan zal zijn bloed vloeien op de heilige bodem van Polen als het zaad der ondernemenden, dat een geknecht volk tot wedergeboorte zal brengen...



PRESIDENT TRUMAN plaatst zijn paraaf op de kielplaat van de Nautilus, het eerste schip dat door atomaire kracht zal worden voortbewogen.



TOEN RIDGWAY ROME BEZOCHT organiseerden de communisten natuurlijk weer relletjes. Hierboven: een opstandeling wordt door een politieman in burger opgepakt.

K. LOONSTRA
METAALBEWERKING
Dakota Tel. 1575

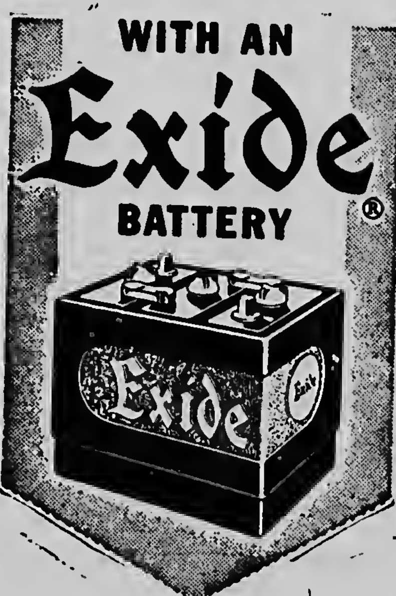
NIET NAAR INDIA...?

NEW DELHI, 24 Juni — Een officiële woordvoerder te New Delhi heeft het bericht tegengesproken als zouden Amerika, Engeland en India het plan hebben opgevat Koreaanse krijgsgevangenen die niet naar hun haardsteden willen terugkeren naar India te zenden. „Een dergelijk voorstel is niet aan de autoriteiten van India gedaan of te hunner kennis gebracht" — aldus de officiële mededeling.

STEEDS WEER OPSTANDEN ONDER GEVANGENEN

BUENOS AIRES, 24 Juni — In de gevangenis te Corrientes, een duizend kilometer ten Noorden van Buenos Aires, is muiterij uitgebroken. Bij het gevecht om de opstand van de gevangenen te breken werden twee gevangenen gedood. Onder de gewonden bevindt zich een medewerker van de directeur. De opstand brak uit onder aanstichting van een tot levenlange gevangenisstraf veroordeelde moordenaar. Het verzet brak uit toen de directeur en zijn medewerker enkele gevangenen hadden uitgenodigd de grieven die zouden bestaan, uiteen te zetten.

WITH AN
Exide
BATTERY



YOU GET
DEPENDABLE STARTING POWER!
Aruba Motors Co., Ltd.
Aruba, N.A.

Verjongde Klieren
—Hernieuwde Kracht
Zonder Operatie

Indien U zich oud gevoelt voor Uw tijd of lijdt aan zenuw-, hersen- of lichamelijke zwakte, zult Uw nieuw geluk en gezondheid kunnen verkrijgen door een Amerikaansche, medische ontdekking, welke de jeugdige kracht en levenslust vlugger herstelt dan klier-operaties. Het is een eenvoudige behandeling thuis in tablet-vorm, ontdekt door een Amerikaanschen dokter. Volstrekt onschadelijk en gemakkelijk in te nemen, doch het nieuwste en krachtigste versterkingsmiddel, dat aan de wetenschap bekend is. Het werkt onmiddellijk op Uw klieren, zenuwen en vitale organen, vormt nieuw zuiver bloed, en werkt zoo snel, dat U binnen 24 tot 48 uur nieuwe lichamelijke kracht en sterkte kunt zien en gevoelen. Dank zij zijn natuurlijke invloed op klieren en zenuwen, geeft het vaak een verbazingwekkende verbetering in denkkracht, geheugen en gezicht.

En deze verbazingwekkende, nieuwe klieren krachthersteller, Vi-Tabs genoemd, wordt gegarandeerd. Zij is door duizenden in Amerika getoetst en beproefd en is daar thans bij alle apothekers verkrijgbaar. Haal nog heden Vi-Tabs bij Uw apotheker. Neemt er een proef mee. Merk de groote verbetering binnen 24 uur op. Neem de volle flesch, die 8 dagen duurt, met de stellige garantie, dat U zich vol kracht, energie en levenslust en van 10 tot 20 jaar jonger zult gevoelen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Een speciale dubbel-groote flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie beschermt U.

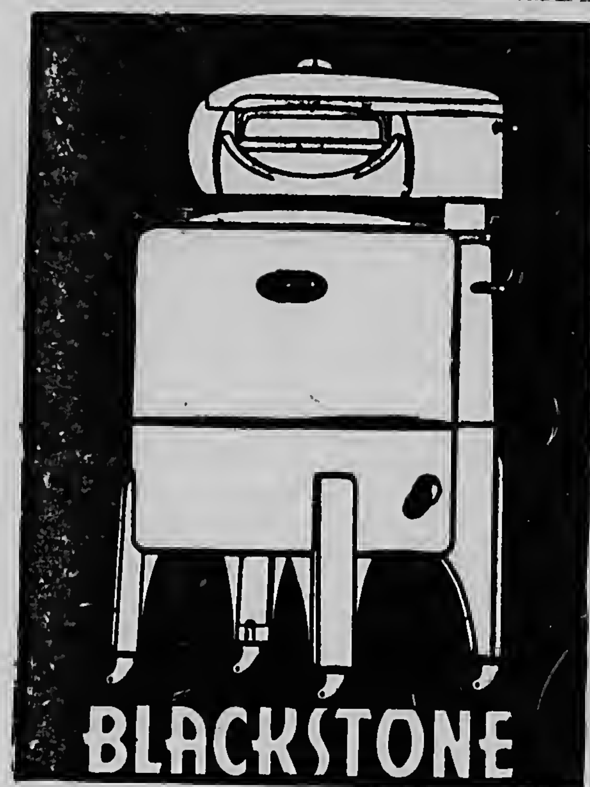
Vi-Tabs
Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

AIRCONDITIONING
Overdag . . . . meer energie
's kachts . . . meer rust
Inlichtingen worden gaarne verstrekt door:
N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

OOST OF WEST . . . .
HASEKAMP, STEEDS HET BEST



Importrice:
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.



No other washer offers
FAST-SAFE-THOROUGH
HYDRACTOR WASHING ACTION

● Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your daintiest lingerie—gentle rubbing—suction—fibre-flexing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERNAMEL" finish, its "Econo-Gauge" Wringer Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washer buy of the year!

See your Blackstone Dealer,
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

feuilleton

67

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Tegelijkertijd trachtte Marie Antoinette heimelijk, te Weenen, Madrid en Napels twee of drie millioen te lenen. Een gedeelte van het geld, dat Lodewijk van de staat ontving, ging naar zijn broer Artois, de aartssamenzweerder in het buitenland.

De 14 Juli 1790 vierde Parijs hartstochtelijk de eerste verjaardag van de val der Bastille, en werd Lodewijk toegejuicht als het zichtbaar symbool van nationale eenheid en de hersteller der vrijheid. Tot opgetogenheid des volks sprak de vroegere alleenheerser de taal der revolutie, in zijn rede tot de soldaten der Nationale Garde, uit heel Frankrijk aan gestroomd om het heerlijke feest mee te vieren:

„Verdedigers der openbare orde, vrienden van wet en vrijheid: bedenkt, dat uw voornaamste plicht is de orde te handhaven en u aan de wetten te onderwerpen, opdat allen gelijkelijk de vruchten mogen plukken van een vrije constitutie..."

Het was een prachtige toespraak en iedereen was blij.

Dat gloriefeest werd gehouden op het grote exercitieveld dat Champ de Mars heette, en doorweekt was van de regen. Lodewijk en de zijnen zaten op een tribune aan het einde van het veld en zagen neer op het uitgestrekte amphitheater, dat zich voor hen ontplooide, terwijl golven van Vive's door de lucht werden gestuwd. Achter de plaats des konings verheerlijkte een ontzaglijk doek de Natie, de Wet, de Koning. En toen Lodewijk opstond, om de Burgereed te zweren, en Marie Antoinette de kroonprins ophief voor de ogen der menigte, brak er een storm van jubelende kreten uit honderdduizenden kelen.

Kanonnen bulderden en het volk zong, voor het eerst, de revolutionnaire schlager ça ira, ça ira, een zeer vrolijk wijsje, dat Marie Antoinette vroeger als contradans op het spinet had gespeeld:

Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
Le peuple en ce jour sans cette répètée:
Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
Malgré les mutins, tout réussira.

Ah, 't gaat goed, 't gaat goed, 't gaat goed! Heden herhaalt het volk zonder ophouden: Ah, het gaat goed, het gaat goed, het gaat goed. Ondanks de weerbarstigen zal alles lukken.

Daarna groeide in korte tijd het aantal coupletten en de woorden kregen een bloederige smaak, maar het wijsje hield zijn bittere vrolijkheid:

Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
Les aristocrates à la lanterne,
Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
Les aristocrates, on les pendra,
La liberté s'établira;
Malgré les tyrans tout réussira.

Aan het einde van het eerste jaar der omwenteling stond Lodewijk er persoonlijk niet ongunstig voor. Wel was hij va de meeste zijner voorrechten en een groot deel van zijn vrijheid beroofd, maar van zijn populariteit had hij nog slechts weinig ingeboet en de meerderheid des volks was nog vóór de monarchie. Een revolutie staat echter niet stil: zij mindert even naar vaart, verzamelt kracht, en zweept dan met grotere drift verder; en wie een voorname positie inneemt, moet met de stroom meezwemmen of verdrinken.

Lodewijk bleef liefst werkeloos, maar toen de winter naderde, werd de toestand steeds kritieker. Er heerste anarchie, want de Assemblée had veel aanzien en macht verloren, en de economische toestanden raakten steeds erger ontwricht. In verschillende plaatsen muitten matrozen en soldaten — er dreigde burgeroorlog...... Lodewijk zag geen kans of voelde geen lust, ook maar iets te doen.

VAN DE PERS

Nieuw orgaan voor R.K. onderwijzers maakt uitstekende indruk

Op de Antilliaanse tijdschriftentafel prijkt dus nu ook het „R. K. Onderwijsblad voor de Nederlandse Antillen" — een op Scherpenheuvel gedrukt orgaan, dat een zeer gunstige indruk maakt. Hoofd redacteur voor Curacao is de heer J. J. W. Verstappen, voor Aruba de heer J. Degen, die wordt bijgestaan door de heren G. Bogaers en T. J. M. Versteeg.

Het vooromslag is origineel: een schoolbord waarop in honderden krabbeltjes is aangegeven de ontwikkelingsgang van het kind op school, van „oor - oom - noot" naar een ingewikkeld wiskundeprobleem Het eerste nummer heeft een inleiding van Z.H.E. Mgr. Van der Veen Zeppenfeldt, die o.m. stelde: „De toekomst van onze Antillen ligt voor een belangrijk deel in Uw handen. Immers, „de mensen van morgen" worden in velerlei opzicht door U op het volle leven voorbereid. De uitwisseling van gedachten door middel van een tijdschrift is een welkom hulpmiddel om Uw verantwoordelijk werk met kennis van zaken te doen, waardoor de kans op goede resultaten vergroot worden".

Pater Erkamp schreef een artikel over „Het Boek", van de heer Chr. A. van Koppen is er een weldoordachte beschouwing over „Problemen rond de intelligentie", dr F. Lemmink schreef „Geschiedenis van het menselijk denken", mevr. N. Hermans-Perquin houdt een boekbespreking en voorts zijn er artikelen „Over recht en wet", „Carnivore schimmels" en „Twee taligheid" alsmede officiële berichten en mededelingen van de redactie, die zich voorstelt dit uitstekend blad eens per twee maanden te doen verschijnen.

De redactie wensen wij geluk met het nieuwe onderwijsblad, dat we gaarne een lang leven beschoren willen zien.

Verona-News

Het pas-verschenen derde nummer van „Verona News" ziet er al heel wat beter uit dan de beide voorgaande exemplaren; de redactie heeft blijkbaar al heel wat geleerd en ook naar het uiterlijk is het gestencilde maandblad voor onze radio-amateurs beter uit de hoek gekomen. Op het voorblad nu een aardige illustratie en de tekeningen op de andere bladen duidelijker afgedrukt. Op de inhoud zullen we maar niet ingaan; die is uiteraard alleen maar interessant voor de amateurs zelve. Als de volgende maal nog wat minder tikfouten worden gemaakt zal 't blad nog sneller in de richting schieten van het doel, dat de uitgevers beogen; een betrouwbare gids voor de radio-amateur op Aruba.

Overigens is het wel interessant te vermelden, dat vele amateurs in Nederland ook al belangstelling hebben voor „Verona News".

La Salle

Het Juni-nummer van „La Salle" ziet eruit zoals we het gewend zijn van de voortvarende uitgevers: smaakvol, prettig leesbaar en afwisselend. Aan een artikel over Alta Bista was toegevoegd de mededeling, dat Z.H.E. Mgr.. A. van der Veen Zeppenfeldt aan een leder die de kapel aldaar bezoekt honderd dagen aflaat verleent.

Verder bevat het blad natuurlijk de gebruiklijke mededelingen voor de verschillende clubs en verenigingen, de rubriek „Katholiek leven" en het spannende vervolgverhaal.

Nadert oorlog in Korea zijn einde?

Bombardementen putten de vijand volkomen uit

TOKIO, 25 Juni. — Vier van de vijf door geallieerde vliegtuigen aangevallen hydro-electrische centrales aan de Jaloe werden Dinsdag opnieuw gebombardeerd door verscheidene groepen jachtbommenwerpers, uitgezonderd de centrale van Sjoeiho, die Maandag volkomen verwoest werd. De vliegers verklaarden, dat de Maandag veroorzaakte branden Dinsdag nog woedden. Boven een der gebombardeerde centrales opstygende rook is dermate dik, dat de vliegers het doel niet konden waarnemen en daarom bommen uitwierpen op spoorlijnen ten Zuiden van Hoengham. Volgens het hoofdkwartier van de vijfde luchtmacht zijn de centrales nu volkomen verwoest.

Te Tokio wordt van welingelichte zijde vernomen, dat de Britse minister van defensie, veldmaarschalk Alexander, bij de onlangs met de geallieerde opperbevelhebber in Korea, de Amerikaanse generaal Mark Clark, gehouden besprekingen de aanvankelijke Britse bezwaren tegen het bombarderen van de krachtstations aan de Jaloe, waardoor indirect ook communistisch China zou worden getroffen, heeft laten varen. Mark Clark zou hebben opgemerkt, dat het geallieerd opperbevel meent, dat een zware aanval op de installaties de communistische delegatie te Pan Moen Djon er toe zou brengen haar houding te wijzigen.

Kentering

Waarnemers te Londen zien de aanval als het begin van een ommekeer in de Koreaanse oorlog; zij verwijzen naar de door Churchill na zijn bezoek aan de Verenigde Staten in het Lagerhuis afgelegde verklaring, dat de verbondenen in geval van verstoring van de wapenrust in Korea „krachtig en doeltreffend" zouden optreden.

Voorts wordt vermeld, dat 200 op een vliegveld dicht bij de Jaloe waargenomen communistische jagers niet zouden zijn opgeste[illegible] toen de geallieerde toestellen a[illegible] vielen.

Overleg gevraagd

Socialistische leden in het Britse lagerhuis hebben verklaard te menen, dat overleg met Groot Brittannië had moeten worden gepleegd voordat de krachtstations aan de Jaloe werden aangevallen. Onder geroep van „Schande" antwoordde Churchill, dat de aanvallen „klaarblijkelijk geen uitbreiding van de tot dusverre in Korea gevoegde operaties betekenen". Wat de Britse regering betreft, aldus Churchill, is er geen verandering in haar gedragslijn gekomen. De leider van de Socialistische linkervleugel vroeg: „Moet Engeland zich niet ernstig beraden over de gevolgen voor de wereldvrede van een dergelijke onverantwoordelijke daad?" Churchill antwoordde hierop: „de centrales dragen bij tot de communistische oorlogsinspanning in Korea. Zij voorzien de vliegvelden in Mandsjoerije, die als bases dienen voor communistische vliegtuigen in Korea, van electrische stroom. Ik meen dat het in de eerste plaats aan het oordeel van de geallieerde opperbevelhebber dient te worden overgelaten of zij moeten worden gebombardeerd."

Rumoer...

De socialistische oppositieleider en voormalige premier Attlee zeide in zijn ambtsperiode immer met de Verenigde Staten overleg te hebben gepleegd wanneer er strijd was tussen politieke en militaire overwegingen en hij drong aan op een spoedig debat over deze kwestie in het lagerhuis, hetgeen door Churchill werd toegezegd. De socialisten bleven aandringen op onmiddellijk debat, waardoor rumoer ontstond. Churchill zeide tenslotte dat de regering geen bezwaar heeft tegen een debat op Woensdag al zou hij liever gewacht hebben tot minister Alexander uit Washington is teruggekeerd.

Te Washington heeft Alexander verklaard niet tevoren geweten te hebben dat de centrales aan de Jaloe zouden worden gebombardeerd.

Twee jaren

De geallieerde opperbevelhebber in Korea, generaal Mark Clark, heeft Dinsdag ter gelegenheid van het feit, dat de oorlog twee jaar geleden op Korea uitbrak in een verklaring o.m. gezegd: „Indien de bestandsbesprekingen zouden mislukken, zijn de Verenigde Naties gereed voor bloedige gevechten". Tot de troepen zeide de generaal: „Wij zouden liever een wapenstilstand aan de conferentietafel bereiken, maar als de vijand anders wil en tot hervatting van de bittere en bloedige strijd van 1950 en 1951 dwingt, zijn wij paraat. De geallieerde legerleiding en het achtste Amerikaanse leger zijn in de strijd gehard en versterkt door het herboren Korea".

VELE AANRIJDINGEN

Een bloemlezing uit de aanrijdingen van dezer dagen: In St. Nicolaas werd de auto van de politieman Versluis aangereden; schade ongeveer ƒ 1600,—. Op de hoofdweg reed de heer Ch. op een Buick, waarbij een persoon licht gewond werd, schade ongeveer ƒ 1700,—. Maandagmiddag reed een pick-up door de afrastering van het Lago-terrein; schade ongeveer ƒ 1000,—.

WIJZIGINGEN IN BESTUUR ABBA

Na enige veranderingen is het bestuur van de Arubaanse Baseballbond thans als volgt samengesteld: dr Jacobito Oduber, voorzitter; de heer Zep Oduber, vice-voorzitter de heer Mikel Kuiperi, 1e secretaris; de heer Eddy Croes, 2e secretaris; de heer Oscar Henriquez, penningmeester en de heren Arturo Prins, Louis Santana, Lopi Beaujon en Seriaco Tromp, commissarissen.

We vermeldden reeds, dat Zondag aanstaande de competitie een aanvang neemt; voor de eerste wedstrijd — namelijk om kwart voor tien — vindt in het Wilhelmina Stadion een défilé plaats van de aan de competitie deelnemende ploegen, waarvan wij de namen reeds publiceerden.



PRINSES MARGARET van Engeland werd gefotografeerd terwijl ze in het openbaar rookte. Een zeldzame opname, zegt men in Engeland.



MET HET MODEL VAN DE NAUTILUS is de president van de V. S. zeer ingenomen. De onderzeeër zal over twee jaar of eerder gereed zijn.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 „Jam-session"; 17.50 grammofoonplaten; 18.05 lichte muziek; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame. 20.30 Hans Hermans; 20.45 klassiek concert; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor de kinderen; 17.10 amusements - programma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO-programma; 18.15 Y.W.C.A.; 18.40 nieuws; 19.01 Trio La Rosa; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor oudere kinderen; 20.15 verzoekplaten; 20.30 Spes Patriae; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Concergeb. orkest en koor Ned. Bachvereniging; 19.56 causerie; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 Han de Willigen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.15 van Kingston
14.10 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

En toch . . . . .
kookt men op GAS
ALTIJD VEEL SMAKELIJKER ! !
Aruba Gas Supply.

Aruba Commercial Bank
Your Bankers

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene
THANS NIEUWE LAGERE PRIJZEN



DUBBELGROTE FLES Fl. 1.60
GROTE FLES Fl. 1.00
MIDDELGROTE FLES Fl. 0.50
KLEINE FLES Fl. 0.25

DRENE is het eenigste vloeibaar middel gemaakt uitsluitend om Uw haar te wasschen en verfraaien.
DRENE geeft het haar zijn natuurlijke glans...
DRENE verwijdert roos...
DRENE houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit...
DRENE geeft 5 keer zooveel schuim als zeep...
DRENE geeft schuim zelfs met zeewater...
DRENE kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar..
Wascht Uw hoofd met shampoo Drene en Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!

ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !
RESERVEERT UW VLIEGPASSAGES BIJ
K. N. S. M.
Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.
Kantoor Oranjestad Telef. 1778
Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

ASTHMA MUCUS Dissolved First Day
Choking, gasping, wheezing Asthma and Bronchitis poison your system, sap your energy ruin your health and weaken your heart. In 3 minutes MENDACO—the prescription of a famous doctor—circulates through the blood, quickly curbing the attacks. The very first day the strangling mucus is dissolved thus giving free, easy breathing and restful sleep. No dopes, no smokes, no injections. Just take pleasant, tasteless MENDACO tablets at meals and be entirely free from Asthma and Bronchitis in next to no time, even though you may have suffered for years. MENDACO is so successful that it is guaranteed to give you free, easy breathing in 24 hours and to completely stop your Asthma in 8 days or money back on return of empty package. Get MENDACO from your Chemist. The guarantee protects you.

Prop. Intel. Reserv. Copr. 1950 Borden Co.
1 KLIM is zuivere en gezonde melk
2 KLIM is altijd uniform van kwaliteit
3 KLIM blijft goed zonder koeling
4 KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
Om de kinderen te helpen stevige beenderen te ontwikkelen, gezonde tanden en krachtige spieren, met de energie en de lust voor hun studie en spel, is er geen betere melk dan KLIM MELK
5 KLIM verhoogt de voedingswaarde van de gerechten
6 KLIM wordt aanbevolen voor baby voeding
7 KLIM is zuiver en zeker volgens speciaal procédé ingeblikt
8 KLIM wordt bereid onder strenge controle



KLIM MELK
De meest gevraagde ter wereld

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Situacion rond di Berlin ta critico ainda

BERLIN, Juni 24 — Autoridadnan di ehercito na Berlin a nenga redondamente ariba acusacionnan Rusiano cu for di un trein di ehercito Americano entre Alemania Occidental y Berlin lo a worde tira ariba un niembro di Poliz Nacional di Alemania Oriental, y ariba hefe di stacion di Badenberg.

Pilotonan den aviacion civil a bisa ha nan yega na Berlin cu funcionarionan den parti Occidental a participa tur aviadornan cu cazadornan Rusiano problablemente lo tira ora aeroplanonan civil sali for di den e corridor.

Funcionarionan Occidental na Berlin ta di opinion cu Rusianonan a forma un net di radar extensivo banda di frontera di zona, banda di e corridor pa Berlin y costa Baltico, door di cual nan por nota asina cu un avion pasa frontera di Alemania Oriental sin permiso.

Corresponsal di Prawda mester a sali for di Italia

ROMA, Juni 22 — Gobierno Italiano a saca e corresponsal di e diario Rusiano „Prawda", Sra. Olga Tsjetsjetkina, for di Italia. Ministro di Asuntonan Estranhero a informe'le cu su presencia na Italia no ta worde tolera mas. Gobierno ta considera varios di su articulonan di ultimo tempo agresivo contra gobierno, cabez di Estado y tambe pa dignidad nacional.

E corresponsl a comete algun biramento di hechonan masha terrible, cual a alcanza un climax den e noticianan tocante bishita di Ridgway. El tbata viaja hopi den Italia y tabata tene discurso na publico, loke anteriormente a causa varios protesta di banda di e ministerio.

Esfuerzonan pa mata General Clark y Presidente Rhee a fracasa

TOKIO, Juni 25 — Un grupo di persona na Osaka a ataka e vehiculo den cual e comandante Americano di parti Zuidwest di Japan tabata. Esaki ta general Carter Clark. Mas cu mil studiante, obrero y Norte Koreano tabata tira autonan di hendenan estranhero cu piedra. Hasta nan a benta un molotovcocktail den auto di general Clark, pero afortundamente e general a haya solamente algun herida superficial.

Ademas un trein a worde ocupa door di e demonstrantenan. Naturalmente a resulta un combate violente cu poliz, den cual segun noticianan cu a worde recibi, mas of menos trinta poliz a worde herida.

Poliznan Americano a suplica autoridadnan Japones pa detene esnan cu ta responsable pa e atake ariba generaal Carter Clark.

Rhee tambe a scapa

Un homber di mas of menos sesenta anja di edad a haci un esfuerzo awe mainta pa mata presidente Syngman Rhee, ora esaki a dirigi su mes na un multitud di mas of menos 6000 mil hende awe mainta na ocasion di e hecho cu tabata exactamente dos anja cu guerra a cuminza na Korea. Te dos biaha e homber a purba tira ariba e presidente, pero su arma a nenga. Poliznan a detene mes ora. Despues di un pauze cortico Rhee a sigui su discurso.

E homber cu tabatin intencion di haci e atake tabata entre e bishitantenan, cu tabata sina ariba e podium tras di e presidente. Esaki ta net di cuater esfuerzo cu ta worde haci pa roba presidente Rhee di su bida.

CADAVER HAYA DESPUES DI TRES DIA

Sr. J. L. di Noord (generalmente conoci como „Janchi Bayrum") tabata perdi pa tres dia sin cu ningun hende tabata sabi nada di dje. Poliz a haci un investigacion y ayera merdia nan a haya su cadaver d enmondi na Noord; probablemente Sr. L. tabatin dos dia morto caba e ora ey.

EQUIPO DI CORO TA BINI TOCH

Poco promer cu nos edicion di ayera a bai prensa nos a tende oficialmente cu e equipo di baseball di Coro (Venezuela) lo bini Aruba toch, manera a worde reporta telegraficamente door di e directiva. Den tur probabilidad e weganan lo tuma lugar ariba dia 12 y 13 di Juli.

LIONS CLUB LO REUNI DEN STRAND HOTEL

Contrario na noticianan anterior nos a worde informa cu instalacion di e Directiva nobo di Lions Club lo socede Diasabra anochi durante un reuion den Hotel Strand. Dieztres decoracion lo worde duna na miembronan di e Club cu a atende tur reunionnan durante anja pasa.

EILANDRAAD TA COMPLETO ATROBE

Nos a tende cu Sr. Goedhoop tabata dispuesto pa ocupa e puesto cu Sr. Kok a laga den Eilandraad. Awor nos cuerpo legislativo ta completo atrobe.

NO TIN WEGA DI FUTBOL E SIMAN AKI

Diadomingo awor procesion di Sacramento lo worde teni na Oranjestad. En conecion cu e fiesta religioso aki Directiva di Aruba Voetbal Bond a haya bon pa pospone tur wega di futbol na Oranstad.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

Pains in Back, Nervous, Rheumatic?

Wrong foods and drinks worry, overwork and frequent colds often put a strain on the Kidneys and Kidney and Bladder Troubles are the true cause of Excess Acidity. Getting Up Nights, Burning Passages, Leg Pains, Nervousness, Dizziness, Swollen Ankles, Rheumatism, Puffy Eyelids, and feeling old before your time Help your kidneys purify your blood with Cystex. The very first dose starts helping your kidneys clean out excess acids and this will quickly make you feel like new Under the money-back guarantee Cystex must satisfy completely or cost nothing. Get Cystex from your chemist today The Guarantee protects you.

..Cystex
For Kidneys, Rheumatism, Bladder



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

Rainbo Bakery
DIT WEEKEINDE
Byou - taart
á fl 5.--
Probeert U eens ons
Whole Wheat Bread
Tel. 5064 en 1327

TE HUUR
gevraagd tegen 1 September a.s.
FLINK HUIS,
voor gezin van vier personen met inwonende meid.
Huurprijs tot fl. 1.75.-- per maand.
Adres te bevragen bij de administratie van dit blad.

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN
'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN
Nassaustraat 66
ORANJESTAD
KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

roept hierbij sollicitanten op voor de betrekking van:

a. ADJUNCT-COMMIES of een daarmede gelijk te stellen ambtenaar op de afdeling Algemene Zaken en op de afdeling Financiën van het Bestuurskantoor.

Aanvangsbezoldiging:
Ongehuwd *f* 3264,— + toelagen
Gehuwd *f* 4080,— + toelagen

Aanstelling op een hoger salaris op grond van opleiding en voorpraktijk niet uitgesloten.
Minimum schoolopleiding: Mulodiploma of daarmede gelijkstaande opleiding. Voorkeur genieten zij die ervaring hebben in overheidsadministratie.

b. AMBTENAAR in een nader overeen te komen rang, die in staat is de dagelijkse leiding van de personeelsadministratie in de ruimste zin des woords op zich te nemen.
Middelbare schoolopleiding of daarmede gelijk te stellen opleiding gewenst, alsmede ruime ervaring in personeelsadministratie van een overheidsinstantie of een particulier bedrijf.

c. Schrijver ten Gezaghebberskantoor
Aanvangsbezoldiging *f* 1320,— + toelagen
Mulodiploma vereist.
Geroutineerde typisten genieten de voorkeur.

d. STENOGRAAF voor het opnemen en uitwerken van de notulen van de vergadering van de Eilandsraad, voorlopig voor de tijd van 6 maanden. Salaris en verdere voorwaarden nader overeen te komen.

e. Bode ten Gezaghebberskantoor

Gezegelde sollicitaties voor de functies onder a, b, d en e uiterlijk 5 Juli 1952 in te zenden aan ondergetekende. Voor de functie onder c dienen de gezegelde sollicitaties uiterlijk 26 Juli 1952 te zijn ingezonden. Alle sollicitaties dienen een opgave te bevatten van opleiding en ervaring.

Aruba, 25 Juni 1952.
De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO

HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona. deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo posee en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escriba por avión a
SR. CARLOS RODRIGUEZ
Arroyo Naranjo,
Habana, Cuba.

GEVRAAGD voor spoedige indiensttreding
een BOEKHOUDER
Botica del Pueblo, Oranjestad



Morgenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van:

NIC. HABIBE
NASSAUSTRAAT : : ORANJESTAD
P.S. Onze 5% korting voor onze klanten blijft gehandhaafd.

EILANDGEBIED ARUBA

Spreekuur Gedeputeerden

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de Gedeputeerden op hun bureau (Bestuurskantoor) voor het publiek te spreken zijn UITSLUITEND op de volgende dagen en uren:

Gedeputeerde J. GEERMAN:
op VRIJDAG, van 9-12 uur v.m.

Gedeputeerde F. B. TROMP:
op WOENSDAG, van 9-12 uur v.m.

AVISO

Ora di Oficina di Deputadonan

Bestuurscollege ta pone na conocemento di publico cu Deputadonan ta atende publico na nan oficina (Kantoor di Gezaghebber) solamente ariba es dianan y horanan aki menciona:

Deputado J. GEERMAN:
Ariba DIABIERNES di 9'or - 12'or a.m.

Deputado F. B. TROMP:
Ariba DIARAZON di 9'or - 12'or a.m.

EXPECTANT MOTHERS!
Make baby *strong*—so he can be an *important* future citizen

You need more A&D Vitamins now to help give your baby strong bones and a sturdy body—and to help build your own stamina and energy. So take Scott's Emulsion regularly. See how much better you feel all during expectancy.



more than just a tonic—
it's POWERFUL NOURISHMENT



Scott's Emulsion is a scientific tonic, rich in natural A&D Vitamins, a wonderful help when you need it. It's economical, good-tasting.

Take SCOTT'S EMULSION
HIGH ENERGY FOOD TONIC

For a Lady in Love



A kiss on your hair is his tribute to the new sofiness, the new lustre that Paramí Brilliantine brings to it.

Keep your hair soft, manageable and delicately perfumed for hours by pouring a few drops of Paramí's rich, golden brilliantine into the palm of your hand and smoothing it on. Then-comb.

Remember that your loveliness begins with your hair . . . Buy Paramí Brilliantine today!



1423—EHL

Paramí — with the perfume of youth!

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 27 JUNI 1952 — No. 1375

Nu ook op Aruba
Boerenjongens
en
Boerenmeisjes
van **HASEKAMP**
Agents:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Prinses Wilhelmina sprak tot de wereld

„Geestelijke crisis moet met geestelijke middelen worden opgelost"

'S-GRAVENHAGE, 27 Juni — H. K. H. Prinses Wilhelmina richtte vandaag via de wereldomroep een boodschap tot de wereld, welke in verschillende talen werd uitgezonden naar het Verre Oosten, Europa, Afrika, Noord- en Zuid Amerika. Zij las zelf de boodschap in het Nederlands en het Engels voor. In de andere talen werd de boodschap voorgelezen door medewerkers van de wereldomroep.

Prinses Wilhelmina zegt in deze boodschap o.a. dat zij het noodzakelijk acht, dat in deze tijd van verwarring en chaos ieder doordrongen is van het feit, dat dit alles te wijten is aan de geestelijke crisis, die de wereld thans doormaakt en dat de oplossing alleen mogelijk is langs de geestelijke weg en door geestelijke middelen.

De oplossing voor een betere toekomst voor de mensheid is alleen bereikbaar door te leven en te handelen zoals Christus ons dat leert. De Prinses doet in haar boodschap een beroep op al zijn volgelingen, onverschillig of zij tot een kerk behoren of niet. Europa staat thans aan de vooravond van een nieuw tijdperk in haar geschiedenis, het proces van naar elkaar toegroeien.

Prinses Wilhelmina zegt - zich in het bijzonder richtend tot de jeugd - „Wij wensen geen Europa dat ten onder moet gaan omdat wij vergeten hebben haar fundament te leggen."

H.K.H. doet een beroep op alle kerken over de gehele wereld om hun liefde voor en hun eenheid in Christus tot leven te brengen en hun bijdragen tot de regeneratie en de wedergeboorte van Europa door haar geestelijk fundament op de rots te leggen.

Met „Het is nog niet te laat om te beginnen," besloot H.K.H. Prinses Wilhelmina haar boodschap aan de wereld.

LIEFTINCK VROEG ONTHEFFING

's-GRAVENHAGE, 26 Juni. — In verband met zijn benoeming tot vertegenwoordiger van de Internationale bank in Turkije heeft prof Lieftinck met ingang van 1 Juli ontheffing uit zijn ambt verzocht. Dr Drees zal ad interim de portefeuille van financiën beheren.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Oneerlijk

* * Met betrekking tot ons stukje „Beunhazen" in deze kroniek ontvlugen wij enige reacties van zakenlieden, zo in de geest van „Dat mag allemaal wel waar zijn en wij vinden het volkomen onjuist, dat de niet bona fide vaklieden in hun vrije tijd werkzaamheden verrichten, die door bona fide aannemers en andere mensen uit de bedrijven kunnen worden verricht - maar hoe staat het met ons, met de zakenlieden? Hoeveel beunhazen komen wij niet elke dag tegen?"

En dan komt men met voorbeelden van heren, die bij de Lago werken en daarnaast zeer behoorlijke agentschappen voeren voor het vullen van hun vrije tijd en hun extra-potje. Men komt ook aandraven met de honderden sub-agentjes van verzekeringsmaatschappijen, die degenen, die om den brode dag in dag uit langs de weg zijn om een postje af te sluiten, in de wielen rijden. Sterker nog: een van onze lezers vertelde, dat een particulier regelmatig „en gros" verschillende levensmiddelen inkoopt en deze „en detail" tegen veel hogere prijzen weer aan de man brengt. Dat is geen zakenman, maar iemand, die op een kantoor een goed stuk brood verdient en 'n extraatje verdient met zijn clandestiene handeltje.

De Arubaanse handelaren zijn georganiseerd en daarom komt het ons voor, dat alleen die organisatie middelen kan beramen om aan oneerlijke concurrentie een einde te maken. Wat al te vaak pleegt men te zwaaien met wetten en verordeningen, maar men moet niet vergeten, dat men vaak zelf de mazen daarin moet stoppen.

De nieuwe gezichten in de Tweede Kamer

's-GRAVENHAGE, 26 Juni. — Van de dertig gekozenen van de KVP hebben 23 reeds zitting in de Tweede Kamer; voorts werden nog gekozen de demissionaire staatssecretarissen mr J. M. L. Th. Cals en H. Moorman. In de Tweede Kamer zijn er voor de KVP de volgende nieuwe verschijningen: mr P. A. Blaisse (42 jaar, Den Haag, directeur buitenlandse economische betrekkingen van het ministerie van economische zaken); ir C. J. van Meel (50 jaar, landbouwattaché aan de Nederlandse ambassade te Parijs); mr K. Th. M. van Rijckevorsel (40 jaar, advocaat te Den Haag - de bekende raadsman van de Ambonnezen); mej. dr Anna de Waal (46 jaar, voormalig lerares te Bandoeng en Soerabaja, thans wetenschappelijk ambtenaar aan het geografisch instituut te Utrecht); ir F. C. M. Wijffels (54 jaar, was minister van sociale zaken in het Londense kabinet-Gerbrandy, thans hoofdingenieur b. d. Staatsmijnen).

Van de negen gekozen Christel. Historischen hebben er acht reeds zitting in de kamer; voorts werd gekozen de demissionaire minister ir C. Staf.

Van de Anti-revolutionnairen hebben alle twaalf reeds zitting. De heer H. K. W. A. Meijerink keert niet terug.

Van de negen gekozen VVD-leden zijn er zeven reeds Kamerleden; de nieuw gekozenen zijn mr H. F. van Leeuwen (61 jaar, hoofddirecteur Twentse Bank te Amsterdam) en H. J. Ankersmit (56 jaar, directeur ener textiel- en chemische fabriek in Twenthe).

De CPN kreeg twee nieuwe gezichten, de heren P. van Staveren en J. F. Reuter, secretaris van de plaatselijke EVC te Amsterdam, oud-overheidsarbeider en lid van de voormalige illegale partijleiding van De Waarheid.

Het nieuw gekozen lid van de KNP van Welter is dr mr W. L. G. Lemaire, 45 jaar, geboren te Indramaju. Hij was secretaris-generaal van het departement van justitie te Djakarta. Na de souvereiniteitsoverdracht tot begin 1951 was hij algemeen adviseur van de minister van justitie in Indonesië en van 1946 tot 1951 hoogleraar aan de universiteit van Indonesië. Thans is hij bestuurslid van de Indonesische missie-vereniging te Den Haag.

Van de 30 gekozen leden van de P.v.d.A. hebben er reeds 21 zitting en voorts werden gekozen de oud-ministers Drees, Joekes en Mansholt. Om de overige zes plaatsen zal worden geloot tussen dertien candidaten, hetgeen zal gebeuren, wanneer de volgende week het centraal stembureau bijeenkomt.

Maatschappij voor Havenwerken nam afscheid van Aruba

Maar blijft toch nog enige maanden hier

Met het aanbieden van een zeer genoegelijke en zeer on-officiële avond heeft de N.V. Nederlandse Maatschappij van Havenwerken gisteren in een der zalen van het gebouw Openbare Werken afscheid genomen van Aruba.

Wel een beetje voorbarig, want juist dezelfde dag was er nog een kleine opdracht van de Lago binnengekomen, waardoor men nog een paar maanden langer hier zal blijven. Maar dat wist men nog niet toen men de plannen voor de afscheidsavond gereed had. Bovendien waren er nog twee feiten, die samenkomen in gezellige kring wettigden: binnenkort zal Havenwerken veertig jaar bestaan, waarvan de viering uiteraard aan Aruba zal voorbijgaan, en bovendien zal ir Christman Dinsdag aanstaande de maatschappij verlaten en zich dezelfde dag naar Canada begeven, waar hij een contract heeft afgesloten met een der grootste Canadese maatschappijen, die zich bewegen op het gebied van werken aan de havens.

Aanwezig waren gisteravond de heer Gezaghebber, Gedeputeerde José Geerman, ir A. van den Berg van Openbare Werken, Eilandssecretaris Kerstens, Havenmeester M. Noot, de kapitein der mariniers J. Dourlein, tal van vertegenwoordigers van handel en industrie, personeelsleden van Openbare Werken en andere ambtenaren en een deel van het personeel van Havenwerken.

Ir van den Berg leidde de avond met een kort woord in, waarna ir Christman zich tot de aanwezigen richtte: „Wij hebben enige tijd in beraad gestaan hoe wij op de beste wijze de bevolking van Aruba konden doen meeleven met de voor haar zo belangrijke havens die in de laatste vier jaren hier gebouwd zijn. Een excursie is voor een grote groep practisch ondoenlijk en geeft toch ook vaak geen duidelijk beeld van de bouw. Een technische lezing is niet alleen vaak moeilijk te begrijpen, maar ook veelal te saai en te langdradig - als degene die de voordracht houdt tenminste geen Wim Sonneveld-capaciteiten heeft......

Het Lago-werk begonnen wij in 1948 en het werd door ons opgeleverd in September 1950. Het betrof een volkomen verjonging van de gehele haven, waarvan het belangrijkste werk bestond uit twee nieuwe geheel gelaste stalen pieren. Het werk in Oranjestad, dat we Maandag aanstaande opleveren, is van een geheel ander soort. Het bestaat uit het maken van grote betonblokken van ongeveer zestig ton, die met een kraantje over spoor worden verreden naar de waterkant, waar zij door een drijvende bok worden opgepikt en in het water worden opgestapeld tot een stevige muur."

Na deze inleiding werden van de werken enige films vertoond: dr Turfboer maakte een zeer geslaagde kleurenfilm van het Lago-project, terwijl de heren Meuleman en Jongewaard van Havenwerken de zwart-wit films van het werk in de Paardenbaai hebben vervaardigd. De aanwezigen kregen door de vertoning (Jan Bonke zat bij de projector) een duidelijk beeld van het vele werk, dat dient te worden verzet voordat er iets greed is, dat men zo eenvoudig „de haven" noemt.

Na de vertoning (en trouwens in de pauze's ook al) was er volop gelegenheid iets te drinken en te eten op het welslagen van de arbeid van Havenwerken op Aruba. De maatschappij blijft dus nog even hier, de binnenkort vertrekkende heer Christman wensen wij reeds nu een zeer voorspoedig reis en een uitstekend verblijf in het nieuwe vaderland!

WAAR IS DE „TRINIDAD"?

Woensdagmiddag om half drie is een door Havenwerken gecharterde schoener, de Trinidad (140 ton), naar Curacao vertrokken om hout te halen. Van het schip is echter niets meer vernomen; bij het ter perse gaan van deze krant was het vermiste vaartuig nog niet op Curacao aangekomen.

Aruba dankt Amerika

Onder het motto „Aruba dankt Amerika" zal dezer dagen een actie worden ingeluid door een daartoe Donderdagmorgen door de heer Gezaghebber geïnstalleerd comité teneinde de bijdrage van Aruba bijeen te krijgen voor het carillon, dat Hare Majesteit Koningin Juliana tijdens haar reis door de V.S. heeft aangeboden aan het Amerikaanse volk.

„Aruba is wel wat laat", zal de lezer zich ongetwijfeld bij het lezen van het bovenstaande laten ontvallen. Heeft men in Nederland al niet een half jaar geleden een inzameling gehouden en is men zelfs op Curacao en de andere eilanden van de Ned. Antillen ook al niet „rond"? Inderdaad - door tal van omstandigheden is Aruba laat, o.m. door de lange reeks van collectes, die gedurende de laatste maanden elkaar hebben opgevolgd en waarbij steeds weer een beroep werd gedaan op de offervaardigheid van het (wel zeer gul gebleken) publiek.

Maar we zijn hier nog niet te laat - en daarom stelt bovengenoemd comité zich voor er een bliksem-actie van te maken: binnen een week of drie moet deze zaak in kannen en kruiken zijn. De leden van de organisatie zijn de heren ir A. van den Berg, voorzitter, J. A. van der Schoot, secretaris, J. Pauw, penningmeester, G. Kok, F. de P. Wever, H. Nassy, M. Kuiperi, Max Arends, C. P. Schwengle en A. Cloo, leden.

Onmiddellijk na de installatie werden in de raadzaal plannen beraamd voor een doeltreffende actie waarover spoedig nadere mededelingen zullen volgen. Wel kan reeds nu worden medegedeeld, dat de inzameling zich in hoofdzaak zal concentreren op de verkoop van fraaie klokjes, welke werden vervaardigd door de Eerste Curacaose Aardewerk Industrie en perstuk slechts een rijksdaalder kosten. Voorts zullen intekenlijsten circuleren, waartoe de heer Gezaghebber inmiddels reeds zijn toestemming heeft gegeven.

„Aruba dankt Amerika" - dat is niet slechts een frase, maar eveneens een verzoek om de actie te steunen: kort en goed!

HARTELIJK DANK

Langs deze weg betuigt het comité „Kapel Alta Vista" hartelijk dank aan een ieder, die hulp en steun heeft verleend voor en tijdens de opening van de Kapel.

FAIR VOOR DE ZUSTERS VAN BETHANIË

Ten bate van het werk van de Zusters van Bethanië zal de damesvereniging „Unitas" op 8, 9 en 10 Augustus een grootse fair organiseren op de speelplaats van de La Salleschool aan de Boerhaavestraat. Degenen, die iets voor die fair willen afstaan (er zal zeer veel nodig zijn!), worden verzocht zich reeds nu in verbinding te stellen met de zusters op Noord of bij mevr. Henriquez Kloosterweg 14.

Flinke brand in Sunshine-Store te Sint Nicolaas

Gisteravond, tegen zeven uur, brak een felle brand uit in de Sunshine-Store in de B. van der Veen Zeppenfeldtstraat 14 te Sint Nicolaas, welke zaak werd gedreven door de heren E. Waizberg en Samuel Rainherc; het pand is eigendom van de heer Ch. Pick. De politie-brandweer was kort na het constateren van het onheil ter plaatse en onder leiding van de hoofdagent Attema werd energiek geblust. Toch kon niet worden voorkomen, dat vrijwel de gehele inventaris van de zaak, alsmede die van het pakhuis, volkomen uitbrandde; de rest kreeg zoveel waterschade, dat er weinig verkoopbaars meer over bleef. De belendende percelen werden niet door het vuur aangetast.

De recherche stelt een onderzoek in naar de oorzaak; de verzekering dekt de zeer behoorlijke schade.

LAATSTE OPTREDEN ARNOLD JUDA

Voor een slecht bezette Club Suriname — er waren naar schatting maar vijftig toehoorders — gaf de Nederlandse pianist Arnold Juda gisteravond zijn laatste concert op Aruba. De voorzitter van de club, de heer V. Heymans, leidde de pianist met een kort woord in en daarna vertelde de heer Juda een en ander over het Surinaams Philharmonisch Orkest, dat hij een van de allerbeste dilettanten-orkesten noemde die hij kende. Het Orkest heeft een bezetting van 55 man en er wordt steeds met veel enthousiasme gerepeteerd: het succes van de tournee op Trinidad is enorm geweest, hetgeen mede te danken was aan de persoonlijke belangstelling van Gouverneur Klaasesz.

Na de bekende „Mondschein Sonate" van Beethoven speelde de heer Juda drie composities van Rachmaninow, die we in Sociedad Bolivariana ook al hadden beluisterd, en na de pauze waren er twee preludes van Debussy en twee werken van Chopin. Na twee toegiften kwam er een bekoorlijk einde aan dit laatste optreden van de heer Juda, die erin geslaagd is zich op Aruba vele muzikale vrienden te verwerven.

De pianist zal dezer dagen via Curacao naar Suriname terugkeren. Zijn contract met de Sticusa loopt tot November en daarna zal de heer Juda zich naar alle waarschijnlijkheid vestigen in de V.S. **Wij mogen hem bij zijn ondernemingen zeer veel succes toewensen.**

CURAÇAO

DE CURACAOSE PASANGGRAHAN

De Passangrahan is de laatste tijd in het middelpunt der belangstelling komen te verkergen nu bekend geworden is dat dit hotel overbodig geacht wordt. Een opmerking, die Uw correspondent kan delen. Inmiddels is hij achter enkele interessante gegevens gekomen, waaruit overigens overduidelijk blijkt op welk een wijze de Regering des lands zaken beheert indien gelden op het spel staan, die door de gemeenschap moeten worden opgebracht. Herhaaldelijk werden er gelden gevoteerd door de Staten teneinde de exploitatie „kloppend" te krijgen. Maar nu is bekend, dat de wijze waarop het bestuur dit hotel verpachtte toch wel zeer aanvechtbaar is. Wat is het geval?

De beheerder van dit hotel heeft voor zich en zijn gezin vrije inwoning, gebruikt electra, water, licht, ontvangt daarbij nog een maandelijkse vergoeding ad ƒ 300 en tevens mag hij de winsten voor zich alléén behouden welke uit de „bar" — het meest lucratieve gedeelte van een dergelijk bedrijf — komen. Het is nu duidelijk waarom dit hotel het niet „deed". Immers, de bar is het beste gedeelte van een hotel, de baten kwamen echter niet ten goede — al was het dan nog maar gedeeltelijk — aan het Bestuur. Wel kon het Bestuur, zoals laatstelijk, ƒ 30.000 storten om de exploitatie lonend te krijgen. Het bestuurscollege overweegt ernstig de zaak te sluiten en de Passangrahan te verpachten onder bepaalde voorwaarden.



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba;

Géén smetten
Géén schrijnen
Géén stukgaan
van het tere babyhuidje
Handig bij elkaar in Baby-Set
WELKOM GESCHENK
voor
Jonge Moeders
IMPORTEURS: BOTICA DEL PUEBLO N.V. ORANJESTAD
BABYDERM POEDER - BALSEM - OLIE - ZEEP
Verkrijgbaar bij alle Botica's



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (3)

door

NORRIS HARKNESS

Een goede compositie is alles in een foto



Als u zich voorstelt eens een foto te maken voor een tentoonstelling (waar ter wereld worden niet bij tijd en wijle exposities gehouden van het werk van amateur-fotografen?), dan zult u vaak het woord „compositie" horen. Over dat begrip zijn de afgelopen jaren duizenden artikèlen geschreven en misschien wel honderden boeken. Maar wij willen het niet zo „hoog" zoeken en ons bepalen tot èen omschrijving voor zover we die nodig hebben voor het maken van onze amateur-foto's.

Ik zou deze omschrijving willen geven: het plaatsen van het vooshanden materiaal op zo'n manier, dat we in de lens een aardig schilderijtje te zien krijgen. Als ik over schilderijtje spreek, dan weet u al heel wat meer: het onderwerp moet schilderachtig zijn, zonder lelijk afgehakte boomtakken, zonder een gedeeltelijke opname van het gebouw waar het eigenlijk om gaat.

Zeer belangrijk is ook, dat men moet zoeken naar voorgrond, een fllnk middenstuk en achtergrond. Op bovenstaande foto hebt u een en ander ter bestudering; bij het nemen van die foto van een oude boerderij heb ik nog geboft omdat ik beslag kon leggen op een fraai landweggetje, dat het oog dadelijk voert naar het punt dat de foto belangwekkend maakt: de boerderij met de aardige toegangspoort uit de zoveelste eeuw.

Neemt u eens een stukje papier en legt u dat op de boom rechts, de foto wordt dadelijk minder interessant; of legt u het op het zandweggetje, weer is er „iets" van de foto verdwenen. Nee, zoals de opname thans voor u ligt, is zij compleet. De compositie is heel goed te noemen. Het is een schilderstukje! Nog beter was het resultaat geworden indien ik wat meer bewolking had gehad; maar dat heeft men niet altijd voor het zeggen.

Als u eens de kans krijgt zo'n foto te maken, besteedt u er dan enkele minuten aan om te zoeken naar de juiste compositie; u zult daar nooit spijt van hebben!

Met de beste camera ......

. . . zult u heel weinig bereiken

als u geen goede film gebruikt

zoals de onvergelijkelijke

Gevaert

Overal op Aruba verkrijgbaar

DE VORIGE WEEK, geachte fotovrienden, leerde Norris Harkness u hoe een foto een verhaal kan zijn, hoe men dus bij het beschouwen van een kiekje een visioen ziet opdoemen van een geheie geschiedenis die de fotograaf heeft willen neerschrijven door een enkeie klik van zijn toestel. Ook gaf onze „instructeur-' u toen het advies om bij vacantiereizen steeds zo weinig mogelijk toestellen enzovoort mee te slepen, opdat uw fotogenoegens niet vergald worden. Men kan zich beter op een enkel toestel concentreren, dan zich te wagen aan 4 of 5 verschillende camera's tegelijkertijd. En dan waren er enige tips met betrekking tot kleurenopnamen, waarbij aangeraden werd steeds zeer veel geduld te betrachten, hoe vervelend dat in het begin ook mag zijn. Met geduld wint men geld en goede foto's, dat geldt in het bijzonder voor kleurenfoto's.

Enige lezers van de Arubaanse Courant vroegen of ze mr Harkness via onze redactie vragen kunnen stellen over hun foto-problemen. Te zijner tijd zal die mogelijkheid zeker bestaan, maar voor het ogenblik doet men er het beste aan eerst een les of tien te bestuderen. Misschien zijn dan de meeste vragen al beantwoord.

Onnodige kronkels

Ik weet niet of u wel eens een foto-cursus hebt gevolgd. Ik bedoel een heuse cursus met heuse leraren, dus niet van die eenvoudige lessen zoals ik ze u in deze krant voorschotel. Welnu, als u zo'n echte cursus gvolgd hebt, dan zult u nog wel weten, dat uw hoofd werd volgestampt met technische aanwijzingen over lenzen en lampen en verder kregen uw hersenen onnodige kronkels door ingewikkelde verhalen over de samenstelling van chemicaliën. Alles goed en wel — maar na die cursus, die u vermoedelijk veel geld heeft gekost, heeft u naar alle waarschijnlijkheid nog geen enkele behoorlijke foto kunnen maken......

Een vorige maal heb ik het maken van foto's vergeleken met autorijden. Ik wil dat vandaag nog eens doen. Als u een automotor van haver tot gort kent en elk onderdeeltje daarvan kunt demonteren en monteren, dan wil dat helemaal nog niet zeggen dat u behoorlijk kunt chaufferen. En als u alles afweet van het fabriceren van lenzen en de constructie van driepoten, dan bewijst u daarmede nog niet een goede kiek te kunnen maken.

Het komt zo vaak voor, dat een amateur na het maken van de eerste geslaagde foto zijn boekenkast volstopt met allerlei geleerde boeken en tijdschriften over de fotografie. Dat is in verreweg de meeste gevallen geld weggoien.

Voor de beginneling is het veel belangrijker te weten wat hij met zijn toestel kan doen. Hij moet zijn camera door en door kennen en zich op de hoogte stellen van belichtingstijden, diafragma-openingen en afstanden. Kortom: hij moet weten foto's te maken. Dat houdt hij - naar gelang het aantal filmpjes dat hij wenst te spenderen - een of twee jaar vol en dan gaat hij zo langzamerhand het enorme fototerrein verkennen. Eerst na 'n jaar of vijf kan hij zich technische lectuur aanschaffen.

Ik ben me er heel goed van bewust, dat maar weinig fotografen het in dat opzicht met me eens zijn, maar m'n ervaring heeft me geleerd, dat ik het niet zover bezijden de waarheid heb. Met kronkels in de hersenen kan men geen goede kiekjes maken......!

De beste sportfoto's

Vele amateurs denken bij het woord sportfoto aan 'n pracht van een perscamera, u weet wel met juweeltjes van lenzen en een minimum-tijd van één-vijfhonderdste seconde. Ik heb Kick Herth, een van de bekendste Amerikaanse persfotografen, eens horen zeggen: „Voor ons werk is de film belangrijker dan het toestel". Kick is een ware kunstenaar en haalt soms evenveel uit een gewone box als uit zijn kostbare perscamera.

Als u bijvoorbeeld tijdens een voetbalwedstrijd enige opnamen wilt maken, dan moet u - zeker als beginneling - aan de volgende punten denken: 1. u moet volop zonlicht hebben; 2. werk niet te dicht bij t' te fotograferen onderwerp; 3. probeer geen foto te maken van „kluwens" sportvrienden; 4. u moet altijd actie-foto's maken.

De meeste beginners gaan heel gewichtig vlak bij een van de doelpalen staan en wachten op het ogenblik, dat er (bijna) eens gescoord wordt. Dat zijn natuurlijk wel mooie momenten om aan het celluloid toe te vertrouwen, maar in de meeste gevallen lopen die opnamen op niets uit. Men kan beter bij een van de zijlijnen gaan staan.

Vaak worden de fotografen zo gegrepen door de spanning van het spel, dat ze onmogelijk hun camera stil kunnen houden; een driepoot kan in die gevallen uitkomst brengen. Men stelt rustig op het doel in en behoeft niets anders te doen dan te knippen als er eens een fraai moment is.

Voor het gebruik van een driepoot behoeft men zich nooit te schamen; ware meesters in ons vak verafgoden nog vaak hun driepoot. Hierover zullen we het een volgende keer nog wel eens uitvoeriger hebben.

Voor deze week zullen we er met de gebruikelijke korte tips maar weer een einde aan maken. Voor het weekeinde wens ik u: prachtig fotoweer en mooie objecten!



EEN GOEDE COMPOSITIE geeft ook deze foto van het bezoek van Generaal Ridgway aan het front; er staat niet te veel op deze opname en weggelaten is ook niets wat belangrijk is om de foto interessant te maken.

Nog enige tips

★ Het is maar een kleinigheid, maar vergeet u nooit de binnenkant van uw camera schoon te blazen wanneer u er een nieuwe film in doet; achtergebleven stofdeeltjes kunnen zo gemakkelijk het celluloid beschadigen.

★ Voorzichtig moet u ook zijn met uw losse lenzen; vaak zijn het kostbare optische instrumenten, waarvan vervanging in de papieren gaat lopen.

★ Laat u zoveel mogelijk helpen door de leverancier van uw films; bijna altijd heeft hij lezenswaardig materiaal liggen over het merk film, dat u pleegt te gebruiken.

★ Schaf u een belichtingstabel aan, zodra u zirh tot de wat meer gvorderden kunt rekenen.

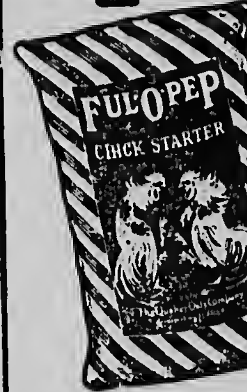
★ Probeer met enige foto-vrienden een clubje op te richten; dat werkt stimulerend en maakt vaak het fotograferen goedkoper doordat u van elkaar leert en daardoor minder kostbare blunders maakt.

SAVE FEED and Grow Good Chicks and Pullets



More profitable egg production will usually follow when a feeding plan calling for Ful-O-Pep Chick Starter & Growing Mash is used.

FUL-O-PEP



Ful-O-Pep Chick Starter for the first six weeks



Ful-O-Pep Growing Mash from six weeks until laying period starts

Made by The Quaker Oats Company

Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide—It's free!

Agent Quaker Feeds:
G. DE VEER & SONS INC.
Nassaustraat 366 - O'stad - Aruba



Ad No. 505

feuilleton

68

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Keert terug tot uw koning".

Aan het einde van het eerste jaar der omwenteling stond Lodewijk er persoonlijk niet ongunstig voor. Wel was hij van de meeste zijner voorrechten en een groot deel van zijn vrijheid beroofd, maar van zijn populariteit had hij nog slechts weinig ingeboet en de meerderheid des volks was nog vóór de monarchie. Een revolutie staat echter niet stil; zij mindert even haar vaart, verzamelt kracht, en zweept dan met grotere drift verder; en wie een voorname positie inneemt, moet met de stroom meezwemmen of verdrinken.

Lodewijk bleef liefst werkeloos, maar toen de winter naderde, werd de toestand steeds kritieker. Er heerste anarchie, want de Asseblée hal veel aanzien en macht verloren, en de economlsche toestanden raakten steeds erger ontwricht. In verschillende plaatsen multten matrozen en soldaten — er dreigde burgeroorlog... Lodewijk zag geen kans of voelde geen lust, ook maar iets te doen.

Lodewijk at stevig en met smaak en zijn spijsvertering was uitstekend in orde. Nu eens kwam deze, dan weer een andere onbesuisde aristocraat met een plan om te vlucht of de revolutie te breken. De koning wou er niet van horen. Hij sloeg soms onkoninklijke taal uit: „De eerste de beste lam... die nu nog eens begint over samenzwering of wegtrekken, krijgt een schop onder... van me!" Lafayette verveelde hem door het andere uiterste: door zijn herhaalde waarschuwingen tégen de vlucht (er liepen in Parijs allerlei geruchten, zei hij) en eens sloeg Lodewijk de generaal de deur voor zijn gezicht toe met de aansporing: „...... toch op!"

Eindelijk dwongen de revolutionnairen hem zelf, zijn passieve houding op te geven. Zij verzochten de koning, zijn ministers te ontslaan — wegens hun royalistische gevoelens. Lodewijk wou hen niet laten gaan. „Ik heb in u," zei hij zijn kabinet, „altijd de vrienden van het volk, de orde en de wetten gezien." Toen hielden de oproerlingen, aangevoerd door Danton, een demonstratie voor de Tullerieën, enbedreigden zij luide het leven der koningin. „Red me van dat krankzinnige rapalje!" riep Lodewijk. De Nationale Garde sloot de hekken en de menigte verspreidde zich. Maar Lodewijk nam de waarschuwing van het rapalje ter harte en aanvaardde somber een nieuw ministerie, door Lafayette benoemd. De gevatte Parijzenaars, die steeds beter thuis raakten in hun dwangsysteem, trokken hun conclusie: „De koning," zeiden ze cynisch, „is alleen dan een goed patriot als hij bang is; de koningin is nooit e engoed patriot."

Nadat Lodewijk een jaar lang min of meer de gevangene was geewest van het Parijse volk, begon hij zijn toestand eindelijk in het ware licht te zien. Marie Antoinette had gelijk gehad — hij moest iets doen. Met een bezwaard hart aanvaardde hij de contra-revolutionnaire politiek van zijn vrouw. De 26ste November 1790 zette hij zijn eerste noodlottigen stap, deed hij zijn eerste geheimen zet tegen de revolutie; hij benoemde baron de Breteuil tot geheim-agent bij de Europese hoven.

Breteuil kreeg onbeperkte volmacht om te onderhandelen en te beslissen — zolang zijn arbeid bleef streven naar het doel, dat de koning hem stelde: het herstel van zijn wettig gezag en het geluk van zijn volk.

Erkend moet worden, dat de revolutie zelf Lodewijk op die weg voortdrong. De dag nadat hij Breteuil zijn instructie had gegeven nam de Assemblée een besluit, dat een oude wonde openrukte. Een paar maanden tevoren had zij een reeks wetten aangenomen, die een binnenlandse kerkhervorming beoogden: zij maakte van de priesters staatsambtenaren. In die tijd waarschuwde paus Pius VI heimelijk,

(Wordt vervolgd)

Nederlandse pers verrast door de uitslag van de verkiezingen

AMSTERDAM, 26 Juni. - In „De Volkskrant" van heden zegt Prof. Romme: „Wij zouden wel al onze sportiviteit verloren hebben als wij de grote winnares niet onze gelukwensen deden toekomen. Een klein bedankje voor de uitslag zelf zal de P.v.d.A. intussen juister aan andere katholieken kunnen doen toekomen dan aan ons......"

Romme noemt de uitslag donker omdat de Katholieken hun positie van de onbetwist grootste partij kwijt zijn. Hij spreekt met enige spijtigheid over het succes van Welter. „Hem komt intussen niet uitsluitend de schuld toe van de P.v.d.A. hoog te paard te hebben gezet, al is zijn verantwoordelijkheid ten deze groot en zwaar".

Romme besluit zijn artikel in de Volkskrant met: „Een teruggang als thans hebben de Katholieken in hun politieke geschiedenis reeds eerder geboekt. Die teruggang inhalen is hun Nederlandse en hun Katholieke plicht."

„Ernstige slag"

Het dagblad „De Tijd" wijst er op, dat de KVP naar twee kanten afkalfde. De vergroting van het totaal aantal kiezers, waaraan de katholieke partij juist een groter aandeel pleegt te hebben dan de anderen, bracht haar ditmaal geen aanwas. Het blad noemt de uitslag voor de KVP een ernstige slag, omdat haar positie als katholieke eenheidspartij een schok kreeg. „De Tijd" eindigt: „De consequenties van de uitslag zijn nog allerminst te overzien noch voor de kabinetsvorming, noch voor de K VP op zichzelf, die een uiterst critische periode tegemoet gaat.

Aardverschuiving

De „Nieuwe Rotterdamse Courant" meent dat nu ditmaal geen openlijk appèl van de R.K. bisschoppen tot het bewaren van de eenheid is uitgegeven zich middelpunt vliedende krachten hebben geopenbaard, die als verschijnsel nog meer betekenis hebben dan uit de cijfers reeds blijkt. Klaarblijkelijk heeft het politieke gemodder om het „onverzoenlijke te verzoenen, namelijk om een conservatieve aan een progressieve vleugel te koppelen, tot vertrouwensverlies aan beide zijden geleid". De krant spreekt van een politieke aardverschuiving.

Moeilijke formatie

Het „Algemeen Handelsblad" acht de achteruitgang van de communisten niet verwonderlijk, want dat was te verwachten van ons nuchtere volk met zijn sterke afkeer tegen een dictatoriale dreiging en een systeem van geweld. Welk ministerie op zal treden, het kan ervan verzekerd zijn, dat alle constructieve partijen tezamen zullen blijven in hun goedkeuring van het weerbaar maken van ons volk. De bondgenoten van Nederland kunnen gerust zijn. Nederland zal voortgaan met het versterken van zijn defensie. Het Algemeen Handelsblad verwacht als resultaat van de stembusuitspraak met haar innerlijk tegengestelde tendenzen een uiterst moeilijke kabinetsformatie en acht te midden van de gespleten wereld een sterk kabinet een gebiedende noodzaak.

Geen conservatisme

„Het Parool" ziet in de grote winst van de socialisten een aanwijzing dat de kiezers niet gediend zijn van een conservatieve politiek. De P.v.d.A. zal - zo meent het blad - alleen dan aan een kabinet kunnen deelnemen, wanneer het programma waarborgen biedt voor progressiviteit en sociale rechtvaardigheid.

vanavond thuis?

Curom-programma: (415,5 en 59,88 m):
17.30 voor oudere kinderen; 17.50 muziek uit Italië, Oostenrijk, Nederland, Suriname; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Flos Juvenis"; 21.30 persoverzicht; 21.40 Xavier Cugat; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma: (19,4 m):
15.30 vrolijke muziek; 17.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Evang. Broedergemeente; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindoestaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (16,88, 25,57 en 31 m): (13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populaire melodieën; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 „Vrij en blij"; 20.55 avondgebed; 20.58 nieuws en sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.



DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

TRAINER MADURO:

„Als we wat zon en warmte krijgen in Helsinki zijn we vol moed"

ROTTERDAM, 26 Juni. - Na afloop van de wedstrijd Feyenoord—Ned. Antillen heeft de trainer van het Antilliaanse elftal, Antoine Maduro, enkele van zijn indrukken over de tournee in Nederland weergegeven. Over zijn eerste bezoek aan Nederland toonde Maduro zich zeer tevreden. Hij vond Nederland een mooi en vriendelijk land en vooral de goede behandeling, die overal was ondervonden, had hem zeer plezierig getroffen. Uiteraard was hij zeer tevreden over de overwinning op Feyenoord. Aanvankelijk had men door het hier gangbare stopperspilsysteem moeilijkheden ondervonden, omdat men in de Antillen nog altijd orthodox voetbalt. Men had daarop aanvankelijk geen voldoende antwoord kunnen vinden, en tenslotte gemeend dit met het terugtrekken van een voorhoedespeler naar de middenlinie te kunnen bestrijden.

Buitendien speelden nog andere factoren een voorname rol. De vreemde omgeving, het klimaat, de gladde terreinen en het spelen met dopjes onder de schoenen, dit alles had er niet toe bijgedragen om tot de best mogelijke prestaties te komen. „Het Antilliaanse elftal kan beslist beter voetballen", zo meende de heer Maduro en hij wees er bovendien op dat een va de beste spelers, de rechtsback Martrona, eerst op 3 Juli in Europa arriveren.

De blessures van beide meegekomen doelverdedigers zijn niet van ernstige aard, doch om geen enkel risico te lopen had men Saris gevraagd als doelman te willen optreden.

Wat tenslotte de Olympische Spelen betreft: „In Helsinki zal veel afhangen van de loting". — Daarom kon de heer Maduro weinig zeggen over zijn verwachtingen. „Wanneer wij daar evenwel wat warmte en zon zullen treffen. zijn wij vol goede moed" zo zelde de trainer van de Antilliaanse ploeg.

Alvorens daarheen te vertrekken, is er evenwel nog gelegenheid om te oefenen in de wedstrijden in Boulogne sur Mer tegen de Fransen en in Amsterdam waar nog 'n wedstrijd tegen het Nederlandse Bondselftal zal worden gespeeld.

LIEFTINCK TOCH NAAR TURKIJE

WASHINGTON, 26 Juni. - De internationale bank voor herstel en wederopbouw heeft de benoeming bekend gemaakt van oud-minister Lieftinck tot haar bijzondere vertegenwoordiger in Turkije. In de mededeling wordt gezegd, dat de heer Lieftinck overleg zal plegen met de Turkse regering over de ontwikkelingsplannen welke door de bank worden gefinancierd en over economische vraagstukken welke betrekking hebben op de economische ontwikkeling in Turkije.

V.S. WEES TRIEST-NOTA VAN DE HAND

WASHINGTON, 26 Juni. - Amerika heeft de jongste Sowjetnota terzake Triëst afgewezen. De nota werd Sowjet propaganda genoemd en een poging om in troebel water te vissen. Volgens de nota zou het vredesverdrag met Italië zijn geschonden door de overeenkomst tussen de Ver. Staten, Engeland en Italië, waarbij Italië meer bevoegdheden zou krijgen bij het bestuur van Triëst.

In dertiende ronde had Maxim zijn tegenstander Robinson verslagen

NEW YORK, 26 Juni — Vijftig duizend toeschouwers hebben in het Yankeestadion de wedstrijd bijgewoond om het wereldkampioenschap half zwaargewicht boksen tussen de titelhouder Joey Maxim en de uitdager Ray Robinson, wereldkampioen middengewicht. De temperatuur was Woens dagavond half tien 33 graden Celcius hetgeen een record betekende voor een bokswedstrijd in de open lucht. De sterke schijnwerpers maakten de temperatuur in de ring soms bijna ondragelijk waardoor de scheidsrechter Goldstein in de tiende ronde vervangen moest worden door Ray Miller. Robinson, die bijna zeven kio minder woog, had van deze hitte meer last dan Maxim.

Aanvankelijk leek het alsof Robinsons snelheid en schitterende techniek hem in staat zouden stellen zijn gewichtshandicap te neutraliseren. Zeven ronden lang behield Robinson het initiatief en kreeg Maxim, hoewel hij ook alle knopen van het vak kent, een lesje in de bokskunst van een grootmeester die talloze linkse en rechtse hoeken plaatste, welke voor de meeste middengewichten te hard zouden zijn geweest, maar door de robuuste halfzwaargewicht Maxim werden geincasseerd hoewel deze van sommige bliksemsnelle stoten kennelijk hinder ondervond. Zelfs bij het lijf-aan-lijf, waar Maxim zijn groter lichaamsgewicht aanwendde om zijn tegenstander af te matten, wist Robinson nog met beide vuisten knalharde uppercuts te plaatsen.

Robinson raakte echter vermoeid en van de achtste ronde af veranderde het strijdbeeld doordat Maxim nu meer aanvallend optrad, eerst nogal aarzelend, maar daarna resoluut toen hem gebleken was, dat Robinson niet meer gevaarlijk kon worden.

In de elfde ronde moest Robinson linkse en rechtse lichaamstoten incasseren, die zijn krachten ondermijnden ofschoon hij nog met een rechtse hoek Maxim aan het suizenbollen bracht. In de twaalfde ronde zette Maxim zijn offensief voort. In de dertiende ronde leek Robinson uitgeput en kon hij de stug en staag aanvallende Maxim niet meer ontwijken; hij moest wederom veel lichaamsstoten incasseren en viel nadat hij zelf een rechtse hoek had gemist. Hij kwam na enkele tellen weer overeind en werd toen andermaal afgestraft door de attekerende Maxim. Robinson handhaafde zich door een mirakel van energie tot het einde van de dertiende ronde maar hij was staande k.o. en viel uitgeput in de armen van zijn manager Gainsford, toen de gong luidde. Bij het aanvangssein van de veertiende ronde was Robinson niet meer in staat de strijd te hervatten. De recette beliep ruim 421.000 dollar.



Baby has improved a great deal . . . on

LACTOGEN

You can see steady progress when Baby is put on Lactogen. Growth is solid and healthy, bone is dense, flesh firm, nerves steady, because Lactogen nourishes thoroughly and quickly.

Lactogen is pure, fresh, full-cream modified dried milk, with extra cream and natural milk sugar added, made in all important respects exactly like breast-milk.



LACTOGEN
the better milk for babies

Adverteren . . . orders noteren!

WAAR LIGT UW GELUK?

Met welk type zult U trouwen? Wat is Uw geluksgetal, Uw gelukskleur en Uw geluks-steen? Zult U een betere positie krijgen? Wacht U gezinsuitbreiding of emigratie? Op dergelijke vragen zal Uw horoscoop U het antwoord geven! Vraagt inlichtingen aan:

BUREAU "ISTIMEWA" POSTBOX 331 AFD. A.C.A. DEN HAAG

There's room for the family —and their luggage...



in this BIG-SMALL car!

The quality first Morris Minor *is big beyond belief.* It provides seating within the wheelbase for the family and 7 cubic feet of space for their luggage. It derives its great strength from a modern big car feature — "Mono-construction": this means that the body and chassis are built as one unit for added strength with reduced weight. Its engine, too, is precision built to develop 27 horse-power—for high touring speeds and spirited acceleration. Front-wheel suspension by torsion bars—another big car feature—smooths out the roughest roads.
Let us give you a demonstration and prove how little it costs to buy a "Minor"—how much it saves to run.



MORRIS Minor
BIG—beyond belief!

KUSTERS
Nassaustraat .. Oranjestad

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

SUCCESSOR DEL DDT
EL INSECTICIDA
REAL-KILL

REAL-KILL con "Extane" matando cucarachas es 10 veces más poderoso que el DDT.

GARANTIZADO
Para matar Cucaraches, Moscas, Mosquitos, Hormigas, Grillos, Aranãs, Trazas y más de 300 mas lestos insectos caseros.



Wanneer U een **FRIDOR NAAIMACHINE** koopt begint U al direct geld te verdienen
Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f 255.-
WILHELMINASTRAAT ORANJESTAD
Mario S. Arends Inc.
Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Partij van de Arbeid a gana eleccion na Holanda

Eleccion a bal-masha bon

Pa mas of menos un 'or y mei anteayera nochi (ora di Holanda) e resultado final di eleccion na Holanda tabata conoci den e centro di eleccion di ANP. Esakinan ta manera ta sigui: (den percentahe)

Partida Catolico	28,67	(31,04)
Partij van de Arbeid	28,97	(25,61)
Anti-Revolucionarionan	11,31	(13,21)
Christ. Historische	8,92	(9,19)
Volkspartij Vrijheid en Demo.	8,83	(7,94)
Partida Comunista	6,16	(7,74)
Staatk. Gereformeerden	2,42	(2,37)
Partij-Welter	2,71	(1,26)

For di e resultado aki ta parce cu Party van de Arbeid actualmente ta e partido di mas grandi na Holanda y e resultado aki indudablemente por worde yama sensacional. Catoliconan parcialmente tin di gradici nan reduccion na Welter, pero pa un parti tambe na ganashi di Partij van de Arbeid den lugarnan catolico. Contra tur expectacion toch a socede un cambio mas grandi cu segun e ultimo investigacion di opinion y segun tabata worde spera door di tur profecianan den mundo politico.

ACCIDENTE TA PONE FIN NA VIAJE DI MARINERO DI TEXAS CU A BISHITA ARUBA

Jim Furlong kende a drenta haf di San Nicolas na' luna di Maart hunto cu su companjero di Texas, Joe Pellich, ariba nan viaje fo rdi Kopenhagen, Denamarca, pa Texas, no por a completa henter e viaja den su barco di 35 pia, Festina. E tragedia a socede no mas cu 200 milla leuw for di Houston — punto final di e viaje durante cual nan a pasa rond di mitar mundo.

E accidente cu a causa Furlong di perde su pia drechi a socede den Intracostal Canal cual ta sigui orilla di Gulf Coast di Estados Unidos for di Alabama te Texas, un distancia di mas of menos 700 milla. E jovennan di Texas mester a worde getouw door di e canal. Na cierto momento durante e viaje nan tabata marando un cabuya na un lancha di canal. Furlong su pia a pega den un conoppi di e cabuya y el a worde lamta como 10 pia for di terra. Forza cu e cabuya a worde ranca a kibra e pia y a causa tal blesura n e prati mas abao di su pia cu esaki mester a worde amputa. Den un aeroplano el a worde transporta pa San Antonio Hospital.

Despues di e accidente, Pellich sol a continua e viaje door di e canal y a drenta cu Festina den haf di Houston. Den hospital, Furlong no tabata sinti su mes asina tanto infeliz pa motibo di e accidente. El a bisa cu e viaje aki tabata cubri e dos mehor anjanan di su bida.

Ora nan a sali for di Aruba, Festina y su tripulacion no a experiencia mucho dificutad te ora nan a yega Cuba. Banda di Cuba nan a pega contra un rif di coral pero a scapa e peligro aki door di baha for di bordo y saca nan barco.

COMPETICION DI BASEBALL

E competicion di baseball tocante cual nos a scirbi caba lo cuminza Diadomingo. Ta e intencion pa haci e ceremonia di apertura na un manera grandioso. Nos ta tende cu un defilé na cual tur organizacionnan lo tuma parti lo worde teni. E defilé lo cuminza na 9:45 y di promer wega na 10:15. Nos ta desea e organizadornan hopi exito y nos ta spera cu publico lo munstra masha tanto interes pa e weganan.

DAKOTA NO A WORDE HAYA

Stockholm, Juni 24 — Esfuerzonan pa recoge restonan di e Dakota cu a cai a worde discontinua awor. Cu ayudo di asdic parce e lugar unda e aeroplano tabata a worde mira pero ora busadornan a baha Diadomingo na e lugar indica nan a haya solamente un piedra grandi y un boci di marinc. Corientenan di ultimo tempo probablemente a move lamar asina hopi y a carga a restonan di e avion.

Pas Ontpakt

moderne gestroomlijnde
BABYWAGENS
tegen uiterst lage prijzen, gemaakt door de welbekende
Mutsaerts
Kinderwagenfabriek
Holland
Neemt nog heden een kijkje
bij
GIFT SHOP San Nicolas

TE KOOP:

6-delig zitkamerstel,
in zeer goede staat.
Prijs f 300,—
Irenestraat 17, tel. 1792

PERCEEL TE HUUR

in de Windstraat:
f 50,— per maand.
Na half vijf bevragen:
CONSTAN V. DE WINDT
Hendrikstraat 11

Aruba ta gradici America

Bao di e lema „Aruba ta gradici America" un accion lo worde cuminza un di e dianan aki door di un comité cu a worde instala pa motibo aki Diahuebes mainta door di Sr. Gobernador. E comié aki lo percura pa haci coleccion pa obtene e sumapa un contribucion di Aruba pa e carillon, cu Su Mahestad Reina Juliana a ofrece pueblo Americano durante su viaje door di Estados Unidos.

„Aruba ta un poco laat si", indudablemente nos lectornan lo bisa ora nan bista pasa ariba e frasenan aki ariba. Holnda no a tene un coleccion mitar anja pasa caba y hasta na Curacao y e otro islanan e hendenan no a pasa rond caba? En verdad — door di un multitud di circumstancianan Aruba ta laat, entre otro pa motibo di e serie grandi di coleccion cu a sigui otro durante ultimo lunanan y pa cual semper un apelacion a worde haci ariba generosidad di publico.

Pero ainda nos no ta laat DI MAS aki — y pesey e comité ariba menciona tin e intencion di haci un accion rapido di dje: den mas of menos tres siman e obra aki mester ta completa. Miembronan di e comité ta Srs. Ir. A. van den Berg, presidente, J. A. van der Schoot, secretario, J. Pauw, tesorero, G. Kok, F. de P. Wever, H. Nassy. M. Kuiperi, Max Arends, C. P. Schwengle y A Cloo, miembrinan.

Imediatamente despues di e instalacion plannan a worde discuti den Raadzaal pa un accion efectivo, tocante cual mas particularidad lo sigui pronto. Sinembargo por worde bisa awor caba cu e coleccion lo worde concentra mayoria parti ariba vende di klok chikito, cual a worde traha door di Eerste Curacaose Aardewerk Industrie y ta costa solamente Fls. 2.50 pa pida. Ademas lo circula lista di inscripcion pa cual Sr. Gobernador a duna su permiso caba.

„Aruba ta gradici America" — esaki no ta solamente un frase, pero alavez un suplica pa apoya e accion: corto y bon!

SANTA CRUZ BAR TA ORGANISA KNOCK-OUT DI DOMINO

Bao auspicio di Señor Jan Laclé, propietario di Santa Cruz Bar, un knock-out di domino a worde habri dia 15 di Juni. E knock-out aki lo tin tres rond, y ya nos por mira hopi nmber enci inscribi pa tuma parti den es knck-out aki.

Ta di aplaudi es initiativa aki di Jan Laclé, como di tal manera es deporte aki ta haya mas ocasion pa desarolla su mes na bienestar di nos comunidad en general y di nos juventud en particular.

Tabata reina un animacion particular pa es weganan akl. Lo tin premio pa es campeon di 1952.

Dia 15 di Juni es promer wega a tuma lugar entre:
Oscar Marugg y Johan Croes vs. Vicente Lampe y Frans Croes.
Es wega aki a worde gana door di es promer paar cu un score di 4-2
Dia 21 di Juni a hunga:
Carlito Angela y Fanfan Croes vs. Nono Maduro y Mathew Werleman
Es wega aki a worde gana door di es ultimo paar cu un score di 4-3
Dia 22 di Junl:
Aqui bao nos ta larga sigui es weganan di e s dla ey hunto qu nan resultado.
Tltichi Croes y Toni Werleman vs. Francisco Croes y Francisco Hernandez 1-4 (campeon anja 1951)
Jan Lacle y Joseph Oduber vs. Frans Croes y Cheban Croes 0-4.
Jonco Bislick y Mai Maduro vs. Francisco Lopez y Porfilio Damian 2-4.
Nos ta spera di duna nos lectornan mas relato tocante es weganan cu lo tuma lugar Dladomingo awor.

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN ORANJESTAD
Nassaustraat 66

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN

Modeline
de antiseptische boetseerklei van
ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat

LUCKY STRIKE
"IT'S TOASTED"
CIGARETTES

Nutricia
POWDERED WHOLE MILK
ALTIJD WELKOM
NUTRICIA-MELK
Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.
Gezond ... voedzaam en economisch in het gebruik
Agente:
E & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

EILANDGEBIED ARUBA

Spreekuur Gedeputeerden

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de Gedeputeerden op hun bureau (Bestuurskantoor) voor het publiek te spreken zijn UITSLUITEND op de volgende dagen en uren:

Gedeputeerde J. GEERMAN:
op VRIJDAG, van 9-12 uur v.m.
Gedeputeerde F. B. TROMP:
op WOENSDAG, van 9-12 uur v.m.

AVISO

Ora di Oficina di Deputadonan

Bestuurscollege ta pone na conocemento di publico cu Deputadonan ta atende publico na nan oficina (Kantoor di Gezaghebber) solamente ariba es dianan y horanan aki menciona:

Deputado J. GEERMAN:
Ariba DIABIERNES di 9'or - 12'or a.m.
Deputado F. B. TROMP:
Ariba DIARAZON di 9'or - 12'or a.m.

IN HET IJZIGE NOORDEN

van Canada is BUCKLEY'S MIXTURE de eerste keus van hen die last hebben van hoest en zware verkoudheid — zou het U dan niet helpen? Neemt één theelepel en direct voelt U de heilzame werking van BUCKLEY'S MIXTURE doordringen in Uw hoofd, keel en luchtwegen. Dat verstopte gevoel verdwijnt, slijm komt los, keelpijn is vergeten en U ademt weer vrij en gemakkelijk als U BUCKLEY'S MIXTURE inneemt. Vraagt uitsluitend naar BUCKLYE'S MIXTURE — Uw Botica heeft het.

Attentie: SUIKERZIEKEN! Buckley's Mixture bevat geen suiker of siroop — het is één en al medicijn — zodat U het zonder bezwaar kunt innemen.

ALLE VERZEKERINGEN

De rode haan heeft weer gekraaid

Sluit nog heden Uw brand- en/of bedrijfsverzekering. Indien U reeds een brandverzekering heeft, gaat U voor Uzelf eens na, of het verzekerd bedrag nog toereikend is.
Vraagt inlichtingen of bezoek van één onze medewerkers via tel. 1283.

De Nederlanden van 1845---Fatum---
Haagsche "1805"---Mercurius.

The Red Cock crows again

Do not wait any longer with taking out a policy for fire- and/or loss of profit insurance. In case you have a fire insurance already, check your insured amounts whether these are high enough to prevent disappointment in case the Red Cock crows at YOUR home or business. Ask for details; phone 1283.

All types of Insurance

To Our Customers:

We hereby notify the public that our
STORES
will be CLOSED for our yearly INVENTORY
on June 30th- Monday
July 1st - Tuesday
July 2nd - Wednesday

Aruba Trading Company
Oranjestad -:- San Nicolas

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 28 JUNI 1952 — No. 1376

Waar is mijn bord
BRINTA
Agenten:
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Wereldbeeld

* * Dezer dagen was het twee jaar geleden, dat de Noordkoreanen hun van de nazi's en communisten afgekeken methode toepasten om een zwakker land binnen te vallen. De Koreaanse oorlog heeft bij herhaling de wereldpolitiek volkomen gewijzigd en juist door deze strijd om het behoud van 'n breedtegraad is de controverse tussen Oost en West, tussen twee zo zeer van elkaar verschillende ideologieën toegespitst tot een uiterste, dat niet zelden vrees voor een derde wereldbrand deed ontstaan. Op het schiereiland Korea stonden de wereldmachten tegenover elkaar, de communisten en de Verenigde Naties, die eensgezind zijn opgetrokken om het onder de voet gelopen Zuid-Korea te helpen. Het is een harde en zeer taaie strijd geworden, waarbij geen der partijen erin geslaagd is de tegenstander de nekslag toe te brengen. De Verbondenen zijn sinds kort begonnen met massabombardementen op waterinstallaties en electriciteitscentrales; indien dit paardenmiddel nog enige tijd kan worden toegediend, zal de Koreaanse oorlog weldra tot het verleden kunnen behoren.

En dan kan de aandacht van de wereld zich richten op andere brandende kwesties. Want men moet zich niet de illusie maken, dat na Korea de vrede over de aarde zal komen. De communisten zullen hun afmattingspolitiek doorzetten totdat ze de gelegenheid zien met hun Stalintanks de vrije landen binnen te rukken, verderf en onheil brengend waar ze maar kunnen.

Een krachtig West-Duitsland zal bij die Russische inval een niet te onderschatten hinderpaal kunnen zijn; daarom is het te verklaren, dat de Sowjets alles in het werk stellen om de ratificatie van het Pact van Bonn te saboteren. In dit verband is het te betreuren, dat verschillende niet-communistische groepen in West-Duitsland nog onvoldoende begrip tonen voor genoemd verdrag; die leden willen geen enkele herinnering aan het verslagen Duitsland van 1945 laten voortleven en willen ten volle worden erkend als medestanders van de Verbondenen.

Ook de geallieerden zijn het trouwens nog niet met elkaar eens over het Duitse vraagstuk. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Acheson, vloog naar Londen om er ruggespraak te houden met zijn collega Anthony Eden. Daarna zal hij gaan spreken met zijn ambtgenoot in Parijs. We zijn erg benieuwd welk compromis-verdrag uit deze conferenties te voorschijn zal worden getoverd. Dat de verbondenen — gedreven door de communistische dreigingen — bereid zijn tot vergaande concessies, is zo langzamerhand wel zeker geworden.

De Fransen intussen hebben hun tanden laten zien met betrekking tot de V.N.-inmenging in hun koloniale zaken. Generaal Juin, de bevelhebber van de landstrijdkrachten van het Atlantisch Pact, heeft althans onomwonden laten weten, dat Frankrijk zal breken met het instituut van de Ver. Naties zodra dit zich gaat bemoeien met de interne Franse vraagstukken.

Ook Italië heeft al enig gegrom laten horen; dit houdt verband met de aanhouding op last van de Britten van de tanker „Rose Mary' in de haven van Aden. Dit schip vervoerde Perzische olie (lees: Britse olie, zegt men in Londen) voor een Italiaanse maatschappij — en toen had men de poppen aan het dansen. Er werd met processen gedreigd en Italië zei schielijk, dat er nog heel wat meer olie uit Abadan zou komen.

Tienduizend staalwerkers aan de arbeid

Ford moet door de staking 27.000 mensen ontslaan

PITTSBURHG, 28 Juni — De maatschappy Pittsburhg Steel Co. en de vakbond C.I.O. hebben Vrijdag j.l. een overeenkomst tot stand gebracht waardoor de 10.500 arbeiders van de maatschappij het werk zullen hervatten. De overeenkomst voorziet in een loonsverhoging van 12½ dollarcent per uur, de toepassing van de closed shop clausule en verscheidene voordelen voor de arbeiders. Een woordvoerder van de CIO heeft verklaard, dat het accoord vrijwel overeenkomt met de aanbevelingen van het centrale bureau voor de loonstabilisatie.

De Ford Motor Co. te Detroit heeft medegedeeld, dat van Maandag af een aantal fabrieken zal sluiten wegens tekort aan staal. Hierdoor komen 27.000 arbeiders zonder werk.

Twee grote Canadese automobielfabrieken zullen vijf dagen sluiten.

Een woordvoerder van de betrokken regeringsdienst in Washington heeft verklaard, dat het programma van de levering van staal aan fabrieken, die voor de nationale defensie werken, een vrijwel algehele mislukking is.

WEER UITGEBROKEN UIT „FILIAAL VAN DE HEL"

SAO PAULO, 27 Juni. - De leider der gevangenen die onlangs uit de gevangenis op het Braziliaanse eiland Achieta uitbraken is er opnieuw in geslaagd met een kleine groep door het cordon van militairen en politiemannen te breken en in het oerwoud te verdwijnen.

In het Braziliaanse parlement verwekte de afgevaardigde Armando Falçao veel opschudding toen hij verklaarde: „Wij zijn verplicht een onderzoek in te stellen naar de omstandigheden waaronder de gedetineerden op Achieta leven en naar de martelingen waaraan zij zeggen bloot te staan in dit „filiaal van de hel"."

SUPER CLEANING
Halen en Brengen — Bel op 5194
Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)



Z.K.H. PRINS BERNHARD DER NEDERLANDEN zal morgen Zijn een veertigste geboortedag vieren. Ter gelegenheid vas deze hoogtijdag bieden wij de Hoge Jarige, H.M. de Koningin en de Prinsesen eerbiedig onze gelukwensen aan.

KOREAANS PARLEMENTARIER BEWUSTELOOS GESLAGEN

POESAN, 28 Juni. - Een menigte van 500 personen heeft de parlementsleden, die in vergadering waren, belet de vergaderzaal te verlaten, totdat zij de resolutie zouden hebben aangenomen ter ontbinding van het parlement.

Een parlementslid werd bij deze actie zodanig geslagen, dat hij bewusteloos buiten zijn bank bleef liggen.

NA ZEVEN JAREN

Minister Lieftinck beëindigt een zware en veelal ondankbare taak

's-GRAVENHAGE, 27 Juni. — Prof. Lieftinck, de aftredende minister van financiën, heeft gisteren afscheid genomen van de Nederlandse financiële en parlementaire pers. Hij verklaarde van mening te zijn, als speciaal vertegenwoordiger van de Wereldbank in Turkije nuttig werk te kunnen doen. Wat hem in het bijzonder tot deze functie aantrok, was het belang van de economische ontwikkeling van Turkije voor de gehele wereld.

Over de Benelux zei de de minister niet zonder vertrouwen te zijn, maar er zijn nog vele vraagstukken, die moeten worden opgelost, alvorens de Unie een feit zal zijn. Deze vraagstukken betreffen niet alleen binnenlandse omstandigheden, maar ook buitenlandse en de financiële en economische samenwerking in West-Europa.

Wat betreft de financieel-economische positie van Nederland w. prof. Lieftinck van oordeel, dat het binnenlandse monetaire evenwicht als hersteld kan worden beschouwd en dat de positie van de betalingsbalans thans gunstiger is dan men enkele jaren geleden had durven hopen of dromen.

Het dollarprobleem blijft voor Nederland even onoplosbaar als voor de andere Europese landen. Alles bij elkaar genomen was de minister van oordeel, dat de problemen verband houdende met de Nederlandse betalingsbalans thans met meer vertrouwen onder het oog kunnen worden genomen, dan vroeger.

Prof. Lieftinck liet trots de aanwezige journalisten twee zeer lijvige dossiers zien, die een groot aantal caricaturen uit de afgelopen zeven jaren bevatten, waarbij hij krachtig wordt becritiseerd. Naar aanleiding van de critiek, die zo vaak in de vele jaren van zijn ambtsvervulling op hem was uitgeoefend, zeide Prof. Lieftinck deze critiek immer te hebben gewaardeerd „als een gezonde uiting van de Democratie".

Haagse burgemeester installeerde de gemeenteraad van Madurodam

's-GRAVENHAGE, 27 Juni. - Om elf uur Curacaose tijd heeft de Haagse burgemeester, de heer Schokking, in de raadszaal van het oude stadhuis aan de Groenmarkt het gemeentebestuur van Madurodam geïnstalleerd in aanwezigheid van de heer en mevrouw J. M. L. Maduro—Maduro en een honderdvijftigtal andere bij de miniatuurstad betrokkenen en belangstellenden.

Het uit 36 Haagse jongens en meisjes van middelbare scholen bestaande gemeentebestuur arriveerde in Jan Pleziers aan het bordes van het stadhuis. Nadat zij plaatsen in het midden van de zaal hadden ingenomen, werd burgemeester Schokking binnengeleid, die een kort speechje hield waarin hij wees op de plichten van een gemeenteraadslid en memoreerde dat Madurodam opgericht is ter nagedachtenis van een zoon van de familie Maduro en tot steun aan de liefdadigheid. Hij verklaarde aan het einde van de toespraak het gemeentebestuur van Madurodam geïnstalleerd.

Een 12 jarig lid stond daarop op en vroeg: „Wilt u ons helpen bij het kiezen van het college van B. en W.?" De burgemeester verklaarde zich gaarne bereid en diende een voordracht in. Prinses Beatrix is burgemeester doch was niet aanwezig. Loco-burgemeester werd de 15-jarige Ch. R. van Beuge; wethouders zijn Johanna Koen, Leonhart Dalhuizen, Johannes Tuinenberg en Cornelis Mooyman. Secretaresse is Johanna Scholten.

Burgemeester Schokking, die zich terzijde had opgesteld, reikte aan alle leden het insigne hunner waardigheid uit, bestaande uit het wapen van Madurodam aan een lint in de blauw-witte stadskleuren.

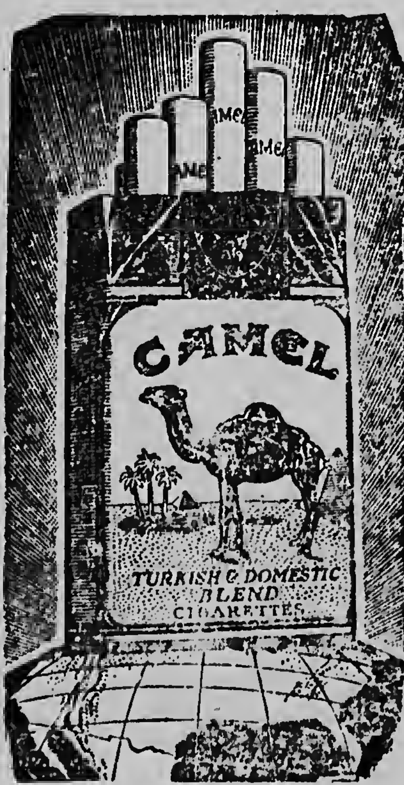
Burgemeester en wethouders namen hierop plaats aan de voorzitterstafel en de loco-burgmeester opende de vergadering. Hij dankte het stadsbestuur van Den Haag voor de medewerking in alles Madurodam betreffende en de heer Schokking voor de installatie.

De indruk van een ANP-correspondent was geheel niet die van een kinderspelletje, maar eerder in de trant van de manier van een moderne jeugdopvoeding, zoals het studenten-parlement en zo voelden de jonge mensen het kennelijk ook aan. Alles ging, mede dank zij de uitstekende regie, vlot en stemmig in het werk.

De ANP-correspondent had nog gelegenheid enige woorden te wisselen met de familie Maduro. Na de opening van Madurodam blijven de heer en mevrouw Maduro tot half Juli in Nederland en keren daarna terug naar Curacao, waarna zij een bezoek gaan brengen aan hun dochter in Chili. Beide hadden van de bijeenkomst genoten.

De bijeenkomst werd opgenomen door de wereldomroep.

Dat alles gebeurde terwijl in Den Haag het Internationaal Hof van Justitie de pleidooien aanhoorde betreffende de Perzische oliekwestie. Het Hof heeft met het grootste geduld van de wereld woord en wederwoord vernomen en bepaalde de uitspraak op een nader te bepalen datum. Waarna Premier Mossadeq weer terug ging naar zijn vaderland om te peinzen over mogelijkheden voor het geval de Britse eis inzake Abadan wordt toegewezen...



Through-out the world
CAMEL is first
First in quality
and
First in sales

Regering nam nog geen beslissing inzake hotel-concessie

Zij wil zekerheid omtrent afkomst kapitaal

De Curacaose persvertegenwoordigers hadden voor de periodieke conferentie met leden van de Regeringsraad weer een groot aantal vragen ingediend, o.m. met betrekking tot de positie van de ambtenaren (i.v.m. de overdracht der diensten), de kwestie van het bankwezen en burgerlijke verdediging. Mr dr Da Costa Gomez deelde mede, dat weldra over deze punten uitvoerige gegevens kunnen worden verstrekt.

Hotelplannen

Betreffende de vele hotelplannen deelde de heer Da Costa Gomez mede, dat de Regeringsraad een commissie in het leven heeft geroepen welke de opdracht heeft adviezen uit te brengen voor hetgeval een exploitatievergunning wordt verstrekt en in hoeverre aan de verschillende wensen nopens fiscale verordeningen en andere wettelijke bepalingen tegemoet kan worden getreden. Bedoelde commissie heeft reeds advies uitgebracht en de Regeringsraad wacht met het nemen van een beslissing totdat men zekerheid heeft omtrent de financiële positie van de aanvragers.

Nadrukkelijk zeide de voorzitter, dat de Regeringsraad nog geen beslissing heeft genomen; er zijn nog meer aanvragen binnengekomen en zodra men de materie ten volle kan bekijken, zal worden beslist wat er gedaan mag worden. Ten aanzien van het voorgeschotelde kapitaal uit de V.S. zeide de voorzitter, dat hij niet kon ingaan op de herkomst daarvan, maar hij wilde wel zeggen, dat de Regering geen kapitaal toelaat dat niet op wettelijke wijze is verkregen.

Mr dr Da Costa Gomez was officieel niets bekend van Venezolaanse plannen.

Hittegolf in de V.S.

NEW YORK, 27 Juni. — De Verenigde Staten worden al drie dagen geteisterd door een recordhittegolf, waardoor tot dusver 82 mensen zijn overleden. Duizenden gevallen van uitputting en flauwte hebben zich voorgedaan.

NIEUWE VOORZITTER

Tijdens de laatste algemene ledenvergadering van de Vereniging van Bovenwinders op Aruba werd **de heer G. J. Schouten tot voorzitter gekozen.**

NIEUWE EDITIE „ARUBA JUNIORS"

Van het steeds beter wordende maandblad van de voetbalvereniging „Aruba Jrs." is gisteren een nieuwe editie van de pers gekomen. Dit nummer staat voor een belangrijk deel in het teken van de Olympische Spelen en van het contact dat werd gelegd met de Nederlandse voetbalvereniging „Willem II" (kampioen). Voorts staan er bestuursmededelingen in vermeld en werd een brief afgedrukt van de heer Karel J. J. Lotsy, waarop we nog nader terugkomen. Op de voorpagina van dit Juli-nummer prijkt een foto van de Arubaanse voetballers, die thans in Nederland verblijven.

BASEBALLTEAM OF SAVONETA?

Reeds enige tijd zijn de baseballliefhebbers van Savoneta reeds aan het trainen; dit gebeurt zonder enig verband en nu zijn er in de voetbalvereniging „La Fama" stemmen opgegaan om een baseballteam te vormen. De voorzitter, de heer J. M. Bislick, deelde ons mede, dat een en ander op de ledenvergadering van 12 Juni zal worden besproken.

MARINE-DANSAVOND

In het Marinierskamp op Savoneta zal volgende week Zaterdag een dansavond worden gehouden met muziek van de eigen band. Over de saxofonist van dit dansorkest hebben we ons eens minder vleiend uitgelaten; nu we weten, dat zijn instrument met achttien touwtjes en draadjes bespeelbaar wordt gehouden (ter attentie van het comité „Contact Burgerij Militairen"......) trekken we onze conclusie haastig weer in.

V.S. en West-Europa hebben te kampen met grondstoffenvraagstuk

In 1975 reeds zal toestand precair zijn

WASHINGTON, Juni — De presidentiële commissie voor de grondstoffen heeft een rapport gepubliceerd omtrent de vooruitzichten voor de jaren 1950 tot 1975, waaraan het volgende wordt ontleend:

Er bestaat een grondstoffenvraagstuk, dat buitengewoon ernstig is en dat de Verenigde Staten en de industriële landen van West-Europa treft. Zolang dit vraagstuk niet werkelijk tot oplossing is gebracht, worden de economische ontwikkeling en de veiligheid op lange termijn van de Verenigde Staten en andere landen ernstig in gevaar gebracht. De bedreiging, die het grondstoffenvraagstuk inhoudt, is er niet een van absolute schaarste. Zij bestaat in de stijging der prijzen, welke verhoging de levensstandaard kan ondermijnen, de dynamische aard van het Amerikaanse kapitaal in gevaar kan brengen en de economische bases van de nationale veiligheid kan verzwakken.

Veel meer vraag

Het rapport schat, dat de vraag naar mineralen in het algemeen, d.w.z. naar metalen, brandstoffen en niet -metaalachtige mineralen, met 90% zal gaan toenemen en zich dus bijna zal verdubbelen. De vraag naar agrarische producten zal met ongeveer 40% toenemen. Bovendien zal de vraag naar energie in alle vormen zich verdubbelen en de vraag naar water voor de industrie zal met 170% toenemen. Een aantal agrariche producten als katoen, wol, vetten en oliën zijn belangrijke grondstoffen voor de industrie. De vraag naar deze agrarische niet voor de voedselvoorziening dienende producten kan tot 1975 met 25% toenemen. Een nog belangrijker toeneming is te verwachten voor de voedselproducten, welke ongeveer driekwart uitmaken van de totale agrarische productie.

Dubbele energie vereist

De theoretische moeilijkheden tit vergroting van de agrarische productie zijn vrijwel onbegrensd. Uit een op verzoek van de commissie ingesteld onderzoek is gebleken, dat de tegenwoordige productie per acre(0,4 ha) in 1975 met 200% vergroot kan worden, wanneer elke boer messtoffen gebruikt in een mate, die de economische grenzen toelaten en tenminste de helft van de methoden toepassen, die bekend zijn voor het bereiken van beter rendement; men mag een toeneming van 75% verwachten alleen door overvloediger gebruik van meststoffen.

Om te poldoen aan de eisen, welke het bruto nationale inkomen stelt, waarvan men verwacht, dat het zich zal verdubbelen, zal de energie-productie zich eveneens moeten verdubbelen. Op die basis is het waarschijnlijk te achten, dat de levering van electrische stroom moet toenemen met ongeveer 260%, d.w.z. stijgen van 389 milliard kwu in 1950 tot 1.400 milliard kwu in 1975.

Drie mogelijkheden

Alle hierboven opgesomde feiten zijn verschijnselen van eenzelfde toestand: de Verenigde Staten beginnen hun werkelijke verbruiksbasis van de nationale hulpbronnen te overschrijden. Uit een algemeen oogpunt bezien, zijn er voor de Verenigde Staten drie mogelijkheden om de vraagstukken op te lossen, die worden gesteld door het grote verbruik. Deze zijn a) het [illegible] ontdekken van nieuwe grondstoffen, waaraan de Verenigde Staten behoefte kunnen hebben, en zo niet, het vergroten van het beschikbare gedeelte van de totale basishulpbronnen; b) het wijzigen van de plannen en het exploiteren van overvloedige hulpbronnen liever dan van die hulpbronnen, waarover de Verenigde Staten slechts in kleine hoeveelheden kunnen beschikken; c) de Verenigde Staten kunnen ook grotere hoeveelheden grondstoffen uit andere landen van de vrije wereld gaan invoeren onder omstandigheden, die zowel voor de verkoper als voor de koper voordelig zijn.

Grotere credieten

De Verenigde Staten zouden credieten, bestemd voor technische steun op het gebied van geologische waarnemingen, voorlopige prospectie en technische raden voor mijnen in landen, welke over hulpbronnen besclhkken, misschien tot 4 millioen dollar per jaar moeten vergroten om zeker te zijn van voor deze regeringen gunstige omstandigheden voor de ontwikkeling van de nieuwe aldus ontdekte minerale hulpbronnen. Wanneer de tegenwoordige buitengewone organen als het bureau voor de aankoop vas grondstoffen voor de defensie niet meer zullen bestaan, za een permanent orgaan de bevoegdheid moeten krijgen contracten te sluiten voor aankopen op lange termijn, waarin gegarandeerde prijzen zijn opgenomen, met landen, die over hulpbronnen beschikken en leningen te plaatsen voor de productie van buitenlandse grondstoffen op die plaatsen, waar de bijzondere belangen van de veiligheid rechtvaardigen, dat risico's worden genomen naast die, welke de Export en Import Bank op zich neemt.

WEINIG WIJZIGINGEN IN EERSTE KAMER

'S-GRAVENHAGE, 26 Juni. — Bij de verkiezing van de eerste kamer vandaag door de Provinciale Staten heeft de Katholieke Volkspartij één zetel gewonnen ten koste van de communisten. De KVP bezet in de nieuwe Eerste Kamer 17 zetels tegen vroeger 16, de communisten thans 2 tegen eerst drie. De overige partijen behielden hetzelfde aantal zetels in de nieuwe Eerste Kamer, namelijk: P.v.d.A. 14, Anti-Rev. 7, Christ. Hist. 6, VVD 4.

Male American Citizens abroad 18-26 inclusive are required to register for Selective Service July 1-31 and thereafter upon reaching 18th birthday. Further information available at AMERICAN CONSULATE

„VOORZICHTIG OPTIMISME" IN DJAKARTA

DJAKARTA, 26 Juni — In politieke kringen in Djakarta was men vandaag „voorzichtig optimistisch" over de uitslag van de verkiezingen in Nederland wat betreft de betrekkingen met Indonesië van de nieuwe Nederlandse regering. Men is in deze kringen nog erg voorzichtig om uit het onverwachte verloop van de stemming conclusies te trekken. Nochthans verwacht men, dat de nieuwe regering een coalitie kabinet zal zijn op bredere basis dan de vroegere kabinetten. Men is niet pessimistisch over de houding die de nieuwe regering naar verwachting tegenover Indonesie zal innemen.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

VOOR ONZE STRIJDKRACHTEN TER ZEE

'S-GRAVENHAGE, 26 Juni. — De stichting „Fomiba", welke zich o.a. ten doel stelt de welzijnsverzorging van Nederlandse militairen overzee, heeft aan het hoofd van het centraal bureau „Ontwikkeling, Sport en Ontspanning" van de Koninklijke Marine een geluidsopname-apparaat overgedragen ten behoeve van de militairen in Nieuw Guinea. Bij de aanbieding deelde het hoofd van het centraal bureau, de luitenant-kolonel der mariniers W. J. van Rhijn, mede, dat het in de bedoeling ligt om binnen afzienbare tijd amusements- en goede programma's te zenden aan de militairen van de zeemacht in de Nederlandse Antillen en op Nieuw Guinea.


"PRACHTIGE VLUCHT"
— zo beschrijven mensen die het meeste van reizen afweten vliegen met de
PAA

NEW YORK
Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."
CIUDAD TRUJILLO CARACAS
Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.
EUROPA
Vliegt naar Europa per luxueuse "Strato" Clipper*, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voorname Europese steden.
Voor Reserveringen: Uw reisbureau of


DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING
PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS
S. E. L. Maduro & Sons, Inc.
Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200
*H. M. GER. PAA INC.

VOORLOPIG WERK HERVAT

TOKIO, 26 Juni — Twaalfduizend Japanse arbeiders, die werken voor de troepen van het Britse gemenebest in Japan, hebben vandaag het werk hervat, nadat de vakbondleiding te elfder ure van haar besluit was teruggekomen om een staking voor 24 uren uit te roepen. De vakbond verklaarde van de Britten de toezegging te hebben gekregen, dat deze de looncisen der arbeiders onmiddellijk in studie zullen nemen. De Britten hebben tot 29 Juni de tijd een bevredigend antwoord te geven. Blijft dit antwoord achterwege, dan zullen de arbeiders te middernacht in staking gaan.

AS VAN BRAILLE NAAR PANTHEON GEBRACHT

PARIJS, 26 Juni — De as van Louis Braille, de uitvinder van het naar hem genoemde schrift voor blinden, is Zondag overgebracht naar het Pantheon te Parijs. President Auriol woonde de plechtigheid bij.

Hoge bloeddruk

Indien U duizelig wordt van hoge bloeddruk, pijn om het hart hebt, aan hoofdpijnen lijdt, kortademig bent, indigestie, hartkloppingen en gezwollen enkels hebt voelt U bijna onmiddellijk na gebruik van HYNOX verlichting van deze gevaarlijke symptonen. Vraagt nog heden Uw apotheker om HYNOX en U zult zich binnen weinige dagen jaren jonger voelen.

Verjaring

De Administrateur van Financiën vestigt er de aandacht op, dat alle vorderingen op de Nederlandse Antillen, alsmede de Eilandgebieden, betrekking hebbende op leveringen e.d. gedurende 1951 en de eerste 3 maanden van 1952 (deze laatste slechts voor wat betreft vorderingen die op de dienst 1951 betrekking hebben)

VOOR 30 JUNI a.s.

schriftelijk bij de betrokken Gouvernements instantie moeten worden ingediend, aangezien deze vorderingen bij indiening na genoemde datum verjaard zullen zijn.

QUAKER OATS
...Big "Health Breakfasts" at Low Cost


NOTHING ADDED! NATURAL NOURISHMENT


DELICIOUS QUAKER OATS GIVES YOU:
MORE MINERALS........for strong bones and teeth
MORE PROTEINS....for growth; solid flesh and muscle
MORE CARBOHYDRATES........for energy and stamina
MORE VITAMINS like B_1 that turns food into "body fuel"



Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!


Sold in bottles for lasting freshness
Eno's 'Fruit Salt'
SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc
The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

feuilleton

68

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Onzen zeer dierbaren zoon" Lodewijk XVI, zich niet te laten vangen door „listige en bedrieglijke argumenten." „Keurt gij die wetten goed", betoogde Pius VI, „dan levert gij het hele land aan de dwaling over, en veroorzaakt gij in uw koninkrijk scheuring en misschien een wreden burgeroorlog." Lodewijk was het met de Heilige Vader eens. „Ik beschouw mijn titel van oudste zoon der Kerk als een der schoonste, die ik draag... en mijn gevoelens over deze kwesties verzwakken niet, ondanks alle moeilijkheden, die mij omringen." Maar ondanks d waarschuwingen des pausen en ondanks zijn eigen geweten, had Lodewijk de „civiele constitutie der geestelijkheid" goedgekurd, om wille van de lieve vrede. Hij hoopte toen, dat die revolutionnair kerkelijke wetgeving geen inbreuk zou maken op het wezen van de leer en de tucht.

Die hoop bleek ijdel: de civiele constitutie der geestelijkheid had grote ergernis gewkt en tot een soort burgeroorlog onder de geestelijkheid geleid. Nu, de 27ste November, maakte de Assemblée het nog bonter: zij besloot, dat de niet-beëdigde priesters — zij namelijk, die de eed op de Constitutie niet wilden afleggen — uit hun ambt ontzet zouden worden.

Des konings vrienden drongen er op aan, dat hij een zo schandelijke wet niet zou goedkeuren. Elisabeth, Lodewijk's vrome zuster, smeekte hem met tranen in de ogen, geen wet te ondertekenen, waardoor duizenden onschuldige pristers van hun levensonderhoud beroofd zouden worden, alleen omdat zij niet tegen hun geweten in konden handelen. Marie Antoinette spoorde haar echtgenoot aan, zich schrap te zetten tegenover de Nationale Vergadering. De geestelijkheid vermaande de koning, zich te gedragen als een waar Christen en „oudste zoon der Kerk". Er legde iemand, waarschijnlijk een priester, een scherpe aanklacht in Lodewijk's gebedenboek:

„U bent een slaaf, sire, dat kunt u zichzelf niet ontveinzen. En als ug nog leeft dankt u dit geluk, als het zo genoemd mag worden, uitsluitend aan de minachting, die gij hun inboezemt, die uw macht vernietigd hebben... Het is uw zwakheid die u gered heeft.

U hebt zonder verzet alle slagen bekrachtigd, die tegen uw koninklijke waardigheid gericht waren... Stukje voor stukje hebt u aan uw meesters uw God, uw kroon, uw adel, uw parlementen, uw ministers, uw verdedigers opgeofferd..."

Die beschuldiging bleef Lodewijk als een doorn in het vlees steken; hij werd er somber en stil van. Een maand lang weigerde hij, het decreet te ondertekenen. Maar de Assemblée bleef aandringen. Vermoeid zette Lodewijk zijn naam.

Een jaar lang had Lodewijk koppig geweigerd, te vluchten. Zijn vrienden hadden al menig plan ontworpen, menige poging voorbereid. Zo had eens een zekere graaf d'Inisdal met een paar vrienden alles gereed gemaakt voor het onmiddellijk vertrek des konings. Hij kwam aan de Tuilerieën om de koning en de koningin mede te delen, dat alles in orde was: de dienstdoende commandant der Nationale Garde was omgekocht, de weg lag open, op welgekozen punten stonden verse paarden gereed. De koning zat te whisten, met de koningin, Provence en madame Elisabeth. Hij wou niet eens opstaan, om de graaf te ontvangen. Kortaf gaf hij opdracht: „Zeg maar aan monsieur d'Inisdal, dat ik me niet wens te laten ontvoeren!"

De graaf ging heen, diep gekrenkt, maar Marie Antoinette bleef de halve nacht pakken, in de hoop, dat de koning nog van gedachten veranderen zou. „We moeten gauw maken dat we wegkomen", merkte zij heel verstandig op. „Wie weet, hoever de drijvers gaan zullen. 't Gevaar wordt met de dag groter."

Lodewijk bleef koppig. Hij wou de Fransen niet boos maken. En in géén geval ging hij zonder de koningin. En werd er een gezamenlijke vlucht beraamd, dan weigeerde Lodewijk weer, madame Elisabeth en de kinderen achter te laten.

In Januari 1791 echter viel er een verandering in hem waar te nemen. Zijn gezicht klaard op, hij liep vrolijk te fluiten. Een van zijn deuntjes was: Je suis démocrate, moi, je suis démocrate. De koninklijke „democraat" was over zijn aarzeling heen: hij had besloten, de al te ijverige attenties van zijn plebejische mede-democraten te ontlopen. Hij beloofde zijn vrouw, zich niet meer te zullen verzetten tegen toebereidselen, om te vluchten uit de revolutionnaire hoofdstad.

WEL INGEZONDEN

Rake antwoorden op dwaze critieken

(Buiten onverantwoordelijkheid van de Redactie)

De redacteur van het enige Arubaanse Dagblad (waar ik al een hele stapel van ontving) heeft 't bestaan om alle kritiek die op mijn inzending „Over Risico gesproken" naar mij toe te sturen, om ze te beantwoorden. Of ik nou al zei dat ze d'r bij hadden gezet „met verantwoordelijkheid van de Redactie", dus zelf moesten antwoorden, dat hielp geen cent. Ik moest en zou het zelf doen. Het beroerde is echter, dat ik helemaal niet van kritiek houd (er zijn er méér van dat soort). Nou goed dan, ik zal het zelf wel opknappen.

Een hoop kritiek ontving ik; 't was werkelijk niet mooi meer. Eéntje vertelde me, dat ik een bepaald geval op het oog had. Ik zou gedoeld hebben op de Redacteur van „de Amigoe" contra de R.R. of andersom. Waarom doet u, meneer de kritiekaster, zo geheimzinnig? Waarom schrijft u niet eerlijk Regerings Raad? Is er iets oneervols aan de naam, dat u het verschuilt achter R.R.? Ik weet toevallig wat ermee bedoeld wordt. - Ik zag een bordje met R.R. op 'n Arubaanse auto en ben 't toen gaan uitvissen. Meneer de kritikaster, waar heb ik gezinspeeld op de „R. R."? Nergens! Verder vertelde u, dat die „R.R."-heren gelijk hadden. Waar heb ik gezegd, dat ze géén gelijk hadden? Nergens! Enfin, er zijn altijd mensen, die eeuwig en overal kritiek op hebben. Natuurlijk had de „R.R." volkomen gelijk. De Persvrijheid wordt er niet mee aangetast. Je hoeft toch zeker niet iedereen op je kantoor te ontvangen en inlichtingen te geven? Dat zou me wat moois worden. Als je de baas bent en nog niet eens baas op je eigen bureau zou zijn! Trouwens, het bewijs van het recht is wéér in Holland bewezen. Daar heeft de „Eerste burger van de stad Leeuwarden", oftewel de burgemeester, aan twee journalisten de toegang geweigerd tot het politiebureau. Waar het nieuws aan de pers verteld pleegt te worden. Oh zo, da's optreden.

Verschrikkelijk verontwaardigd ben ik op Piet Bakker (ik noem het beestje bij de naam) van Elseviers Weekblad. Die vent kan ik niet anders betitelen dan met „Saboteur". Die vent durft het aan om deze „zelfverdediging" te vergelijken met manieren van zijn vriend Göbbels. Op de koop toe geeft hij de journalisten nog de raad hoe ze AUTORITEITEN (ik zeg „Autoriteiten") moeten dwarszitten. Da's me te gortig. Voelt die redacteur van Elsevier niet dat z'n krant daarmee de naam van „progressief" op zich laadt en de naam van „conservatief" verliest? Wie lacht daar? Nee meneer, u moet dit niet zo maar als een grap opvatten? Waarvoor zijn de autoriteiten? Om chaos te voorkomen! Waar zijn wij voor? Om de autoriteiten in het zadel te helpen. Daarmee basta!

Dan is er nog 'n kritikaster die me vertelt dat mijn vader z.g. nooit kan hebben geweten dat ik zo'n slechte stijl had en de Nederlandse taal zo mishandel, anders had hij me nooit in de journalistiek willen hebben.

Nee hè, meneer de tweede kritikaster, 'n hopie vreemde woorden, da's de journalistieke mode van tegeswoordig. Maar normaal geschrijf zonder vreemde woorden en „zo uit 't hart gegrepen" (ik zeg gegrepen), da's geen journalistiek.

Meneeeeer, ik schrijf niet voor u, nee meneer, ik schrijf voor mezelf omdat ik er lol in heb. Als 't u niet aanstaat, lees 't dan niet! Als de autoriteiten dat ook doen, hebben de journalisten rust. Ik ben voor de vrijheid van Pers en blijf

uw

MAGAZIJNBEDIENDE
(met hoofdletters)

P.S. Ik ben doodnieuwsgierig of „de Amigoe" de raad van Piet Bakker gaat opvolgen. Als ze het doen, neem ik 'n abonnement. De rest van de kritiek geef ik geen antwoord, want ik houd er óók niet van.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.45 „Klavertje vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit Parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 „Hit-Parade"; 19.30 dansmuziek; 19.40 Radio Olympus; 20.20 conjunto Calamazzo; 21.00 nieuws voor Car. gebied; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Ivor Novello; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 bont programma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 West indische rubriek; 20.35 Maria Zamora y sus Muchachos; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
9.00 R.K. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 grammofoonplaten; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 André Kostelanetz; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Katholieke jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 „Ik hoor, ik hoor wat jij niet hoort"; 20.00 Car. overzicht; 20.15 felicitatieprogramma; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):
16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.30 Trinity Choir; 18.00 Oscar Levant; 18.30 Missisipi Suite; 19.20 nieuws en sportoverzicht; 19.20 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):
19.00 opening en gelukwens Z.K.H. Prins Bernhard; 19.04 nieuws; 19.14 lichte muziek; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 humanistisch leven; 19.48 Zuid-amerikaanse muziek; 20.08 „De Prins aan het woord"; 20.23 bont programma; 20.54 sport; 2128 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 29 Juni

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

POSTZEGELS TEN BATE VAN DE ZEEMANSHUIZEN

De Postdirecteur deelt ons mede, dat met ingang van 16 Juli 1952 een serie bijzondere zegels zal worden uitgegeven met toeslag, waarvan de opbrengst ten goede komt aan de op de Nederlandse Antillen gevestigde zeemanshuizen.

De serie bestaat uit vijf waarden elk met een verschillende motief betrekking hebbend op de zeevaart. De waarden zijn van:

1½ cent met een toeslag van 1 cent;
6 cent met een toeslag van 4 cent;
12½ cent met een toeslag van 7 cent;
15 cent met een tieslag van 10 cent;
25 cent met een toeslag van 15 cent;

De prijs per serie bedraagt 97 cent. Zij zullen aan de Postkantoren verkrijgbaar gesteld worden tot 15 November 1952 en zijn voor frankering geldig tot 31 December 1953.

CURAÇAO

HANDLEIDING GEOLOGISCHE VERZAMELING

Verschenen is een beknopte handleiding bij de geologische verzameling van „Het Curacaos Museum" samengesteld door dr J. H. Westerman, een voortreffelijke uitgave van het Curacaos Museum. Het boekje bevat een populair overzicht van de geologische structuur en geschiedenis van de Nederlandse Antillen. Niet minder dan 160 diverse gesteenten zijn hierin ondergebracht en verzameld door geologen zoals dr Westerman, dr Wagenaar Hummelinck, dr Schaub e.a. De handstukken zijn in de geologisch afdeling van het museum tentoongesteld en geven een representatief beeld van wat de Antillen aan gesteenten rijk zijn. In ieder geval zijn de diverse soorten grondig gedetermineerd, in gevallen van twijfel werd een beroep gedaan op de Universiteiten te A'dam en te Utrecht.

In dit boekwerkje is zeker een van de meeste uitgebreide verzamelingen opgenomen hoewel zeker nog niet gesproken kan worden van volledigheid. Het boekje is in een mooi typografisch gewaad gestoken, tal van tekening en fito's verluchten het geheel.

Puisten Verdwenen Oorzaak in 3 Dagen Gedood

De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welk kiemen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, roode vlekken, uitslag, ringwurm en ontstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidaandoeningen niet kwijt raken, indien U de kiemen, die zich in de kleine poriën van Uw huid verbergen, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volledige garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anders Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.

Nixoderm
Tegen Huidziekten

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

PARA CALIDAD
DOMECQ COGNAC
DE VENTA EN TODOS LOS BARS
Importador Exclusivo:
J. A. NIEUW -- Tel 1227
Aruba



There is nothing in the world so elegant and refreshing . . .

YARDLEY *English* LAVENDER

the world's most famous Lavender

Also perfumed with the famous Yardley Lavender:
Soap · Bath Salts · Dusting Powder · Talc and Brilliantines.

YARDLEY · 33 OLD BOND STREET · LONDON

Kijk 'ns moeder!
er is BRINTA overal op Aruba!!
Vraag een monsterpak bij Uw kruidenier!!!



BRINTA komt verpakt in blikken van 1 KG. en kost slechts *f* 1.75

Reeds verkrijgbaar bij:

NIC. HABIBE	HOLLANDSCHE WINKEL	H. S. CROES
VELD STORES	LA FORTUNA	FLOR DE MAYO
SAN NICHOLAS STORE	MOUSSA STORE	CASA REX
M. SALADIN	JAVA GROCERY	STANDARD GROCERY
CASA LOPEZ	YEE WOO	BUCHE'S GROCERY
F. TEJEDA	NATIONAL GROCERY	LA ESPERANZA
TIENDA HABIBE	SHANGHAI GROCERY	WHITE STAR GROCERY
PROV. WOLTER		FRANCIS LUE

Een KRACHTIG ontbijt is een BRINTA ontbijt

★ ECONOMISCH ★ VOEDZAAM ★ GEMAKKELIJK

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Prinses Wilhelmina a drigi su mes na mundo

„Crisis spiritual mester worde soluciona cu medionan spiritual"

DEN HAAG, Juni 27 — Su Alteza Princesa Wilhelmina a dirigi un mensaje na mundo awe pa medio di Wereldomroep cual a worde transmiti den varios idioma na Oriente Lejano, Europa, Africa, America del Norte y del Sur. El mes a lesa e mensaje na Holandes y na Ingles. Den otro idiomanan e mensaje a worde lesa door di contribudornan di Wereldomroep.

Den su mensaje Princesa Wilhelmina ta bisa entre otro cu el ta considera necesario cu den e tempo di tribulacion y chaos aki cada uno mester ta convenci di e hecho cu tur esaki ta debi na un crisis spiritual, cu mundo ta den actualmente y cu e solucion ta posible solamente segun camina spiritual y cu medionan spiritual.

E solucion pa un mehor futuro pa humanidad por worde obteni solamente door di bida y trata segun Cristo a sinaja nos. Den su mensaje e princesa ta haci un apelacion ariba tur su subordinatonan, indiferente si nan ta pertenece na un gremio of no. Europa actualmente ta na bispo di un periodo nobo den su historia, e proceso di crecemento cerca otro.

Dirigiendo su mes principalmente na juventud, princesa Wilhelmina ta bisa: „Nos no ta desea un Europa cu lo mester padece pa motibo cu nos a lubida di pone su fundamento."

Su Alteza Real a haci un apelacion ariba iglesianan den henter mundo pa expresa nan amor pa y unidad den Cristo y duna nan contribucion na regeneracion di Europa door di ponemento di su fundacion spiritual ariba un baranca.

Cu un „ainda no ta laat pa cuminza", Su Alteza Real princesa Wilhelmina a conclui su mensaje na mundo.

Gobierno no a tuma decision ainda den asunto di concesion pa hotel

Promer nan kier tin seguranza tocante origen di e capital

Representanteann di prensa na Curacao a bolbe sumeti un cantidad grandi di pregunta na ocasion di e conferencia di prensa periodical cu Regeringsraad. Entre otro tabatin preguntanan tocante posicion di oficialnan di gobierno (en coneccion di transferimento di servicionan), cuestion di asunto banquero y defensa civil. Mr. Dr. Da Costa Gomez a declara cu pronto nan lo por duna informacion mas detaya tocante e puntonan aki.

Plannan di Hotel

Tocante e cantidad di plannan di hotel Sr. Da Costa Gomez a declara, cu Regeringsraad a instala un comision cual tin e encargo pa duna advies den caso cu un permit pa explotacion ta worde duna y en caunto e diferente descoann tocante ordinanzanan fiscal y otronan stipulacionnan legal por worde encotra. E comisio aki a sumeti su advies caba y Regeringsraad ta tene tumamento di un decision pendiente e ora nan tin seguridad ocane posicion financiero di e aplicantenan.

Particularmente presidente di Regeringsraad a accentua, cu Regeringsraad no a tuma un decision ainda; ainda mas aplicacionnan a worde recibi y tan pronto cu nan por contempl e asunto den tur respecto, lo worde decidi kiko por worde haci. En vista di e capital „imaginario" for di Estados Unidos e presidente a bisa, cu el no por bai mucho leuw ariba origen di esaki, pero cu el kier a bisa su cu Gobierno no por permiti entrada di capital cu no a worde obteni door di medionan legal.

Oficialmente Dr. Da Costa Gomez no tabata na haltura di plannan Venezolano.

GRATITUD SINCERE

Pa medio di esaki e comite di „Kapel Alta Vista" ta expresa su sincero gratitud na tur esnan cu a duna ayudo y apoyo pa y durante inauguracion di e capilla.

FERIA PA SOEURNAN DI BETHANIA

Na beneficio di trabao di Soeurnan di Bethania asociacion di damas „Unitas" lo organiza un feria grandioso ariba dia 8, 9 y 10 di Augustus ariba patio di La Salle-school den Boerhaavestraat. Esnan cu ta desca di contribui algo pa e feria aki (indudablemente lo tin mester di hopi cos!), ta worde suplica pa contacta awor caba soeurnan na Noord of Sra. Henriquez, Kloosterweg 14.

KIKC A SOCEDE CU „TRINIDAD"?

Diarazon merdia pa dos 'or y mei un balandro cu worde gecharter door di Havenwerken a sali pa Curacao pa busca madera. E schoener, Trinidad, (140 toneladা) no a yega su distino y ningun hende a tende nada mas di dje. Te na ora cu e edicion aki a bai prensa ningun noticia a worde recibi for d dje tampoco.

CANDELA DEN SUNHINE STORE

Anteayera nochi pa mas of menos seite 'or un candela formadidable a socede den Sunshine Store den B. van der Veeen Zeppenfeldtstraat No. 14 na San Nicolas. E negocio aki ta bao direccion di Srs. E. Waizberg y Samuel Rainhere; e edeficio ta propiedad di Sr. Ch. Pick. Bombero di poliz a yega na e ensccna di candela algun rato despuees y bao comando di Hoofdagent Attema nan tabata haci tur nan posible pa limita e danjo mas tanto posible, pero asina mes nan no por a preveni cu casi henter surtido di e tienda y tambe di e deposito a kima; loke a resta a hanja asina tanto danjo di awa cu poco lo sirbi p bende mas. E edificionan un banda no a worde afec. ta door di e candela.

Recherche ta haciendo un investigacion pa causa di e incendio; e danjo ta cubri door di aseguro.

PRESIDENTE NOBO

Durante ultimo reunion general di miembronan di Asociacion di Islanan Barlovento na Aruba, Sr. G. J. Schouten a worde eligi como presidente di e organizacion.

KANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

'N HORLOGE VAN KAN

KUNT U VAN OP "AN"

KAN

Nassaustraat 66

ORANJESTAD

KANKANKANKANKANKANKAN KANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

Ik blijf fris... de hele dag!

Ik gebruik LIFEBUOY TOILET ZEEP

Blijf de hele dag fris — het kan gemakkelijk als U Lifebuoy Toilet Zeep gebruikt. Het intensief reinigende schuim van Lifebuoy Toilet Zeep zal U zoveel langer fris houden. Neem nú een tablet Lifebuoy en was Uw vermoeidheid weg!

VOOR BLIJVENDE LICHAMELIJKE FRISHEID

X-LBT 672/4-1110-55

EEN LEVER PRODUCT

Wij vervoeren alles voor U!

Zorgen voor inklaringen enz.

Expeditiebedrijf

Officina Maritima

G. T. VOS

Wegens inventarisatie zijn wij gesloten: San Nicolaas Juli 1, 1952

FIRMA JOHN G. EMAN

"Electra Showroom"

We will be closed for INVENTORY on July 1st, 1952

FIRMA JOHM G. EMAN

"Electra Showroom"

OPENBARE AANBESTEDING

Het hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba zal op Maandag 7 Juli a.s., des voormiddags 11 uur, op zijn kantoor openbaar aanbesteden het verbouwen en uitbreiden van de telefooncentrale te Oranjestad.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken alhier tegen betaling van fl. 2.50 per bestek.

To Our Customers:

We hereby notify the public that our STORES will be CLOSED for our yearly INVENTORY

on June 30th- Monday

July 1st - Tuesday

July 2nd - Wednesday

Aruba Trading Company

Oranjestad -:- San Nicolas

Hier is BRYLCREEM IN DE NEW STYLE TUB

In KWALITEIT en HOEVEELHEID is de inhoud van de NEW STYLE TUB volkomen gelijk aan de oude Brylcreem flacon.

Hier is de nieuwe Brylcreem „tub", gemakkelijk in de hand liggend en met extra wijde hals. De volmaakte flacon voor de volmaakte haarverzorging. Met Brylcreem blijft het haar de gehele dag onberispelijk. De zuivere, verzachtende oliën bevorderen de natuurlijke haargroei, beschermen U tegen roos en maken de hoofdhuid soepel.

JONGENSSCHOENEN....

een teer punt (voor Uw beurs)

Maar dat is niet nodig. Hartog ontving een grote collectie sterke en toch mooie soepele jongensschoenen. Stevige zolen, lederen contreforts, in zwart en bruin tegen zeer redelijke prijzen.

Komt eens kijken, U hebt vakkundige bediening en een royale Hollandse service.

Ook voor kinderschoenen, ook voor gymschoenen en vacantieschoentjes, kortom voor alles wat schoenen betreft, ons bekende devies:

Wie zou niet in Hartogs schoenen willen staan.

Nassaustraat 99 -:- Oranjestad.

Hartog

VOOR VAKKUNDIGE BEDIENING

Leest De Arubaanse Courant

PUBLIC SALE

On Wednesday, July 2, 1952, at 10 o'clock in the forenoon, in the presence and at the office of the undersigned Notary at Nassaustraat 25, Oranjestad, Aruba, there will be brought to auction, by virtue of an irrevocable power of attorney on the strength of article 1203 of the Civil Code:

a stone dwelling-house situated at Lagoenweg Noord # 15 Oranjestad

built on 190 square metres of long-lease ground, standing in the name of M. J. Laclé (Conservatory of Mortgages number C. 26-66), comprising: suite of 3 rooms, 2 bed-rooms, kitchen, bathroom and toilet, wash-house. Free of rental.
Long-lease rate: *f* 76.00 per annum.
For further information please apply to the Notary's office.

BENDEMENTO PUBLICO

Ariba Diarazon, 2 di Juli 1952, pa 10'or di mainta, lo tin — den presencia y na Oficina di Notario suscrito na Nassaustraat no. 25 Oranjestad-Aruba, segun art. 1203 di Código Civil — bendemento publico di:

un cas di concreto situà na Lagoenweg Noord #15 Oranjestad

construí ariba 190 M2, tereno erfpacht, na nomber di M. J. Lacle (Hypotheek-kantoor C. 26-66), conteniendo: combinacion di 3 departamento, 2 kamber, cushina, baño y W.C. y cuarto di laba panja. E cas no ta na huur.
Erfpachtscanon *f* 76.— anual.
Pa mas informacion sea asina bon di acudi na kantoor di Notario.

OPENBARE VERKOPING

Op Woensdag, 2 Juli 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat no. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

een stenen woonhuis Lagoenweg Noord # 15 te Oranjestad

op 190 M2 erfpachtsgrond, ten name van M. J. Laclé (Hypotheekkantoor C. 26-66), bevattende: suite van 3 vertrekken, 2 slaapkamers, keuken, badkamer en W.C., washok. Vrij van huur.
Erfpachtscanon *f* 76.— per jaar.
Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

NOTARIS: FELIX E. J. THIJSSEN.

Aruba Drukkerij 2355

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 30 JUNI 1952 — No. 1377

NO DIGA
Quiero un Vermouth
DIGA:
Quiero un CINZANO

Agentes
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Acheson werpt Russen handschoen toe

Zij moeten het vrije Berlijn met rust laten

BERLIJN, 29 Juni — Minister Acheson heeft op een persconferentie verklaard, dat, indien de Oostduitse volkspolitie zonder hulp van buitenlandse mogendheden zou trachten Berlijn te bezetten of te blokkeren, zijn eerste stap zou zijn zeer zorgvuldig te luisteren naar het advies van militairen. Hy antwoordde, dat zijn verklaring niet betekent, dat er geen tegenmaatregelen beraamd zijn voor het geval Berlijn zou worden aangevallen. Wat hij zou doen na het advies van de militairen, hing af van de aard van dit advies.

Hij sprak de berichten in de New Yorkse dagbladen tegen, dat hij Zaterdagavond met generaal Thomas Handy, de opperbevelhebber van de landstrijdkrachten in Europa, een onderhoud heeft gehad over het zenden van troepen ter bescherming van de Westduitse grens met Oost-Duitsland.

Acheson had Zondagochtend een lang onderhoud met prof. Hallstein, de Westduitse staatssecretaris van buitenlandse zaken. De minister verklaarde, dat de houding van de westelijke mogendheden ten opzichte van Duitsland besproken werd. Hij sprak ook met de burgemeester van West-Berlijn Reuter en andere Westberlijnse functionarissen.

Acheson verklaarde nog, dat de hereniging van Duitsland, voor zover het de Westelijke mogendheden betrof, tot stand had kunnen komen voor zijn jongste bezoek aan Berlijn in November 1949.

De Westelijke mogendheden te Londen hebben volledige overeenstemming bereikt over het Westelijke antwoord op de jongste Sowjet nota over Duitsland. Acheson zei, dat in de jongste Westelijke nota van 13 Mei, de mening van de drie westelijke mogendheden over vrije verkiezingen voor heel Duitsland en de vorm, waarin de verkiezingen zouden moeten geschieden, is weergegeven.

SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194

Ophaalstation „Ideaal", Nassaustr. No. 55, Tel. 1484 en „Oranje-Store" (hoek La Moderna)

Heilzaam

* * De bewoonsters en bewoners
* van ons Huis van Bewaring
* * vervelen zich stierlijk; met hun ledigheid vlelen zij zich maar al te dikwijls neer op het kussen, dat eens rust moet hebben geboden aan het hoofd van de duivel. Het opsluiten van gevangenen in een zeer beperkte ruimte met niets om zich heen dan boze gedachten en dwaze visioenen behoort tot een andere tijd dan de onze. Er is werk genoeg te vinden voor de gedetineerden en we vragen ons af waarom men ze niet enig nut laat bewijzen aan de gemeenschap, die ze eerst in welke vorm en in welke omstandigheden dan ook nadeel hebben berokkend.

Bij buiten-werkzaamheden zijn wel eens een paar gevangenen er vandoor gegaan; afgezien van het feit, dat ze meestal reeds na zeer korte tijd weer worden opgespoord, behoeft een enkele ontvluchting toch geen reden te zijn om al die kerels de tijd maar met nietsdoen te laten doden. Bovendien: waarom kunnen niet wat meer bewakers worden aangesteld als er gelden binnenkomen voor verrichte werkzaamheden? Of: als men ze met alle geweld binnen de muren van het Huis wil houden, dan kan men ze daar toch ook aan het werk zetten?

De gedetineerde vrouwen zijn, als we goed zijn ingelicht (we moeten het hebben van horen-zeggen, want het is een journalist nog steeds niet toegestaan een kijkje te nemen in het Huis van Bewaring . . .), er wel het akeligst aan toe. Waarom worden zij niet bezig gehouden met het mooie werk dat „De Weefstoel" op ons eiland propageert? Dit instituut heeft al enige leerlingen, die anderen les kunnen geven — waarom niet aan de vrouwelijke gedetineerden? De vervaardigde producten kunnen gemakkelijk worden verkocht en voor de ontvangen gelden kan men nieuwe materialen kopen.

Productieve arbeid voor gevangenen is zeer heilzaam; de gemeenschap is ermede gediend als de gedetineerde zijn strafverblijf geestelijk en lichamelijk „fit" verlaat. De kans op recidive wordt daardoor ook geringer.

ZO KOMT NEDERLANDSE PLOEG TEGEN ANTILLEN UIT

'S-GRAVENHAGE, 29 Juni — Het voorlopige Nederlandse elftal voor de wedstrijd op 3 Juli in het Olympisch Stadion te Amsterdam tegen de Olympische ploeg van de Nederlandse Antillen, welke om 19.15 uur Nederlandse tijd (13.45 uur Cur. tijd) begint, is als volgt samengesteld.

Doel: Landman van Sparta; achter: Boskamp van Ajax en De Jong van ADO; midden: Van der Hurk van Eindhoven, Hendriks van Vittesse en Van Schijndel van SVV; voor: Louer van NOAD; Clavan van ADO; C. van der Grijp van Emma; Van der Tuyn van Hermes-DVS en Van Melis.

„GEJENGEL VAN PENGEL"

Als de heren uit Suriname niet willen meewerken - dan maar niet

'sGRAVENHAGE, 28 Juni. — Het Katholieke Haagse dagblad „Het Binnenhof" heeft een hoofdartikel gepubliceerd onder de titel „Gejengel van Pengel", waarin o.m. wordt gezegd:

„Hoewel de schrijver door vaagheden in zijn artikelen enkele slagen om de arm houdt, laat hij toch duidelijk blijken reeds nu de totale onafhankelijkheid van Suriname te begeren.

Nu zijn uitlatingen van mensen zoals de heer Pengel voor een zeer groot gedeelte voor binnenlands gebruik bestemd en ze hebben meer de bedoeling om de positie van de zegsman ten opzichte van de oppositiepartijen te versterken, dan direct de zaak, die als goed materiaal daarvoor gebruikt wordt, scherp te stellen. Wat evenwel niet wegneemt, dat argumenten als bovengenoemde heel negatief, onaangenaam en ondermaats aandoen. Het lijkt wel eens wat meer op het gejengel van kinderen, die hun zin niet krijgen, dan op verstandige taal van een politicus.

Des Heren Pengels uitlatingen zijn ook in Antillliaanse kringen met ongenoegen opgenomen en zijn argumenten worden bijvoorbeeld in de Amigoe di Curacao een kritisch jargon, dat voor drie vierden uit insinuaties bestaat, genoemd. Dezelfde uitlatingen zijn het waarschijnlijk ook, welke een verstandig man, als de voorzitter van de delegatie van de Antillen, de heer da Costa Gomez, tot de persoonlijke mening brengen, dat als Suriname niet meewerken wil de besprekingen met Nederland voorlopig maar zonder de heren uit Paramaribo moeten worden voortgezet.

Wij zouden het zeer betreuren als dit laatste gebeuren moest, maar als de normale voorgang van de conferentie in de weg gestaan wordt door stemmingen kweken, gelijk Pengel in Suriname doet, zou er op den duur wel eens geen andere oplossing kunnen overblijven. Misschien worden kortzichtige critici aldaar dan nog wel bijtijds door de realiteit wakker geschud".

Gevoelige nederlaag van Antilliaans elftal in Frankrijk

Franse amateurs wonnen met 6-1

De gisteren in Boulogne sur Mer (Frankrijk) gespeelde voetbalwijdstrijd tussen de ploegen van Frankrijk en de Nederlandse Antillen is geeindigd in een 6—1 overwinning van de Fransen nadat de rust met 3—1 was ingegaan. Gedurende de eerste helft stond Hernandez weder in het doel opgesteld, doch in de tweede helft werd hij vervangen door Hato. Laatstgenoemde evenwel ondervond 20 minuten voor tijd weder last van zijn arm, waarna de geblesseerde keeper Hernandez de plaats onder de lat weder innam.

Grote fouten in de Antilliaanse verdediging en gebrek aan eensgezindheid verklaren in hoofdzaak de grote uitslag. De Franse voorhoede kreeg zeer veel bewegingsvrijheid en keer op keer stonden de Fransen vrij voor doel. De uitblinker uit deze voorhoede was de linksbuiten Le Fèvre, die vier van de zes doelpunten voor zijn rekening nam. Na 10 minuten nam de middenvoor Olivière de bal handig mee en uit vrije positie scoorde hij punt. Nog geen drie minuten later maakte Krips een bijzonder fraai doelpunt door de bal hard in te schieten (1-1). Hierna wordt het een zeer gelijk opgaande strijd met beide aanvallen om beurten in actie. De fouten gemaakt in de Antilliaanse verdediging, waarin Kemp weer uitblonk, leidden voorlopig nog niet tot fatale gevolgen. Frankrijk neemt eerst weer de leiding in de 37ste minuut, als Adoptie de linksbuiten teveel vrijheid geeft en vervolgens keeper Hernandes wordt gepasseerd.

Ongeveer 4 minuten voor de rust krijgen de Franse amateurs een hoekschop te nemen. De bal komt hoog voor het doel en de middenvoor der Fransen ziet kans te scoren. De tweede helft is nog maar pas begonnen, als linksbuiten Le Fèvre wederom een doelpunt maakt en de stand op 4-1 in het voordeel der Fransen brengt. Een kwartier blijft deze stand ongewijzigd en er ontstaan enige niet onaardige kansen voor onze jongens. Er volgen enige schoten van Brokke, Briezen en Heyliger, maar succes blijft uit.

Als de tweede helft ruim 20 minuten oud is, brengt de linksbuiten der Fransen de stand op 5-1, na welk doelpunt Hato zich laat vervangen. Even later moet Adoptie zich van het veld laten dragen na een botsing met een der Fransen. Volgens de gemaakte afspraak komt voor Adoptie geen invaller meer en speelt de Antilliaanse ploeg, die weer met oranje shirt en blauwe broek speelt, met tien man verder. De Fransen geloven het nu wel en doen wat kalmer aan, waardoor de Antilliaanse ploeg nog een paar aanvallen kan opzetten. Uit een goede voorzet van Giribaldi schiet Brokke naast. Het laatste Franse doelpunt werd wederom door de linksbuiten Le Fè- zijn linksbinnen. Het harde schot was onhoudbaar voor de vergeefs uitvallende keeper Hernandes (6-1). Kort hierna floot de goed leidende Belgische siheidsrechter voor de laatste maal, waarmede de derde nederlaag van de Antilliaanse ploeg in Europa een feit is geworden.

Waren er in de verdediging niet zoveel fouten gemaakt, dan zou de uitslag aanmerkelijk beter geweest zijn. De Fransen waren sterker dan de onzen en hun overwinning was volkomen verdiend. De wedstrijd werd gespeeld onder goede weersomstandigheden en het was zelfs zeer warm. Het Gemeentelijke Sportpark van Boulogne sur Mer bevindt zich te midden van de heuvels; de stad, die gedurende de laatste oorlog vreselijk geteisterd werd, is fraai gelegen aan de Kanaalkust.

Woensdagavond a.s. speelt het Antilliaanse elftal in Amsterdam tegen het Nederlands Bondselftal, dat gedeeltelijk bestaat uit Nederlands elftal-spelers, aangevuld met alle reserves, die tevens de reis naar Helsinki zulien meemaken. De wedstrijd wordt uitgezonden in het programma van Radio Nederland over de 25 en 31 meter band.

VOETBAL IN NEDERLAND

De beslissingswedstrijd tussen T EC en Sportclub Emma is geëindigd in een 3-1 overwinning (ruststand 1-1) voor de ploeg uit Tiel, welke gemeente thans twee eerste klassers telt.

De volgende tweede klasse clubs die in de competitie 1952—1953 in de eerste klasse zullen uitkomen zijn: Excelsior (Rotterdam), Heracles (Almelo), Stormvogels (IJmuiden) en TEC (Tiel).

Nieuw Lions-Bestuur is geïnstalleerd

Tijdens bijeenkomst in het Hotel Strand

In het Hotel Strand was Zaterdagavond weer een bijzondere bijeenkomst van de Lionsclub Aruba, ditmaal ter gelegenheid van de bestuurswisseling. Vele gasten waren er in het gezellige restaurant bijeen; berichten van verhindering waren binnengekomen van de heer Gezaghebber en van de moeder van het jaar, mevr. Maduro. De avond verliep in een prettige sfeer, hetgeen niet in de laatste plaats was te danken aan het uitstekende diner van de Strand-kok De Haay.

Voorzitter Carlos Juliao vertelde de gasten in zijn openingswoord een en ander over het werk van de Lions en dankte de Arubaanse gemeenschap voor de blijken van medeleven die steeds worden ondervonden. Het devies van de Lions is: geven en dienen. Na deze inleidende toespraak was er een minuut stilte voor de Lions, die in het afgelopen clubjaar zijn heengegaan.

Het jaarverslag van de secretaris Mike Kuiperi gaf een duidelijk beeld van het drukke Lionsjaar, waarin wederom het accent werd gelegd op sociale arbeid. Er werden tal van donaties toegekend en vele nieuwe leden werden geïnstalleerd. In het afgesloten jaar werden er 23 vergaderingen gehouden en gemiddeld waren aanwezig 81 procent van de leden, hetgeen een zeer behoorlijke opkomst betekent.

Met een kort woord overhandigde mevr. Scholl namens de Leewinnen aan de voorzitter een bedrag, dat is overgebleven van de vaderdagpicnic. De heer Juliao dankte voor de enveloppe en hield daarna zijn afscheidstoespraak: „Alle Lions ben ik zeer erkentelijk voor de prachtige medewerking, die ze mij steeds hebben betoond. We zijn het afgelopen jaar dichter bij elkaar gekomen en er is alle reden om tevreden te zijn over de bereikte resultaten. Ik hoop, dat de Lions op dezelfde voorbeeldige wijze zullen doorgaan en dat de nieuwe voorzitter steeds evenveel medewerking zal ondervinden als ik."

Een hartelijke „roar" was het antwoord van de Lions op 't woord van de voorzitter, die de club steeds op sympathieke wijze heeft geleid en haar heeft doen groeien tot een vor Aruba zeer behoorlijke omvang.

De laatste voorzittersdaad van „Sjon Cai" was de installatie van het nieuwe bestuur, dat thans bestaat uit de heren Mike Kuiperi (voorzitter), Hans Muller, Joe d'Aguiar en Tom Pietersz (vice-voorzitters), Bob Lopez Henriquez (secretaris), Bobby Salas (penningmeester), Jan Bonke (tailtwister), John Croes en Wim Scholl (commissarissen voor twee jaren) en Abraham Riba en Leo Berlinski (commissarissen voor een jaar).

De nieuwe voorzitter dankte de „past-president" voor het vele en moeizame werk, dat hij voor de Lions heeft gedaan en biedt hem een zeer fraai „leadership"-certificaat aan. Dank werd later op de avond ook vertolkt door de Lions Walffenzao en Pietersz.

Tot besluit van de geslaagde avond reikte de heer Kuiperi aan de volgende Lions het insigne voor honderd-procent-aanwezigheid uit: Croes, d'Aguiar, Juliao, Lopez Henriquez, Monte Maduro, Morales, Pietersz, Salas, Van der Schoot, Oehlers, Hassell, Cl. Maduro (en ook was er een voor de heer Kuiperi zelf).

TERUG VAN VERLOF

Zaterdag zijn van hun Nederlands verlof op Aruba teruggekeerd de Frères Norbertus Raphael en Edgar, die door zeer vele belangstellenden op Dakota werden begroet.

LEIDER P.P.A. WEER OP ARUBA

Met het toestel uit Miami arriveerde gistermiddag op Dakota de heer J. E. Irausquin, leider van de P.P.A., die was vergezeld van zijn echtgenote. In hetzelfde toestel bevonden zich ook de heer en mevrouw Jonckheer (D.P.), die onmiddellijk naar Curacao zijn doorgevlogen.

Voor de aankomst van de heer Irausquin bestond zeer veel belangstelling; een ontvangstcommissie (voornamelijk bestaande uit leden van de P.P.A.-fractie in de Eilandsraad) was ter begroeting aanwezig en ten huize van de heer Irausquin werd het woord gevoerd door de heer Fichi Croes.

De heer Irausquin, die er fris uitzag na zijn verblijf in koudere streken, zeide een en ander over de R.T.C. te zullen vertellen op de P.P.A.-vergadering, die Zondag aanstaande zal worden gehouden op Sint Nicolaas.

Zal Dodgers kampioene blijven?

Plechtige opening van de base-ball wedstrijden

Gistermorgen vond in het Wilhelminastadion de eerste wedstrijd plaats voor het kampioenschap 1952, waaraan in totaal 9 clubs deelnemen. Aan deze wedstrijd ging vooraf een groots defilé van ongeveer 200 baseballspelers. De leiding van het defilé was in handen van de heer Arturo Prins, die zich op uitmuntende wijze van zijn taak kweet.

Nadat de verschillende clubs voor de tribune waren opgesteld, werd het Wilhelmus gespeeld. Daarna volgde de openingsrede van de voorzitter van de ABBA, die ten eerste zijn voldoening uitsprak, dat de twee bonden zich verenigd hadden in de ABBA. Hij hield een vurig betoog voor de baseballsport op Aruba en deed een beroep op allen, die op de een of andere manier verbonden zijn aan deze tak van sport om nog harder hun best te doen ter bevordering van deze sport. Hij dankte de pers voor haar bijdrage en hoopte in de toekomst dezelfde medewerking te ontvangen. Na de rede van dr Oduber werden bloemen aangboden aan de aanvoerders van Amstel en San Lucas. De spelers die aan he defilé hebben deelgenomen begeven zich naar de tribune, terwijl het negental van San Lucas in het veld blijft. Dan begint de wedstrijd en komt Amstel het eerst aan slag. De eerste bal wordt geworpen door mej. Oncha Arends, wel een beet-

(Vervolg op pag. 4)



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

In Uw badkamer
behoort een bus Purolpoeder. Want poederen met Purolpoeder na het baden maakt U eerst recht fris en koel, voorkomt overmatig transpireren, stukgaan of schrijnen der huid. Doch tevens geneest Purolpoeder door zijn geneeskrachtige bestanddelen allerlei huidkwaaltjes en cuvels als eczeem, rode hond, huiduitslag enz.



PUROLPOEDER
Verkrijgbaar bij alle Botica's



MARIO S. ARENDS INC.
Sole Distributor for Aruba.

Evenveel stuks vee in Friesland als het inwoners heeft

Voor het Rode Kruis is flink geofferd

(Van onze correspondent)

MEN denkt wel eens, dat Nederland is een landje „overvloeiend van melk en honing". Ja... en van vis, zou ik daaraan willen toevoegen nu dagelijks de „verse nieuwe" haring wordt aangevoerd. Van melk gesproken, ik denk daar ineens aan onze melkveeprovincie bij uitnemendheid: Friesland. Nog onlangs zei de Commissaris der Koningin daar dat het niet lang meer zal duren of Friesland zal evenveel stuks vee tellen als dat het inwoners heeft. Er loopt reeds 16 pct. van onze totale veestapel rond en deze prachtige koebeesten nemen eventjes 20% van onze totale melkproductie voor hun rekening. Dat ons land ook zeer veel met zeebanket te maken heeft kunnen we deze dagen weer eens duidelijk zien, als we de visserijtentoonstelling in Rotterdam bezoeken. Hier ziet men van allerlei over onze zeevisserij niet alleen, maar ook over de IJsselmeer- en de zoetwatervisserij. Met verschillende modellen wordt de bezoeker getoond hoe de visser met zijn net werkt, hoe een oesterkweker zijn beestjes vangt en hoe de trawlervisser de schollen, schelvissen en tongetjes vangt. hoe onze haringen met het drijfnet worden binnengehaald. En tenslotte is er ook genoeg te zien over de walvisvaart, terwijl 'n hengelliefhebber er alles kan vinden wat hij op zijn gebied in de winkels kan krijgen.

□

Om nog even op Vaderdag terug te komen. - Natuurlijk bevond zich onder onze presentjes ook een mooi boekwerk (Ma weet hier natuurlijk meer van). Met een boek, lezers, zijn we gewoon om te kopen. Onze boekenkast kan niet groot genoeg zijn en af en toe glimlachen we zielsvergenoegd tegen de bandjes die zich kleurig rijen op de planken. Maar zo bont als die „Mr. Dr." in Leiden maken we het niet. Deze man, een juridisch adviseur, had zich onder de naam „Mr. Dr. Van R." voor honderden guldens boeken aangeschaft en niet betaald. Hij deed ze voor een lagere prijs over aan een tweedehands boekhandel en kreeg dus geld in handen. Een andere Leidenaar stal de boeken maar liefst uit de zaken en wel liefst tot een bedrag van eventjes 1000 gulden. Hij had „een zwak voor boeken" heeft hij later tegen de rechter verklaard. Maar als u denkt dat deze „boekenliefhebber" het record geslagen heeft, hebt u het mis. Een Hagenaar verbeterde dit door voor tienduizenden guldens boekhandelaren op te lichten. Evenals de „Mr. Dr." deed hij het toegeëigende, waaronder de mooiste kunstwerken, voor tweederde van de prijs over aan een opkoper. U ziet dus hoe ieder op zijn manier „dol op boeken" kan zijn. Maar of dat soort belangstelling in de smaak van de boekhandelaren valt, betwijfelen we sterk.

□

Bij een mooi boek een gezellige pijp „toebaek". Zo'n „pijpke smoren" is intussen een heel wat onschuldiger vermaak. Daarvan zou Opa Klijzing uit Purmerend u meer kunnen vertellen. U herinnert zich deze genoeglijke oude voorzitter van de Pijprokersclub „De Gesellighe Dampkring" in genoemd stedeke nog wel? Hij wou wereldkampioen worden, maar moest het afleggen. Zelfs in Holland kreeg hij een tegenstander die zijn record verbeterde, nl. de kaaspakhuisbediende J. Slof van de club „Trek-trek" uit Leeuwarden. Maar toch heeft opa uit Purmerend genoeg vermaardheid gekregen. Ook in het buitenland. Want is dat nu niet aardig, dat opa's zoon, die nu voorzitter van „De Geselllghe Dampkring" is, een brief van het State Department kreeg, waarin medegedeeld werd, dat President Truman graag erelid wil worden van de Purmerendse club. Opa had hem een pijp met het wapen van het stadje toegezonden.

□

In de afgelopen week hebben we allemaal ons beste sociale beentje voorgezet en flink geofferd aan het Rode Kruis. De inzamelaars voor de Rode Kruis actie hadden zich opgesteld op het Voorhout en wel in groepen die elk iets bijzonders hadden om de aandacht van het publiek te trekken. Zodat we wel dertig allerraardigste tafereeltjes zagen. Bijzonder opvallend was wel de groep van de Haagse Comedy, waarbij zich ook Fie Carelsen en Paul Steenbergen bevonden. En natuurlijk ook Cees Laseur. Zij vormden de Pickwick Club in passende costumering en met de bekende coach uit Dickens tijd. Met voorop muziek van tamboers en pijpers en achteraan trommelende padvinders trok de stoet later langs verschillende straten om daarop elke groep afzonderlijk met de colleetebusjes rond te gaan. Het is te hopen, dat er veel geld is binnengekomen. Gouda heeft in dit opzicht de kroon gespannen tot nog toe, zodat deze stad de Rode Kruis-wimpel werd toegekend.

□

De Haagse gemeenteraad heeft een zeer emotievolle vergadering achter de rug. Een van de punten welke geleid heeft tot groot debat maar...... ook tot grote hilariteit was een voorstel van B. en W. om een Rotterdamse ondernemer toestemming te verlenen een „sprookjestuin" in te richten in het bekende mooie park Marlot bij Wassenaar. De exploitante achtte door de vele toegangswegen en het mooie geboomte dit terrein uitermate geschikt voor het doel. Maar de critiek van de zijde van de raadsleden op de vergadering was zo heftig, dat één der wethouders opmerkte dat hij het gevoel had dat er „zeven wolven in de zaal zaten en zeven geitjes achter de tafel van B. en W. scholen". Een vrouwelijk raadslid meende dat een sprookjestuin wel een grote attractie is voor kinderen, maar dat de omgeving van Marlot geen kinderrijke buurt was. Zij verwachtte veel schade voor het park. Het voorstel is naderhand ingetrokken en de aanvrager, zo vernemen we nu, krijgt waarschijnlijk het terrein van de voormalige „filmstad" bij Wassenaar toegewezen. Maar warme debatten of niet, tijdens een pauze schaarden zich alle redenaars en de anderen, de burgemeester incluis, maar ook de journalisten en stenografen zich in de benedenzaal om een tafel met...... nieuwe haring van het seizoen, aangeboden door de Redersvereniging Scheveningen.

□

Onze vreemdelingen zien niet steeds aanlokkelijke dingen in ons Haagje. Want deze tijd heeft men blijkbaar ook verkoren voor allerlei wegwerken, het aanleggen van nieuwe trottoirs, het omleggen van tramrails, het asphalteren etc. etc. Waarmee ik maar wil zeggen, dat het, en meestal vooral op de drukste verkeerspunten in onze stad, een „bende" is. Zandhopen, losse stenen, diepe loopgraven, stoomwalsen en...... natuurlijk verkeersopstopping, want alles moet geperst door een smal opengebleven gedeelte of helemaal worden omgelegd. Een onzer dagbladen spotte met dit alles door de woorden te gebruiken „Den Haag open stad".

Brief uit Holland

□

In Groningen kwam het tot een conflict tussen de politie en de pers. Naar aanleiding van gepubliceerde critiek kreeg de pers opeens geen inlichtingen meer van de zijde van dit gezagsapparaat. Zulks op last van de burgemeester. Piet Bakker, de bekende medewerker van Elsevier's Weekblad, trok fel van leer tegen dit hoofd der Gemeente. Hij waarschuwde hem om liever geen ruzie met de pers te maken, want dan trok de politie aan het kortste eind. In zijn artikel haalde de heer Bakker bovendien verschillende voorbeelden uit zijn praktijk aan. Zijn motto was: oorlog? Welnu, ransel er op. Gelukkig hoeft dit allemaal niet meer. Want het conflict is intussen opgelost na een bespreking tussen politie en persvertegenwoordiders onder leiding van de burgemeester. Dit onderhoud heeft „verhelderend" gewerkt, zeggen de autoriteiten nu.

□

Maar ja, de politie heeft soms ook te stellen met allerlei soort „kwaje makkers". Niet in het minst met jeugdige klantjes. Want wat zegt u wel van een zesjarig jongetje, dat vlam steekt in de houtwol, zodat een hele etage uitbrandt. Of van e enjongen die een kennis opbelde om te zeggen, dat hij zich in de macht van twee mannen bevond die hem met een vergiftig serum zouden doden, als hij geen losgeld betaalde. Van deze dood kon de kennis hem redden, als hij ergens ...... twee mille deponeerde... Dan de twee 15-jarige knapen in Groningen, die in enkele maanden tijd 18 inbraken pleegden. Al deze boosdoeners werden door de politie bij hun kladden gegrepen. En de 17-jarige Hagenaar die op een goede dag van huis wegliep om zich te melden bij het Franse Vreemdelingenlegioen bracht ze thuis. Maar dit kon, omdat deze knaap er zelf genoeg van kreeg. Wat hij ondervond had zijn romantiisehe gevoelens zo ontnuchterd, dat hij anderen ervoor waarschuwt nooit te tekenen voor genoemd legioen.

„Overal is het beter," zegt hij. „Dat is eens maar nooit meer!"

□

Op het ogenblik dat ik u hier zit te schrijven kijken drie jonge spreeuwen van het dak van onze schuur nieuwsgierig naar binnen. Ze weten dat ze straks wat van ons krijgen. Aardig is al dat jonge lentegebroed. Ge kunt urenlang kijken naar bv. vader spreeuw, die z'n jongen de eerste wijze lessen geeft. O wee, als er gevaar in de buurt dreigt. Pa zit dan hoog op een tak en krijst alarm. En 't jong houdt zich schuil in het dichte blad. Dat er zo'n seizoen nog heel wat van deze diertjes omkomen behalve door een moordlustige kater of door plotselinge koude, bewijst wel het feit, dat een trein nabij Naarden dezer dagen tegen een „spreeuwenwolk" opreed, waarbij een paar duizend van deze vogels vernietigd werden.

S-k.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.) 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Rachmaninoff; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 verzoekplaten; 21.40 Delta Rythme Boys;

Avros-programma:

(19,4 m):

21.55 nieuws en sluiting.

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Curacaose muziek; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verzoekprogramma; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek con-

Radio-Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

cert; 20.50 nieuws en sluiting.

19.00 opening en nieuws; 19.10 Charles Trenet; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Uit mijn platenkoffer"; 19.50 sportjournaal; 20.05 Westindische rubriek (met causerie van Cola Debrot); 20.35 expositie; 20.40 Pierre Palla; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.



DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:

06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

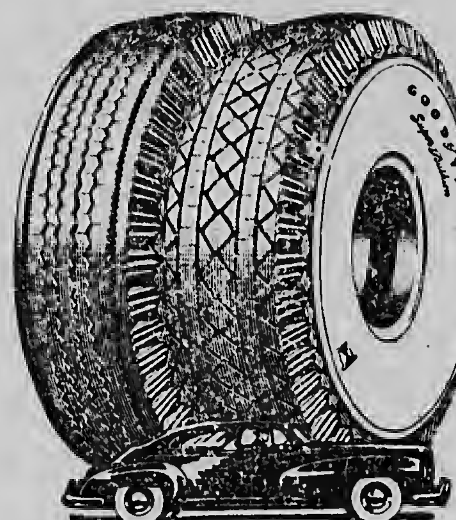
**Adverteren . . . .
orders noteren**



**Want your car to feel like new—
*for the price of 4 new tires?***

YOU'LL BE amazed at the *startling difference* in its performance with these wonderful new tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!



Not only will your car *ride* better —it will be a much *safer* car! Because of Super-Cushions' greater *traction*, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps there will be less wear and tear on your car— less strain on *you!*

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit *your* car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

1-49-6

Super-Cushion by GOODYEAR

VIANA



TE VERWACHTEN SCHEPEN:

„Oranjestad"	1 Juli van Europa
„Triton"	3 Juli van New York
„Trajanus"	5 Juli van de Gulfhavens
„Hersilia"	7 Juli van Europa
„Agamemnon"	16 Juli van Europa

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT-MIJ. N.V.
ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT ! ! !
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT
(t/o Aruba Commercial Bank)
BAND BOX DRY CLEANERS
Phone O'stad 1572 **San Nic. 5039 en 5045**

feuilleton

69

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De twee dikke tantes van Lodewijk, Adelaide en Victoire, maakten een begin met de koninklijke verhuizing. Mesdames les tantes wisten 's nachts de stad uit te komen, een paar uren vóór de bevolking der buitenwijken zich opmaakte, om haar tegen de houden. De bedaagde dames werden echter aangehouden, voor zij de Italiaanse grens bereikten, en heel Frankrijk raakte in beroering. Lodewijk hield zich, alsof hij van de vlucht zijner tantes niets had geweten, maar betoogde, dat zij doen kinden wat zij wilden, en evenveel recht hadden, om op reis te gaan, als andere burgers. De tantes deden een beroep op de Nationale Vergadering en deze moest haar wel permissie geven, het land te verlaten; anders werd openlijk erkend, dat de leden der koninklijke famili gevangenen waren. „Geen enkele wet," gaf de Assemblée onwillig toe, „verbiedt des konings tantes, vrij te reizen." De beide oude vrijsters gingen naar Rome en overhandigden de Heilige Vadr een brief van Lodewijk:

„Mijn tantes, gelukkiger dan ik, komen bij Uwe Heiligheid wat geluk en rust zoeken..."

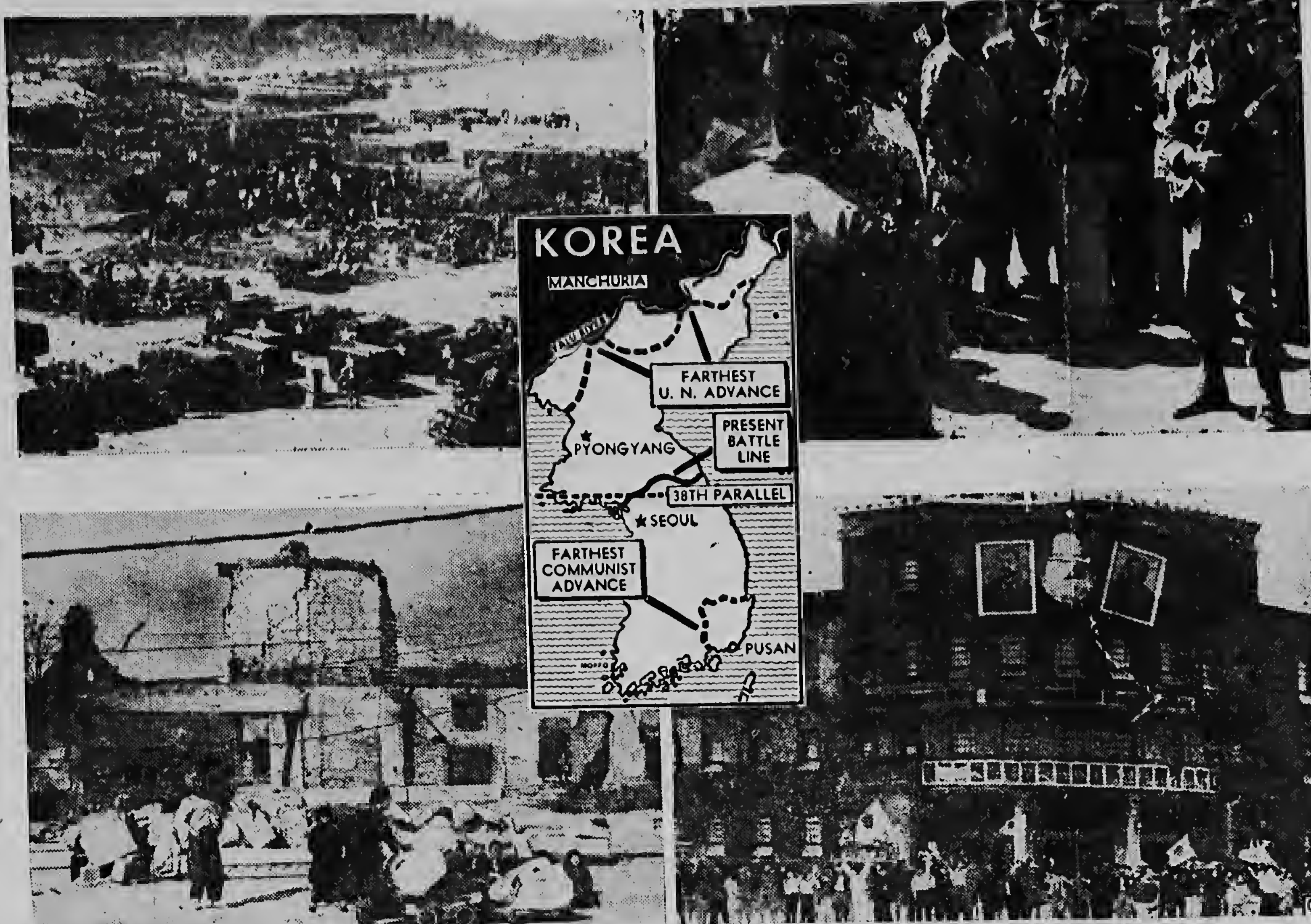
Twee der Bourbons waren ontsnapt, maar Parijs beloofde zichzelf: méér kwamen er niet weg. De revolutionnairen bewaakten de Tuilerieën met verdubbelde angstvalligheid. Binnen het paleis echter zetten de koninklijke bewoners hun uitvoerige toebereidselen tot de vlucht voort. Er rezen ontmoedigende bezwaren, er verliep veel tijd met heen en weer schrijven naar 't buitenland, er dreigde voortdurend gevaar van ontdekking, maar de koningin werkte vastberaden en rustig verder.

Er werd geld bijeengezameld, er werden grote bedragen in het buitenland gedeponeerd, de kostbaarheden der koninklijke familie, sieraden en medailles en edelstenen, te zamen ongeveer tien millioen francs waard, werden met zorg ingepakt. De koningin zond La Marck naar Metz, ten einde met de trouwe generaal Bouillé te overleggen, opdat er een koninklijk leger aan de grens gereed zou staan.

Inmiddels zette de linkervleugel der revolutie, door de Jacobijnen aangevoerd, met kracht zijn aanvallen op de monarchie voort. Lodewijk toonde geen lust, of zag geen kans, zichzelf en de troon te verdedigen. De trouwe edelen ergerden zich aan zijn gelijkmoedigheid en schreeuwden om een daad. Dan bleef Lodewijk kalm in zijn studeerkamer kranten zitten lezen, een stuk of twintig per dag. Zóveel opwinding kon de dag niet meegebracht hebben, of de koning ging 's avonds kalm naar bed en viel aanstonds in de diepe slaap der onschuld, zwaar snorkend. Er was maar één ding, dat hem wakker schrikte uit zijn gemoedsrust: de aanblik van geweld en bloedvergieten.

Een voorbeeld van dit gebrek aan leiding van de zijde der kroon en van argwaan aan de zijde der revolutionnairen was het geval der zogenaamde chevaliers du poignard — „ridders van den dolk" — die in de Tuilerieën vergaderden — met het plan, de koning te ontvoeren, zeiden de waakzame radicalen. Die ridders der Orde van St. Lodewijk echter, een vierhonderd man, maakten zich waarschijnlijk slechts aan grootspraak en dwaas gebral schuldig. Zeker heeft Lodewijk met hun dolzinnige „samenzwering" niets te doen gehad. Maar toen zij in de Tuilerieën bijeenkwamen, ontboden de revolutionnairen de Nationale Garde; die overweldigde hen en zette hen gevangen. Dat gevecht binnen de muren der Tuilerieën schokte de koning zo, dat hij hard ziek werd. Een week lang leed hij aan koorts en kuchte hij bloed op. Zodra hij genezen was, omgaf hem de Assemblée met een Constitutionele Wacht, zogenaamd om hem te beschermen, in werkelijkheid om hem onder strikte bewaking te houden.

Dienzelfde winter van 1791 trof de kroon nog een slag: Mirabeau overleed onverwachts. Hiermee verviel een der laatste remmen, die de vaart der uiterste linkerzijde hadden tegengehouden.



WOENSDAG WAS HET TWEE JAAR GELEDEN, da tde Noord-Koreanen de strijd aanbonden tegen Zuid-Korea. De daarop volgende oorlog, waarbij de Verenigde Volkeren zich schaarden aan de zijde van de aangevallene, heeft billiarden dollar gekost en vele honderdduizen-den mensenlevens aan beide zijden. Bij de foto's: links boven: in Sep-tember 1950, toen de landing bij Intsjon plaats vond, stonden de Ver-bondenen er zeer gunstig voor. Rechts boven: ' generaal MacArthur liet zich weldra in Intsjon zien bij zijn troepen, die oprukten tot Se-oel. Links beneden: het totaal verwoeste Seoel is verschillende malen het toncel van ernstige strijd geweest. Rechts beneden: in October 1950 wierpen de Chinese communisten zich in de oorlog en overal ver-schenen groto foto's van Stalin en Kim Il Sung ...

DIARAZON TABATA DOS ANJA PASA, cu Norte Koreanonan a cuminza combate contra Zuid-Korea. E guerra cu a sigui, den cual Naciones Unidas a pone nan mes tras di esun cu a ser ataka, a costa varios billiard di dollar y cantidad di cientos miles di bida humano na ambos banda. Cerca e portretnan aki: banda robez, ariba: Na Sep-tember 1950, ora e aterizaje na Intsjon a tuma lugar, Aliadonan ta-bata den un masha bon posicion. Banda drechi ariba: general Mac-Arthur a aparece pronto cerca su trupanan na Intsjon, cu tabata marcha pa Seoel. Banda robez abao: Seoel cu ta completamente de-strui tabata varios vez enscena di combatenan horible. Banda drechi abao: na October 1950 Chinesnan comunista a cuminza tuma parti den e guerra y tur cominda hende por a mira retratonan grandi di Stalin y Kim Il Sung ...



NIET ALLEEN HIER, maar ook in Amerika moeten de gelden voor uitzending van sportsmen naar Helsinki in hoofdzaak door particu-lieren worden opgebracht. Een speciaal televisie-programma bracht echter meer dan een millioen dollar op. Hoe kan dat ook anders als men de medewerking heeft van Bob Hope, Dorothea Lamour, Bing Crosby (boven) en de beroemde (oud)-boksers Walcott, Joe Louis en Dempsey (beneden).

NO SOLAMENTE AKI, pero tambe na Amerika placa pa manda de-portistanan Helsinki mester worde colecta pa mayoria parti for di particularnan. Un programa special di television sinembargo a pro-duci mas cu un million dollar. Compor ta otro si nan tin cooperacion di Bob Hope, Dorothea Lamour, Bing Crosby (ariba) y e famoso (ex-) boxeador Walcott, Joe Louis y Dempsey (abao).

Wat er in de wereld gebeurt



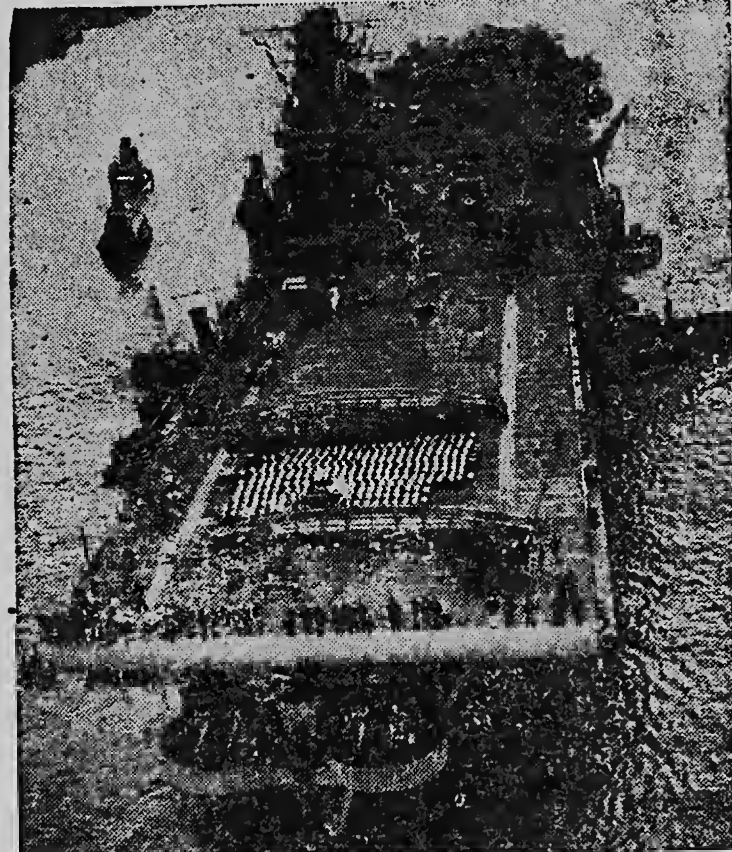
SEDERT BIJBELSE TIJDEN hebben de boeren in het Midden-Oos-ten de woestijnsprinkhanen beschouwd als „volksvijanden nummer 1". Onder auspiciën van de V.N. worden thans uitgebreide proeven ge-nomen om de dieren te vernietigen.

DESDE TEMPONAN BIBLICO cunucuronan di Oriente Central a considera e tiracochinan di desierto como „enemigo No. 1 di pueblo". Bao auspicio di Naciones Unidas sinembargo experimentonan exten-sivo ta worde tuma actualmente pa ruina e insectonan aki.



OP HET HOOFDKWARTIER van Eisenhower in Minneapolis wordt op het ogenblik onder hoge druk gewerkt voor de organisatie van de verkiezingen.

ARIBA CUARTEL GENERAL di Eisenhower na Minneapolis nan ta traha actualmente bao alta presion pa organizacion di campanjanan electoral.



DE TROTS VAN DE AMERIKAANSE MARINE is het vliegdekschip „Oriskany", op vier na het grootste oorlogsschip van dit soort.

ORGULLO DI MARINA AMERICANO, ta e portaavion „Oriskany", di cinco bapor di guerra di mas grandi di e sorto aki.



DIT IS DE LAATSTE FOTO van Ingrid Bergman, die kort geleden het leven heeft geschonken aan een tweeling.

ESAKI TA DI ULTIMO RETRATO di Ingrid Bergman, kende poco dia pasa a duna luz na un morocho.

Loke ta socede den mundo



UIT IERLAND komt deze foto van mr. Sean O'Kelly, die Woensdag voor zijn 2de periode van zeven ja-ren werd geïnstalleerd als Presi-dent van de Republiek.

FOR DI IRLANDIA ta bini e re-trato aki di mr. Sean O'Kelly, ken-de a worde instala Diarazon pa su segundo periodo di siete anja como presidente di e Republica.



DEAN ACHESON (links) is voor een paar weken naar Engeland gevlogen waar hij besprekingen zal voeren over 't „Duitse probleem" en andere belangrijke internationale kwesties. Op het vliegveld van Londen werd de minister begroet door minister Anthony Eden.

DEAN ACHESON (banda robez) a bai Inglaterra pa algun siman unda el lo tene discusion tocante e „cuestion di Alemania" y otro pro-blemanan importante internacional. Ariba aeropuerto di Londres e ministro a worde saluda door di ministro Anthony Eden .



TWEE BEROEMDE MOEDERS, mevrouw Eleanor Roosevelt, en de „Moeder van de wereld voor 1952", mevrouw Rosa Markmann de Gonzalez Videla (echtgenote van de President van Chili) gebruiken er-gens op Hyde Park de thee.

DOS MAMA FAMOSO, Sra. Eleanor Roosevelt, y „Mama Mundial pa 1952"; Sra. Rosa Markmann de Gonzalez Videla (esposa di presidente de Chili) ta tuma thee na un lugar den Hyde Park.

Wees een heer in het verkeer

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Diez mil obrero den industria di staal na trabao atrobe

Ford mester a kita 27.000 persona for di trabao pa motibo di e huelga

PITTSBURGH, Juni 28 — E compania Pittsburgh Steel Company y e liga di obrero C.I.O. a yega na un combenio Diabierna siman pasa door di cual e 10.500 empleadonan di e compania aki lo por bolbe na trabao. E combenio ta stipula un aumento den sueldo di 12½ dollar cents pa ora, aplicacion di „closed shop clausule" y diferente otro liberalizacionnan mas pa e empleadonan. Un representante di CIO a declara, cu e acuerdo practicamente ta segun e recomendacionnan di e bureau central pa stabilizacion di sueldonan.

Ford Motor Co. na Detroit a anuncia cu desde Dialuna algun di su fabricanan mester worde cerra pa motibo di scarcedad di staal. Door di e medida aki 27.000 empleado lo keda sin trabao.

Dos fabrica grandi di auto na Canada lo worde cerra tambe pa cinco dia.

Un representante di e servicio di gobierno concerna a declara na Washington, cu e programa di entregacion di staal na fabricanan cu ta traha pa defensa nacioanl, a bira practicamente un fracaso completo.

Revista Mundial

Siman pasa tabata exactamente dos anja cu Norte Koreanonan a aplica metodonan copia for di nazi y comunistanan pa ataka un terra menos potencial. Repetidamente guerra Koreano a trece cambionan drastico den politico mundial y juist door di e lucha aki pa mantenemento di un meridiano e controverso entre Oriente y Occidente, entre dos ideologia cu ta asina tanto diferente for di otro a worde sumeti na un exiciacion tremende, cu mucho vez a pena mundo na susto pa un tercer guerra mundial. Ariba e peninsula Korea e potencianan di mundo tabata para dilanti di otro, comunistanan y Naciones Unidas, kende unanimamente a lamanta pa yuda e nacion cu a worde ataka, Zuid Korea. E lucha a bira un masha fuerte y duro, den caul ningun di e dos partidonan a logra gana un victoria definitivo. Desde corto corto Aliadonan a cuminza cu un bombardeamento massal ariba instalacionnan di awa y centralnan electrico di Norte Korea; si e medida aki por worde continua algun tempo ainda, anto pronto guerra Koreano por worde conta den pasado.

Y anto atencion di mundo por worde dirigi ariba otro problemanan urgente d imundo. Pasobra nos no mester haci ilusion cu despues di e lucha na Korea lo reina paz den mundo. Comunistanan lo continua nan politiek di debilitacon te ora nan logra drenta paisnan liber cu nan tankinan di guerra y trece dajo y perdicion naunda cu nan por.

Un West Europa bon fortifica lo por ta un atributo di valor incalculable den caso di un agresion Ruso; pesey por worde comprendi cu Union Sovietico ta haci tur esfuerzo posible pa sabotea ractificacion di e Pacto di Bonn. Den e coneccion aki ta di lamenta cu varios gruponan non-comunista den Alemania Occidental ta munstra insuficiente comprendemento pa e alianza aki; e hendenan aki no kier tin ningun recuerdo na e Alemania humilla di 1945 y kier worde reconoc henteramente como contribudor hunto cu e Aliadonan.

Tampoco Aliadonan mes no a yega na un acuerdo entre nan mes ainda tocante e cuestion di Alemania. Ministro Americano di Asuntonan Exterior, Dean Acheson, a bula bai Londres pa delibra cu su collega Anthony Eden. Despues el lo bai papia cu su otro collega na Paris. Nos ta masha ansioso pa sabi cual combenio lo resulta for di e conferencianan aki. Cu e Aliadonan — bao presion di amenanzanan comunistico — ta dispuesto pa accepta concesionnan exagera, gradualmente a bira casi segur.

Mientras tanto Francesnan a munstra nan diente en releacion cu intermediacion di Naciones Unidas den nan asuntonan colonial. General Juin, comandante di fuerzanan di terra di Pacto Atlantico. a duna di conoce publicamente cu Francia lo kibra su relacionnan cu institucion di Naciones Unidas tan pronto cu esaki entremete su mes den asuntonan interno di Francia.

Tambe Italia a expresa algun dissatisfaccion; esaki tabata en coneccion cu detenmento segun order Ingles di e tanquero „Rose Mary" den haf di Aden. E bapor aki tabata transporta azeta di Persia (lesa: azeta Ingles, nan ta bisa na Londres) pa un compania Italiano. Aki tur e complicacion a bin sinta. Varios amenanza cu procesonan civil a worde haci y cu hopi modestia Italia a declara cu lo bini mucho mas hopi azeta for di Abadan.

Tur esaki a socede mientras na Den Haag Corte Internacional di Husticia tabata tende e pleitonan ocante e conflicto petrolero na Persia C.orte a scucha cu un pasenshi inmenso tur e palabra y contra-palabranan y a stipula nan decision pa un fecha cu lo worde anuncia despues. Despues di esaki Premier Mossadeq a bolbe su pa tria pa pensa tocante posibilidadnan si acaso e demanda Ingles tocante Abadan worde accepta.

BURACO HUNDO DEN CAYA

Ora un grupo di reparacion di camina tabata raspa e superficie di caya 700 den Lago Colony luna pasa promer cu pone su empavamiento, nan a discubri algo di historia antiguo di Lago.

Cu un golpe regular e scraper a pega ariba algo cu no mester tabata tey, y a para cu algun sacudida. Despues di algun cobamento cu shovel pronto nan a discubri un capa grandi di concreto diez of diez-dos pia largo y cuatro duim diki. E tabata mas of menos mitar den e camina y mitar den cura patras di un bungalow. Kitamento di terra na e randnan a indica cu e tabata cubri un buraco grandi y hundo.

Lubida pa casi 15 anja, desde cu el a worde tapa na tempo cu e casnan den vecindario a worde traha, el a resulta di ta un di e poznan cu tabata produci awa pa Lago mas of menos banda di anja 1925. Originalmente cobo door di e compania di mina di fosfaat cu tabata aki promer, algun di e poznan a worde poni na servicio cu un grupo di molina. Veteranonan lo recorda nan na un distancia basta leuw di Colony chikito di antes tras di un terreno habri, mescos cu un „pairie".

E poz cu a worde habri accidentalmente luna pasa tabata mas cu 30 pia hundo, y tabatin siete pia di awa aden. Despues di tur e anjanan e lo proba di ta util atrobe; e vecindario unda e ta semper tabatin dificultad pa motibio di paramento di awa den tempo di yobida, y un „grating" ariba e poz lo yuda pa e awa cu ta para corre bai aden awor.



CARL ERSKINE van Brooklyn Dodgers is een van de beste pitchers van de V.S.

Baseball

(Vervolg van pag. 1)

je hoog, maar toch in de richting van het slaghout van de Amstelman en Fanfa, hardop door de microfoon zingend: „strike cantade".

De wedstrijd die hierop volgde had maar weinig spannende momenten omdat het Amstel negental verre in de meerderheid was. Reeds in de 2e inning nam Amstel een voorsprong van 2-0. In de 3e inning blijft de stand onveranderd, maar een mooie „doubleplay" van Amstel veroorzaakt een luid gejuich van het publiek. Bram Bool, de pitcher van San Lucas, gaf nog te veel honken weg door slecht werpen, In de 4e inning verhoogt Amstel de voorsprong tot 3-0.

Dan is het de beurt van San Lucas om het slaghout te hanteren. De spelers doen het ditmaal beter en weten een tegenpunt te boeken. In de 6e inning wordt Brad Bool vervangen door Nicholson, maar deze kon ook niet verhinderen, dat Amstel nog een punt boekte. Een prachtig moment krijgen we in de 8e inning als Amstel een schitterende driehonkbal slaat. Deze prachtige bal van Sharpe gaf genoeg „push" aan Amstel om 2 punten uit de 8e inning te halen. In de 9e inning valt niet veel te beleven en de wedstrijd eindigt in een verdiende overwinning van 6-1 voor Amstel.

Debuut Lago High School

In het middelpunt van de belangstelling zal zeker de wedstrijd staan tussen Lago High School en La Esfera. De „Highscholers" zullen voor de eerste maal „buiten" spelen. Deze wedstrijd vindt plaats a.s. Zondagmiddag in het Stadion. 's Morgens zullen Dodgers en La Salle de krachten meten. Het Stadion was gisteren goed bezet, maar er mochten heus nog meer toeschouwers zijn, gezien de groeiende populariteit voor de baseballsport. Verzuimt dus niet om volgende week Zondag het Stadion te bezoeken.



ARUBA BOEKHANDEL
Nassaustraat



Try it with Nescafe
It is delicious

KANKANKANKANKANKANKANKAN KANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

'N HORLOGE VAN KAN
KUNT U VAN OP "AN"
KAN ORANJESTAD
Nassaustraat 66

KANKANKANKANKANKANKANKAN KANKANKANKANKANKANKAN KANKAN

HBU HBU
Orde aan boord!
Ook in Uw zaken van het grootste belang. Orde en efficiency in Uw zaak worden verhoogd door het gebruik maken van de veelzijdige diensten van Uw bankier.
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

Botica Aruba
Oranjestad
UW ADRES VOOR:
Specialités, Toiletartikelen. Lotions, Parfums, Babyartikelen, Choc & Bonbons
Speciale Afdeling voor recepten.

UNDERWOOD
TYPEWRITERS
Marchena Moron and Comp.
PALAIS ROYAL, ARUBA



Coffee's Right–Every time!
ICED OR HOT NESCAFÉ IS READY INSTANTLY



Easiest coffee you ever served! And so fresh, so rich in flavor! Nescafé* gives you all the bracing goodness of freshly-brewed coffee. Thrifty, too! 4-oz. jar saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK NESCAFÉ THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

*Nescafé (pronounced NES-CAFAY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.

TE KOOP:
Wegens overcompleet
1 DRESSOIR
ƒ 75.—
2 rollen LINOLEUM
Fahrenheitstraat 24, O'stad

MET HET VERKEERDE BEEN UIT BED GESTAPT?
Dat overkomt iedereen weleens, maar als U vaak uit Uw humeur bent, slecht eet en slecht slaapt, dan zijn Uw zenuwen overspannen en heeft U NUTROPHOS nodig NUTROPHOS herstelt eetlust en gezonde slaap.

OPENBARE KENNISGEVING VAN NEDERLEGGING

Volgens artikel 3 van het Landsbesluit opgenomen in P.B. 1951 No. 117

De eilandsverordening van de 25ste Juni 1952 tot voorlopige vaststelling van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1953 is, ter lezing van eenieder, gedurende drie maanden, ten kantore van de Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire, nedergelegd.

Kralendijk, de 26ste Juni 1952.
De Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire a.i.,
W. G. DE HASETH.

LANDSRADIO- EN TELEFOONDIENST

Dinsdag 1 Juli a.s. zullen gewijzigde telegramtarieven op de Nederlandse Antillen in werking treden.

Voor inlichtingen wende men zich tot de Telegraafkantoren.

De Directeur,
R. H. C. VAN HAAREN.